



UNIVERSITY OF TORONTO

3 1761 01524075 7



~~Labels~~  
~~Label~~

Trent University Library

Presented by

Messrs. Macmillan & Co.

through the Committee formed in

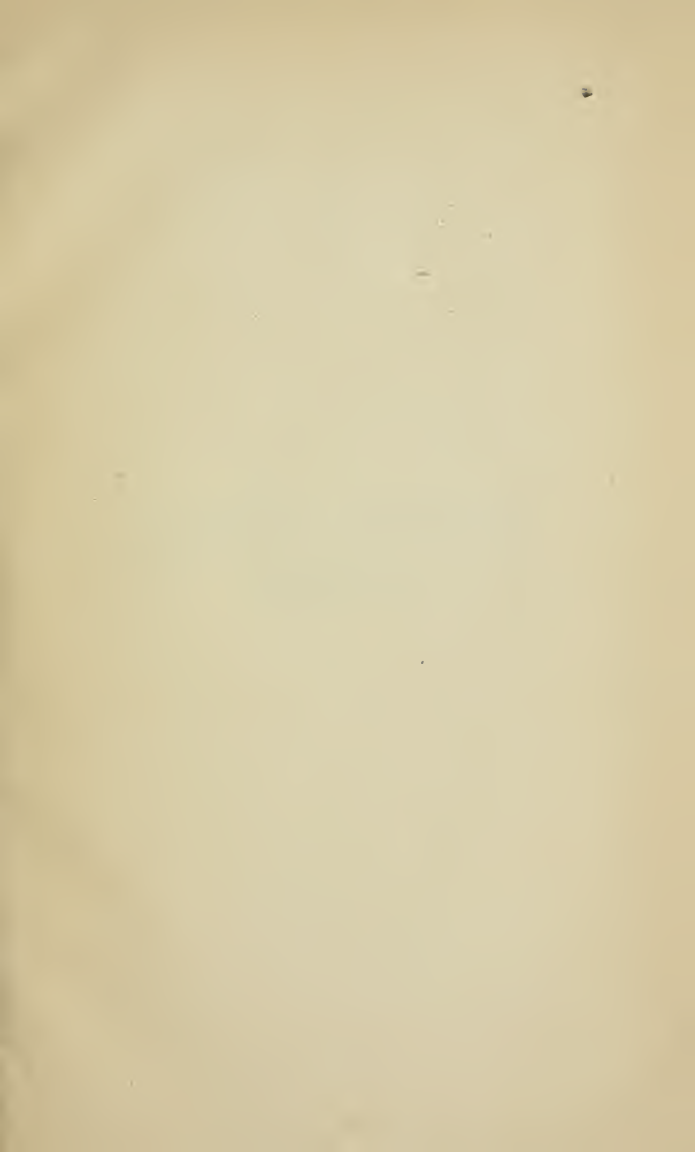
The Old Country

to aid in replacing the loss caused by

The destruction of Fire of February the 14<sup>th</sup> 1890









PLINY'S LETTERS

BOOK III





LL  
P7288eMaC

# PLINY'S LETTERS

the younger

## BOOK III

TEXT OF H. KEIL WITH A COMMENTARY

BY

JOHN E. B. MAYOR M.A.

FELLOW OF ST. JOHN'S COLLEGE AND  
PROFESSOR OF LATIN IN THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE

AND A LIFE OF PLINY

BY

G. H. RENDALL M.A.

FELLOW OF TRINITY COLLEGE CAMBRIDGE

London :

MACMILLAN AND CO.

AND NEW YORK.

1889

*[The Right of Translation is reserved.]*

4466  
- 2212/20

6

*First Edition, 1880.*

*Reprinted 1889.*

SENI · INDEFESSO

LATINAE · LINGVAE · LEXICOGRAPHORVM

QVOTQVOT · HODIE · VIVVNT · NESTORI

CAROLO · ERNESTO · GEORGES

NON · TANTVM · IN · AETATIS · HONOREM

D · D · D

EDITOR

**T**HE author, who is now placed before you in our own language, is a most singular instance of that primitive simplicity, that integrity of manners, and that sweetness of disposition, which must render a man amiable to his contemporaries, and honoured, and admired by all posterity. He passed the earlier part of his life in sanguinary, suspicious, unsettled times; and he afterwards filled employments of the highest dignity and power: The latter situation was no less dangerous than the former. It was open to all the blasts of envy, rancour, and revenge: yet by the uprightness of his heart, the excellence of his genius, and the exactness of his prudence, joined to that proper humility, which is neither basely servile, nor secretly ambitious, he rode through the storm in great triumph, boldly, prosperously, and unhurt. His most threatening hazards proceeded from his strict friendships, and firm affections to all those, whom he honoured with his esteem, or admitted to his bosom....

PLINY is not without his blemishes. The critics determine his stile in general to be too concise, and have discovered in him great marks of vanity, and affectation. There is, I confess, some foundation for such censures; his metaphors indeed frequently want uniformity, and are sometimes inconsistent. But his beauties, both in literature, and morals, far outweigh all his defects.

JOHN EARL OF ORRERY  
to Charles lord Boyle.

## TO THE READER

THIS commentary was in substance prepared for lectures in the Michaelmas term of 1879.

It is now given to the world, not chiefly in the hope of introducing the author to English readers; for various selections<sup>1</sup> and translations<sup>2</sup> have of late made Pliny more familiar to our schools and universities than when, now more than thirty years ago, I began to cull evidence from his pages. Yet there may still be room for a book like this, if I have succeeded in three aims.

I Most classics have been illustrated by a long line of scholars, in whose notes stores of philological learning are buried. The Dutch *variorum* editions reproduce former commentaries entire, with wasteful repetition, preserving clumsy modes of reference confusing to young readers. Modern students revenge

<sup>1</sup> I have purposely abstained from looking into these.

<sup>2</sup> Whether Mr Lewis takes the same view of his original as I do, I know with respect to one passage only, where I have cited him; but his translation, elegantly printed and very cheap, is, I believe, the best in the language.

themselves by neglect of the old folios and quartos, and, as a natural consequence, the instinct for classical usage, so finely developed in J. F. Gronov, N. Heinsius, Bentley, appears to be dying out<sup>1</sup>. I have long thought that digests of notes, containing in small compass all that is of permanent value, would be a great boon to the world of letters. Giovanni Maria Cattaneo (1506), Gottlieb Korte (1734, with notes of Casaubon, Barth, Buchner, Scheffer, J. F. Gronov, Chr. Cellarius et.), J. M. Gesner (1739), G. H. Schäfer (1805), G. E. Gierig (1806), Herbst (1839), especially Korte and Gierig, have done much for the illustration of Pliny, and I retain what is material in their commentaries. For the form of notes, even

<sup>1</sup> Döring (on III 9 § 21) retains the reading *docuissentne me aliquid, quod reprobati posse confiderent*, rejecting Scheffer's 'conjecture' *re probari*. On III 14 § 2 he says of *repente* the adv. 'von *reperere*.' I have several times cited *exx.* as from Döring, but I believe that what is new in him is worthless, or is taken without verification from Scheller's lexicon or other obvious sources. In particular, nothing short of a positive assurance of the fact will convince me that he ever opened 'Quintil. decl.' That book is indeed instructive to the student of Silver Age Latinity and of the manners of imperial Rome, but it has found, and deserves to find, few readers in any age. Bährens, a most industrious collator of mss., introduces into texts 'emendations' which lexicography proves to be corruptions. Thus in Plin. pan. 24 § 3 *ambulas inter nos non quasi contingas*, he inserts a second *non* before *contingas*, which he seems to take as='touch.' Again in Mamertini gratiarum actio Iuliano 21 (p. 261 14) he coins a new substantive *adulatum*, where the received reading *fucatis adulantium uenenis* has everything in its favour.

when ascribed to others, I am solely responsible. I have curtailed, or expanded, or added to the number of, quotations, at discretion, not thinking it worth while to claim every little piece of my own property by enclosing it in crotchets. An illustrious scholar, whose recent loss is a calamity to the whole philological world, has thrown new light upon the history of Pliny and his friends. I have borrowed the substance of Mommsen's onomasticon and life of Pliny, where they bore on my text, expanding his bare references in accordance with my general plan.

II In this country we are still without trustworthy manuals of antiquities, nor can even the most exhaustive general treatise deal as fully with every detail as may be done in a commentary. Several of my longer antiquarian notes<sup>1</sup> add, if I mistake not, to the evidence hitherto accumulated by Becker, Marquardt, Friedländer and earlier scholars.

III I have paid special attention to Pliny's language, incorporating the collections of Lagergren and Kraut<sup>2</sup>. Korte's index also (though very de-

<sup>1</sup> A friend points out to me that Dr Farrar (seekers after God 204—5) supposes that "the works of Musonius have not come down to us, but a few notices of him, which are scattered in the *Discourses* of his greater pupil, show us what kind of man he was." If the biographer of Epictetus knows nothing of the large fragments of Musonius extant in Stobaeus, I may safely assume that my citations from them will be news to the bulk of my readers. And yet Justin Martyr and Origen hold him up as a model sage.

<sup>2</sup> For the titles of these and other books named see my 'bibliographical clue to Roman literature.'

fective, omitting altogether the commoner words, and most particles) has been of service. If any question the utility of lexicographical notes in commentaries, let them examine our best lexicons, Forcellini for example. Articles unusually complete and exact may almost always be traced to some remark of J. F. Gronov on Livy, of Heinsius on Ovid, of Bentley on Horace, cet. Lexicography is still in a very backward state; clever speculators, rather than patient labourers, having been too long left in possession of the field. Each of our old universities is now coming to the rescue and appeals to the patriotism of its *alumni* to perfect the Oxford and Cambridge lexicons of this closing nineteenth century. If every editor of a classic would, beside special studies on his author, digest but one neglected *testis linguae* (such as the elder or younger Seneca), and one philological masterpiece, our very school-books might advance the bounds of scholarship for all the world. It is a scandal to a modest profession that canons covering the whole field of Latinity often crumble, when sifted, into an inference from Forcellini's silence<sup>1</sup>. Where I found my collections

<sup>1</sup> This is continually the case with the *dicta* of Freund (and his compilers) and (sometimes) with Dräger's. For example Dräger surmises (hist. Synt. II 96, not contradicted even by Paucker *subrelictorum lexicographiae Lat. scrutarium*, 1880, 55) that *sed enim* is unknown to the Silver Age. Yet the index of Burman's VF. and that of Drakenborch's Silius shew that these writers knew of no such restriction. See Sil. XIII 129 Dr. While correcting the press, I have had occasion to read through Silius and take notes of his Latinity. The word



anticipated, I have either ascribed them to him *qui ante me mea dixit*, or have struck out the examples, simply indicating where they may be seen.

For the text I depend entirely on the critical edition of H. Keil (Leipz. Teubner 1870), from whom I reprint such various readings as seem of interest, either as determining what Pliny wrote, or as fixing the character of a ms., or for the orthography. Kortte (or Corte, as he here calls himself) justly admires the confirmation which conjectural criticism and the best mss. mutually give and receive (19 § 8 n. raro exemplo, in una, eaque breui epistula, quater ingenium suum optimo successu aduocarunt uiri eruditi).

Mr Rendall deserves the thanks of my readers, and has greatly increased the interest of this little book, by writing at my request a short life of Pliny.

*undiagus* (xiv 572, also in Migne patrol. LXXXVII 366<sup>a</sup>) is wholly omitted by Freund and White; by Klotz, De Vit, LS. (i.e. Lewis-Short) it is cited from the anthology and from Corippus. How many words, denounced as 'post-Aug.' by Freund, have been found in Sall. hist.!

JOHN E. B. MAYOR.

ST JOHN'S COLLEGE  
15 Sept. 1880.



## LIFE<sup>1</sup> OF PLINY THE YOUNGER.

AT the southern extremity of the western fork of the Lacus Larius, to which it was one day destined to give its name, lay the thriving provincial town of Comum; colonised early in the second century B. C., it owed its later growth, its Latin franchise, and eventually its full municipal enfranchisement to the patronage of Julius Caesar; from his day, planted on one highway to the Alps, its prosperity was assured; in the suburbs, posted on the shores or dotted along the slopes that shelved gently to the margin of the lake, were villas and manors of gentlemen of means and culture and country tastes, while the town itself, proud of its civic life, its local roll of magnates and its burgess senate, could point with complacency to its busy iron foundries and with growing pride to the municipal edifices—the council-chamber, the public baths, the library, and even the philanthropic institutions—with which the energy of the citizens or the local patriotism of hereditary families from time to time adorned it.

<sup>1</sup> My obligations to Mommsen's article in *Hermes* for 1869 are so paramount and pervading, that I have inserted no references in detail.

Among the most ancient and honoured of the Roman settlers at Comum was a branch of the Cæcilian *gens*, plebeian indeed in origin but long since ennobled, and in some of its branches, eminently that of the Metelli, boasting representatives famous for ever in Roman history. Among the pieces of Catullus<sup>1</sup> is an invitation to 'the gentle poet, Caecilius,' to leave for a while his haunts and his lady-love at Novum Comum on the Larian shore. The representative of the family early in the second half of the first century after Christ was Lucius Caecilius Cilo, who appears to have been of equestrian rank, and at his native place attained to the position of *quadrivir* with Aedilician power. No hint survives to show that he reached any higher grade of municipal authority; doubtless his premature death there cut short his career, at what exact date is not established, but certainly before 76 A.D. Between 50 and 60 A.D. he had married Plinia, sister to his fellow-townsmen C. Plinius Secundus, the famous author of the *Natural History*. From an inscription it has been inferred with reasonable probability that at his death he left two surviving sons, L. Caecilius Valens and P. Caecilius Secundus. His widow and orphaned sons then found themselves in comfortable circumstances, and in the enjoyment of that social status and respect, which a handsome bequest from the deceased to his fellow-citizens of Comum would be sure to secure. After her bereavement the still young mother sought pro-

<sup>1</sup> Cat. 35.

tection beneath her brother Pliny's roof, who during Nero's closing reign of terror, which made Rome perilous to all men of learning or ability or integrity or wealth, had exchanged forensic practice in the capital for literary labours at Comum; in those years she must have learned to know and trust him, and appears to have faithfully followed his fortunes until his death in the great eruption of Vesuvius on August 24, 79 A.D. Of the elder son no notices survive: the second is known to history as *Pliny the Younger*.

The boyhood of Pliny, or as he was then called, P. Caecilius Secundus, was uneventful. His birth took place at Comum<sup>1</sup>, in the latter half of 61 or the earlier of 62 A.D.<sup>2</sup>; so that he passed from infancy to childhood during Nero's six closing years of deepest infamy. But neither Nero's crimes nor the changeful vicissitudes of passion and intrigue that poised Galba, Otho and Vitellius in quick succession on the throne, in any way affected the boy's fortunes; Vitellius' Gallic legionaries poured by almost within earshot of the inhabitants of Comum, but even for them the rapid campaign, finished at a stroke by the battle of Bedriacum, was no more than a nine days' wonder. Vespasian had been long firmly seated on the throne, before Pliny began to take active interest or part in public life. After his father's death, which may be

<sup>1</sup> Ep. iv. 30. 1, v. 11. 2, vii. 32. 1.

<sup>2</sup> It is determined by Ep. vi. 20. 5, which states that he was 18 at the death of his uncle Pliny (sc. on Aug. 24, 79 A.D.).

surmised to have happened too early to make much impression upon him, he looked for guidance to his mother and his guardian<sup>1</sup>, Verginius Rufus, to whose affectionate solicitude he pays in later years a warm tribute. Indeed the boy could have fallen under no higher or manlier influence; for Verginius by force of ability and rectitude and honest worth held three consulships and twice in his career refused the proffered purple, and when in ripe old age he went down, full of years and honours, to the grave, men mourned and saw in him a model patriot of the olden type<sup>2</sup>. The educational appliances of Comum were as yet meagre; neither schools nor masters were to be had for the education of lads of promise nearer than Mediolanum, a reproach upon his native town which Pliny in his later years expended both pains and money to remove. Hence Pliny's transference to Rome, which may reasonably be dated at the end of 72 A.D., when his uncle was summoned to join the privileged circle of Vespasian's friends, happened opportunely enough. There he was brought up on the normal diet of Grammar, Roman Literature and Greek: and at fourteen could construct Greek Iambics with fluency enough to succeed in putting together 'a tragedy'<sup>3</sup>! Subsequently<sup>4</sup>, and perhaps not till after assuming the *toga virilis* at fifteen or sixteen as the case might be, he proceeded to study philosophy

<sup>1</sup> Ep. ii. 1. 8.

<sup>2</sup> Ep. ii. 1.

<sup>3</sup> Ep. vii. 4. 2.

<sup>4</sup> *Vixdum adolescentulus* vi. 6. 3; cf. also iii. 3. 3.

and rhetoric. In the latter, which fashion no less than utility had made incumbent on every young aspirant to publicity, his teachers were Nicetes Sacerdos<sup>1</sup>, and the renowned Quintilian<sup>2</sup>, who was fast distancing all rivals in acknowledged pre-eminence among the rhetoricians of Rome. Pliny's industry and aptitude quickly won him an honourable place among his young fellow-students, his intimacy with some of whom such as Voconius Romanus and Romatius Firmus<sup>3</sup> ripened later into lifelong friendship. Building his style on a wide acquaintance with the most famous Greek and Latin orators, above all with Demosthenes and Cicero<sup>4</sup>, he laid the foundations of his future success as an advocate.

During these years his uncle was busily accumulating the laborious and ill-digested masses of information which in 77 A.D. were given to the world in the thirty-seven books of the *Historia Naturalis*, dedicated to the princely son and successor of his imperial patron Vespasian. He had already impressed on his young nephew something of his own inveterate absorption in study and indefatigable industry at note-taking, and found him a useful helper in literary work<sup>5</sup>. In August 79 the elder Pliny, who then held a naval command, lost his life in the famous eruption of Vesuvius; it was his sister, the

<sup>1</sup> Ep. vi. 6. 3.

<sup>2</sup> Ep. vi. 6. 3, ii. 14. 10.

<sup>3</sup> Ep. i. 19, ii. 13. 5, iv. 29.

<sup>4</sup> Ep. i. 20, iv. 8. 5, vii. 4, vii. 30. 5, ix. 2. 2.

<sup>5</sup> Ep. vi. 20. 2—5.

younger Pliny's mother, who from Misenum first descried and pointed out to him the phenomena that heralded the great visitation; in two historical letters his nephew's pen has preserved the graphic record of his last hours<sup>1</sup>. By the provisions of his will the elder Pliny constituted his nephew his adopted son; by strict Roman law adoption, whether testamentary or otherwise, involved complete assumption of the name, style and estate of the adoptive father. But as the more rigid conceptions of the idea of the *gens* and the *patria potestas* evaporated, the legal practice relaxed: and under the empire, beginning with Augustus himself, names of the natural, as opposed to the adoptive, gens and father were with growing frequency retained. Thus Pliny, who had hitherto been styled P. Caecilius L. f. Ouf. Secundus becomes from 79 onwards C. Plinius L. f. Ouf. Caecilius<sup>2</sup> Secundus, as he is known to the inscriptions and to history, thus renouncing his old *praenomen* altogether, inserting his previous gentile *nomen* as one member of a retained but duplicated *cognomen*, and adopting as in duty bound the *praenomen* and *nomen* of his adoptive father. As regards origin, contrary to antique law even in cases of testamentary adoption, he retains the style of natural not adopted sonship, and presumably no less in the tribal designation, though as both his birth-father and adoptive father

<sup>1</sup> Ep. vi. 16, vi. 20.

<sup>2</sup> By republican usage Caecilianus must have replaced the inadmissible Caecilius.



were members of the Ufentine tribe, the question may be said to fall out of discussion. By the practice of his contemporaries he was called sometimes Plinius<sup>1</sup>, but more commonly<sup>2</sup>, and in Trajan's letters uniformly, Secundus<sup>3</sup>. In alluding to his uncle he speaks of him regularly as *avunculus*, and once only as *per adoptionem pater*<sup>4</sup>.

He mapped out for himself from the first an official career, and with that end, a year after his uncle's death, in obedience to the prevailing fashion appeared for the first time in public as an advocate<sup>5</sup>. It must have been very shortly after this that he became one of the so-called *decemviri litibus iudicandis*, to whom at this period jurisdiction in capital as well as civil cases belonged. But it was further necessary for him to qualify duly in respect of military service: accordingly in 81 or 82 A.D., when Domitian had already succeeded Titus on the throne, Pliny joined the 3rd Gallic legion, then stationed in Syria, in the capacity of military tribune. For serious soldiering he had no predilection, and was not unlucky enough to fall in with active service: but his provincial experiences and observations were no doubt a useful training, and some part at least of his leisure was devoted to deepening, with the help of Euphrates

<sup>1</sup> e.g. Mart. Epigr. x. 19, and in the *Letters*.

<sup>2</sup> Ep. i. 5. 5, iv. 17. 8 and 9, &c.

<sup>3</sup> The *Gaius Plinius* that heads the whole series of letters seems due to the propriety of grammarian editors. The use of Caecilius is confined to formal inscriptions.

<sup>4</sup> Ep. v. 8. 5.

<sup>5</sup> Ep. v. 8. 8.

the Stoic and others<sup>1</sup>, the tincture of philosophy which he had imbibed in the schools of Rome.

As soon as he had discharged the perfunctory minimum of life in quarters, he hastened back to Rome, and was very shortly nominated *Sevir Equitum Romanorum*, a dignity which at this time rather served as an honourable badge conferred on coming candidates for office, than involved any real duties or responsibilities. He had not yet attained the requisite age, twenty-five, for official life and admission to the Senate. Pending that time, he concentrated his energies on professional work, and soon figured among the most successful and rising of young barristers. His special sphere of activity was the centumviral court<sup>2</sup>, in some respects the Chancery Court of Rome, concerned chiefly with inheritance and property suits. Already we may picture him, as Martial<sup>3</sup> later represents him, engrossing his whole day and day after day in studious preparation or in wordy combat within these 'dusty purlieus of the law,' reserving only some portion of his evenings for lighter calls of culture and society. Allusions to other forms of private suits are comparatively rare, though at times he appeared on behalf of towns such as

<sup>1</sup> Ep. i. 10. 2, iii. 11. 5.

<sup>2</sup> Ep. ii. 14, vi. 12. 2.

<sup>3</sup> Mart. Epig. x. 19, which belongs to the end of 96 A.D.  
 totos dat tetricae dies Minervae  
 dum centum studet auribus virorum  
 hoc quod saecula posterique possint  
 Arpinis quoque comparare chartis.

Comum or Firmum<sup>1</sup>, in which he had some special interest; while he does not deign to mention, perhaps hardly to undertake ordinary criminal trials before the prætors. Still his letters, it must be borne in mind, all dating from a later period, furnish inconclusive evidence upon the details of his earlier practice. Public official prosecutions before the Senate, which formed the crowning ambition of successful pleaders, were a distinction for which he had to wait till 93 A.D.

Pliny's official career began in 89 A.D., eight years after the accession of Domitian. The gradation of offices at this time was perfectly strict, each lower office forming the necessary precursor to that next above it in dignity. The established order was the Quæstorship, the Tribunate or Aedileship which ranked as equivalent and alternative offices, the Prætorship, and the Consulship. Age limitations, and the maintenance of established intervals between the tenure of successive offices, were rigidly insisted on, though particular relaxations were rendered possible by virtue of the *ius trium liberorum* or analogous dispensations, which had become a part of state law or Imperial prerogative. Pliny set foot on the lowest round of the ladder in 89 A.D., having already exceeded the statutable minimum of twenty-five years of age. He was nominated by the Emperor direct<sup>2</sup>, thus taking office of a confidential character as *candidatus Augusti* with the assurance and stamp of the Imperial favour. The Quæstors, who were twenty in number, probably

<sup>1</sup> Ep. ii. 5, vi. 18.

<sup>2</sup> Ep. vii. 16. 2.

took office on June 1, and retained their dignity for a year. On retiring from office on May 31 he had to submit to the normal intercalated year of non-official existence, for though already married he could not like his colleague Calestrius Tiro claim the privilege accorded to the father of three children. It was on Dec. 10 of the next year that he became tribune; by special grace of the Emperor he was in Jan. 92 A.D. put in immediate nomination for the Prætorship, and in a month from the natural expiration of his tribunate in Dec. 92, advanced to the dignity of Prætor for the year 93 A.D. During his tribunate Pliny felt constrained to retire altogether from active practice at the bar; for the office though in matter of substantial power the mere phantom of its former self, yet in Pliny's eyes<sup>1</sup> if not in others' retained certain external insignia and prerogatives, especially within the Senate, that made it desirable for the holder to avoid anything that could irritate political rivals or opponents, or even outside the *Curia* walls compromise his sacrosanct dignity. 'Repose'<sup>2</sup> was the eulogistic claim Pliny advances as characterising his own tenure of the office. But in 93 A.D. as Prætor he resumed in its most striking exhibitions his juridical activity. His magistracy was not conspicuous for displays in the Circus or profusion in expense, nor did it lead on to a provincial governorship, but it was signalised by the first great public impeachment in which Pliny was concerned. In conjunction with

<sup>1</sup> Ep. i. 23.

<sup>2</sup> *Quies*. Pan. 95.

Herennius Senecio he undertook to represent the *Baetici*<sup>1</sup> in their charge of maladministration against their late procurator Baebius Massa. Amid the turbid excesses and intrigues of Domitian's reckless despotism the trial attained some political significance, but notwithstanding the defendant's desperate effort to affix the stigma of treason upon the counsel for the prosecution, he was found guilty and his property sequestered, while Pliny's ready wit won for him (so at least he complacently informs the great historian of his times) the approbation of no less a person than the future Emperor Nerva<sup>2</sup>.

Pliny's fortunes now suffered a partial check. Domitian's government had been passing from bad to worse. An exchequer strained by Agricola's policy of annexation in Britain, and the Emperor's movements against the restless Chatti on the Rhine, had been utterly drained by the disastrous defeats and not less expensive victories that marked the protracted Danubian campaigns with the Marcomanni, Quadi and Sarmati. The exhausted treasury could not furnish funds for the games and banquets and largesses that swelled the mock splendours of Domitian's triumph (91 A.D.). A period of organised spoliation and bloodshed was inaugurated, which instigated the ephemeral rebellion of L. Anton. Saturninus (93 A.D.). Tyranny and bankruptcy played into each other's hands; and once more Rome's patriciate quailed and bled beneath proscription. The produce of confiscations was

<sup>1</sup> Ep. vii. 33. Cf. iii. 4. 4.

<sup>2</sup> Ep. vii. 33. 9.

squandered as fast as it could be garnered: law was transformed into the science of fiscal encroachment,

*quicquid conspicuum pulcrumque est aequore toto  
res fisci est, ubicumque natat*<sup>1</sup>.

Government became the machinations of sycophants and delators. For such times Pliny was not made. His temperament was indeed admirably adapted to the normal official life of the pre-Antonine era. Clever and well-informed, he was exempt from personal crotchets; fluent and engaging, he possessed neither the self-reliance nor the ambition that could have inspired dangerous aspirations; he was a cultured conscientious gentleman, who combined good sense with good intentions; not less assiduous in business than bland in address; in his official capacities he showed himself self-respecting but not self-seeking, dignified yet unassuming; he inspired friendship and disarmed hostility: he was not plagued with nice scruples nor fired by perilous enthusiasms, but born as it might seem and moulded for that very position of mediate authority which he was destined to occupy; nothing could surpass his suave courtesy, his judicious vigilance and his generous condescension as superior, nor his meek and pliant deference as subordinate; in a word his abilities were so respectable and his morals so unimpeachable that he was certain to be of credit as well as service to his employer. All this Domitian's quick glance had discerned, and steady promotion had been the result. But when the tyrant's reign was

<sup>1</sup> *Iuv. Sat. 4. 54.*

nearing its dark and thunderous close, and setting amid a lurid glare of outrage and debauchery and plots, Pliny, prompted by mixed disgust and dismay, shrank into retirement. If he had not the temper of a martyr or reformer nor could dare the perilous rôle of a pretender, neither would he stoop to the intrigues of a court sycophant. He let others pass him in the race for fame rather than take those easy cuts to honour which lay open to the informer and the profligate. Such at least is his boast in the Panegyric<sup>1</sup>, and in a letter<sup>2</sup> written some eleven years after Domitian's death he even intimates that he was already marked out for death by the minions of the Emperor. It is safer to believe that adverse personal influences were ranged against Pliny; the Baebius Massa whom during his praetorship he successfully prosecuted<sup>3</sup> was among the most influential of court delators, and Metius Carus must have regarded him with personal animosity; their influence may well have excluded Pliny from consular rank amid the crowd of applicants whose servility or misdeeds called for reward. That even after his praetorship he was not forgotten by Domitian is proved by his tenure (from 94 to 96 A.D. or 95 to 97 A.D.) of the *prae-*

<sup>1</sup> Pan. 95.

<sup>2</sup> Ep. vii. 27. The intimation seems altogether slight and untrustworthy. It occurs casually in a letter upon visions and ghost-stories.

<sup>3</sup> Senecio, it may be observed, Pliny's partner in the prosecution, was put to death at an early stage of the Imperial proscriptions.

*fectura aerarii militaris*, a triennial office that lay within the Emperor's gift.

Rome breathed again when Domitian felt the assassin's stroke. Pliny, though untouched in person, had yet felt the weight of the arch-tyrant's hand in the misfortunes of not a few associates. He was, in his own words<sup>1</sup>, singed, if not blasted, by the imperial thunderbolts. Moving as he did amid the literary circles of Rome, he counted the most conspicuous of the expelled professors and philosophers among his personal friends<sup>2</sup>. In prison or in exile<sup>3</sup> he solaced their depression and supplied their needs; when the hour of retribution came, he stood out as the champion of the wrongs of Helvidius Priscus, the protector of his widow and the lifelong friend of his venerable step-mother Fannia<sup>4</sup>. With the accession of Nerva came happier times, and the righting of many wrongs. Prisoners were set at large, philosophers recalled and favourites amerced. Pliny spread his sails to the breeze by stepping forward to impeach Publicius Certus, who had been foremost in levelling the false but fatal charge against Helvidius Priscus. The Emperor stayed the suit, but the assault was so far successful that Certus was superseded in his prefecture and mulcted of a promised consulship, while Pliny triumphantly published in a completer form his speech for the occasion under the title *Libri de Helvidii ultione*<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Ep. iii. 11. 3.      <sup>2</sup> Ep. iv. 24. 5.      <sup>3</sup> Ep. iii. 11.

<sup>4</sup> Ep. ix. 13, vii. 19.      <sup>5</sup> Ep. ix. 13. Cf. iv. 21.



Pliny's appointment as Prefect of the War Treasury lapsed naturally in 96 or 97 A.D. But his freedom from official cares was short-lived: for early in 98 A.D. he was promoted to the Prefecture of the Treasury of Saturn<sup>1</sup>: the appointment seems to have been a special compliment<sup>2</sup>, for no other instance is recorded of an individual passing direct from the one prefecture to the other. Fully absorbed in his new functions Pliny renounced advocacy practice, except in *causes célèbres*, where some public moral obligation overcame the sense of personal reluctance. His letters at the time depict him full of business and attest his devotion to duty<sup>3</sup>.

The death of Nerva after sixteen months of rule, and the accession of his colleague Trajan as sole emperor, served only to confirm or even accelerate the

<sup>1</sup> The public *aerarium* was located in the Temple of Saturn.

<sup>2</sup> Mommsen also claims for Pliny a quite exceptional four years tenure of the office, as an additional testimony to his unusual efficiency, but this claim practically stands or falls with the chronology assigned to the suits against Marius Priscus and Caecilius Classicus. The latter of these Mommsen assigns to September, 101, but this view is very diligently criticised in the *Philologus* of 1870 by H. F. Stobbe, who attempts a re-arrangement of the chronology in minute detail, and makes the various stages of the trial extend from September, 99, to July, 100. The modest candour of the author does not conceal the weaknesses of his case; his own precise arrangement is too subtly intricate to take rank as more than very studious hypothesis; but in the main issue as between 99 A.D. and 101 A.D., Stobbe's view (which C. Peter also supports in *Philologus*, 1873) seems preferable to Mommsen's.

<sup>3</sup> esp. Ep. x. 3 A.

course of Pliny's fortunes. It also marked his recovery from a serious indisposition<sup>1</sup>, and the next year saw him retained with Cornelius Tacitus by the oppressed Africans to bring to justice their late proconsul Marius Priscus<sup>2</sup>. Almost at the same time—for indeed the two trials in their various stages appear to have occupied the Senate concurrently—he stood sponsor once again for the Baetici, this time in a suit preferred against the proconsul Caecilius Classicus, or more strictly his provincial underlings. Not only was Pliny studiously abstaining from practice, but he also shrank from the prosecution, as his characteristic weakness or good-nature shunned the risk of personal odium; however as Classicus' death had fortunately intervened, as a pleasing pressure reached him from the Senate and from his clients, as the fear of offence to the Baetici was to be weighed against the feelings of Classicus' friends, and as finally this third performance of the kind might fairly liberate him from like calls in the future, he yielded and pushed the case to a successful issue<sup>3</sup>. Three years later and once subsequently, in 106 A.D. it would seem, he did indeed take part in public prosecutions before the Senate; but on both occasions he occupied the less invidious position of pleading, and not unsuccessfully, for the accused magistrate, in the first case Iulius Bassus<sup>4</sup>, in the second Varenus Rufus<sup>5</sup>, against

<sup>1</sup> Ep. x. 4.

<sup>2</sup> Ep. ii. 11.

<sup>3</sup> Ep. iii. 4, vi. 29.

<sup>4</sup> Ep. iv. 9.

<sup>5</sup> Ep. v. 20, vi. 5, vi. 13, vi. 29.

the malcontent Bithynians. But as the letters proceed the notices of forensic activity grow scantier, and Pliny takes more and more the position of the veteran pleader, dwelling with pleasure on past triumphs and offering his word of advice or encouragement to younger successors.

The eloquence he displayed in the impeachment of Marius Priscus brought Pliny under the immediate notice of the Emperor, who presided on the occasion in the Senate; and in Jan. 100 A.D., at the very first nomination in which Trajan, fresh from the Pannonian border, can have taken part, Pliny along with his colleague in the prefecture Cornutus Tertullus was recommended to the Senate by Imperial nomination as *Consul suffectus*<sup>1</sup>. They entered on their term of office<sup>2</sup>, which was held conjointly with their prefecture, on the first of September, and it was on this occasion that Pliny returned the formal oration of thanks<sup>3</sup>, which is known as his *Panegyricus*. In its published form the speech is more copious and rhetorical than as originally delivered<sup>4</sup>, and it sur-

<sup>1</sup> Pan. 92.

<sup>2</sup> This lasted probably for two months; possibly however for three, in which case it must date from July 1.

<sup>3</sup> *Gratiarum actio*, as Pliny himself habitually denotes it. Ep. iii. 13. 1 and 18. 1.

<sup>4</sup> Dierauer in an Excursus on his *Beiträge zu einer kritischen Geschichte Trajans*, in the first vol. of Büdinger's *Untersuchungen zur Römischen Kaisergeschichte*, elaborately and no doubt with fair general success analyses the *Panegyric* into its constituent parts.

vives as by far the most detailed account of Trajan's antecedents and of contemporaneous history. It echoes the universal howl of reprobation that has made Domitian's name a bye-word of infamy, and it is needful to add swells the chorus of laudation that rang from all sides in Trajan's ears.

Into these years, from the accession of Nerva onwards, falls the series of Pliny's letters, and it might naturally be expected that materials for his biography would become adequately complete. But this is far from the case. Masson, his most learned and industrious biographer, after searching investigation of all the materials at his command, regarded them as edited simultaneously and out of all chronological order, and assigned Pliny's Bithynian governorship to the years 103—105 A.D. Nor were these results disputed until Mommsen's yet more minute researches, aided by fuller knowledge of inscriptions, elicited valid indications that the Letters are roughly<sup>1</sup> though not exactly arranged in chronological

<sup>1</sup> Mommsen's view is that the books are in strictly chronological order, and the letters within each book usually but not quite invariably so, though the deviations, when they occur, are but slight. C. Peter, in the *Philologus* for 1873, has strenuously assailed this position, and in some instances with undeniable force. The theory of successive publication, and the dates assigned by Mommsen, have not been disproved; but if they are correct, Pliny must in some few instances at least have inserted letters which in actual date of writing preceded the publication of earlier books: if so Mommsen's theory, though it may yield strong presumptions, ceases to be a certain

sequence, that in publication the separate books succeeded one another at set intervals, that none of the letters precede the death of Domitian in September 96 A.D., but that the first book appeared probably in 97 A.D., the second 100 A.D., the third 101 A.D., the fourth 105 A.D., while the rest followed one another rapidly, the latest of the series appearing in 109. The Bithynian governorship is, in accordance with this arrangement, postponed to the years 111 to 113 A.D. The letters of Pliny, independently of those addressed to the emperor Trajan, which are collected in a separate book, do in fact present phenomena peculiar to themselves. They are not like Cicero's letters, a living transcript of his thoughts and life, a revelation of his political schemes and hopes and disappointments, a confession of every shifting mood and motive, a key to all his public acts and a disclosure of his innermost domestic secrets, published after his decease<sup>1</sup> by other hands after the fashion of modern biographies: they are instead an assortment of sample letters, selected with scrupulous care by the author himself, and given to the world, a new experiment in literature, as models of graceful thought and refined expression. They present to the reader, in the utmost fulness and diversity, one side but one

foundation for further historical inferences which depend solely upon it.

<sup>1</sup> True that Cicero knew that Tiro was collecting his letters, but the knowledge has not affected the mass of them vitally, if at all.

side only of Roman life, the life, in all its phases of *outward* self-expression and relation, of the official cultured genteel society of the period. And this it behoves every reader to carry carefully in mind; otherwise he will be in danger of undue exasperation at the incessant triviality of both topic and treatment, and the absence of even assumed interest in any one of the deeper problems of politics or philosophy or religion or life. Pliny if cognisant of such would have excluded them from his published correspondence. As a rule each letter is confined to its own set topic. Family relations, so far as propriety will admit, social intercourse, manorial supervision, court etiquette, the assiduity of the lawyer, the comity of the magistrate, the pleasantry of the wit, the *levées* of fashion, the easy gatherings of *dilettanti* and the severer reunions of the philosophers, all the stir and ἀσχολία of the capital or municipal town, and not less the repose and recreations of the country, are rendered to the life in every degree of finish or simplicity. Descriptive passages abound, and pleasant anecdotes occur, that rise not seldom to historical interest; gossip is retailed, but never degenerates into scandal; deaths and births are chronicled with fitting comments; every note of condolence or compliment or congratulation is struck; whatever be the tone, sportive or grave, it never violates good taste. The self-imposed limitations produce no doubt something of deadness and sense of want; the iteration of conventional praise or flattery palls, while with

one solitary exception<sup>1</sup> not a sentence that could wound the susceptibilities of one *living* contemporary has for pungency's sake been spared. Each book must have been balm to Pliny's correspondents. Yet taken for what it is, the picture is complete and invaluable.

To resume the course of Pliny's career from the point at which we digressed. His consulship was as a matter of course uneventful, except perhaps for the celebration of the Circensian Games, nor could it lead to any proconsular mission. The next year, 101 A.D., is noticeable for the loss Roman literature sustained by the deaths of Silius Italicus and Martial. To both Pliny devotes a memorial letter<sup>2</sup>, and in the latter quotes with grateful relish the pretty lines<sup>3</sup> of presentation with which the great epigrammatist had graced his gift to Pliny of his latest volume. In 103 or 104 A.D. Pliny, now for some time quit of his prefecture and under the immediate eye of the Emperor, who spent the interval between the first and second Dacian war in Rome, was advanced to the augurate<sup>4</sup>, a common sequel to the consulship, and two years later received the responsible municipal post, conferred regularly on a Consular, of curator of the river Tiber with charge of the channel, the banks and the city drains. In 106 or 107 A.D. Trajan returned from his second great Dacian War, and devoted himself henceforward to the strenuous economical legislative and administrative reforms, and the princely series of architectural and engineering achievements

<sup>1</sup> Regulus. Cf. Ep. i. 5, ii. 11, iv. 2.

<sup>2</sup> Ep. iii. 7 and 21.

<sup>3</sup> Mart. x. 19.

<sup>4</sup> Ep. x. 8.

that shed such a lustre over the next decad of Roman history. Throughout he kept his eye on Pliny, who for a while was left to enjoy a well-earned relaxation from the fatigues of office. Thus more time was given him for country pursuits and for literary leisure. Long known only as orator and prose-writer, in his riper age he tried a new flight. He had indeed written schoolboy verses<sup>1</sup>, and homelongings on the sea had moved him to elegiacs as he sailed from Syria to Italy, but thenceforward he had been content to profess a taste for poetry, to prize a Martial's<sup>2</sup> friendship and to lend his countenance to young and unfledged bards. In 105 A.D. however, besides dabbling in other metres<sup>3</sup>, he had sent a volume of Hendecasyllabics<sup>4</sup> to his friend Paternus, and some translated epigrams to Arrius Antoninus<sup>5</sup>. Now he continued to write<sup>6</sup>, and to the best of his power to mend his bad reading of verse<sup>7</sup>, but had no great success to boast of, while the backbiters did say that verses, flavoured with Catullan wantonness, were not the most dignified pursuit for the mature Consular<sup>8</sup>. For the rest his days passed smoothly by in tranquil home-life. Enjoying long spells of freedom from town restraints, now wintering in his Laurentine<sup>9</sup> villa, now summering in his chosen quarters on the Tuscan hills<sup>10</sup>, or basking along the slopes of his own Larian<sup>11</sup> lake,

<sup>1</sup> Ep. vii. 4.                      <sup>2</sup> Ep. iii. 21.                      <sup>3</sup> Cf. Ep. iv. 19.

<sup>4</sup> Ep. iv. 14, v. 10.                      <sup>5</sup> Ep. iv. 18, v. 15.

<sup>6</sup> Ep. iv. 27, vii. 4.                      <sup>7</sup> Ep. ix. 34.                      <sup>8</sup> Ep. v. 3.

<sup>9</sup> Ep. ii. 17, iv. 6, ix. 40.                      <sup>10</sup> Ep. v. 6, ix. 36.

<sup>11</sup> He had several *villae* there. Ep. ii. 15, vii. 11. In Ep. ix. 7



hunting or farming, bathing or riding, reading, writing or collecting, as mood or season prompted, he tasted to the full the sweets of hale respected middle age.

But in 111 or 112 A.D.<sup>1</sup> Pliny was summoned by his master to a post of special confidence. Hitherto, in the division of provinces into Imperial and Senatorial, the province of Pontus and Bithynia had lain under senatorial jurisdiction and been administered by ex-prætors invested with proconsular power. Trajan determined to alter this arrangement: the senatorial control, temporarily or permanently<sup>2</sup>, was abrogated, and Pliny, selected by Imperial prerogative, was sent out to rule the province with the special title of Legate Proprætor with consular power, a style that seems to have been continued to his successors. He left Rome late in July, or possibly in August, and entered Bithynia in September; from this point his correspondence with Trajan gives constant though fragmentary information of his doings and his whereabouts, and these letters furnish the completest extant record both of the details and principles of provincial government, and of the relations of the governor to the central authority. They are a rare testimony to the unflagging he tells how he playfully gave the name of 'Tragedy' to one perched on the rocks as its high buskin, while its fellow upon the low shores he styled 'Comedy.'

<sup>1</sup> So Mommsen. The chronological problem is curiously perplexing. Masson assigned the governorship to the years 103—105 A.D.

<sup>2</sup> A later authority, perhaps only by ignorance or inadvertence, assigns the conversion of Bithynia to an Imperial province, to Hadrian.

industry, the ready grasp of detail, the high principle and breadth of view, which animated the great Emperor, surnamed *The Best*. Pliny's governorship lasted for 15 months or more, and is the last record of his life; his death may be vaguely assigned to 113 A.D., but on negative evidence only, for all details are wanting, and it cannot even be said whether he died in his province or shortly after his return to Italy.

Pliny's physique was far from robust<sup>1</sup>. He suffered at times from his eyes<sup>2</sup>, and had constantly to be on the watch against overstraining his throat or lungs<sup>3</sup>: but he was no valetudinarian, and after years of pleading and ceaseless official activity still found delight in active outdoor recreations. His domestic life was always, so far as it is revealed, equably happy; he married thrice<sup>4</sup>; of his first match nothing is known; Domitian was still reigning when he took his second wife, daughter of the wealthy Pompeia Celerina<sup>5</sup> and step-daughter to Vettius Proculus; she died in 97<sup>6</sup>, leaving him once again without any issue. As some compensation for this second bereavement Trajan in the following year conferred on him the *ius trium liberorum*<sup>7</sup>, and before 105 A.D. he had once more found a partner in the accomplished and amiable Calpurnia<sup>8</sup>.

<sup>1</sup> Ep. vii. 1. 5, x. 5, x. 11, x. 18.

<sup>2</sup> Ep. vii. 21.

<sup>3</sup> Ep. ii. 11. 15.

<sup>4</sup> The notices are tiresomely slight, but I accept Mommsen's interpretation of Ep. x. 2 as the best. Most writers maintain two marriages only.

<sup>5</sup> Ep. i. 4, iii. 19. 8.

<sup>6</sup> Or in the closing weeks of 96. Ep. ix. 13. 4.

<sup>7</sup> Ep. x. 2.

<sup>8</sup> Ep. iv. 19.

She was, it may be inferred, an orphan child and little more than a girl at the time of her marriage: but her aunt Calpurnia Hispulla<sup>1</sup>, who had brought her up, and her grandfather Calpurnius Fabatus<sup>2</sup> shared a heartfelt interest in her welfare. Within a year or two of this union his young wife's miscarriage resulted in a serious illness, which almost proved fatal<sup>3</sup>, and seems to have finally foreclosed Pliny's ardent hopes of offspring. But all references to his wife, who certainly outlived him, are in a tone of undiminished and most affectionate regard, are indeed in genuine lover's strain<sup>4</sup>. Passing to more external relations, it must be admitted at the outset that his mind, or rather perhaps his character, was of a completely conventional and dependent cast. He was a child of the age in which he lived, though on its gentlest and purest, not on its vile low side. It was entirely characteristic of the man to defend indelicacy in his poems, not as genuine or as witty or as poetical, but on the score that it found a place *in other good poets*. This admission made, Pliny's character offers few traits that are not altogether pleasing. His temperament was eminently social; in Rome he enjoyed intercourse with the most able and respected of his contemporaries, among others the historian Tacitus, while in his country life he showed himself a genial and generous master to his slaves and dependents, yielding a good-humoured ear to their grievances and endeavouring to

<sup>1</sup> Ep. viii. 11.

<sup>2</sup> Ep. iv. 1.

<sup>3</sup> Ep. viii. 10 and 11.

<sup>4</sup> Ep. vi. 4, vi. 7, vii. 5.

remedy or alleviate all genuine hardships<sup>1</sup>. He was a confirmed and happy optimist, who lived in the fortunate conviction that with the Empire and with Trajan all went well, that his own day was privileged to witness a national regeneration of government and of literature<sup>2</sup>, and that he was himself one of the elect. He was constantly open-handed to his friends<sup>3</sup>, while in his municipal relations considering his means his liberality was profuse. Thus at Tifernum Tiberinum<sup>4</sup>, where he owned a property, he erected and adorned a temple at his own expense, and another to Ceres<sup>5</sup> elsewhere; besides minor gifts, for instance for the improvement of local education<sup>6</sup>, he was the author of at least two important benefactions to his native place Comum. He founded and endowed a library<sup>7</sup>, and also established an institute<sup>8</sup>, the first of its kind that is on record, for the sustenance and education of the sons and daughters of free-born parents. Further by will he left a large donation for the erection of Public Baths at Comum, with a capital sum to provide for their future maintenance, while the annual interest upon a much larger legacy was bequeathed in perpetuity for the benefit of 100 freedmen of the testator and their descendants. In private living his diet was frugal and even abstemious<sup>9</sup>; his habits always studious and

<sup>1</sup> Ep. iii. 19, iv. 10. 2, v. 19, vii. 30, viii. 1, ix. 36 and 37, &c. &c. <sup>2</sup> Ep. iii. 18. 5.

<sup>3</sup> e.g. Ep. i. 19, ii. 4, iii. 11, iii. 21, vi. 25, vi. 32.

<sup>4</sup> Ep. iv. 1. <sup>5</sup> Ep. ix. 39. <sup>6</sup> Ep. iv. 13.

<sup>7</sup> Ep. i. 8, v. 7. <sup>8</sup> Ep. vii. 18.

<sup>9</sup> Ep. i. 15, iii. 1, iii. 12.

methodical to the verge of pedantry<sup>1</sup>. Of his writings the *Panegyric* and the *Letters* alone survive, but besides his fugitive attempts in verse, he edited a number of his speeches, usually revised and elaborated from the original and published as samples of style long after their delivery. He was the first too to institute the practice of publicly reading or reciting specimens of unedited speeches before gatherings of his friends. His style, if in oratory over-florid, and even in letters too often marred by tricks and conceits of rhetoric, yet possesses, like his thought, refinement freedom and grace, and not unaptly represents the moral lineaments of one who, if neither very great nor very wise, will remain always a figure respectable in endowments, fascinating in all graces of social life, and loveable in simple purity of home affections, in an age that without its Pliny might seem to have sorely lacked all such examples<sup>2</sup>.

This brief memoir can hardly close better than with the great inscription<sup>3</sup> to his memory, which of old stood graved in marble on the walls of the *Thermae* which he gave to *Comum*.

<sup>1</sup> Ep. i. 6, v. 18, ix. 36 and 40.

<sup>2</sup> For an instructive and most interesting account of Pliny in relation to his age, of wider scope than is here attempted, see an article by Mr H. F. Pelham in the *Fortnightly Review* for February, 1880.

<sup>3</sup> The slab subsequently found its way to Milan, and was broken into six pieces, four of which were built into a tomb within the great Church of S. Ambrose. Of these fragments one only survives, but by aid of written records Mommsen has reconstructed the whole as here given.

C . P L I N I V S . L . F . O V F . C A E C I L I V S . s e c u n d u s . c o s  
 A V G V R . L E G A T . P R O P R . P R O V I N C I A E . P O N T I e t b i t h y n i a e  
 C O N S V L A R I . P O T E S T A T . I N . E A M . P R O V I N C I A M . E C S . C . m i s s u s a b  
 I M P . C A E S A R . N E R V A . T R A I A N O . A V G . G E R M A N I C O d a c c o p . p  
 C V R A T O R . A L V E I . T I B E R I S . E T . R I P A R V M . E T c l o a c a r . u r b  
 P R A E F . A E R A R I . S A T V R N I . P R A E F . A E R A R I . M I L I T . p r . t r i b . p l  
 Q V A E S T O R . I M P . S E V I R . E Q V I T V M r o m a n o r u m  
 T R I B . M I L I T . L E G . i i i . G A L L I C A E x v i r s t l i  
 T I B . I V D I C A N D . T H E R M A S e x i s . . . . . A D I E C T I S . I N  
 O R N A T V M . I I I S . C C C . . . . . e t c o a m p L I V S . I N . T V T E L A M  
 I I I S . C C . T . F . I i t e m i n a l i m e n t a L I B E R T O R . S V O R V M . H O M I N . C  
 I I I S . [ X V I I I ] L X V I D C L X V I . R E I P . l e g a v i t , q u o r u m i n c r e m e n t . P O S T E A . A D . E P V L V M  
 P L E B . V R B A N . V O L V I T . P E R T I N E R E . . . . . i t e m v i v u s . D E D I T . I N . A L I M E N T . P V E R O R  
 E T . P V E L L A R . P L E B . V R B A N . I I I S . d i t e m b y b l i o t h e c a m e f I N T V T E L A M . B Y B L I O T H E

CAE . I I I S . C

*Gaius Plinius Caecilius Secundus, Son of Lucius, of the Ufentine Tribe, Consul, Augur, Legate Proprætor of the Province of Pontus and Bithynia with Consular Power, by Decree of the Senate sent into the said Province by the Emperor Nerva Trajan Augustus Germanicus Dacicus Father of Patherland, Curator of Tiber Bed and Banks and the City Sewers, Prefect of the Treasury of Saturn, Prefect of the Treasury of War, Prætor, Tribune of the Plebs, Emperor's Quæstor, Sevir of the Roman Knights, Military Tribune of the Third Gallic Legion, Decemvir for Adjudication of Suits, provided by Will for the Erection of Baths at a cost of . . . , adding for Outfit of the same Three Hundred Thousand . . . . Sesterces, and furthermore for Maintenance Two Hundred Thousand Sesterces; likewise for Sustainance of One Hundred of his own Freedmen bequeathed to the Township One Million Eight Hundred and Sixty Six Thousand Six Hundred and Sixty Six Sesterces, the eventual Accretions whereof he devised to the Townsfolk for Public Entertainment; likewise in his Lifetime gave for Sustainance of Sons and Daughters of the Townsfolk Five Hundred Thousand Sesterces, likewise a Library and for Maintenance of the Library One Hundred Thousand Sesterces.*

**M** cod. Mediceus bibliothecae Laurent. 47, 36 saec. x.

**V** cod. Vat. 3864 saec. x (ix?).

**F** cod. Florent. olim bibliothecae S. Marci 284 saec. x.

**D** cod. Dresd. D 166 saec. xv.

*Riccard.* scripturae codicis Riccardiani 488 saec. xi (x?)  
(stolen from that library in 1832).

**p** ed. princ. an. 1471.

**a** ed. Ald. 1508.

**S** edd. Rom. 1490. Bonon. 1498. Mediolan. 1506.



C. PLINI CAECILI SECVNDI  
EPISTVLARVM  
LIBER TERTIVS

I

C. PLINIVS CALVISIO SVO S.

Nescio an ullum iucundius tempus exegerim quam <sup>1</sup>  
quo nuper apud Spurinnam fui, adeo quidem ut nemi-  
nem magis in senectute, si modo senescere datum est,  
aemulari uelim: nihil est enim illo uitae genere dis-  
<sup>10</sup> tinctius. me autem ut certus siderum cursus ita uita <sup>2</sup>  
hominum disposita delectat, senum praesertim. nam  
iuuenes confusa adhuc quaedam et quasi turbata non  
indecent; senibus placida omnia et ordinata con-  
ueniunt, quibus industria sera, turpis ambitio est.  
<sup>15</sup> hanc regulam Spurinna constantissime seruat; quin <sup>3</sup>  
etiam parua haec, parua, si non cotidie fiant, ordine  
quodam et velut orbe circumagit. mane lectulo con- <sup>4</sup>  
tinetur, hora secunda calceos poscit, ambulat milia  
passuum tria nec minus animum quam corpus exercet.  
<sup>20</sup> si adsunt amici, honestissimi sermones explicantur;  
si non, liber legitur, interdum etiam praesentibus

16 cottidie MV 19 passum D

5 amicis, si tamen illi non grauantur. deinde considit,  
 et liber rursus aut sermo libro potior: mox uehiculum  
 ascendit, adsumit uxorem singularis exempli uel ali-  
 6 quem amicorum, ut me proxime. quam pulchrum  
 illud, quam dulce secretum! quantum ibi antiquitatis! 5  
 quae facta, quos uiros audias! quibus praeceptis im-  
 buare! quamuis ille hoc temperamentum modestiae  
 7 suae indixerit, ne praecipere uideatur. peractis septem  
 milibus passuum iterum ambulat mille, iterum residit  
 uel se cubiculo ac stilo reddit. scribit enim, et 10  
 quidem utraque lingua, lyrica doctissime: mira illis  
 dulcedo, mira suauitas, mira hilaritas, cuius gratiam  
 8 cumulat sanctitas scribentis. ubi hora balinei nun-  
 tiata est (est autem hieme nona, aestate octaua), in  
 sole, si caret uento, ambulat nudus. deinde mouetur 15  
 pila uehementer et diu: nam hoc quoque exercita-  
 tionis genere pugnat cum senectute. lotus accubat et  
 paulisper cibum differt: interim audit legentem re-  
 missius aliquid et dulcius. per hoc omne tempus  
 liberum est amicis uel eadem facere uel alia, si malint. 20  
 9 adponitur cena non minus nitida quam frugi in  
 argento puro et antiquo: sunt in usu et Corinthia,  
 quibus delectatur nec adficitur. frequenter comoedis  
 cena distinguitur, ut uoluptates quoque studiis con-  
 dianantur. sumit aliquid de nocte et aestate: nemini hoc 25  
 10 longum est; tanta comitate conuiuium trahitur. inde  
 illi post septimum et septuagensimum annum aurium

1 considit MVD considet Fpra 9 passum D resi-  
 dit MVD residet Fpra 11 doctissime MVR5 doctissima  
 FDpa 23 nec adficitur MVD Riccard et adficitur Fpra

oculorum uigor integer, inde agile et uiuidum corpus  
 solaque ex senectute prudentia. hanc ego uitam uoto 11  
 et cogitatione praesumo, ingressurus auidissime, ut  
 primum ratio aetatis receptui canere permiserit. in-  
 5 terim mille laboribus conteror, quorum mihi et solaci-  
 um et exemplum est idem Spurrinna : nam ille quo-  
 que, quoad honestum fuit, obiit officia, gessit magis-  
 tratus, prouincias rexit multoque labore hoc otium  
 meruit. igitur eundem mihi cursum, eundem termi- 12  
 10 num statuo, idque iam nunc apud te subsigno, ut, si  
 me longius euehi uideris, in ius uoces ad hanc epis-  
 tulam meam et quiescere iubeas, cum inertiae crimen  
 effugero. uale.

## II

15 C. PLINIUS MAXIMO SVO S.

Quod ipse amicis tuis obtulissem, si mihi eadem 1  
 materia suppeteret, id nunc iure uideor a te meis  
 petiturus. Arrianus Maturus Altinatium est princeps : 2  
 cum dico princeps, non de facultatibus loquor, quae  
 20 illi large supersunt, sed de castitate iustitia grauitate  
 prudentia. huius ego consilio in negotiis, iudicio in 3  
 studiis utor : nam plurimum fide, plurimum ueritate,  
 plurimum intellegentia praestat. amat me, nihil pos- 4  
 sum ardentius dicere, ut tu. caret ambitu : ideo se in  
 25 equestri gradu tenuit, cum facile posset ascendere al-  
 tissimum. mihi tamen ornandus excolendusque est.  
 itaque magni aestimo dignitati eius aliquid adstruere 5  
 inopinantis, nescientis, immo etiam fortasse nolentis,

1 oculorum MVD oculorumque Fpra  
 credere potes om. MV 25 possit Dr

7 fuit — 3 § 6

adstruere autem quod sit splendidum nec molestum.  
 6 cuius generis quae prima occasio tibi, conferas in eum  
 rogo; habebis me, habebis ipsum gratissimum debi-  
 torem. quamuis enim ista non adpetat, tam grate  
 tamen excipit quam si concupiscat. uale.

## III

## C. PLINIUS CORELLIAE HISPVLLAE SVAE S.

1 Cum patrem tuum, grauissimum et sanctissimum  
 uirum, suspexerim magis an amauerim dubitem teque  
 et in memoriam eius et in honorem tuum unice dili- 10  
 gam, cupiam necesse est atque etiam, quantum in me  
 fuerit, enitar ut filius tuus auo similis existat, equidem  
 malo materno: quamquam illi paternus etiam clarus  
 spectatusque contigerit, pater quoque et patruus inlus-  
 2 tri laude conspicui. quibus omnibus ita demum similis 15  
 adolescet, si imbutus honestis artibus fuerit, quas  
 3 plurimum refert a quo potissimum accipiat. adhuc  
 illum pueritiae ratio intra contubernium tuum tenuit,  
 praeceptores domi habuit, ubi est erroribus modica uel  
 etiam nulla materia. iam studia eius extra limen 20  
 proferenda sunt, iam circumspectendus rhetor Latinus,  
 cuius scholae seueritas, pudor, in primis castitas con-  
 4 stet. adest enim adulescenti nostro cum ceteris na-  
 turae fortunaeque dotibus eximia corporis pulchritudo,  
 cui in hoc lubrico aetatis non praeceptor modo sed 25  
 5 custos etiam rectorque quaerendus est. uideo ergo  
 demonstrare tibi posse Iulium Genitorem. amatur a

3 habebis me *om.* D      7 CORELLIAE Fa      COR-  
 NELIAE Dpr      ISPVLLAE F *om.* D      16 adolescet  
 Fpr adolescet a adolescit D

mo; iudicio tamen meo non obstat caritas hominis,  
 quae ex iudicio nata est. uir est emendatus et grauis,  
 paulo etiam horridior et durior, ut in hac licentia tem-  
 porum. quantum eloquentia ualeat pluribus credere 6  
 5 potes; nam dicendi facultas aperta et exposita statim  
 cernitur: uita hominum altos recessus magnasque  
 latebras habet; cuius pro Genitore me sponsorem  
 accipe. nihil ex hoc uiro filius tuus audiet nisi profu- 7  
 turum, nihil discet quod nescisse rectius fuerit nec  
 10 minus saepe ab illo quam a te meque admonebitur  
 quibus imaginibus oneretur, quae nomina et quanta  
 sustineat. proinde fauentibus dis trade eum praecep-  
 tori, a quo mores primum, mox eloquentiam discat,  
 quae male sine moribus discitur. uale.

15

## III

## C. PLINIUS MACRINO SVO S.

Quamuis et amici quos praesentes habebam et ser- 1  
 mones hominum factum meum conprobasse uideantur,  
 magni tamen aestimo scire quid sentias tu. nam cuius 2  
 20 integra re consilium exquirere optassem, huius etiam  
 peracta iudicium nosse mire concupisco. cum publi-  
 cum opus mea pecunia inchoaturus in Tuscos excucur-  
 rissem accepto, ut praefectus aerari, commeatu, legati  
 prouinciae Baeticae questuri de proconsulatu Caecili  
 25 Classici aduocatum me a senatu petierunt. collegae 3  
 optimi meique amantissimi de communis officii neces-  
 sitatibus praelocuti excusare me et eximere tempta-  
 runt. factum est senatus consultum perquam honorifi-

11 quibus imaginibus oneretur *om.* MV

12 dis D

diis MVFpra

23 aerarii Fpa

24 Caecilii Fpra

cum, ut daret provincialibus patronus, si ab ipso  
 4 me impetrassent. legati rursus inducti iterum me  
 iam praesentem aduocatum postulauerunt, inplorantes  
 fidem meam, quam essent contra Massam Baebium  
 experti, adlegantes patrocini foedus. secuta est sena- 5  
 tus clarissima adsensio, quae solet decreta praecurrere.  
 tum ego ‘desino’ inquam, ‘patres conscripti, putare  
 me iustas excusationis causas attulisse’. placuit et  
 5 modestia sermonis et ratio. compulit autem me ad hoc  
 consilium non solum consensus senatus, quamquam hic 10  
 maxime, uerum et alii quidam minores sed tamen  
 numeri. ueniebat in mentem priores nostros etiam  
 singulorum hospitem iniurias uoluntariis accusationi-  
 bus exsecutos; quo deformius arbitrabar publici hos-  
 6 pitii iura neglegere. praeterea cum recordarer quanta 15  
 pro isdem Baeticis superiore aduocatione etiam peri-  
 cula subissem, conseruandum ueteris officii meritum  
 nouo uidebatur. est enim ita comparatum ut anti-  
 quiora beneficia subuertat, nisi illa posterioribus cu-  
 mules: nam quamlibet saepe obligati, si quid unum 20  
 neges, hoc solum meminerunt quod negatum est.  
 7 ducebar etiam quod decesserat Classicus amotumque  
 erat, quod in eius modi causis solet esse tristissimum,

5 patrocini MVD      7 p. c. putare MVDpra reputare F  
*Riccard.* 11 alii (ali D) quidam minores sed tamen numeri  
 Dp alii quidam minores sed tam (tamen r5) innumeri MVR5  
 alii quidem minoris sed tamen numeri Fa alii minores qui-  
 dem sed tamen numeri uel alia minoris quidem sed tamen  
 numeri *Casaub.* 14 hospiti MVD officii p 16 superiore  
 MVD5 priore Fra prior p 18 natura comparatum *Sichardus*  
*et cod. Modii nouant. lect.* 107 20 obligatis *cod. Modii*

periculum senatoris. uidebam ergo aduocationi meae non minorem gratiam quam si uiueret ille propositam, inuidiam nullam. in summa computabam, si munere 3 hoc iam tertio fungerer, faciliorem mihi excusationem 5 fore, si quis incidisset quem non deberem accusare. nam cum est omnium officiorum finis aliquis, tum optime libertati uenia obsequio praeparatur. audisti 9 consilii mei motus, superest alterutra ex parte iudicium tuum, in quo mihi aequae iucunda erit simplicitas dissentientis quam conprobantis auctoritas. uale. 10

V

C. PLINIVS BAEBIO MACRO SVO S.

Pergratum est mihi quod tam diligenter libros 1 auunculi mei lectitas ut habere omnes uelis quaerasque 15 qui sint omnes. fungar indicis partibus atque etiam 2 quo sint ordine scripti notum tibi faciam: est enim haec quoque studiosis non iniucunda cognitio. ‘de iaculatione equestri unus’: hunc, cum praefectus alae militaret, pari ingenio curaque composuit. ‘de uita 20 Pomponi Secundi duo’, a quo singulariter amatus hoc memoriae amici quasi debitum munus exsoluit. ‘bel- 4 lorum Germaniae uiginti’, quibus omnia quae cum Germanis gessimus bella collegit. inchoauit, cum in Germania militaret, somnio monitus: adstitit ei quies- 25 centi Drusi Neronis effigies, qui Germaniae latissime uictor ibi periit, commendabat memoriam suam orabatque ut se ab iniuria obliuionis adsereret. ‘studiosi 5

12 BAEBIO *om.* MVFDpra: ‘solus Riccardianus in indice ad Baebium Macrum missam esse dicit’ 24 astitit enim

ei Fp

astitit enim S

26 perit commendat D

tres', in sex uolumina propter amplitudinem diuisi, quibus oratorem ab incunabulis instituit et perficit. 'dubii sermonis octo': scripsit sub Nerone nouissimis annis, cum omne studiorum genus paulo liberius et erectius periculosum seruitus fecisset. 'a fine Aufidi Bassi triginta unus.' 'naturae historiarum triginta septem', opus diffusum, eruditum, nec minus uarium quam ipsa natura. miraris quod tot uolumina multaque in his tam scrupulosa homo occupatus absoluerit? magis miraberis, si scieris illum aliquandiu causas actitasse, decessisse anno sexto et quinquagesimo, medium tempus distentum impeditumque qua officiis maximis qua amicitia principum egisse. sed erat acre ingenium, incredibile studium, summa uigilantia. lucubrare Vulcanalibus incipiebat, non auspicandi causa sed studendi, statim a nocte multa, hieme uero ab hora septima, uel cum tardissime, octaua, saepe sexta. erat sane somni paratissimi, non numquam etiam inter ipsa studia instantis et deserentis. ante lucem ibat ad Vespasianum imperatorem (nam ille quoque noctibus utebatur), inde ad delegatum sibi officium. reuersus domum, quod relicum temporis, studiis reddebat. post cibum saepe, quem interdum leuem et facilem ueterum more sumebat, aestate, si quid otii, iacebat in sole, liber legebatur, adnotabat excerpebatque. nihil enim

2 orationem MV	perfect	Fra	3 scripsit M
5 erectius Fpra	rectius MVD	9 in iis F	in is D
12 distentum MVFSa	disteritum D		districtum p
destrictum r	14 uigilantia]	instantia D	18 par-
cissimi D	22 relicum MD	reliquum V	reliquom
<i>Riccard.</i>			



legit quod non excerperet: dicere etiam solebat nullum esse librum tam malum ut non aliqua parte prodesset. post solem plerumque frigida lauabatur: deinde gustabat dorniebatque minimum: mox quasi alio die studebat in cenae tempus. super hanc liber legebatur, adnotabatur, et quidem cursim. memini quendam ex amicis, cum lector quaedam perperam pronuntiasset, reuocasse et repeti coegisse, huic auunculum meum dixisse 'intellexeras nempe?' cum ille adnuisset, 'cur ergo reuocabas? decem amplius uersus hac tua interpellatione perdidimus.' tanta erat parsimonia temporis. surgebat aestate a cena luce, hieme intra primam noctis, et tamquam aliqua lege cogente. haec inter medios labores urbisque fremitum. in secessu solum balinei tempus studiis eximebatur: cum dico balinei, de interioribus loquor; nam dum destringitur tergiturque, audiebat aliquid aut dictabat. in itinere quasi solutus ceteris curis huic uni uacabat: ad latus notarius cum libro et pugillaribus, cuius manus hieme manicis muniebantur, ut ne caeli quidem asperitas ullum studiis tempus eriperet; qua ex causa Romae quoque sella uehebatur. repeto me correptum ab eo cur ambularem: 'poteras' inquit 'has horas non perdere'; nam perire omne tempus arbitrabatur quod studiis non inpenderet. hac intentione tot ista uolumina peregit electorumque commentarios centum sexaginta mihi reliquit, opisthographos quidem et

13 et tamquam F *Riccard.* pa sed tamquam MVD<sup>r</sup>  
 si tamquam r 16 destringitur tergeturque D 21 studiis  
*Cellarius* studii MVFDpra 22 quoque om. D 23 inquit MV  
 25 inpenderet MV inpertiretur Fpra

minutissime scriptos; qua ratione multiplicatur hic numerus. referebat ipse potuisse se, cum procuraret in Hispania, uendere hos commentarios Larcio Licino quadringentis milibus nummum, et tunc aliquanto  
 18 pauciores erant. nonne uidetur tibi recordanti quantum legerit, quantum scripserit, nec in officiis ullis nec in amicitia principis fuisse, rursus, cum audis quid studiis laboris inpenderit, nec scripsisse satis nec legisse? quid est enim quod non aut illae occupationes impedire aut haec instantia non possit efficere? 10  
 19 itaque soleo ridere, cum me quidam studiosum uocant, qui, si comparer illi, sum desidiosissimus. ego autem tantum, quem partim publica partim amicorum officia dstringunt? quis ex istis qui tota uita litteris adsi-  
 20 erubescat? extendi epistulam, cum hoc solum quod requirebas scribere destinassem, quos libros reliquisset: confido tamen haec quoque tibi non minus grata quam ipsos libros futura, quae te non tantum ad legendos eos uerum etiam ad simile aliquid elaborandum possunt 20 aemulationis stimulis excitare. uale.

## VI

C. PLINIUS ANNIO SEVERO SVO S.

1 Ex hereditate quae mihi obuenerit emi proxime

1 minutissime MVR<sup>5</sup> minutissimis FD Riccard.  
 pa 3 Larcio p Lartio Fa Laertio r Largio MVD  
 Riccard. 5 Laertio r Licino MV Licinio FD Riccard.  
 pra 6 quantum scripserit om. MV 16 cum FD  
 Riccard. ra quamuis MV<sup>5</sup> 23 ANNIO om. MVFDpra  
 'in indice epistularum libro III praemisso Riccardianus An-

Corinthium signum, modicum quidem sed festiuum et  
 expressum, quantum ego sapio, qui fortasse in omni  
 re, in hac certe perquam exiguum sapio : hoc tamen  
 signum ego quoque intellego. est enim nudum nec  
 5 aut uitia, si qua sunt, celat aut laudes parum ostentat:  
 effingit senem stantem; ossa musculi nerui uenae,  
 rugae etiam ut spirantis apparent, rari et cedentes  
 capilli, lata frons, contracta facies, exile collum, pen-  
 dent lacerti, papillae iacent, uenter recessit. a tergo  
 10 quoque eadem aetas, ut a tergo. aes ipsum, quantum  
 uerus color indicat, uetus et antiquum. talia denique  
 omnia ut possint artificum oculos tenere, delectare  
 imperitorum. quod me quamquam tirunculum sol-  
 licitauit ad emendum. emi autem, non ut haberem  
 15 domi (neque enim ullum adhuc Corinthium domi  
 habeo), uerum ut in patria nostra celebri loco pone-  
 rem, ac potissimum in Iouis templo: uidetur enim  
 20 dignum templo, dignum deo donum. tu ergo, ut soles  
 omnia quae a me tibi iniunguntur, suscipe hanc curam  
 et iam nunc iube basim fieri ex quo uoles marmore,  
 quae nomen meum honoresque capiat, si hos quoque  
 putabis addendos. ego signum ipsum, ut primum in-  
 25 uenero aliquem qui non grauetur, mittam tibi uel  
 ipse, quod mauis, adferam mecum. destino enim, si  
 quod me uenturum esse polliceor, sed contrahes fron-  
 tem, cum adiecero ad paucos dies : neque enim diutius

nium Seuerum uocat, illoque nomine Seuerum iterum ornat lib.  
 V epist. 1. in ipso autem contextu illis membranis sex epistulae  
 a VI ad XI desunt.'

abesse me eadem haec quae nondum exire patiuntur.  
uale.

## VII

## C. PLINIUS CANINIO RVFO SVO S.

1     Modo nuntiatus est Silius Italicus in Neapolitano 5  
2 suo inedia finisse uitam. causa mortis ualetudo. erat  
illi natus insanabilis clauus, cuius taedio ad mortem in-  
reuocabili constantia decucurrit, usque ad supremum  
diem beatus et felix, nisi quod minorem ex liberis  
duobus amisit, sed maiorem melioremque florentem 10  
3 atque etiam consularem reliquit. laeserat famam suam  
sub Nerone, credebatur sponte accusasse; sed in Vi-  
telli amicitia sapienter se et comiter gesserat, ex pro-  
consulatu Asiae gloriam reportauerat, maculam ueteris  
4 industriae laudabili otio abluerat. fuit inter principes 15  
ciuitatis sine potentia, sine inuidia: salutabatur, cole-  
batur multumque in lectulo iacens cubiculo semper  
non ex fortuna frequenti doctissimis sermonibus dies  
5 transigebat, cum a scribendo uacaret. scribebat car-  
mina maiore cura quam ingenio, non numquam iudicia 20  
6 hominum recitationibus experiebatur. nouissime ita  
suadentibus annis ab urbe secessit seque in Campania  
tenuit, ac ne aduentu quidem noui principis inde com-  
7 motus est. magna Caesaris laus, sub quo hoc liberum  
fuit, magna illius, qui hac libertate ausus est uti. 25  
erat φιλόκαλος usque ad emacitatis reprehensionem.

4 CANINIO FDp *Catanacus* CANNIO MV5a *Canimo* r  
RVFO F5 Ruffo pr om. MVDA 11 reliquid V  
18 frequenti FDpra praesenti MV 26 emacitatis FDpra  
ciuitatis V cuntatis M

plures isdem in locis uillas possidebat adamatisque  
 nouis priores neglegebat. multum ubique librorum,  
 multum statuarum, multum imaginum, quas non habe-  
 bat modo uerum etiam uenerabatur, Vergili ante  
 5 omnes, cuius natalem religiosius quam suum celebra-  
 bat, Neapoli maxime, ubi monimentum eius adire ut  
 templum solebat. in hac tranquillitate annum quin- 9  
 tum et septuagensimum excessit, delicato magis cor-  
 pore quam infirmo; utque nouissimus a Nerone factus  
 10 est consul, ita postremus ex omnibus quos Nero con-  
 sules fecerat decessit. illud etiam notabile, ultimus 10  
 ex Neronianis consularibus obiit quo consule Nero  
 periit. quod me recordantem fragilitatis humanae  
 miseratio subit. quid enim tam circumcisum, tam 11  
 15 breue quam hominis uita longissima? an non uidetur  
 tibi Nero modo modo fuisse? cum interim ex iis qui  
 sub illo gesserant consulatum nemo iam superest.  
 quamquam quid hoc miror? nuper L. Piso, pater 12  
 Pisonis illius qui a Valerio Festo per summum facinus  
 20 in Africa occisus est, dicere solebat neminem se uidere  
 in senatu quem consul ipse sententiam rogauisset. tam 13  
 angustis terminis tantae multitudinis uiuacitas ipsa  
 concluditur, ut mihi non uenia solum dignae uerum  
 etiam laude uideantur illae regiae lacrimae. nam fe-  
 25 runt Xerxen, cum inmensum exercitum oculis obisset,  
 inlacrimasse, quod tot milibus tam breuis immineret  
 occasus. sed tanto magis hoc quidquid est temporis 14

14 tam breue *om.* V tam breue—an non *om.* M 16 modo  
 modo MVD modo Fpra ex iis Fp̄a es his MVD ex illis r  
 27 tanto magis FDpa eo magis MVR̄

futilis et caduci, si non datur factis (nam horum materia in aliena manu), certe studiis proferamus, et quatenus nobis denegatur diu uiuere, relinquamus  
 15 aliquid quo nos uixisse testemur. scio te stimulis non egere; me tamen tui caritas euocat ut currentem quo- 5 que instigem, sicut tu soles me. ἀγαθὴ δ' ἔρις, cum inuicem se mutuis exhortationibus amici ad amorem immortalitatis exacuunt. uale.

## VIII

C. PLINIUS SVETONIO TRANQVILLO SVO S. 10

1 Facis pro cetera reuerentia quam mihi praestas, quod tam sollicite petis ut tribunatum, quem a Neratio Marcello clarissimo uiro impetraui tibi, in Caesennium  
 2 Siluanum propinquum tuum transferam. mihi autem sicut iucundissimum ipsum te tribunum ita non minus 15 gratum alium per te uidere. neque enim esse congruens arbitror, quem augere honoribus cupias, huic pietatis titulis inuidere, qui sunt omnibus honoribus pul-  
 3 chriores. uideo etiam, cum sit egregium et mereri beneficia et dare, utramque te laudem simul adsecu- 20 turum, si quod ipse meruisti alii tribuas. praeterea intellego mihi quoque gloriae fore, si ex hoc tuo facto non fuerit ignotum amicos meos non gerere tantum  
 4 tribunatus posse uerum etiam dare. quare ego uero honestissimae uoluntati tuae pareo. neque enim adhuc 25 nomen in numeros relatum est, ideoque liberum est

10 SVETO TRANQVILLO SVO F TRANQVILLO SVO  
 MVDr<sup>s</sup>a Suetonio suo p 15 sicut est iucundissimum  
 Dpr\* 18 honoribus om. MVr 19 cum] quam MV<sup>s</sup>

nobis Siluanum in locum tuum subdere ; cui cupio tam gratum esse munus tuum quam tibi meum est. uale.

## VIII

## C. PLINIVS CORNELIO MINICIANO SVO S.

5 Possum iam perscribere tibi quantum in publica 1  
 prouinciae Baeticae causa laboris exhausserim. nam 2  
 fuit multiplex actaque est saepius cum magna uarietate.  
 unde uarietas ? unde plures actiones ? Caecilius Clas-  
 sicus, homo foedus et aperte malus, proconsulatum in  
 10 ea non minus uiolenter quam sordide gesserat eodem  
 anno quo in Africa Marius Priscus. erat autem Pris- 3  
 cus ex Baetica, ex Africa Classicus. inde dictum  
 Baeticorum, ut plerumque dolor etiam uenustos facit,  
 non inlepidum ferebatur ‘dedi malum et accepi.’ sed 4  
 15 Marium una ciuitas publice multique priuati reum  
 peregerunt, in Classicum tota prouincia incubuit. ille 5  
 accusationem uel fortuita uel uoluntaria morte prae-  
 uertit. nam fuit mors eius infamis, ambigua tamen :  
 ut enim credibile uidebatur uoluisse exire de uita, cum  
 20 defendi non posset, ita mirum pudorem damnationis  
 morte fugisse quem non pudisset damnanda commit-  
 tere. nihilo minus Baetica etiam in defuncti accusa- 6  
 tione perstabat. prouisum hoc legibus, intermissum  
 tamen et post longam intercapedinem tunc reductum.  
 25 addiderunt Baetici quod simul socios ministrosque  
 Classici detulerunt nominatimque in eos inquisitionem  
 postulauerunt. aderam Baeticis mecumque Luceius 7  
 Albinus, uir in dicendo copiosus ornatus ; quem ego

cum olim mutuo diligerem, ex hac officii societate  
 8 amare ardentius coepi. habet quidem gloria, in studiis  
 praesertim, quiddam ἀκοινώνητον, nobis tamen nullum  
 certamen, nulla contentio, cum uterque pari iugo non  
 pro se sed pro causa niteretur; cuius et magnitudo et 5  
 utilitas uisa est postulare ne tantum oneris singulis  
 9 actionibus subiremus. uerebamur ne nos dies, ne uox,  
 ne latera deficerent, si tot crimina, tot reos uno uelut  
 fasce complecteremur; deinde ne iudicum intentio  
 multis nominibus multisque causis non lassaretur modo 10  
 uerum etiam confunderetur; mox ne gratia singulorum  
 collata atque permixta pro singulis quoque uires om-  
 nium acciperet; postremo ne potentissimi uilissimo  
 quoque quasi piaculari dato alienis poenis elaberentur.  
 10 etenim tum maxime fauor et ambitio dominatur, cum 15  
 11 sub aliqua specie seueritatis delitescere potest. erat in  
 consilio Sertorianum illud exemplum, qui robustis-  
 simum et infirmissimum militem iussit caudam equi—  
 reliqua nosti. nam nos quoque tam numerosum agmen  
 reorum ita demum uidebamus posse superari, si per 20  
 12 singulos carperetur. placuit in primis ipsum Classicum  
 ostendere nocentem: hic aptissimus ad socios eius et  
 ministros transitus erat, quia socii ministrique probari  
 nisi illo nocente non poterant; ex quibus duos statim  
 Classico iunximus, Baebium Probum et Fabium His- 25  
 panum, utrumque gratia, Hispanum etiam facundia  
 13 ualidum. et circa Classicum quidem breuis et expe-

1 officii D      3 ἀκοινώνητον D    Catanaeus a ἀκοινωνιτον S  
 AKOINONOHTON et in marg. ἀκοινώνητον incommunicabile  
 F    in lacuna om. pr      10 lassaretur FDr5a    lasseretur p  
 18 infirmissimum Fa    firmissimum Dpr



ditus labor. sua manu reliquerat scriptum quid ex  
 quaque re, quid ex quaque causa accepisset: miserat  
 etiam epistulas Romam ad amiculam quandam iac-  
 tantes et gloriosas, his quidem verbis 'io io, liber ad  
 5 te uenio; iam sestertium quadragies redegei parte  
 uendita Baeticorum.' circa Hispanum et Probum <sup>14</sup>  
 multum sudoris. horum ante quam crimina ingrederer,  
 necessarium credidi elaborare ut constaret ministerium  
 crimen esse; quod nisi effecissem, frustra ministros  
 10 probassem. neque enim ita defendebantur ut negarent, <sup>15</sup>  
 sed ut necessitati ueniam precarentur: esse enim se pro-  
 uinciales et ad omne proconsulum imperium metu cogi.  
 solet dicere Claudius Restitutus, qui mihi respondit, <sup>16</sup>  
 uir exercitatus et uigilans et quamlibet subitis paratus,  
 15 numquam sibi tantum caliginis, tantum perturbationis  
 offusum, quam cum praerepta et extorta defensionis suae  
 cerneret in quibus omnem fiduciam reponebat. con- <sup>17</sup>  
 siliis nostri exitus fuit: bona Classici quae habuisset  
 ante prouinciam placuit senatui a reliquis separari, illa  
 20 filiae, haec spoliatis relinqui. additum est ut pecuniae  
 quas creditoribus soluerat reuocarentur. Hispanus et  
 Probus in quinquennium relegati. adeo graue uisum  
 est quod initio dubitabatur an omnino crimen esset.  
 post paucos dies Cluuium Fuscum, Classici generum, et <sup>18</sup>  
 25 Stilonium Priscum, qui tribunus cohortis sub Classico

5 parte] praeda *Mommsen*

9 effecissem a fecissem

FDpr 16 offusum Dp effusum Fr<sup>s</sup>a 16 quam cum  
 praerepta FD quantum praerepta p quantum cum praerepta  
 (praerepta r) r<sup>s</sup> quam cum ea praerepta a 23 dubita-  
 batur Fpra uidebatur D 24 cluuium fuscum D clau-  
 dium fuscum Fp<sup>s</sup> Clau Fuscum r Clauium Fuscum a

fuerat, accusauimus dispari euentu : Prisco in biennium  
 19 Italia interdictum, absolutus est Fuscus. actione  
 tertia commodissimum putauimus plures congregare,  
 ne, si longius esset extracta cognitio, satietate et taedio  
 quodam iustitia cognoscentium seueritasque languer- 5  
 sceret; et alioqui supererant minores rei data opera  
 hunc in locum reseruati, excepta tamen Classici uxore,  
 quae sicut implicita suspicionibus ita non satis conuinci  
 20 probationibus uisa est. nam Classici filia, quae et ipsa  
 inter reos erat, ne suspicionibus quidem haerebat. 10  
 itaque cum ad nomen eius in extrema actione uenissem,  
 (neque enim ut initio sic etiam in fine uerendum erat  
 ne per hoc totius accusationis auctoritas minueretur)  
 honestissimum credidi non premere immerentem, idque  
 21 ipsum dixi et libere et uarie. nam modo legatos inter- 15  
 rogabam docuissentne me aliquid quod re probari posse  
 confiderent, modo consilium a senatu petebam, puta-  
 retne debere me, si quam haberem in dicendo facultate-  
 tem, in iugulum innocentis quasi telum aliquod inten-  
 dere; postremo totum locum hoc fine conclusi 'dicit 20  
 aliquis *iudicas ergo?* ego uero non iudico, memini  
 22 tamen me aduocatum ex iudiciis datum.' hic nume-  
 rosissimae causae terminus fuit, quibusdam absolutis,  
 pluribus damnatis atque etiam relegatis, aliis in tempus  
 23 aliis in perpetuum. eodem senatus consulto industria 25  
 fides constantia nostra plenissimo testimonio compro-  
 bata est, dignum solumque par pretium tanti laboris.  
 24 concipere animo potes quam simus fatigati, quibus

8 implicata D  
 tionibus FD

8 suspicionibus F

10 suspi-

totiens agendum, totiens altercandum, tam multi testes interrogandi subleuandi refutandi. iam illa quam <sup>25</sup> ardua, quam molesta, tot reorum amicis. secreto rogantibus negare, aduersantibus palam obsistere! referam  
 5 unum aliquid ex iis quae dixi. cum mihi quidam e iudicibus ipsis pro reo gratiosissimo reclamarent, 'non minus' inquam 'hic innocens erit, si ego omnia dixero.' coniectabis ex hoc quantas contentiones, quantas etiam <sup>26</sup> offensas subierimus, dumtaxat ad breue tempus: nam  
 10 fides in praesentia eos quibus resistit offendit, deinde ab illis ipsis suspicitur laudaturque. non potui magis te in rem praesentem perducere. dices 'non fuit tanti: <sup>27</sup> quid enim mihi cum tam longa epistula?' nolito ergo identidem quaerere quid Romae geratur. et tamen  
 15 memento non esse epistulam longam quae tot dies, tot cognitiones, tot denique reos causasque complexa sit. quae omnia uideor mihi non minus breuiter quam <sup>28</sup> diligenter persecutus. temere dixi 'diligenter': succurrit quod praeterieram, et quidem sero; sed quam  
 20 quam praepostere, reddetur. facit hoc Homerus multique illius exemplo, est alioqui perdecorum, a me tamen non ideo fiet. e testibus quidam siue iratus, <sup>29</sup> quod euocatus esset inuitus, siue subornatus ab aliquo reorum, ut accusationem exarmaret, Norbanum Licin-  
 25 ianum, legatum et inquisitorem, reum postulauit, tamquam in causa Castae (uxor haec Classici) praeuaricaretur. est lege cautum ut reus ante peragatur, tunc <sup>30</sup> de praeuaricatore quaeratur, uidelicet quia optime ex accusatione ipsa accusatoris fides aestimatur. Norbano <sup>31</sup>

tamen non ordo legis, non legati nomen, non inquisitionis officium praesidio fuit: tanta conflagravit invidia homo alioqui flagitiosus et Domitiani temporibus usus ut multi, electusque tunc a prouincia ad inquirendum, non tamquam bonus et fidelis, sed tamquam 5  
 32 *Classici inimicus. erat ab illo relegatus. dari sibi diem et edi crimina postulabat; neutrum impetrauit, coactus est statim respondere: respondit, malum prauumque ingenium hominis facit ut dubitem confidenter*  
 33 *an constanter, certe paratissime. obiecta sunt multa* 10  
*quae magis quam praeuaricatio nocuerunt: quin etiam duo consulares, Pomponius Rufus et Libo Frugi, laeserunt eum testimonio, tamquam apud iudicem sub Domitiano Salui Liberalis accusatoribus adfuisset.*  
 34 *damnatus et in insulam relegatus est. itaque cum* 15  
*Castam accusarem, nihil magis pressi quam quod accusator eius praeuaricationis crimine corruiisset. pressi tamen frustra: accidit enim res contraria et noua, ut accusatore praeuaricationis damnato rea ab-*  
 35 *solueretur. quaeris quid nos, dum haec aguntur? in-* 20  
*dicauimus senatui ex Norbano didicisse nos publicam causam rursusque debere ex integro discere, si ille praeuaricator probaretur, atque ita, dum ille peragitur reus, sedimus: postea Norbanus omnibus diebus cognitionis interfuit eandemque usque ad extremum uel* 25  
 36 *constantiam uel audaciam pertulit. interrogo ipse me an aliquid omiserim rursus, et rursus paene omisi.*

2 conflagrauit **M**      7 diem edi crimina **D** idem et edi  
 crimina **MV** diem ad diluenda crimina **Fpra**      7 postu-  
 labat **MVD** postulauit **Fpr\*a**      23 adque **MV**

summo die Saluius Liberalis reliquos legatos grauer  
 increpuit, tamquam non omnes quos mandasset pro-  
 uincia reos peregissent, atque, ut est uehemens et  
 disertus, in discrimen adduxit. protexi uiros optimos  
 5 eosdemque gratissimos: mihi certe debere se praedicant  
 quod illum turbinem euaserint. hic erit epistulae finis, 37  
 re uera finis; litteram non addam, etiamsi adhuc ali-  
 quid praeterisse me sensero. uale.

## X

10 C. PLINIUS VESTRICIO SPVRINNAE SVO ET  
 COTTIAE S.

Composuisse me quaedam de filio uestro non dixi 1  
 uobis, cum proxime apud uos fui, primum, quia non  
 ideo scripseram ut dicerem, sed ut meo amori, meo  
 15 dolori satisfacerem; deinde, quia te, Spurrinna, cum au-  
 disses recitasse me, ut mihi ipse dixisti, quid recitassem  
 simul audisse credebam. praeterea ueritus sum ne uos 2  
 festis diebus confunderem, si in memoriam grauissimi  
 luctus reduxissem. nunc quoque paulisper haesitauit,  
 20 id solum quod recitauit mitterem exigentibus uobis, an  
 adicerem quae in aliud uolumen cogito reseruare. ne 3  
 que enim adfectibus meis uno libello carissimam mihi  
 et sanctissimam memoriam prosequi satis est, cuius  
 famae latius consuletur, si dispensata et digesta fuerit.  
 25 uerum haesitanti mihi omnia quae iam composui uobis 4  
 exhiberem, an adhuc aliqua differrem, simplicius et  
 amicus uisum est omnia, praecipue cum adfirmetis

2 increpauit Dr 10 Vestric. Spurrinnae Riccardianus  
 in indice VESTRICIO om. MVFDpra

5 intra uos futura, donec placeat emittere. quod su-  
perest, rogo ut pari simplicitate, si qua existimabitis  
6 addenda commutanda omittenda, indicetis mihi. diffi-  
cile est hucusque intendere animum in dolore; difficile,  
sed tamen ut scalptorem, ut pictorem, qui filii uestri 5  
imaginem faceret, admoneretis quid exprimere, quid  
emendare deberet, ita me quoque formate regite, qui  
non fragilem et caducam, sed immortalem, ut uos  
putatis, effigiem conor efficere: quae hoc diuturnior  
erit, quo uerius melior absolutior fuerit. ualete. 10

## XI

## C. PLINIUS IVLIO GENITORI SVO S.

1 Est omnino Artemidori nostri tam benigna natura,  
ut officia amicorum in maius extollat: inde etiam  
meum meritum ut uera ita supra meritum praedicatione 15  
2 circumfert. equidem, cum essent philosophi ab urbe  
summoti, fui apud illum in suburbano, et quo nota-  
bilius, hoc est periculosius, esset, fui praetor. pecu-  
niam etiam, qua tunc illi ampliore opus erat, ut aes  
alienum exsolueret contractum ex pulcherrimis causis, 20  
mussantibus magnis quibusdam et locupletibus amicis  
3 mutuatus ipse gratuitam dedi. atque haec feci, cum  
septem amicis meis aut occisis aut relegatis, occisis

3 indicetis. mihi difficile—dolore, difficile et uobis, sed  
*Sichardus et cod. Modii nouant. lect. 107 (Grut. lamp. v 277)*

5 scalptorem **Fa** sculptorem **Dpr** scriptorem **MV**

10 ualete *Gierig* uale **MVFDpa om. r5** 12 **IVLIO**  
**GENITORI FDpra** **IVLIO om. MV** 17 quo notabilius  
hoc periculosius esset **Dp** quo notabilius hoc periculosiusque  
esset *Sichardus et cod. Modii l.c.*

Senecione Rustico Heluidio, relegatis Maurico Grattilla Arria Fannia, tot circa me iactis fulminibus quasi ambustus mihi quoque inpendere idem exitium certis quibusdam notis augurarer. non ideo tamen eximiam 4  
5 gloriam meruisse me, ut ille praedicat, credo, sed tantum effugisse flagitium. nam et C. Musonium, socerum eius, quantum licitum est per aetatem, cum admiratione dilexi et Artemidorum ipsum iam tum, cum in Syria tribunus militarem, arta familiaritate complexus  
10 sum, idque primum non nullius indolis dedi specimen, quod uirum aut sapientem aut proximum simillimumque sapienti intellegere sum uisus. nam ex omnibus 6  
qui nunc se philosophos uocant uix unum aut alterum inuenies tanta sinceritate, tanta ueritate. mitto qua  
15 patientia corporis hiemes iuxta et aestates ferat, ut nullis laboribus cedat, ut nihil in cibo, in potu uoluptatibus tribuat, ut oculos animumque contineat. sunt 7  
haec magna, sed in alio; in hoc uero minima, si ceteris uirtutibus comparentur, quibus meruit ut a C. Musonio  
20 ex omnibus omnium ordinum adsectatoribus gener adsumeretur. quae mihi recordanti est quidem iucundum quod me cum apud alios tum apud te tantis laudibus cumulat, uereor tamen ne modum excedat, quem benignitas eius (illuc enim unde coepi reuertor)  
25 solet non tenere. nam in hoc uno interdum uir 9  
alioqui prudentissimus honesto quidem sed tamen errore uersatur, quod pluris amicos suos quam sunt arbitratur. uale.

4 eximiam FDp̄a nimiam MV minimam r 25 solet non MVDS non solet Fpra

## XII

C. PLINIUS CATILIO SEVERO SVO S.

1 Veniam ad cenam: sed iam nunc paciscor sit expedi-  
 dita, sit parca, Socraticis tantum sermonibus abundet,  
 2 in his quoque teneat modum. erunt officia antelucana, 5  
 in quae incidere inpune ne Catoni quidem licuit, quem  
 3 tamen C. Caesar ita reprehendit, ut laudet. describit  
 enim eos quibus obuius fuerit, cum caput ebrii retexis-  
 sent, erubuisse: deinde adicit 'putares non ab illis  
 Catonem, sed illos a Catone deprehensos.' potuitne 10  
 plus auctoritatis tribui Catoni quam si ebrius quoque  
 4 tam venerabilis erat? nostrae tamen cenae ut ap-  
 paratus et impendii sic temporis modus constet. neque  
 enim ii sumus quos uituperare ne inimici quidem  
 possint nisi ut simul laudent. uale. 15

## XIII

C. PLINIUS VOCONIO ROMANO SVO S.

1 Librum quo nuper optimo principi consul gratias  
 2 egi misi exigenti tibi, missurus, etsi non exegisses. in  
 hoc consideres uelim ut pulchritudinem materiae ita 20  
 difficultatem. in ceteris enim lectorem nouitas ipsa  
 intentum habet, in hac nota uulgata dicta sunt omnia;  
 quo fit ut quasi otiosus securusque lector tantum elo-

2 CATILIO SEVERO SVO **Fpr** CATILIO (CATILO **M** Ca-  
 tillo **V**) SVO **MVDa**: '*Riccardianus in contextu epistolarum nihil  
 mutat (h.e. Catilio suo), at in indice Attilio Seuero inscripsit.*'

7 scribit *Casaubon* 8 fuerit **FD** *Riccard.* **5a** fuerat  
**MVr** fuit **p** 13 impendi **D** 17 VOCONIO ROMANO  
**Fp5** *Riccardianus in ind.* VOCONIO *om.* **MVDra.**



cutioni uacet, in qua satisfacere difficilius est, cum sola  
 aestimatur. atque utinam ordo saltem et transitus et <sup>3</sup>  
 figurae simul spectarentur! nam inuenire praeclare,  
 enuntiare magnifice interdum etiam barbari solent,  
<sup>5</sup> disponere apte, figurare uarie nisi eruditis negatum est.  
 nec uero adfectanda sunt semper elata et excelsa. <sup>4</sup>  
 nam ut in pictura lumen non alia res magis quam  
 umbra commendat, ita orationem tam summittere  
 quam attollere decet. sed quid ego haec doctissimo <sup>5</sup>  
<sup>10</sup> uiro? quin potius illud, adnota quae putaueris corri-  
 genda. ita enim magis credam cetera tibi placere, si  
 quaedam displicuisse cognouero. uale.

## XIII

## C. PLINIUS ACILIO SVO S.

<sup>15</sup> Rem atrocem nec tantum epistula dignam Larcus <sup>1</sup>  
 Macedo, uir praetorius, a seruis suis passus est, super-  
 bus alioqui dominus et saeuus et qui seruuisse patrem  
 suum parum, immo nimium meminisset. lauabatur <sup>2</sup>  
 in uilla Formiana: repente eum serui circumsistunt:  
<sup>20</sup> alius fauces inuadit, alius os uerberat, alius pectus et  
 uentrem atque etiam, foedum dictu, uerenda contun-  
 dit; et cum exanimem putarent, abiciunt in feruens  
 pauimentum, ut experirentur an uiueret. ille, siue  
 quia non sentiebat, siue quia se non sentire simulabat,  
<sup>25</sup> immobilis et extentus fidem peractae mortis impleuit.  
 tum demum quasi aestu solutus effertur: excipiunt <sup>3</sup>

2 utin **MV**  
 Pacilium uocat.'

14 ACILIO 'Riccardianus in ind.  
 15 Larcus **Dr** Largius **MVFp** **5a** 18 ni-  
 mium **MVFD** minimum **pra** 24 se om. **Fr** **5a**

serui fideliores, concubinae cum ululatu et clamore concurrunt. ita et uocibus excitatus et recreatus loci frigore sublatis oculis agitatoque corpore uiuere se, et  
 4 iam tutum erat, confitetur. diffugiunt serui; quorum magna pars comprehensa est, ceteri requiruntur. ipse 5 paucis diebus aegre focilatus non sine ultionis solacio  
 5 decessit, ita uiuus uindicatus ut occisi solent. uides quot periculis, quot contumeliis, quot ludibriis simul obnoxii; nec est quod quisquam possit esse securus, quia sit remissus et mitis: non enim iudicio domini, 10  
 6 sed scelere perimuntur. uerum haec hactenus. quid praeterea noui? quid? nihil; alioqui subiungerem: nam et charta adhuc superest et dies feriatu patitur  
 7 plura contexi. addam quod opportune de eodem Macedone succurrit. cum in publico Romae lau- 15  
 7 retur, notabilis atque etiam, ut exitus docuit, omi-  
 7 nosa res accidit. eques Romanus a seruo eius ut transitum daret manu leuiter admonitus conuertit se nec seruum, a quo erat tactus, sed ipsum Macedonem  
 8 tam grauius palma percussit ut paene concideret. 20  
 8 ita balineum illi quasi per gradus quosdam primum contumeliae locus, deinde exitii fuit. uale.

## XV

## C. PLINIUS SILIO PROCVLO SVO S.

1 Petis ut libellos tuos in secessu legam, examinem 25

6 aegre focilatus **MVF Riccard.** aegre refocillatus **pra**  
 est refocillatus **D** solatio **MV** 20 palma **Fpra** palam **MD**  
 palamq. **V** 22 exiti **D** 24 **SILIO om. MVFDpra** 'Ric-  
 cardianus in ind. Silium Proculum uocat.'

an editione sint digni, adhibes preces, adlegas exemplum; rogas enim ut aliquid subsiciui temporis studiis meis subtraham, inpertiam tuis, adicis M. Tullium mira benignitate poetarum ingenia fouisse. sed  
 5 ego nec rogandus sum nec hortandus: nam et poetice ipsam religiosissime ueneror et te ualidissime diligo. faciam ergo quod desideras tam diligenter quam libenter. uideor autem iam nunc posse rescribere esse opus pulchrum nec suppressendum, quantum  
 10 aestimare licuit ex his quae me praesente recitasti, si modo mihi non inposuit recitatio tua: legis enim suauissime et peritissime. confido tamen me non sic auribus duci, ut omnes aculei iudicii mei illarum delinimentis refringantur: hebetentur fortasse et paulum  
 15 retundantur, euelli quidem extorquerique non possunt. igitur non temere iam nunc de uniuersitate pronuntio, de partibus experiar legendo. uale.

## XVI

C. PLINIUS NEPOTI SVO S.

20 Adnotasse uideor facta dictaque uirorum feminarumque alia clariora esse alia maiora. confirmata est opinio mea hesterno Fanniae sermone. neptis haec Arriae illius quae marito et solacium mortis et exemplum fuit. multa referebat auiae suae non minora hoc,  
 25 sed obscuriora; quae tibi existimo tam mirabilia legenti fore, quam mihi audienti fuerunt. aegrotabat Caecina

6 ualedissime M ualdissime Fa 13 delinimentis Fp5a  
 delimmentis r delimentis MVD 15 euelli MVDp5 reuelli  
 Fra 17 delegendo MV

Paetus, maritus eius, aegrotabat et filius, uterque mortifere, ut uidebatur: filius decessit eximia pulchritudine, pari uerecundia, et parentibus non minus ob alia  
 4 carus, quam quod filius erat. huic illa ita funus parauit, ita duxit exequias, ut ignoraret maritus: quin 5  
 immo, quotiens cubiculum eius intraret, uiuere filium atque etiam commodiorem esse simulabat, ac persaepe interroganti quid ageret puer respondebat ‘bene quie-  
 5 uit, libenter cibum sumpsit.’ deinde, cum diu cohibitae lacrimae uincerent prorumperentque, egredie- 10  
 batur: tunc se dolori dabat: satiata siccis oculis composito uultu redibat, tamquam orbitatem foris  
 6 reliquisset. praëclarum quidem illud eiusdem, ferrum stringere, perfodere pectus, extrahere pugionem, porrigere marito, addere uocem immortalem ac paene 15  
 diuinam ‘Paete, non dolet.’ sed tamen ista facienti, ista dicenti gloria et aeternitas ante oculos erant: quo maius est sine praemio aeternitatis, sine praemio gloriae abdere lacrimas, operire luctum, amis-  
 7 soque filio matrem adhuc agere. Scribonianus arma 20  
 in Illyrico contra Claudium mouerat: fuerat Paetus in partibus et occiso Scriboniano Romam trahe-  
 8 batur. erat ascensurus nauem: Arria milites orabat ut simul inponeretur. ‘nempe enim’ inquit ‘daturi estis consulari uiro seruolos aliquos, quorum 25  
 e manu cibum capiat, a quibus uestiatur, a quibus

11 tunc **MVD** a tum **Fp** tamen **r** 12 rediebat **MV**

16 ista facienti ista dicenti **MVD** ista facienti dicenti

**Fpa** ista facienti dicentique **r** 18 quo] quod **MV**

24 inquit **MVF** 25 seruolos **MV**

calcietur: omnia sola praestabo.' non impetrauit: 9  
 conduxit piscatoriam nauculam ingensque nauigium  
 minimo secuta est. eadem apud Claudium uxori  
 Scriboniani, cum illa profiteretur indicium, 'ego' in-  
 5 quit 'te audiam, cuius in gremio Scribonianus occisus  
 est, et uiuis?' ex quo manifestum est ei consilium  
 pulcherrimae mortis non subitum fuisse. quin etiam, 10  
 cum Thrasea, gener eius, deprecaretur ne mori pergeret  
 interque alia dixisset 'uis ergo filiam tuam, si mihi  
 10 pereundum fuerit, mori necum?' respondit 'si tam diu  
 tantaque concordia uixerit tecum, quam ego cum  
 Paeto, uolo.' auxerat hoc responso curam suorum, 11  
 attentius custodiebatur: sensit et 'nihil agitis' inquit:  
 'potestis enim efficere ut male moriar, ut non moriar  
 15 non potestis.' dum haec dicit, exiit cathedra aduer- 12  
 soque parieti caput ingenti impetu impexit et corruit.  
 fociata 'dixeram' inquit 'uobis inuenturam me quam-  
 libet duram ad mortem uiam, si uos facilem negas-  
 setis.' uidenturne haec tibi maiora illo 'Paete, non 13  
 20 dolet,' ad quod per haec peruentum est? cum interim  
 illud quidem ingens fama, haec nulla circumfert.  
 unde colligitur quod initio dixi, alia esse clariora alia  
 maiora. uale.

## XVII

25 C. PLINIUS IVLIO SERVIANO SVO S.

Rectene omnia, quod iam pridem epistulae tuae 1

2 nauculam **V** nauiculam **MFDpra** 4 and 13 and 17  
 inquit **MVF** 9 dixisset uis **MVD** dixisse tu is **F** dixisset  
 tu uis **pra** 14 ut non moriar **MVD** ne moriar **Fpra** 16  
 capud **M** 25 **IVLIO om. MVFDpra**: '*Riccardianus in ind.*

cessant? an omnia recte, sed occupatus es tu? an tu non occupatus, sed occasio scribendi uel rara uel nulla?  
 2 exime hunc mihi scrupulum, cui par esse non possum, exime autem uel data opera tabellario misso: ego uaticum, ego etiam praemium dabo, nuntiet mihi modo 5  
 3 quod opto. ipse ualeo, si ualere est suspensum et anxium uiuere, expectantem in horas timentemque pro capite amicissimo quidquid accidere homini potest. uale.

## XVIII

10

C. PLINIUS CVRIO SEVERO SVO S.

1 Officium consulatus iniunxit mihi ut rei publicae nomine principi gratias agerem. quod ego in senatu cum ad rationem et loci et temporis ex more fecissem, bono cui conuenientissimum credidi eadem illa spatio- 15  
 2 sius et uberius uolumine amplecti; primum, ut imperatori nostro uirtutes suae ueris laudibus commendarentur; deinde, ut futuri principes non quasi a magistro, sed tamen sub exemplo praemonerentur, qua  
 3 potissimum uia possent ad eandem gloriam niti. nam 20  
 praecipere qualis esse debeat princeps pulchrum quidem, sed onerosum ac prope superbum est; laudare uero optimum principem ac per hoc posteris uelut e specula lumen quod sequantur ostendere idem utili-

Iulium Seruianum uocat.' SERVIANO F *Catanaeus* a SEVERIANO MVp5 FERVIANO Dr 26 epistolae V  
 5 nuntiet mihi modo MV *Riccard.* nuntiet modo FDP5a  
 nuntia modo r 8 quicquid VF 11 CVRIO SEVERO SVO Fpr SEVERO SVO MVD SERVO SVO a: '*Riccard. in ind. Viuium Seuerum uocat.*'

tatis habet, adrogantiae nihil. cepi autem non medio-<sup>4</sup>  
 crem uoluptatem quod, hunc librum cum amicis  
 recitare uoluisssem, non per codicillos, non per libellos,  
 sed 'si commodum' et 'si ualde uacaret' admoniti  
 5 (numquam porro aut ualde uacat Romae aut commo-  
 dum est audire recitantem), foedissimis insuper tem-  
 pestatibus, per biduum conuenerunt, cumque modestia  
 mea finem recitationi facere uoluisset, ut adicerem  
 tertium diem exegerunt. mihi hunc honorem habitum<sup>5</sup>  
 10 putem an studiis? studiis malo, quae prope extincta  
 refouentur. at cui materiae hanc sedulitatem praestite-<sup>6</sup>  
 runt? nempe quam in senatu quoque, ubi perpeti necesse  
 erat, grauari tamen uel puncto temporis solebamus,  
 eandem nunc et qui recitare et qui audire triduo uelint  
 15 inueniuntur, non quia eloquentius quam prius, sed quia  
 liberius ideoque etiam libentius scribitur. accedet<sup>7</sup>  
 ergo hoc quoque laudibus principis nostri, quod res  
 antea tam inuisa quam falsa nunc ut uera ita amabilis  
 facta est. sed ego cum studium audientium tum iudi-<sup>8</sup>  
 20 cium mire probaui: animaduerti enim seuerissima  
 quaeque uel maxime satisfacere. memini quidem me<sup>9</sup>  
 non multis recitasse quod omnibus scripsi, nihilo  
 minus tamen, tamquam sit eadem omnium futura sen-  
 tentia, hac seueritate aurium laetor, ac sicut olim  
 25 theatra male musicos canere docuerunt, ita nunc in  
 spem adducor posse fieri ut eadem theatra bene canere  
 musicos doceant. omnes enim qui placendi causa scri-<sup>10</sup>  
 bunt qualia placere uiderint sribent. ac mihi quidem

11 at] ad MV  
 VF eadem Dpra

12 quam] qua MV

14 eandem M

confido in hoc genere materiae laetioris stili constare rationem, cum ea potius quae pressius et adstrictius quam illa quae hilarius et quasi exultantius scripsi possint uideri arcessita et inducta: non ideo tamen segnius precor ut quandoque ueniat dies (utinamque iam uenerit!) quo austeris illis seuerisque dulcia haec  
 11 blandaque uel iusta possessione decedant. habes acta mea tridui; quibus cognitis uolui tantum te uoluptatis absentem et studiorum nomine et meo capere, quantum praesens percipere potuisses. uale. 10

## XVIII

## C. PLINIUS CALVISIO RVFO SVO S.

1 Adsumo te in consilium rei familiaris, ut soleo. praedia agris meis uicina atque etiam inserta uenalia sunt. in his me multa sollicitant, aliqua nec minora  
 2 deterrent. sollicitat primum ipsa pulchritudo iungendi, deinde quod non minus utile quam uoluptuosum posse utraque eadem opera, eodem uiatico inuisere, sub eodem procuratore ac paene isdem actoribus habere, unam  
 3 uillam colere et ornare, alteram tantum tueri. inest 20 huic computationi sumptus suppellectilis, sumptus atriensium topiariorum fabrorum atque etiam uenatorii instrumenti; quae plurimum refert unum in locum  
 4 conferas an in diuersa dispergas. contra uereor ne sit incautum rem tam magnam isdem tempestatibus, isdem 25

4 arcessita **D** accersita **MFpra** accersitate **V** 5 seg-  
 nius] secius *Heusinger* 12 CALVISIO (Clausio **p**) RVFO  
**Fpra**: RVFO *om.* **MVD Riccard.** 14 and 22 adque **M**  
 25 isdem casibus *om.* **MV**



casibus subdere: tutius uidetur incerta fortunae possessionum uarietatibus experiri. habet etiam multum iucunditatis soli caelique mutatio ipsaque illa peregrinatio inter sua. iam, quod deliberationis nostrae 5  
 5 caput est, agri sunt fertiles pingues aquosi, constant campis uineis siluis, quae materiam et ex ea redditum sicut modicum ita statum praestant. sed haec felicitas 6  
 terrae inbecillis cultoribus fatigatur. nam possessor prior saepius uendidit pignora, et dum reliqua colonorum 10  
 10 minuit ad tempus, uires in posterum exhaustit, quarum defectione rursus reliqua creuerunt. sunt 7  
 ergo instruendi eo pluris, quod frugi mancipiis: nam nec ipse usquam uinctos habeo nec ibi quisquam. superest ut scias quanti uideantur posse emi; sestertio 15  
 15 tricies, non quia non aliquando quinquagies fuerint, uerum et hac paenuria colonorum et communi temporis iniquitate ut redditus agrorum sic etiam pretium retro abiit. quaeris an hoc ipsum tricies facile colligere pos- 8  
 20 tamen fenero, nec molestum erit mutuari; accipiam a socru, cuius arca non secus ac mea utor. proinde hoc 9  
 te non moueat, si cetera non refragantur, quae uelim quam diligentissime examines. nam cum in omnibus rebus tum in disponendis facultatibus plurimum tibi 25  
 25 et usus et prouidentiae superest. uale.

4 inter sua **MVD Riccard. r intersita Fp5a** 5 ca-  
 pud **M** 10 attempus **V** in postremum **MV** 12 man-  
 cipis **D** 20 fenero **M** foenere **r** faenore **VF** fenore **D**  
 foenore **p5a**

## XX

## C. PLINIVS MESSIO MAXIMO SVO S.

1 Meministine te saepe legisse quantas contentiones  
 excitarit lex tabellaria quantumque ipsi latori uel  
 2 gloriae uel reprehensionis attulerit? at nunc in senatu 5  
 sine ulla dissensione hoc idem ut optimum placuit:  
 3 omnes comitiorum die tabellas postulauerunt. exces-  
 seramus sane manifestis illis apertisque suffragiis  
 licentiam contionum. non tempus loquendi, non ta-  
 cendi modestia, non denique sedendi dignitas custo- 10  
 4 diebatur. magni undique dissonique clamores, procur-  
 rebant omnes cum suis candidatis, multa agmina in  
 medio multique circuli et indecora confusio: adeo  
 descueramus a consuetudine parentum, apud quos  
 omnia disposita moderata tranquilla maiestatem loci 15  
 5 pudoremque retinebant. supersunt senes, ex quibus  
 audire soleo hunc ordinem comitiorum: citato nomine  
 candidati silentium summum; dicebat ipse pro se, ex-  
 plicabat uitam suam, testes et laudatores dabat, uel  
 eum sub quo militauerat uel eum cui quaestor fuerat 20  
 uel utrumque, si poterat, addebat quosdam ex suffra-  
 gatoribus: illi grauiter et paucis loquebantur. plus  
 6 hoc quam preces proderat. non numquam candidatus  
 aut natales competitoris aut annos aut etiam mores  
 arguebat. audiebat senatus grauitate censoria. ita 25

2 Messio Maximo p MESIO MAXIMO Fr<sup>5</sup> MAXIMO M  
 VDa Maesio (Maesio Maximo?) Riccard. in ind. cf. iv 25  
 5 at] ad MV 20 sub quo militauerat FDpra sub quo leg-  
 atus MV<sup>5</sup> cui quaestor MVFr<sup>5</sup>a sub quo quaestor Dpr  
 22 paucis MVFr<sup>5</sup>a parce Dp Eercaldus

saepius digni quam gratiosi praeualebant. quae nunc 7  
 inmodico fauore corrupta ad tacita suffragia quasi  
 ad remedium decucurrerunt; quod interim plane  
 remedium fuit: erat enim nouum et subitum. sed 8  
 5 uereor ne procedente tempore ex ipso remedio uitia  
 nascantur. est enim periculum ne tacitis suffragiis  
 inpudentia increpat. nam quoto cuique eadem hone-  
 statis cura secreto quae palam? multi famam, con-  
 scientiam pauci uerentur. sed nimis cito de futuris: 9  
 10 interim beneficio tabellarum habebimus magistratus  
 qui maxime fieri debuerunt. nam ut in reciperatoriis  
 iudiciis sic nos in his comitiis quasi repente adprehensi  
 sinceri iudices fuimus. haec tibi scripsi, primum, ut 10  
 aliquid noui scriberem, deinde, ut non numquam de re  
 15 publica loquerer, cuius materiae nobis quanto rarior  
 quam ueteribus occasio tanto minus omittenda est. et 11  
 hercule quousque illa uulgaria ‘quid agis? ecquid  
 commode uales?’ habeant nostrae quoque litterae  
 aliquid non humile nec sordidum nec priuatis rebus  
 20 inclusum. sunt quidem cuncta sub unius arbitrio, qui 12  
 pro utilitate communi solus omnium curas laboresque  
 suscepit; quidam tamen salubri temperamento ad nos  
 quoque uelut riui ex illo benignissimo fonte decurrunt,  
 quos et haurire ipsi et absentibus amicis quasi minis-  
 25 trare epistulis possumus. uale.

3 decurrerunt p<sup>s</sup>a decurrunt r 7 increpat MD 11  
 reciperatoriis F Riccard. p reciperatoris MVD recuperatoriis  
 r<sup>s</sup>a 12 iudicis D comitis D adprensi D 13 scripsi  
 D 16 occassio V 17 ecquid commode s et quid  
 commode MVDr eho quid commode F eho ecquid commode  
 pa

## XXI

## C. PLINIVS CORNELIO PRISCO SVO S.

1 Audio Valerium Martialem decessisse et moleste  
 fero. erat homo ingeniosus acutus acer, et qui pluri-  
 mum in scribendo et salis haberet et fellis nec candoris 5  
 2 minus. prosecutus eram uiatice secedentem : dederam  
 hoc amicitiae, dederam etiam uersiculis quos de me  
 3 composuit. fuit moris antiqui eos qui uel singulorum  
 laudes uel urbium scripserant aut honoribus aut pecunia  
 ornare ; nostris uero temporibus ut alia speciosa et 10  
 egregia ita hoc in primis exoleuit. nam postquam  
 desiimus facere laudanda, laudari quoque ineptum  
 4 putamus. quaeris qui sint uersiculi quibus gratiam  
 rettuli ? remitterem te ad ipsum uolumen, nisi quosdam  
 tenerem : tu, si placuerint hi, ceteros in libro requires. 15  
 5 adloquitur Musam, mandat ut domum meam Esquiliis  
 quaerat, adeat reuerenter :

sed ne tempore non tuo disertam

pulses ebria ianuam uideto :

totos dat tetricae dies Mineruae, 20

dum centum studet auribus uirorum

hoc quod saecula posterique possint

Arpinis quoque comparare chartis.

seras tutior ibis ad lucernas :

haec hora est tua, cum furit Lyaeus, 25

2 CORNELIO PRISCO **Fpr** *Riccard. in ind.* CORNELIO  
*om.* **MV**Da 8 antiquis **Fr**5 9 scripserant **M**  
 12 desiimus **Fpra** desimus **MVD** desinimus 5 14 rettuli  
 (rei tuli **V** retuli **F**) remitterem **MVF**5 retulerim mitterem **Dr**  
 rettulerim remitterem **pa** 15 hii **MV** 16 esquiliis **F**  
 esquilis **MV** esquillis **D** exquiliis **pra**

cum regnat rosa, cum madent capilli :  
tunc me uel rigidi legant Catones.

meritone eum qui haec de me scripsit et tunc dimisi 6  
amicissime et nunc ut amicissimum defunctum esse  
5 doleo ? dedit enim mihi quantum maximum potuit,  
daturus amplius, si potuisset. tametsi quid homini  
potest dari maius quam gloria et laus et aeternitas ?  
at non erunt aeterna quae scripsit : non erunt fortasse,  
ille tamen scripsit tamquam essent futura. uale.

5 maximum **MVF** Riccard. 5a maxime pr maxime D  
8 at] ad **MV** 9 scripsit **M**

### L'ENVOI

*Aussi ne peut-on douter que la gloire ne fût l'âme des vertus de Pline. Pour elle, les plus durs travaux lui paraissaient pleins de charmes ; par elle, le sommeil lui devenait comme inutile. Veilles, repos, divertissements, études, il y rapportait tout : il y excitait sans cesse ses amis ; il reprochait aux gens de son siècle que, depuis que l'on s'abstenait des actions louables, on méprisait la louange. Il avait pour maxime, que la seule ambition convenable à un honnête homme c'était ou de faire des choses dignes d'être écrites, ou d'écrire des choses dignes d'être lues.*

NOTICE SUR PLINE (in Nisard's collection 1842 506 b).

*Je n'hésite pas à dire que le siècle de Trajan se retrouve beaucoup plus dans les lettres de Pline que chez Juvénal. Juvénal est un satirique, c'est-à-dire un mécontent de profession, un de ces gens qui, s'étant fait pour ainsi dire une spécialité de gronder les fautes de leurs contemporains, sont amenés à trouver des fautes partout. Il ne leur est pas difficile d'en découvrir avec un peu de complaisance. Toutes les actions humaines étant mêlées de bien et de mal, ils ne montrent jamais que le mal; ils nous mettent toujours sous les yeux les motifs douteux des bonnes actions et les petitesse des grands hommes. Pline, au contraire, n'a pas tenu à être un moraliste et ne l'a été que par occasion; en publiant les lettres qu'il avait écrites à ses amis, il céda à des motifs de vanité, il ne songea pas à nous dépeindre le monde au milieu duquel il a vécu. Sa bonté naturelle peut l'entraîner quelquefois à voir les choses du bon côté, mais il n'avait pas au moins de système préconçu. On peut être sûr, après tout, que les faits allégués par Pline sont vrais, que les hommes qu'il loue, quoiqu'il les ait loués peut-être avec excès, méritaient de l'être.*

BOISSIER *la religion romaine* II 178—9.

## NOTES

### I

To Calvisius. § 1 I lately paid a visit to Spurrinna. May my old age be like his in its even tenour! § 2 I would fain see human life, especially in old age, move like the stars in their courses. In youth a certain disorder may be in place; nothing so becomes the aged as method and rest. § 3 Spurrinna observes this rule in the common round of every-day life. § 4 At dawn he writes on his couch; at the second hour he rises, walks three miles, conversing the while, or listening to a book. § 5 He then sits down and reads or converses. Next he drives out with his wife or a friend; as lately with me. § 6 His conversation instructive, yet unassuming. § 7 After a drive of seven miles he walks one; then sits down again or returns to his couch and pen; for he writes both Greek and Latin odes, the sprightliness of which is enhanced by the author's purity. § 8 Before bathing (in winter at the ninth hour, in summer at the eighth) he walks naked in the sun, and then takes a long and brisk game at ball. After bathing he listens to some light reading. § 9 The dinner neat and frugal; the silver plate plain and ancient; he has a taste for Corinthian bronzes. Recitations of comedies often enliven the dinner, which even in summer encroaches on the night, yet no one grudges the time. § 10 His hale old age. § 11 Such a life I propose to myself, as soon as years entitle me to beat a retreat. Meanwhile I am harassed by a thousand occupations; as indeed was he in earlier life; he has paid dear for his retirement. § 12 I propose to myself the same career, the same goal; and take you to witness my vow; I charge you to recall me if I do not of myself retire betimes from public life.

P. 1 l. 5 CALVISIO C. Calvisius Rufus (C. Calvisius iv 4 § 1; Calvisius Rufus III 19. v 7; *elsewhere* Calvisius), uncle of Varisidius Nepos iv 4 § 1. Other letters to him II 20. III 19. v 7. VIII 2. IX 6. A *decurio* of Comum v 7 §§ 3 4. Pliny's *contubernalis* I 12 § 12. III 19 § 1. IV 4 § 1. MOMMSEN.

§ 1 l. 6 nescio an vllvm iucvndivs tempvs exegerim Cic. would say *nullum* (Kühner II 1022 n. 1 and 2. C. F. W. Müller in Cic. Lael. ed. Seyffert<sup>2</sup> p. 129. Gernhard in Seebode's Archiv für Philol. u. Pädag. Helmst. 1824 I 104—110. Bünemann on Lact. VI 20 § 7. Quintil. X 1 § 65 l. 21 n. where *exx.* from Pliny are collected. Add II 12 § 1. IV 11 § 8. 15 § 6. VII 12 § 2. Kennedy p. 327. Lewis-Short under *an* E and F). Celsus also has *dubium est an* (VIII 2 p. 329 31 Daremberg) and *dubitari potest an* (VIII 4 pr.), where *an* is used like *num*.

TEMPVS EXEGERIM not (as Freund, White and Döring say) mostly poetical (and post-Aug. prose). Lewis-Short II B 2 has *exx.* from Sall. and Cic. Pliny has VI 20 § 19 *noctem*. 31 § 9 *tempore exacto*. VII 5 § 1 *magnam noctium partem*. IX 40 § 1 *otium aestatis*. Ambr. hexaëm. V § 28 *aeuum*. Burm. on Phaedr. I 15 l.

1. 7 SPVRINNAM letters to Vestricius Spurinna III 10. V 17. A.D. 69 Otho's general (apparently *legatus legionis*) against the Vitellians (Tac. h. II 11. 18. 23. 36. Plut. Otho 5. 7), consul two or three times, perhaps for the third time A.D. 100 (Plin. pan. 61 *quid, quod duos pariter tertio consulatu, duos collegii tui sanctitate decorasti?* The one colleague was Sex. Iulius Frontinus, who was consul for the second time under Nerua. So probably Spurinna. He must have been consul before he was *legatus* of Lower Germany, *i.e.* under Domitian; that on his return from such successes he received the consulship again, is nearly certain according to precedent, esp. in this age: it is also certain that he died after A.D. 100. The second [unnamed] colleague of Trajan is counted among the *in toga meritis*, *ibid.*; this suits Sp. who was a poet, at least as well as Frontinus, and may be reconciled with that military promenade on the Rhine and the triumphal statue. We know the prominent men of this time far better than we do its 'pragmatic' history, and it will hardly be possible to find another who is not excluded by decisive arguments, while all speaks for Sp. Accordingly his designation to his second consulship will fall in A.D. 98, and in the course of that year he must have returned from Lower Germany to Rome [Mommsen in Hermes III 40]. Is at Rome at the end of 96 A.D. I 5 §§ 8 9. When *legatus (imp. Neruae, as appears)* of Lower Germany, the triumphal *ornamenta* are decreed to him A.D. 97, as it seems II 7. cf. III 10. His life at the age of 77 III 1. His poems and studies III 1 § 7. IV 27. V 17. [The poems ascribed to him are spurious. Cf. Wernsdorf PLM III 351 seq.] MOMMSEN.

ADEO QUIDEM iucunde.



1. 8 DATVM EST VI 16 § 3 *quibus deorum munere datum est.* VII 19 § 7 *quod paucis datum est.* VIII 18 § 5 *fuit alioqui fratribus illis quasi fato datum.* So *datur* I 10 § 5. VIII 4 § 4. 20 § 1. pan. 29. 50. 51 (*dabitur* so 79). Dräger Synt. Tac. § 145.

1. 9 DISTINCTIVS 'more methodical.' *distinguere* is to dot, spangle, stud, set, mark at intervals, intersperse. In *Spurinna's* life everything was in its place, it had its landmarks by which you knew the time of day; a time for study, a time for conversation, a time for walking, a time for driving, a time for bathing § 2 *uita hominum disposita... placida omnia et ordinata.* Iuv. I 127 *ipse dies pulchro distinguitur ordine rerum.* Add this ex. to *lexx.*

§ 2 l. 10 SIDERVVM including sun and moon. Cic. Cato mai. § 76 *credo deos immortales sparsisse animos in corpora humana, ut essent, qui... caelestium ordinem contemplantes imitarentur eum uitae modo atque constantia.* GIERIG. cf. § 3 l. 17 *circumagit.*

1. 11 DISPOSITA IX 36 § 1 *quaeris quem ad modum in Tuscis diem aetate disponam.* GIERIG. Cic. off. I § 142 *εὐταξία.* (Döring cites Tac. h. II 5, instead of Plin. ep. II 11 § 17, for *uir subtilis dispositus.*) Plin. IV 23 § 1 (a parallel to this ep.) *disponere otium.*

NAM cet. the sentence is an ex. of 'coordination of contrasted clauses' 9 § 4 l. 15 n. 16 § 11. Cobet v. l.<sup>2</sup> 622. collectan. 79 80. Iuv. XI 25 n. Holden on Cic. off. I § 114 l. 17. 'especially of the old. For, *while* in one's prime some remains of disorder and riot, so to say, are not unseemly' cet.

1. 12 13 1 CONFVSA 2 TVRBATA 3 PLACIDA 4 ORDINATA 'das Recht des Werdenden.' The pairs are arranged by chiasmus, 1)(4 and 2)(3. cf. l. 14. 20 § 8. VIII 8 § 4. Herbst p. 16. paneg. 5 fin. *aduersa ex secundis, ex aduersis secunda.* 10 *tibi terras, te terris.* 56 *magnum est differre honorem, gloriam maius.* Lagergren 39. Quintil. X 1 § 36 l. 27 n. Kühner II 1079—80.

1. 13 INDECENT ἀπαξ λεγόμενον at least in this sense. Hertz reads *indecere = decere* in Gell. VI (VII) 12 § 2. Neue II<sup>2</sup> 626 has ex. of the pl. *libuissent, licent.* Cf. Kühner I 539 540, where *pudebunt* (Luc.). *decent* is used by the best authors.

OMNIA = the Germ. 'lauter.' Liv. XXII 29 § 13. Fabri on XXI 32 § 9. 52 § 2. Nep. XXV 13 § 1. Sall. Iug. 103 § 1 Kritz. ORDINATA Sen. ep. 12 § 8 *sic ordinandus est dies omnis.* breu. uit. 7 § 9 *qui omnes dies tamquam uitam ordinat.* GIERIG. Sen. l. c. § 3 *nihil minus est hominis occupati quam uiuere,* which words and Plin. ep. I 9 illustrate what follows, cf. below § § 11 12.

l. 14 INDVSTRIA SERA, TVRPIS AMBITIO chiasmus l. 12 n. IND. 'exertion.' TURPIS AMB. IV 23 § 2 *ita senescere oportet uirum qui magistratus amplissimos gesserit, exercitus rezerit totumque se rei publicae, quam diu decebat, obtulerit.* § 3 *nam et prima uitae tempora et media patriae, extrema nobis impertire debemus, ut ipsae leges monent, quae maiorem annis otio reddunt.* CORTE.

§ 3 l. 16 PARVA HAEC 'trifles like the following,—trifles, but for their daily recurrence;' they are important as forming habits.

ORDINE cet. 'in a certain routine and as it were orbit;' 'in einer gewissen Ordnung und so zu sagen in einem gewissen Kreislaufe.'

l. 17 CIRCVMAGIT cf. l. 10 *siderum cursus.* IV 24 § 6 *cum uideamus tot uarietates tam uolubili orbe circumagi.* See lexx. for its use in relation to the revolutions of time *annus solstitiali circumagitur orbe, circumactis decem mensibus cet.*

§ 4 MANE LECTVLO CONTINETVR 'keeps his sofa,' for study, as Pliny did in his Tuscan villa IX 36 § 1 *euigilo cum libuit, plerumque circa horam primam, saepe ante, tardius raro: clausae fenestrae manent.* § 2 *mire enim silentio et tenebris ab iis quae auocant abductus et liber et mihi relictus, non oculos animo, sed animum oculis sequor, qui eadem quae mens uident, quotiens non uident alia. cogito, siquid in manibus, cogito ad uerbum scribenti emendantique similis.* BUCHNER cf. 7 § 4. Iuv. VII 79 n. 105 n.

CONTINETVR cf. *continere se ruri, domi, suo loco.* Cic. *has urbis moenibus continebatur cet.*

l. 18 CALCEOS POSCIT VI 16 § 5 of the elder Pliny on the day of his death: *usus ille sole, mox frigida gustauerat iacens studebatque: poscit soleas.* IX 17 § 3 *quam multi, cum lector aut lyristes aut comoedus inductus est, calceos poscunt.* GIERIG. Hor. s. II 8 77. lexx. under *solea*. Sen. contr. 25 § 24 p. 410 K (a praetor orders the execution of a criminal at a feast, on the solicitation of his mistress, a Roman Herodias): *in socium nostrum praetor populi Romani animaduertit in priuato, nocte, tumultuario tribunali, ebrius fortasse, ne calciatus quidem, nisi si ut omnia spectaret meretrix diligenter exegit.* § 25 *Rufus Vibius erat qui antiquo genere diceret; belle cessit illi sententia sordidioris notae: praetor ad occidendum hominem soleas poposcit.*

l. 20 HONESTISSIMI no scandal, no vulgarity, no vice.

EXPLICANTVR at ease and without reserve Cic. leg. agr. II § 13 *explicat orationem sane longam et uerbis ualde bonis.*

Peripatetic conversations in Plato and Cic. Tusc. II § 10 *est igitur ambulans ad hunc modum sermo ille nobis institutus.* IV § 7. GIERIG.

1. 21 **SI NON** Zumpt § 343 "If after an affirmative proposition its negative opposite is added without a verb, our 'but if not' is commonly expressed (in prose) by *si* (or *sin*) *minus*, or *sin aliter*, but rarely by *si non*, which occurs in Cic. only once (fam. VII 3 § 5)." Lewis-Short under *si* I 1 c β has exx. from Plaut. Hor. Liv. Also in Cato and Varro.

LIBER LEGITVR by a *lector* § 8 l. 18 n.

P. 2 l. 1 **SI TAMEN** 6 § 6 n.

§ 5 **CONSIDIT** there were seats in the walks and *xysti* Cic. acad. pr. II § 9 *cum igitur pauca in xysto locuti essemus, tum eodem in spatio consedimus.* GIERIG. With the form (not *considet*) Corte compares § 7 *residit.* IV 22 § 7. VI 20 § 4. II 11 § 1 *insidit* (mss. **MV**).

1. 3 **ADSVMIT VXOREM** Hor. s. II 6 42 43 *quem tollere raeda uellet iter faciens.* GIERIG. **VX. SINGVLARIS EXEMPLI VIII 5 § 1.** on the *gen. qual.* attached directly as apposition to a substantive (without *feminam* cet.) see Fabri on Liv. XXI 1 § 4.

1. 4 **ME PROXIME** § 1 l. 7 *nuper.*

§ 6 l. 5 **SECRETVM** privacy, *tête-à-tête.* I 5 § 11 *illuc persecutus secretum petit.* pan. 53 *hoc secreta nostra, hoc sermones, hoc ipsae gratiarum actiones agant.* Tac. and Suet. in LS *secerno* **B 2 b.**

**QUANTVM ANTIQVITATIS** I 22 § 2 *quantum rerum, quantum exemplorum, quantum antiquitatis tenet!* GIERIG. 'what glimpses of old times!'

1. 6 **VIROS** 'of what men,' parallel to *quae facta*; otherwise *de quibus uiris* would have been used. HERBST.

**IMBVARE** what lessons one drinks in.

1. 7 **HOC...NE** Madvig § 456 n. 4 and on Cic. finn. II § 64. Roby § 1650. pan. 69 pr. *puerique candidatorum ita consuluisti, ne ullius gaudium alterius tristitia turbaret.* Fabri on Liv. XXII 61 § 6. Pl. h. n. cited on 6 § 3 l. 11.

**TEMPERAMENTVM** 'measure,' rare in the best Latin. I 7 § 3 *tenebo ergo hoc temperamentum, ut.* II 17 § 9. III 20 § 12 *hoc fere temperamentum ipse seruauit.* pan. 3 pr. 10 *quo, di boni, temperamento potestatem tuam fortunamque moderatus es!* 79 *tam diligens temperamenti, ut nec consulis officium princeps nec principis consul appeteret.* He so blends his learning (I. 5 6) with humility, as to avoid the airs of a master.

1. 8 INDIXERIT this self-control is a fixed principle, proclaimed as a law of his life.

PRAECIPERE cf. l. 6 *praeceptis*, lessons in disguise. VIII 24 § 1 *amor in te meus cogit, non ut praecipiam (neque enim praeceptore eges), admoneam tamen.* ib. § 10 *haec uelim credas, quod initio dixi, scripsisse me admonentem, non praecipientem, quamquam praecipientem quoque.*

§ 7 l. 9 ITERVM AMBVLAT § 4 l. 18. IT. RESIDIT § 5 l. 1 n.

1. 10 SE CVBICVLO AC STILO REDDIT § 4 l. 17 *lectulo* n. Liv. XXIII 9 § 13 *se ipse conuiuio reddidit.*

1. 11 VTRAQVE LINGVA VII 25 § 3 of Terentius Iunior, who lived in the country: *quam tersa omnia! quam latina! quam graeca! nam tantum utraque lingua ualet, ut ea magis uideatur, quam cum maxime loquitur.* Iuv. xv 110 n. p. 381. Suet. Aug. 89 *utriusque linguae auctoribus.* Can-negieter on Auian. p. 5. Symm. ep. VII 18 f.

LYRICA n. as subst. only cited from Pl. (also VII 17 § 3. IX 22 § 2). The four odes published by Caspar Barth (in 1613 in the *uenatici et bucolici latini*, afterwards in *aduers.* XIV 5), last edited in Riese's anthol. lat. 918—921, are certainly spurious (so Fabricius, Gesner, Theoph. Sigefr. Baier in comment. acad. Petropolit. Petersb. 1750 p. 311 seq.). See Teuffel § 323 n. 5. MIRA repeated II 13 § 6.

1. 13 CVMVLAT 'enhances.' Fr. 'comble.' 4 § 6. 11 § 8.

SANCTITAS 'chastity.' Grave schoolmasters omitted some odes in class. Quintil. I 8 § 6 *alunt et lyrici; si tamen in his non auctores modo sed etiam partes operis elegeris, nam et Graeci licenter multa et Horatium nolim in quibusdam interpretari.*

§ 8 HORA NVNTIATA Iuv. x 216 n. Sen. breu. uit. 12 § 6 *quos quando lauari debeant, quando natare, quando cenare, alius admonet.* GIERIG.

BALINEI Iuv. XI 204 n.

1. 14 HIEME NONA, AESTATE OCTAVA 5 § 8. The hour at Rome B.C. 45 was  $\frac{1}{2}$  of the natural day; only at the equinoxes therefore of the same length as our hour, varying from about  $1\frac{1}{4}$  h. in midsummer to  $\frac{3}{4}$  h. in midwinter. In the summer solstice the 8th h. began at 1 15' 30" p.m. and in the winter solstice the 9th h. at 1 29' (Becker Gallus sc. II exc. 5. Marquardt Privatleben d. Römer I 246—251). Vitruv. IX 7 (8) § 7 says of sun-dials: of whatever form, however inscribed, their one effect is *uti dies aequinoctialis brumalisque itemque solsti-*

*tialis in duodecim partes aequaliter sit diuisus.* On the length of summer hours, and shortness of winter, see Plaut. Ps. 1290—2 SIMO *credo equidem potis esse te, scelus, | Massici montis uberrimos quattuor | fructus ebibere in una hora.* PS *hiberna addito.* Ov. m. iv 198—9 *modo serius incidis undis | spectandique mora brumalis porrigis horas.* Plin. II § 213 of the tides *senisque semper horis, non cuiusque diei aut noctis aut loci sed aequinoctialibus, ideoque inaequales uulgarium horarum spatio, utcumque plures in eas aut diei aut noctis illarum mensurae cadunt, et aequinoctio tantum pares ubique.* Mart. XII 1 4 when the hunting-season is over, Priscus, you can give a few moments to my book: *hora nec aestiua est, nec tibi tota perit.* Censorin. 16 § 6 *aeuum neque annorum nec saeculorum numero nec denique ullo finiti temporis modulo metiri conabor: haec enim ad aetatem infinitam non sunt brumalis unius instar horae.* Aug. uer. relig. § 80 fin. *breuis syllabae tempus in comparatione longioris breue, et hora brumalis aestiuae horae comparata minor est.* Hier. ep. 100 10 *dies et nox...ad eandem mensuram bis in anno conuenientes, nec manent in eodem statu, sed breuitate et longitudine horarum momenta discriminant, ut utilem mundo faciant temporum diuersitatem.* Martian. Capella § 595 *aequinoctiales horas.* § 846 a ‘solstitial’ day =  $14\frac{1}{2}$ , a ‘brumal’ day =  $9\frac{5}{8}$  equinoctial hours. Galen de sanit. tuenda VI 5 (VI 405 K) “Here we must define again, what we mean by *the end of the day*, for my statement will mislead the readers, if left without proper definition. If I say, the man must not before sunset depart to attend to his body, without adding, what kind of days I speak of, whether the summer or winter solstice, or some day about the equinox, or at some intermediate time, it is impossible to give suitable directions. For in Rome the longest days and nights reach a length something greater than 15 equinoctial hours, as conversely the shortest fall a little short of 9; in Alexandria on the other hand the longest are of 14 h. the shortest of 10. He then who is released from service at sunset on the shortest days and longest nights, is able both to rub himself at leisure and to bathe and sleep sufficiently. And even on the longest days there is no one who may not do so in some moderate degree: I at any rate never knew any one who was so unfortunate. For Antoninus, who of all the emperors known to us was most devoted to the care of his body, *entered the palaestra on the short days at sunset, on the longest at the ninth, or at latest at the tenth hour.* So that those who wait on him in his duties during the day, when discharged from attendance, have the remainder of the day free to provide for the body, so as to go

to bed with sunset. For surely, as the shortest night is equal to nine equinoctial hours, such a time suffices for them to obtain sleep." *ibid.* c. 7 (p. 412) "suppose the day, on which this happens, to consist of 13 equinoctial hours, and that it is expected that the body will be attended to about the tenth hour." *id.* *method. med.* vii 6 (x 479) "the interval of 4 or 5 equinoctial hours between the first and second bath, will be convenient, if you intend to give him a third bath." *Mart.* iv 8 5 *sufficit in nonam nitidis octaua palaestris.*

1. 14 15 IN SOLE, SI CARET VENTO, AMBVLAT NVDV5 5 § 11 n. *Iuv.* xi 203 n. and *ind.* under *sol.* The air-bath of Lord Monbodo and Franklin and Pres. Adams. *Cels.* i 2 *exercitatio... semper antecedere cibum debet...commode uero exercent clara lectio, arma, pila,...ambulatio...melior autem est sub diuo, quam in porticu; melior, si caput patitur, in sole, quam in umbra...exercitationem recte sequitur modo unctio uel in sole uel ad ignem, modo balneum.* *Cic. Cat. mai.* § 57 (of the country) *ubi enim potest illa aetas...calescere uel apricatione melius uel igni?* *Hor. ep.* ii 20 24 *apricos meminisse senes.* *Beier on Cic. off.* i § 130. *lexx.* under *apricatio, apricor.*

1. 15 CARET SOL VENTO *Hor. c.* iii 29 23 24 *caretque | ripa uagis taciturna uentis.*

1. 15 16 MOVETVR PILA *Cels.* i 6 f. *ambulatione...dimoueri.* Galen has a treatise *περὶ μικρᾶς σφάλπας.* *Becker Gallus* iii<sup>3</sup> 123—131. *Suet. Aug.* 83 *exercitationes campestris equorum et armorum statim post ciuilia bella omisit et ad pilam primo folliculumque transiit; mox nihil aliud quam uectabatur et deambulabat.* *Mart.* vii 32 7 8 *non pila, non follis, non te paganica thermis | praeparat.* xii 82 3—6. xiv 47 (follis) *ite procul, iuuenes: mitis mihi conuenit aetas; | folle decet pueros ludere, folle senes.* *GIERIG.* See *Haase ind. Sen. pila.* *Aug. conf.* i 15. *Petron.* 27. *Symm. ep.* v 68 *distinguenda est lectio iuuenum non alueolo aut pila aut trocho Attico aut Graecis palaestris.* *Sidon. ep.* i 8 *rerum omnium lege peruersa... student pilae senes, aleae iuuenes.* v 17 *hic uir illustris Filimatius... 'ausus et ipse manu iuuenum temptare laborem' sphaeristarum se turmalibus constanter immiscuit. pulchre enim hoc fecerat, sed cum essent anni minores.* *Pl. ep.* ii 17 § 12. v 6 § 27.

1. 16 17 HOC EXERCITATIONIS GENERE PVGNAT CVM SENECTVTE from *Cic. sen.* § 36 *pugnandum tamquam contra morborum uim sic contra senectutem, habenda ratio ualetudinis, utendum exercitationibus modicis.* *BARTH.*

1. 17 LOTVS Quintil. i 4 § 13 *a lauando lotus. exx. in Neue II<sup>2</sup> 558. lautus is mostly adj.*

1. 18 LEGENTEM § 4 l. 21. 5 §§ 10—14. Iuv. xi 180—2 n.

1. 20 LIBERVM EST AMICIS FACERE 7 § 7. 8 § 4. i 8 § 4. VIII 18 § 3. IX 19 § 5. pan. 24. Liv. xxxii 32 § 8. ind. Quintil.

§ 9 l. 21 22 NITIDA cf. ANTIQVO, FRUGI cf. PVRO chiasmus. Quintil. i 6 § 17 condemns the pedantry of those who made a positive to suit *frugalior: inhaerent...quidam molestissima diligentiae peruersitate...his permittamus...et 'tribunale' et 'faciliter' dicere, frugalis quoque sit apud illos non frugi, nam quo alio modo fiet frugalitas?*

1. 22 ARGENTO PVRO plain, not chased plate. dig. xxxiv 2 19 § 2 arg. *escarium*. Iuv. x 19 n. Liv. xxii 52 § 5 *ad uescendum factum*. Marquardt Privatleben i 309 310 on an *abacus*.

ANTIQVO 6 § 3. Iuv. i 76 n. VIII 104 n. XII 47 n.

SVNT IN VSV i 17 § 2. x 46 (55). Luc. vi 558 *hominum mors omnis in usu est*. indd. to Pl. h. n. Quintil. Tac. Pliny has *in usu habere* i 10 § 10. VIII 14 § 3. paneg. 88 pr.

CORINTHIA aera (notwithstanding Döring's denial) 6 § 1 n. Cic. parad. i 3 § 13 *horum alicuius, qui marmoreis tectis ebore et auro fulgentibus, qui signis, qui tabulis, qui caelato auro et argento, qui Corinthiis operibus abundant*. Sen. breu. uit. 12 § 2 *illum tu otiosum uocas, qui Corinthia paucorum furore pretiosa anxia subtilitate concinnat et maiorem dierum partem in aeruginosis lamellis consumit?* Stat. s. ii 2 68 *aeraque ab Isthmiacis auro potiora fauillis* (an allusion to the fabulous origin of Corinthian bronze from the mixture of metals at the destruction of the city by Mummius Plin. ix § 139. xxxiv § 6. Plut. Pyth. orac. 2. Flor. ii 16 §§ 6 7. Petron. 50). Voss on Verg. g. ii 464. Pl. xxxiv § 1 *proxume dicantur aeris metalla, cui et in usu proximum est pretium, immo uero ante argentum ac paene etiam ante aurum Corinthio. § 7 sunt ergo uasa tantum Corinthia, quae isti elegantiores modo ad esculenta transferunt, modo in lucernas aut trulleos. § 8 three kinds*. Strabo p. 382 *τοῖς χαλκώμασι τοῖς Κορινθίουργέσιον*. Cf. Eust. II. ii 570. Athen. 128<sup>a</sup>.

1. 23 DELECTATVR Cic. Verr. iv § 98 *tu uidelicet solus uasis Corinthiis delectaris; tu illius aeris temperationem, tu operum lineamenta sollertissime perspicias?* Spurinna had a taste, but not a mania, a passion, a rage, for these bronzes; he was entertained, amused, not engrossed by them.

NEC = nec tamen. v 6 § 36 *ita occulte temperatur, ut impleat nec redundet* ('fills it without running over'). Iuv. III 101—2 *flet, si lacrimas conspexit amici, | nec dolet.* Tac. an. III 24 f. Nipperdey *fuit posthac in urbe neque honores adeptus est.* Caes. b. G. I 36 § 5. 47 § 1. b. c. I 11 § 2. 42 p. 124 Herzog. II 44 § 2. Nep. XVII 1 § 4. Liv. XXI 44 § 5. 60 § 3. XXII 21 § 3. 39 § 21. Schwarz on Tursell. c. 144 p. 555. Holden on Cic. off. III § 7 l. 19. So *et=et tamen* IX 25 § 1 (id. on Minuc. 12 § 2. 24 § 2. Lact. IV 2 § 3).

ADFCITVR used of a morbid affection (such a hobby is a *morbus*) lex. Tac. fin. Corte cites Sen. tranq. 1 §§ 8 9 for the dazzling effect of magnificent plate etc.

FREQUENTER ('frequently') like *subinde* ('sovente,' 'souvent') first used thus in the silver age. *saepe* dropt out of the Romance languages. Corte's ind. gives 19 exx. from Pl. The passages cited from Cic. by Mühlmann 566—7 mean 'in crowds' (*fr. uentitaturus*), or 'at short intervals' [*translatis utamur fr.*](*raro*). Quintil. x 1 § 20 n.

COMOEDIS I 15 § 2 to a guest who had failed to appear *audisses comoedum uel lectorem uel lyristen uel, quae mea liberalitas, omnes.* v 19 § 3. VII 24 § 4 (of Ummidia Quadratilla) *habebat illa pantomimos fouebatque effusius, quam principi feminae conuenit. hos Quadratus [her grandson] non in theatro, non domi spectabat; nec illa exigebat.* IX 17 § 3 cited on § 4 l. 18. 36 § 4 (of life at his Tuscan villa) *iterum ambulo, ungor exerceor lauor. cenanti mihi, si cum uxore uel paucis, liber legitur: post cenam comoedus aut lyristes.* 40 § 2 (of life at Laurentum) *si agendi necessitas instat, quae frequens hieme, non iam comoedo uel lyristae post cenam locus.* Marius complains (Sall. Iug. 85 § 39) *sordidum me et incultum moribus aiunt, quia parum scite conuiuium exorno, neque histrionem ullum...habeo.* Suet. Aug. 74 f. CORTE. Iuv. XI 180 n. Hier. ep. 117 6 *personabit interim aliquis cantator ad mensam, et inter psalmos dulci modulamine currentes, quoniam alienas non audebit uxores, te, quae custodem non habes, saepius respectabit.* The comedian recited some scenes; it was not a complete representation. Plut. qu. conuiu. VII 8 3 § 2 tragedy not suited for an ἀκρόαμα. § 4 nor the ancient comedy, with its personalities and coarseness, § 5 and difficulty, which would require a critic to interpret it and turn the dining room into a school. §§ 6—10 Menander best fitted for the purpose.

1. 23 24 COMOEDIS CENA DISTINGVITVR 'is relieved,' 'varied.' v 6 § 34 (of the hippodrome) *umbrarum...frigus non ingrato sole distinguit.* VII 9 § 9 *carmine...hoc arguto et breui, quod apte quantas libet occupationes curasque distinguit.* VIII 21



§ 2 *graviora opera lusibus iocisque* distinguo. Sil. XI 423—9 (of the Capuans) *uariasque per artes | scenarum certant epulas distinguere ludo.*

1. 24 *STVDIIS CONDIAVTVR* 'may have a seasoning, relish, flavour, of letters.' VII 3 § 5 *ut enim, si cenam tibi facerem, dulcibus cibus acres acutosque miscerem, ut obtusus illis et oblitus stomachus his exercitaretur, ita nunc hortor ut iucundissimum genus uitae non nullis interdum quasi acoribus condias.* Hier. ep. 29 1 *conuiuium doctrinae sale.* 125 6 *ut ubertatem Gallici nitoremque sermonis grauitas Romana condiret.* Cic. Quintil.

1. 25 *SVMIT ALIQVID DE NOCTE ET AESTATE* IX 40 § 2 (in his Laurentinum) *multum de nocte uel ante uel post diem sumitur.* So his uncle spent about 3 hours at dinner III 5 § 13 *surgebat aestate a cena luce, hieme inter primam noctis, et tanquam aliqua lege cogente.* See LS de B 2. Hand Tursell. II 204 seq. Bentl. Hor. ep. I 18 91.

1. 26 *LONGVM* not *nimis l.* Krebs-Allgayer Antibarb. who cites Aug. for *nimis l.*

*TANTA COMITATE CONVIVIUM TRAHITVR* pan. 49 (to Trajan) *non ipsum tempus epularum tuarum cum frugalitas contrahat, extendit humanitas?* cf. ep. VI 31 § 13 *adhibebamur cotidie cenae: erat modica, si principem cogitares. interdum acroamata audiebamus, interdum iucundissimis sermonibus nox ducebatur.* GIERIG.

§ 10 *INDE* of the origin and cause 11 § 1. I 20 § 12. II 14 § 5. VI 31 § 3. VII 5 § 1 (*inde est quod.* So pan. 15 f. Iuv. VI 612). 27 § 6. VIII 14 § 5. pan. 49. 73. LAGERGREN. Reisig-Haase p. 468.

P. 31. 1 *AGILE* IV 30 § 9 *rius...agilior.* *VIVIDVM* pan. 44 § 6 *uiuidos animos non...contundis ac deprimis.*

1. 2 *SOLAQUE EX SENECTVTE PRVDENTIA* he betrays his age by nothing but its wisdom, he has no other symptom. Cic. Tusc I § 94 *nihil enim est profecto homini prudentia dulcius, quam, ut cetera auferat, adfert certe senectus.* BUCHNER. cf. Vell. II 74 § 3 *uxor Antoni Fulvia, nihil muliebri praeter corpus gerens.* CORTE.

§ 11 l. 2 *VOTO* I 7 § 2. 12 § 8. V 8 § 3. VI 26 § 2. VII 26 § 3. VIII 6 § 7. X 2 § 2. 4 (3) § 2. pan. 10. 12 pr. 40. LAGERGREN. Poetical and (for the most part) late prose. Cels. III 4 pr. VI 6 § 1 p. 226 pr. with *ut c.* subj. II 5 pr. with inf. Hier. ep. 92 5 (552<sup>a</sup>) *uoti nostri est.* Liv. Curt. Sen. Quintil. Suet. Tac. even Cic. in Georges and Krebs-Allgayer.

1. 2 3 HANC EGO VITAM VOTO ET COGITATIONE PRAESUMO § 1 'I have a foretaste of,' 'forestall,' 'antedate,' 'enjoy in advance.' Sen. breu. uit. 4 e.g. § 2 *diuus Augustus...non desiit quietem sibi precari et uacationem a re publica petere.....* § 4 *tanta uisa est res otium, ut illam, quia usu non poterat, cogitatione praesumeret...illum diem laetissimus cogitabat, quo magnitudinem suam exueret.* Pl. ep. II 10 § 6 *recita saltem, quo magis libeat emittere, utque tandem percipias gaudium, quod ego olim pro te non temere praesumo.* VI 10 § 5 *tam parata obliuio mortuorum, ut ipsi nobis debeamus etiam conditoria extruere omniaque heredum officia praesumere.* pan. 79 *laetitiam.* ep. IV 15 § 11 *rerum quas adsequi cupias praesumptio (anticipation) ipsa iucunda est.* IX 3 § 1 *ego beatissimum iudico qui bonae mansuraeque famae praesumptione perfruitur certusque posteritatis cum futura gloria uiuit.* GIERIG. Spartian. Hadr. 2 § 9 *praesumptionem imperii mox futuri.* CORTE. Sen. ep. 107 § 3 *effugere ista non potes: contemnere potes. contemnes autem, si saepe cogitaueris et futura praesumpseris.* ib. 24 § 1. The classical term is *praecipio*; *anticipo* is found in this sense once in Cic. also in Pl. h. n. Suet. *antecapio* in Sall. *praefero* in Liv.

1. 3 INGRESSVRVS AVIDISSIME, VT PRIMVM 13 § 1 n. *misurus, etsi non exegisses.*

1. 4 RATIO AETATIS 3 § 3 l. 18. 'considerations of age,' 'the motive (or claims) of age.' cf. 7 § 6 *suadentibus annis ab urbe secessit.* II 14 § 14 (I would gladly retire from the forum) *nos tamen adhuc et utilitas amicorum et ratio aetatis moratur ac retinet. ueremur enim ne forte non has indignitates reliquisse, sed laborem fugisse uideamur. sumus tamen solito rariores, quod initium est gradatim desinendi.*

RECEPTVI CANERE 'to beat (sound) a retreat.' Add to LS (where see C. Tusc. III § 33 r. c. *a miseris contemplandis*) Cic. Phil. 12 § 8 f. Sen. ep. 56 § 11 *otiosi uidemur et non sumus. nam si bona fide sumus, si receptui cecinimus, si speciosa contemnimus.* (de ira I 9 § 2 *miles, qui signum receptui negligit.*) Quintil. XII 11 § 4 (recommending the orator to retire betimes from the scene) *ante quam in has aetatis ueniat insidias, receptui canet et in portum integra naue perueniet.* cf. IX 4 § 11. Tac. h. II 26. Ov. has *canere receptus*. With Pliny's desire for retirement cf. DCass. LXIX 19 Sulpicius Similis under Hadrian prayed to be released from the *praefectura praetorii*; he afterwards spent seven years in a country retreat and ordered to be inscribed on his tomb: 'Here lies Similis after an existence (βίος) of so many years, a life (ζήσας) of seven.'

1. 5 MILLE LABORIBVS CONTEROR II 14 § 1 *distingor centumviralibus causis, quae me exercent magis quam delectant.* IV 16 (crowded audience). 24 (changes among the advocates, within his remembrance). V 8 §§ 4. 8. VI 12 § 2 *in harena mea, hoc est apud centumuiros.* IX 23 § 1 his popularity. Mart. X 19 12—15 (to his Muse, of Pliny) *sed ne tempore non tuo disertam | pulses ebria ianuam, uideto. | totes dat tetricae dies Minervae, | dum centum studet auribus uirorum.* He was also engaged in state trials (III 4 § 8 n.) and was *praefectus aerarii Saturni* (III 6 § 6 n.).

1. 7 QVOAD HONESTVM FVIT § 2 l. 15 *turpis ambitio.* IV 23 §§ 2—4 (to Pomponius Bassus, who divided his leisure between bodily exercise, conversation and reading) *ita senescere oportet uirum qui magistratus amplissimos gesserit, exercitus rexerit totumque se rei publicae, quam diu decebat, obtulerit.* § 3 *nam et prima uitae tempora et media patriae, extrema nobis impertire debemus, ut ipsae leges monent, quae maiorem annis otio reddunt.* § 4 *quando mihi licebit, quando per aetatem honestum erit, imitari istud pulcherrimae quietis exemplum? quando secessus mei non desidia nomen, sed tranquillitatis accipient?*

1. 8 PROVINCIAS REXIT II 7 §§ 1 2 he received a triumphal statue for reinstating the king of the Bructeri.

§ 12 l. 9 IGITVR in first place LS III A. Hand Tursell. III 197. Reisig-Haase 467. Zumpt § 357. Add Cic. Tusc. I §§ 4. 11. fam. IV 9 § 3. XVI 6 § 1. Att. XVI 6 B § 9. Phil. II § 94. Common in Varro. Quintil. I 5 § 39 *ex quo genere* [a disturbance of classical order of words] *an sit igitur initio sermonis positum, dubitari potest, quia maximos auctores in diuersa fuisse opinione uideo, cum apud alios sit etiam frequens, apud alios numquam reperiatur.*

EVNDEM MIHI CVRSVM, EVNDEM TERMINVM 'same career, same goal,' cf. *longius euehi* l. 11 'to break bounds, to be carried beyond the goal.' V 8 § 11 (after expressing a hope that he may find time to compose a history) *interim ueniam, ne a meis uerbis recedam, aduocandi peto.* VIII 12 § 3. 21 § 3. IX 25 § 3 *nunc me rerum actus modice, sed tamen dstringit.* 40 § 2 *si agendi necessitas instat, quae frequens hieme.* Thus Pl. did by degrees detach himself from the bar. MOMMSEN.

1. 10 APVD TE SVBSIGNO X 4 (3) § 4 *non sine magna fiducia subsigno apud te fidem pro moribus Romani mei.* Once used by Cic. for registering an estate in the treasury records;

'I register (*subs.*) my resolution (*statuo*), my vow, and leave the record with you (*apud te*).'

l. 11 LONGIVS EVEHI continue my vocation when it is no longer *honestum* (l. 7).

IN IVS VOCES Cic. Hor. dig. lexx. and Dirksen *manuale ius. uoco.*

AD HANC EPISTVLAM 'on' or 'by,' as the evidence, standard and rule of judgement. cf. *ad normam*. Nep. xv 2 § 3 *ad nostram consuetudinem*. Heus. on Cic. off. ii 21 § 10 (=§ 84) *ad uolgi opinionem maior*. Hand Tursell. i 108—9.

l. 12 QUIESCERE IVBEAS, CVM INERTIAE CRIMEN EFFVGERO IV 23 § 4 (cited on l. 7). Cic. Sest. § 98 Halm *quid est igitur propositum his rei publicae gubernatoribus, quod intueri et quo cursum suum dirigere debeant? id quod est praestantissimum maximeque optabile omnibus sanis et bonis et beatis, cum dignitate otium*. id. de or. i § 1. Sen. breu. uit. 4 § 6 (of Augustus) *itaque otium optabat. in huius spe et cogitatione labores eius residebant*. GIERIG. cf. vii 26.

## II

To Maximus. § 1 I ask for a friend a favour which I would readily grant to a friend of yours. § 2 Arrianus Maturus is the leading man of Altinum—I am not speaking of his wealth, but of his character and wisdom. § 3 He is my faithful counsellor in matters of business and of criticism. § 4 He loves me as you do. He has remained content with the *status* of a knight. § 5 I wish to surprise him with some not burdensome preferment. § 6 Pray give him the earliest that you have at your disposal, and neither he nor I will be ungrateful. For though he does not sue for these things, he is as grateful as if he were the most ambitious of men.

P. 3 l. 15 MAXIMO an Anicius Maximus proconsul of Bithynia x 112: a L. Norbanus Appius Maximus, proconsul, as it seems, of Bithynia under Domitian ib. 58; a M'. Liberius Maximus apparently legatus Moesiae ib. 74. Letters addressed to Maximus ii 14. vi 11. 34. vii 26. viii 19. 24. ix. 1. 23. cf. vi 8 § 4 *M. noster*. Here M. is *legatus prouinciae* with an army. In viii 24 *quaestor prou. Bithyniae; trib. pl.; praetor; legatus Augusti missus in Achaia ad ordinandum statum ciuitatum liberarum*. It is uncertain which of Pliny's friends named Maximus is meant. MOMMSEN.

§ 1 l. 16 *obtulisse*) (*petiturus* l. 18.

l. 17 *MATERIA* 3 § 3. 7 § 14. II 13 § 2 *beneficiorum*. IX 13 § 2 *magnam pulchramque materiam insectandi nocentes*.

*SVPETERET* v 5 § 8 *dum suppetit uita*. IX 2 § 2.

*NVNC* 'as the case stands' IX 6 § 2. Liv. XXI 40 § 3 Fabri. XXII 25 § 10. Sen. rem. fort. 7 §§ 1 2. Iuv. v 141 n.

§ 2 *ARRIANVS MATVRVS* called M. A. in the inscr. of IV 8 and 12; elsewhere A. alone. Letters to him I 2. II 11 12. VI 2. VIII 21. Pl. here seeks for some *militia equestris* for him. MOMMSEN.

*ALTINATIVM* Altinum (to which Arrian had retired II 11 § 1 *quamvis enim quietis amore secesseris*. § 25 *habes res urbanas; inuicem rusticas scribe. quid arbusculae tuae, quid vineae, quid segetes agunt, quid oves delicatissimae?* cf. Mart. IV 25 l. 1 *aemula Baianis Altini litora villis... 7 8 uos eritis nostrae requies portusque senectae, | si iuris fuerint otia nostra sui*), a chief town of the Veneti, about midway between Patauium to the S. and Concordia to the N. on the great eastern road; a great staple of commerce. Destroyed by Attila A.D. 452, now a village (*Altino*) with few ruins. The Maximus of VII 34 was a benefactor to Verona, and may be the same as is here addressed.

*PRINCEPS* l. 19 20 n. 7 § 4. Cic. parad. § 36 (of the wealthy) '*at sumus*' inquit '*principes ciuitatis*.' *uos uero ne conseruorum quidem uestrorum principes estis*. GIERIG. Pl. II 13 § 4 *mater e primis citerioris Hispaniae*.

l. 19 *CVM DICO PRINCEPS* words used 'materialiter' need not be inflected. 5 § 14 *cum dico balinei*. Ov. m. I 169 *lactea nomen habet*. VI 400 *Marsya nomen habet, Phrygiae liquidissimus amnis*. XV 96 *cui fecimus aurea nomen*. Suet. Cl. 24 f. *Gabinio Secundo, Chaucis gente Germanica superatis, nomen Chaucius usurpare concessit*. Justin XII 4 § 11 *haec soboles nomen habuit epigoni* (nom. pl.). [Poppo in Ztschr. f. d. Gymn. XVIII 656 adds Cic. orat. § 159 *indoctus dicimus breui prima littera cet*. § 161 *postremae duae litterae, quae sunt in optimus*. Varr. l. l. VIII § 34 *a similibus [fiunt] dissimilia ut ab lupus lepus lupo lepori*. IX § 84 *dicimus dupondius et tressis cet*. Gell. XIII 23 (22) § 15 *Neria dicit per a litteram*. Plat. Protag. 346° *ἐν τῷ ἐκῶν*. Prisc. II § 2. III § 2 cet.] Schäfer on schol. Ap. Rh. II 1149 p. 209 cites DH II 13 *δρῶμα δὲ κοινὸν ἅπαντες... ἔσχον κελῆριοι* and Sylb. on Paus. pp. 356, 382. In the ind. he adds Hdt. v 52. VI 103 f. Liban. uit. Demosth. in Reiske orr. gr. I 2 22 *Βάτταλος ἐπω-*

*νυμίων ἔσχεν.* On the other hand Plat. Prot. 341<sup>a</sup> *περὶ τοῦ δεινοῦ* (the word *δεινός*). Suet. Aug. 87 *ponit assidue et pro stulto baceolum...et pro cerrito uacerrosam.*

1. 19 20 NON DE FACULTATIBVS LOQVOR, SED DE CASTITATE IV 3 § 1 *quod sanctitate, quod auctoritate, aetate quoque princeps ciuitatis.* GIERIG. I 10 § 8 *ipse provinciae princeps generum non honoribus principem sed sapientia elegit.*

§ 3 1. 21 CONSILIO IN NEGOTIIS letters II 11 12. IV 8 esp. 12. VI 2 relate to public affairs. IVDICIO IN STVDIIS I 2 (a speech sent to A. to be corrected). VIII 21 (promises to send a book of poems). cf. IV 8 §§ 4-6. VI 2.

IVDICIO 'criticism.' VII 28 § 3 *nec sunt parum multi, qui carpere amicos suos iudicium uocant.* VI 26 § 2 *amo quidem effuse (ita officiis, ita reuerentia meruit), iudico tamen.* IX 38 *librum omnibus numeris absolutum, cui multum apud me gratiae amor ipsius adiecit. iudicavi tamen: neque enim soli iudicant qui maligne legunt.*

1. 22 VERITATE II § 6 *uix unum aut alterum inuenies tanta sinceritate, tanta ueritate.*

1. 23 INTELLEGENCIA 'taste' 6 § 1 n.

§ 4 1. 24 ARDENTIVS 9 § 7 *amare ardentius.* VII 20 § 7 *ut inuicem ardentius diligamus.* VIII 10 § 3 *ardentius... cupio.* Aug. conf. I § 15.

1. 24 25 SE IN EQVESTRI GRADV TENVIT II 13 § 4 *pater ei in equestri gradu clarus.* Cf. *Maecenas equitum decus; care, Maecenas, eques.* Vell. II 88 § 2 BARTH. I 14 § 5 *Minicius Macrinus, equestris ordinis princeps, quia nihil altius uoluit: adlectus enim a diuo Vespasiano inter praetorios honestam quietem huic nostrae ambitioni dicam an dignitati constantissime praetulit.* For the thought cf. II 1 § 2 (of Verginius Rufus) *perfunctus est tertio consulatu, ut summum fastigium priuati hominis inpleret, cum principis noluisset.* CORTE. inscr. in Hirschfeld Verwaltungsgesch. I 267 1 *huic diuos Hadrianus latum clauom cu[m] quaest[ura] optuli[t] et petentis excusationem accepit.* Tac. Agr. 42 *audiit preces excusantis.* Fronto ad Antonin. 9 p. 107 Naber *equitis Romani...Sexti Calpurnii dignitatem rogatu meo exornasti duabus iam procurationibus datis. ea ego duarum procurationum beneficia quater numero; bis cum dedisti procurationes, itemque bis cum excusationes recepisti.* Nep. xxv 19 § 2 (of Atticus) *contentus ordine equestri, quo erat ortus.*

SE TENUIT 7 § 6 n. (in another sense). As here ix 23 § 1 *centumuiri, cum diu se intra iudicum auctoritatem gravitatemque tenuissent.* iv 17 § 8 (of Nerva) *paulisper se intra silentium tenuit.* vii 6 § 6 *multum me intra silentium tenui.* LS *teneo* A 2 d β.

1. 26 ORNANDVS EXCOLENDVSQVE v 11 (12) § 2 (patriam) *mihī a quocumque excoli iucundum.*

§ 5 1. 27 MAGNI AESTIMO...ADSTRVERE 4 § 1. iv 28 § 1. vi 23 § 3. For *adstr.* cf. iv 17 § 7 *quantum...famae meae.* ix 34 § 11 *aliquid.* paneg. 35 f. *perquam magna quaedam edicto Titi.* 74 f. *nihil felicitati suae putat adstrui posse, nisi ut di Caesarem imitentur.* CORTE. ib. 38 pr. *munerī eius liberalitas tua adstruxit.* 46 f. *omnibus quos bonos facis hanc adstruis laudem, ne coegisse uidearis.* 62 f. *sibi enim accrescere putat quod cuique adstruitur.* So Ov. Vell. Pl. h. n. Quintil. Tac.

1. 29 INOPINANTIS frequent in Caes. also found in Liv. Suet. The only ex. in Pl.

NOLENTIS VM. vii 2 E § 10. Pl. h. n. Sen. Luc. Cels. once (i 8 pr.). Quintil. Flor. Cicero would say *inuiti*. The popular *nolens uolens* is found in no classic.

P. 4 1. 1 ADSTRVERE AVTEM cl. *adstr.* p. 3 1. 27. 9 §§ 2 3 Priscus. *erat autem Priscus.* i 2 § 6. 12 § 12 *doleo, doleo autem...meo nomine.* iv 13 § 1 *saluum in urbem uenisse gaudeo. uenisti autem.* § 10 *iniungo. iniungo autem.* v 19 § 8. ix 33 § 1 *incidi...incidi autem.* Hand Tursell. i 568. Beier on Cic. off. i p. 5. Ald. Manut. ib. p. 11. Sen. ep. 58 § 35 *totum...totum autem.* Kühner ii 701.

SPLENDIDVM NEC MOLESTVM 1 § 9 l. 23 n.

§ 6 1. 2 CVIVS GENERIS depends on OCCASIO. Keil (ed. min.) had a comma after *generis*. But it is only in later authors that we find such exx. as Hier. ep. 117 4 *nec possum cum huiusmodi [= talibus] uiuere.* ib. 130 16 (992<sup>d</sup>) *solent enim huiusmodi per angulos mussitare.* Ambr. de Paradiso § 1 (with *pro*). Iren. pr. § 2 (with *de*). ii 26 § 3. 28 § 4 post med. 29 § 1 f. iii 11 § 9. iv 29 § 2. 30 § 3 (with *aduersus*). Even as early as Tert. idol. 13. 15. orat. 12. Oehler on de bapt. 12. QVAE PRIMA OCCASIO, CONFERAS cf. 5 § 9 *quod reliquum temporis, studiis reddebat.*

1. 3 DEBITOREM ix 28 § 5 *usuris.*

1. 5 EXCIPIIT 'welcomes.'

## III

To Corellia Hispulla. § 1 I know not whether I regarded your father with greater love or reverence; for his sake and your own I entertain a special affection for you. Hence I must endeavour that your son may take after his grandfather, on the mother's side if I may choose. Though indeed his father's father, his father and father's brother, were all men of mark. § 2 To resemble these examples, the boy's mind must be steeped in principles of virtue; and here the choice of a master is all-important. § 3 Hitherto, under your roof, he has been shielded from temptation; now he must be sent from home; we have to look out for a professor of rhetoric, whose school bears a known character for strictness, modesty, above all chastity. § 4 For our stripling, to other endowments of nature and fortune, adds rare beauty of person: and for that, in this slippery period of life, we must provide, not merely a teacher, but a guardian and a governor. § 5 What think you of Iulius Genitor? My love, itself the offspring of judgement, does not blind my judgement. He is a man faultless and high-principled; even, for these libertine times, a little over-rugged and stern. § 6 The world at large can tell of his oratorical power, which lies open to the public. Not so the life of men, with its hidden mazes; here I must be surety for Genitor. § 7 From his lips your son will learn nothing that were better unknown. Genitor will remind him what a burden of family greatness he must uphold. Hand him over then, with heaven's blessing, to a teacher, from whom he may learn, first goodness, then eloquence, which, without goodness, is ill learnt. A parallel letter II 18.

P. 4 l. 7 CORELLIAE HISPULLAE daughter of Corellius Rufus and Hispulla I 12 § 3. IV 17. Defended by Pl. A.D. 102 or 103 IV 17. MOMMSEN. *Hispulla* to *Hispo*, as *Catulla* to *Cato*, cf. *homullus*, *lenullus* (Corssen *Aussprache* II<sup>2</sup> 149).

§ 1 l. 8 PATREM TVVM Corellius Rufus, brother of Corellia (I 12 § 3 he had *plurimas uiuendi causas*, very many ties to life, when he starved himself to death, *optimam conscientiam*, *optimam famam*, *maximam auctoritatem*, *praeterea filiam uxorem nepotem sorores*, *interque tot pignora ueros amicos*). A senator VII 31 § 4 cl. DCass. LXVIII 2. Consulted by Pl. I 12 § 12 *uitae meae testem rectorem magistrum*. V 1 § 5 *adhibui in consilium duos quos tunc ciuitas nostra spectatissimos habuit*, *Corellium et Frontinum*. IX 13 § 6 *omnia ego semper ad*



Corellium rettuli, quem prouidentissimum aetatis nostrae sapientissimumque cognoui; in hoc tamen contentus consilio meo fui, ueritus ne uetaret: erat enim cunctantior cautiorque. His hatred of Domitian i 12 § 8. Appointed by Nerua to purchase and divide land vii 31 § 4 cl. DCass. LXVIII 2. Commends Pl. to Nerua iv 17 § 8. Commits suicide A.D. 97 or 98, aet. 68, after enduring gout 33 years i 12. Praises of him iv 17 §§ 1. 4. vii 11 § 3. MOMMSEN.

SANCTISSIMUM i 12 § 5 (of Corellius) hunc [pedum dolorem] abstinentia, sanctitate, quoad uiridis aetas, uicit et fregit. iv 17 § 4 (of Corellius) quo neminem aetas nostra grauiorem sanctiorem subtiliorem tulit. Iuv. x 298 n. joined with grauis by Cic. Quintil.

l. 9 SVSPEXERIM MAGIS AN AMAVERIM DVBITEM iv 17 § 4 (of Corellius) quem ego cum ex admiratione diligere coepissem, quod euenire contra solet, magis admiratus sum, postquam penitus inspexi. Love and reverence combined as i 14 § 1 suspexerim dilexerimque. ii 1 § 7 illum [Verginium Rufum] non solum publice quantum admirabar tantum diligebam. GIERIG. for susp. cf. 9 § 26. Sen. ben. vi 3 § 4.

l. 10 IN MEMORIAM EIUS Suet. Caes. 27. A. 7. Tib. 7. Cal. 15. Tac. an. i 73. Matt. 26 13 vulg. add to lexx. this phrase, now so memorable in English literature.

IN HONOREM TVVM vi 27 § 1. vii 24 § 7, x 8 (24) § 2 in h. operis ipsius. pan. 11 in honorem tuum. Sen. ben. v 19 § 8 patris. id. ep. 20 § 7 in honorem tuum. 79 § 2. 92 § 1 corpus in honorem animi coli. Iustin. ii 6 § 13. Quintil. i 1 § 6 Hortensiae Q. filiae oratio...legitur non tantum in sexus honorem. xi 2 § 12. Madvig opusc. i 168 n. aduers. ii 644. Duker on Flor. iii 20 § 8. cf. LS. under gratia and add Sen. contr. 25 § 3 in cuius gratiam occisus est.

VNICE DILIGAM vi 29 § 1 qui me unice dilexit. vii 32 § 1 unice laetor. ix 9 § 1 unice probo. Cic. fam. v 8 § 4 unice diligo. Herbst and Krebs-Allgayer proscribe the sense (found in modern Latin) 'alone,' 'only' (by confusion with 'unique'). It means 'singularly,' 'specially,' 'extremely.'

l. 12 EXISTAT 'may turn out.'

l. 13 MATERNO Corellius. QVAMQVAM CONTIGERIT vi 19 § 2. vii 1 § 1. 33 § 3. viii 4 § 3. 6 § 17. 16 § 3. 24 § 5. Sall. Iug. 3 § 2. Nep. Att. 13 § 6. Liv. vi 9 § 6. vii 13 § 6. xxxvi 34 § 6. Cic. fin. iii § 70 Madv. Tusc. v § 85 Kühner. LAGERGREN. See Nipperdey on Nep. Milt. 2 § 3 and on Tac. an. i 3 fin.

(the usual constr.) Dräger hist. Synt. II 737 sq. Iuv. XI 205 n. Krebs-Allgayer.

l. 13 14 PATERNVS PATER PATRVVS unknown.

l. 14 SPECTATVS VI 8 § 1 *quis...spectatior paulo?* v 1 § 5 (cited on l. 8). lexx. from Plaut. Cic. cet.

CONTIGERIT IUV. VIII 28 n. Sen. ep. 124 § 20. [Quintil.] decl. 11 § 1 *ultioni meae contingit bonus pater.* Flor. Verg. orat. XLIII 2 Jahn *saltem hic manere contingat.* Otto in Osann Cic. rep. p. 38. LS. II B b.

l. 15 CONSPICVI the word in any sense is first found in the Augustan age, chiefly in the poets, mostly in the primary sense, 'visible,' 'prominent.' As here, in the modern acceptation (= *insignis*) in Ov. Tac. cet.

§ 2 ITA...SI 13 § 5 n. Allen on Cic. off. I § 28 f. de diuin. I § 10. Holden Cic. off. ind. DEMVM with pronouns, like Germ. *erst*, 'only,' 'after all, when you have tried every other course.' 9 § 11. Hand Tursell. II 255.

l. 17 POTISSIMVM the superl. of *pōtius* denotes choice, preference, not degree 18 § 2. VIII 14 § 1. Specially used with pron.

ACCIPIAT 'learn,' as *trado* = 'teach.' Cic. de or. I § 114 *si quis est, qui haec arte accipi putet.* Quintil. X 1 § 15 n. Bonnell lex. p. 9.

§ 3 l. 18 PVERITIAE RATIO 1 § 11 l. 4 n.

INTRA CONTUBERNIVM TVVM TENVIT II 13 § 5 (*contubernalis*). 17 § 29. IV 4 § 1 (*contubernalem meum*). 19 § 6 (to Calpurnia Hispulla, speaking of her niece, his own wife) *nec aliud decet tuis manibus educatam, tuis praeceptis institutam, quae nihil in contubernio tuo uiderit nisi sanctum honestumque.* v 14 (15) § 9. VII 15 § 3. 24 § 3 *uixit in contubernio auiae delicatae seuerissime et tamen obsequentissime.* x 94 (95) § 1 *Suetonium Tranquillum...in contubernium adsumpsi.* Symm. fr. p. 3 l. 4 in contubernio parentis. Tac. Agr. 4 *mater Iulia Procilla fuit, rarae castitatis: in huius sinu indulgentiaque educatus per omnem honestarum artium cultum pueritiam adulescentiamque transegit. arcebat eum ab illecebris peccantium praeter ipsius bonam integramque naturam, quod statim paruulus sedem ac magistram studiorum Massiliam habuit, locum Graeca comitate et prouinciali parsimonia mixtum ac bene compositum.* TENVIT 2 § 4 n. Cic. Ligar. § 30 *dum te in foro tenuit ratio honorum tuorum.* CELLAR.

1. 19 PRAECEPTORES DOMI Iuv. VII 215—243 n. XIV 10 11 n. Quintil. I 2 (whether private or public education is best). Paulus Aegin. I 14 (p. 16 Adams): "After six or seven years of age both boys and girls are to be consigned over to school-masters of a mild and benevolent disposition; as such persons will impart instruction to them in a cheerful manner, and without constraint; for relaxation of the mind contributes much to the growth of the body. Boys twelve years of age should go to teachers of grammar and geometry, and get their bodies hardened by gymnastic exercises. From fourteen to twenty-one, their proper employment will be the study of mathematics and initiation in philosophy. At the same time however it will be proper to use more exercise for strengthening the body, so that, exercising both body and mind, they may be prevented from indulging their carnal desires. They ought likewise to be restricted as to wine." Cf. Iuv. vol. II p. 288. Quintil. I 2 § 4 *corrumpi mores in scholis putant: nam et corrumpuntur interim, sed domi quoque, et sunt multa eius rei exempla, tam hercule quam conseruatae sanctissimae utrobique opinionis. natura cuiusque totum curaque distat. da mentem ad peiora facilem, da neglegentiam formandi custodiendique in aetate prima pudoris, non minorem flagitiis occasionem secreta praebuerint. nam et potest turpis domesticus esse praeceptor, nec tutior inter seruos malos quam ingenuos parum modestos conuersatio est. § 5 at si bona ipsius indoles, si non caeca ac sopita parentium socordia est, et praeceptorem eligere sanctissimum quemque, cuius rei praecipua prudentibus cura est, et disciplinam, quae maxime seuera fuerit, licet, et nihilo minus amicum grauem uirum aut fidelem libertum lateri filii sui adiungere, cuius adsidens comitatus etiam illos meliores faciat, qui timebantur.*

ERRORIBVS cf. *faux pas*. Suet. Ner. 26 pr. *petulantiam libidinem luxuriam auaritiam crudelitatem sensim quidem primo et occulte et uelut iuuenili errore exercuit, sed ut tunc quoque dubium nemini foret naturae illa uitia non aetatis esse.*

1. 20 MATERIA 2 § 1 n.

1. 21 PROFERENDA VII 25 § 1 *qui studia sua proferunt* (publish). VIII 21 § 2. IX 14 *pergamus modo itinere instituto, quod ut paucos in lucem famamque prouexit, ita multos e tenebris et silentio protulit. Phaedr. v 5 9 10 genus spectaculi | quod in theatro numquam prolatum foret. Auson. Paulo (in idyl. 6) poematia ad lucem. Hier. ep. 124 1 in uulgus.*

CIRCUMSPICIENDVS RHETOR II 18. IV 13 § 10 (to Tac., asking him

to recommend masters for Comum school) *rogo ut ex copia studiosorum, quae ad te ex admiratione ingenii tui conuenit, circumspecies praeceptores. Sen. ep. 27 § 3 aliquod... bonum mansurum circumspece. Iuv. viii 96 n.*

RHETOR LATINVS Iuv. vii 150—214 n. Read Quintil. inst. Sen. suas. and contr. Suet. rhet. the declamations ascribed to Quintil. and Calpurn. Quintil. ii 1 pupils are sent to rhetoricians, esp. to the Latin, too late; because grammarians have encroached on the rhetorician's province, teaching *suasoriae*. ii 2 § 1 *ergo cum ad eas in studiis uires peruenerit puer, ut, quae prima esse praecepta rhetorum diximus, mente consequi possit, tradendus eius artis magistris erit, quorum in primis inspicere mores oportebit. § 2 quod ego non idcirco potissimum in hac parte tractare sum adgressus, quia non in ceteris quoque doctoribus idem hoc etiam examinandum quam diligentissime putem,.. sed quod magis necessariam eius rei mentionem facit aetas ipsa discentium. § 3 nam et adulti fere pueri ad hos praeceptores transferuntur et apud eos iuuenes etiam facti perseuerant, ideoque maior adhibenda tum cura est, ut et teneriores annos ab iniuria sanctitas docentis custodiat et ferociores a licentia grauitas deterreat. § 4 neque uero sat est summam praestare abstinentiam, nisi disciplinae seueritate conuenientium quoque ad se mores adstrinxerit.* Cf. the remainder of the ch. See R. Volkmann die Rhetorik der Griechen und Römer. Berl. 1872. Sen. contr. ii praef. § 5 Blandus was the first Roman knight who taught rhetoric at Rome: *primus omnium Latinus rhetor Romae fuit puero Cicerone Plotius.* Edict of the censors against them B.C. 92 Gell. xv 11 § 2. Cic. de or. iii § 93.

1. 22 CASTITAS I 22 § 7. Iuv. vii 218 n. 239 n. Quintil. i 2 § 2 the advocates of home education *duas praecipue rationes sequi uidentur: unam, quod moribus magis consulant, fugiendo turbam hominum eius aetatis, quae sit ad uitia maxime prona, unde causas turpium factorum saepe extitisse utinam falso iactaretur... § 3 prior causa prorsus grauis: nam si studiis quidem scholas prodesse, moribus autem nocere constaret, potior mihi ratio uiuendi honeste quam uel optime dicendi uideretur. sed mea quidem sententia iuncta ista atque indiscreta sunt: neque enim esse oratorem nisi bonum uirum iudico et fieri, etiam si potest, nolo. § 17 iam si minor in eligendis custodum uel praeceptorum moribus fuerit cura, pudet dicere, in quae probra nefandi homines isto caedendi iure abutantur, quam det aliis quoque nonnumquam occasionem hic miserorum metus. non morabor in parte hac: nimium est quod intellegitur. quare hoc dixisse satis est: in aetatem infirmam et iniuriae obnoxiam*

*nemini debere nimium licere.* The *gymnasia* were a hot-bed of corruption Iuv. III 68 n.

§ 41. 24 EXIMIA CORPORIS PVLCHRITVDO 16 § 3 *filius decessit eximia pulchritudine pari uerecundia.* VII 24 § 3 *ac primum conspicuus forma omnes sermones malignorum et puer et iuuenis euasit: intra quartum et uicensimum annun maritus et, si deus adnuisset, pater.* Cic. p. Cael. §§ 6—11. DOTIBVS I 24 § 4. II 17 § 29. Krebs-Allgayer. Plin. h. n. XVIII § 144. XXXVII § 66. Ov. m. IV 701. Iustin. XII 12 § 11.

1. 25 IN HOC LVBRICO AETATIS Pliny to his fellow-townsmen of Comum IV 13 § 4 *uehementer intererat uestra, qui patres estis, ...liberos uestros hic potissimum discere. ubi enim aut iucundius morarentur, quam in patria, aut pudicius contineantur, quam sub oculis parentum, aut minore sumptu quam domi?* Sen. contr. 14 § 4 *fuit adulescens temperatissimus et lubricum tempus sine infamia transiit.* Tac. an. VI 49 *lubricum iuuentae extret* (a mother banished, to save her younger son from solicitations, to which the elder had yielded). XIII 2 (of Burrus and Seneca) *iuuantes in uicem, quo facilius lubricam principis aetatem, si uirtutem aspernaretur, voluptatibus concessis retinerent.* XIV 56 (Nero to Seneca) *quin, si qua in parte lubricum adulescentiae nostrae declinat, reuocas?* [Apul. XI 15 *lubrico uirentis aetatulae ad seruiles delapsus uoluptates.* HERBST.] Claud. r. P: III 227 *teneris heu! lubrica moribus aetas.* Ambr. or. in obitu Valentin. II 10. cf. 13. 46. hexaem. III 56 f. Bünem. on Lact. epit. 63 § 7. Cic. and dig. in lexx. cf. Kraut p. 7.

1. 26 CVSTOS he must serve as *paedagogus* (tutor, guardian), as well as teacher. Hor. s. I 4 116—9. Iuv. VII 213 n. 218 n. X 303. Plaut. Bacch. III 3 e.g. 422—3 *nego tibi hoc annis uiginti fuisse primis copiae | digitum longe a paedagogo pedem ut efferres aedibus.* Phaedr. III 10 21—23 *cubiculum uxoris petens, | in quo dormire mater natum iusserat, | aetatem adultam seruans diligentius.* Becker Gallus II<sup>3</sup> 71—2. Charikles II<sup>3</sup> 20—22. Marquardt Privatleben I 110. Suet. Galba 14 his three freedmen, who never lost sight of him, nicknamed *paedagogi*. Plat. Lysis 208<sup>c</sup>. Sen. ep. 89 § 13 Aristo left of philosophy only morals, and curtailed that: *nam eum locum, qui monitiones continet, sustulit et paedagogi esse dixit, non philosophi, tamquam quicumque aliud sit sapiens quam generis humani paedagogus.* ib. 11 § 9 Epicurus bids us keep some good man in mind, and always act as in his sight: *custodem nobis et paedagogum dedit.* 94 § 8 *haec paedagogus puero,*

*haec avia nepoti praecipit et irascendum non esse magister iracundissimus disputat.* 110 § 1 some believe *unicuique nostrum* paedagogum dari deum (a genius). 123 § 11 *istos tristes et superciliosos, alienae vitae censores, suae hostes, publicos paedagogos, assis ne feceris.* de ira II 21 § 6 *non resistet offensis, ... cuius lacrimas sollicita semper mater abstersit, cui de paedagogo satisfactum est.* Quintil. I 1 §§ 8. 11. I 2 §§ 10. 25 *exhortationem docentium, paedagogorum custodiam.* VI 1 § 41 a boy brought forward into court to arouse pity, when asked the reason of his tears, replied a paedagogo *se uellicari.* Tert. de an. 1. Ambr. de Cain I § 14. Aug. conf. I § 30 *ter.* Hier. ep. 117 10. Vopisc. Aur. 37 § 3. Plut. II 439 (*uirt. doceri* 2). Plut. de puer. educ. 7. 13. 16. Philostr. soph. II 21 § 3 in the school of Proculus, that the scholars might not hiss and jeer one another, as the manner was, all were summoned at once; the boys sat on one side, the youths on the other, the *paedagogi* in the midst. *lexx. custos. paedagogus.* Casaub. on Pers. v 30. RECTOR Tac. Suet. Iustin. in Forcellini.

§ 5 *VIDEOR* 15 § 3. 16 § 1. Cic. finn. II § 15. n. d. I § 8. de or. II § 40 Henrichsen. off. I § 1 p. 4 Beier.

1. 27 *DEMONSTRARE* 'to point to;' used with *nutu, manu, pollice*: 'to recommend' paneg. 62 *demonstramus inuicem.*

*IVLIVM GENITOREM* to him are addressed ep. 11. VII 30 (§ 1 *torqueor quod discipulum, ut scribis, optimae spei amisisti, cuius et ualetudine et morte impedita studia tua quidni sciam? cum sis omnium officiorum obseruantissimus, cumque omnes quos probas effusissime diligas.* § 4 *libellos meos de ultione Heluidi orationi Demosthenis κατὰ Μειδίων confers*). IX 17 § 1 *quereris taedio tibi fuisse quamuis lautissimam cenam, quia scurrae cinaedi moriones mensis inerrabant.* § 2 *uis tu remittere aliquid ex rugis? equidem nihil tale habeo, habentes tamen fero.* § 3 *quam multos putas esse, quos ea quibus ego et tu capimur et ducimur, partim ut inepta partim ut molestissima offendant* (as reading, music, acting at dinner)...*non minore cum taedio recubant, quam tu ista (sic enim appellas) prodigia perpessus es.* § 4 *demus igitur alienis oblectationibus ueniam, ut nostris impetremus.*

P. 5 l. 1 *IVDICIO* 2 § 3 n.

1. 2 *EMENDATVS* 'faultless'. IV 27 § 6 *possis ex hoc facere coniecturam, quam sit emendatus adulescens, qui a grauissimis senibus hic amatur.* VI 2 § 9. VIII 22 § 2 *ego optimum et emendatissimum existimo qui ceteris ita ignoscit, tamquam ipse cotidie peccet, ita peccatis abstinet, tamquam nemini ignos-*

cat. ix 21 § 1 *uere credo emendatum* ('reformed'), *quia deliquisse se sentit*. x 96 (97) § 10 (the temples again frequented) *ex quo facile est opinari, quae turba hominum emendari* ('reclaimed') *possit, si sit paenitentiae locus*. pan. 46. Generally, as in modern languages, of style vii 17 § 13. Cic. Hor. Quintil. Suet. Auson. epigr. Of persons, as here, Hor. Apul. ser. hist. Aug. cf. (Corte) Gronov. on Sen. de ira i 5 § 3.

l. 3 HORRIDIOR Iuv. x 298—9 n. Cic. p. Quint. § 93. Hor. c. iii 21 10. Curt. viii 9 § 31 (of fakirs) *unum agreste et horridum genus est, quod sapientes uocant*. Cf. Pl. ix 17 cited on p. 4 l. 27.

VT 'for this libertine age.' 6 § 3. vi 33 § 1 *orationem meam, ... re uera ut inter meas pulchram*. Flor. iii 2 § 1 Graev. Justin. xi 9 § 15 Benecke. Cic. de or. ii § 2 Ellendt. Hor. s. i 6 79 Heind. Liv. xxi 34 § 1 Fabri. ii 50 § 2. xxii 5 § 1. xxxii 33 § 9 Gron. Tac. an. i 65 Nipp. iv 62. d. 1. G. 30. Nep. xv 9 § 2 Stav. xxv 1 § 2. Kühner ii 965—6. id. gr. gr. ii 595—6. Holden on Cic. off. iii § 58. [Cic. fam. xii 2 § 2. CELLAR.] Plato Phaedr. 230<sup>b</sup> Stallb. Thompson. Corte on Sall. C. 59 § 2.

HAC 6 § 3 l. 10. Sall. Iuz. 4 § 7 (Corte) *his moribus*. Cic. p. Quint. § 93. Quintil. ii 6 § 3 *si qui uero paulo sunt uiuaciores, in his praesertim moribus, etiam irascuntur admonitioni*. Fabri on Liv. xxii 39 § 8. LS *hic I H*. Mühlmann col. 1168—9. Schütz ind. Cic. Cic. n. d. i § 79 Mayor.

§ 6 l. 5 DICENDI = orandi. The verb, esp. the gerund, is so used by Cic. Quintil. cet. *passim* (Bonnell 232—4); *eloquendi* = expression; *loquendi* = speech.

EXPOSITA )( *recessus, latebras*. Iuv. vii 54 n. Used of goods for sale, plate on a sideboard. Oratory is *ἐπιδεικτικόν, demonstratiuum*. Mühlmann col. 1073 wrongly 'deutlich, verständlich.' v 7 § 6 *epistula... malignitati interpretantium exponitur*. i 10 § 2 *amarique ab eo laboravi, etsi non erat laborandum. est enim obuius et expositus*. Mühlmann cites Cic. Quint. § 93 *domum clausam pudori et sanctimoniae, patientem atque adeo expositam cupiditati et uoluptatibus*. Stat. s. i 2 34—5 *licet expositum per limen aperto | ire redire gradu: iam nusquam ianitor*.

l. 6 VITA HOMINVM ALTOS RECESSVS MAGNASQVE LATEBRAS HABET from Cic. p. Marcell. § 22 *cum in animis hominum tantae latebrae sint et tanti recessus*. CATAN. Abram. on Cic. l. c. (Cic. or. vi 135 ed. Amst. 1698 p. 135). CORTE. lexx. under *βυσσοδομεῖω. μύχος*. Pers. ii 73.

1. 7 SPONSOREM used playfully in Cic. ep. (Schütz ind. Cic.)

§ 7 l. 8 AVDIET Iuv. XIV 44 n.

1. 9 NIHIL DISCET QVOD NESCISSSE RECTIVS FVERIT Sen. ep. 88 § 37 *ideo non discentes necessaria, quia superuacua didicerunt.* Didymus wrote 4000 volumes, discussing topics, quae erant dediscenda, si scires.

1. 11 IMAGINIBVS v 17 § 6 *mireque cupio ne nobiles nostri nihil in domibus suis pulchrum nisi imagines habeant, quae nunc mihi hos adulescentes tacite laudare adhortari et, quod amborum gloriae satis magnum est, agnoscere videntur.* VIII 10 § 3 *neque enim ardentius tu pronepotes, quam ego liberos cupio, quibus uideor a meo tuoque latere pronum ad honores iter et audita latius nomina et non subitas imagines relicturus.* Iuv. VIII 1 n. 2 n. 5 n. 8 n. 19 n. 69 n. XI 18 n. VM. III 7 § 11 *imaginum certamina.* Tac. h. II 76. Sil. x. 568. See esp. the *loc. class.* Polyb. VI 53. Benndorf in Denkschr. d. wien. Akad. XXVIII.

ONERETVR 'noblesse oblige.' I 8 § 5 *est enim [materiae genus] paulo quasi gloriosius et elatius: onerabit hoc modestiam nostram.* 14 § 10 *hoc ipsum amantis est non onerare eum laudibus.* IV 9 § 6 (told against him). VIII 24 § 8 *accedit quod tibi certamen est tecum: onerat te quaesturae tuae fama, quam ex Bithynia optimam reuexisti, onerat testimonium principis, onerat tribunatus, praetura atque haec ipsa legatio quasi praemium data.* paneg. 24 pr. *onerasset alium eius modi introitus.* 73 fin. *onerasti futuros principes, sed et posteros nostros. nam et hi a principibus suis exigent ut eadem audire mereantur, et illi quod non audiant indignabuntur.* Ov. her. 16 167 *fama quoque est oneri.* Iuv. VIII 138—9 *incipit ipsorum contra te stare parentum | nobilitas claramque facem praeferre pudendis.* Corte adds Quintil. decl. 269 *me onerat maiorum meorum dignitas, onerat prioris consuetudo uitae, onerat etiam fama.* Boet. cons. III prosa 6 fin. Luc. III 21—3 *poenas longi Fortuna fauoris | exigit a misero, quae tanto pondere famae | res premit aduersas fatisque prioribus urget.* Gesner cites Cic. fam. II 4 § 2 *est enim tibi grauis aduersaria constituta et parata incredibilis quaedam expectatio.*

1. 12 FAVENTIBVS DIS a God-speed on the boy's first entrance into the world. Suet. Galb. 10 *ut nemini dubium esset iustum piumque et fauentibus dis bellum suscipi.* Briſson form. I 129.

1. 13 MORES PRIMVM Quintil. XII 1 none can be an orator but a



good man (according to Cato's definition § 1 *orator uir bonus dicendi peritus*). *ib.* 2 § 1 *quando autem orator est uir bonus, is autem citra uirtutem intellegi non potest, uirtus, etiamsi quosdam impetus ex natura sumit, tamen perficienda doctrina est: mores ante omnia oratori studiis erunt excolendi atque omnis honesti iustique disciplina pertractanda, sine qua nemo nec uir bonus esse nec dicendi peritus potest.* In the remainder of the ch. he laments the divorce of oratory and philosophy, citing Cicero's testimony, *dicendi facultatem ex intimis philosophiae fontibus fluere.* ch. 11. I pr. § 18. II 15 §§ 1. 33. 16 § 11. 17 § 43. 20 § 4. WESTERMANN.

I. 14 QVAE MALE SINE MORIBVS DISCITVR Quintil. I 2 § 3 cited on § 3 l. 22.

### IIII

To Macrinus. § 1 Does my conduct approve itself to you, as to others? § 2 When I was in Tuscany with leave of absence, a deputation from Baetica, charged with the prosecution of Caecilius Classicus, begged the senate to assign me as their advocate. § 3 My colleagues pleaded my occupations; the senate left the decision to me. § 4 The deputation on my return entreated me to succour them, as I had done against Massa Baebius. Hearing the applause of the senators I withdrew my excuse. § 5 Orators of old avenged the wrongs of private friends: how could I neglect the claims of an entire people? § 6 I ran great risks in the former trial. The benefit will be forgotten, if I do not refresh the memory of it by a new one. § 7 Besides, Classicus is dead; so I escape the odium of endangering a senator. § 8 Another time, when the accused may have special claims upon me, it will be more easy to obtain exemption. Freedom is best won by compliance. § 9 Let me hear your judgement of these motives: frank disapproval will please me not less than the weight of your assent.

P. 5 l. 16 MACRINO called Minicius Macrinus I 14 § 5, elsewhere Macrinus. Letters to II 7 (on Spurinna). VII 6 10 (both also on the trial of a governor). VIII 17 (floods). IX 4 (with a speech). Of Brixia, chosen by Vespasian *inter praetorios*, excused himself I 14 § 5 (*ib.* §§ 3—7, his son Minicius Acilianus). Loses his wife Acilia VIII 5 (cf. I 14 § 6) § 1 *grauē uulnūs Macrinus noster accepit: amisit uxorem singularis exempli, etiam si olim fuisset. uixit cum hac triginta nouem annis sine iurgio, sine offensa. quam illa reuerentiam marito suo praestitit, cum ipsa summam mereretur! quot quantasque uirtutes ex diuersis aetatibus sumptas collegit et miscuit!*

§ 1 l. 19 MAGNI AESTIMO SCIRE 2 § 5 l. 27 n. Suet. Vesp. 15.  
N. 21. QUID SENTIAS TV 'how it seems to you.' Kennedy 502.

§ 2 CIVVS cet. to CONCVPISCO nicely balanced clauses.

1. 20 21 INTEGRA RE...PERACTA 'while the question was yet open (pending)—after its decision' VI 13 § 4 *singulos enim integra re dissentire fas esse, peracta quod pluribus placisset cunctis tuendum.* VIII 14 § 16 (consulting a friend as here, after the event) *permitte mihi sic apud te tamquam ibi, sic peracta re tamquam adhuc integra, rationem iudicii mei reddere.* VII 6 § 14 *omnia integra principi seruauerunt.* Many exx. from Cic. Liv. Tac. in Mühlmann col. 1206. Cic. Att. XVI 2 § 4 *int. consilium.* Tac. an. IV 40 *consultatio.*

CONSILIVM—IVDICIVM so § 9.

1. 21 PVBLICVM OPVS MEA PECVNIA INCHOATVRVS IN TVSCOS EXCVCRISSEM IV 1 § 3 *erit una sed brevis mora. deflectemus in TUSCOS, non ut agros remque familiarem oculis subiciamus (id enim postponi potest), sed ut fungamur necessario officio.* § 4 *oppidum est praediis nostris vicinum (nomen Tiferi Tiberini), quod me paene adhuc puerum patronum cooptavit, tanto maiore studio quanto minore iudicio. aduentus meos celebrat, profectionibus angitur, honoribus gaudet.* § 5 *in hoc ego, ut referrem gratiam (nam uinci in amore turpissimum est) templum mea pecunia extruxi, cuius dedicationem, cum sit paratum, differre longius inreligiosum est.* § 6 *erimus ergo ibi dedicationis die, fortasse et sequenti.* Here, as other pairs of letters on one and the same subject, the later in order is always later in time, cf. III 20 and IV 25. VI 10 and IX 19. VII 24 and VIII 6. MOMMSEN. When a Ceres temple on one of his estates was dilapidated, Pl. built a handsome new temple IX 39. cf. Friedländer I<sup>4</sup> 238—240.

1. 22 MEA PECVNIA the inscription would bear *pecunia sua* (*sua p.*) or *de p. s.* (*d. s. p.*) (many exx. in Wilmanns p. 672 a).

INCHOATVRVS in IV 1 it is completed and ready for dedication.

IN TVSCOS 'to my Tuscan estate.' IV 1 § 3 (cited above). 6 § 1 *Tusci grandine excussi.* V 6 § 1 *cum audisses me aestate TUSCOS meos petiturum, ne facerem suasisti, dum putas insalubres.* The whole letter is a description of the villa. § 45 *habes causas, cur ego TUSCOS meos Tusculanis Tibertinis Praenestinisque praeponam. super ea quae rettuli altius ibi otium et pinguius eoque securius...ibi animo, ibi corpore maxime ualeo. nam studiis animum, uenatu corpus exerceo.* ib. 18 § 2. IX 15 § 1

*refugeram in Tuscos, ut omnia ad arbitrium meum facerem. at hoc ne in Tuscis quidem*, being pestered with petitions from his tenants. § 3 *interdum tamen equum conscendo et patrem familiae hactenus ago, quod aliquam partem praediorum, sed pro gestatione percurro. tu consuetudinem serua nobisque sic rusticis urbana acta perscribe.* IX 36 § 1 *quaeris quem ad modum in Tuscis diem aestate disponam* (follows the account of his day there). 40 § 1 *scribis pergratas tibi fuisse litteras meas, quibus cognouisti, quem ad modum in Tuscis otium aestatis exigerem: requiris quid ex hoc in Laurentino hieme permutem.* "Hor. c. II 18 14 *satis beatus unicus Sabinis. recte Porphyrio uno fundo Sabino...* nimirum fundi qui a populis dicuntur ubi non additur fundi uel praedii uocabulum non admittunt aliud nomen quam ipsius populi pluratiuum. Mart. x 44 9 *sed reddare tuis tandem mansure Sabinis. non aliter intelligendum est quod Horatius III 4 21 22 dicit uester, Camenae, uester in arduos | tollor Sabinos.* similiter Ov. am. II 16 37 38 *non ego Paelignos uideor celebrare salubres, | non ego natalem, rura paterna, locum.* memini hunc usum loquendi Lachmannum me olim docuisse." HAUPT opusc. III 578—9. Pl. II 15 § 1 (Corte, citing Gron. on Pl. h. n. xxxi 2, and Herbst) *ueteres Marsi tui, cl. § 2 praedia materna.*

EXCVCVRRISSEM 6 § 6 n. x 8 (=24) § 3 (see below). I 3 § 2 *an... intentione rei familiaris obeundae crebris excursionibus auocaris?* Cic. in lex. Suet. Galba 18 *cumque exterritus luce prima ad expiandum somnium, praemissis qui rem diuinam appararent, Tusculum excucurrisset.* Neue II<sup>2</sup> 467—9 has exx. of the forms of perf. pluperf. cet. of compounds of *curro* with and without reduplication. cf. ep. 7 § 2 l. 8 n.

I. 23 ACCEPTO, VT PRAEFECTVS AERARI, COMMEATV Nägelsbach Stilistik<sup>6</sup> 280 has exx. from Liv. and Tac. of an abl. abs. (with partic. perf. pass.) enclosing an apposition, as if the construction were active (here λαβών). Fabri on Liv. XXII 34 § 10.

PRAEFECTVS AERARI Augustus first transferred the custody of the treasury from quaestors to two expraetors chosen by the senate, and called *praefecti aerari Saturni* (Tac. XIII 29. Suet. Aug. 36. DCass. LIII 2). After various changes Nero A.D. 56 ordained that two expraetors, under the title *praefecti aerari Saturni*, should be nominated by the emperor as a rule for three years (CIL VI 1495 a *praef. aer. Sat. ann[o] IIII=A.D. 80. CIG 4033—4* *ἐπαρχος ἀραρίου τοῦ Κρόνου*). MOMMSEN Staatsr. II<sup>2</sup> 544—6. 970—2. Under the republic the *aerarium Saturni* was the only treasury. When the provinces were divided into

imperial and senatorian, the *aerarium Saturni* received in addition to its old income, the taxes of the senatorian provinces; an imperial chest *fiscus Caesaris* was established by Augustus and administered by *procuratores* (Marquardt Staatsverw. II 293—6).

COMMEATV (whence 'congé') 'furlough,' 'leave of absence,' v 14 § 1 *secesseram in municipium*. § 9 *includor angustiiis commeatus, eoque ipso, quod delegatum Cornuto audio officium, mei admoneor*. The letter in which Pl. requested the furlough is x 8 (24) § 1 I asked Nerua to allow me to transfer to the municipium statues of emperors which I had inherited, adding his statue. § 2 *quod ille mihi cum plenissimo testimonio indulserat: ego statim decurionibus scripseram ut adsignarent solum, in quo templum pecunia mea extruerem: illi in honorem operis ipsius electionem loci mihi obtulerant*. § 3 *sed primum mea, deinde patris tui ualetudine, postea curis delegati a nobis officii retentus, nunc uideor commodissime posse in rem praesentem excurrere. nam et menstruum meum kalendis Septembribus finitur, et sequens mensis complures dies feriatos habet*. § 4 *rogo ergo ante omnia permittas opus quod inchoaturus sum exornare et tua statua, deinde, ut hoc facere quam maturissime possim, indulgeas commeatum*. § 5 private grounds for the request. § 6 *debebo ergo, domine, indulgentiae tuae et pietatis meae celeritatem et status ordinationem, si mihi ob utraque haec dederis commeatum triginta dierum. neque enim angustius tempus praefinire possum, cum et municipium et agri de quibus loquor sint ultra centesimum et quinquagesimum lapidem*. The next letter 9=25 grants the request. This shews that our letter was written in Sept. [101] and letter 9, which is later, in the autumn of that year; x 8 and 9 in August of that year (Mommsen in Hermes III 41—2). The *municipium* Tifernum Tiberinum (as distinguished from *Tif. Metaurense*) stood in Umbria, in the upper valley of the Tiber, about 20 m. E. of Arretium, and Arretium is placed by the itineraries 164 m. p. from Rome, which tallies with Pliny's statement above (Hermes III 34 n. 4).

1. 24 QVESTVRI DE PROCONSVLATV on the oppression of the provinces see Iuv. VIII 87—122 n. Rein Criminalr. 605—672 (*crimen repetundarum*: the trials under the empire are collected 667—72). *Hispania ulterior* or *Baetica*, as a senatorian province, was governed by a *propraetor*, with the title of *proconsul* (under Trajan VI 29 § 8. VII 33 § 4. Orelli 3570. Henzen 6497; see for other reigns Marquardt Staatsverw. I 105 n. 9) and with residence at Corduba. On LEGATI cf. VII 6 §§ 1—6.

1. 24 25 CAECILI CLASSICI an African III 9 § 3. Proconsul of Baetica and accused (A.D. 101 after his death) of extortion there, by Pl. and Luceius Albinus III 4. 9. VI 29 § 8. His wife Casta III 9 §§ 19. 29. 34. His dau. III 9 §§ 17. 20. His son-in-law ib. § 18. MOMMSEN.

1. 25 ADVOCATVM ME A SENATV PETIERVNT VII 6 § 3 (speaking of the accusation of Varenus, abandoned by the Bithynians) *adsistebam Vareno iam tantum ut amicus et tacere decreueram. nihil enim tam contrarium, quam si aduocatus a senatu datus defenderem ut reum, cui opus esset ne reus uideretur.* ep. 9 § 22 n.

§ 3 COLLEGAE OPTIMI his colleague in the *praefectura aerari Saturni* and also in the consulship was [C. Iulius] Cornutus Tertullus (Cornutus Tertullus generally; Cornutus alone IV 17 § 9. VII 21. 31). Letters to him VII 21. 31. Older than Pl. V 14 § 5. Intimate with Pl. and his friends IV 17 § 9. V 14 § 4. VII 31 § 4. esp. pan. 90. quaestor urbanus, aedilis cerialis, adlectus inter praetorios a diuis Vespasiano et Tito censoribus A.D. 71—74. legatus pro pr. prouinciae Cretae et Cyrenaicae [*inscription on a monument erected by his brother Orelli 3659. Hermes III 114*]. As consul elect speaks in the senate A.D. 100 II 11 §§ 19. 21. 22. 24. 12 § 2. Enters on his consulship with Pl. 1 Sept. 100 V 14 § 5, pan. 90 [*inscr.*], curator uiae Aemiliae V 14 § 1 [*inscr.*], and so colleague of Pl. who was at the same time curator alvei Tiberis VII 21 [*Hermes III 50*]. Legatus pro pr. prouinciae Aquitaniae censuum accipiendorum. legatus pro pr. Traiani Augusti prouinciae Ponti et Bithyniae [*inscr.* after Pl. *Hermes III 97*]. proconsul prouinciae Narbonensis. proconsul prouinciae [*Asiae inscr.*]. Survived Trajan [*inscr.*]. Guardian of Heluidia IX 13 § 16. The other *collegae* (there were only two *praefecti aerari Saturni*) must have been the three *praefecti aerari militaris*, who were inferior in rank, for Pl. was first *pr. aer. mil.* then *pr. aer. Sat.* No other example known of one man filling both offices in succession. That Pl. did so, and that he held the second office so long, proves that he was very efficient in this department. MOMMSEN (who also cites Orelli *inscr.* 2490, where a *duouir iure dicundo* must include among *collegae* the *duouiri aediliciae potestatis*. Pl. distinctly says, pan. 92, that he and Cornutus remained *praefecti* whilst consuls, but in IV 12 they are not in office).

1. 26 AMANTISSIMI IV 17 § 9 the dying Corellius said to his daughter *multos quidem amicos tibi ut longiore uita parauit, praecipuos tamen Secundum et Cornutum.* V 14 § 3 *Cornuto autem quid melius? quid sanctius? quid in omni ge-*

*nere laudis ad exemplar antiquitatis expressius? quod mihi cognitum est non fama, qua alioqui optima et meritissima fruitur, sed longis magnisque experimentis.* § 4 una diligimus, una dileximus omnes fere quos aetas nostra in utroque sexu aemulandos tulit; quae societas amicitiarum artissima nos familiaritate coniunxit. § 5 accessit uinculum necessitudinis publicae. idem enim mihi, ut scis, collega quasi uoto petitus in praefectura aerari fuit, fuit et in consulatu. tum ego qui uir et quantus esset altissime inspexi, cum quererem ut magistrum, ut parentem uererem; quod non tam aetatis maturitate quam uitae merebatur. VII 21 § 1 (to Tertullus) *collega carissime.* 31 § 1 (to the same, an introduction) *Claudius Pollio amari a te cupit, dignus hoc ipso, quod cupit, deinde quod ipse te diligit.* pan. 90 *concedite me non pro me magis munere isto quam pro collega meo Cornuto Tertullo clarissimo uiro fungi. cur enim non pro illo quoque gratias agam, pro quo non minus debeo? praesertim cum indulgentissimus imperator in concordia nostra ea praestiterit ambobus, quae si tantum in alterum contulisset, ambos tamen aequaliter obligasset. utrumque nostrum ille optimi cuiusque spoliator et carnifex stragibus amicorum et in proximum iacto fulmine adflauerat. isdem enim amicis gloriabamur, eosdem amissos lugebamus, ac sicut nunc spes gaudiumque, ita tunc communis nobis dolor et metus erat. habuerat hunc honorem periculis nostris diuus Nerua, ut nos, etsi minus ut bonos, promouere uellet, quia mutati saeculi signum et hoc esset, quod florerent quorum praecipuum uotum ante fuerat ut memoriae principis elaberentur.* 91.....*tribuas ueniam, quod inter haec beneficia tua gratissimum est nobis quod nos rursus collegas esse uoluisti. ita caritas mutua, ita congruens tenor uitae, ita una eademque ratio propositi postulat, cuius ea uis, ut morum similitudo concordiae nostrae gloriam minuat ac perinde sit mirum, si alter nostrum a collega, ac si a se ipse dissentiat. non ergo temporarium et subitum est quod uterque collegae consulatu tamquam iterum suo gaudet—nos duos consulatus accepimus simul, simul gerimus, alterque in altero consul, sed iterum et pariter sumus.*

l. 26 27 DE COMMVNIS OFFICII NECESSITATIBVS I 10 § 9 (of the praefectura aerari militaris) *distingor officio ut maximo sic molestissimo: sedeo pro tribunali, subnoto libellos, conficio tabulas, scribo plurimas, sed inlitteratissimas litteras.* GESNER. 6 § 6 l. 25. The very same plea had been overruled in the trial of Marius Priscus x 3 A (= 20) A.D. 99 (to Trajan) § 1 (ut

*primum me, domine, indulgentia uestra promouit ad praefecturam aerari Saturni, omnibus aduocationibus, quibus alioqui numquam eram promiscue functus, renuntiaui, ut toto animo delegato mihi officio uacarem. § 2 qua ex causa, cum patronum me prouinciales optasent contra Marium Priscum, et petii ueniam huius muneris et impetraui. sed cum postea consul designatus oensuisset agendum nobiscum, quorum erat excusatio recepta, ut essemus in senatus potestate pateremurque nomina nostra in urnam conici, convenientissimum esse tranquillitati saeculi tui putauit praesertim tam moderatae uoluntati amplissimi ordinis non repugnare. Trajan (ib. B=21) approved his submission. pan. 91 pr. nondum biennium compleueramus in officio laboriosissimo et maximo, cum tu nobis, fortissime principum, consulatum obtulisti. 92 pr. illud uero quam insigne, quod nobis praefectis aerario consulatum ante quam successorem dedisti! aucta est dignitas dignitate, nec continuatus tantum sed geminatus est honor finemque potestatis alterius altera praeuenit...ut nos post maximum officium priuatos esse non sineres. GIERIG.*

1. 27 PRAELOCVTI an unusual word IV 5 § 3. VIII 21 § 3. Sen. n. q. II 11 § 3 *haec necessarium fuit prae loqui dicturo de tonitru.* Rufin. 382<sup>b</sup> Migne (to foretell). Consentius v 387 14 K.

EXIMERE IV 23 § 3 *illum ciuilibus officiis principis amicitia exemit. so periculo* (Tac. h. I 59. 73. II 93. Amm. XXI 13 § 9), *uitae* (Tac. XIV 64 Nipperdey. Dräger). abs. Cic. in Pis. § 94. Tac. XIV 49 (al. *exceptis*).

1. 28 SENATVS CONSVLTVM VI 29 § 7 *non nunquam necessitati, quae pars rationis est, parui. egi enim quasdam a senatu iussus, quo tamen in numero fuerunt ex illa Thraseae diuisione, hoc est ad exemplum pertinentes.* VII 33 § 4 *dederat me senatus cum Herennio Senecione aduocatum prouinciae Baeticae contra Baebium Massam. § 5 aduocati a senatu dati.*

§ 4 P. 6 l. 3 ADVOCATVM POSTVLAVERVNT V 20 § 1 *iterum Bithyni: breue tempus a Iulio Basso, et Rufum Varenum proconsulem detulerunt, quem nuper aduersus Bassum aduocatum et postularant et acceperant. § 2 inducti in senatum inquisitionem postulauerunt.* Gierig cites Cic. Verr. II § 10. p. Balbo § 34 for the use of *postulo*.

l. 4 MASSAM BAEBIVM VI 29 § 8 adfui Baeticis contra Baebium Massam: *quaesitum est, an danda esset inquisitio; data est. adfui rursus isdem querentibus de Caecilio Classico: quaesitum est an provinciales ut socios ministrosque procurulis plecti oporteret. poenas luerunt.* Baebius Massa procurator Africae A.D. 70 [Tac. h. iv 50]. Informer under Domitian [Iuv. i 35 n. Tac. l.c. Agr. 45. Sidon. ep. v 7]. Proconsul of Baetica, accused of extortion there by Herennius Senecio and Pliny A.D. 93 and condemned III 4 § 6. VII 33 (a letter to Tacitus, relating the trial, for insertion in his history. § 1 *auguror, nec me fallit augurium, historias tuas immortales futuras*). Tac. Agr. 45 *et Massa Baebius iam tum reus erat*, i.e. in Aug. 93 when Agr. died. MOMMSEN. Domitian at the beginning of his reign was strict. The condemnation of a powerful spy was a triumph for the opposition. On the order (*cognomen nomen*) see v 20 § 1 *Rufus Varenus*. Dräger Synt. d. Tac. (1868) 75. Liv. iv 20 § 8 *Macer Licinius*. Hor. c. ii 2 3 *Crispe Sallusti*. 11 2 *Hirpine Quinti*. Manut. on Cic. ep. fam. vi 8. Vell. ii 26 § 2 Kritz.

l. 5 ADLEGANTES 15 § 1. x 58 (=66) § 3. pan. 70 bis. In Plaut. Cic. Liv. 'to despatch' (of a private agent, *lego* of a public); in the silver age 'to bring forward,' to declare, adduce. Quintil. iv 1 § 16 cet. *ut adlegemus pro honestis dignitatem illi suam*. [Quintil.] decl. 340 f. *ego uobis adlego etiam ipsum illud sacrum praetextarum*. 7 § 13 *iam nunc tamen uobis, iudices, infirmitatem meam adlego, commendo*. Suet. Aug. 5. Apul. apol. 7 *siue in auditorio dissertet, siue in templo preces alleget*. (Partly from DÖRING.) See Forcellini and esp. Gesner.

PATROCINI FOEDUS (cf. *tirocinium, latrocinium*, Corssen Aussprache i<sup>2</sup> 513). i 7 § 2 (cited § 8 l. 5 n.). VII 33 § 5 Senecio to Pl. *tu quem uoles tibi terminum statues, cui nulla cum provincia [Baetica] necessitudo nisi ex beneficio tuo, et hoc recenti*. He was chosen patron of Tifernum when a youth iv 1 § 4 (cited on § 2). Tac. d. 7 8 (fame of pleaders in the provinces). 3 (to Maternus) *cum te tot amicorum causae, tot coloniarum et municipiorum clientelae in forum uocent*. 36 med. *hi clientelis etiam exterarum nationum redundabant*. Plin. xxxiv § 32 *passimque gentes in clientelas ita receptae*. The oppressed provinces had since 149 B.C. by the law of *repetundae* a right to redress, but they must be heard by a *patronus*. Most provinces had hereditary *patroni*, e.g. Sicily the Metelli, Cyprus the Catos. Under the empire exx. in Orelli 529. 3058. 3063. 3661 (partly from MARQUARDT



Staatsverw. I 400. cf. Rein in Pauly v 1247—8. Cic. off. I § 35 f. Beier or Holden). Cic. Brut. § 319 *in patrocínio Siciliensi*.

1. 6 CLARISSIMA not 'mihi honorificentissima' (Gierig), but as Klussmann 'die laute Beistimmung,' Lewis 'loud applause.' cf. pan. 95 *destinationem consulatus mei his adclamationibus approbauistis*.

1. 8 IVSTAS adequate. v 1 § 6 *uidetur, ... Curiane, mater tua iustas habuisse causas irascendi tibi*.

§ 5 l. 11 ALII QUIDAM MINORES SED TAMEN NVMERI I 18 § 6 *istud aegre quidem, sed tamen potest*. 20 § 25 *id... breui epistula, sed tamen scribe*. II 17 § 23 *obliquum quidem, sed tamen seruat*. III 11 § 9 *in hoc uno... honesto quidem, sed tamen errore uersatur*. IV 12 § 3 *parua quaestio, sed tamen quaestio*. 17 § 2 *non plane familiaris, sed tamen amicitia*. VI 28 § 1 *quas omnis improbe accepi tamen*. VII 30 § 4 *quibus ex causis precario studeo, studeo tamen*. 32 § 2 *illud etiam me, non ut ambitiosum, sed tamen iuuat*. VIII 16 § 1 *solacia duo nequaquam paria tanto dolori, solacia tamen*. IX 25 § 3 *nunc me rerum actus modice, sed tamen distringit*. 30 § 3 *quae cuncta si facit iste, usquequaque laudandus est; si unum aliquid, minus quidem, laudandus tamen*. paneg. 30 *Nilus... ingentibus ille quidem tunc quoque fluminibus, fluminibus tamen conferendus*. 31 *superbiebat uentosa et insolens natio, quod uictorem quidem populum pasceret tamen*. Cic. orat. § 189 *inulcamus autem per imprudentiam saepe etiam minus usitatos, sed tamen uersus*, where Jahn cites Pers. VI 58 *haud prompte, dicam tamen*. Lucian asin. 2 *καὶ μῶλις μὲν καὶ βραδέως, ὑπήκουσε δ' ὄν ἢ γυνή*. On Pers. Jahn adds Corte on Luc. I 378 *inuita peragam tamen omnia dextra*.

1. 12 NVMERI 'some other items, less indeed, yet still items in the account,' 'motives, of less weight no doubt, but still of some weight;' 'telling on the result;' 'scoring,' 'counting' towards the sum total. 'nihil sollempnius, quam rationes uocare, ubi de consilio capiendō sermo est; hinc *calculatorum* mentio, hinc *duci, putari* dicitur *ratio* cet. huc etiam referendum, quod *numeros* appellat causas, quibus motum se dicit. sic deinde § 8 *in summa, computabam* cet.' GESNER.

PRIORES NOSTROS I 11 § 1 Corte *unde illud incipere priores solebant*. IV 27 § 4 (from Sentius Augurinus) *unus Plinius est mihi priores*. Verg. Ov. her. 4 161 Ruhnck. Phaedr. Vell. Plin. h. n. Sen. Colum. Quintil. Tac. Iuv. I 151. Aug. trin. I § 14. Greg. dial. II 16 (240<sup>d</sup> ed. Ben.) *priores illius* (his seniors).

l. 13 HOSPITVM INIVRIAS obj. gen. Cic. de imp. Cn. Pomp. § 41 *aliorum*. Caes. b. G. i 30 § 2 Oud. *pro ueteribus Heluetiorum* (gen. subj.) *iniuriis populi Romani*. Nep. ix 5 § 1 *patriae*. Gell. ix 12 § 13 '*metus quoque et iniuria atque alia quaedam id genus sic utroqueuersum dici possunt: nam metus hostium recte dicitur et cum timent hostes et cum timentur*. § 16 '*iniurias itidem dicimus tam illorum qui patiuntur, quam qui faciunt, quarum dictionum exempla sunt facilia inuentu*. cf. Klotz, Mühlmann, Döring h. l. ep. ix 32 § 2 *suffugium aut imbris aut solis*. Ov. m. iv 255 *Burm. paelicis ira*. so with *ira* Liv. v 1 § 3. Kühnast Liv. Synt. 73.

VOLUNTARIIS ACCVSATIONIBVS 7 § 3 l. 12 n.

l. 14 EXSECVTOS Liv. Sen. Tac. Suet. Curt. Cic. ac. ii § 1 (of L. Lucullus) *ut enim admodum adulescens cum fratre pari pietate et industria praedito paternas inimicitias magna cum gloria est persecutus*. DEFORMIVS ἀσχιον i 23 § 2. VIII 24 § 9. Cic. off. i § 137. PVBLICI HOSPITII lex. under *hospitium, publice*.

§ 6 l. 16 SUPERIORE ADVOCATIONE § 4 l. 4 n. The 'danger' encountered i 7 § 2 (cited § 8 l. 5 n.). VII 33 § 4—8. On the condemnation of Massa Herennius Senecio urged Pl. to appeal to the consuls *ne bona dissipare sinant quorum esse in custodia debent*. § 5 Pliny 'As the senate appointed us, see whether after the senate has passed sentence our work is not over.' Senecio: 'your connexion with the province is late; *ego et natus ibi et quaestor in ea fui*.' § 6 Pl. 'I will share the odium, if your mind is made up.' § 7 they went to the consuls. *uixdum conticueramus, et Massa questus Senecionem non aduocati fidem, sed inimici amaritudinem inplesse, impietatis reum postulabat*. § 8 *horror omnium. ego autem uereor* inquam, '*clarissimi consules, ne mihi Massa silentio suo praeuaricationem obiecerit, quod non et me reum postulauit*.' *quae uox et statim excepta et postea multo sermone celebrata est*. § 9 Nerua wrote congratulating the age, *cui exemplum (sic enim scripsit) simile antiquis contigisset*.

l. 17 CONSERVANDVM VETERIS OFFICII MERITVM NOVO VIDEBATVR Thuc. ii 40 § 7 Shilleto βεβαιότερος δὲ ὁ δράσας τὴν χάριν ὥστε ὀφειλομένην δι' εὐνοίας ᾧ ἔδωκε σῶζειν. Aristot. eth. N. ix 7. Plut. Flaminin. i.

l. 18 EST ENIM ITA COMPARATVM VT...SVBVERTAS 'things being so constituted that,' 'it being a law of nature that.' pan. 46 § 7 *cum ita comparatum sit, ut querantur*. ii 19 § 5

ita natura comparatum est, ut...putemus. v 19 § 5 est enim ita natura comparatum, ut...incitet. viii 20 § 1 ita natura comparatum, ut sectemur. Sen. ben. i 1 § 8 cum ita a natura comparatum sit, ut *altius iniuriae quam merita* descendant. CORTE. Afran. 117 R *quoniam comparatum est, uno ut simus contentae uiro.* Plaut. Ter. Cic. Liv. in Klotz *comparo* B. Merguet lex. Cic. pan. 45 *constitutum.*

1. 18 19 ANTIQVIORA BENEFICIA SVBVERTAS, NISI ILLA POSTERIORIBVS CVMVLES Plaut. trin. 323 *bene facta bene factis aliis pertegit, ne perpluant.* BUCHNER. Sen. ben. i 2 § 5 *ingratus est aduersus unum beneficium: aduersus alterum non erit. duorum oblitus est: tertium etiam in eorum quae exciderunt memoriam reducet.* 3 § 1 *is perdit beneficia qui cito se perdidisse credit. at qui instat et onerat priora sequentibus, etiam ex duro et inmemori pectore gratiam extundit. non audebit aduersus multa oculos adtollere. quocumque se conuertit memoriam suam fugiens, ibi te uideat.* On *cumulo* cf. 1 § 7 l. 13 n. Ambr. de Cain ii § 24 *defensione cumulatur [culpa].*

1. 20 QVAMLIBET 9 § 16. 16 § 12. v 6 § 14. 8 § 4. vii 17 § 8. x 96 (97) § 2. pan. 61 pr. 70 § 5. KRAUT. Minuc. 37 § 9.

1. 20 21 SI NEGES...MEMINERVNT viii 24 § 6 *nam timor abit, si recedas, manet amor.* Kennedy p. 471. Roby § 1574 (a) 1. Kühner ii 925. Iuv. x 141—2 n. 339 340 n.

§ 7 l. 22 DVCEBAR ETIAM 'another motive with me was.' DECESSERAT CLASSICVS 9 § 5.

P. 7 l. 1 PERICVLVM SENATORIS 9 §§ 25 26. ix 13 §§ 7. 18—20. The punishment might be a fourfold restitution, exile, ejection from the senate (ii 11 § 2. Tac. xiv 48. Suet. Otho 2), or a species of *infamia*, rendering the culprit incapable of office (ii 12 §§ 2 3. Rein Criminalr. 641). ADVOCATIONI = patrocinio ii 11 § 19. v 9 (21) § 4. 13 (14) §§ 2. 5. vi 18 § 1. LAGERGREN.

1. 2 PROPOSITAM vi 16 § 1. INVIDIAM explained by ii 11 §§ 9. 12. v 13 § 2 an accuser appeared in the *curia*, and then withdrew: *monitum enim ne desiderio senatoris non iam quasi de nundinis, sed quasi de gratia fama dignitate certantis tam pertinaciter, praesertim in senatu, repugnaret, alioqui maiorem inuidiam quam proxime passurum.* § 3 erat sane prius, a *paucis tamen, adclamatum exeunti.* vii 33 § 6 (after the condemnation of Baebius Massa, Senecio urged Pl. to apply for an embargo on his goods. Pl. replies) *si fixum tibi istud ac deliberatum, sequar te, ut, si qua ex hoc inuidia, non tantum tua.* On *inuidia*

see Iuv. xv 123 n. and add on *-iam facere* Lact. III 28 § 10 f. Bünem. [Quintil.] d. XIX 4. 9 pr. ccc p. 583 post med. Burm.

§ 8 l. 3 IN SVMMA generally at or near the end of a letter I 12 § 12. 14 § 6. 15 § 14. 22 § 6 Corte. II 11 § 25. V 6 § 42. VI 6 § 9. 8 § 8. 21 § 7. 33 § 11. VIII 4 § 8. 8 § 7. 18 § 2. IX 21 § 1 *flevit multum, multum rogavit, multum etiam tacuit, in summa fecit mihi fidem paenitentiae.* Hand Tursell. III 264. LAGERGREN. Bonnell lex. Quintil.

L 4 TERTIO I Baebius Massa A.D. 93 § 4 l. 4 n. § 6 l. 16. II Marius Priscus A.D. 99 9 §§ 2—4, where the case is evidently spoken of as *prior* to that of Classicus. VI 29 § 9 *accusavi Marium Priscum, qui lege repetundarum damnatus utebatur clementia legis, cuius seueritatem inmanitate criminum excesse- rat; relegatus est.* (Pl. in § 8 had named the case of Clas- sicus, but there he couples together the two governors of Baetica.) cf. X 3A § 2 (cited § 3 l. 25 n.). pan. 95 (to the senate) *uos mihi...in istis officiis etiam* [i.e. these two trials], *quae e studiis nostris circa tuendos socios iniunxeratis, cum <fidei> tum constantiae antiquissimum testimonium perhibuistis.* MOMMSEN.

l. 5 INCIDISSET Tac. h. II 10 *prout potens aut inops reus inciderat.* GIERIG. Many exx. in Bonnell, Mühlmann.

QVEM NON DEBEREM ACCVSARE the case had already occurred. In I 7 Pl. refuses to appear for Gallus against the Baetici, or for them against him. Gallus had the interest of Pliny's friend Octavius Rufus § 2 *sicut fas mihi, praesertim te exigente, excusare Baeticis contra unum hominem aduocationem, ita nec fidei nostrae nec constantiae, quam diligis, conuenit adesse contra prouinciam, quam tot officiis, tot laboribus, tot etiam periculis meis aliquando deuinxerim.* cf. IV 17 §§ 2—4.

l. 7 LIBERTATI of refusal.

§ 9 l. 8 CONSILII...IUDICIUM § 2 l. 20 21 n. MOTVS 'grounds, motives.' No other ex. is cited. SVPEREST often with *ut* I 1 § 2. 21 § 2. 22 § 11.

l. 9 AEQVE QVAM II 15 § 1. 18 § 5. (V 8 § 2 *aeque ac.*) Dräger Synt. Tac. § 176. SIMPLICITAS 'frank dissent will be no less agreeable than the sanction of your approval.' 10 § 5. IV 14 § 10 *a simplicitate tua peto ut, quod de libello meo dicturus es alii, mihi dicas.* VI 12 § 5. 26 § 1. 31 § 14 Buchner. VII 15 § 3. 20 § 2. X 8 (24) § 5. pan. 54 f. *hanc simplicitati tuae uerita- tique gratiam relaturi, ut te quae uis uelle, quae non uis nolle credamus.* 84 pr. LAGERGREN. Iuv. I 153 n.

## V

To Baebius Macer. § 1 You ask for a list of my uncle's books. § 2 Take it in order of date. § 3 I 'of throwing the javelin from horseback, 1 book.' II 'life of Pomponius Secundus, 2 b.' § 4 III 'wars of Germany, 20 b.' suggested by an apparition of Drusus Nero. § 5 IV 'the student, 3 b.' in six scrolls. V 'of ambiguous language, 8 b.' written in Nero's last years. § 6 VI 'continuation of Aufidius Bassus, 31 b.' VII 'natural histories, 37 b.' § 7 Yet he was for some time a pleader, he died aet. 56, held important offices and was much at court. § 8 His diligence and early rising. § 9 Before dawn he went to Vespasian for orders; any spare time was given to study. § 10 After breakfast he lay in the sun taking notes from a book read to him. 'no book but can teach something.' § 11 A cold bath. lunch. siesta. At dinner a book was read and notes taken. § 12 Complained that a friend, by correcting a reader's delivery, lost him 10 lines. § 13 Rose early from dinner. § 14 In holiday time always studying, except when actually in the water. § 15 On his journeys a short-hand writer always at his side to take notes. § 16 Rebuked me for walking, instead of riding in a sedan. 'you might have saved these hours.' § 17 Left me 160 note-books full of extracts, written on both sides in very small characters, for a part of which he had declined an offer of 400,000 sesterces. § 18 He wrote and read so much, that he would seem to have no time for official duties; yet considering his incessant studies, you would expect even more fruit of them. § 19 Men call me studious who am lazy compared with him; so indeed are students by profession. § 20 May this letter incite you, not merely to read his books, but to write like him.

P. 7 l. 12 BAEBIO MACRO speaks in the senate as *cos. des.* A.D. 103 or 104 IV 9 §§ 16 19. 12 § 4. *praefectus urbi* A.D. 117 *uita Hadr.* 5 § 5. MOMMSEN.

§ 1 l. 13 PERGRATVM II 7 § 6. Cic. in *lexx.* elsewhere rare.

PERGRATVM EST MIHI QVOD Iuv. XIV 70 n. *gratum est quod ...dedisti.*

l. 14 AVVNCVLI a trisyllable *aūnculus* in Plaut. hence 'uncle.' C. Plinius Secundus of Comum, mother's brother (and by adoption in his will father) of our Pl. V 8 § 5. I 19 § 1. born A.D. 23 III 5 § 7. served in *equestres militiae* [*uita in Reifferscheid Suet. reliq. p. 92*]; *praefectus alae* III 5 § 3. served in

lower Germany III 5 § 4 n. was procurator [*uita*]. e. g. in Spain III 5 § 17. dedicated his h. n. to Titus. died 24 Aug. A. D. 79 in the eruption of Vesuvius (VI 16 and 20 letters to Tac. as materials for his history), aet. 56 III 5 § 7. MOMMSEN. From this uncle our Pl. derived the name Plinius: before he was called Caecilius L. filius Secundus (Hermes III 60).

LECTITAS II 17 § 8. IV 19 § 2. 23 § 1. V 5 § 3. 16 § 3. VI 7 § 2. VII 17 § 4. Quintil. IX 1 § 12. Vopisc. Aur. 1 §§ 4. 10. Capitol. Gord. 1 § 4. Symm. ep. VII 18 f. Cic. Tac.

1. 15 QVI SINT OMNES order as § 2 quo sint *ordine*. VII 9 § 16 qui sint *hi*. HERBST.

§ 2 FVNGAR INDICIS PARTIBVS Hor. a. p. 304 fungar *uice cotis*. INDICIS Plin. XXX § 4 *Hermippus qui de tota ea arte diligentissime scripsit et uiciens centum milia uersuum a Zoroastre condita indicibus quoque uoluminum eius positis explanauit*. Quintil. X 1 § 57 n. Mühlmann.

1. 17 HAEC IV 2 § 3 *nec dolor erat ille*. pan. 20 § 4 *si tamen transitus ille, non populatio fuit*. Roby § 1068. Kühner II 22—4. Dräger hist. Synt. 1<sup>2</sup> 183—6. Iuv. XI 52 n. Ter. ad. 18. 274. Nep. III 3 § 1 Aen. IV 237 Burm. X 858—9. Tac. XIV 15 Nipp. *nec ulla [for quidquam] moribus olim corruptis plus libidinum circumdedit quam illa colluies*. Without attraction II 49 Nipp. *non medicinam illud, sed cladem appellans*. Duker on Flor. IV 2 § 79. STUDIOSI §§ 5. 19. IV 13 § 11. VIII 12 § 1. Even Cic. has it absolutely opt. gen. or. § 13 *laborem utilem studiosis*. Tac. d. 21 *in omnium studiosorum manibus uersantur accusationes quae in Vatinius inscribuntur*.

§ 3 DE IACVLATIONE EQVESTRI VNVS Plin. h. n. VIII § 162 *nos diximus in libro de iaculatione equestri condito*. Under Vespasian the cavalry had a lance (*contus*), a sword, 3 or more darts in a quiver Ios. b. Iud. III 5 § 5. Plato Meno 93<sup>d</sup> οὐκ ἀκήκοας ὅτι Θεμιστοκλῆς Κλεόφαντον τὸν υἱὸν ἰππέα μὲν ἐδιδάξατο ἀγαθόν; ἐπέμεινε γοῦν ἐπὶ τῶν ἵππων ὀρθὸς ἐστῆκώς καὶ ἠκόντιζεν ἀπὸ τῶν ἵππων ὀρθός.

1. 18 PRAEFECTVS ALAE in the imperial time young candidates for promotion entered the army (not, as formerly, as *tribuni militum*, but) as centurions: after serving as *primipilus*, *praefectus cohortis*, *tribunus legionis* and *praefectus alae*, such a volunteer either took his discharge with the title a *quattuor militiis*, or (as Pliny § 17 l. 2) was employed as *procurator* (Marquardt Staatsverw. II 366—7. 459). *uita Plinii* p. 92 *equestribus militiis industrie functus*. *ala* of foreigners) (*equites* or *turmae legionis*, generally of 16 *turmae* (480 men)

sometimes of 24 *turmae* (960 men, called *miliaria*), distinguished by a name taken from the founder, and from the land in which it was quartered or had distinguished itself e.g. *ala 1 Flavia Augusta Britannica* (Marquardt *ib.* 456—7).

1. 20 POMPONI SECUNDI P. Pomponius Secundus accused with Seianus, kept in custody till the death of Tiberius, set free by Gaius A.D. 37 DCass. LIX 6 § 2. Tac. an. v 8. vi 8. 18 f. Gaius dines at his house Plin. xiv § 56 (great cost of old wine, counting interest: *nobili exemplo docuimus referentes nitam Pomponi Secundi uatis cenamque quam principi illi dedit.* vii § 80 *in Pomponio consulari poeta.* XIII § 83 *apud Pomponium Secundum, uatem ciuemque clarissimum, uidi*). consul a. 44 [nam DCass. l. c. secundum quem consulatus incideret in a. 31, aut errauit, aut, quod magis crediderim, uerba  $\mu\epsilon\theta'$   $\dot{\upsilon}\pi\alpha\rho\epsilon\lambda\alpha\nu$  corrupta sunt: nec magis recte ei attribuisse Borghesium opp. v 97 seq. annum 23 nuper docuerunt fasti Arualium apud Henzenum p. 96. ego consulem suff. a. 44 noto ex titulo Henzeniano 6445 hunc ipsum esse statuo, cum praesertim frater eius Quintus fasces tenuerit a. 41]. legatus Germaniae superioris a. 50. accepit ornamenta triumphalia Tac. xii 27 28. a tragic poet vii 17 § 11. Plin. h. n. ll. cc. Quintil. viii 3 § 31. x 1 § 98 n. Tac. xi 13. cf. v 8. xii 28. d. 13. Ribbeck trag. rom. fr.<sup>2</sup> 231—2. 286. MOMMSEN. Teuffel § 284 7.

SINGULARITER IV 15 § 1 amo. I 22 § 1 diligo. Iren. iv 12 § 1. Cic.

§ 4 l. 21 BELLORVM GERMANIAE v 8 § 5 *historias et quidem religiosissime scripsit.* Suet. uita Pl. (almost in words of text). Tac. an. I 69 *tradit C. Plinius, Germanicorum bellorum scriptor.* Symm. ep. iv 18 f. *enitar, si fors uotum iuuert, etiam Plini Secundi Germanica bella conquirere.* Suet. Cal. 1 (cites Pl. on the birthplace of Cal.).

1. 23 24 CVM IN GERMANIA MILITARET h. n. xvi § 2 *sunt uero et in septentrione uisae nobis Chaucorum [gentes].* On the conj. see vii 19 § 11. 30 § 5 *quam sane, cum componerem illos, habui in manibus.* Kennedy p. 466. Zumpt § 579 n.

1. 24 SOMNIO MONITVS I 18 (to Suetonius) § 1 *scribis te perterritum somnio uereri ne quid aduersi in actione patiaris, rogas ut dilationem petam...* § 2 *refert tamen, euentura soleas an contraria somniare. mihi reputanti somnium meum, istud quod times tu egregiam actionem portendere uidetur.* § 3 *susceperam causam Iuni Pastoris cum mihi quiescenti uisa est socrus mea aduoluta genibus ne agerem obsecrare.* v 5 §§ 5 6 C. Fannius dreamt that Nero sat on his bed, and turned over

books I II III of a work he was engaged on, and then went his way. He inferred that where Nero ended the book would end; and so it fell out: he did not live to complete it. Cic. de diu. I § 5 (cf. II § 100) divination by dreams allowed by Dicaearchus and Cratippus; I § 6 (cf. II §§ 100—2) by Zeno, Cleanthes, esp. Chrysippus, who wrote a book on dreams. §§ 39—59 examples of dreams from poetry and history; § 85 *cur autem deus dormientes nos moneat, uigilantes neglegat?* II §§ 119—150 against divination by dreams. Plin. h. n. x § 211 some never dream; to such a dream has been known to be a sign of death. *magnus hic inuitat locus et diuersis refertus documentis, utrumne sint aliqua praescita animi quiescentis qua~~que~~ fiant ratione, an fortuita sit res ut pleraque. si exemplis agatur, profecto paria fiant. a uino et a cibis proxima atque in redormitione uana esse uisa prope conuenit.* DCass. LXXII 23 § 1 wrote a special treatise on the dreams which promised Seuerus the empire. § 2 was directed in a dream to write his history. Calpurnia's dream Vell. II 57 § 2. Nero sought for Dido's treasures, revealed in a dream to a Roman knight Tac. XVI 12. Capitolin. M. Antonin. phil. 18 § 7 *nec defuerunt homines qui somniis eum multa praedixisse augurantes futura et uera concinuerunt.* Iuv. VI 547 n. Petron. fragm. 30 Bücheler. indd. to Liv. Tac. Suet. DCass. Paus. under *somnium*. Cypr. (who constantly appealed to dreams as authorities) under *uisiones*. Lact. opif. 18. Artemidorus. Astrampsychus oraculorum decades CIII ed. Hercher Berl. 1863. Synesius de insomniis. Macrobi. somn. Scip. Philo de somniis (I 620—699 M). Aristides (Welcker kl. Schr. III 87—114). VM. I 7 *de somniis*. Hermann gottesd. Alterth.<sup>2</sup> § 37 n. 19 20. Marquardt Staatsverw. III 98 inscriptions setting forth that so and so does something *ex uisu, praescripto, iussu, imperio, monitu dei, somnio monitus* or *admonitus*. Becker Charikles I<sup>2</sup> 242—5. Pitiscus and Hofmann lexx. *somnium*. A. Maury le sommeil et les rêves Par. 1863. Buchsenschütz Traum und Traumdeutung im Alterthum Berl. 1868. Friedländer III 442—3. 460. 470 seq. Forbiger Rom II 203—5. 229. Pauly II 1122—5. IV 1396. Winer Realwörterb. *Träume*. A. Bouche-Leclercq hist. de la divination dans l'antiquité (Par. 1879) I 276—329.

SOMNIO MONITVS Suet. Aug. 91 *somnia neque sua neque aliena de se neglegebat. Philippensi acie quamuis statuisset non egredi tabernaculo propter ualetudinem, egressus est tamen amici somnio monitus.* Galba 9 f. *eadem illa carmina sacerdos Iouis Clunia ex penetrali somnio monitus eruerat* (cf. 18 cited above, p. 67, a dream of Galba's). Flor. IV 7 § 9 *somnio admonitus.*



ADSTITIT ἐπέστη. Ov. f. v 457 *umbra cruenta Remi uisa est assistere lecto*. Luc. i 186 *ingens uisa duci patriae trepidantis imago* 189 *caesarie lacera nudisque adstare lacertis*. vi 717.

1. 25 DRVSI NERONIS Nero Claudius Drusus, stepson of Augustus and younger brother of Tiberius, formed the plan of reducing Germany, from Rhine to Elbe, to the form of a province, and pushed farther into the interior than any Roman general before or after him. He subdued Rhaetia and Noricum (Hor. c. iv 24) and made the Danube the frontier of the empire B.C. 15. He dug the channel (*fossa Drusiana*) from the Yssel to the Rhine, in order to enter the German Ocean. In the last of his German campaigns (from B.C. 12—9) he penetrated as far as the Elbe, and died in his consulship aet. 30 B.C. 9 DCass. lv 1. Bunbury hist. anc. geogr. ii 186—194. Merivale. Höck. Suet. Claud. 1 e.g. (Augustus) *defunctum ita pro contione laudauerit, ut deos precatus sit 'similes ei Caesares suos facerent: sibi que tam honestum quandoque exitum darent, quam illi dedissent.' nec contentus elogium tumulo eius uersibus a se compositis exsculpisse, etiam uitae memoriam prosa oratione composuit*. The *epicedion Drusi* or *consolatio ad Liuiam* was by Haupt in 1849 (opusc. i 315—357) ascribed to an unknown Italian of the 15th cent. by Hübner (Hermes xiii 145—244) to an unknown poet of the 2nd cent. Bährens (poetae lat. min. i 97—121) holds that it was presented to Liuia B.C. 9. cf. Schenkl Wiener Stud. 1880 55—70.

EFFIGIES Suet. Aug. 100 *nec defuit uir praetorius, qui se effigiem cremati euntem in caelum uidisse iuraret*. Liv. xxi 40 § 9 *effigies immo, umbrae hominum*. 'wraith.'

1. 25 26 GERMANIAE LATISSIME VICTOR Sen. cons. Marc. 3 § 1 *Liuia amiserat filium Drusum, magnum futurum principem, iam magnum ducem: intrauerat penitus Germaniam et ibi signum Romani fixerunt, ubi uix ullos esse Romanos notum erat cet. cons. Polyb. 15 § 5 (Claudius is speaking) Caesar [Tiberius] patruus meus Drusum Germanicum, patrem meum, minorem natu, quam ipse erat, fratrem, intima Germaniae recludentem et gentes ferocissimas Romano subicientem imperio in complexu et in osculis suis amisit*. n. q. i 1 § 3 prodigy at his death. Vell. ii 97 e.g. § 3 *magna ex parte domitorem Germaniae, ... fatorum iniquitas consulem, agentem annum tricesimum, rapuit*.

LATISSIME VICTOR Aen. i 25 *populum late regem*. Hor. c. iv 4 23 *lateque uictrices*. iii 17 9 *late tyrannus*, after

Hom. εὐρυκπέλων. II 2 9 *latius regnes*. Flor. II 5 § 4 *late domantur*. IV 3 § 65 *ut latius uinceret*. 9 § 5 *late cecidisset*. CORTE and GIERIG. III 10 § 3 n.

1. 26 MEMORIAM SVAM also *sui* v 5 § 4. VII 31 § 5 *cuius m.* Corte on Sall. Catil. 31 § 9. Cic. Verr. v § 176 *tua...fiducia*, 'in you.'

1. 27 INIVRIA OBLIVIONIS descriptive gen. Kennedy 413. VI 4 § 4 *cum absentiae tum infirmitatis tuae ratio*. pan. 30 *iniuriam sterilitatis*. Aen. I 27 *spretaeque iniuria formae*. III 255 *nostraeque iniuria caedis*. Mühlmann *iniuria* col. 975—6. Cic. Phil. II § 78 n. Holden on Cic. off. I 152 l. 8. III § 41 l. 30. Cic. fam. XIII 55 § 1 *cumulus commendationis meae*. Caes. b. c. III 72 *paruulae...causae uel falsae suspicionis uel terroris repentini uel obiectae religionis*. Ov. m. II 836 *nec causam fassus amoris*. Cels. pr. I p. 5 f. Daremb. *saepe enim causas apparere, ut putalippitudinis, uulneris*. Capitolin. Ver. imp. 5 *animalia auium*.

OBLIVIONIS v 10 § 6 *tam parata obliuio mortuorum*. Sen. cons. Marc. 5 § 1 (Aereus to Livia) *hos nescire...loquantur aliquid coram te de Druso an nihil, ne aut obliuio clarissimi iuuenis illi faciat iniuriam aut mentio tibi*.

SE AB INIVRIA ADSELERET I 3 § 3 *te...studiis adseris*. II 10 § 4 *habe ante oculos mortalitatem, a qua adserere te hoc uno monumento potes*. see lexx. for the legal use.

§ 5 STUDIOSI § 2 l. 17 n. VIII 12 § 1 *colit studia, studiosos amat*. Gell. IX 16 § 1 *Plinius Secundus existimatus est esse aetatis suae doctissimus*. § 2 *is libros reliquit, quos studiosorum inscripsit, non medius fidius usquequaque aspernandos*. § 3 *in his libris multa uarie ad oblectandas eruditorum hominum aures ponit*. § 4 *refert etiam plerasque sententias, quas in declamandis controuersiis lepide arguteque dictas putat*. § 5 *sicuti hanc quoque sententiam ponit ex huiusmodi controuersia: 'uir fortis praemio, quod optauerit, donetur. qui fortiter fecerat, petit alterius uxorem in matrimonium et accepit. deinde, cuius uxor fuit, fortiter fecit. repetit eandem; contradicitur.'* § 6 *'elegantem' inquit 'et probabiliter ex parte posterioris uiri fortis uxorem sibi reddi postulantem, hoc dictum est: si placet lex, redde; si non placet, redde.'* § 7 *fugit autem Plinium, sententiolam istam, quam putauit esse argutissimam, uitio non carere, quod Graece ἀντιστρέφον dicitur. et est uitium insidiosum et sub falsa laudis specie latens; nihil enim minus conuerti ex contrario id ipsum aduersus eundem*

*potest, atque ita a priore illo uiro forti dici: si placet lex, non reddo; si non placet, non reddo. Quintil. III 1 § 21 scripsit de eadem materia [rhetoric]...adcuratius...aetatis nostrae Verginius Plinius Tutilius. XI 3 § 143 togam ueteres ad calceos usque demittebant, ut Graeci pallium: idque ut fiat, qui de gestu scripserunt circa tempora illa, Plotius Nigidiusque praecipunt. quo magis miror Plini Secundi docti hominis et in hoc utique libro paene etiam nimium curiosi persuasionem, qui solitum id facere Ciceronem uelandorum uaricum gratia tradit. § 148 quo magis miror hanc quoque succurrisse Plinio curam, ut ita sudario frontem siccarì iuberet, ne comae turbarentur, quas componi post paulum, sicuti dignum erat, grauius et seuerè uetuit.* If he is meant in III 4 § 2 (nunc maximo temporum nostrorum auctore) the compliment must apply to his general eminence. TEUFFEL.

P. 8 l. 1 VOLUMINA Pl. h. n. § 17 cited § 6 l. 7. Quintil. x 1 § 45 l. 31 n. βιβλία, κύλιτροι. The 4th book of the Philodemian rhetoric is in two scrolls, Philodem. περὶ κακιῶν l. x fills one scroll (25 columns), the elephantine Homer papyrus (philol. mus. i 177 seq.) Π. xxiv 127—end. DS. I was divided because of its length into two scrolls, of which the second (c. 42) begins τῆς πρώτης τῶν Διοδώρου βιβλιῶν διὰ τὸ μέγεθος εἰς δύο βιβλίους διηρημένης. ad Herenn. i § 27 nunc quoniam satis huius uoluminis magnitudo creuit, commodius est in altero libro de ceteris rebus deinceps exponere, ne qua propter multitudinem litterarum possit animum tuum defatigatio retardare. Cic. Tusc. III § 6 tertius dies disputationis hoc tertium uolumen efficiet. Ritschl opusc. i 185—6. Liv. xxxi 1 § 3. MARQUARDT röm. Alterthümer v (2) 393. Add Liv. x 31 § 10. Tert. an. 6 Soranus plenissime super anima commentatus quattuor uoluminibus. Lact. i 120 ueritatis, cui adserendae atque illustrandae septem uolumina ('books') destinauimus. Hier. in Zach. l. III c. 14 (vi 913<sup>e</sup> ed. Ven. 1768) Cornelius quoque Tacitus, qui post Augustum usque ad mortem Domitiani uitas Caesarum triginta uoluminibus exarauit.

1. 2 ORATOREM AB INCUNABVLIS INSTITVIT ET PERFICIT followed herein by Quintil. pr. § 6 quod erudiendo Getae tuo, cuius prima aetas manifestum iam ingenii lumen ostendit, non inutiles fore libri uidebantur, quos ab ipsis dicendi uelut incunabulis per omnis, quae modo aliquid oratori futuro conferant, artis ad summam eius operis perducere destinabamus. § 21 liber primus ea, quae sunt ante officium rhetoris, continebit. secundo prima apud rhetorem elementa... tractabimus. § 22 ...unus [the 12th] accedet, in quo nobis ora-

*tor ipse informandus est.* I 1 § 1 begins with the birth: *igitur nato filio.* XII 11 § 25 at *perficere tantum opus arduum et nemo perfecit.* cf. Cic. de or. I § 23 *repetanque non ab incunabulis nostrae ueteris puerilisque doctrinae quendam ordinem praeceptorum.* orat. § 42 *non alienum fuit de oratoris quasi incunabulis dicere.* *incunabula* metaph. also in Plin. pan. 14 pr. Minuc. 25 § 1. Mühlmann has 5 exx. from Amm.

1. 3 DVBI SERMONIS h. n. pr. § 28 *ego plane meis adici posse multa confiteor, nec his solis, sed et omnibus quos edidi, ut obiter caueam istos Homeromastigas, ... quoniam audio et Stoicos et dialecticos, Epicureos quoque (nam de grammaticis semper expectavi) parturire aduersus libellos quos de grammatica edidi, et subinde abortus facere iam decem annis, cum celerius etiam elephantum pariant.* The work treated of sounds, inflexions, etymology and the parts of speech, and is often cited by the grammarians, esp. Charisius. Prisc. VI 44 *Plinius Secundus in I artium.* 48 P. S. in *I artis grammaticae.* Lersch Sprachphil. d. Alten I 150 seq. Alfr. Schottmüller de C. Plini Secundi libris grammaticis particula prima Bonn 1858. D. Detlefsen zur Flexionslehre des ältern Plinius, in *Symbola philol.* Bonn. 697—714. Brambach lat. orthogr. 37 seq. TEUFFEL.

SVB NERONE 7 §§ 3 n. (Silius Italicus an accuser). 7 n. 11. I 5 §§ 1. 3 (Regulus an accuser). IV 9 § 1 *sub Vespasiano.* VII 27 § 14. IX 13 § 23. *acta soc. philol.* Lips. I 409, 410. Tac. Agr. 6 *ipsum etiam tribunatus annum quiete et otio transiit, guarus sub Nerone temporum, quibus inertia pro sapientia fuit.*

NOVISSIMIS see Varr. in lexx. (also I. I. IX § 73 *nouissimum uesper.* r. r. I 2 § 11 *-i curriculi*). Aen. XI 825. Cypr. p. 649 Hartel in -o. Iren. IV 36 § 3 f. Cic. and Gell. in Forcell.

1. 3 4 NOVISSIMIS ANNIS AV. Caes. 5 § 2 *quinquennium... tantus fuit, augenda urbe maxime, uti merito Traianus saepius testaretur,* procul differre cunctos principes Neronis quinquennio, a saying which must have been known to Pl. and has become proverbial. As stages of his fall Tac. notes 1) the intrigue with Poppaea (A.D. 58) XIII 45 *non minus insignis eo anno inpudicitia magnorum rei publicae malorum initium fecit.* 2) the murder of Agrippina (A.D. 59) XIV 13 f. *seque in omnes libidines effudit, quas male coercitas qualiscumque matris reuerentia tardauerat.* 3) (A.D. 62) XIV 51 death of Burrus and

rise of Tigellinus. 4) (A.D. 62) fall of Seneca xiv 52—6. 5) (A.D. 62) marriage with Poppaea xiv 60. The first accusation (in Nero's reign) under the *lex maiestatis* was A.D. 62 ib. 48.

1. 4 5 CVM OMNE STVDIORVM GENVS PAVLO LIBERIVS ET ERECTIVS PERICVLOSVM SERVITVS FECISSET so under Domitian v 14 § 6 *tandem homines non ad pericula, ut prius, uerum ad honores uirtute perueniunt.* VIII 14 § 7 *cum suspecta uirtus, inertia in pretio.* compare also paneg. 2 *nec eadem de principe quae prius praedicemus; neque enim eadem quae prius secreto loquimur identidem cogitemus, si maius principibus praestemus obsequium, qui seruitute ciuium quam qui libertate laetantur.* 3 *non enim periculum est ne, cum loquar de humanitate, exprobrari sibi superbiam credat, cum de frugalitate, luxuriam cet.* 42 *maiestatis singularare et unicum crimen eorum qui crimine uacarent.* 44 *salua est omnibus uita et dignitas uitae, nec iam consideratus ac sapiens qui aetatem in tenebris agit.* 45. 47 *quem honorem dicendi magistris, quam dignationem sapientiae doctoribus habes! ut sub te spiritum et sanguinem et patriam receperunt studia! quae priorum temporum immanitas exiliis puniebat, cum sibi uitiorum omnium conscius princeps inimicas uitiis artes non odio magis quam reuerentia relegaret.* Tac. xiv 47 Memmius Regulus *quiete defensus.* Among the harmless literary productions of Nero's time are Columella's treatise on agriculture, the bucolics of Calpurnius, the latin Homer (?), the Aetna of Lucilius (?), the satiricon of Petronius (?), the tragedies of Seneca. Persius, Lucan, Seneca in his prose works (notwithstanding his fulsome flattery) trod more dangerous ground. Cornutus and Masionius (Pl. III 11 § 5 n.) wrote in Greek; in Greek also, of course, Epictetus discoursed. The leading grammarian was Probus (Teuffel § 300). See Herm. Schiller *Gesch. des röm. Kaiserthums unter der Regierung des Nero* (Berl. 1872) bk. iv c. 3 'religion and philosophy, literature, art.' c. 4 'the opposition under Nero.' Boissier *l'opposition sous les Césars* (Par. 1875). Friedländer III 304 seq. 552—4.

A.D. 62 the praetor Antistius was banished (at Thrasea's instance) for libelling Nero Tac. xiv 48. Suet. Ner. 39 *mirum... nihil eum patientius quam maledicta et conuicia hominum tulisse: neque in ullos leniorem, quam qui se dictis aut carminibus lacessissent, extitisse.* Tac. xiv 50 A.D. 62 Fabricius Veiento banished and his libels on senate and priesthood burnt. Iuv. I 155 n. 161 n. Plin. xxx § 15 (speaking of magic) *inmensum indubitatum exemplum est falsae artis quam dereliquit Nero utinamque inferos potius et quoscumque de suspitionibus suis deos consulisset, quam lupanaribus atque prostitutis*

*mandasset inquisitiones eas!* Philostr. Ap. iv 35 Νέρων οὐ ξυνεχώρει φιλοσοφεῖν, ἀλλὰ περιεργον αὐτῷ χρῆμα οἱ φιλοσοφούντες ἐφαίνοντο καὶ μαντικὴν ξυσκιάζοντες. 38 § 2 so grinding a tyranny is established in Rome, ὡς μὴ ἐξεῖναι σοφοῖς εἶναι. Tac. xv 71.

1. 45 LIBERIVS ET ERECTIVS pan. 85 *neque enim ut alia subiectis ita amor imperatur, neque est ullus adfectus tam erectus et liber et dominationis impatiens.* Quintil. xi 1 § 16 *habet...mens nostra sublime quiddam et erectum et impatiens superioris.* GIERIG. exx. from Cic. Tac. cet. in Mühlmann.

§ 6 1. 56 A FINE AVFIDI BASSI v 8 § 5 *auunculus meus idemque per adoptionem pater historias et quidem religiosissime scripsit.* Pl. h. n. praef. § 20 *uos quidem omnes patrem [Vesp.] te [Titus] fratremque [Domitian] diximus opere iusto, temporum nostrorum historiam orsi a fine Aufidi Bassi. ubi sit ea quaeres? iam pridem peracta sancitur, et alioquin statutum erat heredi mandare, ne quid ambitioni dedisse uita iudicaretur. proinde occupantibus locum faueo, ego uero et posteris quos scio nobiscum decertaturos sicut ipsi fecimus cum prioribus.* II § 199 *non minus mirum prodigium et nostra cognouit aetas anno Neronis principis supremo, sicut in rebus eius exposuimus.* § 232 *amnes retro fluere et nostra uidit aetas Neronis principis supremis, sicut in rebus eius rettulimus.* cited by Tac. an. XIII 20. xv 53. h. III 28. Suet. never names it. On the use made of it by Tac. and Plut. see Nissen in Rh. Mus. xxvi 497—548. Detlefsen in Philologus xxxiv 40—49. TEUFFEL. Continuations were fashionable. Xen. and Theopompus continued Thuc. (DS. XIII 42), Polyb. (I 5 § 1) Timaeus, Marius Maximus Suetonius.

AVFIDI BASSI cited (for the size of Armenia) Pl. h. n. vi § 27. fragments on Cicero's death in Sen. suas. 6 §§ 18. 24. Quintil. x 1 § 108 *quam [historiae auctoritatem] paulum aetate praecedens eum [Seruilius Nonianus] Bassus Aufidius egregie, utique in libris belli germanici, praestitit, genere ipso probabilis, in operibus quibusdam suis ipse uiribus minor.* Tac. d. 23 *qui Lucilium pro Horatio et Lucretium pro Vergilio legunt, quibus eloquentia Aufidi Bassi aut Seruili Noniani ex comparatione Sisennae aut Varronis sordet.* Sen. ep. 30 § 1 *Bassum Aufidium, uirum optimum, aetati oblectantem* cet. §§ 3. 5. 9. 10. 13. 14. 16. His work probably went down to Claudius; whether the German war was a part of it, or distinct, is doubtful. TEUFFEL.

1. 6 NATVRAE HISTORIARVM preface to Titus § 1 libros naturalis historiae, *nouicium Camenis Quiritium tuorum opus, natos apud me proxima fetura licentiore epistula narrare constitui tibi.* § 3 *triumphalis et censorius tu sexiensque consul* (A.D. 77 = A.U. 830).

TRIGINTA SEPTEM including (as bk I) the list of sources (146 Roman, 327 foreign authors) and table of contents.

1. 7 DIFFVSVM IV 20 § 2 *opus.* v 6 § 7 *planities* (in White and LS. Colum. I 1 § 10 is given to Pl.).

1. 7 8 NEC MINVS VARIVM QVAM IPSA NATVRA *ib.* § 13 *rerum natura, hoc est uita, narratur.* § 14 *iam omnia attingenda quae Graeci τῆς ἐγκυκλοπαιδείας uocant.* § 15 *res ardua-uestustis nouitatem dare,.....omnibus uero naturam et naturae sua omnia.* § 17 *uiginti milia rerum dignarum cura...ex lectione uoluminum circiter duum milium, quorum pauca admodum studiosi attingunt propter secretum materiae, ex exquisitis auctoribus centum inclusimus triginta sex uoluminibus.* The contents are bk. II mathematico-physical description of the world. III—VI geography. VII anthropology and human physiology. VIII—XI zoology. XII—XXVII botany, including agriculture, horticulture, *materia medica.* XXVIII—XXXII medical zoology. XXXIII—XXXVII mineralogy, esp. in its application to life and art.

§ 7 I. 8 MIRARIS QVOD...ABSOLVERIT Cic. in *lexx.*

TOT VOLVMINA VI 16 § 2 (to Tacitus, speaking of the elder Pl.) *quamuis ipse plurima opera et mansura condiderit, multum tamen perpetuitati eius scriptorum tuorum aeternitas addet.* § 3 *equidem beatos puto quibus deorum munere datum est aut facere scribenda aut scribere legenda, beatissimos uero quibus utrumque. horum in numero auunculus meus et suis libris et tuis erit.* Marquardt *röm. Alterth.* (1867) v (2) 398.

1. 9 SCRVPVLOSA Phocas in Keil gramm. lat. v 411 27 *adgressus...scrupulosam difficilemque materiam adulescentibus peruiam facere.* Quintil. Gell. in *lexx.* Pl. h. n. pr. § 16 *equidem ita sentio, peculiarem in studiis causam eorum esse qui difficultatibus uictis utilitatem iuuandi praetulerunt gratiae placendi, idque iam et in aliis operibus ipse feci.* Gell. praef. § 13 *quod erunt autem in his commentariis pauca quaedam scrupulosa et anxia.*

HOMO OCCVPATVS 17 § 1. II 2 § 2 (an excuse) *occupatio* *eram.* IV 26 § 2. IX 35 § 1. *occupatio* 11 *exx.* e.g. IX 6 § 4 *otium meum in litteris conloco, quos alii otiosissimis occupa-*

tionibus *perdunt*. pan. 25 § 4 (-*tus*). 82 § 9 (-*ionibus*). Sen. breu. uit. 12 § 2 *quorum non otiosa uita dicenda est, sed desideriosa occupatio*. Phaedr. II 5 12 *est ardelionum quaedam Romae natio, | ...occupata in otio*. Haase ind. Sen. *occupatio. occupatus* (add ep. 33 § 1. 89 § 10. 95 § 8, with *circa* in each case. breu. uit. 7 § 1. de ira II 13 § 2 superl.). Cic. in lex. Plin. h. n. cited on l. 12.

l. 11 ACTITASSE here only in Pl. On the bar as a source of wealth and a means of advancement for senators see Friedländer I<sup>4</sup> 248—9; for knights and commons ib. 310—5, esp. 311 'Advocacy was the only civil calling, in which men of low birth could by talent and fortune rise to the highest rank, as Eprius Marcellus and Vibius Crispus in fact attained the consulship, the friendship of the emperors, the highest consideration and great power (Tac. d. 5. 8. 9. 11. 13). Of the authors of this period belonging to the equestrian order L. Seneca (ep. 49 § 2 *modo apud Sotionem philosophum puer sedi. modo causas agere coepi*: probably therefore before his entrance into the senate), Suetonius (Pl. ep. I 18 cir. 96 A.D. when Suet. was a novice at the bar), Pliny the elder. The younger Pliny, who began to practise at the bar in his 19th year, i.e. A.D. 80 or 81 (ep. v 8 § 8. cf. I 18 § 3), continued loyal to the profession as senator (Mommson in Hermes III 103—5); so also Fronto.' cf. in general Grellet-Dumazeau *le barreau romain*.<sup>2</sup> Par. 1858. Amiel *l'éloquence sous les Césars*. Par. 1864.

DECESSISSE ANNO SEXTO ET QVINQVAGENSIMO Aug. 24 A.D. 79.

l. 12 MEDIUM TEMPVS VII 27 § 13 *exiguum temporis medium*. GIERIG.

DISTENTVM VI 18 § 1 *plurimis occupationibus*. VII 7 § 2 *te negotiis distineri ob hoc moleste fero, quod deseruire studiis non potes*. pan. 86 *cumque sis ipse distentus imperii curis, non quietis gloria cuiquam inuidere*. CORTE. Cic. Liv. in lex. Staveren on Nep. xxv 9 § 4.

l. 12 13 QVA...QVA VI 28 § 1. 33 § 4. IX 2 § 2. X 86 B (18) § 2. Liv. II 35 § 4 Drak. VF. v 85 Heins. CORTE. pan. 8 § 4. 33 § 1. Plaut. Cic. in lex. Liv. II 45 § 16. X 38 § 1. VM. IV 9 § 14 pr. Kühner II 679 680. Mamertin. grat. act. Iuliano 19 § 5 n. Krebs-Allgayer<sup>5</sup> 978. Gron. obs. III 12. So *ὁ δὲ μὲν ...ὁ δὲ δέ*.

OFFICIIS MAXIMIS h. n. pr. § 18 *nec dubitamus multa esse quae et nos praeterierint. homines enim sumus et occupati officiis subsiciuisque temporibus ista curamus, id*



est nocturnis. *ne quis uestrum* [Vesp. Titus Domit.] *putet his cessatum horis. dies uobis inpendimus, cum somno ualitudinem conputamus, uel hoc solo praemio contenti quod, dum ista, ut ait M. Varro, musinamur, pluribus horis uiuimus. profecto enim uita uigilia est.*

1. 13 AMICITIA PRINCIPVM § 9 h. n. praef. cited in last note and on § 6 l. 6. I 17 § 2 *magna laude dignum amicitia principis in hoc uti.* IV 24 § 3 *illum civilibus officiis principis amicitia exemit.* Tac. d. 8 *donec libuit, principes fori, nunc principes in Caesaris amicitia agunt* cet. See on the institution Iuv. iv. Friedländer r<sup>4</sup> 126—141. *amicus Caesaris* was an official title Hirschfeld Verwaltungsgesch. I 270 3.

§ 8 l. 14 VIGILANTIA h. n. pr. cited on l. 12. pan. 49 f. (of Trajan) *inde tibi parcus et breuis somnus nullumque amore nostri tempus angustius quam quod sine nobis agis.*

LVCVBRARE Quintil. x 3 § 27 n. *occupatos in noctem necessitas agit.* cf. lexx. *lucubratio* (add Amm. xxxi 15 § 3. Hier. ep. 127 14), *-iuncula* (add Hier. ep. 34 6. 108 32. 117 12 pr. 119 1. 143 2. praef. in Iudith. contra Vigilant. 18 vol. II 389<sup>c</sup>. 402<sup>d</sup>), *-torius, -ubro.* Iuv. I 51 n. VII 27 28 n. XIV 190—3 n. post finem autumnii media de nocte *supinum | clamorosiuuenem pater excitat: 'accipe ceras, | scribe, puer, uigila, causas age, perlege rubras | maiorum leges.'*

1. 15 VULCANIBVS 23 Aug.

AVSPICANDI CAUSA 'for luck' Ov. f. I 165—170 Jan. 1 not a holiday, *totus ab auspicio ne foret annus iners. | quisque suas artes ob idem delibat agendo, | nec plus quam solitum testificatur opus.* 'initii bene ominati faciendi, quod Vulcani sacrum moneret homines, nunc eius i. e. ignis beneficio opus esse incipere ad obeunda negotia.' Colum. XI 2 § 98 *per hos quoque dies abstinent terrenis operibus religiosiores agricolae, ita tamen ut ipsis Kal. Ianuariis auspiciandi causa omne genus operis instaurent.* GESNER. *auspicari* also in (Atilius in) Plin. ep. II 14 § 2. pan. 1. Plut. Eum. 12 § 3 *ἀφοσιώσεως ἔνεκεν.* HSt. and Wyttenb. ind. Plut. *ἀφοσιώ -λωσις.* SED STUDENDI abs. also § 11. II 8 § 1. 13 § 5. IV 13 § 3. V 5 § 5. 18 § 2. VI 16 §§ 5. 7. VII 13 § 2. 15 § 1. 24 § 5. VIII 8 § 7. 9 § 1. Quintil. Tac. Suet. KRAUT.

1. 16 STATIM A NOCTE MVLTa 'long before dawn;' so *multo adhuc die, multo mane, multa nocte* (Cic. Caes. Tac.). Fabri on Liv. XXII 45 § 1 *ad multum diei.* Suet. Aug. 78 *ad multam noctem.* cf. Tib. 74 f. N. 20 pr. Drakenb. on Liv. V 26 § 6.

HIEME...HORA 1 § 8 l. 14 n.

l. 17 CVM TARDISSIME 'at latest' Plin. h. n. xix § 117 *quadragesimo enim die, cum celerrime, maiore ex parte emergit.*

TARDISSIME IX 36 § 1 in my Tuscan villa I wake, generally about the first hour, *saepe ante, tardius raro.* x 1 § 1 *quam tardissime succederes patri.* Cic. fam. III 6 § 5 (=11) *eoque ad te tardius scripsi.* VI 10 § 1 *tardius quam est aequum...*, *reciperas fortunam.* DOERING. (this sense is wanting in lexx.)

SEXTA midnight Amm. XVI 5 § 5 *Iulianus uero absque instrumeto quotiens uoluit euigilauit et nocte dimidiata semper exsurgens.*

l. 18 SOMNI PARATISSIMI during the eruption of Vesuvius VI 16 § 13 *se quieti dedit et quieuit uerissimo quidem somno, nam meatus animae, qui illi propter amplitudinem corporis grauior et sonantior erat, ab iis qui limini obuersabantur audiebatur.* On the gen. qual. cf. I § 5 = VIII 5 § 1. II 1 § 9 *me huius aetatis.* 17 § 16 *cryptoporticus prope publici operis.* VI 15 § 3 *est Priscus dubiae sanitatis.* VII 30 § 1 *discipulum optimae spei.* Suet. Aug. 76 pr. *cibi minimi erat.* Tac. an. IV 31 *compositus alias et uelut eluctantium uerborum.* ib. 29 *Lentulus senectutis extremae.* Fabri on Liv. XXI 1 § 4 and 12 § 8. Kennedy p. 424. Dräger hist. Synt. II 461—4. Kühnast Liv. Synt. 72—3.

PARATISSIMI 'at call.' *paratus* is often adj. *partus* serving as partic. to *paro.* 9 § 32 *respondit paratissime.* II 10 § 8 *hoc fructu tanto, tam parato.* 17 § 25 *quocumque loco moueris humum, obuius et paratus umor occurrit.* VI 10 § 5. VII 25 § 2 *paratis honoribus tranquillissimum otium praetulit.* pan. 88 *paratum id quidem et in medio positum.* Ov. m. v 603 *Burm. Petron. 15 f. Burm. CORTE.*

§ 9 l. 19 ANTE LVCEM IBAT AD VESPASIANVM 12 § 2 n. *officia antelucana.* IX 40 § 2. Lamprid. Alex. Sev. 27. M. Aurelius to Fronto IV 6 p. 69 *Naber ab undecima noctis in tertiam diei partim legi..., partim scripsi.* Amm. XVI 5 § 4 (of Julian) *hinc contingebat ut noctes ad officia diuideret tripertita, quietis et publicae rei et musarum.* Hor. ep. II 1 112. MARQUARDT. Friedländer I<sup>4</sup> 146—150.

l. 20 VESPASIANVM IMPERATOREM same order IV 17 § 8. ib. 22 § 4 dub. pan. 35. ILLE QVOQVE NOCTIBVS VTEBATVR Suet. Vesp. 21 *ordinem uitae hunc fere tenuit. in principatu maturius semper ac de nocte euigilabat; dein perlectis epistulis officiorumque omnium breuiariis, amicos admittebat, ac dum*

*salutatur, et calciabat ipse se et amiciebat; postque decisa quaecumque obuensis negotia, gestationi et inde quieti uacabat.* DCass. LXVI 10 § 4 he resided mostly in the *horti Sallustiani*, where any one had access to him. § 2 *καὶ τοῖς πάνυ φίλοις καὶ πρὸ τῆς ἕως ἔν τε τῇ εὐνῇ κείμενος συνεγίνετο.* the doors stood open, unguarded, all day long. Philostr. Apoll. v 31 visiting Vespasian at dawn, Ap. learnt that he had long been awake and was writing letters. He said to Damis *ὁ ἀνὴρ ἄρξει.* AV epit. 9 § 15.

1. 21 DELEGATVM SIBI OFFICIVM v 16 § 9 *delegatum Cornuto audio officium.* x 3A (20) § 1. 8 (24) § 3.

REVERSVS the partic. is found in Caes. Sall. Cic. but they always say *reuertere* (-eram, -ero, -issem cet.) not *reuersus sum* Neue II<sup>2</sup> 345—6. Pliny does not use the perf. (plup. cet.).

1. 22 QVOD RELICVM TEMPORIS VI 20 § 11 *Miseni quod excurrit.* On omission of verb in rel. clause cf. 2 § 6. v 6 §§ 11. 27. VI 20 § 7. VII 3 § 2. 11 § 6. VIII 8 § 7. 18 § 2. 22 § 4. pan. 15 § 5. LAGERGREN.

§ 10 1. 23 CIBVM the *ientaculum* or breakfast, taken in the 3rd or at latest the 4th hour (Galen VI 332—3, 410 K. Paul. Aeginet. I 23. Hierophilus in Ideler phys. et med. gr. min. I 413 prescribes for June *ἐπινηστεύειν ἕως ὥρας γ'.* Mart. VIII 67 9 10 *mane ueni potius: nam cur te quinta moretur? | ut iantes sero, Caeciliane, uenis).* It consisted of bread either dipt in wine (Festus p. 346 *silatum*. Hierophilus in Ideler p. 409 *ἀρμόξει ἀπὸ κοίτης λαμβάνειν οἶνον γλυκὺν καὶ κόνδυτον πίνειν καὶ καρκεύματα καὶ βρώματα θερμὰ καὶ γλυκέα ἐσθίειν*), or with honey (so the physician Antiochus aet. 80 Galen VI 332 K. cf. Paul. Aeginet. I 23), dates, olives or salt (Vopisc. Tac. 11. Galen VI 412); or sometimes of pancake (*adipata* for school-boys Mart. XIV 223) or cheese Mart. XIII 31 (*caseus Vestinus*) *si sine carne uoles ientacula sumere frugi, | haec tibi Vestino de grege massa uenit.* Apul. m. I 18 *en, inquam, paratum tibi adest ientaculum. et cum dicto...caseum cum pane propere ei porrigo.* MARQUARDT *Privatleben* I 257—8. Becker Gallus III<sup>3</sup> 224—5.

QVEM LEVEM SVMEBAT same position of adj. in relative clause II 1 § 3 *liber, quem forte acceperat grandiozem.* VIII 23 § 1 *dolor...quem...grauissimum cepi.* 24 § 8 *fama, quam...optimam reuexisti.* Grotefend § 519. HERBST.

1. 24 SI QVID OTII VII 4 § 8 *inde plura metra, si quid otii, maxime in itinere temptaui.* Other conditional clauses without

verb v 8 § 6. vi 16 § 14. vii 20 § 6. 33 § 6. viii 12 § 2. 36 § 2. ix 12 § 1. 36 § 2. LAGERGREN. IACEBAT IN SOLE § 11 l. 3 n. 1 § 8 n. in the *heliocaminus* ii 17 § 20.

l. 25 LIBER LEGBATVR same words § 11 l. 5. 1 § 8 l. 19 n. i 15 § 2. vii 4 § 3. Ritschl opusc. iii 460—1, 497 n. 16, shews that Varro's *de lectionibus* = 'of recitations', *legere* and *lector* in earlier times standing in place of the later *recitare* (-tor).

ADNOTABAT § 11. 13 § 5. i 8 § 3. v 12 (13) § 2 *ipse...quaedam emendanda adnotauit*. vii 12 § 3. 20 § 1. ix 26 §§ 5. 13. A technical term; denotes the affixing the *obelus* or *asterisk* or other mark of censure or admiration. Quintil. x 7 § 31. Hier. ep. 106 46 (marginal).

EXCERPEBAT such works as those of Gellius, Athenaeus, Euseb. p. e. Stobaeus (cf. titles in Gell. pr. §§ 6—8) shew how popular anthologies were in antiquity.

P. 9 l. 1 EXCERPERET vi 16 § 22. 20 § 5 *librum Titi Liui... excerpo*. Sen. ep. 33 § 3 *non est ergo, quod exigas excerpta et repetita: continuum est apud nostros quidquid apud illos excerpitur*, words which may be applied to the Jewish and Christian as contrasted with other Scriptures. See the whole ep. Gell. praef. §§ 2. 11. xvii 21 § 1 *excerpebamus ex libris...easque nunc excerptiones nostras uariis diuersisque in locis factas cursim digessimus*. Hier. ep. 33 3 *excerpta* subst.

l. 1 2 DICERE SOLEBAT NVLLVM ESSE LIBRVM TAM MALVM VT NON ALIQVA PARTE PRODESSET Quintil. x 1 § 40 *paucos enim uel potius uix ullum ex his, qui uetustatem pertulerunt, existimo posse reperiri, quin iudicium adhibentibus adlaturus sit utilitatis aliquid*. Cf. § 57. Leibnitz says the same; but who dare say so now?

§ 11 l. 3 POST SOLEM PLERVMOQUE FRIGIDA LAVABATVR: DEINDE GVSTABAT § 10 l. 24. vi 16 § 5 cited on 1 § 4 l. 18. § 13 l. 13 below. Plaut. most. 149 (157) cet. Colum. FRIGIDA Cels. (add iv 12 p. 137 4 Daremb.) Quintil. Suet. often in Pl. h. n. Mart. xiv 105 l. cf. Iuv. v 63. Pl. ep. ii 17 § 11 *cella frigida*. Ellipsis of *aqua* also with *calda*, *gelida*, *cocta*, *pluuia* (which has become altogether a subst.), *fluua* in old Lat. *Albula*, *Catiliae*, *Casulae* (Dräger hist. Synt. i<sup>2</sup> 60). Palaiet adds *fontana*, *Martia*, *tepida* cet.

GVSTABAT = prandebat vi 16 § 5. (v 6 § 37 *gustatorium*.) At mid-day Suet. Cl. 34 *meridie, dimisso ad prandium populo*. Antiochus (aet. 80) after visiting his patients in a sedan or a carriage took exercise and a bath and then lunched on fish.

Another old man breakfasted on barley porridge (*χόνδρον*), took vegetables, fish and fowl for lunch at the 7th hour, and dined on bread dipt in wine (Galen vi 332—3). Mart. iv 8 4 *sexta quies lassis*. MARQUARDT *Privatleben* i 257. 259. Wasse on Sall. or. 1 de re p. ord. c. 43 pr. (ii 175—6 Hav.).

1. 4 DORMIEBAT VII 4 § 4 *cum meridie (erat enim aestas) dormiturus me recepissem*. IX 36 §§ 3. 5. 40 § 2. Catull. 32 10 *pransus iaceo*. Sen. ep. 83 § 6. Suet. Aug. 78 *post cibum meridianum... paulisper conquiescebat*. Alaric surprised Rome in its mid-day siesta A.D. 410 Procop. bell. Vand. i 2 p. 315 Bonn. MARQUARDT *Privatleben* i 259—262. *lexx. meridiatio, -ies -io (-ior)*. exc. Vales. ad calc. Amm. § 74 *secum prandere, et intra palatium post prandium meridiari*. Suet. Vesp. 21 *postque decisa quaecumque obuennisset negotia gestationi et inde quieti uacabat*. Teuffel on Hor. s. ii 6 61. Sidon. ep. ii 9 *excusso torpore meridiano* with Savaro p. 148.

STUDEBAT § 8 l. 15 n. used absolutely (without *litteris* or *artibus*) in the silver age; so *studia, profiteor, professio, professor*. So the two Senecas, Quintil. Tac. Krebs-Allgayer.

1. 5 IN CENAE TEMPVS just before his death (vi 16 § 12) *consolatur [Pomponianum], hortatur, utque timorem eius sua securitate leniret deferri in balineum iubet: lotus accubat, cenat aut hilaris aut, quod aeque magnum, similis hilari*.

SVPER HANC IV 22 § 6 *de huius nequitia... omnes super cenam loquebantur*. IX 33 § 1. Iuv. xv 14 n. Curt. vii 4 § 7 *super mensam*. VIII 4 § 30 *super [ib. 2 § 6 inter] uinum et epulas*.

1. 6 ET QUIDEM 9 § 28 n. CVRSIM I 20 § 2 *cursim et breuiter attingere*. IV 9 § 23 *leuiter et cursim... retractanda*. v 15 § 8 *legebam*. Gell. ix 4 § 5 *libros... cursim transeo*. Vopisc. Firm. 1 § 1 *perstrinxerat*.

§ 12 MEMINI... REVOCASSE 18 § 9. 20 § 1. i 8 § 3. ii 14 § 9. x 34 (43) § 1. pan. 67 § 3. Grotfend § 190. Zumpt § 589. Roby 1372.

1. 7 LECTOR 1 § 8 l. 19 n. PERPERAM only here in Pl. PRONVNTIASSET II 3 §§ 9 10 delivery of Isaëus the rhetorician and of Demosthenes. 14 § 12 *quam fracta pronuntiatione*. 19 § 4 *recitantium uero praecipua pronuntiationis adiumenta, oculi manus, praepediuntur*. esp. v 19 § 2 I am troubled by the illness of my freedman Zosimus. § 3 *homo probus officiosus litteratus; et ars quidem eius et quasi*

*inscriptio comoedus, in qua plurimum facit. nam pronuntiat acriter sapienter apte, decenter etiam; utitur et cithara perite, ultra quam comoedo necesse est. idem tam commode orationes et historias et carmina legit, ut hoc solum didicisse uideatur.* § 6 ante aliquot annos, dum intente instanterque pronuntiat, sanguinem reiecit atque ob hoc in Aegyptum missus a me post longam peregrinationem confirmatus rediit nuper; deinde dum per continuos dies nimis imperat uoci, ueteris infirmitatis tussicula admonitus rursus sanguinem reddidit. §§ 7—9. Pl. sent him to a friend's estate where the climate was salubrious and *lac eius modi curationibus accommodatissimum.* IX 34 § 1 Being told that I recite verses ill, I think of employing a freedman for the purpose; he may perhaps be shy. § 2 *ipse nescio quid, illo legente interim faciam, sedeam defixus et mutus et similis otioso, an, ut quidam, quae pronuntiabit murmure oculis manu prosequar.* On *pronuntiatio* (or *actio ὑπεκρίσις*) see Quintil. XI 3. x 1 § 17 n. and Bonnell under *-tiatio, -tio.* ad Herenn. III §§ 19—27. Suet. gr. 2. Halm rhet. lat. min. ind. Volekmann die Rhetorik der Griechen und Römer 485—493. Nepos xxv 1 § 3. 4 § 1.

1. 8 REVOCASSE 1. 10 REVOCABAS Cic. Liv. VM. in lexx. add VM. II 4 § 4 (in these passages it means 'to encore' a person or a passage).

1. 9 NEMPE surely. 16 § 8. ADVISSET pan. 78 f. *optantibus.*

1. 10 AMPLIVS without *quam* v 7 § 3. Vell. II 20 § 4 *trecentes amplius cohortes.* 24 § 3 *milia ducenta amplius.* Nep. xxiii 2 § 3 *puerulo me...non amplius nouem annos nato.* Zumpt § 485. Heus. on Nep. xviii 9 § 2. L. Dietze de sermone Catoniano (Tanglimi 1870) 34 Cato always omits *quam* (r. r. 45. 49. 113. pp. 11 18. 24 9. 48 4 Jordan).

VERSVS 'lines' of prose IV 11 § 16 *ego non paginas tantum sed etiam uersus syllabasque numerabo.* On the *στίχοι* or *uersus* by which the length of works was computed see Quintil. x 1 § 38 n. with Ritschl and Blass there cited. Also Blass in Rh. Mus. xxxiv (1879) 214—236. Wachsmuth ib. 38—51. 481—4. esp. E. Graux in revue de philologie II (1878) 97—143. add to exx. Gell. ix 15 § 10. Vitr. v pr. § 3. Pl. h. n. xxx § 4. Hyg. p. a. i pr. p. 21 l. 22 B. [Cypr.] app. p. 256 8. 266 6 and 7. 268 21 23 25. Hier. ep. 35 2. 84 11. 106 9 with Bened. n. id. catal. 117. 126 praef. in paralip. Barth on Paulin. uit. Mart. II 78. Beda hist. abb. 301 24. Scrivener introd. to crit. of N. T.<sup>2</sup> ind. *stichometry.* Schäfer cites Voss. de uititiis serm. I 26.

INTERPELLATIONE once again in IX 36 § 5 sometimes my friends *lasso mihi opportuna interpellatione subueniunt*. add to *lexx.* Ambr. hexaëm. v § 28 f.

1. 11 PERDIDIMVS § 16 n. *perdere*.

§ 13 I. 12 SVRGEBAT AESTATE A CENA LVCE, HIEME INTRA PRIMAM NOCTIS i.e. the *cena* occupied about 3 hours. Spurrinna (1 § 9) even in summer encroached on the night. Cato (Cic. Cat. mai. § 46) daily sat with his neighbours *ad multam noctem*. LVCE Fabri on Liv. XXII 24 § 6. INTRA PRIMAM § 11 I. 3 n. Cic. SROsc. § 19 *post horam primam noctis*. Dräger hist. Synt. I<sup>2</sup> 62. Hor. has *quota, quarta, secunda*.

1. 13 TAMQVAM ALIQUA LEGE COGENTE SO § 19 quasi...*editus*. IX 13 § 10 quasi...*progressum*. 15 § 2 quasi *absente me*. LAGERGREN. 14 § 2 quasi *aestu solutus*.

1. 14 VRBIS FREMITVM IX 6 § 1 *omne hoc tempus inter pugilares ac libellos iucundissima quiete transmisi*. 'quem ad modum' inquis 'in urbe potuisti?' Iuv. III 232—8 n. Stat. s. I 1 65 *magnae...uaga murmura Romae*. Friedländer I<sup>4</sup> 23—24.

§ 14 SECESSV holiday in the country. 15 § 1. I 3 § 3 (to Caninius Rufus at Comum) *quin tu (tempus est enim)...ipse te in alto isto pinguique secessu studiis adseris? hoc sit negotium tuum, hoc otium, hic labor, haec quies: in his uigilia, in his etiam somnus reponatur*. 13 § 6 I have stayed longer in the city than I had intended. *possum iam repetere secessum et scribere aliquid quod non recitem*. II 1 § 8 (of Verginius Rufus) *ad omnes honores meos ex secessibus accucurrit*. 8 § 5 *feras siluae, ... studia altissimus iste secessus adfatim suggerunt*. 13 § 5. IV 23 § 4. VI 4 § 2 *secessus uoluptates*. 10 § 1 my mother-in-law's *uilla* reminds me of Verginius Rufus: *hunc enim incolere secessum atque etiam senectutis suae nidulum uocare consueuerat*. 31 § 2. VII 9 § 1 *quaeris, quem ad modum in secessu, quo iam diu frueris, putem te studere oportere*. IX 10 § 2. 13 § 2. Iuv. III 5 n. 168—179 n. Tac. xv 45 *longinqui ruris secessum*. First found in Verg. Ov.

1. 15 16 CVM DICO BALINEI 2 § 2 I. 19 n. *cum dico princeps*.

1. 16 INTERIORIBVS not *studiis*, but 'Badegeschäfte' (Nägelsbach 142), the actual bathing in the warm, hot and cold (and vapour) baths. Marquardt Privatleben I 262—288.

DVM DESTRINGITVR, AVDIEBAT 9 § 35. Iuv. ind. *dum*. Roby 1458. 1784 (c). DESTRINGITVR with the *strigilis*, either in the *tepidarium*, or in a special *unctorium* (II 17 § 11) or *dstricta-*

rium (CIL I 1251). The ἀποξυόμενος was a favorite subject with sculptors (Plin. h. n. xxxiv §§ 55. 62. 76).

l. 17 TERGITVR with *lintea*. AVDIEBAT l § 8 l. 19 n. DIC-  
TABAT to *amanuenses*, a manu serui, a codicillis, notarii, a stu-  
diis. Marquardt Privatleben I 148. Even the phenomena of  
the eruption in which he perished were dictated by Pliny VI 16  
§ 10 *adeo solutus metu, ut omnes illius mali motus, omnes figu-  
ras, ut deprehenderat oculis, dictaret enotaretque*. IX 28 § 3  
*nuntias multa te nunc dictare nunc scribere, quibus nos tibi  
repraesentes: gratias ago; agerem magis, si me illa ipsa quae  
scribis aut dictas legere uoluisses*. 40 § 2. Jerome often  
speaks of dictating to his clerks e.g. ep. 18 16. 21 42.

§ 15 IN ITINERE so the younger Pliny when hunting I 6.  
IX 10 § 2. 36 § 6. IV 4 § 2 *hendecasyllabos nostros, quibus nos in  
uehiculo in balineo inter cenam oblectamus otium tem-  
poris*. Sen. ep. 72 § 2 *quaedam...sunt, quae possis et in cisio  
scribere*. Iuv. I 63 filled his note-books in the cross-road.  
III 241 n. *obiter leget aut scribet* (in a litter).

l. 18 AD LATUS Orelli inscr. 3196 ad *latus principum*.  
Petron. 46 *si uixerit, habebis ad latus seruulum*.

l. 19 NOTARIVS IX 36 § 2 (in my Tuscan *uilla*) *notarium  
uoco et die admisso quae formaueram dicto*. 20 § 2 (in the  
country at the vintage) *obrepere urbanis, qui nunc rusticis  
praesunt meque notariis et lectoribus reliquerunt*. On short-  
hand see my clue to Latin bibliogr. 175—6. Petzholdt Anz.  
1877 n. 445. 1879 n. 438. G. C. Lewis obs. in politics I 233—  
4. Mart. V 51 2. X 62 4. XIV 208. Auson. epigr. 146. Meyer  
anthol. Lat. 1263. Brambach corp. inscr. Rhen. n. 323.  
Philostr. soph. II 5 § 8. uit. Apoll. I 18 fin. (two slaves) *ὁ μὲν  
ἐς τάχος γράφων, ὁ δὲ ἐς κάλλος*. Eunap. soph. p. 489 l. 26 seq.  
and 47 Didot. Liban. ep. 1143. Jacobs on anthol. Gr. XII  
276. Sermons surreptitiously taken down in short-hand Gau-  
dent. praef. p. 7 n. Aug. doctr. Chr. V 51 2. Hier. ep. 34 6.  
117 12 f. 118 1 and 7. 130 1. 134 f. 143 2. Rufin. h. e. I 14  
post med. *cum a notario integre et a grammatico sufficienter  
Athanasius fuisset instructus*. Beda II 178 25 Stev. Boniface  
p. 137 bis (Jaffé). (ταχυνγράφος Eus. h. e. VI 36 § 1. VII 29 § 2.)  
Corte cites Wower polymathia c. 6. See esp. Gardthausen  
griech. Paläographie (Leipz. 1879) 293 seq. Marquardt Alterth.  
V (2) 404. Dirksen manuale notarius.

LIBRO the book from which extracts were made. PUGILLA-  
RIBVS wax tablets I 6 § 1 (when Pl. was hunting) *erat in prox-  
imo non uenabulum aut lancea, sed stilus et pugillares*. 22  
§ 11 *Laurentinum meum, hoc est libellos et pugillares*



studiosumque otium. VI 5 § 6. VII 9 § 16. 27 § 7. IX 6 § 1. 36 § 6. Sen. ep. 87 § 3 *de prandio nihil detrahi potuit. paratum fuit non magis hora, nusquam sine caricis, nusquam sine pugillaribus.* Symm. ep. IV 34.

1. 20 MANICIS Aen. IX 613 *et tunicae manicas et habent redimicula mitrae.* VF. VI 701. Stat. Th. VII 657 *bracchiaque in manicis et pictae uincula plantae.* VIII 567. Hier. ep. 22 34 f. *laxae manicae, caligae follicantes.* 130 18 *juge lasciuiam puellarum, quae...adstrictas habent...manicas.* Caecina, general of the Vitellians, gave offence by appearing with trousers and sleeves like the Gauls (Plut. Otho 6 § 3 *Γαλατικῶς ἀναξυρίσι καὶ χειρίσιν ἐνεσκευασμένου*). Musonius in Stob. fl. I 84 (I 37 22 M) *οὐδαμῶς καλὸν οὔτε ἐσθῆσι πολλαῖς κατασκέπειν τὸ σῶμα, οὔτε ταινίαις κατελεῖν, οὔτε χεῖράς τε καὶ πόδας περιδέσει πλῖων ἢ ὑφασμάτων τινῶν μαλακύνειν, τοὺς γε μὴ νοσοῦντας.* Xen. Cyrop. VIII 8 § 17 derides the effeminacy of the Persians of his day: *περὶ ἄκραις ταῖς χερσὶ χειρῖδας δασελας καὶ δακτυλήθρας ἐχουσιν.*

NE CAELI QUIDEM ASPERITAS you would expect *quidem* to follow *asp.* Yet so IV 14 § 4 *ne uerbis quidem nudis.* HERBST.

CAELI ASPERITAS Tac. Agt. 12 *asp. frigorum.* an. II 80 *locorum.* IV 56 *hiemis.* OY.

1. 21 STVDIIS TEMPVS ERIPERET § 14 l. 15 t. s. *eximebatur.* c. dat. also VI 1 § 2. 16 § 8. pan. 39 § 3. 94 § 3.

ROMAE where driving was forbidden by day (Iuv. III 236 n. x 36 n. Friedländer I<sup>4</sup> 64—68), and from which men retreated to the country for study.

1. 22 SELLA clausa, puto, ob interpellatores, et in qua *sedendi facultas; quod legenti commodius.* GESNER. Iuv. I 124 n.

§ 16 REPETO VII 6 § 7 r. *me...profuisse.* § 13 *me r...consecutum.* Suet. in lexx. Joined with *memoria* it has acc. and inf. also in Scip. ap. Gell. and Quintil.

1. 22 23 CORREPTVM CVR AMBVLAREM Cic. Att. III 13 § 2 *quod me saepe accusas, cur hunc meum casum tam grauiter feram.* Verr. III § 16 *illud reprehendo et accuso, cur in re tam ueteri...quidquam noui feceris.* Tac. an. VI 4 *consules...inuasit, cur...silerent.* HAND Tursell. II 177. Hier. ep. 27 1 *ad me repente perlatum est, quosdam homunculos mihi studiose detrahere, cur aduersum auctoritatem ueterum et totius mundi opinionem aliqua in euangeliiis emendare temptauerim.*

1. 23 POTERAS Zumpt § 518. Gernhard opusc. (Lips. 1836) I art. 2. Haase-Reisig p. 518. Kühner II 930. Kennedy p. 336.

HAS HORAS NON PERDERE § 12 l. 11. He offered to take his nephew with him to observe the eruption of Vesuvius (VI 16 § 7 *respondi studere me malle, et forte ipse quod scriberem dederat*). The book seems to have been Livy, ib. 20 § 5 *posco librum Titi Liui et quasi per otium lego atque etiam, ut coeperam, exeerpo. ecce amicus auunculi, ... ut me et matrem sedentes, me uero etiam legentem uidet, illius patientiam, securitatem meam corripit. nihilo segnus ego intentus in librum*). I 13 § 4 *queritur se diem, quia non perdiderit, perdidisse*. Cic. de or. III § 146 *diem*. Suet. Tit. 8 (the famous saying).

1. 23 24 PERDERE...PERIRE Ter. ad. 134 *profundat perdat pereat*. Catull. 8 2 *Ellis quod uides perisse, perditum ducas*. Liv. IX 14 § 15 *perdere prius quam perire optantes*. Sil. VII 524 *perdendi simul et pereundi ardebat amore*. Cypr. de zelo 4 *et perit primus et perdidit*. Tiberius in (Tac. an. VI 6 and) Suet. 67 *di me deaeque peius perdant quam cotidie perire sentio*. Titus in Suet. 9 *periturum se potius quam perditurum*. Petron. 89 55 *peritura Troia perdidit primum deos*.

§ 17 l. 25 INTENTIOE I 3 § 2 *an...intentione rei familiaris obeundae crebris excursionibus auocaris?* II 5 § 2 *scribentis*. 10 § 4 *tam eruditos, tam laboriosos, ut tantum curae intentionisque suscipere et possint et uelint*. 19 § 4 *auditorium intentio languescit*. IV 5 § 2. 9 § 11 *audientis*. 13 § 2 (I am staying in my Tusculan uilla, to complete a work which I have in hand): *uereor enim, ne si hanc intentionem iam in fine intermisero, aegre resumam*. IX 13 § 18. 18 § 1 *qua intentione, quo studio, ...legeris libellos meos*. 26 § 6. 36 § 3. pan. 71 § 5. In all these places it denotes the strain, effort, rapt and fixt attention of criticism, authorship, business. In I 8 § 13 (*intentionem effectumque muneris nostri*), IV 7 § 3 (*hanc ille uim, seu quo alio nomine uocanda est intentio quidquid uelis obtinendi*), pan. 78 (*haec nempe intentio tua, ut libertatem reuoces ac reducas*) it approximates to the modern sense; though even here 'endeavour' is rather meant. Certain exx. are cited from Amm. and dig. in lexx. Paucker adds dig. XXXI 77 26 *in quem uoluntatis intentio dirigitur*. Aug. nupt. et concup. I 1. c. Iulian. IV 1. c. sec. resp. Iul. IV 116. 123. Iul. cited ib. 106. 119. Allgayer adds Ambr. de Ios. patriarcha 11 § 52. Aug. c. mendac. § 18.

1. 26 ELECTORVM ἐκλογῶν. VIII 21 § 4 *electa recitantibus*. no other ex. of this use ('extracts') is cited. cf. *siluae*, λειμῶνες, κηρία (Gell. pr. §§ 6—9).

COMMENTARIOS 'note-books,' 'common-place-books.' Quintil. x 7 § 32 n. Sen. ep. 33 § 7 *turpe est enim seni...ex commentario sapere*. Gell. praef. § 2 *usi...sumus ordine rerum fortuito, quem antea in excerpando feceramus. nam proinde ut librum quemque in manus ceperam seu Graecum seu Latinum uel quid memoratu dignum audieram, ita, quae libitum erat, cuius generis cumque erant, indistincte atque proxime annotabam eaque mihi ad subsidium memoriae quasi quoddam litterarum penus recondebam...* § 3 *facta est igitur in his quoque commentariis eadem rerum disparilitas, quae fuit in illis annotationibus pristinis, quas breuiter et indigeste et incondite eruditionibus lectionibusque uariis feceramus.* §§ 11—13. 22.

1. 27 ΜΗΙ RELIQUIT as his adopted son.

OPISTHOGRAPHOS IUV. I 5 n. scriptus et in tergo *necdum finitus Orestes*. Porphy. on Hor. ep. i 20 9 *fient ex te opisthographae epistulae*. Corte cites Salm. on Vopisc. Firm. 3. Gardthausen griech. Paläographie (Leipz. 1879) 52 the reader rolled up with the left hand the portion of the scroll which he had read, unrolling with the right (Lucian imag. 8). Hence papyrus rolls were usually written only on one side, since the writing on the back would have been rubbed off by constant fingering. *opisthographa* are mostly rough copies and other trifling writings. Marquardt v (2) 394. QUIDEM 9 § 13. I 5 § 3. 12 § 6. II 1 § 9. 11 § 13. IV 11 § 13. VII 6 § 9. 7 § 1. 11 § 4. VIII 6 §§ 10. 15. IX 13 § 19. 23 § 5. pan. 71 §§ 1. 5. KRAUT.

P. 10 I. 1 MINUTISSIME Pl. h. n. VII § 85 *in nuce inclusam Pliadem Homeri carmen in membrana scriptum tradit Cicero*. Döring cites Plaut. Bacch. 895 *euge litteras minutas*. Suet. Cal. 41 *minutissimis litteris*. Vopisc. Tac. 11 fin. *legit quidem senex minutulas litteras ad stuporem*. Add Petr. 29 *canis ingens, catena uinctus, in pariete erat pictus superque quadrata littera scriptum 'caue canem.'* Luc. uit. auct. 23 *λεπτόγραφα βιβλία*.

1. 2 3 CVM PROCURARET IN HISPANIA *procurator* after having been *praefectus alae* § 3. See Hirschfeld Verwaltungsgesch. I 240—280 'die procuratorische carrière.' p. 248 'in the inscriptions of procurators of the first century I find only three who had filled the *praefectura alae* (RIN 3618. CIG 3991. CIL v 875 cf. Wilmanns 1618); add Claudius Pollio (Plin. ep. VII 31 §§ 2 3) and the elder Pliny. Generally the procurator has held

one or more tribunates. Only after Trajan, and then not without exceptions, is it the rule that procurators begin their career with the *tres militiae equestres*' (evidence in detail from inscriptions). p. 252 'Pliny was probably promoted to the procuratorship of Spain immediately after his *praefectura alae*. cf. Pl. ep. vii 25 § 2 *equestribus militiis atque etiam procuratione Narbonensis prouinciae integerrime functus*. Henzen 6980 *milit. equestrib. exornato proc. sexagenario pro[u]*. *Mesopotamiae*. In pp. 301—315 is a list of equestrian administrators from Aug. to Diocletian. In the imperial provinces there were no quaestors (Gai. i 6), but *procuratores prouinciae*, chosen not from senators, but from *equites* and freedmen (Marquardt Staatsverw. i 412—6). Pl. was procurator in *Hispania Tarraconensis* (n. on l. 3) and *Gallia Narbonensis*. Suet. uit. Plin. *procuraciones quoque splendidissimas et continuas summa integritate administravit*.

PROCVRARET absolutely used 'served as procurator Caesaris;' so *curare* Sall. Cat. 59 § 3. Iug. 46 § 7. 57 § 2. CORTE. Schiller Nero 343 4.

l. 3 LARCIO LICINO (Larcus *Pseudo-Appul. in Pl. h. n. xix* § 35. so or Lartius all mss. of *Pl. h. n. Licinus Pseudo-Appul. and some books of h. n. Licinius others. Licinus also Sid. ep. v 7 after Pl. ep. ii 14 § 7*) declaims under Claudius (ii 14 § 9). *Pl. h. n. xix § 35 Lartio Licino praetorio uiro iura reddenti in Hispania Carthagine paucis his annis scimus accidisse mordenti tuber ut deprehensus intus denarius primos dentes inflecteret. xxxi § 24* (of intermittent springs in Cantabria) *dirum est non profluere eos aspicere uolentibus, sicut proxime Larcio Licino legato pro praetore post septem dies accidit* (i.e. he died). MOMMSEN.

l. 4 QVADRINGENTIS MILIBVS NYMMVM 400,000 s. Suet. gr. 8 in Cicero's time the grammarian Pompilius Andronicus sold the ms. of his historical tables (*elenchi annalium*) for 16,000 s. On the book-trade see Schmidt Gesch. der Denk- u. Glaubensfreiheit (1847) 135—155. Marquardt Handbuch v (2) 382—412. NYMMVM also i 19 § 2. vi 3 § 1. vii 18 § 2. but x 43 (52) § 1 -orum. LAGERGREN.

TVNC ALIQVANTO PAUCIORES Pliny resembling Gellius pr. § 23 *quantum autem uitae mihi deinceps deum uoluntate erit quantumque a tuenda re familiari procurandoque cultu liberorum meorum dabitur otium, ea omnia subsiciua et subsecundaria tempora ad colligendas huiuscemodi memoriarum delectatiunculis conferam. § 24 progredietur ergo numerus librorum, dis bene iuuantibus, cum ipsius uitae, quantuli quique fuerint, pro-*

*gressibus, neque longiora mihi dari spatia uiuendi uolo, quam dum ero ad hanc quoque facultatem scribendi commentandique idoneus.*

§ 18 l. 6 QUANTVM SCRIPSERIT at the end of a list of Varro's works Ritschl (opusc. III 418—502) has collected the number of books ascribed to other productive writers, reducing Origen (with more than 800 books) to the second place, Didymus with 3500 coming first.

OFFICIIS § 7 l. 12 n. § 17 l. 2 n.

l. 7 IN AMICITIA PRINCIPIS § 7 l. 13 n. ep. 7 § 3. iv 24 § 3 *illum officiis ciuilibus amicitia principis exemit.* pan. 85 pr. *etenim in principum domo nomen tantum amicitiae, inane scilicet inrisumque, manebat. nam quae poterat esse inter eos amicitia, quorum sibi alii domini, alii serui uidebantur?* IN AMIC. Tac. XIII 45. Drakenb. on Liv. VIII 33 § 20. CVM AVDIS (cl. *recordanti* l. 5) studied variety.

l. 9 OCCVPATIONES § 7 l. 9 n. i 10 § 10. ix 2 § 1.

l. 9 10 NON...NON if *possint* had followed *impedire*, there could only have been one *non*; as it is, the second *non* is necessary.

l. 10 INSTANTIA only twice in Pl. Not in VM. Pl. h. n. Quintil. Suet. Tac. Iust. AV. Once or oftener in Apul. Gell. Amm. Of time in Cic. (?) Add Tert. and ind. Cypr. Boeth. cons. v pr. 6 l. 66 Peiper = present) (*futurum*).

§ 19 l. 11 STVDIOSVM § 2 l. 17 n.

l. 12 SI COMPARER, SVM ep. 4 § 7 l. 20 n. 11 § 7. Iuv. x 339 n. COMPARER ILLI SO *confero* c. dat. l. 15 *collatus illi.* 11 § 7. iv 14 § 7. VII 9 § 3. 30 § 5. In Cic. *cum* c. abl. generally follows. DESIDIOSISSIMVS I 8 § 2 *non est tamen quod ab homine desidiaie indormientem excitauit, si modo is sum, qui excitari possim.* § 6 *audis desidiaie uotum.* II 3 § 3 (cf. iv 23 § 4) *ipse ad uillam partim studiis, partim desidia fruor, quorum utrumque ex otio nascitur.* IV 16 § 3 *studeamus ergo, nec desidiaie nostrae praetendamus alienam.* Complaints of the sloth of others I 13 § 5 *haec auditorum uel desidia uel superbia.* 20 § 23. II 10 § 8. VI 2 § 5. VII 13 § 2.

l. 13 14 QVEM OFFICIA DISTRINGVNT I 10 § 9 *distringor officio ut maximo sic molestissimo.* 24 § 3 *modus ruris, qui auocet magis quam dstringat.* II 14 § 1 *distringor centum uiralibus causis, quae me exercent magis quam delectant.* v 5 § 3. VII 15 § 1 *distringor officio.* IX 2 § 1. 25 § 3. x 19

(30) § 1. pan. 94 § 2 *non te distringimus uotis*. LAGERGREN. Sen. ep. 56 § 9. Amm. xxxi 2 §§ 11. 20.

l. 14 LITTERIS ADSIDENT pan. 81 *gubernaculis*. Sen. ep. 9 § 8 bis *aeagro*. 4 § 10 *superbis liminibus*.

l. 15 QVASI DEDITVS IX 13 § 10. 15 § 2. So Cic. Tac. Suet. Entr. Iust. in Dräger hist. Synt. II 786. 788. 789.

§ 20 l. 16 EXTENDI EPISTVLAM 9 § 37 n. VII 9 § 16. IX 10 § 2. IV 5 § 4 *librum*. LAGERGREN.

l. 17 DESTINASSEM 6 § 6. I 8 § 1. 22 § 12. QVOS LIBROS RELIQVISSET § 1. the clause explains the *hoc*; the Latins do not in such cases use *nimirum*, *uidelicet*, *scilicet*. HERBST.

l. 21 AZMVLATIONIS I 2 § 3. 5 §§ 11 12. VIII 6 §§ 13. 15. STIMVLIS EXCITARE 7 § 15. IV 5 § 3 *comparationis aculeis excitabantur*.

## VI

To Annius Severus. § 1 I lately bought a statue of Corinthian bronze, small, but to my taste charming and natural. § 2 Being naked, it neither hides its defects nor fails to display its good points: it represents an old man standing, wrinkles and all, to the life. § 3 The back view tells the same age; the very bronze is antique. It has everything to rivet the gaze of artists, to entrance the public. § 4 So I, though no judge of such things, have bought it, not for myself, but to set it up in some place of resort at Comum, say the temple of Iuppiter. § 5 Pray order a pedestal of marble, on which my name and titles may be carved. § 6 I will send or bring it, if I can snatch a holiday from my office. § 7 Do not frown, if I add that my visit must be short.

P. 10 l. 23 ANNIO SEVERO (of Comum § 4 l. 16) to whom also v 1, reporting his generous behaviour respecting a legacy: § 12 *haec tibi scripsi, quia de omnibus quae me uel delectant uel angunt non aliter tecum quam mecum loqui soleo; deinde quod durum existimabam te amantissimum mei fraudare uoluptate quam ipse capiebam*. § 13 *neque enim sum tam sapiens, ut nihil mea intersit, an iis quae honeste fecisse me credo testificatio quaedam et quasi praemium accedat*.

§ 1 l. 24 EX HEREDITATE hoc praemisit, ne prodigalitatē crimen subiret. GIERIG. VII 20 § 6 (to Tacitus) you will have observed: *nisi quis forte alterutri nostrum amicissimus, eadem legata et quidem pariter accipimus*. QVAE MIHI OBVENIT v 1 § 1

legatum mihi obuenit *modicum*. VII 11 § 6 *cum* obuenisset mihi hereditas: otherwise IX 11 § 1 *obueniet materia*.

P. 11 l. 1 CORINTHIVM SIGNVM § 4 l. 15. 1 § 9 l. 22 n. Plin. XXXIV § 5 *quondam aes confusum auro argentoque miscebatur, et tamen ars pretiosior erat; nunc incertum est peior haec sit an materia, mirumque, cum ad infinitum operum pretia creuerint, auctoritas artis extincta est. quaestus enim causa ut omnia exerceri coepta est quae gloriae solebat...adeoque exoleuit fundendi aeris pretiosi ratio ut cet. §§ 6—9. 48 signis quae uocant Corinthia plerique in tantum capiuntur ut secum circumferant. XXXVII § 12 uictoria ... L. Mummi ad Corinthia [mores inclinauit]. Mart. XIV 172 lemma *sauroctonos Corinthius*. Plin. XXXIV § 7 questions the genuineness of the so-called Corinthian statues of his day; Corinth fell, he says, centuries after the last of the famous artists (*factores nobiles*), *quorum isti omnia signa hodie Corinthia appellant. quapropter ad coarguendos eos ponemus artificum aetates*.*

MODICVM QUIDEM SED Cic. would rather say *m. illud q.* (as II 5 § 11 *tu quidem*) cf. 11 § 9 *honesto quidem, sed tamen errore*. Quintil. I 10 § 17 *mimorum quidem scriptor sed*.

FESTIvvm in comedy and in common life, as epithet of persons, of style, of poems, of works of art (Cic. parad. § 38).

l. 2 EXPRESSVM 'true to the model,' 'distinct,' 'sharp-cut,' 'wherein every line or feature is brought out.' 10 § 6. v 15 § 3. Cic. off. I § 133 *litterae neque expressae neque oppressae. III § 69 iustitiae solidam et expressam effigiem nullam tenemus, umbra et imaginibus utimur*. p. Planc. § 29 *iudicia...solida et expressa,...non fucata forensi specie, sed domesticis inusta notis ueritatis*. Cic. p. Cael. and Tusc. in lexx. Symm. ad Gratian. 7 *non adumbrata uestigia, sed expressa ueterum signa uirtutum*.

l. 3 IN HAC CERTE PERQVAM EXIGVVM SAPIO SO Cic. in Verr. affects great ignorance of art. PERQVAM 4 § 3. Corte ind. has 9 exx. and Schwarz 3 from pan. even with a verb VII 27 § 1 *uelim*.

l. 4 INTELLEGO 2 § 3 l. 23. I 10 § 3. x 51 (12) § 2. Iuv. XII 36 n. (of the beaver). Cic. Verr. II § 87 *etiam, quod paene praeterii, capella quaedam est, ea quidem mire, ut etiam nos, qui rudes harum rerum sumus, intellegere possumus, scite facta et uenuste*. IV § 8 *quae non modo istum hominem ingeniosum atque intellegentem, uerum etiam quemuis nostrum, quos iste idiotas appellat, delectare possent; unum Cupidinis mar-moreum Praxiteli:—nimirum didici etiam, dum in istum inquiri,*

*artificum nomina... § 5 Hercules egregie factus ex aere, is dicebatur esse Myronis, ut opinor, et certe... sed earum artificem quem? quemnam? recte admones. Polyclitum esse dicebant. Petr. 52 in argento plane studiosus sum... meum enim intellegere nulla pecunia uendo. Mart. ix 59 11 12 (of Mamurra, who goes the round of the shops, examining the costliest goods, and at last buys two cups) consuluit nares, an olerent aera Corinthon | culpauit statuas et, Polyclite, tuas. Plin. xxxiv § 6 ex illa autem antiqua gloria Corinthium maxime laudatur. hoc casus miscuit Corintho, cum caperetur, incensa, mireque circa id multorum adfectatio furit, quippe cum tradatur non alia de causa Verrem... proscriptum... ab Antonio, quoniam Corinthiis cessorum se ei negauisset. ac mihi maior pars eorum simulare eam scientiam uidetur ad segregandos se a ceteris magis quam intellegere aliquid ibi suptilius. Stat. s. iv 6 22—24 quis namque oculis certauerit usquam | Vindicis artificum ueteres agnoscere ductus | et non inscriptis auctorem reddere signis? O. Müller cites as important texts on connoisseurship DH. de Dinarcho p. 644. de ui Dem. p. 1108. Gierig cites Quintil. xii 10 § 3 proprio quodam... intellegendi ambitu.*

§ 2 l. 5 VITIA... LAVDES the weak and strong points VII 9 § 11 laus (excellence) est cerae, mollis facilisque sequatur | si doctos digitos.

l. 6 EFFINGIT I 3 § 4. 10 § 5. IV 7 § 1. 28 § 3. V 10. VII 9 § 11. IX 22 § 2. OSSA MUSCVLI NERVI same words V 8 § 10 (met. of a speech). NERVI sinews, tendons (Cels. in lexx.). As our 'nervous' belongs to this sense, or to that of 'nerves,' it denotes 'strong' or 'weak.'

l. 7 RVGAE ETIAM *etiam* simply as a connecting particle, where there is no climax (Hand Tursell. I 559), common in Pl., sometimes (as here) after asyndeton I 22 §§ 7. 9. 12. II 1 § 6. 3 § 9. 10 § 7. V 14 (15) § 8. 17 § 2. 19 §§ 3. 8. VI 6 § 9. 25 § 5. VII 24 § 8. VIII 24 § 2. IX 21 § 1. X 96 (97) § 9. pan. 50 pr. 59 § 3. KRAUT. SPIRANTIS comm. on Aen. VI 848. Burm. on VF II 466. Apul. m. II 4 (of a statue of Diana) *signum perfecte luculentum, ueste reflatum, procursu uegetum, ... canes utrimque secus deae latera muniunt, qui canes et ipsi lapis erant. his oculis ninantur, aures rigent, nares hiant, ora saeuunt et sicunde de proximo latratus ingruerit, eum putabis de faucibus lapidis exire, et, in quo summum specimen operae fabrilis egregius ille signifex prodidit, sublatis canibus in pectus arduis pedes imi resistunt, currunt priores. CORTE. Petron. 88 Myron, qui paene animas hominum ferarumque aere com-*



*prehenderit.* 83 comm. *crederes etiam animorum esse picturam.* 52 *iacent sic ut uiuere putes.* Prud. apoth. 724—5 Heins *sicut sculptor ab aeris | rudere decoctam consuescit uiuere massam.* Auson. epigr. 58—68 on the *uacca Myronis.* With the style of this statue O. Müller compares that of the Corinthian general Pelichos by Demetrios of Athens, who was the first to aim at a faithfulness, esp. in representations of the aged, which reproduced even accidental points, neither characteristic nor beautiful. Luc. philops. 18 f. *προγάστορα, φαλαντῖαν, ἡμίγυμνον τὴν ἀναβολήν, ἠνεμωμένον τοῦ πώγωνος τὰς τριχὰς ἐνίας, ἐπίσημον τὰς φλέβας, ἀντοανθρώπῳ ὁμοιον.* Schäfer cites Huschke anal. crit. p. 61. Jacobs on epigr. adesp. 245.

CEDENTES CAPILLI Luc. x 132 *refugosque gerens a fronte capillos.* III 1 2 n. *uelis cedentibus auster | incumbens.* CORTE. CONTRACTA pinched, drawn, shrunk.

1. 8 9 PENDENT LACERTI, PAPILLAE IACENT chiasmus 1 § 2 1. 11 12 n. PENDENT Iuv. x 193 n. *pendentisque genas* in old age. IACENT, VENTER RECESSIT moret. 34 *pectore lata, iacens mammis, compressior aluo.* CORTE. cf. lexx. from Scribon. anth. Pal. v 273 5 of an old crone *μαζὸς ὑπεκλίνθη.*

1. 9 VENTER RECESSIT hence Sid. ep. i 2 *recedente aluo pectus accedens.* CORTE.

§ 3 l. 10 VT A TERGO 3 § 5 l. 3 n. 'for a back view,' so far as one can judge of age from a back view.

1. 11 VERVS genuine, no imitation. COLOR on the art of dyeing bronze see Müller-Welcker Archäol. § 306. Plin. xxxiv § 8 the silver tint, the golden, the mixt (between gold, silver, copper). *praeter haec est cuius ratio non potest reddi, quamquam hominis manu sed ad fortunam temperatur in simulacris signisque, illud suo colore pretiosum ad iocineris imaginem uergens, quod ideo hepatizon appellant, procul a Corinthio, longe tamen ante Aegineticum atque Deliacum.* There may be also an allusion to the *patina* Iuv. XIII 61 *aerugine.*

VETVS ET ANTIQVVM Iuv. xv 33 n. ANTIQVVM 1 § 9 l. 22 n. Plin. xxxiii § 157 (of the art of chasing the precious metals) *subitoque ars haec ita exoleuit ut sola iam uetustate censeatur, usuque attritis caelaturis, ne figura discerni possit, auctoritas constet.* Schäfer cites (for the combination of *ἀρχαῖος* and *παλαιός*) Aesch. Eum. 730-1. Marcellin. uit. Thuc. p. 8 Duker.

1. 12 13 ARTIFICIUM OCULOS TENERE, DELECTARE IMPERITORVM Pl. xxxv § 82 *placuitque sic eam tabulam posteris tradi omnium quidem, sed artificum praecipuo miraculo.* OCULOS TENERE Cic. acad. II § 20 *adhibita uero exercitatione et arte, ut oculi pictura teneantur, aures cantibus.* Plin. xxxv § 67 (of Apollodorus) *neque ante eum tabula ullius ostenditur quae teneat oculos.* On the *chiasmus* see § 2 l. 8 9 *pend. lac. pap. iac.* 20 § 8. 1 § 2 l. 11 n. Lagergren p. 39. 1. 13 IMPERITORVM ἰδιωτῶν. Bonnell ind. Quintil.

§ 4 l. 13 QVAMQVAM without verb 9 § 28 n. I 12 § 7. VI 16 § 12. 18 § 1. 20 § 20. 23 § 1. VIII 17 § 2. IX 37 § 2. X 54 (62) § 2. 81 (85) § 6. 120 (121) § 2. pan. 5. 60. VF. IV 610. Tac. an. I 24 pr. Agr. I pr. 22 pr. 33 pr. (add to Madvig on Cic. finn. v § 68, as an ex. of a verb common to two clauses, ad Att. v 10 § 1). So also X 15 (26) *quamuis contrariis uentis retentum.*

TIRVNCVLVM 'a novice,' only here in Pl. Sen. Colum. Iuv. in lexx. Of recruits in the army of Christ Minuc. 9 § 5 *iam de initiandis tirunculis fabula tam detestanda quam nota est.* Hier. ep. 118 2 *haec cum Iuliano tirunculo Christi pugna hostis antiqui.* 30 (not, as lexx. 31) 14 *tirunculas.* 107 4 f. *discat statim...cui imperatori, cui exercitui tiruncula nutritur.* 130 4 (978°) *aestuabat Christi tiruncula.* Bonif. ep. 139 f. Jaffé. cf. *tirocinium* Liv. Sen. Pl. h. n. Quintil. Suet. in lexx. Pliny has the diminutives *actiuncula, agellus, areola, cenatiuncula, columbulus, cumbula, fonticulus, glebula, indignatiuncula, laguncula, mannuli, metula, narratiuncula, passerculus, sarcinulae, socculus, sportula, tussicula* cet.

1. 13 14 SOLLICITAVIT AD EMENDVM 'tempted,' 'pressed.' 19 §§ 1 2. I 24 § 1 *Tranquillus...uult emere agellum.* § 3 *in hoc autem agello, si modo adriserit pretium, Tranquilli mei stomachum multa sollicitant.* cf. X 42 (51) *potest nos sollicitare lacus iste, ut committere illum mari uelimus.* See LS. B 2. Mart. XII 74 5 *nullum sollicitant haec, Flacce, torcumata furem.* cf. Pl. VIII 2 § 1 *inuitabat pretium.*

1. 14 AD EMENDVM. EMI VI 19 § 3 *sicut aliis uitis huic quoque...occurreret. occurrit.* 35 § 1 *petis ut Scaurus ueniat...ueniet.* IX 28 § 1 *ut ad Plotinam...litterae tuae perferantur: perferentur.* pan. 9 *paruit? paruisti enim.* LAGERGREN p. 38. III 7 § 4 f. *a scribendo uacaret.* § 5 *scribebat.*

NON UT HABEREM DOMI which would be an extravagance. § 1 n. 1 § 9 n.

1. 15 CORINTHIUM aes cf. 1 § 9 *Corinthia.* Mart. IX 58 1 2 *nil est tritius Hedyli lacernis: | non ansae ueterum Corin-*

thiorum. [xiv 177 is on *Hercules Corinthius*.] Sen. de tranq. 9 § 6 you say that it is more respectable to spend money on books *quam in Corinthia pictasque tabulas*. cons. ad Helu. 11 § 3 *desiderat aureis fulgentem uasis supellectilem et antiquis nominibus artificum argentum nobile, aes paucorum insania pretiosum*. DOMI HABEO I 17 § 3 *imagines Brutorum...domi, ubi potest, habeat*. VI 31 § 5.

I. 16 IN PATRIA NOSTRA COMVM IV 30 § 1 *ex patria mea... § 2 fons oritur...in Larium lacum decidit*. 13 § 3 *cum in patria mea fui*. VII 32 § 1. II 8 § 1 (and VI 24 § 2 and VII 11 § 5) *Larium nostrum*. cf. IX 7 Pliny's villas on the lake. I 3 § 1 *quid agit Comum, tuae meacque deliciae?* VI 24 § 5 *municipis*. cf. VII 18 § 1. CELEBRI LOCO II 7 § 7 *si defunctorum imagines domi positae dolorem nostrum leuant, quanto magis hae quibus in celeberrimo loco non modo species et uultus illorum sed honor etiam et gloria refertur*.

I. 17 IN IOVIS TEMPLO Pl. built a temple at Tifernum 4 § 2 n. he restored *haruspicum monitu* a temple of Ceres on his estate, (either at Comum or Tifernum) IX 39. Ummidia Quadratilla (VII 24) who died cir. 107 A.D. aet. nearly 80, built a temple at Casinum (Orelli 781). Friedländer III<sup>1</sup> 496—501 on gifts to temples cet. In his despatch on the Christians (x 96 § 10) Pl. rejoices in the success of his measures: *certe satis constat prope iam desolata templa coepisse celebrari*. That the irreligion of the last days of the republic had given way among the educated, as well as among the people, to more positive beliefs, is acknowledged (Marquardt Staatsverw. III 72—3 citing Sen. ep. 95 § 50 *primus est deorum cultus deos credere*. Epictet. I 16 § 20 'what can I, aged and lame, do but praise God?' M. Aurelius in Fronto ep. ad M. Caes. v 41 p. 88 Naber 45 p. 90. an inscription on the floor of a temple of Aesculapius at Lambaese in Renier inscr. Alg. n. 165 *bonus intra, melior exi*. Friedländer III<sup>1</sup> 429—436 of the Gr. writers of the second cent. only Galen with his Stoic pantheism and Lucian hold aloof from the popular creed. esp. G. Boissier la religion romaine d'Auguste aux Antonins, Par. 1874, 2 vols. whose thesis is: on passing from the letters of Cic. to those of M. Antoninus, you find yourself in a new world. in two centuries Roman society is entirely changed; 'et de tous les changements qu'elle a subis, l'un des plus remarquables et des moins attendus, c'est qu'elle a passé de l'incrédulité à la dévotion.' See also Martha les moralistes romains). ep. VIII 8 §§ 5—7 on the god Clitumnus, his oracle, and his worship. § 7 *leges multa multorum omnibus columnis, omnibus parietibus inscripta, quibus fons ille*

*deusque celebratur. plura laudabis, non nulla ridebis; quamquam tu uero, quae tua humanitas, nulla ridebis, a lesson in tolerance for 'thinkers' of every age. cf. pan. 1 Trajan a ruler sent from Iuppiter. the non nobis of 8 non tua in cubiculo sed in templo, nec ante genialem torum sed ante puluinar Iouis opt. max., adoptio peracta est; qua tandem non seruitus nostra, sed libertas et salus et securitas fundabatur. sibi enim di gloriam illam uindicauerunt: horum opus, horum illud imperium. Nerua tantum minister fuit. see the prayers at the beginning (1 bene ac sapienter, p. c., maiores instituerunt, ut rerum agendarum, ita dicendi, initium a precationibus capere) and end (94) of pan.*

§ 5 l. 18 DIGNVM TEMPLO, DIGNVM DEO DONVM Cic. Verr. IV § 66 (of a candelabrum belonging to prince Antiochus) *clamare iste coepit dignam rem esse regno Syriae, dignam regio munere, dignam Capitolio.* GESNER.

l. 18 19 VT SOLES OMNIA QVAE A ME TIBI INIUNGUNTUR IV 28 § 2 (to *Vibius Seuerus*; yet the identity of expression in the two passages makes it likely that, as Gierig says, *eadem eidem scribit, i.e. Riccardianus* is mistaken in one or the other gentile name) *Herennius Seuerus* desires to have in his library portraits of your townsmen *Cornelius Nepos* and *Titus Catus*. He wishes me to procure copies: *quam curam tibi potissimum iniungo, primum quia desideriiis meis amicissime obsequeris.*

l. 20 IAM NVNC X 48 (57) § 2. Hor. a. p. 43 iam nunc dicat iam nunc debentia dici. Hand Tursell. III 153.

IVBE BASIM FIERI *basis* (only here in Pl.) Cic. Pl. h. n. grom. inser. add to lexx. VM. I 8 § 11. Aug. qu. in hept. II 110. Rufin. h. e. I 10 *post med. bis.* The form *basim* is very common (Neue I<sup>2</sup> 207, cf. ind.), *basem* and *basidem* rare.

QVO VOLES I 20 § 25 quam uoles *brevi epistula.* VII 33 § 5 *tu quem uoles tibi terminum statues.* Cic. Verr. II § 55 *quem uoles...uirum bonum nominato.* p. Mur. § 83 *ad quod uelis negotium constitutus.* off. II § 34 *quantum uolet...uirium.* Sen. ep. 119 § 9 *quem uoles mihi ex his...in medium licet protrahas.*

l. 21 QVAE NOMEN MEVM HONORESQVE CAPIAT his preferments are given in three inscriptions, two after he became *curator aluei Tiberis et riparum urbis* and before he went as governor to *Bithynia* (*i.e.* their date is between 105 and 111), the third, dating after his death, gives his career of office and his benefactions (Mommsen in *Hermes* III 108—113). See his indig-

nant comments on the servile inscription set up by the senate to Pallas (ep. vii 29. viii 6 esp. §§ 1 2. 13 14). ix 19 (to Ruso) you blame Verginius Rufus for his epitaph, and commend Frontinus who refused a monument. § 3 *omnes ego qui magnum aliquid memorandumque fecerunt non modo uenia uerum etiam laude dignissimos iudico, si immortalitatem, quam meruere, sectantur uicturique nominis famam supremis etiam titulis prorogare nituntur.* § 6 Frontinus said '*impensa monumenti superuacua est: memoria nostri durabit, si uita meruimus.*' an *restrictius arbitraris per orbem terrarum legendum dare duraturam memoriam suam, quam uno in loco duobus uersiculis signare quod feceris?* § 8 both sought glory, though by different roads, *alter, dum expetit debitos titulos, alter, dum mauult uideri contempsisse?* vi 10 the monument of Verginius left imperfect without epitaph. Both Plinys understood the value of inscriptions as historical evidence. cf. h. n. xxxiv § 17 *in omnium municipiorum foris statuæ ornamentum esse coepere prorogarique memoria hominum et honores legendi æuo basibus inscribi, ne in sepulchris tantum legerentur.* Cic. Verr. ii § 154. iv § 74 in lex. Iuv. (cited on 8 § 2). Cellar. cites Nep. Paus. 1 § 3.

§ 6 l. 23 GRAVETVR 18 § 6. i 8 § 2. viii 18 § 11 *inuicem tu, si quid istic epistula dignum, ne grauare.* pan. 45 *dominum.* ind. Suet. Corte on Luc. vii 284. Gron. on Sen. Th. 106. Cf. βαρίνομαι and (late, condemned by schol. Thuc. ii 16 § 2) βαροῦμαι.

l. 24 QVOD MAVIS quod (not *id quod*) parenthetically, with reference to a whole clause always in Pl. ii 11 § 9. iv 17 § 4. v 17 § 6. vii 17 § 1. Gossrau § 246 2. KRAUT. DESTINO 5 § 20 l. 17 n. ind. Tac. SI TAMEN 1 § 4. ii 1 § 10. vii 17 § 3. 31 § 1. ix 6 § 2. 25 § 3. 30 § 1. 34 § 1. pan. 20 § 4 Gierig. 86 § 4. Suet. Caes. 79. Quintil. ii 13 § 16. 15 § 4. Flor. Verg. orat. an poet. p. xli 11 Jahn. Iren. ii 31 § 2. Bonnell lex Quintil. p. 830 f.

l. 25 OFFICII 4 § 3 l. 26 n. so he laments the want of leisure ii 8 §§ 2 3. RATIO 1 § 11 l. 4 n. EXCURRERE 4 § 2 l. 22 n. ISTO to Comum § 4 l. 16 n. The word is cited from letters of Cic. Caelius, Plancius, Sen. by Neue ii<sup>2</sup> 633, who has no ex. of isto usque except Pl. iv 12 § 7.

§ 7 l. 26 CONTRAHES FRONTEM Plaut. rud. 318. Cic. Hor. Sen. de ira ii 2 § 5. Quintil. xi 3 § 78. Auson. idyl. iv 15.

l. 27 PAVCOS '*only a few.*' Iuv. x 2 n. cf. ep. 9 § 4 una. § 37 litteram.

P. 12 l. 1 EADEM HAEC patiuntur, supplied from the following clause i 13 § 5 *neque est fere quisquam qui studia, ut non simul et nos amet.* vi 34 § 1. vii 15 § 2. 17 § 8. ix 31 § 1. pan. 2 § 4. 41 § 2. 45 § 5. 46 § 5. 84 § 5. 85 § 3. KRAUT.

## VII

To Caninius Rufus. § 1 Silius Italicus has just starved himself to death at Naples. § 2 An incurable corn was the cause of his suicide; otherwise his only great trouble in life was the death of his younger son; the elder is prosperous and even a consular. § 3 If under Nero he was suspected of coming forward voluntarily as accuser, at the court of Vitellius he had borne himself wisely, and earned renown as proconsul of Asia. § 4 He lived in the best company, spending much of his time on his couch in learned conversation; his room being always thronged beyond the rate of his fortune. § 5 He wrote with more pains than genius, and sometimes submitted his poems to the world by recitations. § 6 Of late he retired to Campania, nor forsook the country even when Trajan first entered Rome as emperor. § 7 That he could stay away, speaks highly for Trajan; that he ventured to use his freedom, for him. His love of art was thought to run even to a mania for buying. § 8 Having several villas in one neighbourhood, he would so fall in love with the newest purchase, as to slight the old: books everywhere, statues, busts; some he worshipt, esp. Virgil's, to whose tomb at Naples he went as a pilgrim to a shrine. § 9 So he lived to be more than 75, being rather tender of constitution than ailing: the last consul created by Nero, he died last of Nero's consuls. § 10 Again the last survivor of Nero's consulars was he in whose consulship Nero died. So frail is man. § 11 It seems but yesterday that Nero was still alive; and yet no one is now alive who was consul under him. § 12 Nay more: L. Piso used to say that no senator remained to whom as consul he had put the question. § 13 Well might Xerxes weep on mustering his host, to think how soon those many thousands would be no more. § 14 As our span of life is so fleeting, let us lengthen it, if not by deeds (which may not be in our power) at least by study; since to live *long* is denied us, let us leave behind some record that we *have lived*. § 15 True, you need no spur, yet love bids me spur even the willing horse, as you do me. Generous strife, where friend incites friend to the love of immortality!

In the ind. are ref. to all passages in Sil. relating to suicide. For the present take his rendering of that proud 'consolation'

of pagan despair (Pl. h. n. II § 27 cited below) XI 186—8 nullo nos inuida tanto | armauit Natura bono, quam ianua mortis | quod patet et uita non aequa exire potestas. Well might E. v. Lasaulx treat 'de mortis dominatu in ueteres.' The gallery of suicide in Tacitus alone has a voice for every ear not deaf to History's teaching.

F. BUCHELER (Rh. Mus. 1880 390-1): "Iege Punica..., lege in xv libro Voluptatis et Virtutis certamen, noluit hic epicus historicum agere, nam historiam quantum fieri potuit in rebus certis aut certa fama, deseruit et contempsit, uoluit philosophum romanum qui malos mores emendaret, bonorum exempla laudaret a uetustissimis patriae uirtutis nominibus ad aequales suae aetati Lateranos et Galbas et Pedianos progressus, sectam eum secutum esse Stoicam scilicet, nec desunt carmini Bruti aut Catonis laudes, et cum in morbum incidisset insanabilem, ipse sibi fecit exagogam. itaque Annaeus Cornutus ut 'ad Italicum de Vergilio' [Charisius cites the tenth book] librum mitteret, non id tantum causae fuit quod Vergilium ille ueneratus est et aemulatus, sed etiam quod in philosophia eas partes probauit quas Cornutus disciplina ac scriptis tuebatur. atque cum uirum consularem doctor semigraecus his uerbis compellaret *iamque exemplo tuo etiam principes ciuitatum, o poeta, incipient similia fingere* (Charis. 125 16 K), quid tandem respexit nisi ethicam rationem ac philosophiae semitam Silianis carminibus praemonstratam, translata Calliopen ex ludis declamatorum in officinam uirtutis? neque enim primus inter principes ciuitatis Italicus epos latinum condidit (Neronis Troica Cornutus magno cum malo suo nouerat) nec primus historiae romanae argumentum Vergiliana arte tractauit (bella ciuilia paene in schola Cornuti Lucanus canere coeperat). ille uero frustra sit qui poetam appellatum a Cornuto esse non Italicum sed Vergilium opinetur, aut Italicum illum quidem sed eam ob causam quod alia carmina composuerit ignota nobis aut saltem plurimis nostrum (ego enim Homerum latinum audeo adulescenti Italico tribuere fisis primorum et postremorum uersuum parastichidi *Italic\*s sc\*ipsit*). immo aduentatus ita est nobilissimo Punicorum scriptori non ante annum Chr. 84 (Sil. III 607) Stoicus senex. nam annos plus minus septuaginta tum habuisse oportet, cui Persius cum togam puram accepisset, uel ut uerba saturae v 30 Suet. in uita Persi imitatur, cum esset annorum XVI, id est Christiano anno 50 tamquam matri puerum se supposuit. 'surgentem dextro monstrauit limite callem' Cornutus Persio (III 57), 'nec famam laeua quaerebat limite vitae' Silius (VIII 640). hunc dedisse operam ut philosophus habe-

retur, si minus credis, testimonio uincam Epicteti quem in amicitia consularis non minus quam in sapientiae studio ac uia uices exceperisse Cornuti suspiceris. narrat Epictetus Arriani III 8 § 7: πῶς ἔχουσι Ῥωμαῖοι πρὸς φιλοσόφους ἂν θέλῃς γινῶναι, ἄκουσον· Ἰταλικὸς ὁ μάλιστα δοκῶν αὐτῶν φιλόσοφος εἶναι, παρόντος ποτέ μου χαλεπήνας τοῖς ἰδίοις ὡς ἀνήκεστα πάσχων, οὐ δύναμαι, ἔφη, φέρειν, ἀπόλλυτέ με, ποιήσετέ με τοιοῦτον γενέσθαι, δείξας ἐμέ. *primarium aliquem uirum significari ipsa argumentatio ostendit, non alius significatur quam qui togatis hominibus maxime poetica et oratoria facultate excellere uisus est. atque Epicteti exemplo inlustrantur uerba quae de conuictu Sili Plinius fecit: cubiculo semper non ex fortuna frequenti doctissimis sermonibus dies transigebat.*"

P. 12 l. 4 CANINIO RVFO Caninius Rufus of Comum. Letters to I 3 and (as Caninius) II 8. VI 21. VII 18. VIII 4. IX 33. Prepares to write the Dacian war VIII 4. MOMMSEN. He resembled Pliny not only in his literary tastes (§§ 14 15 n.), but in his liberality to his native town (VII 18 he endowed a feast for the town, as Pl. endowed exhibitions for free-born boys and girls).

§ 1 l. 5 6 NUNTIATIVS EST FINISSE IV 6 § 1 *in regione Transpadana summa abundantia...nuntiatur.* VI 5 § 6 *sunt alter alteri quid pararent* indicati. 20 § 3. VII 27 § 3. VIII 24 § 2. The impersonal construction V 5 § 1 *nuntiatum mihi est C. Fannium decessisse.* HERBST. Quintil. x 1 § 48 l. 15 n. Both constructions in Liv. (Fabri on XXII 54 § 9) and Suet. (Baumg.-Crusius ind.). Kennedy 423. Teipel in Jahn's Jahrb. 1860 II 323 has remarkable exx. of personal constr. Madvig § 400. Dräger hist. Synt. II 424. Synt. Tac. § 152 a. Mixture of the two constructions Benecke on Justin. xv 4 § 4. Krüger die Attraction 424 sq. Duker on Flor. II 6 § 45.

SILIVS ITALICVS Ti. Catius Silius Italicus (so in Gruter 300 1), a pleader [Mart. VII 63 1—8 *perpetui numquam moritura uolumina Sili | qui legis et Latia carmina digna toga, | Pierios tantum uati placuisse recessus | credis et Aoniae Bacchica sarta comae? | sacra cothurnati non attigit ante Maronis, | impleuit magni quam Ciceronis opus. | hunc miratur adhuc centum grauis hasta uirorum, | hunc loquitur grato plurimus ore cliens*], wrote 17 books of Punic wars. An informer under Nero III 7 § 3. cos. ord. A.D. 68 [Mart. ib. 9—12 *postquam bis senis ingentem fascibus annum | rexerat, asserto qui sacer orbe fuit, | emeritos Musis et Phoebos tradidit annos | proque suo celebrat nunc Helicon foro*]. Friend of Vitellius [Tac. h. III 65 f. as such he was present at



the submission of Vitellius to Flavius Sabinus, Vespasian's brother] and proconsul of Asia III 7 § 3. Patron of Martial [Mart. IV 14 Silius, glory of the Muses, who forcest the treachery of Hannibal to yield to the Africani, lay aside thy strictness this December holiday, and smile at my wanton jests. 13 14 *sic forsitan tener ausus est Catullus | magno mittere passerem Maroni.* VI 64 10 *quas (nugas) et perpetui dignantur scribia Sili.* XI 48. 49]. Saw his elder son a consular and lost his younger, Seuerus, in his life-time III 7 § 2. Starved himself to death aet. 76 cir. A.D. 101 III 7. MOMMSEN.

NEAPOLITANO SVO praedio: so regularly when an estate in or near a town is meant, *Cumanum, Formianum* (V 14 § 1), *Laurentinum* (I 22 § 11); also III 11 § 1 in *suburbano.* but ep. IV § 2 l. 22 n. *in Tuscos.* § 6 l. 21 *Campania.* § 8 l. 1 *plures isdem in locis villas.* l. 6 *Neapoli.*

1.6 INEDIA elsewhere in Pl. only pan. 13 pr. I 12 § 9 *abstinebat cibo.* Cic. Tusc. I § 84 Davies *Hegesiae liber est ἀποκαρτερεῶν, quo a uita quidam per inedia[m] discedens reuocatur ab amicis, quibus respondens uitae humanae enumerat incommoda.* Nep. XXV 21 the resolution of Atticus (§ 5) *alere morbum desinere.* 22 § 3 *cum biduum cibo se abstinuisset, the disease abated, yet he persisted in his resolution.* Suet. Aug. 53 f. *Gallum Terrinium senatorem, minus sibi familiarum sed captum repente oculis et ob id inedia mori destinantem, praesens consolando reuocouit ad uitam.* Tib. 53 (of Agrippina, widow of Germanicus) *rursus mori inedia destinanti per uim ore diducto infulciri cibum iussit. sed et perseuerantem atque ita absumptam criminosisime insectatus est.* Tac. an. VI 48 pr. *tamquam inedia[m] destinauisset.* XI 3 (of Asiaticus sentenced to death) *hortantibus... quibusdam inedia[m] et lenem exitum.* HSt. ἀποκαρτερέω. Varro in his hebdomades (Gell. III 10 § 15) *id etiam sumit ad uim facultatesque eius numeri augendas, quod quibus inedia mori consilium est, septimo demum die mortem oppetunt.* cf. Pl. h. n. XI § 54. VIII § 12 (of an elephant!) *ille qui notabatur inedia mortem ignominiae praetulit.* § 157 *interfecto Nicomede rege equos eius inedia uitam finiuit.* XIV § 89 *Fabius Pictor in annalibus scribit matronam a suis inedia mori coactam.* Petron. 111 pr. (the Ephesian matron) *mortem inedia prosequentem non parentes potuerunt abducere.* Sen. ep. 70 § 6. Epiktet. II 15 § 3 a friend of mine for no reason resolved to starve himself to death (ἀποκαρτερεῖν). § 5 Hearing of it, when he was now in his third day of abstinence, I went to him and asked, what had happened. 'I have resolved' (κέκρικα),

he said. § 6 Still, what was the motive? for if you resolved rightly, see here we sit by your side and cooperate that you may go your way (*ἴνα ἐξέλθῃς*): but if your resolution was irrational, change it. § 7 'One should abide by one's resolutions.' Epiktetus with difficulty brought his friend to reason (§§ 7—13), but complains that others were intractable (§ 13).

FINISSE VITAM 9 § 5 l. 17 n. uoluntaria morte 16 §§ 9—13. I 12 suicide aet. 68 of Corellius Rufus by starvation (III 3 § 1 n.) after 34 years' suffering from gout. 22 Titus Aristo, after a long illness, bravely borne, takes counsel with his friends whether it may not be his duty *sponte exire e uita*. VI 24 a lady of Comum found that a putrid ulcer, from which her husband suffered, was incurable § 4 *hortata est ut moreretur comesque ipsa mortis, dux immo et exemplum et necessitas fuit. nam se cum marito ligauit abiicitque in lacum*. § 5 *quod factum ne mihi quidem, qui municeps, nisi proxime auditum est, non quia minus illo clarissimo Arriae factu, sed quia minor ipsa*. On suicide see Iuv. x 357 n. Cicero approved Cato's death off. I § 112 Beier (cf. Beier ib. I exc. 15 pp. 350—5). Tusc. I § 74. Plin. h. n. II § 27 *inperfectae uero in homine naturae praecipua solacia, ne deum quidem posse omnia, nam nec sibi potest mortem consciscere, si uelit, quod homini dedit optimum in tantis uitae poenis*. § 156 (of mother earth) *quin et uenena nostri miseritam instituisse credi potest, ne in taedio uitae fames, mors terrae meritis alienissima, lenta nos consumeret tabe*. IV § 89. VII §§ 122. 186. XXV §§ 23—25 (e.g. *ea condicio uitae est ut mori plerumque etiam optimis portus sit*). XXVIII § 9. XXXVI § 107. Mart. I 8 (commends Decianus for adopting the principles of Cato and Thræsea, but not their death, *hunc uolo, laudari qui sine morte potest*). 13 (Arria). 42 (Porcia). 78 *indignas premeret pestis cum tabida fauces | inque suos uultus serperet atra lues, | siccis ipse genis flentes hortatus amicos | decreuit Stygios Festus adire lacus. | nec tamen obscuro pia polluit ora ueneno | aut torsit lenta tristia fata fame. | sanctam Romana uitam sed morte peregit | dimisitque animam nobiliore uia. | hanc mortem fati magni praeferre Catonis | fama potest: huius Caesar amicus erat*. II 80. III 22 (Apicius, cf. Sen. ad Helu. 10 § 9 *uelut in ultima fame uicturus, si in sestertio centies uixisset, ueneno uitam finiuit*). VI 32. XI 56 (a Stoic pauper praising death). Quintil. IX 2 § 86. Tac. ann. I 5. II 63 (Maroboduus remained 18 years in Rauenna, *consenuitque multum imminuta claritate ob nimiam uiuendi cupidinem*). IV 10 f. 19 f. 28. 30. 35 (uitam abstinentia finiuit). 45 f. (cited on 16 § 12). 50. V 7. VI 9. 14. 18. 23 (A.D. 33 *Asinii*

*Galli mors uulgatur, quem egestate cibi peremptum haud dubium, sponte an necessitate, incertum habebatur.* 25 (Agrippina; *quam.....reor.....uoluntate exstinctam, nisi si negatis alimentis adsimulatus est finis, qui uideretur sponte sumptus.* 29 (Coceius Nerua...*moriendi consilium sumpsit.* Tiberius remonstrated in vain. *auersatus sermonem Nerua abstinentiam cibi coniunxit.* ib. fin. Plancina). 29 (two married couples). 33 (two). 39 (two; one being Poppaeus Sabinus principum amicitia consulatum ac triumphale decus adeptus). 40 (four). 48. 49. xi 38 (Messalina). xii 8 (Silanus). 59 (two). xiii 30 (two; one, Caninius Rebilus, *haud creditus sufficere ad constantiam sumendae mortis.* xiv 37 (Boudicca and a Roman *praefectus castrorum.* xv 35. 57 (a freed-woman, to escape further torture). 61. 63 64 (Seneca and his wife; the latter was rescued). 70 (Lucan). xvi 14—19. 34 35 (Thrasea). hist. ii 49 (Otho and *quidam militum...aemulatione decoris et caritate principis.* Agr. 42 f. (the submission of Agricola under Domitian contrasted with useless defiance: *plerique per abrupta, sed in nullum rei publicae usum ambitiosa morte inclaruerunt.* Germ. 6 f. 14. Suet. Caes. 36 f. Galb. 3 f. Oth. 10 11. Domit. 14 f. Thus the friends of Pl. thought as he did of what a few seasons back London fashion doted on—‘*euthanasia.*’ (Partly from BAUMHAUER, *ueterum philosophorum praecipue stoicorum doctrina de morte uoluntaria* Utr. 1842. See Merivale c. 64 vol. viii 107—113 ed. 1865, who is mistaken in saying ‘nothing however would be more erroneous than to suppose that this was a principle of the Stoics.’ Even Lipsius *manuductio* iii 22 23 supplies sufficient evidence for the old opinion. See also Boissier *l’opposition sous les Césars*, Par. 1875, 225—9.) Sen. ep. 24. 69 § 6. 70 §§ 3—28. 77 §§ 3—20. For the expression cf. i 12 § 2 *in illis qui morbo finiuntur.* Sen. ep. 70 § 9 *Socrates potuit abstinentia finire uitam et inedia potius quam ueneno mori.* Tac. an. v 8 f. *uitam aegritudine animi finiuit.* many *exx.* from poets and later prose in Mühlmann *finio* col. 316. Plin. h. n. cited 9 § 5 l. 17.

§ 2 CAUSA MORTIS VALETUDO VI 24 § 3. Cic. Tusc. i § 74 *Cato autem sic abiit e uita, ut causam moriendi nactum se esse gauderet cet.* Tac. an. vi 26. 49. Epiktet. cited on § 1.

1. 7 INSANABILIS elsewhere in Pl. i 12 § 2 *insanabilis dolor.* pan. 27 pr. DL. vii 130 (of the Stoics) *εὐλόγως τέ φασιν ἐξάξειν ἑαυτὸν τοῦ βίου τὸν σοφὸν καὶ ὑπὲρ πατρίδος καὶ ἰπὲρ φίλων, κὰν ἐν σκληροτέρα γένηται ἀλγηδόνι ἢ πηρώσεισιν ἢ νόσοις ἀνιάτοις.* Olympiodorus (schol. in Plat. Phaed. ed.

Fincke. Heilbr. 1847 given by Baumhauer from Leyden mss. p. 253) gives as the fifth Stoic ground for a 'rational exit': *καὶ τὸν βίον οὖν λυτέον διὰ τὸ σῶμα νόσοις ἀνιάτοις κατεχόμενον καὶ ἀνεπιτήδειον πρὸς τὸ ὑπουργεῖν τῇ ψυχῇ*. Sen. ep. 58 §§ 32—37 e.g. § 33 *plurimum enim refert, uitam aliquis extendat an mortem*. § 34 *at si inutile ministeriis corpus est, quidni oporteat educere animum laborantem?...* § 35...*non relinquam senectutem, si me totum mihi reseruabit, totum autem ab illa parte meliore: at si coeperit concutere mentem, si partes eius conuellere, si mihi non uitam reliquerit, sed animam, prosiliam ex aedificio putri ac ruenti*. § 36 *morbum morte non fugiam, dumtaxat sanabilem nec officientem animo. non adferam mihi manus propter dolorem: sic mori uinci est. hunc tamen si sciero perpetuo mihi esse patiendum, exhibo, non propter ipsum, sed quia impedimento mihi futurus est ad omne, propter quod uiuitur*. 17 § 9 *si necessitates ultimae inciderunt iamdudum, exiet ex uita et molestus sibi esse desinet*. 77 § 5 *Tullius Marcellinus...adulescens quietus et cito senex, morbo, et non insanabili correptus, sed longo et molesto et multa imperante, coepit deliberare de morte*. § 6 *a Stoic counselled death*. § 9 *non fuit illi opus ferro, non sanguine, triduo abstinuit*. dig. XXVIII 3 6 § 7.

CLAVVS Paulus Aegin. III 81 (I 678 Adams) 'a corn is a white circular body like the head of a nail, forming in all parts of the body, but more especially on the soles of the feet and toes.' follows the treatment. ib. VI 87 (II 416—7). Cels. v 28 14 they generally grow on the feet, mostly from a bruise: it is best to pare them now and then, or to apply rosin mixed with the grit of a mill-stone.

TAEDIO Plin. h. n. II § 156 (cited above). Iul. Paul. sent. v 12 § 1 (also in dig. cited by Huschke ad l.) *eius bona, qui sibi ob aliquod admissum flagitium mortem consciuit, fisco uindicantur. quod si taedio uitae aut pudore aeris alieni uel ualetudinis alicuius impatientia hoc admisit, non inquietabuntur, sed ordinariae successioni relinquuntur*. Tac. an. VI 25 *ad taedium uitae compulsam*.

I. 7 8 INREVOCABILI only here in Plin. INR. CONSTANTIA friends generally remonstrated with the candidate for death I 12 § 9 *increuerat ualetudo, quam temperantia mitigare temptauit, perseuerantem constantia fugit*. On the fourth day of his fasting *misit ad me uxor eius Hispulla communem amicum C. Geminium cum tristissimo nuntio, destinasse Corellium mori nec aut suis aut filiae precibus flecti, solum superesse me, a quo reuocari posset ad uitam*. Cic. and Suet. (cited on § 1 l. 6).

1. 8 DECVCYRRIT same form 20 § 7 (-erunt). VI 6 § 2 (-i). cf. II 1 § 8 *accucurrit*. III 4 § 2 *excucurrissem*; but IV 27 § 3 *occurrerit*. VII 27 § 3 *occurrisse*. pan. 5 *occurrit*. Neue II<sup>2</sup> 467—9. For the sense cf. *dec. ad oraculum, ad medicamenta, ad miseras preces*.

1. 9 BEATVS ET FELIX happy and prosperous. I 3 § 2 *si te possident, felix beatusque es; si minus, unus ex multis*. Iuv. I 39 n. Sen. ep. 45 § 9 *hoc nos doce, beatum non eum esse, quem uolguis adpellat, ad quem pecunia magna confluxit*. Pl. h. n. XII § 51 *Arabiae diuitias...causasque quae cognomen illi felicis ac beatae dedere*. XIV § 7 *Vergilium...beatum felicemque gratiae*. Mart. x 5 8 *uocet beatos clamitetque felices*. VF. v 383 *felix...beatior* (partly from MÜHLMANN). cf. 6 § 3 n. *uetus et antiquum*. 9 § 19 *satietae et taedio*. v 6 § 4 *frigidum et gelidum*. § 7 *lata et diffusa* cet. LAGERGREN p. 48.

NISI QVOD II 1 § 4 *usus est firma ualetudine, nisi quod solebant ei manus tremere*. VI 21 § 6. VIII 17 § 6. pan. 7 f. 9. 43. 91 f. Plin. h. n. XVI § 247. Hor. s. I 4 47. 7 14. Flor. I 22 § 3. Hand Tursell. IV 235—7.

MINOREM EX LIBERIS DVOBVS AMISIT *liberis* (not *filiis*) i.e. there were no daughters, the two sons were all the children. Mart. IX 86 *festinata sui gemeret quod fata Seueri | Silius, Ausonio non semel ore potens, | cum grege Pierio maestus Phoeboque querebar: | ipse meum fleui dixit Apollo 'Linon': | respexitque suam quae stabat proxima fratri | Calliopen et ait: 'tu quoque uolnus habes. | aspice Tarpeium Palatinumque tonantem: | ausa nefas Lachesis laesit utrumque Iouem.'* | *numina cum uideas duris obnoxia fatis, | inuidia possis exonerare deos*. Remember the superstition with which the ancients regarded the reversal of the order of death Iuv. x 241 n. ep. I 12 § 11 *impleuit quidem annum septimum et sexagensimum, quae aetas etiam robustissimis satis longa est: scio. euasit perpetuam ualetudinem: scio. decessit superstitibus suis*. [Quintil.] decl. I § 6 f. (Schulting and Burm.) *inter felices alius est ordo uotorum. caecus filius optat superstitem patrem*. Tac. an. II 71 pr. xv 11 *seruauitque ordinem fortuna*. In the epitaph of two children (a boy of 13 and a woman of 27) a mother calls herself *crudelis* (for having allowed the order of nature to be broken) Wilmanns 608 b. A unique ex. ib. 254 where the son says that the mother whom he deploras has done well in leaving him motherless: *quos miseros exorbatos reliquisti debuisti facere*. The usual form is e.g. ib. 551 18 19 *reliqui fletum nata genitori meo | et antecessi, genita post, leti diem*. 569 13

14 *pater et praecesserat olim | nec doluit casum.* 585. 595 *quod si longa magis neuissent stamina Parcae, | aequius iste lapis patris super ossibus esset.* 580 (p. 164). 596. 601. 602. esp. 608 a—r (e. g. *h quod fas parenti facere debuit filius | mors imatura fecit ut faceret parens*). [Quintil.] decl. 331 p. 690 *Burm.*

1. 10 11 MAIOREM MELIOREMQUE FLORENTEM ATQVE ETIAM CONSVLAREM RELIQVIT Mart. VIII 66 *Augusto pia tura uictimasque | pro uestro date Silio, Camenae.* | bis senos iubet en redire fasces | nato consule nobilique uirga | uatis Castaliam domum sonare. | rerum prima salus et una Caesar, | gaudenti superest adhuc quod optet, | felix purpura tertiusque consul. | Pompeio dederit licet senatus | et Caesar genero sacros honores, | quorum pacificus ter ampliavit | Ianus nomina: Silius frequentes | mauolt sic numerare consulatus. The year is unknown. By the 'third consul' is meant the younger son Seuerus, who was therefore still alive in his brother's consulship.

§ 3 l. 11 LAESERAT FAMAM SVAM 'had damaged his good name.' So Cic. p. Cluent. § 14. Suet. Caes. 49.

1. 12 SVB NERONE § 5 l. 3 n. NER. §§ 10 11. CREDEBATVR personal as § 1 *nuntiatus*. Tac. XIII 23 and often *defertur*. SPONTE ACCVSASSE (4 § 5 *uoluntariis accusationibus*, when Pl. was accuser, e. g. epp. 4 and 9, he was solicited to avenge the wrongs of a province. cf. IX 13. Tac. XIV 46. id. h. IV 42 *Regulum subuersa Crassorum et Orfiti domus in summum odium extulerat: sponte accusationem subisse iuuenis admodum, nec depellendi periculi, sed potentiae uidebatur*. See esp. the speech of Curtius Montanus, with its peroration: *nec iam ille senatus sumus, qui occiso Nerone delatores et ministros more maiorum puniendos flagitabat*. ib. 40 f. *signo ultionis in accusatores dato*. Cic. off. II § 51 *sordidum ad famam committere ut accusator nominarere*. cf. §§ 49—51 with Holden's n.) a gentle phrase for *delatorem egisse* cf. IV 9 § 5 *dicerem de conspiratione delatorum, quam in quaestu habebant*. Iuv. IV 48 n. Boissier l'opposition sous les Césars (1875) c. 4 'les délateurs' pp. 170—231. Schiller Nero 375—9 cites Pl. h. n. xxx § 15 (of Nero) *utinamque inferos potius et quoscumque de suspicionibus suis deos consulisset quam lupanaribus atque prostitutis mandasset inquisitiones suas*, i. e. prostitutes were employed as spies. Tac. an. XIII 23. 43 case of Sullius. The first charge of treason under Nero was against Antistius A. D. 62 (ib. XIV 48 49), brought by Cossutianus Capito, next against Fabricius Veiento (ib. 50), by Tullius Geminus. xv 35 A. D. 64 against Torquatus Silanus (ascribed to Nero: *iussi accusatores*. So A. D. 65 in the cases of Cassius and L. Silanus XVI 7 8 esp. 8 *inducit posthac uocabulo*

*indicum, qui...confingerent*). xv 54—56 Antonius Natalis by his freedman Milichus. xvi 10 L. Vetus by his freedman Fortunatus. ib. 14 Antistius, in exile for lampooning Nero, *postquam id honoris indicibus tamque promptum ad caedes principem accepit, accusas Anteius and Ostorius*. 21—22 (cf. 28. 29. 33. d. 5. 8) Thræsea accused by Cossutianus Capito and Marcellus Eprius, both egged on by Nero. xvi 23 Barea Soranus by Ostorius Sabinus (cf. 30—33. h. iv 10). After Nero's death the informers were denounced by the senate A.D. 69 Tac. h. ii 10 Vibius Crispus *Annius Faustus equestris ordinis, qui temporibus Neronis delationes factitauerat, ad cognitionem senatus uocabat. nam recenti Galbae principatu censuerant patres, ut accusatorum causae noscerentur...ipsum Crispum easdem accusationes cum praemio exercuisse meminerant*. cf. ib. iv 42. ii 53 *inuisum memoria delationum expositumque ad inuidiam Marcelli nomen*. iv 6. 7. 10. Pl. pan. 35 Domitian's informers in exile. Allusions to the number of informers under Nero Tac. h. iv 6. 41 (where Sariolenus Vocula, Nonius Attianus, Sestius Seuerus are named)—44. Plin. ep. i 5 §§ 1. 8 (Regulus named). Suet. Ner. 10. 32. The word *delator* in an edict of Claudius A.D. 46 (Hermes iv 103 l. 23). See ind. to Didot's Philostr. *delatores*. SPONTE in the classical period has with it a possessive pronoun *mea, tua, aliena* cet. Krebs-Allgayer.

1. 12 13 IN VITELLI AMICITIA § 1 l. 5 n. 5 § 18 l. 7 n. i 13 § 3.

1. 13 SAPIENTER SE ET COMITER 13 § 3 *ordo saltem et transitus*. 21 § 1 *salis haberet et fellis*. i 22 § 10. HERBST. Fabri on Liv. XXI 19 § 10. XXII 41 § 1. SAPIENTER SE GESSERAT cf. Tac. XIII 30 f. L. *Volusius egregia fama concessit; cui tres et nonaginta anni spatium uiuendi praecipuaeque opes bonis artibus, inoffensa tot imperatorum amicitia fuit*. Many exx. of *se gerere* (ii 12 § 4) from Cic. Sall. Nep. Hor. cet. in Mühlmann col. 832.

1. 13 14 PROCONSULATV 3 § 2. 9 § 2. ii 12 § 4. first found in Pl. h. n. then in Tac. Suet. Not in Quintil.

1. 14 ASIAE a senatorian province, which (with Africa) remained a consular province from Augustus (Strabo 840. DCass. LIII 13) to Constantine (Marquardt Staatsverw. i 405; a list of proconsuls p. 406).

1. 15 INDUSTRIAE 1 § 2 *quibus industria sera*. 9 § 23. i 14 § 7. ix 3 (for *ind.* and *otium*). Quintil. vii 4 § 34 *uter plus industriae sit allaturus ad accusandum*.

§ 4 PRINCIPES 2 § 2 n.

1. 16 SALVTABATVR 12 § 2. ind. Iuv. *salutatio. -atrix. -at.* Marquardt Privatleben I 252. Tac. d. 6 pr. *quid enim dulcius libero et ingenuo animo et ad uoluptates honestas nato quam uidere plenam semper et frequentem domum suam concursu splendidissimorum hominum? idque scire non pecuniae, non orbitati neque officii alicuius administrationi, sed sibi ipsi dari? ipsos quin immo orbos et locupletes et potentes uenire plerumque ad iuuenem et pauperem, cet.* (a commentary on these lines). 11 f. *frequentiam salutationum.* 13 f. *non me fremitus salutationum . . . excitet.* h. II 92 *immensis salutationum agminibus contendunt comparanturque.* Pauly VI 723.

1. 17 LECTVLO 1 § 4 n. CVBICVLO 1 § 7. I 3 § 1 *cubicula diurna nocturna.* II 17 (in the description of his villa) §§ 8. 10. 13. 20. 21. 22 (-um noctis et somni). 23. v 6 § 21 *dormitorium cubiculum.* ib. §§ 38—40 cet. Aldhelm in Boniface p. 33 *Jaffé secreta cubicula lectionis.*

1. 18 EX FORTVNA poterat etiam *pro fortuna* dicere. *cubiculum Siliii frequentius fuit, quam in homine, qui ad otium se contulisset, qui sine potentia esset, praeterea aegrotto, et mox morituro, filio herede, putares.* GESNER. *πλέον ἢ κατὰ τὴν τύχην.* see ind. Iuv. *orbi, captat, (-ator),* add I 37. III 139 seq. 220 seq. v 132 seq. VI 39 seq. cf. *ex more* (18 § 1 n.), *e uirtute uiuere, ex libidine, ex usu.* X 55 (63) f. *inuitos ad accipiendum compellere . . . non est ex iustitia nostrorum temporum.* Hand Tursell. II 651—660. Tac. ann. II 63 *scripsit Tiberio non ut profugus aut supplex, sed ex memoria prioris fortunae.*

1. 19 TRANSIGEBAT pan. 48 pr. *ut magnam partem dierum inter tot imperii curas quasi per otium transigis!* only one other ex. (in another sense) in Pl. The word seems not to occur at all in Ov. Plin. h. n. VM. Petron. Mart. Iustin cet. In Sall. Catil. 2 § 8 Dietsch and Jordan no doubt rightly read *uitam . . . transiere*, though there is also good evidence for *transegere*. Occurs in Sen. Suet. Tac. (e.g. Agr. cited on 3 § 3 l. 18). Apul. Sil. III 389 390 *uenatibus aeuum | transigitur.*

§ 5 SCRIBEBAT after *scribendo* cf. 6 § 4 n. emendum. emi.

1. 20 MAIORE CVRA QVAM INGENIO the *Punica* deservedly neglected by the middle ages. find few and weary readers. Barth adu. VIII 3 f. “*qui quidem poeta dicam an uersificator? cum alibi historiam notissimam heroicis temporibus aequans, nihil memorabile agit, tum praecipue in talibus uiris, quorum nepotes in omnium erant oculis. cum enim Scipio Herculi alicui aut Achilli paria facit, quanto conuicio feriuntur, qui id*



nomen tum habebant, neque ultra quartum auum ab illo numerabant. Latinitatis puritas quaedam in hoc auctore nec tamen ubique stricta, eum classicorum censui aequat, et historiarum etiam inductio; alioqui neque numeri, nec spiritus, nec ingenium poetam talem referunt, qualem cum principibus censeremus, si aevi felicitati adhuc minus corruptae, unum saltem horum addidisset." Bernhardy "gleichförmig korrekt aber arm an Geist und poetischem Talent... überall mittelmässig. Der Ton bleibt trocken und ungefällig, er belebt sich nicht einmal durch die Manieren der Rhetorschule, und verlässt nirgend den Boden der Prosa, wenn er auch mit der Technik Vergils, namentlich der göttlichen Maschinerie, sich umgibt und jeden Schmuck des Vortrags anwendet." See the details in Teuffel § 320. L. Müller de re metrica 172 "simili autem contemptu [as Sen. trag.] iacere uel post praeclaras Bentlei curas pleraque loca Silii cum satis constet, quamquam uix multum decoris accedet eidem totis ad integrum restitutis carminibus—nam ingeniost perquam mediocri."

1. 21. RECITATIONIBVS 14 § 3 n. ind. Iuv. Corte's ind. gives 76 exx. of verb (Ov. Hor. cet.) and nouns (-ator, -atio). No man ever so devoutly believed in the beneficial effects of the hot-bed forcing of wits by praise, *euge tuum et belle*, as our Pl.

§ 6 NOVISSIME 9 exx. in Corte's ind. not in pan. cf. 5 § 5.

1. 22 SVADENTIBVS ANNIS 1 § 11 l. 4 n. 7 n. On the poetical use of *suadeo* cf. IV 9 § 10. 24 § 3 *huic aetas et ualetudo silentium suasit*. IX 36 § 3. LAGERGREN p. 50. SECESSIT 5 § 14 n. 21 § 2. I 9 § 3 (the whole letter is a lively picture of the slavery of fashionable life in great cities). II 11 § 1 *quamuis... quietis amore secesseris*. VIII 9 § 1.

1. 22 23 SE TENVIT 2 § 4 n. IV 2 § 5. Curt. x 5 § 8 *nec se ipsos intra uestibulum regiae tenere potuerunt*.

CAMPANIA § 1 n. *Neapolitano*. Plin. h. n. III §§ 40 and 60 (enthusiastic admiration).

1. 23 ADVENTV NOVI PRINCIPIS Trajan returning from Pan-  
nonia A.D. 99, one year after the date of Tac. G. 37. On 27 Oct. 97 (Spart. Hadr. 2 § 5; De La Berge Trajan 20), when adopted by Nerua, Tr. governed upper Germany as imperial legate. Nerua died 27 Jan. 98 (De La Berge 20. 22) and the people yearned to see Trajan in Rome (Mart. x 6 e. g. 7 8 *quando eques et picti tunica Nilotide Mauri | ibitis et populi uox erit una 'uenit.'* ib. 7 e. g. 1 and 8 9 *nympharum pater amnium-que, Rhene, | ...Traianum populis suis et urbi, | Tibris te dominus rogat, remittas*). The entry itself (pan. 22): *qui dies ille,*

*quo expectatus desideratusque urbem tuam ingressus es!* yes marched into it, whereas your predecessors came in their sedans, borne *umeris hominum*. None were restrained by age or health or sex from feasting their eyes on the unwonted show: babes, men in their prime, greybeards, women crowded the roofs and streets, scarce leaving room to pass, *cet.* 23 You received the senators with a kiss, addressed *sine monitore* the chief knights by name, marched slowly to the capitol, without a body guard, surrounded by senators and knights. 60 *urbi uotisque publicis redditus*. Prayer for a happy reign, on his accession (Pl. ep. x 1).

§ 7 l. 24 MAGNA CAESARIS LAVS in apposition to the whole clause *ne aduentu...est*. Cf. i 19 § 1 *magnae et graues causae*. pan. 82 *foeda facies*. Nipperdey on Tac. an. i 27. Dräger Synt. Tac. § 77. KRAUT. Dräger hist. Synt. i<sup>2</sup> 669 670. Iust. XXXVIII 1 § 5.

SVB 5 § 5 l. 3 n. LIBERVM 1 § 8 l. 20 n. pan. 23 f. (after the procession) *inde tu in palatium quidem, sed eo uultu, ea moderatione, ut si priuatam domum peteres; ceteri ad penates suos quisque, iteratus gaudii fidem, ubi nulla necessitas gaudendi est.* 24 *liberum est ingrediente per publicum principe subsistere occurrere comitari praetere.* 48 *itaque non alii et attoniti nec ut periculum capitis adituri tarditate, sed securi et hilares, cum commodum est conuenimus; et admittente principe interdum est aliquid quod nos domi quasi magis necessarium teneat: excusati tibi semper nec umquam excusandi sumus.* cf. ib. 9. ep. vi 27 § 2.

1. 26 ΦΙΛΟΚΑΛΟΣ a 'virtuoso.' II 3 § 8 ἀφιλόκαλον, *inlitteratum, iners ac paene etiam turpe est non putare tanti cognitionem, qua nulla est iucundior, nulla pulchrior, nulla denique humanior.* used of a love of virtue (Plat. Luc. pisc. 20. Cic. fam. xv 19) and of display (a Murat's pride in handsome weapons Xen. Ael. u. h. III 24. opposed to a fop, καλλωπιστής, by Isocr.). Gorgias (in Sauppe oratt. II 130 a) φιλοκάλου εἰρήνης. HSt. φιλοκαλέω, -οκαλία, -όκαλος. Add to φιλοκαλία schol. Thuc. II 40 § 1 (on the memorable boast of Perikles φιλοκαλοῦμεν μετ' εὐτελείας). Gierig compares VII 54 § 3 *delicatae*. Cic. Verr. IV § 126 *elegantissimus, delicati*. Gell. XI 2 § 2 (from Cato) *'sumptuosus cupidus elegans'*...§ 3 *ex quibus uerbis apparet elegantem dictum antiquis non ab ingenii elegantia, sed qui nimis lecto amoenoque cultu uictuque esset.* Cicero ib. § 4 *Crassus erat parcissimus elegantium, Scaeuola parcorum elegantissimus.*

VSQVE AD EMACITATIS REPREHENSIONEM Spart. Hadr. 2 § 1 *ucnando usque ad reprehensionem studiosus.* cf. Forcell. on *emacitas* ('Kauflust'). *emax.* Nep. xv 13 § 1 *cum esset pecuniosus, nemo illo minus fuit emax.* Varro has *empturio.* Mart. vii 98 *omnia, Castor, emis: sic fiet, ut omnia uendas.*

§ 8 P. 13 l. 1 *PLURES ISDEM IN LOCIS VILLAS* one of Cicero's Mart. xi 48 *Silius haec magni celebrat monimenta Maronis, iugera facundi qui Ciceronis habet. | heredem dominumue sui tumulue larisue | non alium mallet nec Maro nec Cicero.* *plures* 'several', as in Liv. Caes. and perh. Cic. Krebs-Allgayer.

ADAMATIS not (as White and LS. say) always used in Cic. in perf. or plup. finn. i § 69 *gymnasia adamare solemus.* Flor. Verg. or. an poët. xliii 17 Jahn. Aug. conf. i § 20. de Dulcit. qu. 42. Hyg. p. a. ii 20 *uxoris -ntem.* myth. 47. only here in Pl. not in Tac.

l. 2 *MVLTVM LIBRORVM* so in Pliny's Laurentinum ii 17 § 8 *adnectitur angulo cubiculum in hapsida curuatum, quod ambitum solis fenestris omnibus sequitur. parieti eius in bibliothecae speciem armarium insertum est, quod non legendos libros, sed lectitandos capit.* iv 28 § 1 a library and portraits of authors. Iul. Paul. sent. iii 6 § 51 *instructo fundo legato, libri quoque et bibliothecae, quae in eodem fundo sunt, legato continebuntur.* Mart. vii 17 l. 1 *ruris bibliotheca delicati,* of his friend Iulius Martialis. id. xii pr. I am bound to render an account of my three years' sloth, which even amid the engagements of the city would be unpardonable. *nedum in hac prouinciali solitudine, ubi nisi etiam intemperanter studemus, et sine solacio et sine excusatione secessimus.* BUCHNER. Cic. Att. iv 10 § 1 *ego hic [at Cumae] pascor bibliotheca Fausti.* Cic. finn. iii §§ 7 8 Cic. at his Tusculanum, wishing to use some books in the library of young Lucullus, went there, and found Cato smothered in Stoic books, he being given *helluari libris.* GIERIG. Quintil. x 1 § 57 n. cf. ep. 18 Pliny's speech on presenting a public library to Comum. W. A. Schmidt cites (Denkfreiheit 149) the libraries of Paullus Aemilius (Isid. or. vi 5), of Lucullus (Plut. 42), of Cicero (Att. iv 4 asks him to send binders. 5 § 3. 8 § 2. fam. xiii 77 § 2 *meam βιβλιοθήκην multorum nummorum,* plundered by his slave Dionysius), of Atticus (ad Att. iv 14 § 1 asks leave to use his books, esp. Varro's works). ind. Vitruu. *bibliotheca.* Persius left a library of 700 books (Suet. uit. Pers. 74 13 Reiff.). Seneca (tranq. an. 9) and Lucian (adu. indoct. on the ignorant book-collector) satirise the rage for

buying. Martial (xiv 190) could only afford a compendium of *Liuius ingens*. Varro wrote *de bibliothecis* (Ritschl opusc. III 452. cf. Plin. XIII §§ 68—70).

1. 3 *MVLTVM STATVARVM, MVLTVM IMAGINVM* I 16 § 8 (of the poet Pompeius Saturninus) *neque enim debet operibus eius obesse quod uiuit. an si inter eos quos numquam uidimus flourisset, non solum libros eius uerum etiam imagines conquireremus?* ib. 17 Titinius Capito has obtained leave from the emperor to place in the forum a statue of L. Silanus. § 2 *est omnino Capitoni in usu claros uiros colere.* § 3 *mirum est qua religione, quo studio imagines Brutorum, Cassiorum, Catonum domi, ubi potest, habeat.* Iuv. VII 29 n. Suet. Cal. 34 *sed et Vergili et Titi Liui scripta et imagines paulum afuit quin ex omnibus bibliothecis amoueret, quorum alterum [Verg.] ut nullius ingenii minimaque doctrinae...carpebat.* Sen. ep. 64 § 9 *multum egerunt, qui ante nos fuerunt, sed non peregerunt. suspicendi tamen sunt et ritu deorum colendi. quidni ego magnorum uirorum et imagines habeam incitamenta animi et natales celebrem?...quam uenerationem praeceptoribus meis debeo, eandem illis praeceptoribus generis humani...* § 10 if I see a consul, I dismount, bare my head, make way: *quid ergo? Marcum Catonem utrumque et Laelium Sapientem cum Platone et Zenonem Cleanthemque in animum meum sine dignatione summa recipiam? ego uero illos ueneror et tantis nominibus semper adsurgo.* Cic. orat. § 110 (to Brutus) Demosthenes *quidem*,— *cuius nuper inter imagines tuas ac tuorum—, quod eum, credo, amares—cum ad te in Tusculanum uenissem, imaginem ex aere uidi cet.* ad Att. IV 10 § 1 *malo...in illa tua sedecula, quam habes sub imagine Aristotelis, sedere quam in istorum sella curuli.* Atticus, father of Herodes Atticus, when he gave his son to the care of Skopelianos, admired him as the Thessalians once did Gorgias (Philostr. soph. I 21 § 13) *ὀπόσοι γοῦν τῶν πάλαι ῥητόρων ἔρμαϊ ἦσαν ἐν τοῖς τῆς οἰκίας δρόμοις, ἐκέλευε τούτους βάλλεσθαι λίθοις ὡς διεφθοράς αὐτῶ τὸν νόον.* Tert. apol. 46 (cf. 14 f. of philosophers, esp. of Socrates) *facilius statuis... remunerantur quam ad bestias pronuntiantur.* cf. the busts in Trinity library. On Varro's *imaginum libri* or *hebdomades* (Gell. III 10), a portrait-gallery of 700 Greek and Roman poets, authors, scholars, artists, generals, statesmen in 15 books, one of introduction with 14 portraits and 14 containing 49 portraits each, with an epigram (Symm. ep. I 2: two are extant, in Gell. III 11 and Non. p. 523) and explanatory text for each portrait see Ritschl opusc. III 452—4. 507—592 (with its model

the *peplos* of Aristotle cf. Cic. Att. xvi 11 *πεπλογραφία* Varronis). Plin. xxxv § 10 is in doubt whether to ascribe to Asinius Pollio, or to Alexandrine or Pergamene kings, the introduction of this artistic furniture for libraries. § 11 *imaginum amorem flagrasse quondam testes sunt Atticus ille Ciceronis edito de iis uolumine, M. Varro benignissimo inuento insertis uoluminum suorum fecunditati hominum* [Detlefsen, -um mss.] *septingentorum illustrium aliquo modo imaginibus, non passus intercidere figuras aut uetustatem aevi contra homines ualere, inuentor muneris etiam dis inuidiosi, quando immortalitatem non solum dedit, uerum etiam in omnes terras misit, ut praesentes esse ubique ceu di* [Hertz; cludi mss.] *possent.* Cornutus dedicated to Silius a treatise on Virgil (Charis. 100. 102 Keil).

l. 4 VENERABATUR 15 § 2 *poëticen religiosissime ueneror.* iv 28 § 2 (of Herennius Seuerus, who desired portraits of Nepos and T. Catus for his library) *deinde quia tibi studiorum summa reuerentia, summus amor studiosorum, postremo quod patriam tuam...ueneraris.* vi 17 § 5 *omnes qui aliquid in studiis faciunt uenerari etiam mirarique soleo.* vii 25 § 1. 31 § 5 *studia...ueneratur.* pan. 28 pr. 33 f.

VERGILI ANTE OMNES l. 1 n. Mart. xi 49 *iam prope desertos cineres et sancta Maronis | nomina qui coleret, pauper et unus erat.* | Silius optatae succurrere censuit umbræ, | *Silius et uatem non minus* [? minor] *ipse tulit.* see Iuv. ind. Virgil. and vii 227 n. Quintil. x 1 § 85 n. Sen. ep. 58 § 5 (after verbal criticisms on Virgil) *non id ago nunc hac diligentia, ut ostendam, quantum tempus apud grammaticum perdiderim, sed ut ex hoc intellegas, quantum apud Ennium et Accium uerborum situs occupauerit, cum apud hunc quoque, qui cotidie excutitur, aliqua nobis subducta sint.*

l. 5 NATALEM Iuv. v 37 n. and ind. *natalis.* Mart. xii 67 *Maiae Mercurium creastis idus.* | *Augustis redit idibus Diana.* | Octobres Maro consecrauit idus. | *idus saepe colas et has et illas,* | qui magni celebras Maronis idus. Anson. id. 5 23 Octobres *olim genitus Maro dedicat idus.*

RELIGIOSIUS 15 § 2 cited on l. 4. QVAM SVVM Iuv. xii 1 n. *natali, Coruine, die mihi dulcior haec lux.* Hor. c. iv 11 17 18 (the birthday of Maecenas) *iure sollemnis mihi sanctorumque | paene natali proprio.* Becker-Marquardt v (1) 256. Marquardt Staatsverw. iii 125. On the birthdays of the dead ib. 299.

l. 6 NEAPOLI § 1 l. 5 n. MONIMENTVM EIVS ADIRE Capitolin. Antonin. phil. 3 § 5 *tantum autem honoris magistris suis detulit*

*ut imagines eorum aureas in larario haberet ac sepulcra eorum aditu hostiis floribus semper honoraret.* BUCHNER. Cas. and Salm. on Capitol. l. c. Luc. viii 855 *tumuli uenerabile saxum.* ex quo ritu manauit Christianorum mos martyrum sepulcra uisitandi, qui tandem obtinuit, ut etiam arae, sacella et alia talia in usum adorantium extruerentur illis locis. Prud. perist. iii 212—5. [iv 189. v 515—520.] xi 173. Sulp. Seu. chr. ii 38 § 5. Paulin. natal. 13=carm. 28 (27) Murat. Balduin. diss. de Minuc. p. 188. CORTE. cf. Ducange *memoriae.* Cypr. ep. 12 2. Aug. ciu. D. viii 27. xxii 10. de cur. ger. p. mort. 13 bis. c. Faust. xx 21. conf. v §§ 15. vi § 2. Hier. catal. 9 (cf. Eus. h. e. iii 39 § 6 *μνήματα.* vii 25 § 16). Bed. h. e. v 17. Hence the patron saints of churches.

1. 7 TEMPLVM Stat. Th. xii 816 *diuinam Aeneida.* s. iv 4 54 55 *Maroneique sedens in margine templi | sumo animum et magni tumulis adcanto magistri.* Verg. uit. (Reifferscheid Suet. rel. 63) he died 19 Sept. b. c. 19: *ossa eius Neapolim translata sunt tumuloque condita qui est uia Puteolana intra lapidem secundum, in quo distichon fecit tale: Mantua me genuit, Calabri rapuere, tenet nunc | Parthenope: cecini pascua rura duces.* On the columbarium shewn as Virgil's grave, and Petrarch's laurel, see Gsell-Fels Unter-Italien Hildburgh. 1873 309 seq. or any other guide-book. Lampr. Alex. Seu. 31 § 4 *Vergilium autem Platonem poetarum uocabat eiusque imaginem cum Ciceronis simulacro in secundo larario habuit.* See Comparetti Virgilio nel medio evo (Livorno 1872). Stat. Th. xii 816—7 (to his own poem) *uiue, precor; nec tu diuinam Aeneida tempta, | sed longe sequere et uestigia semper adora.*

§ 9 1. 7 8 IN HAC TRANQUILLITATE ANNUM LXXV EXCESSIT IV 23 § 4. ii 1 § 4 (of Verginius Rufus) *annum tertium et octogesimum excessit in altissima tranquillitate...usus est firma ualetudine.* 3 § 5 (of Isaeus) *annum sexagesimum excessit.* cf. viii 2 § 4. x 8 (24) § 5 (Plin. h. n. Colum. Iust. common after Liv. Ov. neither Caes. nor Cic. use it with acc. Krebs-Allgayer).

1. 8 DELICATO CORPORE a rare, if not unique, use of this modern phrase. Many writers, as Tac. Cels., do not use *delicatus* at all.

1. 9—11 NOVISSIMVS POSTREMVS VLTIMVS observe the change of synonyms.

§ 10 1. 11 NOTABILE 11 § 2. 14 § 6. iv 11 § 16. v 1 § 11. vi 15 § 4. 33 § 5. vii 6 § 1. 27 § 14. ix 13 § 10. Once in Cic. ep. Sen.

Pl. h. n. Quintil. Tac. Suet. Iuv. LAGERGREN. A word characteristic of the man and the time.

1. 12 NERONIANIS CONSVLARIBVS observe the expression, like *Caesarianus eques* or *miles*. QVO CONSVLE NERO PERIIT see § 1 n. The ordinary consuls of A.D. 68 were Silius and Trachalus (Gruter 300 1). Suet. 43 says that Nero deprived both of the consulship before the time, *atque in utriusque locum solus iniit consulatum, quasi fatale esset, non posse Gallias debellari nisi a se consule*. Plin. pan. 57 pr. *fuit etiam qui in principatus sui sine consulatum, quem dederat ipse, magna ex parte iam gestum extorqueret et raperet*. Now an inscr. (RIN. 2195) gives as cons. for the year Nero Claudius Caesar V. Galerius Trachalus. Hence Schiller (259) infers that though Silius alone was forced to resign, Trachalus was such a cipher that Suet. might be excused for supposing that he too was cashiered. Nero died by his own hand 9 June 68, aet. 30 y. 5 m. 26 d. the last of the Julian house (Schiller 286).

1. 13 14 QVOD ME RECORDANTEM FRAGILITATIS HVMANAE MISERATIO SVBIT V 5 § 7 (on the death of C. Fannius; he was employed on the lives of Nero's victims, and had completed 3 books) *quod me recordantem miseratio subit, quantum uigiliarum, quantum laboris exhausserit frustra. occurrant animo mea mortalitas, mea scripta. nec dubito te quoque eadem cogitatione terreri pro istis quae inter manus habes*. § 8 *proinde dum suppetit uita, enitamur ut mors quam paucissima quae abolere possit inueniat*. IV 24 § 1 *proxime cum apud centumuiros in quadruplici iudicio dixissem, subiit recordatio egisse me inuenem aequae in quadruplici*. § 2 *...coepi reputare, quos in hoc iudicio, quos in illo socios laboris habuissem. solus eram qui in utroque dixissem: tantas conversiones aut fragilitas mortalitatis aut fortunae mobilitas facit*. § 3 *quidam ex iis qui tunc egerant decesserunt, exulant alii, huic aetas et ualetudo silentium suasit, hic sponte beatissimo otio fruitur*. Sen. ep. 15 § 12 *oblitus fragilitatis humanae congeram?* cf. 101 § 1. Flor. iv 2 § 79. For the thought cf. Sen. ep. 12. 49 § 3 *punctum est quod uiuimus*. 58 §§ 23 24.

§ 11 1. 14 15 CIRCVMCISVM, BREVE I 20 § 4 *orationes...circumcisae et breues*. II 12 § 1 *circ. et adrasum*. Quintil. Forcell. wrongly cites Liv. for this sense. Not in Pl. h. n. or Tac. Halm rhet. Lat. 428 29 (C. Iul. Vict. c. 17) *breue aliquod et circumcisum dictum*. AN IV 17 § 2. V 3 § 5. 7 § 3. VI 2 § 6. IX 23 § 5. 29 § 2. pan. 5 § 2. 7 § 5. 12 § 3. 25 § 2. 44 § 5. 47 § 3. 53 § 4. 58 § 3. 62 § 3. 72 § 3. 82 § 9. 83 § 8. KRAUT.

1. 16 MODO MODO 'but yesterday' neither lexx. nor Hand know of this use. Yet Schäfer here cites comm. Petr. 42 p. 257, where are 4 exx. *modo* is used of 25 y. in Liv. xxii 14 § 13 Fabri. CVM INTERIM 16 § 13. VIII 14 § 13. Quintil. x 1 § 19 l. 37 n. Liv. vi 11 § 4 Weissenb. pan. 4 § 4 *cum interea...succurrit*. 76 § 1 *cum interea...ageres*.

1. 17 GESSERANT pluperf. 9 § 28 l. 19 n.

§ 12 l. 18 QVAMQVAM *καίτοι*, 'and yet.' VII 9 § 15. VIII 8 § 7. 24 § 10. IX 3 § 3. 33 § 11. Cic. de or. II § 197. p. Planc. § 53. Holden ind. Cic. off.

L. PISO L. (before his father's condemnation Cn.) Calpurnius Piso, son of Cn. Piso, enemy of Germanicus Tac. a. III 16. 17. cos. ord. A.D. 27 ib. 62. *praefectus urbi* A.D. 36 Ios. ant. xviii 6 5. 10. Borghesi oeuvres III 325. *procos. Africae* A.D. 40 DCass. LIX 20. MOMMSEN.

1. 19 PISONIS L. Calpurnius L. f. Piso cos. ord. A.D. 57 Tac. XIII 28. 31. named amongst the *Aruales* A.D. 57 and 59. *curator aquarum* A.D. 60—63 Frontin. aq. 102. *trium uirum uectigalibus publicis curandis* A.D. 62 Tac. xv 18. slain A.D. 70 Tac. II 49 50. MOMMSEN.

VALERIO FESTO C. Calpetanus Rantius Quirinalis Valerius Festus (*sic tituli Tergestinus Henzen 6495 et Hispani CIL. II 719, alibi C. Valerius Festus uel Valerius Festus*) quattuor uir uiarum curandarum, trib. mil. leg. vi uictr., quaestor, seuir equitum Romanorum, trib. pl., praetor, sodalis Augustalis, legatus pro pr. exercitus Africae [*tit. Terg. Tac. h. II 98*]. cos. A.D. 71 [*tit. Marini Aru. 129. CIG. 5838*]. donatus ab imp. Vespasiano donis militaribus [*tit. cf. Tac. h. IV 50 f.*] curator aluei Tiberis et riparum A.D. 73 [*tit. Terg. item urbani CIL. I 180*]. legatus Augusti pro pr. prou. Hispaniae A.D. 79 80 [*tit. CIL. II p. 719 and n. 2477*]. MOMMSEN.

PER SYMMVM FACINVS he had played a double game between Vitellius and Vespasian Tac. h. II 98. A.D. 70 he was suspected of urging Piso to revolt. Some of the Vitellians, flying from Rome, reported that Gaul was wavering, Germany ready for action. Piso refused the offer of empire and was slain by Carthaginian and Moorish horsemen, sent by Festus and guided by Baebius Massa ib. II 49 50.

§ 13 l. 21 TAM like 5 § 12 l. 11 *tanta*, is an exclamation, and is not correlative to *ut* following. Quintil. VIII 5 § 11 *est enim epiphonema rei narratae uel probatae summa adclamatio: tantae molis erat cet.* HERBST.



1. 22 VIVACITAS 'the very vitality (the longest livers) of such a multitude': cf. Iuv. ind. *abstract*. Dräger hist. Synt. r<sup>2</sup> 22—24. The word first occurs in VM. only here in Pl. Apul. has 5 exx. e.g. d. Socr. 4 *uiuacitas illic aeterna et indefecta...*, *hic cadauca et subsiciua*. Cypr. ep. 22 § 1. Tert. Compare *uiuax* with *emax*, and you will feel its force; *uiuaces* cling to life, they die hard and late; not the feebleness (the weak) alone of that multitude, but the *liveliness* (in the old sense) is pent up in narrow bounds.

1. 24 REGIAE LACRIMAE Kühner II 159. Roby 1277.

NAM Hand Turs. IV 4 5.

1. 25 XERXEN I 2 § 2. 20 § 4 *Demosthencn, Aeschinen, Hyperiden*. § 17 *Periclen*. Neue r<sup>2</sup> 308—312. Hdt. VII 45 Bähr. 46 reply of Xerxes to Artabanos: ἐσῆλθε γὰρ με λογισάμενον κατοικτεῖραι ὡς βραχὺς εἴη ὁ πᾶς ἀνθρώπινος βίος, εἰ τούτων γε ἐόντων τοσοῦτων οὐδεὶς ἐς ἑκατοστὸν ἔτος περιέσται. VM. IX 13 E § 1. Sen. breu. uit. 17 § 1 *subitque cum maxime exsultantis sollicita cogitatio 'haec quam diu?' ab hoc adfectu reges suam fleuere potentiam...* § 2 *cum per magna camporum spatia porrigeret exercitum, nec numerum eius, sed mensuram comprehenderet Persarum rex insolentissimus*, lacrimas profudit, quod intra centum annos nemo ex tanta iuuentute superfuturus esset. *at illis admoturus erat fatum ipse, qui flebat*. Hier. ep. 60 § 17. cf. on the commonplaces about Xerxes Iuv. x 173—87 n. Pl. h. n. ind.

OCVLIS OBISSET VIII 18 § 9 *tantas opes solis oculis obibat*. Aen. x 447 *obitque truci procul omnia uisu*. Sil. III 160 *quae dum perlustrat crebroque obit omnia uisu*.

1. 26 27 BREVIS OCCASVS a very unusual phrase.

§ 14 l. 27 HOC QUIDQVID EST TEMPORIS in the ancient drama one ex. with gen. sing. Plaut. rud. 1009 *umoris*. one with gen. pl. id. Ps. 169 *piscium*. LORENZ. Dräger hist. Synt. r<sup>2</sup> 448—451 (has e.g. 2 exx. from Ter.).

P. 14 l. 1 SI NON DATVR proferre 6 § 5. IV 9 § 9. KRAUT p. 43 has many exx.

1. 2 MATERIA 2 § 1 n. IN ALIENA MANV the Stoic τὰ οὐκ ἐφ' ἡμῶν. cf. Iuv. x 363 n. The emperor (20 § 12) is rather meant than the gods, for in Pliny's creed studies, not less than political success, depend on *their* favour. Indeed IV 8 § 6 contrasts preferments, quae sunt in manu hominum, with *ingenium*, like Cicero's, *quod dari non nisi a dis potest*. VI 16 § 3 *equidem beatos puto quibus deorum munere datum*

est aut facere scribenda aut scribere legenda. VIII 4 § 5. PROFERAMVS II 7 § 4. Sil. IX 375—6 brevis hoc uitae quodcumque relictum | extendamus. GIERIG.

1. 3 QVATENVS 'since.' I 7 § 5. Iuv. XII 102 n. Tac. a. III 16 Nipperd. elsewhere in Tac. only in the earlier writings d. 5. 19. G. 27. 42. DENEGATVR c. inf. Ter. Hor. Tac. Capitolin. Gord. 21 § 5. cf. II 8 § 1. RELINQVAMVS ALIQVID cf. for the thought I 3 §§ 3—5. II 8 (envies a friend's leisure at Comum). V 5 §§ 7 8. VI 21 (the age still productive of classical works). VIII 4. IX 33.

§ 15 1. 5 TVI CARITAS IV 19 § 2 mei caritate. VI 6 § 2. VIII 21 § 6. V 19 § 4 hominis (a freedman). cf. 5 § 5 l. 13 n.

1. 5 6 CVRRENTEM INSTIGEM I 8 § 1 addidisti...calcaria sponte currenti. Hom. Θ 293—4 (Teukros) Ἀτρεΐδῃ κῦδιστε, τί με σπεύδοντα καὶ αὐτὸν | ὀτρύνεις; Cic. Att. V 9 § 1 saepe tu me currentem hortatus es. VI 7 § 1 me quidem certe multum hortante, sed currentem. 4 other exx. from Cic. in lexx. curro. hortor. Hier. ep. 66 13 f. haec dico, non quod de ardore mentis tuae quidquam dubitem, sed quo currentem impellam, et acriter dimicanti feruorem feruore augeam. 75 2 pr. currentem, ut aiunt, impello. 127 1 satisque doleo, quod hortaris sponte currentem et me arbitraris egere precibus. Liban. ep. 821. Symm. ep. I 56 (62) calcar quoddam suppingo properantibus. II 26 uoluntariis officiis aculeos exhortationis adhibere. Sen. ep. 108 § 6 utetur propria uelocitate: sed nihilominus adiuuat etiam currentem hortator. Ov. ex P. II 6 38 nec nocet admisso subdere calcar equo. Sidon. ep. IV 7 Sav. solet dicere, currentem mones, qui rogatur ut faciat quod factururus fuerat etiam non rogatus. Wander deutsches Sprichwörterlex. IV 1668 n.\* 530 dem Vogel noch Flügel ansetzen.

1. 6 ἈΓΑΘΗ Δ' ἘΡΙC Hes. opp. 24 the sight of a neighbour's prosperity stimulates us to exertion: ἀγαθὴ δ' ἔρις ἦδε βροτοῖσι.

1. 7 INVICEM SE IV 19 § 8. 20 § 2. VI 8 § 2 amare inuicem ...adulescentuli coepimus. VII 7 § 1 ut inuicem uos obligari putetis. 20 § 7 (to Tacitus) ut inuicem ardentius diligamus, cum tot uinculis nos studia mores fama...constringant. pan. 6 f. 51. 83 (of Trajan and his wife) idem estis inuicem qui fuistis. 84 suspiciunt inuicem, inuicem cedunt.=ἀλλήλους, inter se. Hand Tursell. III 455 has exx. from Liv. (1) Pl. h. n. Luc. Quintil. Tac. Boëth. Nägelsbach § 89 3 pp. 255—6 (with se, as here, Tac. Agr. 6. d. 25. Iustin III 7 § 12. Teipel in Müt-

zell's Zeitschr. xv 537. Ott in Jahrb. 1874 863). add Iustin xv 2 § 16. xli 4 § 4. Ambr. hexaëm. iv § 25 *haec inuicem sibi distant.* v § 13. Iren. ii 27 § 1 f. *ueritates pugnantes semet inuicem.* Eutr. i 10 (9) *Brutus et Aruns inuicem se occiderunt.* Tursellinus c. 109 p. 409 Schwarz.

EXHORTATIONIBVS I 14 § 1. pan. 66 § 5. Planc. in Cic. ep. Colum. Quintil. Tac. hist. *cohortatio* is classical.

1. 8 IMMORTALITATIS 16 § 6. I 17 § 4. II 7 § 4. VII 18 § 5 (to a friend who is endowing a yearly feast) *oportet priuatis utilitatibus publicas, mortalibus aeternas anteferre.* IX 3. 19 § 3. EXACCVNT only here in Pl. cf. II 7 § 5 (*bis*) *acuent.* VI 1 § 1 *acuit.*

## VIII

To Suetonius Tranquillus. § 1 You ask me to transfer the tribune's commission, which I procured for you from Neratius Marcellus, to your kinsman Caesennius Siluanus. § 2 I cannot grudge you the fame of family affection, which is nobler than any preferment. § 3 Thus you shew that you can both deserve and confer favours; while it redounds to my credit, if it is known that my friends can not only hold tribuneships, but also give them away. § 4 As the commission is still blank, we are free to insert his name for yours: may he be as grateful to you as you are to me. Cf. II 13. IV 4. 15. VII 22.

[c.] SVETONIO TRANQVILLO. Letters to I 18. v 10. IX 34. Begins to plead in court I 18 (cf. III 5 § 5 l. 24 n.). Pl. urges him to publish v 10 (§ 1 *libera tandem hendecasyllaborum meorum fidem, qui scripta tua communibus amicis spoponderunt.* § 3 *perfectum opus absolutumque est nec iam splendescit lima, sed atteritur. patere me uidere titulum tuum, patere audire describi legi uenire uolumina Tranquilli mei. aequum est nos in amore tam mutuo eandem percipere ex te uoluptatem, qua tu perfrueris ex nobis*). Obtains for him the *ius liberorum* x 94 (§ 1 *Suetonium Tranquillum, probissimum honestissimum eruditissimum uirum, et mores eius secutus et studia iam pridem, domine, in contubernium adsumpsi tantoque magis diligere coepi, quanto propius insperi.* § 2 he is married and is likely to receive bequests). 95. The 8 books of the Caesars inscribed to C. Septicius Clarus *praefectus praetorio* under Hadrian A.D. 119—121. Secretary (*ab epistulis*) to Hadrian, discharged A.D. 121 (uita Hadr. 11). MOMMSEN.

§ 1 l. 11 PRO CETERA II 16 § 1 pro cetera tua diligentia. VIII 21 § 6 pro cetera mei caritate. pan. 39 § 5. Cic. Verr. I § 6 pro cetera eius audacia. 'It is only of a piece with your general reverence for me.' REVERENTIA Cic. off. I § 99 *adhibenda est...quaedam reuerentia aduersus homines*. Due to Pl. as the elder Iuv. XIII 55—59 n. ep. II 14 § 4 *refractis pudoris et reuerentiae claustris*. IV 17 § 6 *adulescentulus eram, et iam mihi ab illo honor atque etiam, audebo dicere, reuerentia ut aequali habebatur*. REV. PRAESTAS VIII 5 § 1 *quam illa reuerentiam marito suo praestitit*. x 26 (11) § 1. LAGERGREN.

1. 12 SOLLICITE VI 15 § 4. compar. I 4 § 2. 19 § 4. VII 17 § 8.

TRIBVNATVM militarem. IV 4 § 2 (to Sosius Senecio) *hunc rogo semestri tribunatu splendidiorem et sibi et auunculo suo facias. obligabis me, obligabis ipsum, non minus idoneum debitorem, quam nos putas*. VII 22 § 1. Iuv. VII 88 n. Marquardt Staatsverw. II 357. The father of Suet. (Otho 10) served in the 3rd leg. as *tribunus angusticlauius*.

1. 12 13 NERATIO MARCELLO L. Neratius Marcellus, brother of the jurist L. Neratius Priscus dig. xxxiii 7 12 § 43. adlectus inter patricios a Vespasiano; Salius Palatinus; triumvir monetalis; curator actorum senatus; quaestor Augusti; trib. mil. leg. XII fulminatae; praetor; cos. I an. inc. curator aquarum [Henzen inscr. 5447]. Legatus imp. Traiani prou. Britanniae a. 101—3, ut uidetur, certe a. 103 Ian. 19 [Henzen 5442. 5447 = Wilmanns 1154] cos. II a. 129 [ib. 7182]. Ab Hadriano ad mortem coactus [Spartian. 15]. MOMMSEN. The *cura aquarum* was always held by a consular; Neratius was the immediate follower of Frontinus Hirschfeld Verwaltungsgesch. I 165. We learn from hence, that A.D. 101 Suet. was of the age (cir. 25) at which men of the equestrian order used to take the tribunate; i.e. he would be born cir. A.D. 77, and be about 15 years younger than Pl. This tallies with I 18, where we see him as a timid beginner in the courts cir. 96, as a young author cir. 105 (v 10), as a married man, childless and desirous of the *ius liberorum*, about 112 (x 93 94). As regards the English military diploma (found at Malpas in 1812, now in Brit. Mus. given in CIL III p. 864 and VII n. 1193), which informs us that 19 Jan. 103 Neratius was governor of Britain, that may well belong to the end of his tenure of office, while commissions would rather be granted before he set out for the province. As the legation of Britain lasted 3 years (Hübner in Rhein. Mus. XII 57) this letter can belong to A.D. 101. MOMMSEN in Hermes III 42—3.

1. 13 CLARISSIMO a title of senatorian rank, cf. *clarissimatus*, *clarissimus* in Dirksen manuale. Forcell. Ducange. First certain example in decrees of the senate of Claudius' time (found at Herculaneum Orelli 3115 *Hosidio Geta et L. Vagellio cos. clarissimis uiris*. Mart. ix pr. *epigramma... ad Stertinium* (cos. A.D. 92) *clarissimum uirum*. The first author who indisputably uses it so is Pl. here and in an official address in the senate VII 33 § 8 *clarissimi consules*. IX 13 § 19 *et statim Murena tribunus* 'permitto tibi, uir clarissime *Veiento, dicere*'. X 56 (64) § 2. 77 (81) § 1. pan. 90 (cited ep. 4 § 3 l. 26). in Gr. *λαμπρότατος. κράτιστος*. FRIEDLAENDER I<sup>4</sup> 377—9, where is more from Gell. Apul. inscr. cet. Add Lact. V 14 § 18. Lamprid. Elag. 4 pr. Paulin. uit. Ambros. 10. Broglie l'empire et l'église II 290. Corte on Sall. 51 § 19 cites Prud. Symm. I 489 *ipse senatorum meminit clarissimus ordo*. So *amplissimus* pan. 77. Mommsen Staatsr. II<sup>2</sup> 83 n. 4. Wetst. on Lu. 13. Otto de ep. ad Diognet. 2 §§ 21 seq. esp. E. Kuhn Verfassung des röm. Reichs I (Leipzig 1874) 182-189.

CAESENIVM SILVANVM only here.

§ 2 l. 15 SICVT...ITA 9 § 19 l. 8. 19 § 5. X 17 a (28) § 1 *sicut saluberrimam nauigationem... usque Ephesum expertus, ita inde grauissimis aestibus atque etiam febriculis uexatus*. 118 (119) § 2. Quintil. X 1 § 1 n. 2 § 1. Ov. m. I 370 *ut nondum liquidas, sic iam uada nota secantes*. 404-5 *ut quaedam, sic non manifesta uideri | forma hominis*. Tert. apol. 32 pr. *sed et iuramus, sicut non per genios Caesarum, ita per salutem eorum*. Mühlmann *ita* 1583 pr. Heerwagen on Liv. XXI 39 § 7.

1. 16 18 CONGRVENS...INVIDERE I 8 § 17. II 12 § 4. IV 9 § 19. X 118 (119) § 2. pan. 38 § 6.

1. 17 AVGERE HONORIBVS Hor. s. I 6 11 *amplis et honoribus auctos*. Corte h. l. and on Sall. Iug. 86 § 3.

1. 17 18 HVIC PIETATIS TITVLIS INVIDERE SO I 10 § 12 *neque enim ego, ut multi, inuideo aliis bono, quo ipse careo*. II 10 § 2 *quousque et tibi et nobis inuidebis, tibi maxima laude, nobis uoluptate?* 20 § 8 *quid inuidetis bona morte cui dare uitam non potestis?* VII 28 § 2 (a Horatian reminiscence) *quid inuidet mihi felicissimo errore?* IX 13 § 5 *ut uobis societate eius inuideam*. pan. 86 *non quietis gloria cuiquam inuidere*. with simple dat. I 8 § 6. 15 § 3. IV 3 § 5. VII 26 § 2. IX 23 § 6. Tac. an. I 22 f. Nipp. *ne hostes quidem sepultura inuidet*. Anton Studien zur lat. Gramm. u. Stilistik 81 seq.

PIETATIS TITVLIS cf. VIII 24 § 7 *officii tui titulum*. Tac. h. i 71 *clementiae titulus*. Iuv. v 110-1. VIII 69 n.

§ 3 l. 19 21 MERERI MERVISTI the act. form is used of the perf. and derived tenses, *meritus* being also used, and *meritus sum* e.g. by Cic. *reuertor* is somewhat parallel, though *reuersus sum* is confined to later authors, and *merere* in certain senses and authors is common. see Neue's ind. Pl. Tac. Quintil. observe this rule; Suet. has once *mereret* in a technical sense. Eckstein on Voss. v 7 p. 767. Stat. has *merent*. Ambros. (in Forcell. n. 4) *mereri, cum meruerimus*, as here. Cf. also *paciscor, pepigi; assentior, assensi*. Lexx. and indd. do not discriminate the forms.

l. 19 20 EGREGIVM ET MERERI BENEFICIA ET DARE Acts 20 35 (the most authentic saying of Christ outside the gospels) οὐτω κοπιῶντας δεῖ ἀντιλαμβάνεσθαι τῶν ἀσθενούντων μνημονεύειν τε τῶν λόγων τοῦ κυρίου Ἰησοῦ ὅτι αὐτὸς εἶπε· ΜΑΚΑΡΙΟΝ ἘΚΤΙ ΔΙΔΟΝΑΙ ΜΑΛΛΟΝ ἢ ΛΑΜΒΑΝΕΙΝ, where see Wetst. cf. ep. iv 4 § 3 *multa beneficia in multos contulisti: ausim contendere nullum te melius, aequè bene unum atque alterum contocasse*. see VII 22 (a request to Falco for a military tribunate for Cornelius Minicianus, see ep. 9) § 3 *accepisse te beneficium credes, cum propius inspexeris hominem omnibus honoribus, omnibus titulis (nihil uolo elatius de modestissimo uiro dicere) parem*.

l. 21 SI QVOD IPSE MERVISTI ALII TRIBVVS Sen. clem. i 20 § 3 *non est magni animi, qui de alieno liberalis est, sed ille qui quod alteri donat sibi detrahit*.

l. 22 MIHI GLORIAE FORE add this to the *exx.* in Roby II xlv (cf. xxv—lvi), also Tac. an. iv 44 pr. Flor. i 5 (11) § 9. Amm. xxix 2 § 16. Hier. ep. 118 5 (796<sup>c</sup>). 123 13 (910<sup>a</sup>).

§ 4 l. 24 QVARE EGO VERO 9 § 21 ego uero. iv 17 § 11 *quare ego uero Corelliae*. VIII 8 § 7 *quamquam tu uero*. So *ego uero* (vi 15 § 2. ix 38 § 1). *tu uero* (vi 12 § 1). *tua uero* (ix 20 § 1). CORTE. GESNER. Cic. in lex. Kraut adds pan. 53 § 5 *quare ego uero, Caesar*.

l. 25 26 NEQVE ADHVC NOMEN IN NYMEROS RELATVM EST x 29 (38) (to Trajan) § 1 *Sempronius Caelianus...reptos inter tirones duos seruos misit ad me; quorum ego supplicium distuli, ut te conditorem disciplinae militaris firmatoremque consulerem de modo poenae*. § 2 *ob hoc maxime, quod, ut iam dixerant sacramento militari, <ita> nondum distributi*

in numeros erant. 30 (39) § 2. Suet. Vesp. 6 (Torrent. Marsil.) *reuocatis ad officium numeris*. Tac. h. II 69. Amm. xxxi 13 § 18 *tribuni uacantes et numerorum rectores*. 7 exx. of pl. in ind. Veg. Forcell. n. V. Klotz II 535<sup>a</sup> (exx. from Tac. Amm. dig. esp. *in numeris esse desinere*). Dirksen manuale. Willmanns ind. II 594—5. Henzen ind. 140. Ducange and Hofmann (*numeri*). Veget. II 5 *militēs, ... cum matriculis inse-runtur*. Ulp. in dig. xxix 1 42 *ex eo tempore quis iure militari incipit posse testari, ex quo in numeros relatus est, ante non: proinde qui nondum in numeris sunt, licet... iam lecti tirones sint et publicis expensis iter faciunt, nondum milites sunt; debent enim in numeros referri*. Sozom. h. e. I 8 § 11 τὰ Ῥωμαίων τάγματα, ἃ νῦν ἀριθμοῦς καλοῦσιν. The clerks who drew up the lists were *ab indicibus* (Orelli 3464).

I. 26 LIBERVVM EST 1 § 8 l. 20 n.

P. 15 l. 1 IN LOCVM TVVM SVBDERE pan. 25 § 3 in locum *erasorum* subditi. (Cic.) only one other ex. of the word in Pl. ep. III 19 § 4 *casibus*.

## VIII

To Cornelius Minicianus. § 1 My great exertions in the cause of Baetica. § 2 A complicated case. Caecilius Classicus proconsul there in the year that Marius Priscus was proc. in Africa, alike violent, alike covetous. § 3 Priscus being a native of Baetica, Classicus of Africa, the Baetici, witty in their misery, would say 'tit for tat.' § 4 Marius was prosecuted only by one town as a corporation, supported it is true by many private persons; a whole province bore down Classicus. § 5 Cl. forestalled the accusation by death; perhaps by his own hand, conviction being certain; yet why should he be ashamed of condemnation who had not been ashamed of crime? § 6 Nevertheless Baetica carried on the suit after his death; there was a proviso in the laws allowing this, though it had long fallen into abeyance; besides they had included by name in the indictment the agents and accomplices of Cl. § 7 Luceius Albinus appeared with me on behalf of the Baetici; we were friends before, but our partnership in this duty added warmth to our love. § 8 No professional jealousy damaged the interests of our clients. The case was so extensive and so important, that it became necessary to divide it. § 9 By tying up in one bundle so many charges, so many defendants, we should I) weary ourselves, II) tire and puzzle the judges, III)

unite the forces of the accused, iv) allow the powerful to make scapegoats of the weak: § 10 for interest and intrigue reign most supreme under colour of strictness. § 11 Mention was made of Sertorius who had his strongest and weakest soldier tug at a horse's tail:—you know the rest. So we, if we would master such a host of defendants, must take them in detail. § 12 First we resolved to establish the guilt of Cl., as the readiest way of reaching his partners and agents, two ringleaders of whom, Baebius Probus and Fabius Hispanus, we joined with Cl. at the outset. § 13 Cl. gave us no trouble, having left a note in his own hand of bribes received; in a letter to a mistress he bragged that he was free from debt, having netted 4,000,000s. by selling up a portion of the Baetici. § 14 Hisp. and Prob. gave more trouble; I had to prove that agents were personally responsible. § 15 They did not deny the facts, but pleaded intimidation; they were not free agents. § 16 Claudius Restitutus, who replied (a man of experience and forewarned against surprises) was bewildered by seeing his own weapons turned against himself. § 17 Sentence of the senate: the property possessed by Cl. before his governorship to go to his daughter, the rest to his victims: sums paid to his creditors to be reclaimed. Hisp. and Prob. 5 years' exile. § 18 After a few days we accused Claudius Fuscus (son-in-law of Cl.) and Stilonius Priscus (a tribune of a cohort): the latter was banished for two years, the former acquitted. § 19 In the third pleading we joined in one batch a number of names, lest the court from surfeit should fail to do justice; besides the remaining defendants (except the wife of Cl. against whom the case was weak) were of less importance, reserved to the last for that reason. § 20 As for the daughter of Cl., who was also charged, there was not so much as a suspicion against her: so when I came to her name at the end of my speech (if earlier, I might have damaged the force of the whole) I thought it best not to press hard on her; § 21 now asking the deputation whether they had supplied me with facts that could be proved against her; now appealing to the senate whether I ought to use any eloquence I might possess as a dagger against the innocent; I wound up thus: Some one will say: 'Are you sitting in judgement then?' No, but I have been chosen as pleader from among the judges. § 22 Result: some acquitted, more condemned, for a time or for life. § 23 The senate in passing sentence commended our diligence and loyalty to our trust. § 24 You may imagine how I am fatigued with so many set speeches, bickerings, examination of witnesses. § 25 Efforts of the friends of the accused on their behalf: when solicited by some of the very judges on behalf



of one influential defendant, I said: 'He will be just as innocent, if I tell all.' § 26 For the moment I have provoked ill-will; but even those who take umbrage at the time, in the long run admire devotion to duty. § 27 But: 'why so long a letter?' Do not ask then for news from Rome; nor can a letter be called long which embraces so many details. § 28 I have been no less concise than exact. 'Exact' is rashly said: I remember something which I had left out. You shall have it though out of order. Homer inverts the order of time, and many imitate him; for indeed it has a graceful effect: but I had no such motive. § 29 A witness (whether angry at being summoned, or bribed to disarm the accusation) accused Norbanus Lic. (an envoy and prosecutor) of collusion in the case of Casta (wife of Cl.). § 30 By law the question of collusion comes on after the main trial, because the accusation itself is the best test of the accuser's good faith. § 31 Norbanus however was shielded neither by the law nor by his office; a fierce flame of odium burst out against him as a man of scandalous character, who had made a harvest of Domitian's rule, and was on this occasion chosen by the province to prosecute, not because of his merits, but as a foe to Cl. who had banished him. § 32 He was forced to plead at once, and did so—say with assurance or say with resolution—at any rate with great readiness. § 33 The collusion was not what told against him most. Under Domitian he had joined in the prosecution of Saluius Liberalis. Sentence: banishment to an island. § 34 When accusing Casta, I insisted on this point, that her accuser had been cast on the charge of collusion. Yet she was acquitted. § 35 We sat still, while the case of Norbanus was going on; saying that, if he were convicted, we ought to receive entirely new instructions. Afterwards Norbanus was present at each day's examination, maintaining to the last his—call it resolution, call it effrontery. § 36 Again I had almost forgotten something. On the last day Saluius Liberalis sternly rebuked the remaining envoys for not prosecuting all whom they were charged to prosecute. They were in some risk, when I came to their aid. § 37 This shall be the end of my epistle, yes, really the end; not a letter more will I add.

P. 15 l. 4 CORNELIO MINICIANO addressed also IV 11 (also an account of a trial [in Domitian's reign]; Licinianus *exul de senatore, rhetor de oratore*, banished for incest with a Vestal, and making his living as professor of rhetoric in Sicily). Pl. begs for a military tribunate for him VII 22 (§ 2 *ornamentum regionis meae, seu dignitate seu moribus. natus splendide abundat fa-*

*cultatibus, amat studia ut solent pauperes. idem rectissimus iudex, fortissimus aduocatus, amicus fidelissimus).*

§ 1 l. 5 6 QVANTVM LABORIS EXHAUSERIM v 5 § 7 quantum laboris exhausserit frustra. Stat. Th. VI 237. x 36. Sil. XIII 835. XVII 350. Ov. Liv. Tac. ἀντλεῖν (δι- ἐξ-) πόνους, κακά.

1. 6 BAETICAE 4 § 2 l. 24 n. 7 § 3. II 12 § 4.

§ 2 l. 7 MULTIPLEX l. 8 (obs. the chiasmus) *plures actiones.* § 22 *numerossimae causae.* § 27. Cic. Verr. Bonnell lex. Quintil. *multiplex.*

1. 8 CAECILIUS CLASSICVS 4 § 2 l. 24 n.

1. 9 HOMO FOEDVS Sall. Cat. 19 § 2 *quippe foedum hominem a re publica procul esse uolebat.* CORTE. Cic. Iuv. Tac. (with *maculosus*). PROCONSULATVM 4 § 2 l. 24 n.

1. 10 NON MINVS VIOLENTER QUAM SORDIDE Tac. an. III 67 pr. (of Silanus, proconsul of Asia, charged with extortion A.D. 22) *nec dubium habebatur saeuitiae captarumque pecuniarum teneri reum.* XIII 52 pr. (of Sulpicius Camerinus, proconsul of Asia A.D. 58) *saeuitiae magis quam captarum pecuniarum crimina obicientes.* SORDIDE Cic. fam. XIII 36 § 1 *quosdam sordidos homines, qui Caesaris beneficia uendebant.* Suet. Dom. 8 *auctor et tribunus pl. fuit aedilem sordidum repetundarum accusandi.* dig. XLVIII 11 6 § 2 *utque urbani magistratus ab omni sorde se abstineant, neue plus doni muneris in anno accipiant, quam quod sit aureorum centum.* Pl. ep. II 12 § 4 (of Marius) *damnatum...sordium.*

1. 11 MARIVS PRISCVS 4 § 3 l. 26 n. § 8 l. 4 n. consul II 11 § 12 [Henzen Arual. 47 conjectures that he was the Priscus cos. 10 Sept. A.D. 87] *septemuir epulonum (ib.).* proconsul Africae. ex ea prouincia. a. 99—100 *repetundarum accusatus a Plinio damnatusque, actumque deinde in senatu, an praeterea inter sicarios accusandus esset* II 11 (a full report). III 4 § 8. VI 29 § 9. x 3A (20). Iuv. I 49 n. VIII 120 n. MOMMSEN. Suet. Dom. 8 *provinciarum...praesidibus coercendis tantum curae adhibuit, ut neque modestiores unquam neque iustiores extiterint: e quibus plerosque post illum reos omnium criminum uidimus.* Phaedr. IV 20 24. DOERING. Iuv. I 140 n.

§ 3 l. 11 12 PRISCVS—CLASSICVS chiasmus. 1. 12 DICTVM jest, *bon mot.* Cic. Phil. II § 42 l. 13 n. Phaedr. II 11 2. Ov. f. III 695 Heins. Sen. contr. II 12 § 13 *utique mihi uidetur dignus diuus Augustus sub quo tantum licuit, sed horum non possum*

*misereri qui tanti putant caput potius quam dictum perdere* (cf. 'he had rather lose his friend than his jest' in Quintil. and Hier.). Bonnell lex. Quintil. Petron. 109 n. *Eumolpus et ipse uino solutus dicta uoluit in caluos stigmatosque iaculari, donec consumpta frigidissima urbanitate rediit ad carmina sua.* Suet. Nero 39. Dom. 20 f. gr. 23 f. Tac. an. vi 20. cod. Th. iv 8 5 § 5.

1. 13 VT PLERVMQVE DOLOR ETIAM VENUSTOS FACIT Cic. Verr. iv § 95 *numquam tam male est Siculis quin aliquid facete et commode dicant: uelut in hac re aiebant in labores Hercules non minus hunc immanissimum uerrem quam illum aprum Erymanthium referri oportere.* Cic. de or. i § 243 *sale tuo et lepore et politissimis facetiis...cum...inluderet...ridicule ac facete...hilaritatis plenum iudicium ac laetitia...dicendi uis egregia summa festiuitate et uenustate coniuncta.* fam. xv 21 § 2 *illa, siue faceta sunt siue secus, fiunt narrante te uenustissima.* GESNER. Sen. contr. i 2 § 22 *Scaurus, non tantum disertissimus homo sed uenustissimus, qui nullius unquam impunitam stultitiam transire passurus erat.* Hence Symm. ep. iii 39 *uolo enim memoriam malorum ioci uenustate frangamus.* GIERIG. Sen. uit. beat. 19 § 3 *maledici in alienam contumeliam uenusti sunt.* Symm. ep. i 89 *nec grauitate horres nec uenustate luxurias.* iii 45 *litterae tuae tam lepidae ac uenustae.* lexx. *uenustas (-e -us).* Bonnell lex. Quintil. Pl. ep. v 20 § 5 *Iulius Candidus non inuenuste solet dicere aliud esse eloquentiam, aliud loquentiam.*

1. 14 FEREBATUR 'was current,' 'passed from mouth to mouth.' Quintil. x 1 § 24 n. of books in circulation. Lampr. Al. Sen. 3 § 3 *cuius hodieque declamationes feruntur.* Gell. v 14 § 2. Orig. iii 848 Ru. DEDI MALVM ET ACCEPI 'a Roland for an Oliver.' 'Tit for tat.' 'I gave the plague and took it.' 'The game is drawn.' 'It is give and take between us.' *dare* and *accipere* (δοῦναι and λαβεῖν) are used correlatively in countless applications.

§ 4 1. 14 15 SED MARIVM 'coordination of contrasted clauses' § 26. 4 § 2 l. 10 n. Mayor on Cic. n. d. i § 20 p. 92. 'while only a single corporate town officially and many persons in their private capacity prosecuted Marius,' cet. vna 'only one' § 37 *litteram.* 6 § 7 n. *paucos.* iv 4 § 3 *unum aut alterum.* Liv. adds *tantum* sometimes vi 16 § 5. xxi 20 § 6. PVBLICE 'officially,' not to be confounded with *palam* (which sense we find e. g. Aug. in Ps. 80 1 [ ] (*occulte*). Greg. dial. iii 37 p. 364<sup>d</sup> Bened. *dicere*). very frequent in Pl. e. g. ii 7 § 6 *statua Cottii publice laetor, nec priuatim minus* (on public grounds

cf. v 15 § 6. vi 11 § 3. x 1 f. 13 (8) f. 86 13 (18) § 2). iv 7 § 2 (cf. Corte and v 7 § 5) *scripsit publice*. 13 § 6 *multis in locis, in quibus praeceptores publice conducuntur*. 14 § 10 *p. prohiberi*. vi 14 § 3 *ius civile publice respondet*. vii 27 § 11 *p. sepeliuntur* (by order of the magistrates). 33 § 4 *ut bona eius publice custodirentur*. viii 6 § 9 *tantis opibus publice oblati*. 8 § 6 *balineum Hispellates...publice praebent*. x 43 (52) § 3 *p. salutandum: cet.*

l. 15 16 REVM PERAGERVNT §§ 30 l. 27. 35 l. 24. 36 l. 3. Ov. tr. i 1 24 *et peragar populi publicus ore reus*. Pont. iv 6 30. CORTE. Tac. an. iv 21 *receptus est reus neque peractus ob mortem opportunam* ('not put on his trial').

§ 5 l. 17 ACCVSATIONEM VEL FORTVITA VEL VOLVNTARIA MORTE PRAEVERTIT 5 § 7. 7 § 1 n. 1 22 § 9 (of Aristo's suicide) *dandum enim precibus uxoris, dandum filiae lacrimis, dandum etiam nobis amicis ne spes nostras, si modo non essent inanes, uoluntaria morte desereret*. viii 14 § 12 *referebatur de liberis Afrani Dextri consulis, incertum sua an suorum manu, scelere an obsequio perempti*. ix 13 § 24 *accidit fortuitum, sed non tamquam fortuitum, quod editis libris Certus intra paucissimos dies implicitus morbo decessit*. Cic. fam. vii 3 § 3 (July B.C. 46) *discessi ab eo bello, in quo aut in acie cadendum fuit aut...consciscenda mors uoluntaria*. Pl. h. n. vi § 66 (of India) *quintum genus celebratae illic et prope in religionem uersae sapientiae deditum uoluntaria semper morte uitam accenso prius rogo finit*. Quintil ix 2 § 86 *obliti tot exemplorum circa uoluntariam mortem*. Tac. an. i 5 *extincto Maximo, dubium, an quaesita morte*. iii 16 A.D. 20 *neque illum sponte extinctum, uerum inmisso percussore. quorum neutrum adseuerauerim...Caesar flexo in maestitiam ore suam inuidiam tali morte quaesitam*. iv 19 f. A.D. 24 *Silius imminentem damnationem uoluntario fine praeuertit*. 30 A.D. 24 *quia Cornutus sua manu ceciderat, actum de praemiis accusatorum abolendis, si quis maiestatis postulatus ante perfectum iudicium se ipse uita priuauisset*. 35 (Cremutius Cordus). vi 14 A.D. 32 *Iulius Celsus, a tribune in uinclis laxatam catenam et circumdatam in diuersum tendens suam ipse ceruicem perfregit*. 18 A.D. 33 *pater quoque, inlustris eques Romanus, ac frater praetorius, cum damnatio instaret, se ipsi interfecere*. 23 (cited on 7 § 1). 29 pr. A.D. 34 *at Romae caede continua Pomponius Labeo... per abruptas uenas sanguinem effudit, aemulataque est coniunx Paxaea. nam promptas eius modi mortes metus carnificis faciebat, et quia damnati publicatis bonis se-*

pultura prohibebantur, eorum, qui de se statuebant, humabantur corpora, manebant testamenta, pretium festinandi. Tiberius complained that Labeo, quia male administratae provinciae aliorumque criminum urgebatur, culpam invidia uelauisse. ib. fin. Scaurus, ut dignum ueteribus Aemiliis, damnationem anteit hortante Sextia uxore, quae incitamentum mortis et particeps fuit. 38 A.D. 35 eo metu Fulcinus Tiro ingruentis accusatores haut perpessus, supremis tabulis...ib. fin. isdem diebus Granius Marcius senator...maiestatis postulatus uim uitae suae attulit. 39 pr. Trebellienus sua manu cecidit. xi 38 nuntiatum...Claudio epulanti perisse Messalinam, non distincto, sua an aliena manu; nec ille quaesivit. xii 59 (of Statilius Taurus, ex-governor of Africa, accused of magic and pauca repetundarum crimina) A.D. 53 nec ille diutius falsum accusatorem, indignas sordes perpessus uim uitae suae attulit ante sententiam senatus. xiii 30 A.D. 56 Clodius Quirinalis, quod...uelut infimam nationum Italiam luxuria saeuitiaque afflictauisset, ueneno damnationem anteit. xv 35 A.D. 64 cum damnatio instaret, bracchiorum uenas Torquatus interscidit. 59 A.D. 65 (of Piso) obiit abruptis bracchiorum uenis. 61 interrogat [Nero] an Seneca uoluntariam mortem pararet. 63 (Seneca and his wife) eodem ictu bracchia ferro exsoluunt. 69 (Vestinus the consul) clauditur cubiculo, praesto est medicus, abscinduntur uenae. 70 (Lucan, Senecio and others). xvi 9 A.D. 65 (Silanus refuses to kill himself, and is cut down by the soldiers). 11 (a grandmother, father, and daughter). 14 f. A.D. 66 (Anteus). 15 (Ostorius). DCass. LVIII 15. 16 Amm. xxxi 3 § 2 discriminum metum uoluntaria morte sedauit.

PRAEVERTIT Tac. an. iv 19 (in last n.). Luc. iv 163 Corte raptumque fuga praeuertite bellum. Sen. Hipp. (or Phaedra) 254 morte praeuertam nefas. CORTE. Catull. 64 341 Ellis. Sall. hist. III 67 col. 7 l. 16—20 quae Spartacus nequiens prohibere, multis precibus cum oraret, celeritate praeuertere. AV. epit. 14 § 4 agmen comitantium praeuertens. Stat. Th. xi 209 (another sense, unknown to lexx.) Tisiphone...inferno praeuertit uota Tonanti.

1. 18 INFAMIS because it looked like a confession of guilt, yet still something might be said on the other side. AMBIGVA iv 2 § 1 puer acris ingenii, sed ambiguï. pan. 59 § 1 saepius recusare ambiguam ac potius illam interpretationem habet, tamquam minorem putes. Pl. has only one other ex. Tac. on the other hand, who loves to leave the reader an option, has some 50 exx. e.g. an. iv 65 scriptores in eo dissentiunt: cetera

*non ambigua (disputed) sunt. VI 28 de quibus congruunt et plura ambigua.*

l. 19 20 VT...ITA § 19 l. 8 n. EXIRE DE VITA Cic. amic. § 15. p. Cael. § 15. in lexx. Calpurn. decl. 51 *utinam p. c., liberis nostris exire de uita sine nobis orbatis non liceret.* ep. I 22 § 8 *spon te exiret e uita.* Cic. fin. I § 49 *dolores...maximos morte finire, paruos multa habere interualla requietis, mediocrium nos esse dominos, ut, si tolerabiles sint, feramus, si minus, animo aequo e uita, cum ea non placeat, tamquam e theatro exeamus.* Sen. ep. 17 § 24 *exiet (sic) e uita.* 24 § 25 *uir fortis ac sapiens non fugere debet e uita, sed exire.* 54 § 7. Antonin. II 1 ἐξίεσαι τοῦ βίου. V 29 τοῦ ζῆν ἐξίθι. X 8 ἐξίθι τοῦ βίου. Many other euphemisms in Baumhauer Stoicorum doctrina de morte uoluntaria 244—7. some in Seyffert-Müller Cic. amic. § 10. Cowper 'he made his exit, vulgarly called death.' VOLVISSE supply *eum* as VIII 18 § 3 with *reliquisse.* KRAUT.

l. 21 PVDVISSET a rare form, unknown to Neue and lexx. DAMNANDA 21 § 3 n. Iuv. XIV 38 *abstineas igitur damnandis.*

§ 6 l. 22 DEFUNCTI 21 § 6. I 17 § 1. II 4 § 2. 7 §§ 5. 7. 16 § 2. IV 21 § 3. V 7 § 2. 16 § 1. VII 24 § 8. 31 § 6. IX 9 § 1. X 5 (4) § 2. LAGERGREN. Ov. Pl. h. n. Luc. Curt. Quintil. Tac. Suet.

l. 23 PERSTABAT (in) IV 11 § 10 in *hac uoce perstiterat.* 16 § 2. VII 6 § 2. X 33 (42) § 2. pan. 62 f. *persta, Caesar, in ista ratione propositi.* The only *exx.* in Pl. PROVISVM HOC LEGIBVS dig. XLVIII 11 (de lege Iulia repetundarum) 2 *SCAEVOLA libro quarto regularum . datur ex hac lege et in heredes actio intra annum dumtaxat a morte eius qui arguebatur.* Macer ib. 16 (ad sen. cons. Turpillianum) 15 § 3 *si propter mortem rei accusator destiterit, non potest hoc senatus consulto teneri, quia morte rei iudicium soluitur, nisi tale crimen fuit, cuius actio et aduersus heredes durat, ueluti maiestatis. idem in accusatione repetundarum est, quia haec quoque morte non soluitur.* CATANAEUS. cf. dig. XXVIII 36 § 11. XLVIII 2 (de accusationibus et poenis) 20 (Modestinus) *ex iudiciorum publicorum admissis non alias transeunt aduersus heredes poenae bonorum ademptionis quam si lis contestata et condemnatio fuerit secuta, excepto repetundarum et maiestatis iudicio, quae etiam mortuis reis, cum quibus nihil actum est, adhuc exerceri placuit, ut bona eorum fisco uindicentur: adeo ut diuus Seuerus et Antoninus rescripserint, ex quo quis aliquod in his causis crimen contraxit, nihil ex bonis suis alienare aut manumittere eum posse.* On the intermission of this rule see ep. II 11 § 9 *Honoratum cognitioni senatus mors opportuna subtrahit.*

1. 23 24 INTERMISSVM...REDVCTVM IX 3 § 21 *quod intermissum iam diu morem in publicum consulendi reduxissem.* II 14 § 12 *intermissa causa.* 17 § 27 *nunc continua, nunc intermissa tecta uillarum.* IV 13 § 2 *si hanc intentionem iam in fine intermisero.* VII 3 § 4 *otio...quod ego non abrumpi, sed intermittere uolo.* 6 § 4 *intermissum laborem.* 31 § 4 *otium... paulisper cum magna sua laude intermisit.* X 96 (97) § 10 *sacra sollemnia diu intermissa repeti.* These are all the exx. in Pl.

1. 24 INTERCAPEDINEM IV 9 § 11 *audientis intentio continuatione seruatur, intercapedine et quasi remissione languescit.* IX 15 § 2 *post intercapedinem temporis.* Arnob. V 9 pr. Cael. Aurel. acut. II 1 7. Oros. II 6 p. 102 f. Aldhelm laud. virg. 59. Beda h. e. V 1 f. 12 p. 169 30. Bonif. ep. 2 pr. p. 233. 253.

1. 25 ADDIDERVNT QVOD VIII 14 § 3 and pan. 38 § 6 *adde quod.* pan. 53 § 3 *adice quod.* Bonnell lex. Quintil. *addo. adicio.* Lachmann on Lucr. VI 335. Georges. Krebs-Allgayer (who cites *adde quod* from Cic.). ep. VI 22 § 2 *flagitiis addidit ut...accusaret.*

SOCIOS MINISTROSQVE §§ 12. 14. 17. VI 29 § 8 cited on 3 § 4 l. 4.

1. 26 DETVLERVNT cf. *delator.* V 20 § 1 *Bithyni...Varenum proconsulem detulerunt.* VI 31 § 10. VII 6 § 8 *ueneficii reos detulerat ad principem.* X 96 (97) § 2 *qui ad me tamquam Christiani deferebantur.* Cic. or. in toga cand. fr. 6 (p. 22 Baiter) *quo tempore a L. Caleno furti delatus sis.* a constr. which Dräger on Tac. XIV 48 (followed by Allgayer) says is found 'only in Tac.' See Georges. NOMINATIM add to lexx. (also Spart. Hadr. 16 § 10. Hier. ep. 14 5. Iren. III 8 § 3). INQUISITIONEM POSTVLAVERVNT V 8 § 12 (historical research). 20 § 2 *inquisitionem postulauerunt.* § 7 *inquisitionem Bithynis dandam.* VI 25 § 1 (search for one missing). 29 § 7 *quaesitum est, an danda esset inquisitio.* X 30 (39) § 2 *inquisitio peccauit.*

§ 7 l. 27 LVCCEIVS ALBINVS defended Iulius Bassus A.D. 103 or 104 IV 9 § 13 (*successit mihi Luceius Albinus tam apte, ut orationes nostrae uarietatem duarum, contextum unius habuisse credantur.*) Seems to be son of that Luceius Albinus, who was slain when procurator Mauretaniae Caesariensis A.D. 69 Tac. h. II 58 59. MOMMSEN.

1. 28 IN DICENDO COPIOSVS ORNATVS IX 26 § 1 *dixi de quodam oratore sacculi nostri, recto quidem et sano, sed parum grandi et*

ornato, ut opinor, apte: 'nihil peccat, nisi quod nihil peccat'. I 10 § 5 disputat...ornate. 16 § 2 causas agentem acriter et ardentem, nec minus polite et ornate. v 20 § 6 dixit pro Varenno Homullus calide acriter culte, contra Nigrinus presse grauius ornate. Cic. in lexx. Quintil. x 7 § 12 ornate copiose dicit.

P. 16 l. 1 MUTVO DILIGEREM Planc. in Cic. fam. x 15 fin. meque mutuo diligas.

l. 1 2 DILIGEREM, AMARE ARDENTIVS Cic. fam. ix 14 § 5 quis erat, qui putaret ad eum amorem, quem erga te habebam, posse aliquid accedere? tantum accessit, ut mihi nunc denique amare uidear, antea dilexisse. SCHAEFER. Pl. ep. ix 5 § 1 iustitiam tuam prouincialibus multa humanitate commendas; cuius praecipua pars est honestissimum quemque complecti atque ita a minoribus amari, ut simul a principibus diligere. Other passages cited by Nonius p. 421. Forcellini amo ad fin. n. 2. Döderlein Synonym. iv 98 99. Wetst. on Jo. 11 3 and 5. Trench new test. synon. n. 12.

OFFICII SOCIETATE also in the defence of Bassus (n. on l. 27). cf. VII 33 § 4. ARDENTIVS 2 § 4 l. 24 n.

§ 8 l. 3 ἈΚΟΙΝΩΝΗΤΟΝ Luc. i 92—3 omnisque potestas | impatiens consortis erit. Cic. Att. vi 3 § 7 nullas unquam ad me litteras misit Brutus,...in quibus non inesset arrogans, ἀκοινώνητον aliquid. ib. 1 § 7 contumaciter arroganter ἀκοινώνητως scribere. Stob. flor. XLIX 17 Anaximenes being asked by king Phaidros τι ἀκοινώνητον; replied τυραννίς. Nep. xxv 5 § 4 utebatur autem intime Q. Hortensio, qui his temporibus principatum eloquentiae tenebat, ut intellegi non posset, uter eum plus diligeret, Cicero an Hortensius, et, id quod erat difficillimum, efficiebat, ut, inter quos tantae laudis esset aemulatio, nulla intercederet obtretractio, essetque talium uirorum copula. GESNER. See more in HSt.

l. 3 4 NVLLVM CERTAMEN, NVLLA CONTENTIO VI 13 § 6 tu tamen aestima, quantum nos in ipsa pugna certaminis maneat, cuius quasi praelusio atque praecursio has contentiones excitauit.

l. 4 PARI IVGO Sen. ep. 109 § 16 illud dulcissimum et honestissimum 'idem uelle atque idem nolle' sapiens sapienti praestabit: egregium opus pari iugo ducet. CORTE. Translatum a iumentis iunctis, quae cum aequali ui nituntur, iugum manet aequale et angulos pares s. rectos ad utrumque latus temonis efficit. GESNER. Theocr. XII 15 ἀλλήλους δ' ἐφίλησαν ἰσψ ζυγῶ.



cf. XIII 15 εὖ ἔλκων. SCHAEFER. Fritzsche in Theocr. reads *ισοζύγω* and cites VM. II 1 § 6 (of man and wife) *in pari iugo caritatis*. Hor. c. I 35 28 Orelli *ferre iugum pariter dolosi*. Add Iuv. XIII 22 n. Hier. ep. 105 3 *iugum cum episcopo ducere*. Stat. s. v 3 159 160 *tu par assuetus Homero | ferre iugum*. prov. in Zenob. III 43 ἐγὼ δὲ καὶ σὺ ταῦτόν ἐλκομεν ζυγόν. The simile at length in Auson. epist. xxiv 1—27 and in the reply of Paulinus (translated by Henry Vaughan) c. 11 30—45.

1. 6 7 SINGVLIS ACTIONIBVS § 9 *uno fasce*. )( § 19 *tertia actione*.

§ 9 1. 7 8 NE NOS DIES, NE VOX, NE LATERA DEFICERENT from Cic. Verr. II § 52 *nam me dies, uox, latera deficiant, si*. SCHAEFER. ib. I § 31 *credo, ...uererer, ...ne uox uiresque deficerent*. IV § 67 *quae uox, quae latera, quae uires, huius unius criminis querimoniam possunt sustinere?* Pl. ep. II 11 § 15 (on the trial of Marius) *Caesar quidem tantum mihi studium, tantam etiam curam (nimium est enim dicere sollicitudinem) praestitit, ut libertum meum post me stantem saepius admoneret, uoci laterique consulerem, cum me uehementius putaret intendi, quam gracilitas mea perpeti posset*. GIERIG. Quintil. x 7 § 2 n. XII 11 § 2 *neque enim scientia modo constat orator, quae augetur annis, sed uoce latere firmitate*. Sen. ep. 15 § 2 *latera firmandi. lexx. latus*. Cf. generally ep. IV 9 § 10 *mihi successus actionis silentium finemque suadebat. temerarium est enim secundis non esse contentum. ad hoc uerebar ne me corporis uires iterato labore desererent, quem difficilium est repetere quam iungere*. IX 34.

1. 8 TOT REOS § 27 l. 16.

1. 8 9 VNO VELVT FASCE cf. the fable headed *γεωργού παῖδες* (Babrius 47. Aesop 52 Furia. 103 Halm) of the bundle of sticks.

1. 9 11 13 DEINDE MOX POSTREMO VII 17 § 7 *primum...deinde...mox...nouissime*. IX 36 § 3 *dein...mox*. pan. 11 pr. *primum...mox*. LAGERGREN. v 17 § 5 *primum...mox*. Liv. XL 48 § 6 *extemplo...mox...postremo*. Quintil. x 6 § 3 n. Suet. Aug. 83 pr. *primo...mox*. Hand Tursell. III 657. In classical usage *mox* relates to *coming* time. On *mox* in Pl. h. n. see Zeitschr. f. österr. Gymn. 1878 27. Krebs-Allgayer.

1. 12 COLLATA VII 17 § 10 (if you are to speak to a single scholar, however learned, you retain your presence of mind; if to a multitude, you are far more diffident; nay, if the first

sentences are coldly received, you break down) *opinor, quia in numero ipso est quoddam magnum conlatumque consilium, quibusque singulis iudicii parum, omnibus plurimum.* VIII 14 § 17 *utrumne sententiae duae collatis uiribus nouissimam periment?* Iuv. xv 154—5 *tutos uicino limite somnos | ut conlata daret fiducia.*

I. 14 ELABERENTVR Cic. Quintil. Suet.

§ 10 I. 15 16 TVM MAXIME FAVOR...DOMINATVR, CVM SVB ALIQUA SPECIE SEVERITATIS DELITESCERE POTEST as in the trial of Clodius B.C. 61 (Cic. Att. i 16 § 4) *ut quaeque res ad consilium primis postulationibus referebatur, incredibilis erat seueritas nulla uarietate sententiarum; nihil impetrarat reus; plus accusatori dabatur, quam postulabat:* yet 31 judges voted for acquittal, against 25 for condemnation ib. § 5. For the singular verb cf. Zumpt § 373. Fabri on Liv. xxi 40 § 3. Kritz on Veil. ii 10 § 6. Drakenb. on Liv. i 31 § 1. Burm. (ed. 4to) on Phaedr. iv 21 10. Kennedy 363. 369. Allen on Cic. off. i § 43.

§ 11 I. 16 17 ERAT IN CONSILIO Luceius and I 'called in,' 'took counsel with': when we met to arrange the conduct of the trial, the lesson read by S. to his troops was (so to say) our assessor and influenced our decision. I 20 § 12 *frequenter egi, frequenter iudicaui, frequenter in consilio fui.* ib. § 23. vi 22 § 2. 27 § 5 f. Sen. clem. i 15 § 7 *memor non de quo censeret, sed cui in consilio esset.* Iuv. iii 162. J. Fr. Gronov and Hand (diatr. in Stat. i 329—31) have exx. of *habere in consilio* ('to take counsel with,' 'to lend an ear to') *publicam fortunam, fidem cet.* The most instructive ex. is Cic. p. Cluent. § 159 *illud est hominis magni, iudices, atque sapientis, cum illam iudicandi causa tabellam sumpserit, non se reputare solum esse neque sibi quodcumque concupierit licere, sed habere in consilio legem religionem aequitatem fidem.* Mützell on Curt. iii 5 § 12, who cites Quintil. VIII 2 § 23 *quod et ipsum in consilio est habendum, non semper tam esse acrem iudicis intentionem.* Henry V ii 3 55 *therefore* *caueto* be thy counsellor.

I. 17 SERTORIANVM ILLVD EXEMPLVM Plut. Sert. 16 (North 1595 629 630) soldiers came to S. "out of all partes, howbeit they were a rash confused multitude of Omnium gatherum together, having no reason nor patience to abide time, but cryed out in furie, to set vpon their enemies." S. finding persuasion useless, "gaue them the head,...knowing well enough they would pay for their follie." After a defeat, he summoned the whole army. "At which time he caused two horses to be

brought and set in the midst among them, the one an old and feeble iade, and the other a goodly lustie horse, which beside other things, had a marvellous faire thicke taile. Behind the old leane iade, he set a lustie tall fellow: and behinde the goodly horse also, he placed a litle wearish man, and seeming to sight to have but small strength. Now vpon a signe giuen them which he had made them priuy to, the strong man took the leane horse by the taile with all his might, as if he would haue pluckt it off by the stumpe: and the other wearish man fell to plucking off haire by haire from the great horse taile. So when the strong man had tugged and swet a great while in vaine at the leane horse taile, thinking to haue plucked it off, and in the end did nothing else but make the lookers on laugh: and that the wearish wretch on the other side in a short space (and at ease) had left the great horse taile with never a haire on it: *Sertorius* then rising vp, spake in this sort to his souldiers. Doe ye not see (my friends and companions) said he, how time and perseuerance exceedeth force? and that things vnlkely at the first to be overcome by force, are yet in time by litle and litle obtained? For continuance ouercommeth all things, and there is no force nor power, but processe of time consumeth and bringeth to nought, being a most certaine helpe to them that can take oportunitie and abide time: as in contrariwise haste and rashnes is as dangerous an enemy as may be, to them that doe things of a head without regard." The story traditional in the schools VM. vii 3 § 6. Frontin. (Pliny's friend) strat. i 10 § 1. iv 7 § 6. cf. Hor. ep. ii 1 45—49 ('How many years make a poem classical?' A hundred. 'Suppose a month or year is wanting, is the author an old and good poet, or a scribbler?' A single month or year makes no odds) *utor permissio, caudaeque pilos ut equinae | paulatim uello et demo unum, demo et item unum, | dum cadat elusus ratione ruentis acerui, | qui redit in fastos et uirtutem aestimat annis.*

QVI *Sertorianum* being=*Sertorii*. Iuv. xiv 241 n. Luc. Tox. 10 Jacobs p. 59. Minuc. 17 Davies. 24 § 2 Romana... quorum. 25 § 1 *iustitia Romana...collecti*. Synesis or constructio κατὰ σύνεσιν Kühner ii 19 n. 3. Cic. off. i § 122 Holden. Hier. ep. 119 2 *Theodorus* Heracleotes, quae urbs olim *Perinthus* uocabatur. Zumpt § 368. Suet. Tit. 5 Hierosolymorum...eam (urbem). Arntzen on Arat. i 54. Winer-Moulton ind. *constructio ad sensum*. On the same principle (Zumpt § 424) Aen. xii 739 *arma dei...Volcania*. Plato Laches 179<sup>a</sup> παπῶν τοῦμοῦ πατρός. Ov. tr. i 5 57 *docti mala nostra poetae*. Iustin. xxxviii 7 § 9 Benecke. Liv. vii 9

§ 8 (cf. VIII 7 § 7) *noster duorum euentus*. Reisig-Haase 632-3.

ILLVD 'the famous' Mühlmann col. 150. EXEMPLVM IX 13 § 25 *uerane haec adfirmare non ausim; interest tamen exempli, ut uera uideantur*. cf. II 6 § 6. Ov. m. IX 454 *Byblis in exemplo est, ut ament concessa puellae*. Sil. XVII 141 *exemplum non umquam fidere laetis*. MUEHLMANN. Hor. s. I 1 33 *paruula, nam exemplo est, magni formica laboris*. 'lesson, warning, parable.'

1. 19 RELIQVA NOSTI IV 15 § 9 *nunc uero—sed nihil uolo de amico meo adrogantius dicere*. VI 16 § 21. VIII 6 § 15 *tanta Pallantis ipsius—quid dicam nescio*. 22 § 3 *nuper quidam—sed melius coram*. LAGERGREN. Cic. p. Plancio § 59 *nostis cetera*. de sen. § 16 *ceteraque grauissime; notum enim uobis carmen est*. BUCHNER. Cic. fam. VII 28 § 2 '*ubi nec Pelopidarum*'—*nostis cetera*. SCHAEFER. XVI 22 § 2 *tu eum obseruabis; etsi—uerumtamen de illis;—nostis cetera*. CELLARIUS. Auson. ep. before idyl. IV *nostis cetera*. The *reliqua* may be supplied from VM. I. c. *uvalidi...ab inbecillo sene paulatim carpi, infirmi a iuvene eximiarum uirium uniuersam conuelli iussit*. cet.

NVMEROSVM § 22 n. II 14 § 6. IV 15 § 4. VI 33 § 3. IX 37 § 4. pan. 28. 39. Colum. Pl. h. n. Quintil. Calp. Nemes. VF. Tac. Mart. Stat. Sil. e. g. XI 192. Iuv. VII 151 n. x 105 n. not in Suet. or Curt. first (in this sense) in VM. (II 9 § 1 *posteritati*. III 2 § 24 *-sa donorum pompa*).

AGMEN (cf. SVPERARI, CARPERETVR) keeps up the allusion to the tactics of Sertorius. A. REORVM also in Tac. h. IV 6. cf. d. 26 *expectabam ut incusato Asinio et Caelio et Caluo aliud nobis agmen produceret*. cet. an. xv 71 *Cluidieno Rufo, Iulio Agrippae, Blitio Catulino, Petronio Prisco uelut in agmen et numerum Aegaei maris insulae permittuntur*.

1. 20 ITA DEMVM...SI 3 § 2. I. 15 n. pan. 68 pr. PER SINGVLOS Sen. ir. III 18 § 1 *per singulos artus lacerauit*. Flor. III 21 § 27 *ut per singula membra moretetur*. Luc. x 363—4 *meque tuumque caput per singula forsitan illi | oscula donabit*. VM. II 7 § 15 f. *per singulos dies uirgis caesos*. cf. Tac. *per turmas. per uexilla et turmas*.

1. 21 CARPERETVR said of any thing which, like the horse's tail in the story, is plucked away piecemeal Sil. II 458 *Dra- kenb*. In war *carpere agmen nouissimos* cet. of guerilla warfare, harassing flank and rear, cutting off detachments. Caes. b. c. I 63 DAY. GIERIG. Fabri on Liv. XXII 16 § 2.

§ 12 l. 22 23 NOCENTEM guilty Cic. Iuv. XIII 3. 101. SOCIOS ET MINISTROS...SOCII MINISTRIQUE PROBARI §§ 6. 14. VI 29 § 8 cited on 3 § 4 l. 4. Lucr. III 61 socios *scelerum atque ministros*. NISI ILLO NOCENTE NON POTERANT 'They could not be proved partners [there would be no spoils to share § 13] and tools [no criminal act having been committed], except after his conviction.' The constr. of abl. abs. will be clear if you say *illo nocente poterant; non nisi* merely adds 'and not otherwise.' Plaut. Amph. 390 *non loquar nisi pace facta*. Cic. fat. § 34 *nihil posse euenire nisi causa antecedente*. Verr. I § 98 *non nisi condemnato et eiecto eo*. Tac. an. IV 42 f. (cited on 7 § 3 l. 12). Roby § 1250 (II 104-5) is likely to mislead where he turns the ablatival clause (Cic. fam. I 4) *nisi perfectis legationibus* into *nisi perfectae sint legationes*. Hand Tursell. IV 242-3. On the order cf. Suet. Caes. 79 *Parthos nisi a rege non posse uinci*. With *ministri probari* cf. § 14 *frustra ministros probassem*. TRANSITVS 13 § 3. Quintil. Seru. Aen. VII 630 *per transitum*.

l. 25 CLASSICO IVNXIMVS so c. dat. II 17 § 10. V 6 § 21. VI 6 § 8 *suffragio meo tuum iungas*. IX 21 § 4. X 50 (67) *libellum his epistulis iunxi*. 81 (85) § 6. LAGERGREN. BAEBIVM PROBVM, FABIVM HISPANVM only here.

l. 26 27 FACYNDA VALIDVM IV 20 § 2 *opus pulcrum, ualidum*. lexx.

§ 13 CIRCA § 14. IV 24 § 4. V 13 (14) § 1. VI 21 § 6. X 40 (49) § 1. 62 (70). pan. 20. 95 *e studiis nostris circa tuendos socios*. Quintil. X 1 § 52 l. 32 n. Unusual in Cic. and Caes. and only of place. In Liv. of time and number. As here 'concerning' Sen. Pl. h. n. Quintil. Tac. Suet. Iustin. Apul. Flor. Symm. dig. ser. hist. Aug. Lact. in Hand Turs. II 66-7. Dräger hist. Synt. I<sup>2</sup> 619. EXPEDITVS 12 § 1 *cena*. VII 18 § 1 *sententia*. VIII 2 § 2 *erat -um...remittere*. So X 61 § 4.

P. 17 l. 3 EPISTVLAS of a single letter (evidently, as a quotation is given from it). cf. I 2 § 1. 22 § 12. V 2 § 1 *recipies ergo epistulas steriles*. (perhaps VI 1 § 2 *similes his epistulas*. 12 § 3.) VII 11 § 6 *scripsi ei uenalia futura*. has epistulas *Hermes tulit*. (perhaps IX 24 § 1. 30 § 1.) X 10 (5) § 1. 59 (67). perhaps 64 (14). 67 (15) § 2. Tac. Agr. 39 pr. h. and an. I—III (Nipperdey on an. I 30. Neue I<sup>2</sup> 453. Wölflin in Philol. XXVI 152, hence the epithet in Tac. *crebrae*). Iustin. I 6 § 1 *lectis... epistulis* (called *epistula* 5 § 10). XI 8 §§ 5. 8. 12 § 1 *per epistulas*. § 3 *aliae epistulae*. § 9 *tertias epistulas*. XII 1 § 4. XIII 5 § 2. XIV 5 § 3. XVII 2 § 9. XX 5 § 12. XXIX 4 § 2. An imitation of the Gr. usage (Lightfoot on ep. Phil.

138—9. add Eus. h. e. vi 11 § 3 cl. Hier. ill. 62. ib. § 48 cl. Hier. 66. Routh rel. sacr. ii 36).

AMICVLAM Varr. Cic. Suet. Lact. Arn. Porphyr. on Hor. c. i 13 l. cf. *muliervula, meretricula*. See Georges. QVANDAM is also contemptuous. IACTANTES adj. ix 23 § 6 *ne iactantior uidear*. Cic. fr. ep. ad Caes. iun. lib. ii (xi 42 Baiter; in Non. 322 11) *insolens arrogans iactans*. Hor. Quintil. cet. in Mühlmann. Add to lexx. Symm. laud. in Valentin. ii 24 *iactantior uictore laudato*. Apul. physiogn. in Rose anecd. (1864) 165 26 *iactantes sui*. Abac. 2 5 in Cypr. ep. 68 4.

l. 4 10 10 lexx. Munro criticisms of Catull. 136—8. LIBER § 17 l. 20. as *agri liberi* are tax-free; *aere alieno liberatus*.

l. 5 6 QVADRAGIES *centena milia* 4,000,000s. ii 20 § 13 *aspice Regulum, qui ex paupere et tenui ad tantas opes per flagitia processit, ut ipse mihi dixerit, cum consuieret, quam cito sestertium sescenties impleturus esset, inuenisse se exta duplicia, quibus portendi milies et ducenties habiturum*. REDEGI add this ex. to lexx. PARTE VENDITA BAETICORVM iam 'already,' when he had sold up only a portion of the B. ii 11 § 5 (of Marius Priscus) *innocentium poenas uendidisse*. cf. Cic. Phil. ii § 65 l. 8 n. Pompei sector. § 78 *praedes tuos uenderet*. Iuv. xiv 326 *sume duos equites*. i 34 n. Boissier compares with the triumph of Classicus Sen. ir. ii 5 § 5 *Volesus nuper sub diuo Augusto proconsul Asiae, cum trecentos uno die securi percussisset, incedens inter cadauera uoltu superbo, quasi magnificum quiddam conspiciendumque fecisset, graece proclamauit: 'o rem regiam!' quid hic rex fecisset?* cf. (above p. 42) ep. 1 § 4 l. 18 n. from Sen. rhet. ep. 19 § 8 l. 19 n.

§ 14 l. 7 SVDORIS ii 7 § 1 *sudore et sanguine*. cf. ix 2 § 4. Quintil. v 7 § 1 *maximus tamen patronis circa testimonia sudor est*. cf. vi 4 § 6. CRIMINA INGREDERER Tac. an. xi 2 *defensionem* and even vi 4 pr. *Latinium* (began to speak of).

l. 8 NECESSARIVM CREDIDI against Reisig's doctrine (p. 558) that *n.* (*esse*) always has dat. Lagergren cites x 37 (46) § 3. pan. 64. Cic. de or. i § 112. Liv. xxi 58 § 6. Add x 17 B (28) § 5. 56 (64) § 2 *necessarium credidi...referre*. Nerua ib. 58 (66) § 8 *necessarium pariter credidi ac laetum...mittere*. 96 (97) § 8 *necessarium credidi ex duabus ancillis, quae ministrae dicebantur, quid esset ueri et per tormenta quaerere*. 114 (115) § 3. MINISTERIVM ii 11 § 23 *Hostilius Firminus...operam suam Prisco ad turpissimum ministerium commodasse...probabatur*. v 19 § 4. ix 33 § 10 (of a dolphin).

x 27 (36). 31 (40) § 2. 54 (62) § 1. 75 (79) § 1. LAGERGREN. Add ix 28 § 1. x 32 (41) § 2. 74 (16) § 1.

§ 16 l. 13 14 CLAUDIUS RESTITUTUS one Restitutus addressed vi 17. Mart. x 87 (a birthday gift) *Octobres age sentiat Kalendaras | facundi pia Roma Restituti cet.* EXERCITATUS II 9 § 4 *Erucius Clarus, uir...in agendis causis exercitatus.* v 5 § 1 (of C. Fannius) *usu exercitatus.* 14 § 3 *homo in dicendo exercitatus.* Cic. Quintil. VIGILANS Quintil. v 7 § 10. VII pr. § 4. QVAMLIBET 4 § 6 l. 20 n. SVBITIS Quintil. x 7 § 30 n. *subitis ex tempore occurrant.* Tac.

l. 15 16 SIBI TANTVM CALIGINIS, TANTVM PERTVRBATIONIS OFFVSVM Cic. in Quintil. II 17 § 21 *se tenebras offudisse iudicibus in causa Cluenti.* id. ib. IX 3 § 41 *perturbatio istum mentis et quaedam scelerum offusa caligo...excitauerunt.* Cic. Liv. in lexx. *offundo.* Add Tac. h. II 80 *offusam oculis caliginem.* Apul. fl. I 2. Phaedr. II 4 11 Burm. VF. IV 482 Heins. Lact. II 1 § 13 Bünem. Amm. XXXI 5 § 11. Ambr. hexaëm. III § 21. v § 87.

l. 16 QVAM after *tantum* comm. on Liv. XXVI 1 § 3. SCHAEFER. PRAEREPTA DEFENSIONI VIII 23 § 5 *hanc ipsam aedilitatem, cui praereptus est.* VF. IV 751—2 *praerepta mihi suprema tyranni | fata.* Tac. 5 exx.

l. 17 REPONEBAT ind. in or. obl. II 3 §§ 8. 10. 11 §§ 19. 22. 19 § 2. IV 11 § 15. v 6 § 42. 13 § 4. VI 25 § 1. VII 9 § 1. 26 § 1. VIII 14 § 5. x 74 (16) § 1. 118 (119) § 2. pan. 58 pr. 95. Kühnast Synt. Liv. 235. Dräger Synt. Tac. § 151. KRAUT. Kennedy p. 436. Some of the indicatives cited depend on *dum*, which commonly takes ind. even in or. obl.

§ 17 l. 19 ANTE PROVINCIAM VF. VII 11 *ante tuos...uoltus* (before the sight of). Stat. s. III 2 73 *ante rates pigro torpebant aequora somno.* Luc. VI 144—5 Burm. *Corte castrorum in plebe merebat | ante feras Rhodani gentes.* x 8 *ne populus post te Nilum Romanus haberet.* Schäfer on Aesop pp. cxc cxci Furia. Gierig compares Tac. XIII 52 pr. *reos e prouincia.*

l. 20 FILIAE § 20. dig. XXVIII 3 6 § 7 *nec huius* (the convict) *igitur testamentum irritum fiet, priusquam princeps de eo supplicium sumendum rescripserit. proinde si ante decesserit, utique testamentum eius ualebit, nisi mortem sibi consciuit. nam eorum, qui mori magis quam damnari maluerint ob conscientiam criminis, testamenta irrita constitutiones faciunt.* ib. XXXIX 5 15 *post contractum capitale crimen donationes factae non ualent*

ex constitutione diuorum Seueri et Antonini. cf. xxiv 1 32 § 7. cod. v 16 24. SPOLIATIS Iuv. viii 124 (of the plundered provincials) *spoliatis arma supersunt*.

ADDITVM EST VT the words of the sentence are cited as viii 6 § 6 *additur ut Pallas...ferat*. paneg. 40 (after speaking of a law) *additum est ut...non inferrent*. Tac. an. iii 69 *addidit ne*. 2 pr. *addito ut*. v 2 *addito ne*. Apul. met. x 24 *addito ut*. Spartian. Pescenn. 10 § 1 and Lamprid. Al. Sev. 1 § 3 *addito eo ut*.

1. 21 SOLVERAT cf. *liber* § 13 l. 4. REVOCARENTVR so of calling in money x 17 B (28) § 5. 23 (34) § 2. cf. Suet. Nero 32 and 44 f. *praemia*. Galba 15 *liberalitates Neronis*.

1. 22 IN QVINQVENNIVM RELEGATI the lightest degree of banishment. In the imperial time the *aquae et ignis interdictio* was changed into *deportatio*, which not merely laid the convict under ban, but assigned him a place of residence. *Deportatio* was for life, and involved loss of *ciuitas* and confiscation. The *relegati* forfeited neither. The five grades are *in insulam deport.*, *deport.*, *in ins. relegatio*, *in perpetuum releg.*, *in tempus releg.* (Rein Criminalr. 915). Pl. ep. vi 29 § 8 *ad fui rursus isdem [Baeticis] querentibus de Caccilio Classico: quaesitum est, an prouinciales ut socios ministrosque proconsulis plecti oporteret; poenas luerunt*. Marius Priscus also was *relegatus*, but his lucky escape was proverbial vi 29 § 9. Iuv. i 47—50. viii 120. ep. ii 11 § 20 *Marcianum in quinquennium relegandum*.

1. 23 INITIO § 14. DVBITABATVR AN 1 § 1 n. vi 27 § 5 *ut supra scripsi*, *dubito an idem nunc tibi quod tunc mihi suadeam*. As 'before' (§ 1) he had written *dubito num idem tibi suadere quod mihi debeam*, we know from Pl. himself that he used *num* and *an* indifferently. ii 4 § 1. ix 2 § 5 *habes, ut puto, iustam excusationem, quam tamen dubito an tibi probari uelim*. Yet we find the classical affirmative sense x 118 (119) § 1 *quo fit ut uehementer addubitem, an sit potius id tempus quo εισηλασαν intuendum*; and so iv 11 § 8 *ad supplicium, nescio an innocens, certe tamquam innocens, ducta est*. pan. 45 *nescio an plus moribus conferat princeps qui bonos esse patitur, quam qui cogit*. ep. i 15 § 3 *nescio an tibi, certe mihi, sed tamen et tibi*. Liv. xxxi 48 § 6 Weissenb. Hildebrand specim. lex. Liv. Dortm. 1868 p. 27. Dräger Synt. Tac. § 153 1. KRAUT. Dräger hist. Synt. ii 462—4. ep. vii 10 § 3 *quam dubium est, an merito accusetur qui an omnino accusetur incertum est*. Heusinger on Nep. viii 1 § 1. Hand Tursell. i 314—331. Leitschuh was die Römer



unter *dubito* verstanden und wie sie dasselbe construirten. Würzb. 1861. 4to.

§ 18 l. 24 25 *CLVIVM FVSCVM* and *STILONIVM PRISCVM* only here. *TRIBVNVS COHORTIS* dig. III 2 2 *tribunum siue cohortis siue legionis*. Certain cohorts of the auxiliary troops had (like the praetorians, the *urbanae cohortes*, and *cohortes uigilum*) the privilege of being commanded (not by a *praefectus*, but) by a tribune, who was equal in rank to the *tribunus legionis* (Marquardt Staatsverw. II 459 460). Later, in the *notitia dignitatum*, all cohorts have tribunes.

P. 18 l. 1 2 *PRISCO IN BIENNIVM ITALIA INTERDICTVM* II 11 § 19 Mario *urbe Italiaeque interdicendum*. IV 11 § 2 *quibus aqua et igni interdictum est*. 14 § 5 *is interdicendum ei aduocationibus in quinquennium censuit*. see *lexx*.

§ 19 l. 2 3 *ACTIONE TERTIA* II 11 § 18 (in the trial of Marius) *in diem tertium probationes exierunt. iam hoc ipsum pulchrum et antiquum, senatum nocte dirimi, triduo uocari, triduo contineri*. IV 9 § 15 *quartum diem probationes occuparunt*.

l. 3 *CONGREGARE* VIII 14 § 14 *nec interim contra absoluentis mox dissensuri congregarentur*. Quintil. VII 1 § 31 *congregatio criminum accusantem adiuuat, separatio defendentem*.

l. 4 *EXTRACTA* Cic. ep. Liv. (*extrahere rem in noctem dicendo*. Fabri on XXII 18 § 9). Luc. Curt. Quintil. Tac. So of time 'to spin out' Caes. Liv. Sen. Frontin. *COGNITIO* Corte's ind. has 25 *exx*. Cic. Liv. Quintil. Suet. Tac. On the office a *cognitionibus* (first in Sen. apoc. 15) see Hirschfeld Verwaltungsgesch. I 208—9. On the technical term *cognitio senatus* Mommsen (Staatsr. II<sup>2</sup> 111—117) cites Tac. an. I 75 (*patrum cognitionibus* in opposition to the praetorian *iudicia*). II 28. XVI 11. 30. h. IV 40. 45. Pl. ep. II 11 §§ 4. 9. 22. Quintil. III 10 § 1. VII 2 § 20. *SATIETATE ET TAEDIO* 7 § 2 l. 9 n. l. 5 *COGNOSCENTIVM* Quintil. III 9 § 7 *animum cognoscentis*. IV 1 § 19 *patronus timet cognoscentis uerecundiam*. V 2 § 2 *cognoscentium quisque*. Tac. d. 41 *clementia cognoscentis*. Sil. XIII 602 (Pluto) *cognoscit crimina regum*. cf. *cognisance; le roi veut connaître de l'affaire*.

l. 6 *ET ALIOQVI* Hand Tursell. I 238 doubts whether any author except Pl. h. n. and ep. uses *et al*. It occurs II 9 § 1. 15 § 2. VII 9 § 16. VIII 21 § 5. IX 37 § 3. X 33 (42) § 2. pan. 45. [53.] 68 f. 70. With *cum* II 19 § 6. VIII 24 § 9. IX 35 § 1. 39 § 1. X 8 (24) § 5. 81 (85) § 8. With the relative II 14 § 12. VIII 14 § 24. X 3 A (20) § 1. 12 (7). 23 (34) § 2. 79 (83) § 3. Other *exx*. I 20 § 2. III 14 §§ 1. 6. V 13 (14) § 2. 14 (15) § 3.

VI 6 § 3. 14 § 1. 20 § 16. 23 § 1. 31 § 12. VII 31 § 1. VIII 8 § 1. 11 § 2. 18 § 5. IX 13 § 2. X 49 (58) § 2. LAGERGREN. Add pan. 65. SYPERERANT MINORES REI the remaining defendants were of less note. DATA OPERA 17 § 2. VII 12 § 6 (cited 17 § 2 n.). Cael. in Cic. fam. VIII 1 pr. dig. IV 7 1 pr. XIII 4 l. XXIX 5 3 § 6. Mühlmann *do col.* 503—4 has many *exx.* of *dare operam*, but none of this *abl.* which is not common. *dedita opera* Plaut. Ter. Naev. Afran. Pomp. Cic. Liv. Apul. mag. 80 f. See Scheller under *opera*.

I. 7 HVNC IN LOCVM RESERVATI 10 § 2 in *aliud uolumen cogito reseruare*. II 1 § 3 *tamquam ad hunc ipsum honorem publici funeris reseruatur*. IX 1 § 2 in *alium diem*. X 2 § 3 and 4 (3) § 2 *bonitati tuae*. pan. 34 f. *scopulis*. 38 pr. *filio*. EXCEPTA refers to *minores*. II 17 § 7 *omnes uenti*, *exceptis*. VII 11 § 5. VIII 1 § 1 *excepto quod*. X 104 (105). pan. 45 pr.

CLASSICI VXORE Iuv. VIII 128—130 n. on the harpy wives of governors.

I. 8 SICVT § 5 l. 19 n. 8 § 2 l. 15 n. 11 § 1 n. 19 § 5. Dräger Synt. Tac. § 173. INPLICITA the constant form in Pl. VII 16 § 1. 19 § 2 *discrimine*. 27 §§ 3. 11. IX 13 § 24. cf. II 17 § 23 *adplicitum*. VII 12 § 3 *explicitum*. *explicitui* (IV 27 § 3. VII 4 § 7. VIII 1 § 1). (in pan. 43 f. Schwarz reads *implicata*, but Keil *multiplicata*.) Neue II<sup>2</sup> 550—2. For the sense cf. Symm. ep. v 63 *criminosis uerborum interpretationibus implicantur*. X 54 post med. *ut implicentur innoxii*. Cic. p. Cael. § 71 f. *maleficio*. Hor. a. p. 424 *litibus*.

I. 9 PROBATIONIBVS 'proofs' abstr. for concr. II 11 § 18. IV 9 § 15 (cf. above l. 3 n.). VI 31 § 5. VII 6 § 10. Sen. Pl. h. n. Iust. LAGERGREN. Suet. Aug. 7 *satis certa probatione tradiderim*. Quintil. X 1 § 49 l. 21 n.

§ 20 NAM 'I say nothing of the daughter, for.' Iuv. X 204 n. Quintil. X 1 § 12 l. 7 n. Cic. n. d. I § 27 p. 110 Mayor. Kühner II 719 720. Holden Cic. off. ind. *nam*. Dräger hist. Synt. II 153-6. CLASSICI FILIA § 17. ET IPSA *καὶ αὐτῆ* 'likewise' V 10 (11) § 2. VI 8 § 4. pan. 83 f. *cet.* Doubtful in Cic. Madvig on fin. V § 64. LAGERGREN. Quintil. X 1 § 31 l. 31 n. said to occur twice in Cic. never in Caes. or Sall. in Tac. nine times (d. 30. 37. A. 25. G. 37. h. I 42. an. II 2. IV 56. XII 15. XIII 19).

I. 10 INTER REOS IV 15 § 1 *inter bonos numerem*. V 3 § 6. VI 15 § 1. 21 § 4. VIII 12 § 1. pan. 27 pr. 80 f. 95 f. SVSPITIONIBVS HAEREBAT (pan. 24 *lateri*. 75 *animo*) keeping up the metaphor from *implicita*. Gierig cites Tac. an. IV 19 *nec dubie repetundarum criminibus haerebant*.

1. 11 IN EXTREMA ACTIONE at the end of my speech (not 'in the last speech.' cf. *terminus* § 22). This is the classical expression for *in fine* below.

1. 12 INITIO § 17. 16 § 13. VII 27 § 8. VIII 14 § 23. 24 § 10. X 37 (46) § 2. pan. 57 pr. So as adv. 'at first' in Cic. cet. IN FINE IV 13 § 2. V (13) 14 § 7. IX 13 § 33. 28 § 4. With gen. II 11 § 19. pan. 57 pr. 72. 94 pr. local V 6 § 30 in fine *cubiculum*. LAGERGREN. Petron. 115. Iuv. VII 241. Tert. apol. 46 (at point of death). Plin. h. n. Bonnell lex. Quintil. (8 exx.). Sil. XIII 852.

1. 13 PER HOC VII 18 § 3. VIII 2 § 7. 10 § 1. X 70 (75) § 1. cf. *per haec* (III 16 § 13. VI 34 § 2), *per quod* X 56 (64) § 5. 79 (83) § 5. Hand Tursell. IV 445—6. LAGERGREN. Dräger hist. Synt. I<sup>2</sup> 608. Iustin. XLI 2 § 5 Benecke. Price on Apul. met. III (ed. 1650) p. 137 cites exx. from Apul. Saluian. Servius. scholl. and Sen. ep. 66 § 34 *per illud*.

1. 14 PREMERE I 20 § 14 (says Regulus) '*ego iugulum* (the opponent's weak point) *statim uideo, hunc premo.*' *premit sane quod elegit.* II 11 § 13 *damnatum...premebat atrocitas criminis.* IV 9 § 4 *occurrere crimini quo maxime premebatur.* V 13 (14) § 1. Bonnell lex. Quintil. (*interrogandus quam infestissime ac premeendus. preme invidia.* XII 1 § 45 *innocens reus multis uerisimilibus premitur*). Luc. VII 869 870 *Corte o superi, liceat terras odisse nocentes. | quid totum premitis, quid totum absolutis orbem?* Cic. Ov. Tac. IMMERENTEM only here in Pl. Ter. Catull. Lucr. Hor. VM. Suet. Nepos Dion 10 § 1. ID IPSVM 'as much.' in Hier. = τὸ ἀπτό. ep. 84 7 (528<sup>e</sup>). esp. 100 12 f. 106 75 f. 117 8 f. So Aug. tr. in Io. XCIX § 3. c § 1. Iren. IV 20 § 6. 35 § 2. V 12 § 1. 15 § 4.

1. 15 LIBERE I 13 § 2 *alii dissimulanter et furtim, alii simpliciter et libere.* III 19 § 6 *liberius* (so VIII 7 § 2). VARIE 13 § 3 *figurare.* V 6 § 17 *tonsis uiridibus.* 9 § 1 *me affecerunt.* V 17 § 2 (of an ἐρωτοπαίγνιον) *apte...et uarie nunc attollebatur nunc residebat.* VIII 17 § 4 *uarie lateque fluitantia.* Add to lexx. Iuv. III 264. Obseq. 18 *pugnatum.* Flor. Verg. orat. an poët. p. XLI 28 Jahn.

§ 21 MODO...MODO...POSTREMO Tac. h. IV 46 *m. m. postremum.* INTERROGABAM Quintil. IX 2 §§ 6—16 gives exx. cf. Bonnell *interrogatio, -go.*

1. 16 DOCVISSENT § 35 n. *didicisse causam...discere.* V 4 § 2 (legati Vicentinorum) *interrogati a Nepote praetore, quem docuissent.* X 56 (64) § 4. 58 (66) § 3. Cic. Cluent. § 198 *cum me hanc causam doceret.* fam. VII 21 § 1 *Silii causam te*

docui. Quintil. VI 2 § 3 *dignos a quibus causam disertis docerentur*. CORTE. ALIQVID 'something'; often confounded by beginners (as *quispiam* is still in grammars, see Ritschl in Reifferscheid Suet. rel. 524) with *quidquam* (*ullus* cet.), a later use for which see Cypr. 817 16 (Hartel) *in aliquo=ulla in re*. 828 22. 830 14. [Cypr.] de res. 104. Ambr. hexaëm. v § 12. de Parad. § 17. Aug. de trin. I § 2 (col. 1155° ed. Gaume). §§ 5 pr. 6 f. 23 f. Vinc. Vict. ap. Aug. anim. orig. I 17. Hier. ep. 92 3 (549<sup>a</sup>). Ampel. 8 § 17. Cassiod. uar. IV 7. Iren. IV 18 § 3. Bonif. pp. 95. 188 Jaffé.

1. 19 IVGVLM I 20 §§ 14 15 cited on § 20 l. 14. Quintil. VIII 6 § 51 *allegoria parvis quoque ingeniis et cotidiano sermoni frequentissime seruit. nam illa in agendis causis detrita 'pedem conferre' et 'iugulum petere.'* So the verb ep. IV 9 § 8 *ueniam ergo peterem? iugulassem reum*. Cic. Mil. § 31 *optabilius Miloni fuit dare iugulum P. Clodio, quam iugulari a uobis, quia se non iugulandum illi tradidisset*. SROSC. § 29 *quem ipsi, cum cuperent, non potuerunt occidere, eum iugulandum uobis tradiderunt*. More in Mühlmann *iugulo*.

QVASI TELVM ALIQVOD INTENDERE Cic. Pis. § 5 *ego tela extremo mense consulatus mei intenta iugulis ciuitatis de coniuuratorum nefariis manibus extorsi*. Amm. XXIX 6 § 12 *frendentes hacque ex causa iugulo eius intenti, quod*. XXXI 10 § 17 *quem.. intentum iugulis suis*. TELVM (like *arma, pugna, proelium, mucro*) met. of the combats of the law. Quintil. IX 2 § 75 (very appropriate to this place, as Pl. rejected the hint there given, to insinuate what one cannot prove) *quaedam etiam, quae probare non possis, figura potius spargenda sunt. haeret enim nonnumquam telum illud occultum et hoc ipso, quod non apparet, eximi non potest: at si idem dicas palam, et defenditur et probandum est*. Ov. Pont. IV 6 29—38 e.g. 29 *ut qui, quid ualeas, ignoret, Marte forensi*. 35 36 *hostibus eueniat, quam sis uiolentus in armis | sentire et linguae tela subire tuae*. cf. Nizolius *telum*. Tac. d. 5 e.g. *non hercule lorica et gladius in acie firmiter munimentum quam reo et periclitanti eloquentia praesidium simul ac telum, quo propugnare pariter et incessere uel in iudicio uel in senatu uel apud principem possis*. 12 *lucrosae huius...eloquentiae usus...in locum teli repertus*.

1. 20 21 DICET ALIQVIS Sall. Iug. 31 § 18 *dicet aliquis 'quid igitur censes?'* CORTE, who cites from Dem. *τί οὖν, ἄν τις εἶποι*. EGO VERO 8 § 4 n.

l. 22 ADVOCATVM EX IUDICIBVS DATVM 4 § 2 aduocatum me a senatu petierunt. vii 6 § 3 *nihil enim tam contrarium quam si aduocatus a senatu datus defenderem ut reum, cui opus esset ne reus uideretur.* 33 § 4 dederat me senatus cum Herennio Senecione aduocatum prouinciae Baeticae contra Baebium Massam... § 5 *cum simus aduocati a senatu dati, dispice num peractas putcs partes nostras senatus cognitione finita.*

§ 22 l. 22 23 NUMEROSISSIMAE CAUSAЕ cf. § 2 n. multiplex. § 11 n. numerosum. x 39 (48) § 4 *gymnasium longe numerosius laxiusque.* pan. 28 pr. *numerosa gloria.* 39 *tot beneficiorum occasiones, tam numerosam obligandi imputandique materiam.*

l. 23 QVIBVS DAM ABSOLVTIS cf. on the abl. abs. Kühner ii 584. Acquitted were Fuscus § 18; the wife and dau. of Cl. §§ 19 20.

l. 24 RELEGATIS as Priscus § 18 for two years.

IN TEMPVS Tac. an. iv 66 f. vi 11. Hand Tursell, iii 338. Dräger hist. Synt. i<sup>2</sup> 655.

l. 25 IN PERPETVVM x 56 (64) §§ 3 4 in perpetuum relegatos (-us). 57 (65) § 2. 108 (109) § 2 *per quod utilitatibus eorum in perpetuum consulatur.* 112 (113) § 3 *quod in perpetuum mansurum est.* Cic. Suet. Hand iii 337.

§ 23 l. 25—27 EODEM SENATVS CONSVLTO INDVSTRIA FIDES CONSTANTIA NOSTRA PLENISSIMO TESTIMONIO COMPROBATA EST so in the trial of Marius ii 11 § 19 *Cornutus Tertullus cos. des. adiecit, quod ego et Tacitus iniuncta aduocatione diligenter et fortiter functi essemus, arbitrari senatum ita nos fecisse, ut dignum mandatis partibus fuerit.* cf. pan. 95 pr. cited on 4 § 8 l. 4. The *fides* and *constantia* )( *praeuaricatio* § 26. ii 9 § 4 *causis... quas summa fide, pari constantia nec uerecundia minore defendit.* v 13 14 § 2 (of Nominatus, who had thrown up a case) *summa defensionis non fidem sibi in aduocatione, sed constantiam defuisse.* Quintil. xii 5 § 1 (qualifications of an orator) *sed plurimum ex his ualet animi praestantia, quam nec metus frangat nec adclatio terreat nec audientium auctoritas ultra debitam reuerentiam tardet.* § 2 *nam ut abominanda sunt contraria his uitia confidentiae temeritatis improbitatis adrogantiae, ita citra constantiam fiduciam fortitudinem nihil ars, nihil studium, nihil profectus ipse profuerit* (partly from GIERIG). Bonnell lex. Quintil. *constantia, fides* (e.g. xii 1 § 24 *an ei qui ad defendendas causas aduocatur, non est opus fide, quam neque cupiditas*

*corrumpat nec gratia uertat nec metus frangat?*), *fiducia*. PLENISSIMO TESTIMONIO x 8 (24) § 2 (I had requested Nerua to allow me to remove from the country to the *municipium* statues of the emperors, adding his statue) *quod ille mihi cum plenissimo testimonio indulserat*. 87 (19) § 3. v 8 § 13 *laudaueris... plenissime*. Vell. II 104 § 3 *gratularentur plenius*.

l. 27 PAR 'adequate.' LABORIS depends on PRETIUM.

§ 24 l. 28 CONCIPERE ANIMO pan. 4 *uoto. conc. an.* Cic. Ov. Pl. h.n. Tac. cet. FATIGATI II 11 § 15 (cited on § 9 l. 7).

P. 19 l. 1 AGENDUM in a set speech (*actio*). ALTERCANDUM (only here in Pl.) in debate. Quintil. v 7 § 3 *cum praesentibus uero ingens dimicatio est ideoque uelut duplici contra eos proque iis acie configitur actionum et interrogationum*. VI 4 (on *altercatio*) (*continua oratio* § 1) §§ 2. 7. 14.

l. 2 SVBLEVANDI 'to be encouraged.' Quintil. v 7 § 11 (guard against timidity or loss of presence of mind in your witnesses) *turbantur enim et a patronis diuersae partis inducuntur in laqueos et plus depresi nocent quam firmi et interriti profuissent. multum igitur domi ante uersandi, uariis percontationibus, quales haberi ab aduersario possunt, explorandi sunt. sic fit ut aut constent sibi aut, si quid titubauerint, oportuna rursus eius, a quo producti sunt interrogatione, uelut in gradum reponantur*. GIERIG.

§ 25 IAM ILLA QVAM ARDVA 2 § 7. 4 § 7 *ter.* I 6 § 2 *iam undique siluae*. 19 § 5. pan. 22 pr. *iam hoc ipsum, quod ingressus es, quam mirum laetumque!* 33 § 2 *iam quam libera spectantium studia!* 65 § 3 *iam totiens procedere in rostra...quam dignum te*. 71 pr. *iam quo assensu cet.* 76 pr. *iam quam antiquum cet.* Holden Cic. off. ind. *iam*. Quintil. x 1 § 49 l. 19 n.

l. 45 REFERAM VNVM ALIQVID EX IIS QVAE DIXI Pl. often reports sayings of himself or others I 5 § 3—14. 12 §§ 8. 13. 20 §§ 14 15. II 1 § 9. 6 §§ 3 4. 14 §§ 10 11. 20 §§ 8. 10. III 5 § 12. 16 §§ 4. 6. 8—13. IV 10 §§ 2 3. 7. 10. 12 13. 13 §§ 3—9. 17 §§ 8 9. 22 §§ 3. 6. v 1 §§ 3—10. 9 (21) § 6. VI 15 § 2. 20 §§ 10. 13. 24 § 2. 29 § 5. 31 §§ 9. 11 12. VII 1 §§ 3. 6. 6 §§ 4 5. 11 12. 10 § 2. 17 § 11. 19 § 5. 24 § 6. 33 §§ 4—8. IX 12 § 1. 13 §§ 5—12. 17. 19. 23. 19 §§ 5 6. 23 §§ 2—5. 26 § 1. The despatches to Trajan (x) are too official to admit of such trifling. Cicero (esp. Att. I 16) had set the example; his own witticisms were collected by Tiro (Teuffel § 191 2). Caesar made a collection of ἀποφθέγματα (Cic. fam. ix 16 § 4), *dicta collectanea* (Suet. Caes. 56). The *controuersiae* of the

elder, and the works of the younger, Seneca, Quintil. Gell. Macrob. (esp. II) Plut. Suet. are a mine of traditional *dicta*. A complete collection of them, to the time of Beda, would be of great interest, linguistic and other.

1. 6 IVDICIBVS the senators § 21 l. 22. GRATIOSISSIMO cf. 4 § 7. III 20 § 6. RECLAMARENT VI 5 altercation in the senate between Licinius Nepos, who reopened a case already decided, and the praetor Iuuentius Celsus: § 4 *neuter contumeliis temperauit*. § 5 *nolo referre quae dici ab ipsis moleste tuli. quo magis quosdam e numero nostro improbauī, qui modo ad Celsum, modo ad Nepotem, prout hic uel ille diceret, cupiditate audiendi cursitabant, et nunc quasi stimulant et accenderent, nunc quasi reconciliarent ac recomponerent, frequentius singulis, ambobus interdum propitium Caesarem, ut in ludicro aliquo precabantur*. § 6 blabbing friends had betrayed what each was going to say, so that they answered one another's objections in advance, from their notes. IX 13 § 4 in the first days after Domitian's death, *pro se quisque inimicos suos, dumtaxat minores, incondito turbidoque clamore postulauerat*. § 7 (intending to avenge Heluidius) *uenio in senatum, ius dicendi peto, dico paulisper maximo adsensu. ubi coepi crimen attingere, reum destinare, adhuc tamen sine nomine, undique mihi reclamari. alius 'sciamus, quis sit de quo extra ordinem referas'; alius 'quis est ante relationem reus?' alius 'salui sumus, qui super-sumus.'* § 18 (when the case came on, and Pliny spoke in his turn) *mirum qua intentione, quibus clamoribus omnia exceperint qui modo reclamabant: tanta conuersio uel negotii dignitatem uel prouentum orationis uel actoris constantiam subsequuta est*. § 19 *finio: incipit respondere Veiento: nemo patitur: obturbatur, obstrepitur, adeo quidem ut diceret 'rogo, patres conscripti, ne me cogatis inplorare auxilium tribunorum.'* et statim Murena tribunus *'permitto tibi, uir clarissime Veiento, dicere.'* tunc quoque reclamatum est. § 20 *inter moras consul citatis nominibus et peracta discessione mittit senatum ac paene adhuc stantem temptantemque dicere Veientonem reliquit*. VIII 14 long tyranny has made senators ignorant of the order of proceeding; § 16 allow me *rationem iudicii mei reddere, quaeque tunc carptim multis obstrepentibus dixi nunc per otium iungere*. Applause in the senate IV 9 § 18. VII 33 § 8 *uox...statim excepta*. I 23 § 2 *conuicia* in the tribune's court. Lamprid. Commod. 18—20 gives from Marius Maximus the singular litany of hatred, *adclamationes senatus post mortem Commodi*. Add to lex. Tac. h. III 68. Phaedr. IV 17 26 (to cry again). VM. VI 5 E § 1. Commod. apol. 777. Hier. ep. 133 9 pr. *reclamabis et dices*.

§ 26 l. 8 CONIECTABIS VII 27 § 14 *ex quo coniectari potest.* pan. 26 *facile est coniectare.* Ter. Liv. Pl. h. n. (4 exx.) Quintil. Tac. Suet. Iuv. v 163. Gell. Apul. (6 exx.).

CONTENTIONES § 8. 20 § 1. I 2 § 3 *in contentione dicendi.* II 11 § 4 (in the trial of Marius) *magna contentio, magni utrimque clamores.* VI 13 §§ 1. 6. VII 9 § 4. cf. II 19 § 5 *oratio...pugnax et contentiosa.* pan. 75 § 4. 82 § 9. 84 § 3. l. 9 OFFENSAS SVBIERIMUS II 18 § 5 *nec ignoro suscipiendas offensas in eligendo praeceptore. sed oportet me non modo offensas, uerum etiam simultates pro fratris tui filiis tam aequo animo subire, quam parentes pro suis.* IV 17 § 11 *quare ego uero Corelliae adero promptissime nec subire offensas recusabo: quamquam non solum ueniam me uerum etiam laudem apud istum ipsum, a quo, ut ais, noua lis fortasse ut feminae intenditur, arbitrator consecuturum, si haec eadem in actione, ...uel in excusationem uel etiam commendationem meam dixerō, which agrees exactly with what follows here.* v 8 § 12 (for the writer of recent history) *graues offensae, leuis gratia.* 20 § 3 *in actionibus enim utramque in partem fortuna dominatur: multum commendationis et detrahit et adfert memoria uox gestus, tempus ipsum, postremo uel amor uel odium rei; liber offensis, liber gratia...caret.* VIII 5 § 1 *sine iurgio, sine offensa.* pan. 18 pr. DVMTAXAT IV 9 § 7. v 6 § 12. VIII 16 § 2. IX 13 § 4. 34 § 1. x 33 (42) § 3. 56 (64) § 4. 63 (13). 112 (113) § 2. KRAUT. Add I 2 § 2. v 21 § 4. pan. 37 pr.

l. 10 FIDES IN PRAESENTIA...OFFENDIT, DEINDE LAUDATUR II 11 § 6 *adnotatumque experimentis, quod fauor et misericordia acres et uehementis primos impetus habent, paulatim consilio et ratione quasi restincta consistunt.* IN PRAESENTIA the prep. is never omitted with *praesenti (-tia)* I 7 § 3. II 5 § 10. VIII 10 § 2. pan. 15 § 5. Found in Ter., Cic. and his correspondents, Caes. Varr. Nep. Pl. h. n. Suet. cf. Hand Turs. III 288—291. Liv. VI 26 § 8 Drakenb. ind. Cypr.

l. 11 SVSPICITVR 3 § 1 l. 9 n. Tert. apol. 24 ante med. 32. Minuc. 16 § 5. Hier. ep. 115 *suspiciendum papam.* Hor.

l. 12 IN REM PRAESENTEM PERDVCCERE. DICES we have here five feet of a hexameter (*te magis* the order of *pr* 5 completes the verse) concealed by the heavy spondees, the faulty caesura and the full stop. v 14 (15) § 4 *una diligimus, una dileximus omnes.* Döring sins against Ovid's name (and nose) when he finds a Phalaecian in VI 9 § 1 *commendas mihi Iulium Nāsonem.* cf. Porson on Med. 139 140. Isokr pan. § 170 Sandys. Athenag.



14 f. οὐ γὰρ τοὺς αὐτοὺς πάντες ἄγουσι θεοὺς. Cic. orat. § 189 seq. de or. III § 20 Ellendt. comm. on Liv. praef. init. *facturusne operae pretium sim.* IX 16 § 9 *clamor sublatus momentoque unius horae.* Nep. praef. init. *non dubito fore plerosque, Attice.* § 3 *nos in Graiorum uirtutibus exponendis.* Fabricius-Ernesti biblioth. Lat. II 389—391. Bähr röm. Literaturgesch. II<sup>4</sup> 240 (10).

1. 12 IN REM PRAESENTEM PERDUCERE x 8 (24) § 3 *nunc uideor commodissime posse in rem praesentem excurrere.* 61 (69) *ego in re praesenti [on the spot] inuenisse uideor quem ad modum huic periculo occurrerem.* Sen. de ir. II 36 § 1 *quibusdam, ut ait Sextius, iratis profuit adspexisse speculum; perturbauit illos tanta mutatio sui. uelut in rem praesentem adducti non agnouerunt se.* ep. 6 § 5 *plus tamen tibi et uiua uox et conuictus quam oratio proderit.* in rem praesentem uenias oportet. 30 § 15 *libenter haec, mi Lucili, audio non tamquam noua, sed tamquam in rem praesentem perductus.* 59 § 6 (of the ancients) *illi, qui simpliciter et demonstrandae rei causa eloquebantur, parabolis referti sunt, quas existimo necessarias, ... ut inbecillitatis nostrae adminicula sint et ut discentem et audientem in rem praesentem adducant.* 66 § 35 *sensus... non potest ferre sententiam, nisi in rem praesentem perductus est.* 93 § 18 *quid opus est uerbis?* in rem praesentem eamus. fragm. 91 Haase *quisquis re consulta ri<xantes> contrahat, plurimum operis facit, <si> in rem praesentem perducatur amicum.* Cic. off. I § 32 l. 8 Holden. Quintil. IV 2 § 123 *multum confert adiecta ueris credibilis rerum imago, quae uelut in rem praesentem perducere audientis uidetur.* Tert. Marc. III 17 f. [Cypr.] *de bono pudicit. 8 pr. sed quia pudicitiae nobis breuiter sunt exposita praecepta, iam pudicitiae ponamus exemplum. plus enim proficitur, cum in rem praesentem uenitur.* In the famous ch. of Gellius (xx 10) respecting *uindictiae*, we are told (§ 8) *correptio manus in re atque in loco praesenti apud praetorem ex duodecim tabulis fiebat.* See Forcellini *praesens* n. 14 15 (several exx. of *in re p.* from Liv.). dig. xxxix 1 5 §§ 2—4. xli 2 1 § 21 *bodily touch not needful for taking possession, it is enough if it is done oculis et affectu;* pillars and other immoveable things are esteemed to be delivered over, if the parties *in re praesenti consenserint.* Other exx. from dig. in Dirksen and Brisson. Pl. has rightly estimated the power of his picturesque details: thanks to him we know the life of his time at Rome better than that of any except Cicero's. A parallel passage ep. v 6 §§ 41—44, where Pl. defends the lengthy description of his villa § 44 *cum totam uillam oculis tuis*

subicere conamur, si nihil inductum et quasi deuium loquimur, non epistula quae describit, sed uilla [or here, causa], quae describitur, magna est. So II 18 § 3. III 18 § 11.

§ 27 NON FVIT TANTI VIII 2 § 8 magno mihi seu ratio haec seu facilitas stetit, sed fuit tanti. 9 § 2. pan. 6 § 2 si tamen haec sola erat ratio, quae te publicae salutis gubernaculis admo-ueret, prope est ut exclamem tanti fuisse. 37 fin. nullum tanti esse uestigal, quod liberos ac parentes faceret extraneos. cf. ep. II 9 § 6 teque obsecro ut aliquam oneris mei partem suscipere tanti putes. (14 § 6 tanti constat, ut sis disertissimus.) IV 26 § 2 cum...tanti putes scripta nostra circumferre tecum. VI 11 § 4 qui me imitari tanti putabunt. Iuv. III 54 n. x 97 n. XIII 96 n. Sen. contr. 12 § 13 (202 7 K) horum non possum misereri qui tanti putant caput potius quam dictum perdere. Sen. cons. Helu. 12 § 5 (the state undertook the cultivation of Regulus' farm, whose bailiff had run away while he was in Africa) fuitne tanti seruum non habere ut colonus eius populus Romanus esset? Stat. s. I 2 41—2 hanc propter tanti Pisaea lege trementem | currere. Sil. XVII 186. Calpurn. v 36 37 nec sint compendia tanti, | destruat ut niueos uenalis caseus agnos. anthol. lat. 725 40 R iam tanti cecidisse fuit: gaudete ruinae. Madvig adu. I 114—5. Schwarz cites Cic. Verr. IV § 43. Att. v 20 § 6 quid quaeris? fuit tanti.

1. 13 QUID MIHI CVM I 5 § 3 quid tibi cum meis mortuis? IX 33 § 1 quid poetae cum fide? Ov. her. VI 47 quid mihi cum Minyis? XIV 65 quid mihi cum ferro? XV 52. m. I 456. tr. II 1. III 11 55. a. a. I 305. 693. am. I 7 27. III 6 87. 8 49. f. II 101. III 3. IV 3. Cic. Att. I 16 § 10. p. Quinct. § 55. Catil. III § 11. Hor. s. I 2 57 nil. Sen. ep. 12 § 11 quid tibi cum alieno? 118 § 4 nil mihi tecum, *Fortuna*. Iuv. IX 3. Tac. an. VI 3. Curt. VII 8 § 16. Mart. II 16 5. IX 68 1. 74 8 quid cum grammaticis rhetoribusque mihi? XI 2 8 nil mihi uobiscum est. Gell. pr. § 19 *uetus adagium est*: nihil cum fidibus graculo, nihil cum amaracino sui. [Quintil.] decl. 7 § 10 pr. quid mihi cum uulneribus, quid cum cruore consumptae et iam paene abeuntis animae? The idiom (= *τί ἐμοί καί σοί*; Bos-Schäfer ellips. 227=134. 416=236. Kühner II<sup>2</sup> 364. Winer-Moulton 731) is neglected by Hand, by lexx. and grammars. Cf. Cic. fam. XIII 1 § 2 cum Patrone *Epicurio* mihi omnia sunt. In Tibull. I 6 (7) 3 Haupt and L Müller read quid tibi *saeuitiae* mecum est? but Valck. (on Eur. Hipp. 224) with Muretus, Broukh. cet. reads *saeue puer*. Certainly *sae-*

*uitiae* little resembles the genitives used with this idiom, e.g. Plaut. aul. 623 *quid tibi mecum est commercii, senex?* where Wagner cites Bacch. 117. rud. 724. Add Casin. 119 *quid tibi negoti mecum est?* Men. 369. Titius in Maerob. III 16 § 16 *quid mihi negoti est cum istis nugatoribus?* Men. 323 *quid tibi mecumst rei?* Ter. Ph. 748. ad. 177. eun. 804. Without gen. Plaut. Men. 648. 826. St. 333. [Quintil] decl. 17 § 4 *quid mihi tecum est, integritatis nimia simplicitas?* Suet. Oth. 7 *τί γάρ μοι καὶ μακροῖς ἀλοῖς;* cf. DCass. LXIV 7. Luc. adu. indoct. 5 f. *τί κενὴ καὶ βαλαελίω;* cf. parasit. 51 f. and the charming article in Erasmus adag. on Rodolphus Agricola. Tertull. praeser. 7, in his fierce and famous defiance to the world, imitates the Gr. *quid ergo Athenis et Hierosolymis? quid academiae et ecclesiae? quid haereticis et christianis?* Other like phrases Cic. fam. xv 10 § 2 *si mihi tecum minus esset, quam est cum tuis omnibus.* Att. XII 17 *mihi enim ante aeditatem meam nihil erat cum Cornificio.* xv 15. Plaut. Cas. II 2 12 13 Gron. *nam uicinam neminem amo merito magis, quam te, | nec quacum plura sunt mihi, quae ego uelim.* Pl. ep. VII 11 § 4 *sunt mihi et cum marito eius ...uetera iura.* Cic. Verr. v § 119 *non ut quisque maxime est, quicum tibi aliquid sit, ita.* Merguet's lex. Cic. (*cum*) cites 10 exx. (of *quid est*) p. 746 under *aliquid est*; cf. ib. *adfinitas, amicitia, causa, certatio, commercium, consuetudo, cet. esp. familiaritas, inimicitiae, necessitudo, ratio, res, societas, usus.* Sil. VII 34 *non cum Flaminio tibi res.* XII 706 *non tibi cum Phrygio res Laurentiue colono.*

TAM LONGA EPISTVLA most of the letters are short; the longer ones often contain an apology cf. I 20 § 25. II 5 §§ 12 13. 11 § 25. IV 5 §§ 3 4. 9 § 23. 11 § 16. v 6 §§ 40—42 *uitassem iam dudum ne uidear argutior, nisi proposuissem omnes angulos tecum epistula circumire... primum ego officium scriptoris existimo ut titulum suum legat... sciatque, si materiae immoratur, non esse longum, longissimum, si aliquid accessit atque attrahit.* 14 (15) § 7. VI 16 § 22. VII 2 § 3. 9 § 16. VIII 6 § 17. IX 2 (to a friend who claimed long letters cf. 20 § 1. 32). 4 § 2 (cited on 14 § 5). 13 § 26. NOLITO only here in Pl.

1. 14 IDENTIDEM I 13 § 4 Catan. v 6 § 42. VI 7 § 2. 20 § 16. IX 6 § 2. 31 § 1. 40 § 2. pan. 2 § 5. 64 § 2. 66 § 1. Catull. LI 3. Minuc. 14 § 6 (=itidem in Claud. Mam. an. III 12 § 2). see Mühlmann. QUID ROMAE GERATUR Cic. p. Planc. § 63. fam. IX 10 § 1 *nihil enim Romae geritur, quod te putem scire cu-*

*rare.* ET TAMEN I 3 § 1. II 9 § 5. IV 7 § 4. 25 § 5. V 13 (14) § 8. 16 § 2. VII 4 § 10. 24 § 3. pan. 31 § 3. 75 f. Hand II 530. 533. Reisig-Haase 448. KRAUT.

1. 15 16 MEMENTO V 1 § 4. 16 § 10. VIII 11 § 3. TOT DIES § 19. COGNITIONES § 19 l. 4. TOT REOS § 9 l. 8. DENIQUE II 9 § 3 *probissimum grauissimum eruditissimum, omni denique laude dignissimum.* VIII 9 § 13. pan. 15 § 4. 25 § 4. 66 § 5. 67 § 1 cet.

§ 28 l. 17 18 VIDEOR MIHI PERSECVTVS 3 § 5 n. on the omission of *esse* 2 § 1. 12 § 3. I 12 § 10. VI 16 § 22. 20 § 12. 33 § 6 (next n.). VII 26 § 4. 27 § 2. 30 § 1. VIII 10 § 3 uideor... relicturus. 24 § 2. IX 39 § 3 uideor...facturus. X 2 § 2 uideor...consecutus. pan. 41 § 1 interrogandus uideris. Kühnast Liv. Synt. 276—7. Hermes III 375 sq. Kennedy 346. 428. Cic. finn. v § 31. Caes. b. c. II 40 § 3. Tac. XII 15 Nipperdey inuasurus habebatur. h. II 74 Her. secuturae sperabantur. Dräger Tac. Synt. § 152. hist. Synt. I<sup>2</sup> 205. NON MINVS BREVITER QVAM DILIGENTER VI 33 § 7 *haec tibi exposui, primum ut ex epistula scires quae ex oratione non poteras; deinde (nam detegam artes) ut orationem libentius legeres, si non legere tibi, sed interesse iudicio uideris: quam, sit licet magna, non despero gratiam breuissimae impetraturam.* § 8 *nam et copia rerum et arguta diuisione et narratiunculis pluribus et eloquendi uarietate renouatur.* DILIGENTER ἀκριβῶς ‘exactly,’ ‘in precise detail,’ ‘point by point.’ 5 § 1. 15 § 2. II 5 § 10. VII 25 § 6 cet. PERSECVTVS VI 16 § 22 *finem ergo faciam. unum adiciam, omnia me quibus interfueram quaeque statim, cum maxime uera memorantur, audieram, persecutum. tu (Tac.) potissima excerpes. aliud est enim epistulam aliud historiam, aliud amico aliud omnibus scribere.* IX 13 § 14 *quae praeterea dixerint, non est necesse narrare, in libris habes. sum enim cuncta ipsorum uerbis persecutus.* Tac. an. IV 5 f. d. 35 f. lexx.

1. 18 TEMERE 15 § 5 *non t.* (so II 10 § 6. X 7. 10 § 1). 14 § 2 *inreuerenter et t.* V 8 § 1 *t. credas nisi expertus.* VII 6 § 1 *accusationem...t. inchoatam.* Ter. Ph. 801—2 *sic erit: | non temere dico: redii mecum in memoriam.* SVCCVRBIT 14 § 6. I 12 § 13. pan. 4 § 4. Cic. Liv. Suet. Quintil. c. dat. Brut. in Cic. fam. XI 1 § 4.

1. 19 PRAETERIERAM plup. with pres. succ. cf. 7 § 11 *gesserant...nemo iam superest=omnes mortui sunt.* I 2 § 1 *librum quem promiseram exhibeo.* IV 30 § 9 *colligit quod exhauserat.* VII 24 § 8 *iucundum est mihi quod ceperam*

*gaudium scribendo retractare.* IX 13 § 9 *permiseras.* 36 § 2 *formaueram.* pan. 58 pr. *fecerat.* 61 § 8 *exuerant.* *iusserant.* In some cases the tense is epistolary. KRAUT. ET QUIDEM 5 § 11. 16 § 1 *apros tres et quidem pulcherrimos.* 12 § 1. v 8 § 5. VI 5 § 1. IX 23 § 2. Cic. Phil. II § 43 et *quidem immunia.* HERBST. Other *exx.* in Cic. *ib.* XI § 9. Att. XVI 3 § 1. *de diu.* II §§ 68. 93. Tusc. III § 25. Krebs-Allgayer *et quidem.* Dräger *hist. Synt.* II 23. QVAMQVAM 6 § 4 n. Kraut p. 35.

1. 20 PRAEPOSTERE only here (the adj. VI 5 § 3) in Pl. Cic. Pl. h. n. Gell. REDDETUR you shall have your due, I will not cheat you of it. FACIT HOC HOMERVS i.e. *reddit praepostere,* reciting the earlier events of the Trojan war incidentally in speeches; so in the Od. IX—XII Odysseus relates his wanderings; so Aeneas to Dido. So Milton. Cic. Att. I 16 pr. (a letter which Pl. probably had in his mind when writing this) *quaeris ex me quid acciderit de iudicio, quod tam praeter opinionem omnium factum sit, et simul vis scire, quomodo ego minus, quam soleam, proeliatus sim: respondebo tibi ὕστερον πρότερον' Ομηρικῶς.* MULTIQVE ILLIVS EXEMPLO Quintil. X 1 § 49 l. 22 n. Porphyry *quaest. Homer. ed. Schrader 1880, A 1 ζητείται διὰ τί ἀπὸ τῶν τελευταίων ἤρξατο καὶ μὴ ἀπὸ τῶν πρώτων ὁ ποιητής,* where Schrader cites *schol. ib. Plut. vit. Hom. c. 162. Eust. A p. 79. Porph. M 127 καὶ γὰρ οὗτος εἰς τρῶπος ἐρμηνείας, ἐκ τῶν ὕστερον ἀρξάμενον ἀναδραμεῖν εἰς τὰ πρώτα.* See *ind.* to Plut. and most Gr. and Lat. authors under *Homerus* in order to judge of the influence of 'ὁ ποιητής.' He was recited at feasts (Iuv. XI 180 n.) and taught in schools (*ib.* VII 227 n. Petron. 48 *solebam haec ego puer apud Homerum legere*).

1. 21 PERDECORVM ἀπαξ λεγόμενον. cf. IX 31 § 1 *percopiosus.* VI 5 § 6 *peracerbis* (*met.*; in Cic. *sensu propr.*).

§ 29 l. 23 EVOCATVS II 11 § 5 (of criminals). v 20 § 2 *tum Varenus petit, ut sibi quoque defensionis causa euocare testes liceret.* VI 5 § 1 *scripseram tenuisse Varenum, ut sibi euocare testes liceret, quod pluribus aequum, quibusdam iniquum, et quidem pertinaciter, visum.* 29 § 11. cf. VI 13. *dig. XXII 5 (de testibus) 1 § 2. 3 § 6 testes non temere euocandi sunt per longum iter.* Cic. Liv. CORTE. Quintil. v 7 § 16. Tac. XIII 52 A.D. 58 *Siluanum magna vis accusatorum circumsteterat posebatque tempus euocandorum testium.* Cic. Verr. II § 64 f. Dirksen *manuale.* Brisson.

INVITVS see last n. Quintil. v 7 § 9 *duo genera sunt testium aut uoluntariorum aut eorum, quibus in iudiciis publicis lege denuntiari solet, quorum altero pars utraque utitur,*

alterum accusatoribus tantum concessum est. § 15 *eorum uero quibus denuntiatur, pars testium est quae reum laedere uelit, pars quae nolit.* § 17 *in eo, qui uerum inuitus dicturus est, prima felicitas interrogantis extorquere quod is noluerit.* The technical term *denuntiare* ('cite,' 'summon,' 'serve a writ') is used I (as in Quintil. ll. cc.) c. dat. Pl. VI 5 § 2 (Licinius Nepos) *addidit etiam petendum a consulibus ut referrent sub exemplo legis ambitus de lege repetundarum, an placeret in futurum ad eam legem adici ut, sicut accusatoribus inquirendi testibusque denuntiandi potestas ex ea lege esset, ita reis quoque fieret.* Cic. Verr. II § 12 f. *lex Mamilia (Bruns fontes iur. rom.<sup>3</sup> 106).* II abs. Cic. Flacc. § 35. Att. II 22 § 1. III *testimonium alicui denuntiare* Cic. S. Rosc. § 110 f. Verr. I § 51 f. II § 65. Flacc. § 14 *adiunxit illa, ut eos, qui domo exire nolebant, testimonii denuntiatione terreret.* VM. VIII 1 § 10. Geib Criminalproc. 338.

SVBORNATVS in Pl. once again pan. 42 § 4 *recordantibus principem illum in capita dominorum seruos subornantem monstrantemque crimina, quae tamquam delata puniret.* Pl. h. n. xxxv § 89 *subornato fraude aemulorum plano regio.* Cic. Quintil.

1. 24 EXARMARET see Mühlmann (disarmed by a mother's tears, serpents robbed of their fangs, lions and leopards tamed, the sea calmed, a ship unriggered): e.g. Sil. XIII 275 *placidis exarmet fata uenenis.* NORBANVM LICINIANVM only here.

1. 25 INQUISITOREM §§ 6 1. 26. 31 bis. 19 § 6. v 20 § 2 (Bithyni) *inducti in senatum inquisitionem postulauerunt.* § 7 *censuit Acilius Rufus cos. des. inquisitionem Bithynis dandam.* VI 5 § 2 (cited on l. 23). 29 § 7. x 30 (39) § 2. 38 (47). Suet. Caes. I Casaub. 67 *desertorum ac seditiosorum et inquisitor et punitor acerrimus.* Cl. 16 *plures notare conatus magna inquisitorum neglegentia, sed suo maiore dedecore, innoxios fere repperit.* Tac. xv 66 *eundem conscium et inquisitorem.* Dirksen, Brisson, Mühlmann *inquirō, -sitiō, -sitor.* REVM POSTVLAVIT, TAMQVAM §§ 33. 36. IV 22 § 2 *commendabat actionem quod tamquam homo Romanus et bonus ciuis in negotio suo mature et grauit̄er loquebatur.* VII 28 § 1 *ais quosdam apud te reprehendisse, tamquam amicos meos ex omni occasione ultra modum laudem.* § 2 *agnosco crimen, amplector etiam.* Iuv. III 222 n. *suspectus tamquam.* cf. x 326 n. In the silver age *tamquam* (cf. quasi Pl. I 16 § 5) is used like ὡς, without connoting any doubt. Dräger hist. Synt. II 651—2. esp. Wölfflin in Philol. xxiv 115—123. Tac. h. I 7 *tamquam apud senem festinantes.*

l. 26 IN CAUSA CASTAE (VXOR HAEC CLASSICI) § 19 l. 7 n. parenthesis vi 31 § 1 *ad Centum Cellas* (hoc loco nomen). VII 17 § 11 *Pomponius Secundus* (hic scriptor tragoediarum). VIII 18 § 4 *Domitium Lucanum* (frater is Tulli). GIERIG. IX 13 § 4 *Anteam* (nupta haec Classico fuerat). Herbst cites VIII 7 § 1 (to Tac.; Pl. himself comments on the license § 2 *num potui longius hyperbaton facere?*). 8 § 1. In both places there are two parentheses in the course of two or three lines. So VII 31 § 1.

PRAEVARICARETVR I 20 § 2. V 13 (14) § 6. VII 33 § 8. Cic. SROSC. §§ 109. 110. 117. Flacc. §§ 34—38. dig. XLVII 15. XLVIII 16 l § 6 *praeuaricatorem eum esse ostendimus, qui colludit cum reo et translaticie munere accusandi defungitur eo, quod proprias quidem probationes dissimularet, falsas uero rei excusationes admitteret.*

§ 30 l. 27 28 EST LEGE CAVTVM VT REVS ANTE PERAGATVR, TVNC DE PRAEVARICATORE QVAERATVR Macer in dig. XLVII 15 3 § 1 *si reus accusatori publico iudicio ideo praescribat, quod dicat se eodem crimine ab alio accusatum et absolutum, cauetur lege Iulia publicorum, ut non prius accusetur, quam de prioris accusatoris praeuaricatione constiterit et pronuntiatum fuerit.* Ulp. ib. XLIII 29 3 § 13 *nec in publicis iudiciis permittitur amplius agi, cum semel actum est, quam si fuerit damnatus prior accusator.* cod. IX 2 § 11. REIN Criminalrecht 799—803, who cites the case of Valerius Ponticus Tac. XIV 41. CAVTVM X 56 (64) § 3. 79 (83) § 1. cf. IV 10 § 4. VI 10 § 4. REVS PERAGATVR § 4 l. 15 n. dig. XLVIII 16 15 pr.

l. 28 VIDELICET QVIA one other ex. in Pl. pan. 37 § 2 *uid. quod.*

§ 31 P. 20 l. 1 2 ORDO LEGIS § 30. LEGATI NOMEN IV 9 § 3. § 20 *censuit referendum de Theophane cum legationem renuntiasset.* PRAESIDIO FVIT Romy II p. li.

l. 2 3 TANTA CONFLAGAVIT INVIDIA *confl.* only here in Pl.; in this tropical sense in Cic. (not Quintil. or Tac.) and Liv. (Fabri on XXII 35 § 3 *damnatione collegae et sua prope ambustus*) with *inuidiae incendio, flagitiorum inuidia cet.* FLAGITIOSVS one other ex. in Pl. IX 13 § 12 *factum...flagitiosissimum.*

l. 3 4 DOMITIANI TEMPORIBVS VSVS VT MVLTIS § 33. cf. 7 § 3. See the tables turned on Domitian's spies pan. 34—36. 41 pr. *cogitanti eundem te...delatores abegisse.* 45. Tac. Agr. 2 3.

§ 32 1. 6 AB ILLO RELEGATVS cf. x 56. 57. 1. 6 7 DARI SIBI DIEM ET EDI CRIMINA Tac. h. II 10 *apud alios nihil aequae reo* [Annius Faustus, *qui temporibus Neronis delationem factitauerat*] *proderat quam nimia potentia accusatoris: dari tempus, edi crimina, quamuis inuisum ac nocentem more tamen audiendum censebant.* On the *day* cf. Plut. Cic. 9 §§ 3—5. Cic. Vatin. § 33 Hotom. CORTE. Iul. Paull. sent. v 16 § 14 *reis suis edere crimina accusatores cogendi sunt; scire enim oportet, quibus sint criminibus responsuri.*

1. 9 FACIT VT DVBITEM Kühner II 811. Mühlmann *facio* col. 61. Another form of doubt VIII 14 § 12 *incertum sua an.*

1. 9 10 CONFIDENTER AN CONSTanter § 35 f. *uel constantiam uel audaciam.* Cic. Tusc. III § 14 *confidens mala consuetudine loquendi in uitio ponitur, ductum uerbum a confidendo, quod laudis est.* Petron. 107 *uide, ne deteriorem facias confidentia causam. quid debent laesi facere, ubi rei ad poenam confugiunt?* (*fiducia* Serv. Aen. I 132. ad Herenn. II § 8 (the accuser will say, if he can, that the defendant blushed, turned pale, stammered, inconstanter locutum esse cet.) *si reus horum nihil fecerit, accusator dicet eum usque adeo praemeditatum fuisse, quid sibi esset usu uenturum, ut confidentissime resistens responderet; quae signa confidentiae, non innocentiae sunt.* Cic. Phil. II § 104. Tac. a. VI 24 f. Syrus app. 292 Ribb. *iniustae causae uita confidentiam.* Gell. XVII 19 § 3 *hominem pudore amisso, inportuna industria, corruptis moribus, audacem, confidentem lingua.* XVI 6 (*quispiam linguae litterator, brought from Rome to Brundisium, was lecturing on Aen. VII 93*) § 4 *et iubebat rogare se, si quis quid omnium rerum uellet discere. tum ego indocti hominis confidentiam demiratus 'docesne' inquam 'nos, magister, cur bidentes dicantur?'* A parallel story v 21 § 4 *reprehensor audaculus uerborum.* § 7 *nimis arroganter.* § 9 *hominem confidentem.* On the omission of the verb *responderit* Kraut compares 10 § 4. II 2 § 3 *ut 'infirmior' ('eram,' audiam).* IX 7 § 1 *aedifico...ad mare tu (aedificas).* VI 23 § 1 *ut non gratis tu (facias).* 2 § 4 *bene fecit Regulus, quod est mortuus. melius (facturus), si ante (mortuus esset).* PARATISSIME the only ex. cited of this superl. see many like forms in Neue II<sup>2</sup> 689.

§ 33 OBIECTA SVNT without *ei*. So II 17 § 9 *adhaeret.* § 11 *adiacet.* § 22 *iunctum est.* KRAUT.

1. 12 POMPONIVS RVFVS appears against Iulius Bassus (who was accused on account of his government of Bithynia, defended by Pliny and Varenus Rufus A.D. 103 or 104) IV 9



§ 3 *egit contra eum Pomponius Rufus, uir paratus et uehemens.* ib. § 14. "Innotuerunt eius nominis aetatisque consulares duo, I Q. Pomponius Rufus cos. a. inc. (Orelli 802); legatus prou. Dalmatiae a. 93 (diploma hon. miss. Orelli l.c.); legatus prou. Moesiae a. 99 (dipl. ined. citatum ap. Borghesi v 524. Orelli l.c.); pontifex, sodalis Augustalis (Orelli l.c.). II C. Pomponius Rufus cos. a. inc. cum Cn. Pompeio Feroce Liciniano (Borghesi l. c.). Vter intellegatur apud Plinium, non liquet." MOMMSEN. LIBO FRVGI only here.

1. 13 LAESERVNT EVM TESTIMONIO 7 § 3 n. Cic. de or. II § 285. p. Caec. § 23 (in lexx.). Quintil. v 7 § 15 (cited § 29 l. 23 n.). VI 3 § 86 *cum...testis reum laesisset. TAMQUAM § 29 n. SVB DOMITIANO § 31 l. 3. cf. 7 § 3.*

1. 14 SALVI LIBERALIS [C.] Saluius Liberalis [Nonius Bassus *sic inscr. eius Orelli 1170 et plerisque locis acta Arual. C. Nonius Bassus Saluius Liberalis acta eadem a. 87 Mai. 19; C. Saluius Liberalis inscr. uxoris Orelli 1171 et acta Arual. a. 87 aliquoties; Saluius Liberalis scriptores*] inter tribunicios praetoriosque adlectus ab impp. Vespasiano et Tito [*inscr. cit.*] frater Arualis adlectus a. 78 Mart 1 [*ll. cc.*] inter quos nominatur a. 81. 86. 87. 101, sed desideratur extremis annis Domitiani. Suet. Vesp. 13 Saluium Liberalem *in defensionem diuitis rei ausum dicere 'quid ad Caesarem, si Hipparchus sestertium milies habet?'* et ipse laudauit. Legatus leg. v Macedoniae. cos. a. inc. legatus Augustorum [Neruae et Traiani a. 97 *si uerum uidit Borghesius*] prou. Britanniae. procos. prou. Macedoniae [*inscr.*]. Sub Domitiano accusatus et, ut uidetur, relegatus Pl. III 9 § 33. a. 100 in senatu reum defendit II 11 § 17 *dixit pro Mario Saluius Liberalis, uir subtilis dispositus acer disertus; in illa uero causa omnes artes suas protulit. respondit Cornelius Tacitus.* a. 101 in senatu agit III 9 § 36. Sorte factus procos. Asiae se excusauit [*inscr.*]. Vxor eius Vitellia Rufilla; filius C. Saluius Vitellius [Orelli 1171. cf. Borghesi III 177 seq.]. MOMMSEN.

1. 15 IN INSVLAM RELEGATVS VIII 14 § 12 (of the freedmen of the cos. Afranius Dexter, who was found dead) *alius in insulam relegandos...arbitrabatur.* Tac. XIV 41 A.D. 61 (*Pompeio Aeliano Italia et Hispania, in qua ortus erat, interdictum est): pari ignominia Valerius Ponticus afficitur, quod reos, ne apud praefectum urbis arguerentur, ad praetorem detulisset, interim specie legum, mox praeuaricando ultionem elusurus. additur senatus consulto, qui talem operam emptitasset uendidisset, perinde poena teneretur ac publico iudicio calumniae condemnatus* (i.e. relegation, exile, or loss of status). On the *relegatio* in

*insulam* see Iuv. I 73 n. x 16 n. 170 n. XIII 246 n. pan. 35 *quantum diuersitas temporum posset tum maxime cognitum est, cum isdem quibus antea cautibus innocentissimus quisque tum nocentissimus adfigeretur, cumque insulas omnes, quas modo senatorum, iam delatorum turba completeret.* DCass. LXVII 13 § 2. Tac. xv 71 (cited on § 11 l. 19 f.).

§ 34 l. 16 CASTAM §§ 19. 29. PRESSI § 20 n. l. 17 CORRVISSET Iuv. VIII 92—94 *quam fulmine iusto | et Capito et Numitor ruerint, damnante senatu, | piratae Cilicum.* Iren. III 10 § 4 *corruunt iterum dicentes.* l. 18 RES CONTRARIA inconsistent, self-contradictory. Tac. d. 34 *nemo impune stulte aliquid aut contrarie dicit.* l. 18—20 RES NOVA, VT ACCVSATORE PRAEVARICATIONIS DAMNATO REA ABSOLVERETVR the general course of proceeding is indicated by Cic. orat. part. § 124 *si in reo pecunia absoluto rursusque revocato praevaricationem accusator esse definiat omnem iudicii corruptelam* ab reo. REIN. A like comment on the waywardness of judges VI 33 § 5 *duobus consiliis uicimus, totidem uicti sumus. notabilis prorsus et mira eadem in causa, isdem iudicibus, isdem aduocatis, eodem tempore tanta diuersitas accidit casu, non quod casus uideretur.*

§ 35 l. 20 QUID NOS fecerimus? cf. II 8 § 1 *an simul omnia?* VII 14 § 1. x 2 § 3. LAGERGREN. II 10 § 6. IX 33 § 6. HERBST. Dräger hist. Synt. 1<sup>2</sup> 199.

l. 21 EX NORBANO DIDICISSE NOS PVBLICAM CAUSAM § 21 n. docuissent. Cic. fam. x 26 § 2 *o mi Furni, quam tu tuam causam non nosti, qui alienas tam facile discas.* Quintil. x 7 § 20 *neque enim quisquam est, qui causam quam non didicerit agat.* CORTE. ib. XII 8 (e.g. § 1 *proxima discendae causae ratio, quod est orationis fundamentum. neque enim quisquam ingenio tam tenui reperietur, qui, cum omnia quae sunt in causa diligenter cognouerit, ad docendum certe iudicem non sufficiat.*) 9 § 21.

l. 22 EX INTEGRO VII 9 § 6 *recalescere ex integro et resumere impetum fractum omissumque.* x 56 (64) § 4 *acta Bassi rescissa datumque a senatu ius omnibus de quibus ille aliquid constituisset ex integro agendi.* Quintil. x 1 § 20 l. 12 n. l. 23 PRAEVARICATOR § 29 n. PERAGITVR REVS § 4 n. on the tense 5 § 14 n.

l. 24 SEDIMVS 'sat still' Iustin. XXXII 3 § 9 *in Asia rege sedente.* CORTE. Luc. III 108—9 *priuatae curia uocis | testis adest. sedere patres censere parati.* Sil. III 142. XVI 673—4 *peperitque sedendo | omnia cunctator nobis.*

1. 25 VSQVE AD EXTREMVM v 5 § 5 (of a book) *eumque ad extremum reuoluisse*. 16 § 5 *duravit hic [uigor animi] illi usque ad extremum*. IX 19 § 1 *meque ad extremum* (at the end of your letter) *consulis*. Cic. Caes. Ov. Hor. ep. I 1 9. a. p. 254. Liv. Luc. Hier. ep. 105 3. Sidon. ep. IX 14. Tac. Suet. Sil. 1. 25 26 VEL CONSTANTIAM VEL AVDACIAM § 32 l. 9. PERTVLIT I 23 § 5 *plurimum interest, quid esse tribunatum putes, quam personam tibi inponas, quae sapienti uiro ita aptanda est, ut perferatur*. v 14 § 4 *si causam Vicentinorum eodem animo, quo susceperat, pertulisset*. [Quintil.] decl. 2 § 19 pr. *dormientis simulationem...mortium patientiam*. Cic. finn. III § 76 (of Croesus) *si beatus umquam fuisset, beatam uitam usque ad illum a Cyro extractum rogam pertulisset*. Corte cites Cic. SRosc. § 10 *id quod suscepi, quoad potero, perferam. quod si perferre non potero, opprimi me onere officii malo quam id, quod mihi cum fide semel impositum est, aut propter perfidiam abicere aut propter infirmitatem animi deponere*. Schäfer cites Ov. m. XLII 478 *pertulit intrepidus ad fata nouissima uultus*.

§ 36 l. 26 IPSE ME Cic. Phil. II § 118 n. Nep. XXI 1 § 5 Nipp. Flor. III 18 § 7 Duker. Liv. XXII 22 § 14 Fabri. 1. 27 AN after INTERROGO II 6 § 3. x 56 (64) § 4. 96 (97) § 3. pan. 64. VM. Phaedr. I 24 4. app. 11 3. Curt. Petron. Suet. Dräger hist. Synt. II 461. lex. Tac. ALIQUID § 21 n. OMISERIM RVRSVS § 28.

P. 21 l. 1 SALVVS LIBERALIS § 33 n. LEGATOS §§ 29. 31. l. 2 INCREPVIT cnce again VI 5 § 4. Sc *implicitus* in Pl. TAMQVAM § 29 n. Tac. XVI 8 pr. *Silanum increpuit, ... tamquam disponderet*. l. 3 REOS PEREGISSENT § 4 n. VT EST VEHEMENS IV 2 § 5 *ut est in summa auaritia sumptuosus*. Zumpt § 726 fin. Ramshorn 982 n. Kennedy 312. Ov. m. IV 341. VIII 612—3 *utque deorum | spreter erat*. l. 4 IN DISCRIMEN ADDVXIT Cic. Quintil. Tac. lexx.

l. 6 TVRBINEM metaph. c. gen. Cic. Catull. Ov. Sil. in lexx. VF. VI 280 *doloris*. Amm. XXXI 16 § 2 *certaminum*. EVASERINT I 12 § 11 *perpetuam ualetudinem*. II 1 § 3 *Caesares quibus suspectus fuerat*. VII 24 § 3 *sermone malignorum*. x 58 (66) § 2 *poenam*. Verg. Ov. Tac. Suet. Sil. VF.

§ 37 l. 6 7 FINIS, RE VERA FINIS 'positively the end.' 5 § 20 n. II 17 § 20 *amores mei, re uera amores*. cf. 10 § 16 *difficile ...difficile*. Lagergren 37 38. LITTERAM NON ADDAM Iuv. I 169 n. *uerbum non amplius addam*. Cic. Att. II 2 § 2 *Ἡρώδης, si homo esset, eum potius legeret, quam unam litteram scriberet*. The sing. is common in Gell. ADHVC 14 § 6. II 10 § 2. IV 13 § 1.

## X

To Vestricius Spurinna and his wife Cottia. § 1 I did not mention, when last at your house, that I had written of your son; indeed I wrote not for recitation, but to relieve my feelings; besides I thought that you, Spurinna, knowing that I had recited, knew also on what subject. § 2 I did not care to cloud a festival by recalling your loss. Even now I hesitate whether to send only what I recited, or also what I reserve for another roll. § 3 Your son's fame can only gain by a fuller and more detailed record. § 4 It will be more straightforward and friendly to send all, esp. as you promise to keep it between yourselves, until I resolve on publication. § 5 Be no less straightforward in your criticisms. § 6 It is indeed painful so far to strain attention in sorrow; but as you would correct an artist, who should portray your son's features, so guide me who essay a likeness, not frail and perishable, but as you hope undying: assuredly, the truer it is to the life, the more enduring will it prove. Cf. iv 7 Regulus keeps all the workshops busy with statues, pictures, medallions of his lost boy. He has recited a book on his life, sent 1000 copies broadcast through Italy and the provinces; written despatches to the local senates, requesting them to select the best reader from their midst to read it to the people; all which has been done. The Agricola of Tac.

P. 21 l. 10 VESTRICIO SPVRINNAE p. 40. l. 11 COTTIAE 1 § 5.

§ 1 l. 12 FILIO VESTRO II 7 § 3 (of Spurinna, when in Germany) *et hoc quidem uirtutis praemium, illud solacium doloris accepit, quod filio eius Cottio, quem amisit absens, habitus est honor statuæ. rarum id in iuvene: sed pater hoc quoque merebatur, cuius grauissimo uulneri magno aliquo fo-mento medendum fuit.* § 4 *praeterea Cottius ipse tam clarum specimen indolis dederat, ut uita eius breuis et angusta debuerit hac uelut immortalitate proferri. nam tanta ei sanctitas grauitas, auctoritas etiam, ut posset senes illos prouocare uirtute, quibus nunc honore adaequatus est.* § 5 *quo quidem honore, quantum ego interpretor, non modo defuncti memoriae, dolori patris, uerum etiam exemplo prospectum est. acuent ad bonas artes iuuentutem adulescentibus quoque, digni sint modo, tanta praemia constituta, acuent principes uiros ad liberos suscipiendos et gaudia ex superstitionibus et ex amissis tam gloriosa solacia.* § 6 *his ex causis statua Cotti publice laetor, nec priuatim minus. amaui con-*

*summatissimum iuuenem tam ardentem, quam nunc impatienter requiro. erit ergo pergratum mihi hanc effigiem eius subindeintueri, subinderespicere, sub hac consistere, praeter hanc commeare.* § 7 *etenim* si defunctorum imagines domi positae dolorem nostrum leuant, quanto magis hae quibus in celeberrimo loco non modo species et uultus illorum sed honor etiam et gloria refertur.

1. 13 CVM PROXIME APVD VOS FVI VII 11 § 5 cum proxime istic fui, *indicauit mihi.* Dräger hist. Synt. II 522—4. Zumpt §§ 580—1. Kennedy 465. PROXIME of fut. time I 10 § 11. IV 29 § 1. V 7 § 4. I. 14 IDEO 9 § 23 f. I. 15 DOLORI SATISFACEREM pan. 33 pr. satisfactum...utilitatibus. (abs. ep. 13 § 2. 18 § 18. VII 17 § 6. in each case a recitation is spoken of.) Suet. Tib. 70 *pietati simul ac religioni.* 66 *uoluntaria morte maximo iustissimoque ciuium odio.*

§ 2 I. 18 FESTIS DIEBUS Ov. f. I 72 *nunc dicenda bono sunt bona uerba die.* CELLAR. Cf. Marquardt Staatsverw. III 169—171. *faucte linguis, hoc age cet.* CONFVNDEREM I 22 § 12 *erit confusione meae non mediocre solacium, si tu nihil quereris.* V 5 § 1 *nuntiatum mihi est C. Fannium decessisse, qui nuntius me graui dolore confudit.* The verb is similarly used by Ov. her. 18 (19) 193 *nec minus hesternae confundor imagine noctis.* tr. III 5 11 *uidi ego confusos uultus.* Iuv. III 1 n. Petron. 101. [Quintil.] decl. 2 § 21. VF I 79 Burm. the subst. pan. 86 § 3. first found Vell. II 124 § 1. VM III 1 E 1 *cum adhuc puer ad Periclen auunculum suum uenisset eumque secreto tristem sedentem uidisset, interrogauit quid ita tantam in uultu confusionem gereret.* συγχέειν. σύγχυσις. (partly from CORTE.)

I. 19—21 HAESITAVI MITTEREM AN ADICEREM § 4. X 19 (30) *haesitantem, utrum...an.* 31 (40) § 2 *haesitavi quid facere deberem.* Mühlmann cites Curt. IV 13 § 16 *haesitare an detorqueret.* Amm. XVII 13 § 21 *haesitabant...utrum...an.*

§ 3 I. 22 AFFECTIBVS MEIS II 1 § 8 (of Verginius Rufus) *mihi tutor relictus adfectum parentis exhibuit.* IV 19 § 1. VIII 11 § 1. IX 13 § 16. X 4 (3) § 6 *honestis, ut spero, adfectibus meis praestes ut non in me tantum uerum et in amico gloriari iudicii tuis possim.* pan. 79 § 3. Namat. I 212 *filius affectu.* Obseq. 54 *armenta...lacrimantes (?) multis affectibus.*

I. 23 24 MEMORIAM, CUIVS FAMAE NON DISSIMILE TULLIANUM illud de or. I § 4 *mihi repetenda est ueteris cuiusdam memoriae non sane satis explicata recordatio.* SCHAEFER. VNO LIBELLO PROSEQUI 21 § 2 *uiatico.* I 8 § 12 *uoluptate carentes cibos blandioribus adloquitis.* V 5 § 2 abs. (of a testator) as in Suet. VIII 18 § 2 *legatis.* Phaedr. V 5 21 *plausu.* Cic. Phil. II § 33 f.

*eorum gloriam immortalitatis memoria.* fam. xv 21 § 5 *tuam projectionem amore.* Paulin. uit. Ambr. 1 (bis) *stilo.* CIVIS FAMAE LATIVS CONSVLETVR 5 § 4 n. II 1 § 11 *uiuuit enim uiuetque semper atque etiam latius in memoria hominum et sermone uersabitur, postquam ab oculis recessit.* 6 § 5. VIII 10 § 3 *audita latius nomina.* pan. 69 pr. Cic. Phil. II § 2 *melius famae... tuae consuluisses.* Cic. fam. VII 11 § 3 (to Trebatius, whom he loves to banter on his legal studies) *consuli quidem te a Caesare scribis; sed ego tibi ab illo consuli malle.* Sall. Cat. 51 § 7 *ne magis irae uestrae quam famae consulatis.* so Tac. *gloriae.* We still say 'consult your safety, reputation' cet.

1. 24 DISPENSATA 'husbanded,' 'given out in instalments;' they would not be overloaded; if one failed, the other might succeed. pan. 35 § 5 *quae singula quantum tibi gratiae dispensata adiecissent! at tu simul omnia profudisti.* see Forcell. and Gron. on Iustin. VII 6 § 4. Liv. XXXVIII 47 § 3. cons. ad Liu. 371. Curt. VI 4 § 4 *amnis... tria fere stadia in longitudinem uniuersus fluit, deinde saxo quod alueolum interpellat percussus, duo itinera uelut dispensatis aquis aperit.* Wessel. on DS. IV 12 *ταμεινσάμενος.* DIGESTA IX 18 § 2 (your letter shews how carefully you read my books; you urge me to send the more the better): *faciam;* per partes tamen et quasi digesta, *ne istam ipsam memoriam, cui gratias ago, adsiduitate et copia turbem oneratamque et quasi oppressam cogam pluribus singula, posterioribus priora dimittere.* VIII 20 § 6. Amm. XXXI 5 § 10 *ipsas rerum digerere summitates.* Sen. n. q. VII 22 (cited by Corte) § 1 *nubes... modo congregantur, modo digeruntur.*

§ 4 1. 25 VERVM HAESITANTI resumes the *haesitanti* of 1. 19. Cic. de or. II § 139 *sed hoc nihil ad me... uerum ut dixi, nihil hoc ad me.* Cic. Vatin. § 21 *ac ne diutius loquar de auguratu tuo... uerum tamen, ut somnia tua relinquam.* 1 25 26 HAESITANTI... AN § 21. 19 n. 1. 26 EXHIBEREM 'produce.' I 2 § 1 *librum, quem prioribus epistulis promiseram, exhibeo.* II 5 § 1 *actionem et a te frequenter eflagitatam et a me saepe promissam exhibui tibi, nondum tamen totam; adhuc enim pars eius perpolitur.* IV 27 § 5 *ad hunc gustum totum librum repromitto, quem tibi, ut primum publicauerit, exhibebo.* V 10 (11) § 1 *libera tandem hendecasyllaborum meorum fidem, qui scripta tua communibus amicis sponderunt. appellantur cotidie et flagitantur, ac iam periculum est ne cogantur ad exhibendum formulam accipere.* VII 6 § 2 *rationes.* ADHVC of the future, contrary to classical usage. II 10 § 2 *magna et iam longa expectatio est, quam frustrari*

adhuc et differre non debes. 19 § 9 *sed plane adhuc an sit recitandum examina tecum.* IV 13 § 1 *commorabor.* Hand I 163. LAGERGREN. SIMPLICIUS 4 § 9 n. more frank. V 19 § 1 *uideo quam molliter tuos habeas, quo simplicius tibi confitebor qua indulgentia meos tractem.*

1. 27 OMNIA exhibere 9 § 32 l. 10 n.

P. 22 l. 1 INTRA VOS IV 22 § 7 *intra ipsos residunt.* Sen. ep. 12 § 2 *quod intra nos sit.* 'between you and me.' 'das bleibt unter uns.' 'entre nous.' Quintil. XI 3 § 2 *neque enim tam refert, qualia sint, quae intra nosmet ipsos composuimus, quam quo modo efferantur.* Different in Gell. X 4 § 4 *cum dicimus 'nos,'...spiritum et labeas quasi intra nosmet ipsos coercemus.*

EMITTERE I 2 § 5 *et ipsum me et contubernales ab editione non abhorreere...§ 6 est enim plane aliquid edendum, atque utinam hoc potissimum, quod paratum est (audis desidia uotum), edendum autem ex pluribus causis: maxime quod libelli, quos emisimus, dicuntur in manibus esse, quamuis iam gratiam nouitatis exuerint. nisi tamen auribus nostris bibliopolae blandiuntur, dum per hoc mendacium nobis studia nostra commendent.* 'tout comme chez nous.' II 10 § 6 *et de editione quidem interim ut uoles: recita saltem, quo magis libeat emittere.* IX 1 § 1 *saepe te monui ut libros quos...composuisti quam maturissime emitteres.* Cic. Hor. Quintil. Tac. Suet. in Mühlmann.

§ 5 QVOD SYPEREST II 18 § 3. V 11 (12) § 3. Cic. Lucr. Verg. g. II 346 Forb. Stat. Th. X 47. XII 161. 1. 2 SIMPLICITATE § 4 l. 26 n. 4 § 9 n.

1. 3 ADDENDA COMMVTANDA OMITTENDA asyndeton of three members, about 100 exx. in the letters, about 30 in pan. often not effective, e.g. VII 33 § 10 *notiora clariora maiora.* VIII 14 § 9 *hebetata fracta contusa.* 24 § 4 *durum ferum barbarum.* IX 5 § 3 *confusa perturbata permixta.* KRAUT. Dräger hist. Synt. II 190—6. Synt. Tac.<sup>2</sup> 51. *abiit excessit euasit erupit* was too seductive. I 12 § 12 (cited next n.). III 21 § 1 *homo acutus ingeniosus acer.* 20 § 4 *omnia disposita moderata tranquilla.* 9 § 24 *interrogandi subleuandi refutandi cet.*

§ 6 l. 3 4 DIFFICILE EST...DIFFICILE 9 § 37. I 12 § 12 *amisi enim, amisi uitae meae testem rectorem magistrum.* IV 7 § 2 *librum de uita eius recitauit, de uita pueri.* LAGERGREN 37. IX 36 § 2.

HVCVSQVE lexx. cite Pl. h. n. Quintil. 'very rare.' Hand has exx. from the panegyrici; Lagergren Sen. ep. 55 § 8 *huc*

usque. 66 § 25 *illo usque*. Add Sil. vii 637. Flor. ii 6 § 30 *huc usque tot mala compulerant*. Apul. mag. 85 pr. *huc usque a uobis miserum istum puerum deprauatum*. [Quintil.] decl. 11 § 6 p. 236 pr. *Burm. nec ullus innocens huc usque felix est, ut diligentiae fingentium par sit*. Macrobr. i 14 § 3 *huc usque stare potuisset*. iii 3 § 12. Claud. Ruf. i 267 *huc usque minatus*. Get. 61 *fatales huc usque manus*. Hier. ep. 108 27 pr. Greg. dial. i 1 (156<sup>a</sup>). Paucker cites (in the temporal sense) Capitol. Max. Balb. 16. pan. ii 12 pr. iii 18 pr. viii 14 pr. 17. cod. Th. viii 9 1.

INTENDERE ANIMVM Sall. Cic. Caes. (e.g. b. G. vii 80 *-ti animi*). Hor. Pl. ep. i 2 § 5 *quo magis intendam limam tuam*. ii 11 § 15 *uehementius intendi* [exert myself]. 20 § 3 *oculos*. iv 9 § 17 *leges*. v 3 § 8 abs. *acrius scriptis suis*. 12 13 § 1 *mihī duplex ratio recitandi, una, ut sollicitudine intendar*. vii 4 § 5 *intendi animum*, and produced in a few moments 13 sorry hexameters. 9 § 13 *mirum est, ut his opusculis animus intendatur remittaturque*. 17 § 7 (the larger the audience, the more severely do I emend my compositions): *nam tanto diligentius, quanto sollicitius intendo*. 27 § 7 *ipse ad scribendum animum oculos manum intendit*. § 15 *eruditionem tuam*.

1. 5 VT SCALPTOREM, VT PICTOREM I 10 § 4 *ut enim de pictore sculptore fictore nisi artifex iudicare, ita nisi sapiens non potest perspicere sapientem*. Vell. Pl. h. n. 'engravers,' 'carvers,' *gemmarum, marmorum*. lex. *sculptor, -orium, -ura, -prum, -pellum*. Of the same root σκάλοψ σπάλαξ ἀσπάλαξ i. e. 'mole.' cf. γλάφω, γλάφω, γλαφυρός, *glaber Glabrio glabresco glabro*; γλύφω γλύφανος γλύπτης *glubo gluma*; *sculpo*; *carpo*; *scorpion*; *talpa* (Vaniček 1105).

1. 5 6 QVI FILII VESTRI IMAGINEM FACERET see ii 7 cited on § 1. iv 7 § 2 (of Regulus) *placuit ei lugere filium; luget ut nemo: placuit statuas eius et imagines quam plurimas facere; hoc omnibus officinis agit, illum coloribus, illum cera, illum aere, illum argento, illum auro ebore marmore effingit*.

1. 7 FORMATE REGITE asyndeton of two members occurs about 40 times in Pl. KRAUT. iv 19 § 7 *cum matrem meam parentis uice dilexeris, me quoque a pueritia statim formare laudare talemque, qualis nunc uxori meae uideor, ominari solebas*. vii 12 § 1 *libellum formatum a me, sicut exegeras*. viii 23 § 2 *ita me diligebat, ita uerebatur, ut me formatore morum, me quasi magistro uteretur*. ix 36 § 2 *cogito ad uerbum scribenti emendantique similis...notarium uoco...quae forma-*



ueram dicto. x 117 (118) *ideo prudentiam tuam elegi, ut formandis istius prouinciae moribus ipse moderareris.* pan. 47 pr. *mores iuuentutis quam principaliter formas!* 88 § 3 (of the imperial freedmen) *ita formas, ut se non tua fortuna, sed sua metiantur.* 94 § 5 *successorem ei tribuas, quem genuerit, quem formauerit similemque fecerit adoptato.*

1. 9 HOC DIVTYRNOR, QVO [II 19 § 3 *hoc, quod sedent, quasi debilitentur.* IV 21 § 5 *hoc sum magis anxius, quod.* VI 12 § 4 *hoc mihi iucundiores, quod.* pan. 21 f. *hoc tantum ceteris maior, quo melior.* [Justin. VII 5 § 8 *hoc indignior, quod.* Hor. s. I 1 46 Heind. Fritzsche *non tuus hoc capiet uenter plus quam meus.* Verg. g. II 312 Forb.]

1. 10 VERIOR 'truer to life,' 'more natural.' IV 28 § 3 *peto autem ut pictorem quam diligentissimum adsumas. nam cum est arduum similitudinem effingere ex uero, tum longe difficilima est imitationis imitatio. a qua rogo ut artificem, quem elegeris, ne in melius quidem sinas aberrare.* Pl. XXXV § 103 (of Protogenes) *displicebat autem ars ipsa nec minui poterat, et uidebatur nimia ac longius a ueritate discedere, spumaque illa pingi, non ex ore nasci.* Quintil. XII 10 (in the ch. oratory is compared with art) § 8 *ut humanae formae decorem addiderit supra uerum.* Sen. ot. 6 § 3 *quae meditata sunt, ad uerum perducere.* ABSOLVTIOR I 20 § 10 *sequitur ergo, ut actio sit absolutissima, quae maxime orationis similitudinem expresserit.* II 5 § 2 (of a speech) *interim quae absolutiora mihi uidebantur, non fuit alienum iudicio tuo tradi.* IV 27 § 2 *aliquot annis puto nihil generis eiusdem absolutius scriptum.* V 3 § 7 *mihi modestior constantia est, quam ut satis absolutum putem quod a me probetur.* 15 (10) § 1 *pictores pulchram absolutamque faciem raro nisi in peius effingunt.* VI 17 § 2 *recitabatur liber absolutissimus.* VIII 3 § 2 *uolo enim proxima quaeque absolutissima uideri.* IX 1 § 5 *hoc perfice, quod nobis, qui legimus, olim absolutum uidetur.* 11 § 2 (on hearing that his books are for sale at Lugdunum) *incipio enim satis absolutum existimare, de quo tanta diuersitate regionum discreta hominum iudicia consentiunt.* Tac. d. 5. Quintil. Pl. h. n. (-issimi operis pictura, -a atque perfecta opera, -a bonitas, elegantia cet.).

## XI

To Iulius Genitor. § 1 Artemidorus exaggerates all his friends' services, and mine in particular. § 2 When the philosophers were banished from the city, I was at his suburban villa, being at the time praetor, which enhanced the danger. I also borrowed money to release him from a debt, amid the mutterings of rich and powerful friends who held aloof. § 3 At the time seven of my friends had been executed or banished; scorched by the bolts which fell around me I foreboded like ruin for myself. § 4 Yet I cannot think that I deserved glory by my conduct, but rather escaped shame. § 5 For I both revered and (so far as age allowed) loved his father-in-law Musonius, and attached myself to Artemidorus, when on duty in Syria as a tribune; indeed my appreciation of him was the first mark of dawning intellect in me. § 6 Scarce one or two of the professed philosophers of the day are so honest, temperate, unwearied in labours. § 7 Yet these are the least of the merits which led Musonius to choose him (out of a crowd of disciples of all ranks) as his son-in-law. § 8 His only fault (as I began by saying) is that he values his friends too highly. cf. ep. i 10 on Euphrates. II 4 Pliny's generosity.

P. 22 l. 12 IVLIO GENITORI 3 § 5 n.

§ 1 l. 13 OMNINO 'in general' ) (*etiam meum* l. 15. VI 15 § 3. Hand Turs. IV 373 has *aut omnino aut magna ex parte cet.* ARTEMIDORI only here (not the author of the *δνειροκριτικά*). Zeller III<sup>2</sup> (1) 613 infers from what Pl. says that he was a Stoic. He cites as contemporary Stoics Themistokles and Philippus (Plut. qu. conu. i 9 1), the two named Krinis (Epikt. III 2 § 15. DL. VII 62. 68. 70) and Iunius Rusticus. BENIGNA § 8 l. 24 n. II 11 § 11 *nusquam audiri benignius soleo.* VI 16 § 5 *quamquam quis uno te reuerentior huius operis, quis benignior aestimator?* IX 22 § 2 *laudat ut qui benignissime.* 25 § 3 *aliquid earundem camenarum in istum benignissimum sinum mittam.*

l. 14 OFFICIA AMICORVM IN MAIVS EXTOLLAT PAN. 60 f. *modica quaedam ciuium merita fortunae tuae uiribus in maius extollis.* Iustin. XIV 1 § 2 *ne fama...rem in maius extolleret.* Mamertin. pan. Iul. 8 pr. *o facundia potens Graecia! omnium tuorum principum gesta in maius extollere sola potuisti.* Amm. XXXI 4 § 4 *eruditibus adulatoribus in maius fortunam principis extollentibus.* So in maius *augere* (Sen. const.

sap. 12 § 1. Amm. xvi 10 § 17). Sen. cons. Helu. 7 § 4 in maius *laudatae*. Sall. Jug. 73 § 5 in maius *celebrare* (where Corte compares Thuc. i 21 ἐπὶ τὸ μείζον κοσμοῦντες. Sall. [h. iii 60 D. = 64 Kr.] in maius *componentem*). Pl. ep. iv 18 § 1 *quaedam aemulari Latine et exprimere temptavi*, in deterius *tamen* (so v 3 § 6. 15 § 1 in *peius* and iv 28 § 3 in *melius* both cited on ep. 10 § 6 l. 10). CORTE, whom see also on Luc. vi 60 in *melius*. Hand Tursell. iii 330—2. Dräger hist. Synt. i<sup>2</sup> 55—59. Fabri on Liv. xxi 32 § 7 *incerta* in maius uero *ferri solent*. Hier. ep. 103 15 pr. Hor. INDE 1 § 10 n.

1. 15 VT...ITA 9 § 19 n. Quintil. x 1 § 1 n. Nep. iv 1 § 1. xvii 8 § 1 Bremi. Ov. m. i 15 Burm. 370 Gierig. Sen. rem. fort. 4 § 2 *fortasse alicui malo subducit me fortuna, ut nulli alii, certe senectuti*. VT VERA ITA SVpra MERITVM 'true it may be, but exaggerated.' I 23 § 1 *inanem umbram et sine honore* ('unhonoured') *nomen*. II 6 § 6 *quorundam in mensa luxuria, 'Tafelluxus.'* Kühnast Liv. Synt. 52—6. KRAUT. Cic. Att. xi 14 § 1 *omnes enim Achaici deprecatores itemque in Asia* (οἱ ἐν τῇ Ἀσίᾳ). ib. 15 § 1. NAEGELSBACH Stilist. §§ 3. 75. Kühner ii 163—5. Cic. off. ii § 36 *Holden magna et praeter opinionem suam*. Iuv. vii 207 n. *tenuem et sine pondere terram*.

1. 16 CIRCVMFERT 16 § 13. II 5 § 12 *nec alia ex causa principiorum libri circumferuntur, quam quia existimatur pars aliqua etiam sine ceteris esse perfecta*. VI 8 § 2 *et ille amicitiam meam latissima praedicatione circumfert, et ego prae me fero quantae sit mihi curae modestia quies securitas eius*. Sen. ep. 94 § 7 *efficias, ut quidquid publice expauimus, sciat non esse tam timendum, quam fama circumfert*. Ov. Colum. cf. *fertur, feruntur* 'is (are) in circulation' 9 § 3 l. 14 n.

§ 2 CVM ESSENT PHILOSOPHI AB VRBE SVMMOTI Suet. Dom. 10 *Iunium Rusticum [interemit], quod Paeti Thraseae et Heluidii Prisci laudes edidisset appellassetque eos sanctissimos viros: cuius criminis occasione philosophos omnes urbe Italiaque summouit*. After, but not long after the death of Agricola A.D. 93 Tac. 45 (cf. h. l. § 3. 4 § 4 l. 4 n.) *non uidit Agricola obsessam curiam et clausum armis senatum et eadem strage tot consularium caedes, tot nobilissimarum feminarum exilia et fugas...mox nostrae duxere Heluidium in carcerem manus; nos Maurici Rusticique uisus < pudore >, nos innocenti sanguine Senecio perfudit*. DCass. LXVII 13 § 2 (A.D. 94) "Arulenus Rusticus he slew because he was a philosopher and called Thrasea holy (ιερόν), and Herennius Senecio, partly because in his whole life he had sued for no office after the

quaestorship and partly because he wrote the life of Helvidius Priscus. § 3 and on this same charge of philosophy many were destroyed, and all the rest were a second time banished from Rome." DChrys. (or 13 pr. *περὶ φυγῆς* 1 418 R) was banished for his friendship with one who was no bad man, but a friend of the rich and powerful, and executed on that account (i.e. says Mommsen Iunius Rusticus). Euseb. chron. (armen.) gives the two expulsions of philosophers by Domitian 89 and 93 (Hier. 95 by mistake). Philostr. Apoll. vii 11 § 3 makes Apollonius visit Rome at the time of the decree *ὁ κεκήρυκται εἰς φιλοσοφίαν πάσαν*, 38 years after the death of Nero (A.D. 54) viii 7 § 38. The expulsion of the philosophers was a police regulation consequent on the execution or banishment of the leading authors and teachers of the opposition. MOMMSEN. Gell. xv 11 (after citing earlier persecutions of philosophers and rhetoricians) § 3 *neque illis solum temporibus nimis rudibus necdum Graeca disciplina expolitis*, philosophi ex urbe Roma pulsi sunt, § 4 *uerum etiam Domitiano imperante senatus consulto eiecti atque urbe et Italia interdicti sunt*. § 5 *qua tempestate Epictetus quoque philosophus propter id senatus consultum Nicopolim Roma decessit*. See Clinton A.D. 90. Philostr. vii 4 §§ 2 3 philosophers in alarm cast off their garb and retired to Gaul or to the deserts of Libya and Scythia. Plin. pan. 47 pr. *quem honorem dicendi magistris, quam dignationem sapientiae doctoribus habes! ut sub te spiritum et sanguinem et patriam receperunt studia!* quae priorum temporum immanitas exiliis puniebat, cum sibi uitiorum omnium conscius princeps inimicas uitii artes non odio magis quam reuerentia relegaret. Sulpicia, if the corrupt and feeble satire that bears her name is genuine, asks (15—21), are we to go back again to acorns and water? if Rome has raised her head on high, two qualities exalted her, *uirtus belli et sapientia pacis*. 35—38 her present ruler et studia et sapiens hominum nomenque genusque | omnia abire foras atque urbe excedere iussit. 43 44 *sic nostri palare senes, dicuntur et ipsi | ut ferale suos onus extirpare libellos*.

1. 17 SVMMOTI II 12 § 4 *summotum a proconsulatu, quia se in legatione turpiter gesserat*. 17 § 17 *cryptoporticus... aquilonem inhibet, summouetque*. As it is the technical term for the police bidding the crowd 'move on' (Sen. ep. 94 § 60. de prou. 3 § 8), there is force in pan. 55 § 7 *hic regnum ipsum, quaeque alia captiuitas gignit, arcet ac summouet*. 63 § 6 *plerique tamen non tam superbia quam metu quodam summouebantur*. 75 § 5 *non summouenda adulatio, sed*

*non reducenda est.* 76 § 8 *nemo proturbabatur, nemo summo-uebatur.* 81 § 2 *summota campis irruptio ferarum.*

APVD ILLVM IN SVBVRBANO like *domi apud me.* SVBVRBANO I 3 § 1 *quid [agit] suburbanum amoenissimum?* 12 § 6 *ueni ad eum Domitiani temporibus in suburbano iacentem.* VI 19 § 1 *scis tu accessisse pretium agris, maxime suburbanis.* VIII 24 § 9 s. *prouincia*) (*longinqua.* pan. 50 § 6 Schw. *ipso illos magni aliquando imperatoris hortos, illud numquam nisi Caesaris suburbanum, licemur emimus implemus.* The expulsion from Italy seems to have been a later measure. Plut. Pomp. 40 § 3 τὰ ἥδιστα προάστεια. Muson. in Stob. fl. LVI 18 (II 338 6 M) πῶς δ' οὐκ ἀνδρικώτερον τοῦ καθῆσθαι ἐν πόλει... τὸ ζῆν ἐν χωρίῳ; πῶς δ' οὐχ ὑγεινότερον τοῦ σκιατροφεῖσθαι τὸ ξξω διατᾶσθαι; NOTABILIVS 7 § 10 n. IX 13 § 10 'notabilem [a marked man] te futuris principibus fecisti' (a warning to Pl. after Domitian's death by a cautious friend). § 11 'esto' inquam 'dum malis.' uix ille discesserat, rursus alter 'quid audes? quo ruis? quibus te periculis obicis? quid praesentibus confidis, incertus futurorum?'

I. 18 FVI PRAETOR pan. 95 (to the senators) *uos mihi in tribunatu quietis, in praetura modestiae... antiquissimum testimonium perhibuistis... cursu quodam prouectus ab illo insidiosissimo principe ante quam profiteretur odium bonorum, postquam professus est substiti et cum uiderem, quae ad honores compendia paterent, longius iter malui.* The modestia refers to the public exhibitions (cf. Tac. Agr. 6) VII 11 § 4 fuerunt [mihi] et cum filio [Corelliae] maxima [iura], adeo quidem, ut praetore me ludis meis praesederit. As this is the only mention of his labours as praetor, probably the lot assigned him no jurisdiction, and praetorship (as tribunate) was for him only a stage in preferment, qualifying for higher office. Tacitus, who held the praetorship A.D. 88, should in due course have been consul under Domitian; not so Pl. who could not regard himself as passed over, because he was not appointed consul within three years of his praetorship. ep. VII 16 § 1 *Calestrium Tironem familiarissime diligo et priuatis mihi et publicis necessitudinibus implicitum.* § 2 *simul militauimus, simul quaestores Caesaris fuimus. ille me in tribunatu liberorum iure praecessit, ego illum in praetura sum consecutus, cum mihi Caesar annum remisisset.* Mommsen (Hermes III 84—87) fixes the quaestorship of Pl. 1 June 89—31 May 90, his tribunate 10 Dec. 91—9 Dec. 92, his praetorship 93, the designation 9 Jan. 92 and Domitian's *congé d'élire* the end of 91 or the beginning of 92. The end of the accusation of Massa,

and its consequence the impeachment of Senecio by Mettius Carus, the expulsion of the professors, Pliny's visit to Artemidorus and loan, all fall in the last four months of 93, after Agricola's death. MOMMSEN.

1. 19 20 AES ALIENVM CONTRACTVM Cic. Catil. II § 4. Sull. § 58 *cuius aes alienum uidemus, iudices, non libidine, sed negotii gerendi studio esse contractum.* Qu. fr. I 1 § 25. VM. IX 1 § 6. Sen. rem. fort. 2 § 4 *cum creditore.* id. ep. 119 § 1 (and Cic.) *facere* in same sense. ben. II 7 § 2 Tiberius ungraciously discharging an ex-prætor's debts. So *contrahere pecuniam.* Singularly enough, we have evidence of another Stoic friend of Pliny's going a borrowing, Musonius (Plut. de uitand. aere alieno 7 § 1 p. 830): Rutilius, who lent money at interest, said jeeringly, Musonius, ὁ Ζεὺς ὁ σωτὴρ ὃν σὺ μιμῆι καὶ ζηλοῖς, οὐ δαυελξεταί. M. replied with a smile οὐδὲ δαυελξει. EX CAUSIS I 2 § 6. 8 § 7. 13 § 7. II 1 § 10. 7 § 6. IV 19 § 5. V 8 § 11. 15 § 6. VI 6 § 8. X 3A=20 § 1. pan. 40 § 3 cet. Bonnell lex. Quintil. 116 pr. More classical de II 13 § 2. 17 § 29. pan. 88 § 4.

1. 21 MVSSANTIBVS once again in Pl. VII 1 § 5 *mussantes medicos.* Add to lexx. Verg. g. III 550 Conington. Aen. XI 345 *sed dicere mussant.* Merobaud. pan. in III cons. Aetii 107 *nec dicere mussant.* Lucr. I 658 Lamb. VI 1179. Sall. h. I 43 § 3 *uos mussantes et retractantes uerbis et uatum carminibus pacem optatis magis quam defenditis.* III 61 § 8 D. L. *Sicinius primus de potestate tribunicia loqui ausus mussantibus uobis circumuentus est.* Manil. IV 572. Amm. XXXI 5 § 2. Sil. XIII 261. Add to *mussito* Apul. mag. 71 f. Tert. apol. 11 fin. Cypr. ind. Pacat. pan. 43. Claud. Eutr. II 134 *num saltem tacita formidine mussant?* Hier. ep. 127 3 f. 130 16 (cited 2 § 6 n.). Connotes 'with bated breath.' MAGNIS AMICIS Iuv. I 33 n. IV 75 n. *magnae amicitiae.* Tac. h. II 53 *magnis inimicitiiis claresceret.*

1. 22 GRATVITAM DEDI 'gave as a free gift.' It has indeed been translated 'lent without interest,' but Suet. (Caes. 27 *gratuito aut leui fenore obstrictis.* A. 41 *usum eius [pecuniae] gratuitum iis...ad certum tempus indulsit.* Tib. 43 pr. *proposito milies sestertio gratuito in triennii tempus*) and dig. (III 6 2 *si gratuita pecunia utenda data sit.* xx 2 8 *cum debitor gratuita pecunia utatur*) seem to prove that some word, limiting the remission to the interest, would be required to authorise such a version. Pl. did indeed lend money at interest (ep. 19 § 8), but it is not in accordance with his usual generosity (ep. 21) to take anything from one whom he so revered as Artemidorus.

§ 3 P. 23 l. 1 SENEZIONE Herennius Senecio, born in Baetica and quaestor there (VII 33 § 5), the highest office which he held DCass. cited on § 2 l. 16. Appointed advocate for Valerius Licinianus accused of incest A.D. 90 (IV 11 § 12), also to the Baetici, when they accused Baebius Massa A.D. 93 (VII 33. above pp. 72. 74). Said of Regulus, with a play on Cato's definition IV 7 § 5 *orator est uir malus dicendi imperitus*. Wrote a life, afterwards proscribed, of Heluidius Priscus VII 19 §§ 5 6. Tac. Agr. 2. DCass. l. c. Accused on that account by Mettius Carus and condemned to death A.D. 93 I 5 § 3 (of Regulus): *lacerat Herennium Senecionem, tam intemperanter quidem, ut dixerit ei Mettius Carus 'quid tibi cum meis mortuis?'* III 11 § 3. Tac. Agr. 45. DCass. l. c. MOMMSEN. Tac. Agr. 2 pr. *legimus, cum Aruleno Rustico Paetus Thræsea Herennio Senecioni Priscus Heluidius laudati essent, capitale fuisse, neque in ipsos modo auctores sed in libros quoque eorum saeuitum, delegato triumuiris ministerio, ut monumenta clarissimorum ingeniorum in comitio ac foro urerentur. scilicet illo igne uocem populi Romani et libertatem senatus et conscientiam generis humani aboleri arbitrabantur, expulsis insuper sapientiae professoribus atque omni bona arte in exilium acta, ne quid usquam honestum occurreret.*

RVSTICO L. Iunius Arulenus Rusticus [I. R. Suet. Dom. 10 A. R. or R. A. Plin. Tac. L. Iunius Rusticus philosophus Stoicus Orelli inscr. 1190], brother of Iunius Mauricus. When tr. pl. A.D. 66 he wished to put his veto on the condemnation of Thræsea, but was prevented by Thræsea Tac. XVI 26. Praetor A.D. 69 sent to Vespasian's generals invading the city, is wounded I 5 § 2 Regulus called him *Vitelliana cicatrice stigmosum*. Tac. h. III 80 *uulneratur praetor Arulenus Rusticus: auxit inuidiam super uiolatum legati praetorisque nomen propria dignatio uiri*. At his request Pl. defended Arrionilla I 5 § 5. Sentenced to death A.D. 93 for publishing a panegyric on Thræsea and Heluidius III 11 § 3. V 1 § 8. Tac. Agr. 2 (just cited). 45 (cited § 2 l. 16). DChrys. Suet. DCass. (all cited ib.). A saying of his Plut. de curios. 15 (p. 522): when Plut. was discoursing, Rusticus (whom Domitian afterwards slew τῆ δόξῃ φθονήσας) was among the audience and received from a soldier a letter from the emperor. Plut. wished to interrupt his discourse, but R. refused to break the seal until the close: ἐφ' ᾧ πάντες ἐθαύμασαν τὸ βάρος τοῦ ἀνδρός. I 5 § 2 (of Regulus) Rustici Aruleni periculum fouerat, *exultauerat morte, adeo ut librum recitaret publicaretque, in quo Rusticum insectatur atque etiam Stoicorum simiam appellat*. Praised I 14

(a letter to Iunius Mauricus, brother of Rusticus, who had asked Pl. to help Rusticus' daughter to a husband). II 18 (to the same, who had asked Pl. to find a tutor for R.'s children). MOMMSEN.

HELVIDIO Heluidius [Priscus, but the cognomen is nowhere given] son of Thræsea's son-in-law Heluidius Priscus; stepson of Fannia, husband of Anteia IX 13 §§ 3 4. Cos. year not known ib. § 2 *quod in senatu senator senatori, praetorius consulari, reo iudex manus intulisset* [perh. suff. a. 87 acta Arual. p. 43 Henzen *Prisco cos. III idus Sept.*]. Condemned to death on the accusation of Publicius Certus A.D. 93 III 11 § 3. IX 13. Suet. Dom. 10. Tac. Agr. 45 (above § 2 l. 16 n.). Pliny's speech in the senate A.D. 97 and books on the avenging of H. IV 21 § 3 (the whole letter relates to the family). VII 30 § 4 (compared by Genitor to Dem. Mid.!). IX 13 (to Quadratus, who had read the books, and desired further details). MOMMSEN.

MAURICO Iunius Mauricus, brother of L. Iunius Arulenus Rusticus. Letters to him I 14. II 18. VI 14 (in reply to an invitation to his *Formianum*. 'I will come, if you will not put yourself out of your way'). Complains in the senate of the turbulence of the populace A.D. 69 Plut. Galb. 8 f. (*ὥστε καὶ Μαυρίσκον, ἀνδρὰ τῶν ἀρίστων καὶ δυνάτα καὶ δοκοῦντα, πρὸς τὴν σύγκλητον εἰπεῖν, ὅτι φοβεῖται μὴ ταχὺ Νέρωνα ζητήσωσιν*). A.D. 70 Tac. h. IV 40 asks that the *commentarii principales* may be delivered to the senate, that they might learn the names of the *delatores*. Banished A.D. 93 III 11 § 3. Tac. Agr. 45 (above § 2 l. 16 n.). Returns A.D. 96 I 5 §§ 10. 15. 16. Guardian to his brother's children I 14. II 18. Friend of Nerua IV 22 §§ 4—6 [cf. Victor epit. 12] and of Trajan IV 22 § 3 (wished that gymnastic contests could be abolished at Rome). Commended I 5 § 16. IV 22 § 3. Mart. V 28 (*licet uincas...aequitate Mauricos*). Plut. l. c. MOMMSEN.

GRATILLA V 1 § 7 my coheirs wished to compromise, *non diffidentia causae, sed metu temporum. uerebantur quod uidebant multis accidisse, ne ex centumuirali iudicio capitis rei exirent*. § 8 *et erant quidem in illis quibus obici et Gratillae amicitia et Rustici posset*. Tac. Agr. 45.

1. 2 ARRIA the younger, daughter of Caecina Paetus and Arria the elder 16 § 10 n. Wife of P. Thræsea Paetus Tac. XVI 34. uita Persii p. 74 Reiff. (she was a relation of Persius). Mother-in-law of Heluidius Priscus, mother of Fannia IX 13 § 3. Confessed on Senecio's trial that she asked him to write the



life of Heluidius and furnished him with notes, unknown to her mother VII 19 § 5. Banished A.D. 93 VII 19 § 10 *ego solacium relegatarum*. Tac. Agr. 45. Returns from exile VII 19 § 10 *ego ultor reuersarum*. IX 13 § 5. Dead VII 19 § 9. MOMMSEN.

FANNIA grand-dau. of Caecina Paetus and the elder Arria 16 § 2; dau. of P. Thrasea Paetus (VII 19 § 3. Tac. XVI 34) and the younger Arria. Wife of Heluidius Priscus (VII 19 § 3) and stepmother of Heluidius IX 13 § 3. VII 19 § 4 *bis maritum secuta in exilium est, tertio ipsa propter maritum relegata*. At her request Herennius Senecio wrote the life of Heluidius ib. § 5. Relegated and her property confiscated A.D. 93 III 11 § 3. VII 19 §§ 4. 6. Tac. Agr. 45. Her illness and character VII 19. MOMMSEN.

FVLMINIBVS 9 § 34 l. 17 *corruisset* and Iuv. there cited. § 36 l. 6 n. *turbinem*. pan. 90 cited p. 70. Ovid to Aug. tr. II 179 *parce, precor, fulmenque tuum, fera tela, reconde*. [esp. I 9 21 22.] Stat. s. III 3 158—160 *uenturi fulminis ictus | horrentem, tonitru tantum lenique procella | contentus monuisse senem*. Mart. VI 83 3 4 (to Domitian) *nam tu missa tua reuocasti fulmina dextra, | hos cuperem mores ignibus esse Iouis*. CORTE and GEVART. [Quintil.] decl. 9 § 10 f. *cum abdicatione dignum putes et ultimo patriae potestatis fulmine coercendum*. Aug. op. imp. c. Iulian. IV § 118 pr. of convincing arguments.

1. 3 AMBVSTVS Liv. cited on 9 § 36 l. 6 n. MIHI QVOQVE INPENDERE IDEM EXITIVM CERTIS QVIBVSDAM NOTIS AVGVRRER VII 33 cited on 4 § 6 l. 16. I 5 §§ 4—7 when Pl., at the request of Rusticus, defended Arronilla, he quoted a decision given by Mettius Modestus, then in exile. Regulus, counsel for the accusation, asked three times, what do you think of Modestus, and lastly *de pietate* ('of the loyalty') *Modesti?* You see, says Pl. *quod periculum, si respondissem 'bene,' quod flagitium, si 'male.'* At first he replied: '*respondebo si de hoc centum uiri iudicaturi sunt;*' next: '*solebant testes in reos, non in damnatos interrogari.*' The last and most fatal question was eluded adroitly: '*quaeris, quid sentiam: at ego ne interrogare quidem fas puto, de quo pronuntiatum est.*' This silenced Regulus and was received with great applause. VII 27 §§ 1—3 to Sura. Do you believe in the existence of ghosts, *phantasmata?* an apparition of *Africa*, and her true prophecy. §§ 4—11 a haunted house at Athens. § 12 a freedman of my own, sleeping with his younger brother in one bed, dreamt that some one came by night and shaved him; and sure enough in the morning he was found shorn. § 13 a boy was shorn in like manner:

*uenerunt per fenestras (ita narrat) in tunicis albis [for all the world like angels in Beda] duo cubantemque detonderunt et qua uenerant recesserunt. hunc quoque tonsum sparsosque circa capillos dies ostendit. § 14 nihil notabile secutum nisi forte quod non fui reus, futurus, si Domitianus, sub quo haec acciderunt, diutius uixisset. nam in scrinio eius datus a Caro de me libellus inuentus est; ex quo coniectari potest, quia reis moris est summittere capillum, recisos meorum capillos depulsi quod imminabat periculi signum fuisse. §§ 15 16 entreaty for a decisive determination of his doubts. AVGVRRER IV 2 § 8 unde hoc augurer, quaeris? 15 § 5. v 4 § 3. VII 27 § 3 futura praeteritis, aduersa secundis, auguratus. 33 § 1 (to Tacitus) auguror (nec me fallit augurium) historias tuas immortales futuras; quo magis illis, ingenue fatebor, inseri cupio.*

§ 5 l. 6 MVSONIVM § 7. C. Musonius Rufus of Etruria, a teacher of Stoic philosophy (Tac. xiv 59) banished A.D. 65 ib. xv 71. DCass. LXII 27 § 4. Philostr. Ap. vii 16 § 2 to Gyara (cf. Iuv. i 73 n. hence Epiktetus makes frequent mention of Gyara). Returns under Galba, for A.D. 69, when Arulenus Rusticus was wounded, he was among the deputation sent to the troops of Vespasian's general Antonius Tac. h. iii 81 *miscuerat se legatis Musonius Rufus, equestris ordinis, studium philosophiae et placita Stoicorum aemulatus, coeptabatque permixtus manipulis bona pacis ac belli discrimina disserens armatos monere. id plerisque ludibrio, pluribus taedio; nec deerant, qui propellerent proculcarentque, ni admonitu modestissimi cuiusque et aliis minitantibus omisisset intempestiuam sapientiam.* When the philosophers were banished A.D. 71, Musonius was specially exempted DCass. LXVI 13 § 2. MOMMSEN. Justin apol. ii 8 reckons him among the Stoics who *κατὰ τὸν ἠθικὸν λόγον κόσμιοι γεγόνασι, ὡς καὶ ἐν τισιν οἱ ποιηταί, διὰ τὸ ἐμφυτον παντὶ γένει ἀνθρώπων σπέρμα τοῦ λόγου.* Orig. Cels. iii 66 all men are naturally inclined to sin, but some are capable of entire conversion. For both in every sect of philosophy, and *κατὰ τὸν θεῖον λόγον* (i.e. in the church), there are those who are set forth as a pattern of the best life. Among the heroes, Herakles and Odysseus; of later days Sokrates; *τῶν δὲ χθὲς καὶ πρώην γεγονότων* Musonius. Philostr. Ap. iv 35 ranks M. second only to his hero. Wytttenbach, a most competent editor, once projected an edition of the fragments, chiefly preserved by Stobaeus; that by J. V. Peerlkamp Haarl. 1822 is insufficient [e.g. the fragment pp. 185—188 is one of Gesner's interpolations in Stobaeus; there is no ground for

fathering it on M.]. Ueberweg cites Bebler in N. Schweiz. Mus. iv (11) 1864 23—37 and a programme by Otto Bernhardt zu Mus. Rufus, Sorau 1866. Accounts in Schmidt Gesch. d. Denku. Glaubensfreiheit 377—387, Brucker, Ritter, esp. Zeller, and (fullest of all) P. Nieuwland in Peerlkamp pp. 1—137 (the first work of this famous poet and man of science). The style of M. is more elegant than that of other Stoics, his wisdom more Socratic. We recognise everywhere the worthy master of Epiktetus. Yet we have only notes of lectures, like Xen. mem. and Epiktet. diss. taken down by some Boswell among his pupils, probably Valerius Pollio (Zeller). He has approximations to Christian doctrines: e.g. Stob. fl. IZ=xvii 43 (i 286 9 Mein.) man συγγενέστατον τοῖς θεοῖς τῶν ἐπιγείων. PIZ=cxvii 8 (iv 88 19) καθόλου δὲ ἄνθρωπος μίμημα μὲν θεοῦ μόνον τῶν ἐπιγείων ἐστίν, ἐκείνῳ δὲ παραπλησίως ἔχει τὰς ἀρετάς. Cf. Matt. v 16. 48. Men need the physician to be saved Plut. coh. ir. 2 p. 453 (one of the 'noble sayings' of M. which he remembered) τὸ δεῖν αἰεὶ θεραπευομένους βιοῦν τοὺς σώζεσθαι μέλλοντας. Gell. v 1 § 2. cf. Matt. ix 12. He thus consoled himself and an exile who was complaining of his lot, Stob. fl. M=xl 9 (ii 70—75): exile leaves us the elements and the society of men: true friends will not forsake us; the world is the common country of mankind; the good man deems that he is a citizen of the city of Zeus, comprising gods and men. Exile does not impede, but aids rather, the pursuit of virtue, for it removes the distractions of public employments and of ceremony: it made Diogenes a philosopher. Others have gained health, being weaned from home luxuries. The brave and industrious and intelligent satisfy their few wants everywhere. Exile is no reproach, for was not Aristides the just banished? It is not exile, but cowardice, that forbids freedom of speech. Diogenes was an exile at Athens, was sold as a slave by pirates: did not he speak freely? I am an exile: they have taken from me my country, but not my free speech, nor my power of enduring banishment. Least of all does exile deprive us of the true goods, bravery, justice, temperance, prudence. If you are vicious, it is vice that hurts you, not exile. If we are unjustly banished, τῶν ἐξελασάντων τοῦτ' ἂν εἴη κακόν, οὐχ ἡμέτερον.—Pliny's generosity to Artemidorus was a mere carrying out of the rule of M. (Stob. fl. KΘ=xxix 78 f.) ἐπὶ χρημάτων μὴ προτιμῶν τοῦ προῖσθαι τὸ λαμβάνειν. cf. Acts xx 35. Musonius' definition of the philosopher was like Cato's of the orator Stob. fl. OΘ=lxxix 51 (iii 93—4): "The law of Zeus commands man to be good. To be good and to be a philosopher is one and the same thing. If then by obeying your father you will follow

man, but if you turn philosopher, Zeus, δῆλον ὡς φιλοσοφητέον σοι μᾶλλον ἢ οὐ." cf. Acts v 29. When Gellius was a student, a saying of Musonius (Gell. xvi 1 § 1) *uere atque luculente dictum uerbisque...breuibus et rotundis uinctum*, was celebrated (§ 2): ἂν τι πράξης καλὸν μετὰ πόνου, ὁ μὲν πόνος οἴχεται, τὸ δὲ καλὸν μένει· ἂν τι ποιήσης αἰσχροὺν μετὰ ἡδονῆς, τὸ μὲν ἡδὺ οἴχεται, τὸ δὲ αἰσχροὺν μένει. Gellius afterwards met with the thought in the elder Cato.

SO CERVM EIVS many Stoics carried the independence of the sage so far as to dissuade from marriage. Not so Musonius; rather he was a warm panegyrist of a union so natural and morally beneficial, and gives very pure and sound rules for it (Stob. fl. ΖΖ = LXVII 20 from his εἰ ἐμπόδιον τῷ φιλοσόφῳ γάμος. ΞΘ = LXIX 23 ἐκ τοῦ τίτλου 'κεφάλαιον γάμου.' and from the same title O = LXX 14, all in Peerlkamp 214—222. In anth. Lat. i 79 B = 298 M = Wernsdorf-Lemaire p. l. m. v 525 we have a descendant Festus Auienu of Volsinii [also the birth-place of Musonius Suid.] 1 *Festus Musoni soboles prolesque Auieni, 3 lare cretus Volsiniensi*). Still more decidedly did he oppose the immoral aberrations, which older Stoics had not absolutely rejected, condemning all unchastity, in or out of wedlock (Stob. fl. Σ = VI 61 ἐκ τῶν περὶ ἀφροδισίων), and also the custom, widely spread in antiquity and approved even by Plato and Aristotle, of procuring abortion or exposing children (ib. OE = LXV 15. ΠΔ = LXXXIV 21 εἰ πάντα τὰ γιγνόμενα τέκνα θρεπτέον). ZELLER. In the excerpta e ms. Flor. Ioan. Damasc. n. 123 is an extract from M. in favour of liberal education for girls (Stob. iv 212—216 Mein. εἰ παραπλησίως παιδευτέον τὰς θυγατέρας τοῖς υἱοῖς. The virtues of men and women are the same; a foolish woman is as useless as a foolish man. So he goes through the four cardinal virtues, and shews that each is as binding for woman as for man and *uice uersa*). ib. 126 (pp. 220—3 ὅτι καὶ γυναιξὶ φιλοσοφητέον. Women have received from heaven the same reason as men). It is characteristic of Herm. Schiller (Nero 693) that he ranks as the crowning absurdities (*Ungereimtheiten*) of M. these: 'Knaben und Mädchen müssen ganz gleich erzogen werden, die Frauen müssen philosophiren.' Schiller cannot have read (in Meineke's Stob. iv 214): to each sex the most suitable works must be allotted, to women *ταλασία* and *οἰκουρία*, to men *γυμναστική* and *θυραυλία*. As to works however that appertain to virtue, one may rightly say that these belong equally to both. He goes on to say (p. 215 repeating 212—3) that chastity belongs to man as to woman, bravery to woman as to man. No one ever was less given to equip Hercules with the distaff, Omphale with the

club. In Stob. fl. LXVII 20 (III 5 14 Mein.) ὁ ἀναιρῶν ἐξ ἀνθρώπων γάμον ἀναιρεῖ μὲν οἶκον, ἀναιρεῖ δὲ πόλιν, ἀναιρεῖ δὲ σύμπαν τὸ ἀνθρώπειον γένος. 'A house or city consists not of women alone, nor of men alone, but of their fellowship each with each.'

1. 7 QVANTVM LICITVM EST PER AETATEM II 13 § 8 *equidem iuuenis statim iuueni quantum potui per aetatem audis-sime contuli.* Nep. 18 10 § 3 *si per suos esset licitum.* Cic. Phil. II § 54 *qui per ualetudinem exsequi cladem illam...po-tuissent.* Caes. b. G. *qui per aetatem in armis esse non poterant.* Fabri on Liv. xxii 21 § 1. Hand Turs. iv 439 440.

1. 7 8 CVM ADMIRATIONE DILEXI 3 § 1 l. 9 n. i 16 § 9 *at hoc prauum malignumque est, non admirari hominem admira-tione dignissimum, quia uidere adloqui audire complecti, nec laudare tantum uerum etiam amare contigit.* 22 § 1 (of Aristo) *quem singulariter et miror et diligo.* Luc. ix 807 schol. *magnanimo iuueni miratorique Catonis.* Stat. s. v 2 76 *mirarique patrem,* where Markl. cites Aen. viii 516—7 *tua cernere facta | adsuescat primis et te miretur ab annis.* CORTE who cites 3 exx. of θαυμάζω so used from Xen. Cyr. The lip-service of your *euge* and your *belle*, the miserly mil-lionaire who learnt (Iuv. vii 31 32) *tantum admirari, tantum laudare disertos,* | *ut pueri Iunonis auem:*—these found no quarter from Musonius. He rather discouraged a pupil's first advances, in order to test his enthusiasm Epikt. iii 6 § 10 *τούτῳ δοκιμαστηρίῳ χρώμενος τῶν εὐφύων καὶ ἀφύων.* As the stone, thrown upward, falls down by its natural gravity, οὕτῳ καὶ ὁ εὐφύης, ὃσῳ μᾶλλον ἀποκρούεται τις αὐτόν, τοσοῦτῳ μᾶλλον νεύει ἐφ' ὃ πέφυκεν. Such a εὐφύης was Pl. Advantage of setting before one some man of lofty virtue, as a pattern and a guardian Sen. ep. 11 §§ 8—10. 25 §§ 5 6. By studying the lives of the virtuous we form the idea of virtue ib. 120 §§ 1. 5—12. Iuv. xiv 49 n. Musonius taught that reverence for such an exemplar will fill his hearers, like the publican in the parable, with shame and repentance Gell. v 1 e.g. § 2 *animus audientis philosophum, cum quae dicuntur utilia ac salubria sunt et errorum atque uitiorum medicinas ferunt, laxamentum atque otium prolixè profuseque laudandi non habet.* § 3 *quis-quis ille est, qui audit, nisi ille est plane deperditus, inter ipsam philosophi orationem et perhorrescat necesse est et pudeat tacitus et paeniteat et gaudeat et admiretur.* § 5 he also said *magnam laudem non abesse ab admiratione, admirationem autem, quae maxima est, non uerba parere, sed silentium;*

§ 6 even as the hearers of Odysseus were spell-bound, κληθμῶ ἔσχοντο Od. λ 334. cf. Epiktet. III 23 § 29 Rufus (so he always calls M.) used to say: 'if you have leisure to praise me, I say nothing.' He so spoke, that each of us as he sat, thought some one must have told tales of him: οὕτως ἤπτετο τῶν γιγνομένων, οὕτω πρὸ ὀφθαλμῶν ἐτίθει τὰ ἐκάστου κακά. Take for instance such a saying as this Stob. fl. Σ=VI 61 (I 155 22 Mein.) ἐγὼ δὲ ἔχω μὲν λέγειν, ὡς πᾶς ὅστις ἀμαρτάνει καὶ ἀδικεῖ εὐθύς, εἰ καὶ μηδένα τῶν πέλας, ἀλλ' αὐτόν γε πάντως χεῖρονα ἀποφαίνων καὶ ἀτιμότερον. A philosopher might do well to have his scholars about him in the country, tilling the soil and earning their bread in the sweat of their brow; so they would be with him night and day, free from τῶν ἀστικῶν κακῶν, and eating, drinking, sleeping under a good man's eye (Stob. ΝΣ=LVI 18 II 338—9 M). Nerua's reverent demeanour towards Apollonius (Philostr. VIII 7 § 35).

I. 8 ARTEMIDORVM IPSVM IAM TVM, CVM IN SYRIA TRIBVNVS MILITAREM, ARTA FAMILIARITATE COMPLEXVS SVM he was tribune in the 3rd Gallic legion (inscr.). I 10 § 1 never was learning more in vogue in Rome. § 2 *multa claraque exempla sunt; sufficeret unum*, Euphrates philosophus. hunc ego in Syria, cum adolescentulus militarem, penitus et domi inspexi amarique ab eo laboravi, etsi non erat laborandum... § 3 *atque utinam sic ipse quam spem tunc ille de me concepit impleuerim, ut ille multum uirtutibus suis addidit.* VII 16 § 2 (of Caestrius Tiro) *simul militauimus.* 31 § 2 (of Claudius Pollio) *hunc, cum simul militarem, non solum ut commilito inspexi. praerat alae miliariae: ego iussus a legato consulari rationes alarum et cohortium excutere, ut magnam quorundam foedamque auaritiam, ita huius summam integritatem, sollicitam diligentiam inueni.* Of active service he no doubt saw nothing; he was employed in the finance, as later in life, and had leisure for study. x 87 (19) § 1 (recommending the son of his old comrade for promotion) *Nymphidium Lupum, domine, primipilarem, commilitonem habui, cum ipse tribunus essem, ille praefectus. inde familiariter diligere coepi. creuit postea caritas ipsa mutuae uetustate amicitiae.* § 2 *itaque et quieti eius inieci manum et exegi ut me in Bithynia consilio instrueret.* VIII 14 § 7 *at nos iuuenes fuimus quidem in castris; sed cum suspecta uirtus, inertia in pretio, cum ducibus auctoritas nulla, nulla militibus uerecundia, nusquam imperium, nusquam obsequium.* VII 4 § 3 *cum e militia rediens in Icaria insula uentis detinerer, latinos elegos in illud ipsum mare ipsamque insulam feci.* One of the subject kings of Syria, seeking the society of Musonius, was so charmed with his proof 'that kings also

should study philosophy,' that (like Herod) he exclaimed, ἀντὶ τούτων αἰτησον ὃ τι βούλει με· οὐ γὰρ ἂν ἀντείποιμί σοι περὶ οὐδεὶός. (Stob. fl. MH = XLVIII 67 II 271—6 Mein.).

TVM, CVM MILITAREM X 118 (119) § 3 tunc, cum uincerent. pan. 5 tunc..., cum...proficisceris.

1. 10 IDQVE PRIMVM NON NVLLIVS INDOLIS DEDI SPECIMEN cf. VIII 13. Muson. in Stob. N5 = LVI 18 after denouncing the usual town education under sophists, and recommending the union of learning and working, confesses that there are few that will be willing to learn in this fashion; most so-called students of philosophy would do well to hold aloof from it (II 339 13) ἔστι δὲ ἄμεινον μηδὲ προσίεσθαι τῷ φιλοσόφῳ τοὺς πλείονας τῶν φιλοσοφεῖν λεγόντων νέων, ὅσοι σαθροὶ τε καὶ μαλακοί, δι' οὓς προσίεσθαι ἀναπίμπλαται κηλίδων φιλοσοφία. τῶν μὲν γὰρ ἀληθινῶν ἐραστῶν φιλοσοφίας οὐκ ἔστιν οὐδεὶς ὃς οὐκ ἂν ἐθελήσειε μετ' ἀνδρὸς ἀγαθοῦ διάγειν ἐν χωρίῳ. 'Wonder is the seed of knowledge' says Bacon adv. 1 3 p. 12 Wright, who cites in the n. Plato, Aristotle, Hesiod. Add Antonin. 1 15.

1. 11 VIRVM AVT SAPIENTEM AVT PROXIMVM SAPIENTI the absolute 'sage,' as the absolute 'orator' not extant (Iuv. VII 56 n. *qualem nequeo monstrare et sentio tantum*). Muson. in Stob. fl. PIZ = CXVII 8 (IV 89 1 Mein.) οὐ γὰρ ἐτέρωθεν ποθεν ταύτας ἐπινοῆσαι τὰς ἀρετὰς ἔχομεν ἢ ἀπ' αὐτῆς τῆς ἀνθρωπείας φύσεως, ἐντυχόντες ἀνθρώποις τοιοῦσδὲ τισιν, οἷους ὄντας αὐτοὺς θεῖους καὶ θεοειδεῖς ὠνόμαζον. His definition of philosophy, Stob. MH = XLVIII 67 (II 275 20) τὸ φιλοσοφεῖν καλοκαγαθίας ἐπιτηδευσις ἔστιν (also in exc. e ms. Flor. Io. Damasc. II 13 123 in Meineseke's Stob. IV 216 8). cf. ib. n. 126 p. 221 18 it is as necessary for women as for men ζητεῖν καὶ σκοπεῖν ὅπως βιώσονται καλῶς, ὅπερ τὸ φιλοσοφεῖν ἔστι. ib. p. 223 12 as there is no use of medical theory, if it does not tend to the health of man's body, οὕτως οὐδ' εἴ τινα φιλόσοφος ἔχει ἢ διδάσκει λόγον, οὐδὲν ὄφελος αὐτοῦ, ἐὰν μὴ φέρῃ πρὸς ἀρετὴν ψυχῆς ἀνθρωπίνης. On impossible ideals see Cic. Lael. § 18. Colum. XI 1 § 11.

SIMILLIMVM SAPIENTI so, c. dat., regularly 3 §§ 1. 2. II 14 § 4. IV 3 § 1. VI 16 §§ 12 f. 20. 17 § 2. VII 27 § 9. VIII 13 § 2. 14 § 24. IX 22 § 1. pan. 1 § 3. 4 § 4. 7 § 5. 42 § 4. 59 § 6. LAGERGREN. But VI 26 § 3 *similium sui*.

1. 12 INTELLEGERE 'to appreciate.' 6 § 1 n. VIII 23 § 5 *quem legatum tribunus ita et intellexit et cepit, ut ex Germania in Pannoniam transeuntem non ut commilito, sed ut comes adsectorque sequeretur*. CORTE. VI 27 § 2 (cited 18 pr.).

§ 6 l. 13 QVI NVNC SE PHILOSOPHOS VOCANT a professed philosopher, Flavius Archippus, had been condemned to the mines for forgery x 58—60. On the mock philosophers of the time cf. I 10 § 7. Iuv. II. XIV 12 n. Muson. in Stob. fl. PIZ = CXVII 8 (IV 90 8 M.) a man who in old age could await death calmly, would have gone far towards living a painless and natural life. κτήσαιτο δ' ἂν τοῦτο συνὼν τοῖς οὐκ ὀνόμασι μόνον ἀλλ' ἀληθῶς φιλοσόφοις. Musonius taught that habit was more powerful than reasoning for the attainment of virtue (excerpta e ms. Flor. Ioan. Damasc. I 7 46 in Meineke's Stob. IV 162—4). l. 14 VERITATE 2 § 3. cf. II 9 § 4 *Septicium, quo nihil uerius... noui*. CORTE. MITTO VIII 6 § 4 mitto quod... mitto quod. Ter. Cic.

l. 14 TANTA SINCERITATE VI 22 § 6 *bonus et sincerus apparuit*.

l. 14 15 QVA PATIENTIA CORPORIS HIEMES IUXTA ET AESTATES FERAT SO Musonius taught Stob. fl. A=I 84 (I 37 26 Mein.) οὐδ' ὄλως εἶναι ἀγεύστους καλὸν ψυχὸς τε καὶ θάλπους, ἀλλὰ ῥιγῶν χρῆ τὰ μέτρια χειμῶνος καὶ ἡλιοῦσθαι θέρους, καὶ σκιατροφεῖσθαι ἥκιστα. It is better to wear one tunic than two, better still to wear none, ἀλλ' ἱματίῳ μόνον. ib. IH = XVIII 38 περὶ τροφῆς (I 299 31) mostly you find the poor stronger than the rich, less fatigued with labour, less often ailing, ἀνεχομένους δὲ εὐκολώτερον κρύος θάλπος ἀγρυπνίαν, πᾶν εἴ τι τοιοῦτον. KΘ = XXIX 78 (II 14 20) it will be a joint exercise of mind and body συνεπιζομένων ἡμῶν ῥίγει θάλπει, δίψει λιμῶ, τροφῆς λιτότητι κοίτης σκληρότητι, ἀποχῆ τῶν ἡδέων ὑπομονῇ τῶν ἐπιπόνων. OΘ = LXXIX 51 εἰ πάντα πειστέον τοῖς γονεῦσι (III 94 24) leaves matters of clothing, the cloak and long hair, indifferent: philosophy does not lie in these things. ΠΕ = LXXXV 20 περὶ σκευῶν (III 149) Spartan youths trained to bear hunger, thirst, cold, blows, toils: ἐγὼ δ' οὖν καὶ αὐτὸς δεξαμένην ἂν νοσῆσαι μᾶλλον ἢ τρυφήσαι. Sall. Iug. 85 § 33 (speech of Marius) *at illa multo optima rei publicae doctus sum ...hiemem et aestatem iuxta pati, ...eodem tempore inopiam et laborem tolerare*. So Sokrates Xen. mem. I 6 § 2 ζῆς γοῦν οὕτως, ὡς οὐδ' ἂν εἰς δοῦλος ὑπὸ δεσπότη διαιτώμενος μείνειε, σιτία τε σιτεῖ καὶ ποτὰ πίνει τὰ φαυλότατα, καὶ ἱμάτιον ἡμφιεσαι οὐ μόνον φαῦλον, ἀλλὰ τὸ αὐτὸ θέρους τε καὶ χειμῶνος, ἀνυπόδητός τε καὶ ἀχιτών διατελεῖς. Sokrates asks (§ 6) whether he has ever been hindered by want of shoes, or by want of warmer or lighter clothing, from performing any duty. cf. comm. on Aristoph. nub. 103. 362. Plat. symp. 150<sup>c</sup>. 174<sup>a</sup>. Phaedr. 229<sup>a</sup>. Plut. Ages. 14. Liv. XXI 4 § 5 (of Hannibal) *nullo la-*



bore aut corpus fatigari aut animus uinci poterat. § 6 caloris ac frigoris patientia par; cibi potionisque desiderio naturali non uoluptate modus finitus. cf. §§ 7 8. Suet. Caes. 57. Claud. III cons. Hon. 44 45 frigora saeua pati... | aestium tolerare iubar. Eunap. soph. 492 13 (Didot) the Gauls, when they saw the endurance of Prohaeresios, ὄντως ἀπαθῆ τινὰ καὶ σιδήρεον ὑπελάμβανον, ὅτι λεπτὸν ἔχων τριβώνιον, ἀνυπόδητος, τρυφῆς περιουσίαν ἐτίθετο τοὺς Γαλατικούς χειμῶνας καὶ πεπηγότα σχεδὸν τι τὸν Ῥῆνον ἔπινε (partly from GIERIG). Spanh. on Kallim. Cer. 125. Anton. IV 30 Gataker. Ael. u. h. VII 13 Periz. IYXTA Hand Tursell. III 539; many exx. from Liv. in Krebs-Allgayer.

1. 16 NVLLIS LABORIBVS CEDAT Musonius continually insists on the dignity and educational value of labour Stob. KΘ = XXIX 75 ὅτι πόνου καταφρονητέον (II 9—11 M), ib. 13 περὶ ἀσκήσεως (13—15). e.g. p. 11 19 τὰ ἀγαθὰ πόνῳ πάντα κτώμεθα. cf. M = XL 9 (II 72 10) φιλόπονοι. MH = XLVIII 67 (II 273 19) death and toil not evils. N5 = LVI 18 τίς ὁ φιλοσόφῳ προσήκων πόρος (II 338 31) χρῆ πονεῖν καὶ κακοπαθεῖν τῷ σώματι μᾶλλον ἢ ἕτερον δεῖσθαι τοῦ τρέφοντος. OΘ = LXXIX 51 (III 94 4) it is the law of Zeus that man should be δίκαιον χρηστὸν εὐεργετικὸν σῶφρονα μεγαλόφρονα, κρείττω πόνων, κρείττω ἡδονῶν. ΠΕ = LXXXV 20 (III 149 25) ἔτι καὶ ἄλλον τρόπον ἄδικος ἂν εἴη πάντως ὁ τρυφῶν· καὶ γὰρ ὑπὲρ πόλεως τῆς αὐτοῦ πονεῖν τοὺς προσήκοντας πόνους ὀκνήσειεν ἂν ἢ οὐκ ἂν ἔτι τρυφῶν. Perhaps as pithy a maxim as any is in Stob. fl. VI 35 M. said ὑπερβολῆν ἀναισχυντίας εἶναι πρὸς μὲν τὰς τῶν πόνων ὑπομονὰς μεμνήσθαι τῆς τοῦ σώματος ἀσθενείας, πρὸς δὲ τὰς τῶν ἡδονῶν ἐκλανθάνεσθαι. Cf. Meineke's Stob. IV 215 13 for men and women alike ἐθιστέον μὲν ἀνέχεσθαι πόνου, ἐθιστέον δὲ μὴ φοβεῖσθαι θάνατον. 218 14 every evil ought to be avoided. Many labours ought not to be avoided. Therefore labour is not evil. 219 22 delight of Kleantes, when asked by a Laconian, εἰ ἀγαθὸν ὁ πόνος ἐστίν; 222 22.

VΤ NIHIL IN CIBO, IN POTV VOLVPTATIVVS TRIBVAT I 22 § 4 (cited 12 pr.). Iuv. XIV 318—320 n. Muson. περὶ τροφῆς in Stob. IZ = XVII 43 (I 285—7), IH = XVIII 38 (297—300) taught that the beginning and foundation of temperance is continence in meats and drinks. We must prefer cheap diet to costly, easily to hardly procured, that which is kindred (σύμφυλον) to man to that which is not, understanding by kindred bread and other vegetable products, and such animal products as do not cause death (cf. Iuv. XV 173—4 n.), as e.g. milk, cheese, honey. Flesh-meat he thought more suitable to beasts of prey. The one failing of beasts in food is excess in quantity: ἡμεῖς δὲ

τέχνας καὶ μηχανὰς ποικίλας ἐπινοοῦμεν, ὥστε τὴν ἡδονὴν τῆς τροφῆς ἐφηδύνειν. We have treatises of cookery as of medicine; the luxurious gain nothing for their pains, but ruined health; they need stimulants. What is gluttony but intemperance in regard to diet, δι' ἣν ἄνθρωποι τὸ ἡδὺ τὸ ἐν σίτῳ τοῦ ὠφελίμου προτιμῶσι; We are daily tempted to sin in eating, e.g. (298 12) ὁ τὰ ἡδίω τῶν ὑγιεινοτέρων βρωμάτων προτιμῶν. If we would be temperate, we must be clear of all sins in eating: καθαρεῖοι δ' ἂν τις καὶ ἀναμάρτητος εἴη ἀσκῶν καὶ ἐθίζων αὐτὸν αἰρεῖσθαι σίτον οὐχ ἵνα ἡδῆται, ἀλλ' ἵνα τρέφεται. (1. 31) we must eat to live, not to enjoy ourselves, according to the saying of Sokrates: 'others live to eat, I eat to live.' Food when it is fulfilling its function of strengthening the body, does not cause pleasure. If God contrived food for our pleasure, the pleasure should not end with the act of consumption. They who live on the cheapest fare are the strongest. M = XL 9 (II 72) exile lightly borne by men of few wants. ΠΕ = LXXXV 20 (III 149) mischiefs of luxury. ΠΙΖ = CXVII 8 (IV 90 20) wealth may procure the pleasures of meats and drinks and venery, but cannot provide cheerfulness or freedom from pain. ΠΟΥ in the best authors (Varro, Cic.) *potio* is concrete, joined with *cibus*, *esca*, and *potus* denotes the act, *aliquid potui dare* (Cels.); yet Pl. h. n. Tac. Curt. Iust. have *potus* as here. Krebs-Allgayer.

VOLVPTATIBVS TRIBVAT I 21 § 1. IV 12 § 6. IX 24 § 1. Amm. XXXI 2 § 11 *totum furori incitatissimo* tribuentes. Cic. off. III § 120 *ut tribuamus aliquid uoluptati*. acad. II § 134 *sed ille uereor ne uirtuti plus tribuat, quam natura patiatur*. finn. IV § 73 *plus tribui diuitiis a Zenone*. V § 72. Scribon. 3 § 19.

1. 17 VT OCYLOS ANIMVMQVE CONTINEAT Muson. in Stob. I 84 (I 37 10) the best arms are those which best protect the bearer, not τὰ περιβλεπτα καὶ λαμπρά, the best clothing is that which is most serviceable to the body, οὐχ ἡ δυναμένη τὰς τῶν ἀνοήτων δψεις ἐπιστρέφειν. VI 61 (I 154—6) universal duty of chastity, for man as for woman, even for the master towards the slave girl (he asks what we should think of a mistress, even unmarried, who should take a slave to her bed; and shall men be worse than women?). IH = XVII 38 *περὶ τροφῆς* want of measure turns men into the likeness of swine or dogs, εὐσχημονεῖν μὴ δυναμένους, οὐ ταῖς χερσίν, οὐ τοῖς ὄμμασιν, οὐ τῇ καταπόσει. KΘ = XXIX 75 (II 10 12) οὐδ' ἂν εἴποι τις ὄσφ κρείττον ἀντὶ μὲν τοῦ πονεῖν ἵνα τύχη τις γυναικὸς ἀλλοτρίας, τὸ πονεῖν ἵνα παιδαγωγῆσθαι τὰς ἐπιθυμίας τὰς ἑαυτοῦ. ib. 78 (13 15) ἐπεὶ πῶς μὲν ἂν εὐθὺς γένοιτό τις σῶφρων, εἰ μόνον εἰδείη ὅτι οὐ χρὴ ἡττᾶσθαι ἡδονῶν,

ἀγύμναστος δ' εἴη ἀντέχειν ταῖς ἡδοναῖς; πῶς δ' ἂν δίκαιός τις γένοιτο, μεμαθηκώς μὲν ὅτι χρητὸν ἴσον ἀγαπᾶν, μὴ μεμελετηκώς δὲ φεύγειν τὸ πλεονεκτεῖν; MH=XLVIII 67 (273 8) philosophy διδάσκει μὲν ἐπάνω ἡδονῆς εἶναι, διδάσκει δ' ἐπάνω πλεονεξίας, διδάσκει δὲ ἀγαπᾶν εὐτέλειαν, διδάσκει δὲ φεύγειν πολυτέλειαν, ἐθίζει δ' αἰδῶ ἔχειν, ἐθίζει δὲ γλώττης κρατεῖν, τάξιν τε καὶ κόσμον καὶ εὐσχημοσύνην περιποιεῖ καὶ ὅλως τὸ ἐν κινήσει καὶ σχέσει πρέπον. ΠΕ=LXXXV 20 περὶ σκευῶν (III 147—150) against luxury in furniture; partly borrowed, as much else from Muson., by Clem. Al. paed. Stob. xcν 23 (III 196 4) the only wise and rich man is he who can secure τὸ ἀνευδές everywhere. PIZ=CXVII 8 (IV 87—90) we can imagine nothing better in the gods, or in man living according to nature, than prudence and justice, bravery and temperance. exc. e ms. Flor. Io. Damasc. II 13 126 (IV 220—3) an admirable picture of a woman philosopher, temperate, just, brave, prudent, serving her husband with her own hands, doing cheerfully what some account slave's work. cf. Plut. II 440 seq. 'de uirtute morali.'

§ 7 l. 17 18 SVNT HAEC MAGNA, SED IN ALIO Plin. h. n. XXXIII § 50 o dignum proscriptione, sed Spartaci. Minuc. 12 § 6 misericordia digni, sed nostrorum deorum. 23 § 8 cum sit ueritas obuia, sed requirentibus. 26 § 11 angelos, id est ministros et nuntios dei, sed ueri. LINDNER (ON MINUC.). l. 17—19 SVNT, SI COMPARENTVR 4 § 6 l. 20 n. VIRTVTIBVS COMPARENTVR 5 § 19.

l. 19 20 VIRTVTIBVS MERUIT VT A C. MUSONIO EX OMNIBVS OMNIVM ORDINVM ADSECTORIBVS GENER ADSUMERETVR just so Euphrates, whose acquaintance Pl. also made in Syria I 10 § 8 socer Pompeius Iulianus, cum cetera uita tum uel hoc uno magna et clarus, quod ipse prouinciae princeps inter altissimas condiciones generum non honoribus principem, sed sapientia elegit. Pl. had a just notion of the qualities likely to ensure a happy marriage I 14. V 16. VI 26. cf. 32. VII 24. Musonius in Stob. ΞZ=LXVII 20 (III 5 20 seq. e.g.) τίς δὲ ἀπὼν οὕτω ποθεινὸς ὡς ἀνὴρ γυναικὶ καὶ γυνὴ ἀνδρὶ; τίνας δὲ παρουσία μᾶλλον ἢ λύπην ἐλαφρύνειεν ἄν, ἢ χαρὰν ἐπαυξήσειεν, ἢ συμφορὰν ἐπανορθώσει; τίσι δὲ νερόμισται κοινὰ εἶναι πάντα, καὶ σώματα καὶ ψυχὰ καὶ χρήματα, πλὴν ἀνδρὸς καὶ γυναικός; ΞΘ=LXIX 23 (III 26 18 seq.) husband and wife must live together καὶ κοινὰ δὲ ἡγεῖσθαι πάντα καὶ μηδὲν ἴδιον, μηδ' αὐτὸ τὸ σῶμα. cf. I Cor. vii 4. ib. l. 28 man and wife must cherish one another καὶ ἐρρωμένους καὶ νοσοῦντας καὶ ἐν παντὶ καιρῷ. ὅπου μὲν οὖν ἡ κηδεμονία αὕτη τέλειός ἐστι καὶ τελέως αὐτὴν οἱ συνόντες ἀλλήλοις παρέχονται, ἀμιλλώμενοι νικᾶν ὁ ἕτερος τὸν ἕτερον, οὗτος μὲν οὖν ὁ γάμος ἢ προσήκει ἔχει καὶ ἀξιοζήλωτός ἐστι· καλὴ γὰρ ἡ

*ροιαύτη κοινωνία.* O=LXX 14 (32 30) in marriage we should look not for birth or fortune or beauty. It is enough if the bodies be healthy *καὶ τὴν ἰδέαν μέσα*, and strong to labour; and the souls disposed to temperance and justice and all virtue. Else how can there be concord? OMNIBVS OMNIVM pan. 32 § 3 *ad omnes omnium bona pertinent.* Ter. Andr. 96 97 *omnes omnia bona dicere.* ad. 299. 978. hec. 867. Cic. off. I § 51. n. d. I § 50 *ut omnia omnibus paribus paria respondeant.* fam. v 12 § 7. VII 32 § 1 *omnia omnium dicta...in me conferri.* cf. Pl. I 20 § 7 *multae multorum orationes.*

ADSECTORIBVS adherents, followers, disciples Sen. ep. 65 § 18 *sapiens adsectorque sapientiae.* Pl. h. n. VIII § 59 *cuiusdam Philini adsectoris sapientiae.* XVIII § 274. XX § 160 *Porci Latronis clari inter magistros dicendi adsectatores.* XXIX § 8 *adsectatores et potentiam nactus nouam instituit sectam.* Symm. ep. IX 33 *pr. litterarum.* X 41 *eiusdem religionis.* cf. Pl. ep. II 14 § 10 *adsectabar Domitium Afrum.* VIII 23 § 5 *non ut commilito, sed ut comes adsectorque.*

§ 8 l. 21 22 EST IVCVNDVM QVOD VII 7 § 1 *est enim mihi per iucundum quod.* 8 § 1 *quam iucundum sit mihi quod.* IX 23 § 3.

l. 23 VEREOR TAMEN NE MODVM EXCEDAT as Pl. himself is apt to do VII 28 § 1 *ais quosdam apud te reprehendisse, tamquam amicos meos ex omni occasione ultra modum laudem.* agnosco crimen, amplector etiam.

l. 24 BENIGNITAS EIVS § 1 *tam benigna natura.* 15 § 1. VII 28 § 2 *quid enim honestius culpa benignitatis?* Hor. s. I 3 41 42 (lovers admire defects in a mistress) *uellem in amicitia sic erraremus et isti | errori nomen uirtus posuisset honestum.* GIERIG. VI 21 § 6 *circa me tantum benignitate nimia modum excessit.* VIII 6 § 13 *principis benignitatem promptissimam ad laudem praemiaque merentium.* 12 § 2 *auditoria non apud se tantum benignitate mira frequentat.* pan. 3 § 4) (*lior.* ILLVC ENIM VNDE COEPI REVERTOR 16 § 13 *quod initio dixi.* v 6 § 44 *uerum illuc unde coepi.* VI 27 § 5 *ut supra scripsi.* 33 §§ 1. 11 *iterum dicam.*

§ 9 l. 26 HONESTO QVIDEM so, without pron., 6 § 1. Quintil. x 1 § 40 l. 8 n. SED TAMEN 4 § 5 n. VII 21 § 1 *lectionibus difficulter, sed abstineo.* l. 27 PLVRIS AMICOS SVOS QVAM SVNT ARBITRATVR add to lexx. the only ex. of this constr. in Pl. or perhaps elsewhere. An interesting ex. VIII 2 § 4 *qui pluris quam decem milibus emerant.*

## XII

To Catilius Seuerus. § 1 I will come to dinner; but let it be light and frugal, abounding only in Socratic discourse. § 2 If we sit too late, one may light on clients bound before dawn to their patrons' levees; even Cato could not escape them, though Caesar where he blames him, is fain to praise him. § 3 For they blushed to detect Cato in his cups: 'you would think he had detected them.' § 4 As we are no Catos, let our dinner be sparing of time as of cost. Cf. i 15. ii 6 a dinner (like that in Iuv. v) where some guests sat 'below the salt.' vi 14 you invite me to your *Formianum*. *ueniam ea condicione, ne quid contra commodum tuum facias*. ix 17 Genitor at a dinner pestered by buffoons.

P. 24 l. 2 CATILIO SEVERO [L.] Catilius Seuerus also addressed i 22 (on the illness of Aristo who is contemplating suicide; with this letter cf. § 3 *iam quanta sermonibus eius fides, quanta auctoritas*. § 4 *ad hoc quam parcus in uictu quam modicus in cultu! soleo ipsum cubiculum eius ipsumque lectum ut imaginem quandam priscae frugalitatis aspicere*). Cos. i a. inc. Procos. Asiae [CIG 3509]. Legatus imp. Hadriani prou. Syriae [uit. Hadr. 5]. Cos. ii ord. a. 120 [Henzen Aru. 71 al.]. Praefectus urbi [uit. Hadr. 24]. Hadriano inimicus factus [ib. 15. 24]. MOMMSEN. He was governor of Syria from the autumn of 117 to the autumn of 119. He hoped to succeed Hadrian as emperor [uit. Hadr. 24], but his design being discovered, he was disgraced in 138, shortly after the adoption of Antoninus. WADDINGTON *fastes des prov. asiat.* (Par. 1872) 204-5. His son-in-law Caluisius Tullus was father of Domitia Caluilla, mother of M. Aurelius (uita M. Ant. phil. 1).

§ 1 l. 3 IAM NVNC PACISCOR VIII 4 § 6 *illud iam nunc paciscor*. PACISCOR SIT *pac.* with *ut* vi 23 § 2. pan. 12 § 2. 67 § 7. Tac. XII 15 f. *pepigere...certaret*. In Pl. out of 30 passages *ut* is wanting after *rogo* in 20. cf. vi 20 § 12 *orare hortari iubere quoquo modo fugerem*. iv 9 § 12 *obsecrabat implerem*. 11 § 11 *praemonetur...confugeret*. v 14 (15) § 9 *cupio...remittat*. 17 § 4 *laudibus incitauit, pergeret*. vi 8 § 5 *rogo ergo, exigo etiam...cures*. vii 24 § 5 *praecepisse, abiret*. pan. 69 *exhortatus es...circumirent*. 70 f. *uolo...adleget*. KRAUT. ii 10 § 2 *sine...ferantur*. v 8 § 14 *illud peto, praesternas*. 16 § 7 *praecipientem...inpenderet*. vii 27 § 14 *rogo...intendas*. HERBST. EXPEDITA (cf. § 4 *apparatus*) of few courses, soon despatched, with few waiters. cf. Iuv. i 94 n. xi the whole sat. Pl. ep. i 15 § 4 *quantum nos lusissemus risissemus studuissemus! potes*

apparatus cenare apud multos, nusquam hilarius simplicius incautus.

1. 4 PARCA cf. § 4 inpendii.

SOCRATICIS TANTVM SERMONIBVS ABVNDET 1 §§ 6. 9. Cic. de or. III § 67 *ex uariis Platonis libris sermonibusque Socraticis*. Hor. c. III 21 9 10 (a passage which Pl. seems to have had in his mind) *non ille, quamquam Socraticis madet | sermonibus, te negligit horridus*. I 29 14 *Socraticam et domum*. a. p. 310 *Socraticae...chartae*. Pers. v 36 37 *teneros tu suscipis annos | Socratico, Cornute, sinu*. Plato, Xen. mem. and Plut. Gell. Macrob. Muson. Epiktet. Athen. shew what various topics might be discussed at these Socratic boards. 1. 5 IN HIS QVOQVE TENEAT MODVM cf. § 4 *temporis modus*.

§ 2 1. 5 OFFICIA abstr. for concr. pan. 76 f. *ipsius quidem officium* ('suite') *tam modicum*. VI 33 § 3 *aduocatio*. Iuv. x 44 45 *praecedentia longi | agminis officia*. Add. to exx. *paedagogium. clientelae*. Apul. iv 31 *marinum obsequium*, of an escort of sea-gods. Dräger hist. Synt.<sup>2</sup> 22—24. ANTELVCANA 5 § 9. 7 § 4. Iuv. III 127 n. v 19—23 n. Hier. ep. 66 5 *fores, quae prius salutantium turbas uomebant*.

1. 6 CATONI uticensi. 1. 7 CAESAR in his two *Anticatones*, composed about the time of the battle of Munda (17 Mar. 45 B.C.). Iuv. VI 338 *duo Caesaris Anticatones*. The book was an answer to Cicero's *Cato*, an encomium on the younger Cato (Plut. Caes. 54 §§ 2 3. Baiter-Kayser Cic. XI 67—9). It spoke in flattering terms of Cicero (Plut. Caes. 3 f. Cic. 39 § 2. Plin. h. n. VII § 117), but with great bitterness against Cato (Plut. Caes. 54 § 2. Cat. min. 36 f. 52 § 3 *Marcia sent to Hortensius, a concession of which Caesar speaks as bitterly as Tertullian*. 54 § 1). Cicero spoke highly of the book to Caesar (Att. XIII 50 § 1. 51 § 2), but changed his tone after Caesar's death (top. § 94 *nimis impudenter Caesar contra Catonem meum*). TEUFFEL. Gell. IV 16 § 8. Martian. Capell. § 468 f.

§ 3 1. 8 EOS QVIBVS OBVIVS FVERIT ERVBISSE this use of the perf. conj. is very common in Suet. e.g. Caes. 77 *Sullam nescisse litteras qui dictaturam deposuerit*. Aug. 88 *tradidisse aliquos, legato eum consulari successorem dedisse ut rudi et indocto, cuius manu 'ixi' pro 'ipsi' scriptum animaduernerit*. H.R. Thimm de usu atque elocutione Suetonii Regim. 1867 82—3 has very many exx. Dräger hist. Synt. 1<sup>2</sup> 261—273. Nep. I 5 § 5 *Lupus*. II 4 § 5 *cet*. Mommsen and Studemund anal. Liv. Leipz. 1873 29.

CVM CAPVT EBRII RETEXISSENT Iuv. VIII 145 n. Cic. Pis. § 13 *meministine, caenum, cum ad te quinta fere hora cum C. Pisone uenissem, nescio quo e gurgustio te prodire inuoluto capite soleatum?* Sen. ep. 114 § 6 (of Maecenas) *hunc esse, qui in tribunali, in rostris, in omni publico coetu sic adparuerit, ut pallio uelaretur caput exclusis utrimque auribus, non aliter quam in mimo diuites fugitiui solent.* EBRII Hor. c. III 29 11 12 *narratur et prisci Catonis | saepe mero caluisse uirtus.* Sen. tranq. 16 § 4 *cum puerulis Socrates ludere non erubescerat et Cato uino laxabat animum curis publicis fatigatum.* 17 § 9 *Catoni ebrietas obiecta est: facilius efficiet, quisquis obiecerit, hoc crimen honestum, quam turpem Catonem.* Mart. II 89 12 *quod nimio gaudes noctem producere uino, | ignosco: uitium, Gaure, Catonis habes.* Plut. Cat. min. 6 *προϊόντι τῷ χρόνῳ μάλιστα προσέτετο πίνειν, ὥστε πολλάκις ἐν οἴνῳ διάγειν εἰς ὄρθρον.*

1. 9 PVTARES VI 20 § 14 *audires.* Zumpt § 528. Kennedy 338. 341. Tac. Agr. 22 f. *timeres.* Curt. IV 10 (41) § 23 Müttzell. 1. 10 DEPREHENSOS esse 9 § 28 n. Iuv. VI 28 *nihil est audacius illis | deprensus.* Tac. an. III 53 pr. *subtrahi oculos meos melius fuit, ne denotantibus uobis ora ac metum singulorum, ipse etiam uiderem eos ac uelut deprenderem.* CORTE. VF. IV 356 *antraque deprensae tremuerunt conscia culpa.*

1. 12 VENERABILIS IV 3 § 1. VIII 24 § 3 *senectutem, quae in homine uenerabilis.* Iuv. XIII 58. XV 143.

§ 4 l. 13 MODVS CONSTET as we say (18 § 10 n.) *ratio constat*, of that for which sufficient grounds can be given (lit. 'the account tallies'). 'The measure of furniture, cost, time may pass,' 'cannot be questioned.' 1. 14 INIMICI Caes. b. c. I 4 § 2 *Catonem ueteres inimicitiae Caesaris incitant.* CELLAR.

1. 15 NISI VT SIMVL LAUDENT 'without praising us in the same breath;' cf. 7 § 2 *nisi quod.* II 11 § 16 *neque enim iam inchoari poterat actio, nisi ut noctis interuentu scinderetur.* pan. 88 f. *adsecutus es nomen quod ad alium transire non possit, nisi ut appareat in bono principe alienum, in malo falsum.* Hand Tursell. IV 238.

## XIII

To Voconius Romanus. § 1 I send at your request (and would have sent unasked) my speech returning thanks to Trajan for my nomination as consul. § 2 Make allowance for the triteness of the theme, which leaves the reader free to concentrate his thoughts on the bare expression. § 3 At any rate let the arrangement and transitions and figures of speech be also kept in view. For fine thoughts and noble language are sometimes found even in the unlettered; but a consistent plan and variety of figures are reserved for the learned. Not that we should aim at sustained sublimity. § 4 For as in a picture there is no foil to light like shade, so in a speech it is as needful to lower as to raise the tone. § 5 I shall believe that you approve the whole, if you mark what you think needs correction. cf. ep. 18.

P. 24 l. 17 VOCONIO ROMANO [C. Licinius] Voconius Romanus [a Saguntine inscr. CIL II 3866 Popilliae L. f. Rectinae an. xvii C. Licinius C. f. Gal. Marinus Voconius Romanus cl. ib. 3865 a Voconius Romanus patri optimo, qui tituli uidentur ad hunc Plinii amicum pertinere, cum et nomina conueniant et patria et adoptionis indicium duplex nomen gentilicium praebeat, adoptatum autem esse Voconium Romanum a uitrice Pl. (II 13 § 4. x 4) scribat; ceterum apud hunc semper dicitur Voconius Romanus vel Romanus]. Letters to I 5. (also as it seems, addressed Romano) II 1. VI 15. 33. VIII 8. IX 7. 28. Schoolfellow and housemate of Pl. II 13 § 5. x 4. A pleader II 13 § 7. VI 33. Flamen prou. Hispaniae citerioris II 13 § 4. Pl. obtains for him from Nerua the *ius trium liberorum* II 13 § 8; from Trajan, after Nerua's death, the *laticlave* x 4; from (Neratius) Priscus (legate of Pannonia) some favour, prob. a tribunate II 13 §§ 2. 10. MOMMSEN. II 13 § 7 shews why Pl. was desirous of his criticisms: *ingenium excelsum subtile dulce facile, eruditum in causis agendis: epistulas quidem scribit ut Musas ipsas latine loqui credas*. In VI 33 he submits another speech for revision: § 1 *seu scribis aliquid seu legis, tolli auferri iube et accipe orationem meam, ut illa arma, diuinam (num superbius potui?) re uera ut inter meas pulchram: nam mihi satis est certare mecum*. § 11 *in summa solent quidam ex contubernaliibus nostris existimare hanc orationem, iterum dicam, ut inter meas, ὑπὲρ Κτησιφώντος esse: an uere, tu facillime iudicabis, qui tam memoriter tenes omnes, ut conferre cum hac, dum hanc solam legis, possis*. IX 28 § 3 *altera epistula nuntias multa te nunc dictare nunc scribere, quibus nos*



*tibi repraesentes: gratias ago; agerem magis, si me illa ipsa quae scribis aut dictas legere uoluisses. et erat aequum ut te mea ita me tua scripta cognoscere, etiamsi ad alium quam ad me pertinerent.* § 5 *tertia epistula continebat esse tibi redditam orationem pro †Clario, eamque uisam uberiolem, quam dicente me fuerit. est uberior: multa enim postea inserui.* x 4 (3) § 4 *non sine magna fiducia sub signo apud te fidem pro moribus Romani mei, quos et liberalia studia exornant et eximia pietas.*

§ 1 l. 18 LIBRVM the speech 18 § 4 (also of the panegyric). i 2 § 1 where he also sends a speech to a friend for criticism. 20 § 8. iv 5 § 3. v 12 (13) § 1 *oratiunculam.* §§ 2 3 *liber.* 20 §§ 2 3 *liber,* called § 8 *oratiunculam.* Tac. d. 38 *non denique ullius magni oratoris liber apud centumuiros dictus legatur.* See Gesner's thesaurus. The speech was delivered 1 Sept. 100, it was now enlarged (18 § 1 *bono ciui conuenientissimum credidi eadem illa spatiosius et uberius uolumine amplecti*), and had been recited to friends who came in crowds, in very foul weather, and insisted on having the whole, though that entailed a third day's attendance (ib. §§ 4—6). Among the additions (Mommsen in Hermes III 40 3) was no doubt the prophecy of a future triumph c. 16 seq. *accipiet aliquando Capitolium non mimicos currus nec falsa simulacra uictoriae...uideor iam cernere...triumphum...uideor intueri...ipsum te sublimem instantemque curru.* In Sept. 100, when Trajan had returned from the Danube without having waged war, such a description would have been out of place, but very appropriate to A.D. 101, when the Dacian war began, and Tr. again went to the Danubian provinces, this time to fight.

QVO NYPER OPTIMO PRINCIPI CONSVL GRATIAS EGI the name *panegyricus* was not given by Pliny, but is found in 2 mss. and in Sidon. ep. VIII 10 *Gaius Plinius...cum Marco Vlpio incomparabili principi comparabilem panegyricum dixit.* The title would be rather, what we read here and elsewhere (18 § 1 *officium consulatus iniunxit mihi ut rei publicae nomine principi gratias agerem.* cf. II 1 § 5 of Verginius Rufus: *cum uocem praepararet acturus in consulatu principi gratias.* pan. 1 f. *tantumque a specie adulationis absit gratiarum actio mea, quantum abest a necessitate.* 2 § 3 *ex ipso genere gratiarum agendarum intellegatur, cui quando sint actae.* 3 pr. *nullum esse neque sincerius neque acceptius genus gratiarum, quam quod illas adclamationes aemuletur, quae fingendi non habent tempus.* 90 § 3 *in consuetudinem uertit ut consules publica gratiarum actione perlata suo quoque nomine*

*quantum debeant principi profiteantur*). Among the *panegyrici* the speeches of Eumenius and Mamertinus [add Ausonius] bear this title, *gratiarum actio*, which Marcellius on Suet. Vesp. 2 and Dierauer in Büdinger's *Untersuch. zur röm. Kaisergesch.* I 1868 187—217, would restore to our pan. KEIL praef. pp. XLV—XLVII. In the year 100 the consuls must have held office for 2 months: first appears Trajan with two different colleagues, a different pair in Sept. (pan. 92) and again another on 29 Dec. (Orelli 782). MOMMSEN *Staatsr.* II<sup>2</sup> 82.

1. 19 MISI I send herewith. 20 § 10 scripsi. VII 12 § 1 *libellum...misi tibi*. Kraut cites exx. of epistolary past, which is less frequent in Pl. as many of his letters are essays, narratives cet. I 5 § 17 scripsi. 8 § 1 (where he had been asked for some of his writings). II 5 § 1 *actionem et a te frequenter efflagitam et a me saepe promissam exhibui tibi*. § 2. V 6 § 41. VI 5 § 1 scripseram. VII 19 § 11 *in his eram curis, cum scriberem ad te*. VIII 15 § 1 *oneraui te tot pariter missis uoluminibus*. 20 § 10 scripsi. 23 § 9 *in tantis tormentis eram, cum scriberem haec*. X 17 A (28) § 4 scripsi. 56 (64) § 5. 58 (66) § 4. 59 (67). 63 (13). 65 (71) § 3. 67 (15) § 2. 68 (73). 70 (75) § 4. 74 (16) § 3. 79 (83) § 5. 83 (37). 92 (93). 114 (115) § 3. Zumpt § 503. Kennedy 334. MISI, MISSVRVS ET SI NON EXEGISSES 21 § 6 dedit...daturus amplius, si potuisset. VII 27 § 14 (cited II § 3 l. 9 n.). VI 20 § 4 si quiesceret, excitaturus. 32 § 2 plus collaturus, nisi...confiderem. VIII 6 § 12 perseueraturum fuisse, nisi obsequeretur. LAGERGREN. V 21 (9) § 4 *summa consecuturus, si uirtutes eius maturuissent*. pan. 2 f. *quasi non dicturi, nisi fecerit*. 4 § 2 intercessurus..., si permitteret. KRAUT. Liv. III 60 § 8 *uallum inuasurus, ni copia pugnae fieret*. Tac. an. I 36 si omitteretur *ripa, inuasurus hostis*. Suet. Caes. 30 pr. Tit. 10 f. Zumpt § 639 n. Dräger hist. Synt. II 725. Nägelsbach *Stilistik* § 115 a.

§ 2 l 20 CONSIDERES VELIM so, where the subject changes, IV 22 § 3. VII 9 § 8. VIII 24 § 10. Where the subject is the same, the inf. follows. HERBST. VT...ITA not only, but also 18 § 7. IX 33 § 3. HERBST. MATERIAE I 2 § 3. II 5 § 5 *sunt enim quaedam adolescentium auribus danda, praesertim si materia non refragetur*. V 12 (13) § 3 *materiam ex titulo cognosces*. 17 § 2 *recitabat κατὰσρεπισμῶν eruditam sane luculentamque materiam*. IX 11 § 1. In this sense Cic. uses *res, locus, quaestio, causa, argumentum*. LAGERGREN, citing also Sen. clem. I 3 § 1. n. q. VI 4 § 2. Krebs-Allgayer.

1. 21 NOVITAS I 2 § 6 *libelli quos emisimus dicuntur in manibus esse, quamuis iam gratiam nouitatis exuerint.* II 19 § 7. VIII 18 § 12.

1. 22 INTENTVM HABET II 9 § 1 *anxium me et inquietum habet petitio.* Iuv. XIII 194 n. Plaut. Bacch. fr. in Non. 6 1 EXERCITVM *quae sodalem atque me exercitos habet.* Iustin. XX 3 § 3 *tacitam...eam rem habuere.* Ruhnken dict. in Ter. pp. 111. 227. NOTA VVLGATA DICTA SVNT OMNIA Verg. g. III 3 4 *cetera quae uacuas tenuissent carmina mentes,* | *omnia iam uulgata.* 6 *cui non dictus Hylas?* CORTE. The desire to stimulate a *blasé* audience led the writers of the age to stuff even epics with encyclopaedic learning.

1. 23 QVO FIT VT Hor. s. II 1 32—34 *quo fit ut omnis | uotiu pateat ueluti descripta tabella | uita senis.* QVASI OTIOSVS 5 § 13 l. 13 n. ELOCVTIONI 'diction.' Quintil. VIII IX.

P. 25 l. 1 VACET 5 § 15 *huic uni [curae].* I 8 § 2 *sermoni.* 9 § 4 *corpori.*

§ 3 l. 2 ATQVE VTINAM I 2 § 6. 10 § 3. IV 13 § 9. cf. III 18 § 10 f. *utinamque.* ORDO = *dispositio* cf. l. 5. Quintil. x 1 § 50 l. 25 n. The panegyric is analysed by Gierig (before his ed.) and by Dierauer (Büdinger's *Untersuch. zur röm. Kaisergesch.* Leipz. 1868 I 187—217), who endeavours to separate the additions made in the published text to the spoken *actio*. The main divisions are I Introduction 1—4. II Trajan until his entry into Rome 5—24. III Trajan's labours, administrative and legislative, after his entry 25—55. IV Trajan as consul 56—89. V Pl. returns thanks, on behalf of himself and his colleague, for the consulship 90—93. VI Peroration 94 95. TRANSITVS 9 § 12.

1. 3 FIGVRAE take a few from Gierig: oxymoron 42 § 1 *unicum crimen eorum, qui crimine uacarent*; antitheses 2 § 2 *nihil quale ante dicamus; nihil enim quale antea patimur: nec eadem de principe quae prius praedicemus; neque enim eadem quae prius secreto loquimur*; anaphora, carried to puerile lengths 27 § 1 *magnum quidem est educandi incitamentum tollere liberos in spem alimentorum, in spem congiariorum; maius tamen in spem libertatis, in spem securitatis*; prosopopoeia 85 § 2 *tu hanc [amicitiam] pulsam et errantem reduxisti.* 49 pr. *dimouit perfregitque custodias poena angustosque per aditus et obstructos non secus ac per apertas fores et inuitantia limina inrupit.*

1. 3 4 INVENIRE ENVTIARE Quintil. VII 3 § 12 rhetoric is the science *bene inueniendi et bene enuntiandi.* III—VII in-

uentio (including *dispositio*). XII 1 § 30 *bonos numquam honestus sermo deficiet, numquam rerum optimarum...inuentio*. VIII pr. § 14 *M. Tullius inuentionem quidem ac dispositionem prudentis hominis putat, eloquentiam oratoris*. X 1 § 69 *tanta in eo inueniendi copia et eloquendi facultas*. BARBARI Cic. de or. I § 118 *haec turba et barbaria forensis*. Brut. § 258 *barbaries domestica*.

1. 5 FIGVRARE VARIE 9 § 20 f. n. IV 20 § 2 *est opus pulchrum ualidum acre sublime uarium elegans purum figuratum*. I 2 § 2 *temptauim enim imitari Demosthenem semper tuum, Caluum nuper meum, dumtaxat figuris orationis*. 20 § 2 *figuras extemporales*. VII 9 § 2 *it is a good plan to translate from Greek into Latin or from Latin into Greek: quo genere exercitationis proprietates splendorque uerborum copia figurarum uis explicandi, praeterea imitatione optimorum similia inueniendi facultas paratur*. Quintil. X 1 § 12 l. 10 n. § 50 l. 25 n.

NEGATVM EST 7 § 14. II 8 § 2 *si soluere negatur*. VIII 11 § 3 *memento tamen dilatum magis istud quam negatum* cl. 10 § 2 *debes agere dis gratias, quod ita tibi ..negauerunt*. pan. 94 § 5 *si hoc fato negatur*. Luc. I 70 71 *summisque negatum | stare diu*. Sil. I 295. v 637. VI 569.

1. 6 ELATA I 8 § 5 (*materiae genus*) paulo gloriosius et elatius. IV 14 § 3 (of his hendecasyllables) *describimus aliquid modo pressius, modo elatius*. VI 33 (to Romanus, respecting a speech) § 8 *et copia rerum et arguta diuisione et eloquendi uarietate renouatur. sunt multa (non audeo nisi tibi dicere) elata, multa pugnacia, multa subtilia*. VII 12 § 4 *cum suspicarer futurum ut tibi tumidius uideretur, quoniam est sonantius et elatius, non alienum existimaui, ne te torqueres, addere statim pressius quiddam et exilius uel potius humilium et peius, uestro tamen iudicio rectius*. § 5 *cur enim non usquequaque tenuitatem uestram insequare et exagitem?* 22 § 3 *nihil uolo elatius de modestissimo uiro dicere*. Quintil. X 1 § 44 l. 25 n. XI 3 § 43 *miscens...elata summissis*.

§ 4 l. 7 8 IN PICTVRA LVMEN VMBRA COMMENDAT Cic. and Plin. h. n. in lexx. *lumen, umbra*. Quintil. XII 10 § 4 *Zeuxis...luminum umbrarumque inuenisse rationem...traditur*. Gierig cites Cic. de or. III § 101 *habeat tamen illa in dicendo admiratio ac summa laus umbram aliquam et recessum quo magis id, quod erit illuminatum, exstare atque eminere uideatur*. add Plut. Herod. malign. 28 § 3 (863°) *ὥσπερ οἱ ζωγράφοι τὰ λαμπρὰ τῆ σκιᾷ τρανότερα ποιούσιν*. COMMENDAT 'sets off' 18 § 2. Iuv. XI 208 n.

l. 8 9 ORATIONEM TAM SVMMITTERE QVAM ATTOLLERE DECET v 6 § 12 (of a river) *aestate* summittitur. v 17 § 2 (of a poem) *apte enim et uarie nunc* attollebatur, *nunc* residebat: *excelsa depressis, exilia plenis, seueris iucunda mutabat.* ix 26 § 2 *debet enim orator erigi* attolli, *interdum etiam efferuescere, efferri ac saepe accedere ad praeceps: nam plerumque altis et excelsis adiacent abrupta.* 33 § 11 attolles. Quintil. viii 3 § 21 *nec augenda semper oratio, sed summittenda nonnumquam est.* see lexx. and Bonnell attollo, *summissus, -tto.*

§ 5 l. 9 10 SED QVID EGO HAEC DOCTISSIMO VIRO? iv 14 § 8 *sed quid ego plura?* Zumpt § 769. HERBST. Nägelsbach § 183 l. “Est imitatio Tullii ep. fam. ix 3 f. [to Varro] *sed quid ego nunc haec ad te, cuius domi nascuntur, γλαῦκ' εἰς Ἀθήνας?*” CORTE.

l. 10 ADNOTA QVAE PVTAVERIS CORRIGENDA 5 § 10 l. 25 n. i 2 § 1 *quia tardiozem aduentum tuum prospicio, librum quem prioribus epistulis promiseram exhibeo. hunc rogo ex consuetudine tua et legas et emendes, eo magis, quod nihil umquam eodem ζήλω scripsisse uideor.*

l. 11 ITA, SI 3 § 2 n. pan. 68 pr. 69 § 2. 72 § 3. KRAUT. Hand Tursell. iii 478—480. Dräger hist. Synt. ii 725—6.

l. 11 12 ITA MAGIS CREDAM CETERA TIBI PLACERE, SI QVAEDAM DISPLICVISSE COGNOVERO hence Sidon. ep. ix 3 f. *tunc enim certius te probasse reliqua gaudebo, si liturasse aliqua cognouero.* CORTE.

### XIII

Larcus Macedo, ex-praetor, who remembered too little, or rather all too well, that his father was once a slave, has met foul treatment from his slaves. § 2 As he was bathing in his *villa* at Formiae, they attacked him, and cast him on the glowing floor to see whether there were life in him. He, either being past feeling or feigning to be so, lay stark as dead. § 3 He is carried out as if overpowered by the heat: his loyal slaves crowd round, his concubines shriek. Revived by the sounds and cool air he gives signs of life. § 4 Many of the slaves have been seized; he lived long enough to enjoy revenge. § 5 So many perils beset us, nor can good nature relieve us from alarm; villany, not deliberation, murders masters. § 6 No other news, or you should have it, for I have paper to spare and it is a holiday. Yet one thing more I remember of Ma-

cedo,—ominous, as the event proved. § 7 He was bathing in a public bath; a Roman knight whom his slave by a light tap requested to make way, turning round struck, not the slave, but Macedo, almost felling him to the ground. § 8 So a bath by certain stages, so to say, was the scene, first of insult to him, then of death.

P. 25 l. 14 ACILIO unknown. One P. Acilius l 14 § 6. One L. Acilius Rufus cos. des. 105 or 106 v 20 § 6. vi 13 § 5. MOMMSEN.

§ 1 l. 15 NEC TANTVM EPISTVLA DIGNAM sed etiam tragoedia (carmine or historia: ix 33 a story of a dolphin sent as subject of a poem). ii 1 § 7 *qui illum non solum publice quantum admirabar tantum diligebam.* vii 24 § 2. viii 12 § 2 *auditoria non apud se tantum benigne mira frequentat.* Iuv. i 131 n. Pl. h. n. vii § 149 *luctusque non tantum orbitate tristis.* Luc. viii 506 Corte, who illustrates a like elliptical use of comparatives on Cic. fam. iv 3 § 2. vi 8 § 2. EPISTVLA DIGNAM viii 18 § 11 *inuicem tu, si quid istic epistula dignum, ne grauare.*

l. 15 16 LARCIVS MACEDO only here. "Filius eius uidetur A. Larcus Macedo qui magistratus gessit primis annis Hadriani [CIL III 310. Henzen *Arual.* 73. Renier *conseil de guerre de Titus* 26]." MOMMSEN. A SERVIS SVIS PASSVS EST vi 25 § 4 *interceptusne sit a suis an cum suis dubium: certe non ipse, non quisquam ex seruis eius apparuit.* viii 14 § 12 *referebatur de libertis Afrani Dextri consulis, incertum sua an suorum manu, scelere an obsequio perempti. hos alius ('quis?' inquis: ego: sed nihil refert) post quaestionem supplicio liberandos, alius in insulam relegandos, alius morte puniendos arbitrabatur.* After an account of the voting § 15 *quo liberos relegandos, seruos supplicio adficiendos censuisset.* Slaves enlisting were executed x 29 30 (38 39). Sen. ep. 4 § 8 *nemo non seruus habet in te uitae necisque arbitrium. ita dico: quisquis uitam suam contempsit, tuae dominus est. recognosce exempla eorum, qui domesticis insidiis perierunt aut aperta ui aut dolo, et intelleges non pauciores seruorum ira cecidisse quam regum.* 107 § 5 *'serui me reliquerunt.' alium compilauerunt, alium accusauerunt, alium occiderunt, alium prodiderunt, alium calcauerunt, alium ueneno...petierunt.* 47 § 5 *eiusdem arrogantiae prouerbium iactatur: 'totidem hostes esse quot seruos.' non habemus illos hostes, sed facimus.* 77 § 7 Tullius Marcellinus wished to die: a Stoic friend gave him counsel: *non opus erat suasore illi, sed adiutore: serui parere nolebant. primum detraxit*

[Stoicus] *illis metum et indicavit tunc familiam periculum adire, cum incertum esset, an mors domini voluntaria fuisset: alioqui tam mali exempli esse occidere dominum quam prohibere.* id. clem. i 26 § 1 crudelitatem priuatorum seruilae quoque manus sub certo crucis periculo ultae sunt. Luc. ii 148—9 *infandum domini per uiscera ferrum | exegit famulus.* Tac. xiii 32 A.D. 57 *factum et senatus consultum ultimi iuxta et securitati, ut, si quis a suis seruis interfectus esset, ii quoque qui testamento manumissi sub eodem tecto mansissent, inter seruos supplicia penderent.* This *scetum* known as *Pisonianum*, *Neronianum*, *Claudianum*, was an extension of the *scetum Silianum* of A.D. 10 Iul. Paull. sent. iii 5. dig. xxix 5 e.g. 1 pr. (Ulpian) *cum aliter nulla domus tuta esse possit, nisi periculo capitis sui custodiam dominis, tam ab domesticis quam extraneis, praestare serui cogantur, ideo senatus consulta introducta sunt de quaestione a familia necatorum habenda.* XLVIII 19 28 § 11 *igni cremantur plerumque serui, qui saluti dominorum suorum insidiauerint.* Tac. xiv 42—45 A.D. 61 murder of Pedianus Secundus, praef. urb. by his slave. Riots on behalf of 400 innocent slaves who by the law were doomed to death. C. Cassius in a speech strongly appealed to the fears of the senators; the party of mercy was outvoted. Troops called out to clear the road to the place of execution. Wallon hist. de l'esclavage ii 286—332. Rein Criminalr. 421—2.

1. 16 17 *SVPERBVS DOMINVS* Lucr. ii 1090—1 *natura...dominis priuata superbis.* ALIOQVI § 6. 9 §§ 19. 23. iv 14 § 5. vi 20 § 16. viii 24 § 9 and very often in Pl. To the similar forms (*ceteroqui* cet.) *utqui* and others have lately been added Munro on Lucr. i 755. 1. 17 18 *SAEVVS ET QVI MEMINISSET* 21 § 1. Suet. Tit. 3 *forma egregia et cui non minus auctoritatis inesset quam gratiae.* Quintil. x 1 § 20 n. Zumpt § 558 n. Grotefend § 321. HERBST. Kühner ii 855. *SERUISSE* had been a slave 5 § 17 *cum procuraret.* Suet. A. 21 *ne in uicina regione seruirent.* Cf. lexx. Here we find *libertino patre natum* advanced to the praetorship. Pl. ep. vii 29 § 2 and viii 6 §§ 1. 3. 11 speaks with scorn of the senate which decreed *praetoria ornamenta* to the freedman (or as he says, *furcifer, seruus, mancipium*) Pallas. cf. Suet. Cl. 28. The forms *seruisse, seruisti* or *seruiuisse, seruiuisti* are the regular forms; *seruuisse, seruiisti* probably nowhere occur. E. Frohnwein die Perfectbildungen auf VI bei Cicero (Gera 1874 4to) found in the whole of Cic. only one ex. Att. ix 7 B 2 *petiisti.* Neue ii<sup>2</sup> 514—5 has exx. from the poets of *abiisse, petiisse* cet., but even with them the shorter forms predominate.

1. 18 PARVM, IMMO NIMIUM VII 9 § 12 *sic se aut exercebant aut delectabant, immo delectabant exercebantque.* 27 § 7 *nihilominus, immo tanto magis.* Zumpt § 277. HERBST. Tac. h. II 41 f. *proinde erecto animo capesseret uitam neu patrum sibi Othonem fuisse aut obliuisceretur umquam aut nimium meminisset,* where Lipsius conjectured in our text *nimum*, a brilliant restoration, now confirmed by mss. As Plut. Otho 16 § 1 gives the *mot* of Otho in the same terms (*μήτ' ἐπιλαθέσθαι παντάπασι μήτ' ἄγαν μνημονεύειν, ὅτι Καίσαρα θεῖον ἔσχεσ*) there can be little doubt that Pl. is here adapting it.

§ 2 1. 19 REPENTE *cet.* without *cum* IX 13 § 11 *uix ille discesserat, rursus alter.* Gossrau § 417. KRAUT.

1. 21 FOEDVM DICTV IV 25 § 2 *foeda dictu.* VIII 18 § 9 *foedum miserandumque dictu.* Liv. Vell. Iuv. in Mühlmann col. 430. VERENDA Pl. h. n. VI 24 § 3 *uelanda.* (Aus. Aug. Lamprid. *pu'denda.*) All translations of *αἰδοῖα*.

1. 22 EXANIMEM only here in Pl. (who has also *declivis*). Add this *ex.* and Suet. Caes. 82 to Neue II<sup>2</sup> 90. 1. 22 23 ABICIUNT VT EXPERIRENTVR VII 27 § 7 *iubet...poscit...dimittit...intendit, ne...fingeret.* § 9 *ut paulum expectaret, manu significat.* HERBST. Kennedy 484. FERVENS PAVIMENTVM II 17 § 11 *adiacet unctorium hypocauston, adiacet propnigeon balnei.* § 23 *adplicitum est cubiculo hypocauston perexiguum, quod angusta fenestra suppositum calorem, ut ratio exigit, aut effundit aut retinet.* v 6 § 24 *idem cubiculum hieme tepidissimum, quia plurimo sole perfunditur.* § 25 *cohaeret hypocauston et, si dies nubilus, inmisso uapore solis uicem supplet.* The stove is *hypocaustis*, the heated chamber *οἶκος ὑπόκαυστος*: the pavement was of tile. Stat. s. I 5 (balneum Claudii Etrusci) 57—9 *quid nunc strata solo referam tabulata, crepantes | auditura pilas, ubi languidus ignis inerrat | aedibus et tenuem uoluunt hypocausta uaporem?* Marquardt Privatleben I 276.

1. 23 VT EXPERIRENTVR AN VIVERET VI 1 § 2. *pan.* 59 § 4. *cf. ep.* 15 § 1. Dräger *hist. Synt.* II 461 has *exx.* of *an* after *experior* from VM. Curt. Petron.

1. 24 SE NON SENTIRE SIMVLABAT *se* omitted by some mss. I 19 § 3 *scirem sponte facturum.* Ov. m. II 697 *simulat Ioue natus abire.* IV 338 *simulatque gradu discedere uerso.* CORTE.

1. 25 FIDEM PERACTAE MORTIS IMPLEVIT assured them (left nothing wanting to the assurance) that they had despatched



him, that all was over. Otherwise VII 33 § 7 *Senecionem non aduocati fidem sed inimici amaritudinem* inpluisse. On the use of the partic. see Dräger Synt. Tac. § 210. hist. Synt. II 750—8, where he compares pan. 44 § 4 *afferebas excusationem adoptati* (=te adoptatum esse).

§ 3 l. 26 TVM DEMVM I 13 § 2. VI 20 § 6. VIII 20 § 7. QVASI SOLVTVS 5 § 13 l. 13 n. AESTV SOLVTVS swooning from the heat. cf. *morbo, inedia sol.* Duker on Flor. IV 11 § 11.

P. 26 l. 2 3 ET VOCIBVS EXCITATVS ET RECREATVS LOCI FRIGORE chiasmus. l. 4 CONFITETVR 'betrays.' Ov. m. VI 35 *confessaque uultibus iram.* tr. I 4 11 *confessus gelido pallore timorem.* GIERIG. Pallad. I 3 (after symptoms of salubrious weather) *contraria noxium caeli illius spiritum confitentur.* id Iun. 7 § 6 (of a swarm of bees) *si duo uel plura ubera suspendens se populus imitatur, ... tot reges esse, quot uelut ubera uideris, confitentur.* Ian. 15 § 12 *fatentur maturitatem amygdala.* Oct. 11 § 2 (sinapi) *fatetur uetustatem.* GESNER. Iuv. II 17 *qui uultu morbum incessuque fatetur.*

§ 4 l. 6 PAUCIS DIEBVS abl. of duration of time. 5 § 19 *tota uita.* 18 § 6. II 11 § 14 *dixi horis paene quinque.* IV 9 § 9 *egeram horis tribus et dimidia.* 13 § 1 *pauculis adhuc diebus...commorabor.* 16 § 2 *perstitit...horis septem.* VIII 5 § 1 *uixit cum hac triginta nouem annis.* 21 § 4 *recitauit biduo.* x 21 (32) *compluribus diebus fuit mecum.* 85 (17) *per omne tempus quo fuimus una.* pan. 65 § 3 *pauculis diebus gestum consulatum.* 67 § 8 *haec diebus ac noctibus agitare secum uidetur.* Dräger Synt. Tac. § 58. KRAUT. ep. v 8 § 3 *diebus ac noctibus cogito.* Zumpt § 396. HERBST. Dräger hist. Synt. 1<sup>2</sup> 534.

FOCILATVS 16 § 12. Varr. Sen. Suet. in lexx. Fronto ad M. Caes. ep. v 40 (55) pp. 87 88 *Naber cholera usque eo adflictus sum, ut uocem amitterem, singultirem, ... postremo uenae deficerent, sine ullo pulsu uenarum animo male fieret: denique conclamatus sum nostris; neque sensi aliquandiu: ne balneo quidem aut frigida aut cibo recreandi me ac fouendi medicis tempus aut occasio data, nisi post uesperam micularum minimum cum uino destillatum gluttui. ita focolatus totus sum.* Hier. ep. 32 2 *Albinam ...ualere cupio (de corpore loquor...) eamque per te saluari obsecro et duplici pietatis officio focolari.* gloss. p. 248 Valpy *focillat θωπεύει.* *focillo, -or ἀναλαμβάνω.* *foculo τιβηρέω.* Georges cites Pelagon. uet. 30 p. 105 (equus) *cibariis focolatur.* The word has escaped Corssen, Vaníček et. but Georges is no doubt right in referring it to the root of *foueo*. VLTIONIS SOLACIO descriptive gen. 5 § 4 l. 27 n. *ultio* (first found

in Livy) VI 22 § 7. 31 § 5. pan. 35 §§ 1. 4. 36 § 2. 52 § 4. LAGERGREN. Add Vell. II 7 § 4. 65 § 1. 125 § 3. SOLACIO Phaedr. I 9 8 *mortis in solacium*. BARTH. Burm. on Phaedr. Price on Apul. m. II 28 p. 124, who has *exx.* of *ultionis solacium*. CORTE.

1. 7 ITA VIVVS VINDICATVS VT OCCISI SOLENT § 1 l. 16 n. Rudorff *röm. Rechtsgesch.* I 126—7.

§ 5 l. 9 OBNOXII one other *ex.* in Pl. x 78 (82) § 2 *iniuriis*. SECVRVS pan. 42 § 3 *omnes accusatore domestico liberasti unoque salutis publicae signo illud, ut sic dixerim, seruire bellum sustulisti. in quo non minus seruis quam dominis praestitisti: nos enim securos, illos bonos fecisti.*

1. 10 REMISSVS Cic. or. cum pop. grat. egit § 23 *qui in ulciscendo remissior fuit*. Pl. himself was such an 'easy' master 19 § 7 n. v 19. IVDICIO by trial at law, on their deserts.

§ 6 l. 11 VERVM HAEC HACTENVS Hand Tursell. III 6—8 *sed haec hactenus* (Cic. Pl. h. n. Colum. Quintil.). *hactenus aruorum cultus. hactenus historiae. hactenus de externis* (Verg. Prop. Pl. h. n.) *cet.* l. 11 12 QUID PRAETEREA NOVI? cf. 20 § 10 n. VII 6 § 10. 24 § 8 *haec quia soles, si quid incidit noui, non inuitus audire*. Cic. Petron. 8 pr. *quid noui? inquam ego*. Not very common; not, I think, in comedy. SVBIVGEREM Sil. XVI 221. Greg. dial. I 9 (188<sup>a</sup>) *subiunxit et ait*. 31 (280<sup>b</sup>) *subiunxit dicens*.

1. 13 CHARTA ADHVC SVPEREST VIII 15 § 2 *igitur mihi quoque licebit scribere quae legas, sit modo unde chartae emi possint; quae si scabrae bibulaeue sint, aut non scribendum, aut necessario quidquid scripserimus boni maliue delebimus*. Letters often written on papyrus Becker-Marquardt v (2) 392 n. 56. DIES FERIATVS x 8 (24) § 3 *sequens mensis complures dies feriatos habet*. VII 3 § 2 *quousque calcei nusquam, toga feriata?* Petron. 46 (of schoolmasters) *est et alter non quidem doctus, sed curiosus, qui plus docet quam scit. itaque feriatis diebus solet domum uenire et, quidquid dederis, contentus est*. Gell. XIII 22 § 1 T. Castricius, the chief master of rhetoric in Rome, admired by Hadrian, saw some of his pupils, senators, *die feriato tunicis et lacernis indutos et gallicis calciatos*, and scolded them for not wearing *toga* and *calcei*. Pl. h. n. XVIII § 40 an agricultural 'oracle' *peiores qui profestis diebus ageret quod feriatis deberet*. MUEHLMANN. See Dirksen *manuale*. Pl. ep. IX 6 §§ 1. 4 rare opportunity for study when all the world is at the circus. Sen. ep. 80 § 1 *hodierno die non tantum meo beneficio mihi uaco, sed spectaculi, quod omnes molestos ad sphacromachian euocauit* *cet.* 83 § 7.

1. 13 14 PATIVR PLVRA CONTEXI on the pass. inf. cf. Caes. b.c. i 50 *perfici patiebantur*. II 13 *expugnari pateretur*. HERBST. CONT. Cic. Quintil. in lexx. Iuv. XIV 27 *tanto contexere cursu*.

1. 15 SVCCVRIT 9 § 28 n. IN PVBLICO IV 17 § 7 *domi, in publico*. VI 29 § 6 (Isocrates) *infirmirate uocis, mollitie frontis, ne in publico diceret, impediabatur*. VII 33 § 9 *Nerua priuatus quoque attendebat his, quae recte in publico fierent*. X 33 (42) § 2 *nullus usquam in publico sipo*. pan. 4 § 5 *ille quaesitam domi gloriam in publico, hic in publico partam domi perdidit*. 51 § 5 *ipsum principem cernere in publico, in populo sedentem*. Paulin. uit. Ambr. 44 *in publico uideri*. Hier. ep. 107 (ad Laetam) 8 pr. *non uescatur in publico*. Cf. Fabri on Liv. XXI 14 § 1. ROMAE LAVARETVR see Burn's Rome ind. *thermae*.

1. 16 NOTABILIS 7 § 10 n. VT EXITVS DOCVIT 9 § 17. Aen. v 523 *docuit post exitus ingens*. Claud. Get. 196 *docuit nunc exitus*. OMINOSA Gell. in lexx. Add schol. Luc. VII 437.

§ 7 l. 18 LEVITER ADMONITVS )( l. 20 GRAVITER PERCVSSIT. The slave was an *anteambulo* Marquardt Privatleben i 145 n. 5.

1. 19 20 NEC SERVVM...PERCVSSIT i.e. *et perc. non seruum*. Madvig § 458 a n. 2. Kühner II 657—8. Fabri on Liv. XXII 59 § 12. esp. 22 § 4. Hand Tursell. IV 99 100. Klotz cites e.g. Ov. her. 12 33 *et uidi et perii nec notis [= et ignotis] ignibus arsi*. So *nolo, nego, ueto*.

1. 20 PALMA PERCVSSIT Petron. 95 *simul...os hominis palma excussissima uerberat*. BARTH. Gell. XX 1 § 13 *L. Veratius fuit egregie homo improbus atque inmani uecordia. is pro delectamento habebat os hominis liberi manus suae palma uerberare. eum seruus sequebatur, ferens crumenam plenam assium; ut quemque depalmauerat, numerari statim secundum duodecim tabulas quinque et uiginti asses iubebat*.

§ 8 l. 21 QVASI QVOSDAM many exx. in Beier on Cic. off. I § 30. Zumpt § 707. Reisig-Haase n. 357.

## XV

To Silius Proculus. § 1 You ask me to devote some holiday hours to your poems, and to advise respecting publication. Cicero himself, you add, was an indulgent nurse of young poets. § 2 Indeed I need no entreaty, for I revere poetry, and love your person. § 3 So far as the specimens recited before

me warrant a judgement—unless indeed your delivery took me in,—I say publish. I cannot think that the sting of criticism is broken short in me by any tickling of the ears; § 4 blunted it may be and somewhat bent, but not plucked clean away. § 5 So I may safely give a general verdict here and now; details I will test as I read them. Cf. II 10. IV 18. 20. 27. V 10 (11). 15 (10). 17. VI 15. 17. 21. VII 20 and 33 and VIII 7 (to Tacitus). VIII 4. IX 1. 8. 22. 27. 31. 33. 38.

P. 26 l. 24 SILIO PROCVLO only here.

§ 1 l. 25 IN SECESSV 5 § 14 D.

EXAMINEM AN 14 § 2 N. II 19 § 9 *sed plane adhuc an sit recitandum examina tecum.*

P. 27 l. 1 EDITIONE...DIGNI I 2 § 5 *quo magis intendam limam tuam, confitebor et ipsum me et contubernales ab editione non abhorreere, si modo tu fortasse errori nostro album calculum adieceris.* 8 § 4 *quin immo fortasse hanc ipsam cunctationem nostram in alterutram sententiam emendationis ratio deducet, quae aut indignum editione, dum saepius retractat, aut dignum, dum id ipsum experitur, efficiet.* § 17 (cited on 8 § 2). II 10 § 6 *et de editione quidem interim ut uoles: recita saltem, quo magis libeat emitteere* (cf. III 10 § 4 N.), *utque tandem percipias gaudium, quod ego olim pro te non temere praesumo.* IX 1 § 3 *salua sit tibi conscientiae fama. erit autem, si notum aequis iniquisque fuerit non post inimici mortem scribendi tibi natam esse fiduciam, sed iam paratam editionem morte praeventam.* cf. *edere* (I 20 § 7), *dare in manus hominum* (VIII 19 § 2), *in publicum dare* (VIII 3 § 2), *publicare* (I 1 § 21. 5 § 2. IV 27 § 5. 5 12=13 § 1. Suet. Caes. 56. Cl. 3). Sen. Quintil. in lexx. Tert. apol. 16 f. *sed noua iam dei nostri in ista proxime ciuitate editio publicata est.* Hier. ep. 18 14 pr. *secundum omnes editiones, quas supra exposuimus.* 34 2 pr. *secunda editio et Theodotion.* ib. 4 *in cunctis editionibus ita repperi.* ib. 5 f. *Symmachus quintaque editio transtulerunt.* 57 8 (312<sup>e</sup>) *hoc exemplum in uulgata editione sic fertur.* ib. 11 *iure septuaginta* [i.e. τῶν LXX] *editio obtinuit in ecclesiis.* 65 9 pr. *in editione uulgata pro benedixit unxit legimus.* ib. 15 pr. *excepta uulgata editione... Symmachus et quinta editio... Aquila, quinta et sexta editio.* 71 5 f. *septuaginta interpretum editionem et te habere non dubito.* 106 passim e.g. 2 *(ut sciatis aliam esse editionem, quam Origenes et Caesariensis Eusebius omnesque Graeciae tractatores κοινήν, id est communem, appellant atque uulgatam and 19).* 140 16 pr. *Aquila Symmachus et quinta editio.* id. in Amos l. II c. 4 ver. 4 seq. (VI 270<sup>b</sup> ed. Ven. 1768) *si in utra-*

que editione utrumque dicere uoluerimus. Claud. Mam. de stat. an. praef. (to Sidonius) pr. editionem libellorum mihi... imperasti. ib. fin. proinde consilium tuum asserito et defensitato; quoniam si in his secus aliquid, ego conscriptione periclitauero, tu editione. Rufin. 326<sup>a</sup> Migne. ADLEGAS 4 § 4 l. 5 n.

1. 2 SVBSICIVI TEMPORIS Lucil. Cic. Sen. Pl. h. n. Quintil. Gell. (add XIII 25 § 4 uocum latinarum, quas subsicuo aut tumultuario studio colo). Apul. l. 3 4 TVLLIVM MIRA BENIGNITATE POETARVM INGENIA FOVISSE 21 § 5 (Martial knows Pliny's weak point when he says that he is engaged with) hoc quod saecula posterique possint | Arpinis quoque comparare chartis. I 2 § 4 non tamen omnino Marci nostri ληκόθους fugimus. 5 § 11 Regulus apologising to Pl. ait se timere ne animo meo penitus haereret quod in centumuirali iudicio aliquando dixisset, cum responderet mihi et Satrio Rufo, 'Satrius Rufus, cui non est cum Cicerone aemulatio, et qui contentus est eloquentia saeculi nostri.' § 12 Pliny replied, it might pass for a compliment. 'est enim' inquam 'mihi cum Cicerone aemulatio, nec sum contentus eloquentia saeculi nostri: § 13 nam stultissimum credo ad imitandum non optima quaeque proponere.' 20 §§ 7 8. IV 8 §§ 4—6 you rejoice that I am augur, chiefly because Cic. also was augur. I was consul at an earlier age than he: would that ita senex saltem ingenium eius aliqua ex parte adsequi possim. V 3 § 5. VII 17 § 13. IX 2 to Sabinus: you ask for long letters and many of them: § 2 praeterea nec materia plura scribendi dabatur. neque enim eadem nostra condicio quae M. Tulli, ad cuius exemplum nos uocas. illi enim et copiosissimum ingenium et par ingenio qua uarietas rerum qua magnitudo largissime suppetebat. Munro (Lucr.<sup>3</sup> 297—300) confirms by these words of Pl. the statement of (Suet. in) Jerome that the poem of Lucr. was edited by [M.] Cicero. See also the speech for Archias. BENIGNITATE 11 § 8 n. INGENIA FOVISSE VII 20 § 3 alterum alterius studia fouisse. Suet. A. 89 ingenia saeculi sui omnibus modis fouit. GIERIG. ep. I 14 § 1. Suet. Vesp. 18. Tac. d. 5. an. xv 71.

§ 2 l. 5 POETICEN VII 4 § 2 numquam a poetice...alienus fui; quin etiam quattuordecim natus annos graecam tragoediam scripsi. 'qualem?' inquis. nescio; tragoedia uocabatur. Nep. Cic. Tac. d. 5.

1. 6 RELIGIOSISSIME VENEROR 7 § 8 n. On his own poetry see IV 14. 18. V 3 10 (11). 15 (10). VII 4. VIII 21 § 4. IX 10 § 2. 16 §§ 2 3. Teuffel § 340 4. Friedländer III<sup>1</sup> 353—9. VALDISSIME I 20 § 22. VI 8 § 9. IX 35 § 1. Caelius in lexx. Neue II<sup>2</sup> 691 has ualdissime from Sen. Hadrian.

§ 3 l. 8 VIDEOR 3 § 5 n. I 2 § 1. IV 9 § 9. IAM NVNC § 5. 12 § 1. l. 9 SVPPRIMENDVM I 1 § 2 if the publication of my letters is a success, *fiet ut eas quae adhuc neglectae iacent requiram et, si quas addidero, non supprimam.* Suet. Cal. 18 *testamentum.* gr. 8 f. *libros.*

l. 10 11 SI MODO 1 § 1. I 2 §§ 3. 5. 20 §§ 5. 10. 24 § 3. II 5 § 9. 20 § 14. v 8 § 5. pan. 37 § 7. 38 § 7. KRAUT. Hand Tursell. III 632—3. Cic. n.d. I § 104. III § 71. acad. I § 8 f. MIHI NON INPOSITV Iuv. IV 103 n. Cic. Att. xv 26 § 4 *si mihi imposuisset aliquid, quod paene fecit.* id. ap. Quintil. VIII 6 § 20 (also § 55) *populo inposuimus et oratores uisi sumus.* Sen. exc. contr. x 6 p. 525 15 K *tam callidus fur, ut etiam proditori posset inponere.* Sen. ep. 110 § 14. [Quintil.] decl. 16 § 7 f. 340 f. (p. 711 Burm.) *specie praetextati imponere publicano uoluisti.* Lamprid. Alex. 29 § 6 *erat enim ingentis prudentiae et cui nemo posset imponere.* Migne bi-  
blioth. xxx 136<sup>d</sup>.

RECITATIO 7 § 5. 18 § 4. I 13 § 6. v 17 § 4. VII 17 § 4. Sen. ep. 122 § 11. Tac. Suet. Iuv. ind.

l. 13 ACVLEI metaphorically also I 20 § 18 *relinquere uero aculeum in audientium animis is demum potest, qui non pungit, sed infigit.* II 19 § 4 reciters are debarred the use of eyes and hands: *quo minus mirum est, si auditorum intentio relanguescit, nullis extrinsecus aut blandimentis capta aut aculeis excitata.* IV 5 § 3 *Rhodii cum ipsis orationum uirtutibus tum etiam comparationis aculeis excitabantur.* ind. Symm. We say 'disarm criticism.' IVDICII 2 § 3 l. 21 n. 18 § 8 n. VI 8 § 2. 27 § 3 (cited before ep. 18). IX 8 § 1. DELENIMENTIS only here in Pl. Sall. h. III 61 21 D *simul comparant delenimenta.* u. l. in Pl. VII § 189. Gell. v 1 § 6 *consiluisse uniuersos dicit, quasi attonitos et obstupidos, delenimentis aurium ad origines usque uocis permanantibus.* Fronto ad M. Caes. I 8 pp. 21 22 *Naber hic summa illa uirtus oratoris atque ardua est, ut non magno detrimento rectae eloquentiae oratores oblectet; eaque delenimenta quae mulcendis uolgi auribus comparat, ne cum multo ac magno dedecore fucata sint.* Ambr. hexaëm. v § 11. Symm. ep. III 11.

l. 14 REFRINGANTVR once again in Pl. IX 26 § 7 *nec angustissimo gyro ingeniorum impetus refringendos* (in Aug. conf. III § 8 *refrangebat*). Corte cites Pl. h. n. VIII § 41 *mirum pardos...condito in corporis uaginas unguium mucrone, ne refringantur hebetenturue, ingredi.* Prop. IV (III) 18 (19) 10 *rabidae stimulos frangere nequitiae.*

§ 4 l. 14 15 HEBETENTVR ET RETVNDANTVR once again in ep. VIII 14 § 9 *eadem mala iam senatores, iam participes malorum multos per annos uidimus tulimusque, quibus ingenia nostra in posterum quoque hebetata fracta contusa sunt.* pan. 18 § 3 *gladios etiam incuria hebetari retundique gaudebant.* 70 § 5 *adhuc autem quamlibet sincera rectaque ingenia, etsi non detorquebat, hebetabat tamen misera, sed uera reputatio 'uides enim: si quid bene fecero, sciet Caesar? aut si scierit, testimonium reddet?'* Sen. clem. I 1 § 2 *hebetare aciem imperii sui.* Amm. xxx 1 § 16 *hebetatae primo adpetitu uenenatae serpentes.* xxxi 2 § 2 *ut pilorum uigor tempestius emergens conrugatis cicatricibus hebetetur.* 10 § 18 pr. *uictoriam..., quae gentes hebetauit occiduas.* Symm. ep. III 6 *an dies longa quandoque hebetet laxatum dolorem.* IV 72 *studium.* VI 45. RETVNDANTVR Quintil. x 5 § 16 n.

l. 15 EVELLI EXTORQVERIQUE torn and wrenched out. Cic. Cluent. § 152 f. *hoc metu proposito euellere se aculeum seueritatis uestrae posse confidunt.* CORTE.

§ 5 l. 16 NON TEMERE 9 § 28. DE VNIVERSITATE I 8 § 3 (of his speech on the dedication of a public library) *memini quidem te iam quaedam adnotasse, sed generaliter: ideo nunc rogo ut non tantum uniuersitati eius adtendas, uerum etiam particulas qua soles lima persequaris.* II 5 § 6 (of a speech) *adnisi certe sumus ut quamlibet diuersa genera lectorum per plures dicendi species teneremus, § 7 ac sicut ueremur ne quibusdam pars aliqua secundum suam cuiusque naturam non probetur, ita uidemur posse confidere ut uniuersitatem omnibus uarietas ipsa commendet.* IX 4 § 2 *poteris igitur, undecumque coeperis, ubicumque desieris, quae deinceps sequentur et quasi incipientia legere et quasi cohaerentia meque in uniuersitate longissimum, breuissimum in partibus indicare.* Add to lexx. (in the sense of 'universe') Tert. spect. 2 f. Minuc. 17 § 2. 18 §§ 3 4. Arn. II 37. Solin. 1 § 56. Aug. lib. arb. III 40. Hier. comm. Amos c. 4 13. (VI 280<sup>b</sup> ed. Ven. 1768). Hil. trin. I § 4. Paschas. ep. ad Eugipp. § 2 *ecclesiae.* PRONVNTIO V 1 § 4 *secundum matrem tuam pronuntiandi.* VI 31 § 12 *se uel de calumnia pronuntiaturum.* x 60 (68) *quid de illo Paulus proconsul pronuntiasset.* Tert. apol. 2 pr. *quando, si de aliquo nocente cognoscatis, non statim confesso eo nomen homicidae uel sacrilegi uel incesti uel publici hostis, ut de nostris elogiis loquar, contenti sitis ad pronuntiandum.* ib. fin. *in nobis solis pudet aut piget ipsis nominibus scelerum pronuntiare?* Cic. Caes. indd. Curt. and Symm. Amm. xv 3 § 11 f. *pronuntiati uertere solum exilio.* So Ital. Fr. Engl. Com-

pare ep. IV 20 § 1 *quid senserim de singulis tuis libris notum tibi, ut quemque perlegeram, feci: accipe nunc quid de uniuersis generaliter iudicem.*

1. 17 DE PARTIBVS EXPERIAR LEGENDO otherwise Cic. Phil. XII § 6 de me experior, 'I judge by my own experience.' KRAUT.

## XVI

To Nepos. § 1 It is not always the greatest words and deeds that are most famous. § 2 Witness what Fannia (granddaughter of the elder Arria) told me yesterday of her grandmother; matters less known indeed, but not less worthy of fame than the death-scene. § 3 Her husband, Caecina Paetus, and son, were both ill, mortally as it seemed; the son, of rare beauty and modesty, died. § 4 Arria conducted the funeral without her husband's knowledge, cheering him by good reports of the boy's progress. § 5 Tears gushing forth, she went out to vent her grief, and then returned with collected look to her patient, as if her bereavement were left out of doors. § 6 There was a grandeur in the example set to her husband, as she said on handing to him the dagger: 'It does not hurt, Paetus.' But when she stifled her grief and acted the mother while her son was no more, she had no vision of fame to uphold her. § 7 Scribonianus in Illyricum had revolted against Claudius. Paetus, as an accomplice, was conveyed to Rome after the execution of his chief. § 8 Arria begged the soldiers to take her on board that she might serve her husband as a menial. § 9 When repelled, she followed the government ship in a fishing boat. Before Claudius, when the wife of Scribonianus offered to give evidence, she cried: 'Shall I hearken to you, on whose bosom Scribonianus was slain, and yet you live?' Words which prove that she long brooded over the purpose of her glorious death. § 10 When Thræsea, her son-in-law, dissuaded her from suicide, asking: 'If I am to die, would you have your daughter die with me?' 'If' she replied 'she shall have lived with you as long and in such harmony, as I with Paetus, yes.' § 11 Precautions were redoubled; she remarked it, and crying 'Your labour is in vain; you may make me die hard, you cannot prevent me from dying;' § 12 ran full-tilt with her head against the wall. When brought round, 'I told you' said she 'that if you denied me an easy road to death, I would find one however hard.' § 13 Have I not made good the thesis which I laid down at the outset, greatness and fame are not always proportionate?

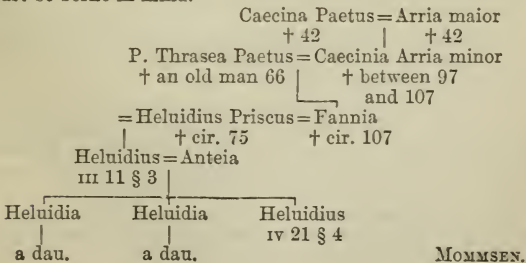


P. 27 l. 19 NEPOTI P. Metilius Sabinus Nepos (*plene acta Aru. 105; P. Metilius Nepos acta a. 118; Maecilius Nepos Plinii cod. Riccard.*). Ad eum scr. iv 26 [he, § 2 *uir grauissimus doctissimus disertissimus, super haec occupatissimus, maxime prouinciae praefuturus*, desires a revised edition of Pliny's writings]; item, ut uidetur, Nepoti inscriptae ii 3 [recommends Nepos to hear the *rhetor* Isaeus]. iii 16. vi 19 [increasing price of land, esp. in the suburbs, and its cause]. Inter Aruales nominatur a. 105 [Henzen 62]. Succeditur ei in collegio Arualium a. 118 [ib. 65]. MOMMSEN.

§ 1 l. 20 ADNOTASSE 13 § 5 n. c. inf. also pan. 56 pr. adnotasse uos credo, p. c., iam dudum me non eligere quae referam. But ii 11 § 6 adnotatumque experimentis quod...habent. abs. vii 20 § 6. 29 § 2. pan. 67 § 4. c. acc. viii 6 § 1. cf. pan. 49 § 6 non enim ante medium diem distentus solitaria cena spectator adnotatorque conuiuis tuis immines. Silver age (Quintil. Tac. Suet.). VIDEOR 3 § 5 n. i 2 § 1. iv 9 § 9. FACTA DICTAQVE i 5 § 17. x 3 A (20) § 3. 112 § 3 (cited § 6). cf. below § 6 *facienti dicentique* but Quintil. ix 2 § 59 *dictorum factorumque*. HERBST.

l. 21 ALIA CLARIORA ESSE ALIA MAIORA vi 24 § 1 *quam multum interest a quo quid fiat!* eadem enim facta claritate uel obscuritate facientium aut tolluntur altissime aut humillime deprimuntur. CORTE. Nep. Eum. 1 § 1 *Eumenes Cardianus. huius si uirtuti par data esset fortuna, non illa quidem maior sed multo illustrior atque etiam honoratior*. DOERING.

§ 2 l. 22 HESTERNO SERMONE Cic. acad. ii §§ 10. 18. r. p. iii § 24 (c. 15=12). l. 22 23 FANNIAE NEPTIS ARRIAE 11 § 3 n. The pedigree of this family, the core of the Stoic opposition, must be borne in mind.



MOMMSEN.

1. 23 ARRIAE ILLIVS QVAE MARITO ET SOLACIVM MORTIS ET EXEMPLVM FVIT § 6 n. Arria maior, socrus Thraseae [uita Persii p. 75 Reiff.], Messalinae necessaria. DCass. LX 16 A.D. 42, (after speaking of a brave answer of Galaesus) § 5 αὐτός τε οὖν ἐπὶ τούτῳ καὶ Ἀρρία αὖ ἐφ' ἐτέρῳ ὀνομαστοὶ ἐγένοντο. § 6 she was wife of Caecina Paetus and refused to survive him, καίπερ ἐν τιμῇ τιμῇ εἶναι δυναμένη, τῇ γὰρ Μεσσαλίνῃ σφόδρα ᾤκειωτο, καὶ προσέτι καὶ τὸν ἄνδρα ἀποδειλιῶντα ἐπέρρωσε· τὸ γὰρ ξίφος λαβοῦσα ἑαυτὴν τε ἔτρωσε, καὶ ἐκείνῳ ὠρεῖεν εἰπούσα 'ἰδοῦ, Παῖτε, οὐκ ἀλγῶ.' § 7 καὶ οἱ μὲν ἐπηνοῦντο· ἤδη γὰρ ὑπὸ τῆς συνεχείας τῶν κακῶν ἐς τοῦτο τὰ πράγματα προεληλύθει ὥστ' ἀρετὴν μηκέτ' ἄλλο μηδὲν ἢ τὸ γενναίως ἀποθανεῖν νομίζεσθαι. MOMMSEN. Lips. ep. ad Belg. III 82. CELLAR. cf. Tac. an. VI 29 f. (cited 9 § 5 l. 17). XV 63 A.D. 65 Seneca urged his wife to survive him: *illa contra sibi quoque destinatum mortem adseuerat manumque percussoris exposcit. tum Seneca gloriae eius non aduersus, simul amore ne sibi unice dilectam ad iniurias relinqueret, 'uitae' inquit 'delenimenta monstraueram tibi, tu mortis decus mauis. non inuidebo exemplo. sit huius tam fortis exitus constantia penes utrosque par, claritudinis plus in tuo fine.'* post quae eodem ictu braccia ferro exsoluunt. XVI 11 A.D. 65 L. Vetus, his mother-in-law and daughter: (the daughter) *nuntiat patri abicere spem et uti necessitate.* All three bleed to death in a bath. Musonius insists on the need of courage and contempt for women as for men (e ms. Flor. Io. Damasc. II 13 123, IV 213 5—20, ib. 126 p. 222 14—22). EXEMPLVM VI 24 § 4 (of a wife) *hortata est ut moreretur comesque ipsa mortis, dux immo et exemplum et necessitas fuit.* § 5 this even L, her fellow-townsmen, only lately learnt, *non quia minus illo clarissimo Arriae facto, sed quia minor ipsa.* CORTE.

1. 24 MVLTAE AVIAE SVAE § 6 n. *illud eiusdem.* VIII 8 § 7 *multa multorum.*

§ 3 P. 28 l. 1 MORTIFERE here only in Pl. De-Vit has one ex. from dig. one from a Lat. father. I have noted none. 1. 2 VIDEBATVR personal, no doubt.

1. 2 3 EXIMIA PVLCHRITVDINE, PARI VERECVNDIA 3 § 4 n. obs. the abl. qual. without another appellative (as *puer*), though separated from *filius* by a verb, Cic. Catil. I § 4 C. *Gracchus clarissimo patre auo maioribus.* HERBST. Dräger hist. Synt. I<sup>2</sup> 541—2. 1. 3 OB ALIA II 3 § 8. More often *ob hoc*.

§ 4 l. 5 QVIN IMMO I 8 § 4. II 11 § 11. IV 9 § 18. VII 23 § 1 pan. 69 § 5. Hand Tursell. III 233. KRAUT. Quintil. paneg VII 2 (inc. pan. Constantino p. 161 17 Bährens). 7 (165 10)

viii 14 (inc. grat. act. Constantino p. 191 22). ix 2 (Nazar. p. 214 11). 25 (p. 231 29). Symm. ep. iii 88. v 56. Mühlmann cites Tac. d. 6. 39. G. 14. Add d. 34. 36. Paucker cites Suet. Ner. 42. Arn. ii 39. Capitol. Gord. 14. Maximin. 19. [Cypr.] sing. cler. 2. 9. 16 cet. [Quintil.] decl. 4 5. 6 cet.

l. 6 QVOTIENS INTRARET I 12 § 7. pan. 13 § 1. 42 § 4. This 'iterative' conjunctive common in the silver age, esp. Suet. Dräger hist. Synt. ii 556.

l. 7 COMMODIOREM ESSE 20 § 11 *ecquid commode uales?* Quintil. vi 3 § 77 *commodioris ualetudinis factus*. Cels. PERSAEPÉ only here in Pl. Plaut. Cic. Hor. Not common.

l. 8 QUID AGERET PVER 20 § 11 *illa uulgaria 'quid agis?'* i 3 § 1 *quid agit Comum?* ii 11 § 25 *quid arbusculae tuae, quid uineae, quid segetes agunt?* many exx. in Brisson. formul. viii 65 e.g. Mart. ii 67 *occurris quocumque loco mihi, Postume, clamas | protinus et prima est haec tua uox 'quid agis?' | hoc si me decies una conueneris hora, | dicis: habes puto tu, Postume, nil quod agas.*

§ 5 l. 10 PRORVMPERENT only here in Pl. often in Tacitus. l. 12 COMPOSITO VVLTV II 20 § 3 *componit uultum*. vii 1 § 6 *ad abstinentiam rursus non secus ac modo ad balineum animum uultumque composui*. Sen. ep. 66 § 5 *modestus incessus et compositus ac probus uultus*. Tibull. Quintil. Tac. Suet.

§ 6 l. 13 ILLVD EIVSDEM § 2 l. 24 n. Cic. Cat. mai. § 50 Allen *honestum illud Solonis est*. Cic. Att. vii 2 f. *uetus illud Drusi*. Sil. vii 553 *iamque hoc (ne dubites) longaevi, nate, parentis | accipe*.

l. 14 PERFODERE PECTVS once again in Pl. pan. 17 § 2 *clipeos, quos ipse perfoderis*. Once in Tac. an. iii 15 f. *perfosso iugulo*. Luc. iii 660 *perfosso pectore* (so also vi 250). viii 618. Stat. Th. ii 710. xi 153. Sil. i 620. x 400. xvi 107. Vopisc. Aurel. 21 § 8. Ammian. xxxi 7 § 6. Rufin. praef. ad libr. de benedict. Iudae § 1 *stimulis*. PVGIONEM Mart. xiv 33. Hier. ep. 97 3 f. Varro. Cic. VM. Tac. PORRIGERE Cic. Mil. § 9 *aliquando gladium nobis ad hominem occidendum ab ipsis porrigi legibus*.

l. 15 VOCEM IMMORTALEM AC PAENE DIVINAM 'PAETE, NON DOLET' § 2 n. Zonar. xi 9. Mart. i 13 *casta suo gladium cum traderet Arria Paeto, | quem de uisceribus strinxerat ipsa suis, | 'si qua fides, uulnus quod feci non dolet,' inquit; | 'sed quod tu facies, hoc mihi, Paete, dolet.'* For DOLET see lexx. (esp. Mühlmann) and Ribbeck's indd. to

trag. and com. fr. VOCEM Cic. Verr. II § 65 *constitue nihil esse opis in hac uoce 'cuius Romanus sum.'* HERBST.

l. 17 AETERNITAS 21 §§ 6 7. II 11 § 1 *rei magnitudine aeternum.* V 8 § 1 *non pati occidere quibus aeternitas debeatur.* VI 16 § 2 (to Tacitus) *scriptorum tuorum aeternitas.* VIII 6 § 14 *incisa et insculpta sunt publicis aeternisque monumentis.* IX 3 § 1 *michi nisi praemium aeternitatis ante oculos, pingue illud altumque otium placeat.* As an imperial title X 41 (50) § 1 *opera non minus aeternitate tua quam gloria digna.* 59 (67) *per salutem tuam aeternitatemque petit.* so 83 (87). 112 (113) § 3 *quod in perpetuum mansurum est a te constitui debet, cuius factis dictisque debetur aeternitas.* pan. 32 § 2 *aeternis comitatibus.* 35 § 2 (delatores) *non in praesens tantum, sed in aeternum repressisti.* 54 § 2 *seria ergo te carmina et aeternus honor annalium, non haec breuis et pudenda praedicatio colit.* 55 § 1 *non trabibus aut saxis nomen tuum, sed monumentis aeternae laudis inciditur.* 67 § 3 *nuncupare uota et pro aeternitate imperii et pro salute principum; immo pro salute principum ac propter illos pro aeternitate imperii solebamus.* 75 § 2 *ante orationes principum tantum eius modi genere monumentorum mandari aeternitati solebant.* See Burn. on Phaedr. II epil. 2 (*aeternitatis memoriam* on the base of statues). Cic. Pl. h. n. Tac. Suet. Pacat. 44.

l. 20 MATREM AGERE I 17 § 1 *sunt qui defunctorum quoque amicos agant.* VIII 14 § 5 *ut... duces agere, dum secuntur, adsuescerent.* IX 15 § 3 *patrem familiae.* pan. 15 § 2 *tribunum.* 56 § 3 *tam bonum consulem.* 76 § 1 *nihil praeter consulem.* 85 § 5 *amicum ex imperatore.* 93 § 2 *tales consules.* Cic. Tac. VM. IV 2 § 5 *amicum Lentulo.* § 6 *reum pariter atque accusatorem admirabilem.* Vell. 92 § 2 *praecipuum consulem.* 109 § 2 *aemulum.* 114 § 3 *medium.* 124 § 2 *aequalem ciuem... eminentem principem.* Suet. Tib. 26 *ciuilem... ac paullo minus quam priuatum.* Tit. 6 *participem atque etiam tutorem imperii.* Iustin. I 6 § 16 *nepotem... magis quam uictorem.* ADHVC 'still, up to that time.' I 18 § 3. IV 1 § 4. IX 13 § 4. pan. 10 § 4. 57 § 1. 61 § 7. Hand Tursell. I 160. Madvig Cic. fin. V § 16. LAGERGREN. Paucker subrelictorum lexicographiae lat. scrutarium, Reval. 1879, 60 61 cites Fabri on Liv. XXI 48 § 4. Dräger Synt. Tac. p. 7 and exx. from serr. hist. Aug. Iust. Amm. paneg. AV.

§ 7 l. 20 SCRIBONIANVS [M. Furius Camillus] Scribonianus, [antea Camillus Arruntius] (cf. *Hermes* III 133). Cos. a. 32. Legatus pro pr. pr. Illyrici a. 42 aduersus Claudium insurgens occiditur III 16 §§ 7. 9. [cf. *DCass.* LX 15 al.] MOMMSEN.

Scribonianus (so he is also called in Tac. h. i 89. ii 75) was induced to conspire by Annius Vinicianus; many senators and knights came to him; he promised to restore the republic, but the soldiers refused obedience; on which he retired to the isle of Issa and there ἐκούσιος ἀπέθανε. Suet. Cl. 13 *bellum ciuile mouit Furius Camillus Scribonianus, Dalmatiae legatus: uerum intra quintum diem oppressus est, legionibus quae sacramentum mutauerant in paenitentiam religione conuersis, postquam denuntiato ad nouum imperatorem itinere casu quodam an diuinitus neque aquila ornari neque signa conuelli mouerique poterunt.* Orosius also credits these portents (vii 6 pp. 467—8 Hav.), regarding them as *praesentis gratiae Dei grande miraculum...exercitus tanta et tam inusitata miraculi fide motus et conuersus in paenitentiam Scribonianum quinto statim die destitutum interfecit seseque sacramento prioris militiae continuit. tristius ac perniciosius urbi Romae nihil umquam fuisse quam bella ciuilia satis notum est. itaque propter aduentum apostoli Pauli et tenera Christianorum germina uixdum adhuc pauca ad sanctae fidei professionem erumpentia, hanc exorientem tyrannidem et consurgens istud ciuile bellum neget quisquam diuinitus esse compressum?* Tac. an. xii 52 A.D. 52 his son Furius Scribonianus banished for consulting astrologers about the emperor's life. h. ii 75 Scrib. slain by a private soldier Volaginius, who received high promotion. In Hermes iii 133—5 Mommsen cites inscriptions and explains why he changed his name again and again: the origin of the name Scribonianus, not up to that date (1869) found in inscr., is unknown.

1. 21 IN ILLYRICO the other authorities say Dalmatia, which name became more usual after Augustus Marquardt Staatsverwaltung i 144.

1. 21 22 FVERAT PAETVS IN PARTIBVS cf. 9 § 11 *erat in consilio: without eius so Tac. h. i 70 transiere in partes. an. iv 60 trazit in partes. xv 51 ducere in partes. KRAUT.*

§ 8 1. 23 ASCENSVRVS NAVEM VI 16 § 9 abs. Ter. Phaedr. also *in nauem Nep.*

1. 24 NEMPE ENIM par. 62 § 2. Tac. once d. 35. KRAUT. Quintil. ii 13 § 9. viii pr. § 6.

1. 26 CIBVM CAPIAT from *ministri*; and drink from slaves *a potione, pincernae, a lagona, ad cyathum* (Marquardt Privatleben i 144—5. Iuv. iii 186 n. v 56—65 n. xi 146—8 n.).

A QVIBVS VESTIATVR by *cubicularii, a cubiculo* (Marquardt 141—2).

P. 29 l. 1 CALCIETVR by *calceatores* (Marquardt 143. cf. ep. 1 § 4 l. 18 n.). Suet. Vesp. 21 *calciabat ipse sese*. Cic. Cael. § 62 *calciati et uestiti*.

OMNIA SOLA PRAESTABO according to the rule of Musonius (e ms. Flor. Io. Damasc. II 13 126 in Meineke's Stob. fl. IV 222) it is the duty of the virtuous woman τὸν μὲν πόνον μὴ ἐκτρέπεσθαι, τὴν δὲ ἀπορίαν μὴ διώκειν ἐξ ἅπαντος. ὄθεν εἰκὸς εἶναι τὴν γυναῖκα ταύτην καὶ αὐτουργικὴν καὶ κακοπάθον, ὅταν ἂ μὲν ἂν τέκῃ τρέφειν μαστῶ τῶ ἑαυτῆς, τῶ δὲ ἄνδρὶ ὑπηρετεῖν χερσὶ ταῖς ἑαυτῆς, ἂ δὲ δουρικὰ νομίζουσιν ξνιοι, ταῦτα ἀόκνως ποιεῖν. cf. Matt. 23 11. Lu. 22 27.

§ 9 l. 2 PISCATORIAM Caes. Petr. Pl. h. n. Col. schol. Iuv. I 155 *piscatoriam exercere*.

NAUCVLAM V 6 § 37. IX 7 § 4 (of two of his *uillae*) *ex illa possis dispicere piscantes, ex hac ipse piscari hamumque de cubiculo et paene etiam de lectulo aut e naucula iacere*. x 17 A (28) § 2 *nauculas* (Keil). Add to lexx. for *naucula* Hier. ep. 15 2 (met.). Iren. IV 5 § 4.

l. 3 4 VXORI INQVIT IV 13 § 3 *huic ego 'studes?' inquam*. Catull. 10 27 *inquit puellae*. Cic. p. Mur. § 60 '*non multa peccas*' *inquit ille fortissimo uiro senior magister*. Liv. XXII 6 § 3 Fabri '*consul en*' *inquit 'hic est' popularibus suis*. Philol. XVII 510. Cic. Quintil. (e.g. cited on 17 § 1). esp. Nep. in lexx. VXORI named Vibia (al. Iunia, al. Vinia), she was implicated in the charge against her son A.D. 52 (Tac. XII 52) *adnectebatur crimini Vibia, mater eius, ut casus prioris (nam relegata erat) inpatiens*.

l. 4 PROFITERETVR INDICIUM as we say 'turned king's evidence.' Sall. Iug. 35 § 6 *sed ipse deprehensus...indicium profitetur*. CORTE. Tac. an. VI 3 f. *summum supplicium decernebatur, ni professus indicium foret*. Suet. Dom. 17 *Stephanus...professus...conspirationis indicium et ob hoc admissus*. GIERIG. Sen. contr. 35 § 1 (p. 514 25 K) *indicium profiteor: multos furti conscios habeo*. cf. exc. contr. x 6 (p. 524 25). Sen. fr. 18 Haase (in Lact. III 15 § 11) of mock philosophers: *quos si audias in auaritiam, in libidinem, in ambitionem perorantes, indicium professos putes: adeo redundant ad ipsos maledicta in publicum missa*. Curt. VIII 6 § 23. Macr. somn. I 1 § 9.

l. 5 CVIVS IN GREMIO SCRIBONIANVS OCCISVS EST Suet. Caes. 81 *Calpurnia dreamt maritum...in gremio suo confodi*.

L 6 ET VIVIS and yet you live. cf. I § 9 l. 23 n. (p. 48 *nec*). IUV. XIII 91 n. *hic putat esse deos et peierat*. [Burm. on Phaedr. I 22 12 SCHAEFER.] From CVIVS supply *quae* IUV. I 155 n. VIII 171 seq. Cic. Phil. II §§ 104. 115.

§ 10 l. 8 THRASEA [P. Fannius] Thrasea [Paetus] (*praenomen habet DCass. LXI 24. Thrasea cum cognomen, non nomen sit, testibus titulis RIN 2623. 4074, nomen putandum est ei fuisse Fannii, quod fuit filiae*). Patauinus [Tac. XVI 21. DCass. LXII 26]. Gener Caecinae Paeti et Arriae maioris III 16 § 10, maritus Arriae minoris, pater Fanniae VII 19 § 3, socer Heluidii Prisci. Cos. suff. [Tac. XVI 27—8]. Quindecimuir s. f. [Tac. XVI 22. cf. 27—8]. Filiam a. 51 nuptam collocat Heluidio Prisco [Tac. h. IV 5. cf. an. XVI 28—9. DCass. LXVI 12]. Per decem fere annos diligit Persium poetam Arriae uxoris cognatum (n. a. 34, † a. 62) et aliquando cum eo peregrinatur [*uita Persii p. 74 Reiff.*] Capitonem Cossutianum ex Cilicia repetundarum accusat a. 53 [Tac. XVI 21. cf. XIII 33]. Senatoris officiis fungitur a. 58—63 [Tac. a. XIII 49. XIV 12. 48. XV 20. 23. XVI 21—2. h. II 91. DCass. LXI 15]. Senatu abstinet uitae triennio extremo [Tac. XVI 22. DCass. LXII 26]. Acta aetate [Tac. XVI 26 cf. 29] accusatus maiestatis a Capitone Cossutiano et Eprio Marcello perit a. 66 [Tac. a. XVI 21—35, h. II 7 8. DCass. LXII 26. Suet. N. 37. schol. Iuv. V 36]. Laudatus ab Iunio Aruleno Rustico [Tac. Agr. 2. Suet. Dom. 10. DCass. LXVII 13]. Dicta eius VI 29 §§ 1. 7. VIII 22 § 3. MOMMSEN. cf. Iuv. V 36 n. A. S. Hoitsema de P. Thrasea Paeto Groning. 1852. Schiller Nero 669—688 (cf. ind. under *Fannius*) says all that can be said in disparagement of Thrasea.

l. 9 INTER ALIA Hand III 390. l. 9 10 VIS ERGO FILIAM TVAM, SI MIHI PEREVNDVM FVERIT, MORI MECVM? When Thrasea was condemned A.D. 66 (Tac. XVI 34), Arriam...temptantem mariti suprema et exemplum Arriae matris sequi monet retinere uitam filiaeque communi subsidium unicum non adimere. She obeyed and survived to Trajan's reign (ep. 11 § 3 l. 2 n.).

§ 11 l. 13 ATTENTIVS only here in Pl. Cic. Sall. Hor. NIHIL AGITIS I 9 § 8 *satius est enim, ut Atilius noster eruditissime simul et facetissime dixit, otiosum esse quam nihil agere*, a pun on the two meanings (1) 'to do nothing' = *otiosum esse*; (2, as here) 'to effect nothing.' Cato fr. p. 86 10 Jordan (in Cic. r. p. I § 27) *quam est hic fortunatus putandus...qui, ut Africanum auum meum scribit Cato solitum esse dicere, numquam se plus agere* ['effected more,' 'worked to better purpose,' 'was better engaged'], *quam nihil cum ageret, numquam minus solum esse,*

*quam cum solus esset.* Iuv. x 155 n. Sen. makes Cato employ the very same phrase in his *nobile letum*: ep. 24 § 7 *stricto gladio... 'nihil' inquit 'egisti, Fortuna, omnibus conatibus meis obstando.'* Vell. II 66 § 3. Justin. xxxviii 1 § 1. Lact. III 6 § 15 *Bünem.* Ambr. hexaëm. II § 14.

1. 14 15 *POTESTIS EFFICERE VT MALE MORIAR, VT NON MORIAR NON POTESTIS* coordination of contrasted clauses 1 § 2 l. 11 n. Cic. n. d. I § 74 *quid est quod Velleius intellegere possit, Cotta non possit?* CORTE "de elegantia illa *potestis... non potestis, diximus ad Luc. I 290—1 partiri non potes orbem; | solus habere potes,*" where he compares ep. IV 17 § 1 *admoneri enim debeo, ut sciam; rogari non debeo ut faciam.* HERBST cites Quintil. x 5 § 7 *nisi forte contendere nobiscum possumus, cum aliis non possumus.* MALE MORIAR cf. § 12 *duram ad mortem uiam.* II 20 § 8 *quid inuidetis bona morte cui dare uitam non potestis?* GIERIG. Or *bene mori καλῶς θανεῖν, male mori κακῶς θανεῖν,* see Cuper obs. I 8. ERNESTI.

§ 12 l. 15 *EXILVIT CATHEDRA LUC. I 488* Corte *sedibus exiluire patres.* CORTE. *CATHEDRA (feminea)* II 17 § 21. VIII 21 § 2. see Iuv. I 65 n. Phaedr. III 8 4 *speculum in cathedra matris ut positum fuit.* Mart. x 13 1 *cathedralicios ministros.* 1. 15 16 *ADVERSO PARIETI* do not translate 'against the opposite wall,' but 'right against,' 'butting' the wall. Lucr. VI 725 *aduersis fluctibus.* Pl. VIII § 6 of elephants *mirum maxime et aduersis... funibus subire et regredi, utique pronis.* 'climb ropes.' VF. VIII 110—1 (of Iason climbing the dragon) '*eia per ipsum | scande age et aduerso gressus*' ait '*imprime dorso.*' Aen. VIII 58 *aduersum remis superes subuectus ut annem.* Curt. IV 15 § 31 *resistentium aduersa ora fodiebat.* IX 10 § 1 *aduersum flumen subit classis.* x 1 § 16 *inde aduerso amne Babylona subituros.* Fabri on Liv. XXI 31 § 2 *aduersa ripa.* XXII 17 § 2. 19 § 12. In this savage act Arria may have had the great exemplar, Cato, before her mind Plut. Cat. min. 68 fin. οὐ γὰρ ἐπ' ἐμαυτὸν γε δέομαι ξίφους, ὅπου καὶ τὸ πνεῦμα βραχὺν χρόνον ἐπισχόντα καὶ τὴν κεφαλὴν ἀπαξ πατάξαντα πρὸς τὸν τοῖχον ἀποθανεῖν ἔνεστι. The son had removed his sword; he demanded it and the son and friends endeavoured with tears to bring him from his purpose (ibid.). A slave boy brought the sword; he tried the edge, cried 'Now I am my own master' and twice read the Phaedo through (ib. 70). Sen. ep. 77 § 14 *Lacon ille memoriae traditur impubis adhuc, qui captus clamabat 'non seruiam' sua illa Dorica lingua et uerbis fidem inposuit: ut primum iussus est seruili fungi et contumelioso ministerio, adferre enim uas obscenum iubebatur, in-lisum parieti caput rupit.* Tac. an. IV 45 A. D. 26 a Spaniard,



who had slain the governor of the province, bore tortures without betraying his accomplices: *idemque cum postero ad quaestionem retraheretur, eo nisu proripuit se custodibus saxoque caput adflixit, ut statim exanimaretur.* IMPEGIT only here in Pl.

1. 17 FOCILATA 14 § 4 n. QVAMLIBET 4 § 6 l. 20 n.

§ 13 l. 19 VIDENTVRNE 21 § 6 *meritone?* II 17 § 29 *iustisne de causis iam tibi uideor incolere inhabitare diligere secessum?* Heusinger on Cic. off. III 17 § 2. SCHAEFER. Heusinger ib. 23 § 7. Cic. off. III § 68 Holden. Iuv. x 28 n. Plaut. Men. 284 Brix. Pl. pan. 88 § 4.

1. 20 PER HAEC VI 34 § 3. CVM INTERIM 7 § 11 n. 1. 21 CIRCUMFERT 11 § 1 n. 1. 22 COLLIGITVR II 3 § 3 *narrat aperte, pugnat acriter, colligit fortiter.* 12 § 6 *epistulae...*, *quam ex spatio temporis iam recepisse te colligo.* 19 § 8. VI 16 § 19. x 94 (95) § 3. Iuv. XI 198. XIII 191 n. Phaedr. IV 5 19 *nec testamenti potuit sensus colligi.* [Quintil.] decl. 12 § 21 *hoc qui colligo?* Cic. Liv. Colum. Pers. Suet. esp. Quintil. INITIO § 1. cf. 11 § 8 n. VI 27 § 5.

## XVII

To Iulius Seruianus. § 1 You do not write. Is anything amiss, or are you busy, or have you few opportunities of sending a letter? § 2 Send a messenger express, to relieve my anxiety: I will pay his expenses and give him a present to boot. § 3 I am well, if one can be well who is in hourly alarm concerning one's dearest friend.

P. 29 l. 25 IULIO SERVIANO [L.] Iulius [Ursus] Seruianus [*plene Maffei M. V.* 319 6. L. Ursus *sub protome a liberto dedicata, Hermes* III 117. Seruianus *passim*]. Ad eum ser. VI 26. Natus cir. a. 47 [DCass. LXIX 17]. Maritus Domitiae Paulinae sororis Hadriani [*uita Hadr.* 1 2 *al.*]. Cos. I suff. a. inc. Legatus pro pr. Germaniae superioris a. 98 VIII 23 § 5 [*uita Hadr.* 2]. Eo tempore Plinio impetrat ius trium liberorum x 2. Legatus pro pr. Pannoniae VIII 23 § 5, quo tempore scripta uidetur ep. III 17. Cos. II ord. a. 102 [*ann. dell' inst.* 1860 440]. Index datur a principe VII 6 § 8. Filiam despondet Fusco Salinatori VI 26. Mentio eius in testamento Dasumiano [*cf. Hermes* III 51]. Cos. III ord. a. 134 [*uita Hadr.* 8. xxx *tyr.* 8. *al.*] Iussu Hadriani occisus a. 136 annos natus xc [DCass. LXIX 17 cf. LXXVI 7. *uita Hadr.* 15 § 8. 23 § 2. 25 § 8]. MOMMSEN.

§ 1 l. 26 RECTENE OMNIA? VI 2 § 10 *ecquid omnia in tua recte? in mea noui nihil.* Ter. Andr. 804 *quid uos? quo pacto hic? satine recte?* Liv. I 58 § 7 *satine salue?* GESNER. Quintil. VI 3 § 84 *Cicero audita falsa Vatini morte, cum obuium libertum eius interrogasset 'rectene omnia?' dicenti 'recte,' 'mortuus est?'* inquit. Donat. (on Ter. Phorm. II 1 26 *sed satin omnia ex sententia?*) *quod uulgo: omnia recte?* id. (on Ter. ad. v 5 2 3 DE. *quid fit? quid agitur?* | SY. recte) *bene respondet recte: hae enim interrogationes de salute atque incolumitate eius sunt, qui interrogatur.* BRISSON form. VIII 65. Plaut. Amph. 582. Pers. 503 *ego ualeo recte.* Dolabella in Cic. fam. IX 9 § 1 *praeterea rectissime sunt apud te omnia.* Cic. ib. X 20 f. *si recte istic erit.* See Scheller. Symm. ep. III 40 pr. *recte ualeo. hoc enim scribendi esse principium quod [? quam, or est before?] maxime expetunt uota lecturi.* IV 23 *te languore discusso rectius ualere cognoui.* On the *gradatio* or κλίμαξ here Gierig cites ad Herenn. IV §§ 34 35. Quintil. IX 3 §§ 54—57. Aquila Rom. § 40 cites Cic. Mil. § 61 and (a famous ex. cited by many Gk. rhetoricians) Dem. de cor. § 179 οὐκ εἶπον μὲν ταῦτα, οὐκ ἔγραψα δέ, οὐδ' ἔγραψα μὲν, οὐκ ἐπρέσβευσα δέ, οὐδ' ἐπρέσβευσα μὲν, οὐκ ἔπεισα δέ Θηβαίους. For the repetition of *an* cf. Varro l. I. IX § 23 (three). Stat. s. v 2 134—8 (four).

§ 2 P. 30 l. 3 EXIME HUNC MIHI SCRVPVLYM once again in Pl. VI 8 § 7 *exime hunc illi, exime hunc mihi scrupulum.* Terentian. 314—5 *hoc domi clausum manebit, nec sinam nosci prius, | scrupulum quam uestra demat hunc mihi sententia.* Aug. trin. I § 22 *dubitationis.* l. 4 DATA OPERA 9 § 19 l. 6 n. TABELLARIO MISSE Cic. Verr. II § 64. Phil. II § 37. fam. XII 12 § 1. On the postal service under the empire see Marquardt Staatsverw. I 417—420. Mommsen Staatsr. II<sup>2</sup> 987—9. Hirschfeld Verwaltungsgesch. I 98—108. Hudemann Gesch. des röm. Postwesens während der Kaiserzeit<sup>2</sup>, Berl. 1878. We still want a catena from all letters—say to the age of Boniface—of passages relating to the mode of their transmission. Symm. ep. I 87. II 54. III 4 *decet ut litteras meas frequenter efflagites, nec tamen conuenit, ut de silentio graue quippiam suspiceris...longe afui, longa otia in secessu ruris exegi, tabellarii defuerunt. haec si uera plerumque sunt, tamen assiduitate detrita in inuidiam mendacii reciderunt* cet. v 33. 61. 88. VIII 32. Hier. ep. 8 *rudes illi Italiae homines, quos cascos Ennius appellat...ante chartae et membranarum usum aut in dedolatis e ligno codicillis aut in corticibus arborum mutuo epistularum alloquia missitabant. unde et portitores earum tabellarios et scriptores a libris arborum libentarios uocauerunt.* 32 l *ut tam paruam epistulam scriberem,*

*causae duplicis fuit: quod et tabellarius festinabat et ego alio opere detentus hoc quasi παρέργω me occupare nolui.* 1. 4 5 VIATICVM 21 § 2. IV 13 § 5. V 19 § 9 (is sending his reader to a friend's to recruit) *ego proficiscenti tantum uiatici dabo, quantum sufficiat eunti in tua.* VII 12 § 5 *haec, ut inter istas occupationes aliquid aliquando rideres.* § 6 *illud serio, uide ut mihi uiaticum reddas, quod inpendi data opera cursore dimisso.* X 43 (52) § 3. Varro sexagesi fr. 492 Bücheler (Non. 187) *eo ut uiaticum ex arcula adderem, in bulgam.* Sen. ind. Haase (add de moribus n. 18). Minuc. 37 § 9. Ambr. de Cain 1 § 17. Paulin. uit. Ambr. 47 (of the comunioniou). Hier. ep. 118 l. 130 7 (983<sup>d</sup>). PRAEMIUM εὐαγγέλιον. MODO II 10 § 7. Cic. off. I § 48. n. d. III § 20 Wytt. Hand Tursell. III 640.

§ 3 l. 6 SVSPENSVM ET ANXIVM VIVERE cet. VI 4 § 3 (to his wife) *est enim suspensum et anxium de eo quem ardentissime diligas interdum nihil scire.* 20 § 19 *suspensam dubiamque noctem spe ac metu exegimus.* VII 6 § 14 *cuius cognitionem suspensus expecto.* VIII 5 § 3 *ero ergo suspensus pro homine amicissimo.* pan. 68 § 2 (of tyrants) *suspensi et attoniti parumque confisi patientia nostra.* Liv. VIII 13 § 17. Amm. xxx 1 § 3 *suspensis in metum.* Cf. 'kept on the tenter-hooks.' Gierig adds Liv. I 25 § 2. Justin. xxxiii 1 § 4.

l. 7 IN HORAS Liv. II 12 § 10 *ut in singulas horas capite dimices tuo.* Hor. c. II 13 14. s. II 7 10. a. p. 160. Phaedr. III 15 13 14 (a lamb speaks) *beneficium magnum sane natali dedit, | ut expectarem lanium in horas singulas!* Hand Tursell. III 343.

l. 7 8 TIMENTEM PRO CAPITE AMICISSIMO IV 21 § 4 *anxius pro.* V 5 § 7 *terreri pro.* 6 § 3 *ut omnem pro me metum ponas* (17 § 5. 19 § 5). VI 8 § 9 *pro mea... irascar.* VIII 5 § 3 *suspensus pro.* Brut. in Cic. ep. Brut. I 16 § 2 *quid pro quoque timendum.* Curt. VI 10 § 27 *pro eo timebam.* Sen. ep. 14 §§ 1. 18. 90 § 43. Liv. II 24 § 4 *metum pro.* LAGERGREN. Dräger hist. Synt. II 643 from Liv. Sen. Tac. Iuv. XIV 306 *attonitus pro.* This use is omitted by Hand. Petron. 123 231 *id pro quo metuit.*

## XVIII

To Vibius Seuerus. § 1. As consul I returned thanks in the senate to the emperor. Place and time enjoined brevity; but now patriotism has led me to enlarge the speech, § 2 partly to

encourage the emperor by deserved praise; partly to point to his successors the path to glory like his. § 3 To lay down rules for a prince may be presumptuous; not so by praising excellence to light a beacon for posterity. § 4 My friends, without urgent solicitation,—invited merely ‘if convenient,’ ‘if they were altogether at leisure’ (and men scarcely ever find leisure at Rome, or think it convenient, to attend a recitation)—in spite of very foul weather—came in crowds two days running to hear my book, and even forced me to give them a third day. § 5 Is this a compliment to me personally, or to learning? I hope to learning, which is awakening to a new life. § 6 But what topic found so diligent an audience? The very same that even in the senate, where attendance was compulsory, wearied us in an instant, has found a reader and hearers during three days, not because of the writer’s greater eloquence, but because he is free and speaks from the heart. § 7 A new glory to Trajan, that praises of government hitherto not less detested than false are now both true and popular. § 8 I admired not less the taste than the zeal of my hearers, for the passages most applauded were the simplest. § 9 No doubt I read to a select few, and the book is written for the public at large; still I hail this severe taste as a prognostic of the general verdict. It is the audience that long since taught our performers to play ill: may not the same audience teach them to play well? § 10 For they who write to please will always write what they find does give pleasure. In a subject like this I hope that a luxuriant style may pass muster,—indeed the subdued passages seem out of place rather than the ambitious. Still I shall welcome the day when a chaste simplicity shall supersede the fulsome compliments now in vogue. § 11 So have I been engaged these three days: I hope that the recital may give you as much pleasure for my sake and for learning’s sake, as you would have had if you had been with me.

P. 30 l. 11 VIBIO SEVERO Vibius Seuerus. Ad eum scr. III 17 (*ubi in codd. est uiuio et curio*). IV 28 (*ubi in codd. est uibio et iubio*). Cf. Orell. 3306 (*cum adn. Henzeni*): C. Oppio C. f. Vel. Sabino Iulio Nepoti M’. Vibio Sollemni Seuro, *qui consul fuisse uidetur sub Hadriano; item Orell. 4669*. MOMMSEN. IV 28 is a request for portraits of his fellow townsmen, Cornelius Nepos and Titus Catus, addressed to Seuerus § 2 *primum quia desiderijs meis amicissime obsequeris, deinde quia tibi studiorum summa reuerentia, summus amor studiosorum, postremo quod patriam tuam omnesque qui nomen eius auxerunt ut patriam ipsam ueneraris et diligis*. Of Pliny’s letters a very large proportion relate to his works in prose and

verse, to his recitations, and to his speeches in the courts or in the senate. Cf. ep. 13 and vi 27 § 1 *roges ut cogitem quid designatus consul in honorem principis censeas. facilis inuentio, non facilis electio; est enim ex uirtutibus eius larga materia: scribam tamen, uel, quod malo, coram indicabo, si prius haesitationem meam ostendero: dubito num idem tibi suadere quod mihi debeam.* § 2 designatus ego consul omni hac, etsi non adulatione, specie tamen adulationis abstinui; non tamquam liber et constans, sed tamquam intellegens principis nostri, cuius uidebam hanc esse praecipuam laudem, si nihil quasi ex necessitate decernerem. § 3 recordabar etiam plurimos honores pessimo cuique delatos, a quibus hic optimus separari non alio magis poterat quam diuersitate censendi; quod ipsum non dissimulatione et silentio praeterii, ne forte non iudicium illud meum, sed obliuio uideretur. § 4 hoc tunc ego: sed non omnibus eadem placent, ne conueniunt quidem. praeterea faciendi aliquid non faciendiae ratio cum hominum ipsorum tum rerum etiam ac temporum condicione mutatur. § 5 nam recentia opera maximi principis praebent facultatem noua magna uera censendi. quibus ex causis, ut supra scripsi, dubito an idem nunc tibi quod tunc mihi suadeam. illud non dubito, debuisse me in parte consilii tui ponere, quid ipse fecissem.

§ 1 l. 12 INIUNXIT MIHI VT II 18 § 1. IV 9 § 4. X 46 (55).

l. 13 PRINCIPI GRATIAS AGEREM 13 § 1 n. pan. 4 pr. cited on § 3. l. 14 AD RATIONEM ET LOCI ET TEMPORIS AS WE SAY *ad modum, ad similitudinem, ad exemplum, ad speciem.* HERBST. IV 27 § 5 *ad hunc gustum.* V 6 § 13 *formam ad eximiam pulchritudinem pictam.* KRAUT. Cic. Brut. § 49 *et Graeciae quidem oratorum partus atque fontes uides, ad nostrorum annalium rationem ueteres, ad ipsorum saue recentes.* 'by the requirements of the place and the time,' 'in proportion to,' 'as dictated by' the occasion, i.e. briefly. Cic. Lael. § 18 pr. *ad communem utilitatem parum.* ib. fin. *ad istorum normam sapientes.* Hand I 108. EX MORE V 6 § 15. Hand II 652. cf. pan. 5 § 3 *de more.* ep. 7 § 4 l. 18 n. *ex fortuna.*

l. 15 BONO CIVI CONVENIENTISSIMUM X 3A (20) § 2 *conuenientissimum esse tranquillitati saeculi tui putauit.* ib. B (21) Trajan replies *et ciuis et senatoris boni partibus functus es.* ib. 41 (50) § 1. pan. 87 § 1. EADEM ILLA the substance of it. SPATIOSIUS II 11 § 14 *duodecim clepsydris, quas spatiosissimas acceperam, sunt additae quattuor.* 17 § 11 *balnei cella frigida spatiosa et effusa.* IV 20 § 2 *est opus*

*pulchrum ualidum acre sublime uarium elegans purum figuratum, spatiosum etiam et cum magna tua laude diffusum, in quo tu ingenii simul dolorisque uelis latissime uectus es.* VI 2 § 8 *spatiosa...causa.* VII 27 § 5 *spatiosa et capax domus.* IX 7 § 4 *spatiosissimo xysto.* [In pan. 63 fin. cited in lexx. Keil reads *speciosissima.*] adj. also Iuv. iv 132. Cels. i 2 p. 15 20. Daremb. iv 2 p. 122 27. VII 25 pr. VIII 3 pr. Ov. a. a. II 645 *omnibus Andromache uisa est spatiosior aequo.* Vitr. Sil. VIII 481 *-ior c. inf.*

1. 16 **UBERIVS** VII 17 (cited on § 4 l. 7). iv 17 § 11 *haec eadem in actione latius scilicet et uberius, quam epistularum angustiae sinunt, dicere.* II 12 § 7 *uberrimae (litterae).* IX 20 § 2 *uindemias...uberiores.* 28 § 5 *tertia epistula continebat esse tibi redditam orationem pro †Clario, eamque uisam ueriores, quam dicente me, audiente te, fuerit.* est *uberior: multa enim postea inserui.* 13 § 23 *postea actionem meam, utcumque potui, recollegi, addidi multa.* 15 § 2 *retracto...actiunculas quasdam.* I 20 (to Tac.) a friend maintains that the chief virtue of a speech in court is brevity, and cites Lysias, the Gracchi and Cato as models; to whom I oppose Demosthenes, Hyperides, Caesar, Caelius, esp. Cicero, *cuius oratio optima fertur esse quae maxima.* you cannot have too much of a good thing. § 5 *uides ut statuas signa picturas, hominum denique multorumque animalium formas, arborum etiam, si modo sint decorae, nihil magis quam amplitudo commendet. idem orationibus euenit; quin etiam uoluminibus ipsis auctoritatem quandam et pulchritudinem adicit magnitudo.* § 6 my opponent asserts *hos ipsos, quorum orationibus nitar, pauciora dixisse, quam ediderint.* §§ 7 8 Pl. maintains that the published speeches of Cic. p. Mur. p. Vareno p. Cluent. p. Cornelio are much shorter than the speeches actually delivered. On the preparation of speeches for publication see Cic. Tusc. iv § 55. Brut. §§ 91 92. 160. 164. 328. Quintil. XII 10 § 55 *quid? ergo semper sic aget orator, ut scribet? si licebit, semper. si uero quando impediunt breuitate tempora a iudice data, multum ex eo, quod oportuit dici, recidetur, editio habebit omnia.* The most famous instance is Cic. p. Mil. (Quintil. x 5 § 20), which as delivered was a failure (DCass. XL 55 § 4. 54 Milo in exile wrote that it was lucky for him that the speech as written was not delivered, or he would never have tasted Massilian mullets).

**VOLVINE AMPLECTI** Cic. QRosc. § 37 *argumentum, quod ego pluribus uerbis amplecterer.* GIERIG.

§ 2 l. 16 18 **PRIMUM** VT...DEINDE VT I 4 § 3. 8 § 8. II 1 § 8

*primum quod...praeterea quod.* HERBST. IMPERATORI NOSTRO I 17 § 1. COMMENDARENTVR 13 § 4 n.

1. 18 19 21 NON QVASI A MAGISTRO...PRAECIPERE 1 § 6 l. 8 n. SVB EXEMPLO PRAEMONERENTVR pan. 4 pr. (cited on 13 § 1). I 18 § 5 *dispice, an tu quoque sub hoc exemplo somnium istud in bonum uertas.* II 6 § 6 *conuenit autem amori in te meo, quotiens tale aliquid inciderit, sub exemplo praemonere, quid debeas fugere.* VI 5 § 2 *petendum a consulibus ut referrent sub exemplo legis ambitus de lege repetundarum.* pan. 53 § 5 *licet nobis et in praeteritum de malis imperatoribus cotidie uindicari et futuros sub exemplo praemonere nullum locum, nullum esse tempus, quo funestorum principum manes a posteriorum execrationibus conquiescant.* 76 pr. *triduum totum senatus sub exemplo tui sedit.* LAGERGREN. VM. VIII 9 pr. *sub propriis exemplis...recognosci.* Tac. an. III 68 pr. *quo excusatius sub exemplo acciperentur.* IV 11 f. DRAEGER hist. Synt. r<sup>2</sup> 662. Vell. II 127 § 3 *sub his exemplis.* KRAUT. Nipperdey on Tac. an. IV 26 f. Hier. ep. 18 12 f. PRAEMONERENTVR VI 22 § 7. Apul.

1. 20 POTISSIMVM 3 § 2 n. NITI V 6 § 39 *uitis...in culmen nititur et adscendit.* VIII 24 § 9 *nitendum est, ne.* IX 19 § 3 *uicturique nominis famam supremis etiam titulis prorogare nituntur.* IX 26 § 3 *qui per funem in summa nituntur.*

§ 3 l. 22 ONEROSVM 3 § 7 l. 11 n. a heavy responsibility. II 4 § 3 *donatio.* 6 § 5 *si gulae temperes, non est onerosum quo ipse utaris communicare cum pluribus.* 11 § 13 *erat ergo perquam onerosum accusare damnatum.* V 8 § 12 *what time shall I select for a history uetera et scripta aliis? parata inquisitio, sed onerosa collatio.* pan. 44 § 4 *expertus et ipse es, quam sit onerosum succedere bono principi.* 58 § 2 *onerosum nescio quid uerecundiae tuae consensus noster indixerat, ut princeps toties consul esses, quotiens senator tuus.* 78 § 6 *onerosa erit modestiae illorum tertii consulatus sui recordatio, donec te saepius consulem uideant.* 91 § 4 *onerosum confiteri uera esse quae de nobis, praesertim tam magnifica, dixisti.* Sen. suas. 6 § 6. VM. VII 1 § 2. Apul. mund. 35 *deo uero nec tristis nec onerosa est imperii sui cura.* Nazar. paneg. Constantino 27 *quorum est et singillatim onerosa moles et omnium simul acerius onerosior.* Pacat. 24 *neesse me erit uel tacentem publica incommoda uel loquentem aut ingratum uirtuti aut onerosum esse pictati.* Symm. ep. III 43 *urget te expectatio bonis semper onerosa.* V 35. IX 113. Aug. conf. I § 20.

1. 23 24 VELVT E SPECVLA LVMEN OSTENDERE *speculam talem eleganter, ut erat saeculum, descripsit Rutilius I 403—8 Castal*

CORTE. Cic. Verr. v § 93 *praedonum aduentum significabat ignis e specula sublatus*. Pl. pan. 86 § 4 *stetit Caesar in illa amicitiae specula*. QVOD SEQVANTVR pan. 4 pr. *parendum est senatus consulto, quo ex utilitate publica placuit ut consulis uoce sub titulo gratiarum agendarum boni principes quae facerent recognoscerent, mali quae facere deberent*.

1. 24 IDEM UTILITATIS I 7 § 1 *idem potestatis idemque regni*. pan. 77 § 6 *quis nostrum idem curae, idem sudoris insumit?* KRAUT. On the chiasmus cf. §§ 5. 7. 20 § 8 f.

§ 4 P. 31 l. 2 LIBRVM 13 § 1 n. Tac. d. 21 pr. 1. 3 CODICILLOS in the sense (A) of codicil to a will II 16 §§ 1 2. 20 § 5. VI 31 § 7. (B) generally of tablets VI 16 § 8. (C) as here, of a letter x 4 (3) § 2 (to the emperor). cf. Cic. fam. IX 26 § 1 *accubueram hora nona, cum ad te harum exemplum in codicillis exaravi*. Hier. ep. 8 before the use of paper and parchment the Italians wrote *aut in dedolatis e ligno codicillis*. Orelli inser. 2902-3 *slaves a codicillis*. PER LIBELLOS Tac. d. 9 *uersus...Basso domi nascuntur, pulchri quidem et iucundi, quorum tamen hic exitus est, ut, cum toto anno, per omnes dies, magna noctium parte unum librum excudit elucubrauit, rogare ultro et ambire cogatur, ut sint qui dignentur audire, et ne id quidem gratis: nam et domum mutuatur et auditorium extruit et subsellia conducit et libellos dispergit*. Iuv. VII 40 n. 84 n. *libelli* (of paper) were no doubt dispersed more widely than the *codicilli*; Cic. Phil. II § 97 *gladiatorum libellos*, like our playbills. Placards also were so called Cic. Sen. Suet. Trebell. in lexx. Mart. XIV 142 *si recitaturus dedero tibi forte libellum, | hoc focale tuas adserat auriculas*, where *libellus* may be a 'text.' Petron. 28 *ad ianuam peruenimus, in cuius poste libellus erat cum hac inscriptione fixus: 'quisquis seruus sine dominico iussu foras exierit, accipiet plagas centum.'* It is possible (Döring) that specimens of the composition to be read were sent about II 5 § 12 *nec alia ex causa principiorum libri circumferuntur, quam quia existimatur pars aliqua etiam sine ceteris esse perfecta*.

1. 4 SI COMMODOVM V 14 § 1 *ueniam ea condicione, ne quid contra commodum tuum facias*. pan. 48 pr. *securi et hilares cum commodum est conuenimus*. Plaut. Amph. 862 *quando commodumst*. Ter. hautont. 161-2 *nunc si commodumst, | Dionysia hic sunt hodie: apud me sis uolo*. SI VALDE VACARET I 10 § 11 I am unable to sit at the feet of Euphrates: *quo magis te, cui uacat, hortor, cum in urbem proxime ueneris (uenias autem ob hoc maturius) illi te expoliendum limandumque permittas*. IX 16 § 1 *nobis uenari nec uacat nec libet: non*



uacat, quia. Cic. fam. xii 13 § 2. So in Ov. si uacat, nec uacat, dum uacat. [Sen. cons. Marc. 19 § 3. breu. uit. 10 § 2 bis. ben. iv 20 § 3. n. q. iii 27 § 12. ep. 56 § 9. 109 § 17. OPITZ.] Apul. fl. 16 p. 72. Iuv. i 21 n. si uacat et placidationem admittitis, edam. Quintil. x 3 § 27. Stat. Th. xi 677. xii 361. Namatian. i 475. Symm. ep. vi 47. ADMONITI i 13 (of the neglect of recitations) § 4 *nunc otiosissimus quisque multo ante rogatus et identidem admonitus aut non uenit aut, si uenit, queritur se diem, quia non perdiderit, perdidisse.* Iuv. vii 44 n.

1. 5 6 NVMQVAM PORRO VALDE VACAT ROMAE AUDIRE RECITANTEM i 13 § 1 a great crop of poets this year; some one reciting every day almost in April: *tametsi ad audiendum pigre coitur.* § 2 *plerique in stationibus sedent tempusque audiendi fabulis conterunt ac subinde sibi nuntiari iubent, an iam recitator intrauerit, an dixerit praefationem, an ex magna parte euoluerit librum: tunc demum ac tunc quoque lente cunctanterque ueniunt; nec tamen permanent, sed ante finem recedunt, alii dissimulanter et furtim, alii simpliciter et libere.* vi 17. Iuv. iii 9 n. pp. 178—9. PORRO i 8 § 10. 24 § 4. vi 32 § 2. viii 24 § 8. SCHAEFER. pan. 5 § 6. 18 § 4. 45 § 5. 55 § 10. 84 § 2. Bonnell lex. Quintil. 669. Hand Tursell. iv 482.

1. 6 FOEDISSIMIS TEMPESTATIBVS cf. Verg. g. i 323. Liv. ii 62 § 1. xxv 7 § 7.

1. 7 PER BIDUUM CONVENERVNT iv 5 they say that Aeschines at Rhodes recited his own speech and that of Dem. on the crown; § 2 no wonder, *cum orationem meam proxime doctissimi homines hoc studio, hoc adsensu, hoc etiam labore, per biduum audierint, quamvis intentionem eorum nulla hinc et inde collatio, nullum quasi certamen accenderet.* vii 17 § 2 *miror quod scribis fuisse quosdam qui reprehenderent quod orationes omnino recitarem; nisi uero has solas non putant emendandas.* § 3 If not speeches, why history, tragedy, odes? § 4 *at horum recitatio usu iam recepta est. num ergo culpandus est ille qui coepit? quamquam orationes quoque et nostri quidam et Graeci lectitauerunt.* § 5 *superuacuum tamen est recitare quae dixeris. etiam, si eadem omnia, si isdem omnibus, si statim recites. si uero multa inseras, multa commutes, si quosdam nouos, quosdam eosdem, sed post tempus adsumas, cur minus probabilis sit causa recitandi quae dixeris quam edendi?* § 6 *sed difficile est ut oratio, dum recitatur, satisfaciat. iam hoc ad laborem recitantis pertinet, non ad rationem non recitandi.* § 7 *nec uero ego, dum recito, laudari, sed dum legor, cupio. itaque nullum emendandi*

*genus omitto. ac primum quae scripsi mecum ipse pertracto; deinde duobus aut tribus lego; mox aliis trado adnotanda notasque eorum, si dubito, cum uno rursus aut altero pensito; nouissime pluribus recito ac, si quid mihi credis, tunc acerrime emendo.* VIII 21 § 4 *recitavi biduo: hoc adsensus audientium exegit.* cf. II 19 Pl. is doubtful whether to recite speeches.

1. 7 *MODESTIA MEA* a like use of an abstract term VI 16 § 16 *quod tamen periculorum collatio elegit.*

1. 8 *RECITATIONI* 14 § 3 n. 1. 8 9 *VT ADICEREM TERTIVM DIEM EXEGERVNT* Iuv. I 2 n. III 9 n. p. 178 pr. A. D. 544 Arator read his epic paraphrase of the acts before pope Vigilius, all the learned called for a public recitation, which was given in the church of St Peter *ad uincula*, where both books were read four times over (note at the end of Arator in Teuffel<sup>3</sup> 491 2).

§ 5 1. 9 10 *MIHI HVNC HONOREM HABITVM PVTEM AN STVDIIS?* tertium esse potuit, Secunde: *principi* SCHAEFER. 1. 10 11 *QVAE PROPE EXTINCTA REFOVENTVR* § 11. 11 § 2 n. VI 21 § 1. VIII 12 § 1 *hunc solum diem excuso: recitaturus est Titinius Capito, quem ego audire nescio magis debeam an cupiam. uir est optimus et inter praecipua saeculi ornamenta numerandus: colit studia, studiosos amat fouet prouehit, multorum qui aliqua componunt portus sinus gremium, omnium exemplum, ipsarum denique litterarum iam senescentium reductor ac reformator.* 14 § 2 *priorum temporum seruitus ut aliarum optimarum artium sic etiam iuris senatorii obliuionem quandam et ignorantiam induxit.* § 3 *...itaque reducta libertas rudes nos et inperitos deprehendit.* See Iuv. VII 2 n. and p. 274. Teuffel<sup>3</sup> § 330 n. 2 and 3 cites ep. I 10 § 1 *si quando urbs nostra liberalibus studiis floruit, nunc maxime floret.* 13 § 1 *magnum prouentum poetarum annus hic attulit.* V 14 (15) § 6 *tandem homines non ad pericula, ut prius, uerum ad honores uirtute perueniunt.* 17 § 6 *faueo saeculo, ne sit sterile et effetum.* IX 13 § 4 *redditae libertatis.* § 345 1—5 Teuffel enumerates the many orators named by Pl. *EXTINCTA REFOVENTVR* (cf. 15 § 1 n.) is no confusion of metaphors as Gierig and Herbst think. Ov. has (*fouere* and) *refouere ignes*. Greg. d. III 24 *ref. lampadis lumen.* Cf. pan. 18 pr. *disciplinam castrorum lapsam extinctamque refouisti.* 69 f. *si quid usquam stirpis antiquae, siquid residuae claritatis, hoc amplexatur et refouet.*

§ 6 1. 11 *MATERIAE* 13 § 2 1. 20 n. *PRAESTITERVNT* 8 § 1. 1. 12 *NEMPE* after a question 'why' Iuv. x 110 n. Flor. Verg. orat. an poeta XLIII 8 Jahn. *NECESSE* pan. 1 f. *utque*

*omnibus quae dicentur a me libertas fides ueritas constet, tantumque a specie adulationis absit gratiarum actio mea, quantum abest a necessitate.* Cf. VI 27 § 2 (cited above, p. 229). GIERIG. pan. 55 § 9 arches, statues, temples, are forgotten, destroyed, ridiculed by posterity: *contra contemptor ambitionis et infinitae potestatis domitor ac frenator animus ipsa uetustate florescit, nec ab ullis magis laudatur, quam quibus minime necesse est.* 4 it is the more necessary to render public thanks *quod parens noster priuatas gratiarum actiones cohibet et comprimit, intercessurus etiam publicis, si permetteret sibi uetare quod senatus iuberet.* *utrumque, Caesar Auguste, moderate, et quod alibi tibi gratias agi non sinis et quod hic sinis. non enim a te ipsi tibi honor iste sed agentibus habetur. cedis adfectibus nostris, nec nobis munera tua praedicare, sed audire tibi necesse est.* Pacat. 2.

l. 13 GRAuari 6 § 6 n. PUNCTO TEMPORIS abl. as 14 § 4 n. pan. 56 § 2 *quod momentum, quod immo temporis punctum.* Cic. Caes. Sen. ind. l. 14 TRIDVO 14 § 4 n. II 11 § 18 bis.

l. 15 ELOQVENTIVS superl. II 11 § 17. VI 21 § 4. The positive is said to be in Liv. (Kühnast cites Hildebrand *Dortm. Progr.* 1868 5). Query. Forcellini, Freund, White et. question its existence. Georges (after Paucker) gives it from gl. and Aug. l. 16 LIBERIVS VIII 7 § 2. pan. 68 f. *ibi intemperantius amamus bonos principes, ubi liberius bonos odimus.* Ter. Cic. Hor. Quintil. Petron. 79. Curt. III 5 § 9. VII 1 § 38. IX 3 § 2. LIBENTIVS Cic. Quintil. Hor. s. II 6 20. ep. II 1 262.

§ 7 l. 18 INUISA FALSA VERA AMABILIS chiasmus § 3. VT...ITA 13 § 2 n. AMABILIS V 16 § 1 *qua puella nihil unquam festiuus amabilis.* VII 19 § 7 *quam denique (quod paucis datum est) non minus amabilis, quam ueneranda.* pan. 55 f. (of Trajan) *cuius laetissima facies et amabilis uultus in omnium ciuium ore oculis animo sedet.*

§ 8 l. 19 AVDIENTIVM § 4 *recitantem.* I 20 § 17 *relinquere... aculeum in audientium animis.* II 11 § 13 *coepti dicere non minore audientium adsensu quam sollicitudine mea.* 19 § 2. IV 9 § 11 *audientis intentio.* VIII 21 § 4. pan. 62 § 9. 67 § 4. Cic. Liv. So *discentes, medentes, scribentes, studentes.* The nom. sing. so used first in Seneca. Nägelsbach § 29. Dräger *hist. Synt.* I<sup>2</sup> 48—9. IVDICIUM 15 § 3 n. IX 8 § 1 *si laudatus a te laudare te coepero, uereor ne non tam proferre iudicium meum quam referre gratiam uidear.*

l. 20 MIRE 4 § 2. I 16 § 2. IV 9 § 21 *mire probabatur.* V 17 § 6. VI 23 § 2. IX 36 § 1. Cic. Pl. h. n. Phaedr. app. 4

10. Curt. VIII 12 § 16. Iuv. XIV 24. SEVERISSIMA cl. § 9 l. 24 seueritate *aurium* and § 10 l. 6 seueris, must refer to chaste severity of style (not to plain-spoken censure of vice, as Gierig says). So Schäfer: 'pressius et adstrictius scripta, austera.' On the extravagant love of metaphor, antithesis cet. in the silver age see Iuv. III 9 n. p. 181. Quintil. x 1 § 43 n.

1. 21 SATISFACERE 13 § 2. VII 17 § 6. So of gladiators and actors Cic. in lexx. Tac. d. 21 *ipse mihi Caluus...uix in una et altera oratiuncula satisfacit.*

§ 9 MEMINI...RECITASSE 5 § 12 n. Dräger hist. Synt. II 365—6. 1. 22 NON MULTIS VII 17 (cited § 6 l. 14 n.). II 19 § 9 *nos autem, si placuerit recitare, adhibitori sumus eruditissimum quemque.* V 3 § 11 *atque haec ita disputo, quasi populum in auditorium, non in cubiculum amicos aduocauerim, quos plures habere multis gloriosum, reprehensioni nemini fuit.* 12 (13) § 1 *recitaturus oratiunculam, quam publicare cogito, aduocau aliquos, ut uererer, paucos, ut uerum audirem. nam mihi duplex ratio recitandi, una, ut sollicitudine intendar, altera, ut admonear, siquid forte me ut meum fallit.* § 2 *tuli quod petebam, inueni qui mihi copiam consilii sui facerent.* VI 21 § 2 *nuper audiui Vergilium Romanum paucis legentem comoediam.* VII 17 § 12 *ego...non populum aduocare, sed certos electosque soleo, quos intuear, quibus credam, quos denique et tanquam singulos obseruem et tanquam non singulos timeam.* § 15 *nihil enim curae meae satis est. cogito, quam sit magnum dare aliquid in manus hominum, nec persuadere mihi possum non et cum multis et saepe tractandum quod placere et semper et omnibus cupias.*

1. 24 SEVERITATE AVRIVM 3 § 3. 9 § 10. I 10 § 7. 14 § 6. II 5 § 6 (cited § 10 l. 1). 11 § 1. IV 3 § 2. VI 29 § 9 (esp. VIII 12 § 4 and 21 § 1). IX 12 § 2. X 20 (31). Quintil. has *laete an seuerē dicere, nimia emendationis seueritas, ornatus pressior et seuerior, quid seuerum, quid iucundum sit, Demosthenis seuera compositio, cantandi seueriorem paulo modum.*

1. 25 THEATRA Cic. Hor. Quintil. I 2 § 9 *optimus quisque praeceptor frequentia gaudet ac maiore se theatro dignum iudicat.* 'The audience'; cf. 'pit, boxes, gallery.' So *curia. scena* ep. VII 17 § 9. Epicurus in Sen. ep. 7 § 11 *satis enim magnum alter alteri theatrum sumus.* Sil. XVI 534-5 *circo | innumero fratres, cauea damnante furorem.* [Aristoxen. in Athen. 632<sup>b</sup> *καὶ ἡμεῖς, ἐπειδὴ καὶ τὰ θεάτρα ἐκβαρβάρωται καὶ εἰς μεγάλην διαφθορὰν προελήλυθεν ἢ πάνδημος αὐτῆ μουσική,*

καθ' αὐτοὺς γινόμενοι ὀλίγοι ἀναμνησκόμεθα οἷα ἦν ἡ μουσική. CATAN.] Here the 'theatre' is the public that attend recitations, and whose demand for elaborate ornament, *sententiae* and forced, unnatural expression, creates a supply. Pl. hails the sign of improving taste in his audience (their admiration of the simplest passages of his speech) as a prognostic of a better age of oratory, a return to nature, like that which English poetry owes to Cowper, Churchill and Wordsworth. *MUSICOS* Cic. Sen. ep. 88 § 9. 109 § 2 *musicum, qui paria didicit, mouet*. See Phaedr. v 7 a lively picture of the Roman public in the theatre. Vitruv. v 4 5. *CANERE* often used of instrumental music. I. 25 26 *IN SPEM ADDUCOR POSSE LEXX.* cite Cic. Att. II 22 § 3 in *eam spem adducimur, ut*. III 19 § 2 in *tantam spem*.

§ 10 l. 27 *OMNES ENIM QVI PLACENDI CAUSA SCRIBVNT QVALIA PLACERE VIDERINT SCRIBENT* Pl. therefore fastens the responsibility of all that is false in taste or morals, in literature and life, on the public, whose demand alone creates the supply Gal. i. 10.

P. 32 l. 1 *IN HOC GENERE MATERIAE* I 8 § 5. Quintil. III 4 § 12 *est igitur, ut dixi, unum genus, quo laus et vituperatio continetur, sed est appellatum a parte meliore laudatium: idem alii demonstratium uocant. utrumque nomen ex graeco creditur fluxisse: nam ἐγκωμιστικόν aut ἐπίδεικτικόν dicunt.* cf. §§ 13—16. XI 3 § 153 *igitur in laudationibus, nisi si funebres erunt, gratiarum actione exhortatione, similibus laeta et magnifica et sublimis est actio.* x 1 § 47 l. 6 n. *LAETIORIS STILI* cf. VII 9 § 8. II 5 (sending the speech with which he dedicated a public library, he asks Lupercus to prune it, *resecare*) § 4 *quotiens enim ad fastidium legentium deliciasque respicio, intellego nobis commendationem et ex ipsa mediocritate libri petendam.* § 5 *idem tamen, qui a te hanc austeritatem exigo, cogor id quod diuersum est postulare, ut in plerisque frontem remittas. sunt enim quaedam adulescentium auribus [the theatra of which Pl. just spoke] danda, praesertim si materia non refragetur. nam descriptiones locorum, quae in hoc libro frequentiores erunt, non historice tantum sed prope poetice prosequi fas est.* § 6 *quod tamen si quis extiterit qui putet nos laetius fecisse, quam orationis seueritas exigit, huius, ut ita dixerim, tristitiam reliquae partes actionis exorare debebunt.* IX 33 § 1 *incidi in materiam ueram, sed simillimam fictae dignamque isto laetissimo altissimo planeque poetico ingenio.* In Quintil. *copia floribus laeta, locus laetus et plausibilis, laeta, non luxuriosa.* cf. x 1 § 46 n. Tac. d. 22

(of Cic.) *locos quoque laetiores attemptavit.* cf. 24. STILI in the modern sense I 8 § 5. VII 9 § 7. Cic. Quintil.

1. 1 2 CONSTARE RATIONEM cf. 12 § 4. a mercantile phrase: 'the account tallies;' then applied to anything that will pass muster, is allowed on all hands, has reason on its side, can render an account, has a *raison d'être*. I 5 § 16 *mihi et temptandi aliquid et quiescendi illo auctore ratio constabit.* 9 § 1 *mirum est quam singulis diebus in urbe ratio aut constet aut constare uidetur, pluribus iunctisque non constet* (we seem able to give an account of each several day, but at the end of a week or month there is nothing to shew; the time is frittered away). II 4 § 4 (*liberalitas nostra*) *temperanda in aliis, in te uero facile ei ratio constabit, etiamsi modum excesserit.* VII 6 § 4 *scietis...constare nobis silentii nostri rationem.* IX 2 § 5 *habes, ut puto, iustam excusationem, quam tamen dubito an tibi probari uelim. est enim summi amoris negare ueniam breuib; epistulis amicorum, quamuis scias illis constare rationem.* x 3 A (20) § 3 *cui obsequio meo opto ut existimes constare rationem.* pan. 38 § 4 *ambitio enim et iactantia et effusio et quiduis potius quam liberalitas existimanda est cui ratio non constat.* VM. IV 8 § 1 *liberalitatis duo sunt maxime probabiles fontes, uerum iudicium et honesta beniuolentia. nam cum ab his oriatur, tunc demum ei ratio constat* (the earliest ex. of this use). Sen. ben. II 16 § 1 *nihil...per se quemquam decet: refert quid cui quando quare ubi, et cetera, sine quibus facti ratio non constabit.* Frontin. aq. I 31 pr. *ratio fistularum quinariarum...omni genere inita constat sibi.* 34 *omnia autem quae mensura continentur, certa et immobilia congruere sibi debent; ita enim uniuersitati ratio constabit.* Apul. dogm. Plat. II 27 pr. *nec impunitas rectorum culpas relinquit, sed magis censet his debere constare rationem, qui sint potestate potiores.* Symm. or. pro patre 2 *tantopere curastis, ut optimae uoluntatis uobis ratio constaret.* Cypr. ep. 23 (536 3 Hartel). 84 § 8 pr. (805 8) *considerandum est...an constare sacerdoti Dei ratio in die iudicii possit adserenti et probanti...blasphemantium baptismata.* dig. XLIX 16 15.

1. 2 PRESSIVS I 8 § 5 *stilus ipse pressus demissusque.* 16 § 4 (of Pompeius Saturninus) *in contionibus idem qui in orationibus est, pressior tamen et circumscriptior et adductior.* 22 § 3. II 19 § 6 *et sane quotusquisque tam rectus auditor, quem non potius dulcia haec et sonantia, quam austera et pressa delectent?* IV 14 § 3 (of his hendecasyllables) *describimus aliquid modo pressius modo elatius.* v 20 § 6 *presse grauiter ornate.* VII 9 § 8 *pressus sermo purusque ex epistulis petitur.* 12 (to a

lover of the severe style) § 2 ὑμεῖς γὰρ οἱ εἰρηλοὶ *optima quaeque detrahitis*. § 4 *nam cum suspicarer futurum ut tibi tumidius uideretur, quoniam est sonantius et elatius, non alienum existi-  
maui, ne te torqueres, addere statim pressius quiddam et ex-  
ilius uel potius humilium et peius, uestro tamen iudicio rectius.*  
§ 5 *cur enim non usquequaque tenuitatem uestram insequar et ex-  
agitem?* IX 19 § 6. 26 § 12 *custoditius pressiusque*. Of a sub-  
dued colour VIII 20 § 4: of a shrubbery close clipt v 7 § 3. Quintil.  
x 1 § 44 l. 23 n. Tac. d. 2 *purus et pressus...sermo*. 18 *satis  
constat ne Ciceroni quidem obtretratores defuisse, quibus in-  
flatus et tumens nec satis pressus, sed supra modum exsultans  
et superfluens et parum Atticus uideretur*. ADSTRICTIVS I 20 § 20  
*optimus tamen modus est. quis negat? sed non minus non  
seruat modum qui infra rem quam qui supra, qui adstrictius  
quam qui effusius dicit*. Sen. ep. 8 § 10 *hunc uersum a te dici  
non paulo melius sed adstrictius memini*. Cic. Brut. §§ 94.  
120 *stoicorum astrictior est oratio aliquantoque contractior  
quam aures populi requirunt*. 309. de or. II. §§ 56. 96. Quintil.  
x 4 § 1. Tac. d. 31 *sunt apud quos adstrictum et collectum  
et singula statim argumenta concludens dicendi genus plus fidei  
meretur*.

1. 3 HILARIUS 'more buoyantly.' Cic. Suet. EXULTANTIVS  
said (by Lagergren e.g.) to be ἄπαξ λεγόμενον. See Amm. XXIII  
5 § 8 *exultantius incedebat*. The positive (questioned by  
lexx.) occurs in Cypr. twice. Quintil. VIII 3 § 56 *arcessita et  
exultantia*.

1. 4 ARCESSITA so Keil (also in VI 25 § 5, where M. has *accers-  
samus*: see Wilkins in journal of philol. v 278—285 on the evi-  
dence for *accerso*). I 12 § 2 *arcessita mors*. v 6 § 42 (any  
book is long) *si aliquid arcessit atque attrahit*. Quintil. VIII  
3 § 56 (instances of *κακίζηλον* or 'mala adfectatio') *tumida et  
pusilla et praedulcia et abundantia et arcessita et exul-  
tantia*. x 4 § 1. Sen. tranq. 1 § 6 *nihil habens arcessiti  
pretiosius*. INDVCTA v 6 § 44 *si nihil inductum et quasi deuium  
loquimur*. IV 3 § 5 (I envy the Greeks, because you have pre-  
ferred to use their language for epigrams) *neque enim coniec-  
tura eget, quid sermone patrio exprimere possis, cum hoc insi-  
ticio et inducto tam praeclara opera perfeceris*.

1. 5 SEGNIVS Heusinger reads *secius*, as also VI 20 § 5. "As-  
sentior Heusingero. est tamen ubi *segnius* locum suum iure  
tueatur. Liv. VI 38 § 8 Drak. interpp. Caes. b. c. II 7 p. 618  
seq. Oud." SCHAEFER. To me *segnius* seems more forcible.  
"Not the less earnestly do I pray." QVANDOQVE II 10 § 3. IV 13  
§ 6. VI 21 § 2. pan. 10 § 5. 28 § 5. 35 § 4. 94 § 4. LAGER-  
GREN. Cic. Liv. Sen. Cels. Colum. Tac. Suet. Iuv.

1. 6 VENERIT 'O that it may have arrived!' the tense shews that Pl. is sanguine. AVSTERIS Cic. Hor. Quintil. in lexx. SEVERIS § 8. v 17 § 2 *excelsa depressis, exilia plenis, seueris iucunda mutabat.* DVLCIA 1 § 8) (*austera, sweet*) (tart. i 10 § 5 *sermo... dulcis.* 16 § 5. II 3 § 1. 13 § 7. 19 § 6 (cited l. 2 n.). IV 3 § 4. 27 § 1. v 8 § 10. VI 7 § 3. 21 § 5. VIII 12 § 4 *quodsi illi nullam uicem, nulla quasi mutua officia deberem, sollicitarer tamen uel ingenio hominis pulcherrimo et maximo et in summa seueritate dulcissimo uel honestate materiae.* Tac. d. 18 *Cicerone mitior Coruinus et dulcior et in uerbis magis elaboratus.* Quintil. x 1 § 125 (I am charged with a prejudice against Seneca) *hoc accidit mihi, dum corruptum et omnibus uitiis fractum dicendi genus reuocare ad seueriora iudicia contendo.* § 129 (still of Seneca) *in eloquendo corrupta pleraque atque eo perniciosissima, quod abundant dulcibus uitiis.* MAEC of the day 3 § 5 l. 3 n.

1. 7 BLANDA 'smooth' II 19 § 8 *quod nequaquam blandum auribus imperitorum, tanto maiorem apud doctos habere gratiam debet, quanto minorem apud indoctos habet.* Quintil. VI 2 § 13 *ἡθος... non solum mite ac placidum, sed plerumque blandum et humanum et audientibus amabile atque iucundum.* XII 10 § 71 *dicet idem grauius seuerius acriter... comiter remisse subtiliter blande leniter.* ILLIS VEL IVSTA POSSESSIONE DECEDANT abandon in their favour even a rightful occupation, resign to them ground (like panegyrics l. 1) in which luxuriance is at home and has vested rights. Cic. agr. II § 68 *ne ei quidem, qui agros publicos possident, decedent de possessione.* Mil. § 75 *nisi sibi hortorum possessione cessissent.* dig. IV 3 31 *cum quis persuaserit familiae meae, ut de possessione decedat.* XXV 5 1 § 2. XXXVI 4 6 § 1. XXXIX 2 15 § 35.

§ 11 HABES frequent at the end of letters I 8 § 18. 22 § 12. II 11 § 25. v 6 § 45. VII 9 § 15. VIII 18 § 11. IX 2 § 5. 13 § 27. 40 § 3. l. 9 ET STVDIORVM NOMINE ET MEO § 5. l. 10 PRAESENS 9 § 26 n.

## XVIII

To Caluisius Rufus. § 1 Some land abutting on and running into an estate of mine, is for sale. § 2 (A) Arguments *pro.* The estate will shew fairer, when rounded off: the cost of management and of inspection will be small: § 3 the stock being concentrated, a smaller amount will suffice. § 4 (B) Arguments *contra.* It is dangerous to trust all your eggs to



one basket, to expose so large a capital to the risk of ruin by one storm; there is a pleasure in the change of scene and travelling about amid one's own property. § 5 (A) The lands are fertile and well-watered, consisting not only of meadows and vineyards, but of forests, which bring in a certain, if moderate, income from the timber. § 6 (B) The tenants are impoverished and burdened with arrears. § 7 I shall have to put slaves on the land whom I can trust, for no one there has slaves working in chains (indeed I have such nowhere). The price asked is 3,000,000s. Once the estate was worth 5 millions, but the poverty of the farmers and general agricultural depression have reduced the value of land with rents. § 8 I shall draw on my mother-in-law for the money; my own property being almost entirely invested in land, though I have some money out at interest. § 9 Give the matter your careful consideration; for in investments, as in other things, you have great experience and forethought.

P. 32 l. 12 CALVISIO RVFO 1 pr. n.

§ 1 l. 13 ADSVMO TE IN CONSILIVM VIII 18 § 5 *in nomen.* pan. 7 *in laborum curarumque consortium.* Tac. an. III 44 *in societatem.* XIII 12 *in conscientiam.*

l. 14 ATQVE ETIAM § 3 n. IV 9 § 14 *dixit in noctem atque etiam nocte.* l. 15 SOLLICITANT 6 § 4 n. SOLLICITANT followed by SOLLICITAT cf. 2 § 5 l. 1. Lagergren 37—39.

§ 2 l. 16 IPSA PVLCHRITVDO IVNGENDI=*continuandi*, of annexation, of a natural frontier. Liv. XXI 5 § 3 (of Hannibal) *ut non petisse Saguntinos sed rerum serie finitimis domitis gentibus iungendoque tractus ad id bellum uideri posset.* Luc. I 167—8 (a mark of decline) *longos iungere fines | agrorum.* Petron. 77 *'tu latifundia possides.'*...*quod si contigerit fundos Apuliae iungere, satis uiuus peruenero.* MUEHLMANN, who has many *exx.* of *iunctus* 'adjacent.' Hor. c. II 2 9—11 *latius regnes auidum domando | spiritum, quam si Libyam remotis | Gadibus iunges.* Pl. XVIII § 35 *non fraudando magnitudine hac quoque sua Cn. Pompeio qui numquam agrum mercatus est conterminum.* GIERIG. On *latifundia* Iuv. IV 27 n. XIV 159 n. 163 n. 172 n. Hor. s. II 6 8 9 *o si angulus ille | proximus accedat, qui nunc denormat agellum!* Isaiah 5 8. Apul. IX 38 (p. 650 Oud. p. 565 Price) Elm.

l. 17 VOLVPTVOSVM only here in Pl. the first authority for the word. Tert. ad ux. I 1 f. *nihil tunc inter nos dedecorisi uoluptuosi resumetur.* Ulp. fr. VI 14 *impensarum species sunt tres: aut enim necessariae dicuntur, aut utiles, aut uolup-*

tuosae. 17 uoluptuosae sunt, quibus neque omissis deterior dos fuerit, neque factis fructuosior effecta est; quod euenit in uiridariis et picturis similibusque rebus. Claud. Mamert. i 22. Commodian. apol. 433. Donat. uit. Verg. 17 § 68. Migne bibl. patr. LXXXVII 430<sup>b</sup>. Hier. ep. 31 1 apud Deum enim nihil uoluptuosum, nihil tantum suaue placet, nisi quod in se habet mordacis aliquid ueritatis. id. in Osee l. 1 c. 4 v. 13 (vi 40<sup>c</sup> ed. Ven. 1768) ne scilicet passiuam et uoluptuosa religio austeritatem unius et uerae religionis euertat. adu. Aug. in ps. 29 31, and compar. schol. Luc. ii 379. GEORGES adds [Quintil.] decl. 260 p. 61 Bip. (=p. 484 med. Burm.) muta mehercule animalia, quae uenire ad manum et mansuescere queunt, non humanum modo sed etiam uoluptuosum est alere ac pascerere. Sidon. ep. ii 9 uoluptuosissimum tempus. adv. ib. v 20. compar. ib. i 9. vii 25.

l. 18 INUISERE Cic. de or. i § 149 cui nostrum licet fundos nostros obire aut res rusticas uel fructus causa uel delectationis inuisere?...si cui fundus inspiciendus aut si mandandum aliquid procuratori de agri cultura aut imperandum uilico est.

l. 19 PROCVRATORE agent, a slave or freedman, who has full power to represent his master, Becker's Gallus ii<sup>3</sup> 117. Marquardt Privatleben i 137. in Hadriani sent. 12 (Böcking's Dositheus, Bonn 1832 p. 16)=ἐπίτροπος. Colum. i 6 § 7 uilico iuxta ianuam fiat habitatio, ut intrantium exeuntiumque conspectum habeat. § 7 procuratori supra ianuam ob easdem causas: et is tamen uilicum obseruet ex uicino. ACTORIBUS cashiers, managers. The emperor, the state (actor publicus), a municipality (Pl. ep. vii 18 § 2), individuals, both men and women, had such actores; when charged with the management of a single estate (as here)=uilicus Becker and Marquardt ll. cc. cod. Iust. ii 12 (13) 16 procuratorem uel actorem praedii. Orelli inser. 1773. This actor keeps the accounts (dig. xi 3 1 § 5), like the uilicus, is a slave (dig. xxvi 7 39 § 18. Orelli 4913), and belongs to the inventory of the estate (dig. xxxiii 7 12 § 38). The familia is subject to him Saluian. iv 3 § 15 pauent quippe actores, pauent silentiarios, pauent procuratores. MARQUARDT. Apul. m. ii 26 p. 154 Oud. CORTE. pan. 36 dicitur actori atque etiam procuratori tuo 'in ius ueni, sequere ad tribunal.' Colum. xii 3 § 6 actoribus et aliis in honore seruulis. dig. xlv 1 126 § 2.

l. 20 COLERE ET ORNARE 2 § 4 n. Wilmanns inser. 225 cited on § 3 l. 22. TVERI to keep in repair ii 17 § 4 uilla usibus capax, non sumptuosa tutela. pan. 51 pr. idem tam parcus in aedificando, quam diligens in tuendo. Cic. Verr. i § 130

*aedem Castoris...P. Iunius habuit tuendam.* GIERIG. dig. cited on § 3 l. 22.

§ 3 INEST c. dat. II 11 § 17. IV 7 §§ 1. 3. 11 § 2. 18 § 2. VI 7 § 3. VII 9 § 14. pan. 37 § 5. 38 § 4. 59 § 5. 73 § 3. 88 § 5. When Kühnast Synt. Liv. 137 says that Sall. always has dat. he has overlooked Catil. 15 § 5. LAGERGREN.

1. 21 COMPUTATIONI once again in Pl. (pan. 38 § 3). First in Sen. (e.g. ep. 88 § 10). Pl. h. n. Quintil. Frontin. aq. I 30. II 78. Eutr. I 3. (Iren. II 32 § 2 arithmetic). Tert. ad ux. I 3. Arn. II 12. ATRIENSIVM Cic. parad. § 37 *in magna familia sunt alii lautiores, ut sibi videntur, serui, sed tamen serui, ut atrienses.* Colum. XII 3 § 9 *insistere atriensibus, ut suppellectilem exponant et ferramenta deterga nitidentur atque rubigine liberentur, ceteraque quae refectioem desiderant fabris concinnanda tradantur.* GIERIG. Sen. ep. 123 § 2 *non habet panem meus pistor: sed habet uilicus, sed habet atriensis, sed habet colonus.* 'malum panem' inquis: *expecta: bonus fiet.* He had under him *scoparii* and *atriarii* who cleaned the hall Marquardt Privatleb. I 140. Becker Gallus II<sup>3</sup> 118—9 (in the old time the *atriensis* had the functions of a *dispensator* Plaut. asin. II 2 80. 101. 4 26 seq. the Pseudo-Saurea as *atriensis* receives and pays money, sells wine and oil, borrows plate, and gives orders. Ps. 608—9. Poen. v 5 4).

1. 22 TOPIARIORVM Iuv. I 75 n. p. 124 f. C. Matius a friend of Augustus (Pl. XII § 13) introduced into Rome *nemora tonsilia*. Adorned by the art of the *topiarius*, the Roman *horti* resembled the stiff Dutch, French and Italian gardens of the 17th and 18th centuries. There is such a garden at Levens in Westmoreland. Cic. Qu. fr. III 1 § 5 his *topiarius* clothed the villa and walks and statues with ivy, so that you might take the statues for gardeners, offering ivy for sale; *ut denique palliati topiariam facere uideantur et hederam uendere.* In Pliny's Tuscan gardens (v 6 § 32) the planes surrounding the race-course were clad with ivy, festoons running from tree to tree. So also periwinkle and acanthus were *herbae topiariae* (Pl. XXI § 68. XXII § 76); so *taxa*, a kind of bay (xv § 130), myrtle (xv § 122), maiden hair (XXII § 62), hound's tongue (xxv § 81), Jove's beard or wool blade (xvi § 76). The cypress (xvi § 140) was used *in picturas operis topiarii*, being clipt into hunting scenes, fleets et. Box (xvi § 70) also was cut into figures of animals (ep. v 6 § 16), of pyramids or of letters (§§ 35, 36), forming the name of the owner or of the artist; or it served, as did rosemary, as a border for the flower beds (§§ 16. 34. II 17 § 14). Firmic. math. VIII 10 box clipt into

the shape of beasts, arbours of vines. Mart. III 19 a bear in a plantation of planes; Hylas putting his hand into its mouth was bitten by a viper lurking there. *Topiarii* in inscriptions Orelli-Henzen 2966. 4293. 6300. 6366. 6445 (partly from BECKER-REIN Gallus III 44—6). Willmanns inscr. 225 l. 12 *colaturque id aedificium et ea pomaria et lacus arbitrato Philadelphi et Veri libertorum meorum impensaue praestetur <ad>reficiendum restituendum, si quid ex iis uitiatum corrutum [Willmanns corruptum]que fuerit; colaturque a tribus topiariis et discentibus eorum: if any of them died others were to be appointed in their room; each of the three was to receive 60 modii of wheat yearly, and 30 bushels for livery. Pl. XVIII § 265 *urbanarum (arborum) et quae topiario tantum coluntur, quamquam his et in uilla uisendis. Studios (or Ludius) in the time of Augustus, first introduced landscape painting for walls, of which many fine specimens exist in Pompeii. (Pl. xxxv § 116 amoenissimam parietum picturam, uillas et portus ac topiaria opera. Vitr. VII 5 p. 172 15 and 21 scenes from Il. and Od. per topia). Nature herself sometimes apes the freaks of fancy gardening (Pl. IV § 29 Nymphaeus a mt. of Phthiotis quondam topiario naturae opere spectabilis. XII § 22 the Indian fig or banyan, whose branches take root and send out new shoots circa parentem in orbem quodam opere topiario). dig. xxxii 60 § 3 praediis legatis et quae eorum praediorum colendorum causa empta parataque essent, neque topiarium neque saltuarium legatum uideri ait; topiarium enim ornandi, saltuarium autem tuendi et custodiendi fundi magis quam colendi paratum esse. ib. xxxiii 7 12 § 42. 17 § 2. See Simonis über die Gartenkunst der Römer. Blankenburg 1865. 4to. C. F. Wuestemann über die Kunstgärtnerei bei den Römern. Gotha 1846.**

ATQVE ETIAM § 1 n. 7 § 2. I 14 § 4. pan. 36 cited on § 2 l. 19. VENATORII INSTRUMENTI dig. xxxiii 7 12 § 12 *si in agro uenationes sint, puto uenatores quoque et uestigatores et canes et cetera, quae ad uenationem sunt necessaria, instrumento contineri, maxime si ager ex hoc redditum habuit. CATAN. Willmanns inscr. 315 65 uolo autem omne instrumentum meum quod ad uenandum et aucupandum parauit, mecum cremari cum lanceis gladiis cultris retibus plagis laqueis thalamis [Hercher. cl. Mart. xiv 218 conj. calamis] tabernaculis formidibus. Sen. ben. I 11 § 6 cauebimus ne munera superuacua mitamus, ut feminae aut seni arma uenatoria aut rustico libros aut studiis ac litteris dedito retia. CIL v 254 familia uenatoria. Pliny, like Luther, when at the chase, did not forsake his books I 6. v 6 § 46. ix 16. cf. II 8 § 1 (game near*

the lake of Como). v 6 § 8 (game on his Tuscan estate). Iren. II 32 § 2 *uenatoria ars*.

1. 23 VNVM IN LOCVM CONFERAS Caes. in *lexx.* so *in unum* Suet. dig. 1. 24 IN DIVERSA DISPERGAS VIII 8 § 3 *contrario nisu* in *diuersa tendentes*. Cels. Tac. Mel. in Mühlmann 458. Verg. Aen. VIII 642. cul. 259. [without prep. Ov. m. II 730. III 647.] Pl. XXVII § 124. Sen. uit. beat. 1 § 2. Curt. III 8 § 3. Stat. Th. I 135. VII 38. Gell. XX 1 § 54. Flor. II 6 § 41. III 3 § 18. 5 § 27. 6 § 1. 19 § 2. id. Verg. orat. an poeta XLII 11 Jahn. VF. VI 301. Obseq. 53 *angues* in *diuersa dilapsi*. Amm. XXXI 7 § 7.

§ 4 1. 24 25 SIT INCAVTVM c. inf. a rare constr. Mühlmann has no other ex.

P. 33 1. 1 INCERTA FORTVNAE VIII 4 § 2 *montium abrupta*. x 37 (46) § 2 *plana ciuitatis et humilia*. pan. 30 *usurpata ...collium*. LAGERGREN. Liv. XXX 15 § 4. 30 § 11 SCHAEFER. exx. from Tac. in Mühlmann 499. Ambr. de Cain II § 9. Iren. II 27 § 3 f. Sil. IV 112. AV. Caes. 16 § 10. Symm. ep. VII 81 *itinerum*. 108 *litis*. x 54 (p. 432 Pareus) *famae*. Dräger Synt. Tac. § 66 b. hist. Synt. I<sup>2</sup> 453—6, most frequent in Liv. and Tac.

1. 2 3 MVLTVM IVCVNDITATIS I 10 § 7. IV 25 § 5. v 14 (15) § 8. x 4 (3) § 5: so *plurimum* (I 10 § 6. 14 § 7), *tantum* (IV 3 § 2. VI 7 § 3), *quantum* (III 9 § 1. VII 25 § 1). LAGERGREN. IVCVNDITATIS Cic. Phaedr. Quintil. Tac. in Mühlmann.

1. 3 SOLI CAELIQVE Auson. epigr. 33 1 *orta salo, suscepta solo, patre edita Caelo*. CAELI MUTATIO Hor. ep. I 11 27 *Obbar caelum non animum mutant, qui trans mare currunt*. See on tourists' journeys at this date Friedländer II<sup>3</sup> 83—259. cf. Sen. tranq. 2 § § 13—15.

1. 3 4 PEREGRINATIO INTER SUA Sen. ep. 90 § 39 *licet in provinciarum spatium rura dilatet et possessionem uocet per sua longam peregrinationem, nulla nos finium propagatio eo reducet, unde discessimus: cum omnia fecerimus, multum habebimus: uniuersum habebamus*. GRONOV, whose brilliant conjecture (*inter sua* for *intersita*) is proved right by the mss. cf. ind. Sen. Lagergren 36 has several exx. of *oxymoron*; the nearest to this is VI 28 § 1 *quamquam absens, toties huc migrasti*. cf. Drakenb. on Sil. XI 421.

§ 5 1. 4 IAM 9 § 25 n. Liv. XL 12 § 6. 1. 5 CAPVT in this sense only here in Pl. See Nizolius. FERTILES PINGVES AQVOSI and 1. 6 CAMPIS VINEIS SILVIS asyndeton of 3 members 10 § 5 n.

cf. I 12 § 12. IV 17 § 4. VI 8 § 2 (cited II § 1). VII 3 § 2. VIII 24 § 9. pan. 50 § 6 (cited II § 2). On vineyards see A. F. Margerstedt *der Weinbau der Römer*. Sondershausen 1858. Marquardt *Privatleben* I 138. PINGVES Verg. Colum. Pl. h. n. Luc.

1. 7 SICVT ITA 9 § 19 n. STATVM IV 30 § 2 (of an intermittent spring) *ter in die statis auctibus ac diminutionibus crescit de- crescitque*. v 13 (14) § 6 *gloriae loco poni ex spoliis ciuium magnos et statos redditus*. IX 39 § 1 *aedes Cereris...stato die frequentissima*. x 96 (97) § 7 *soliti stato die ante lucem conuenire carmenque Christo quasi deo dicere secum inuicem*. Suet. Cal. 40 *pro edulibus, quae tota urbe uenirent, certum statumque [uectigal] exigebatur*.

§ 6 FELICITAS TERRAE Pl. XVIII § 170 *excellentius Thebaidis regioni frumentum, quoniam palustris Aegyptus. similis ratio, sed felicitas maior, Babyloniae Seleucia, Euphrate atque Tigri restagnantibus*.

1. 8 INBECILLIS CVLTORIBVS FATIGATVR by the weakness (i.e. lack of capital) of the farmers. Cic. Lael. § 70 *si propinquos habeant inbecilliore uel animo uel fortuna, eorum augeant opes*. On the abl. see Munro in my *Iuv.* I 13 n. Silius is very lax in his use of the bare abl. of the agent II 356 *Hercule tritas*. III 254 *laudatus Hamilcarc*. VI 643 *turbatus Ioue*. VIII 50 *Iliaco postquam deserta est hospite Dido*. XI 277 *certis* (? dat.) *struitur penus*. XII 420 *Marcello* (? dat.) *fractus*. XIII 326 *Ioue missus*. XIV 126 *regnatam Laestrygone terram*. 281 *numquam hoste* (? -i) *intratos muros*. 453 *desertam ductore ratem*. Here the *Ioue* and the abl. with *desertus* may be explained consistently with classical usage, but not the other *exx*. INBEC. pan. 79 § 4 *inbecilli ingenio*. Sen. has *inbecillus* 29 times, *-is* only 5 times (Ladewig). *Neue Formenlehre* II<sup>2</sup> 93—4. FATIGATVR 'is worn out;' taking too much from the soil, they give it neither rest nor labour nor manure. Ov. m. v 485—6 *lolium tribulique fatigant | triticeas messes*. GIERIG. POSSESSOR VI 2 § 2. Aug. en- chirid. 26. Cic. Verg. Hor. Petr.

1. 9 PIGNORA farming-stock received as security for rent. Forbidden by Honorius and Theodosius A.D. 414 cod. VIII 17 (16) 8 *pignorum gratia aliquid, quod ad culturam agri pertinet, auferri non conuenit*. GESNER. dig. xx 27 pr. *in praediis rusticis fructus, qui ibi nascuntur, tacite intelleguntur pignori esse domino fundi locati, etiamsi nominatim id non conuenerit*. Gaius IV 147 *interdictum quoque, quod appellatur Saluianum, apiscendae possessionis <causa> comparatum est, eoque utitur dominus*

*fundi de rebus coloni, quas is pro mercedibus fundi pignori futuras pepigisset.* inst. Iust. IV 6 § 7. 15 § 3. RELIQUA ἑλλείμματα, die Reste, der Rückstand. GESNER. 'arrears.' IX 37 § 2 *priore lustro, quamquam post magnas remissiones, reliqua creuerunt. inde plerisque nulla iam cura minuendi aeris alieni, quod desperant posse persolui; rapiunt etiam consumuntque quod natum est, ut qui iam putent se non sibi parcere.* "Spart. Hadr. 7 § 6 Casaub. Salm. *in prouinciis uero etiam ex reliquis ingentes summas remisit.* Plaut. capt. prol. 16 Gron. Cic. fam. XIII 66 Graev." CORTE. *ib.* II 13 § 8. χρεῶν ὀφειλάς Eus. chron. A.D. 120=Hier. *reliqua tributorum* (VIII 701 ed. Ven. 1768). Gr. λοιπάδας, λοιπογραφίας. Quintil. VI 3 § 93 (a-saying of Domitius Afer) *dispensatori, qui, cum reliqua non responderent, dicebat subinde 'non comedi panem et aquam bibo: 'passer, redde quod debes.'* SALMAS. ἑλλείμματα. gl. λοιπά, RELIQUA. CASaubON. COLONORVM tenants Marquardt Privatleben I 136-7. Pl. let his estates (VII 30 § 3 where he complains of the difficulty of finding solvent tenants: *adeo rarum est inuenire idoneos conductores*) on a five years' lease (IX 37 § 2), but resolved to give a longer lease, not at a fixed rent, but for a certain proportion of the profits, and to appoint inspectors (*ib.* § 3 *occurrendum ergo augescentibus uitiiis et medendum est. medendi una ratio, si non nummo, sed partibus locem ac deinde ex meis aliquos operis exactores custodes fructibus ponam...* § 4 *at hoc magnam fidem, acris oculos, numerosas manus poscit.* cf. *ib.* 36 § 6. X 8 (24) § 5 *agrorum...quos in eadem regione possideo locatio...adeo non potest differri, ut proximam putationem nouus colonus facere debeat.*

§ 7 l. 12 INSTRVENDI COLONI EO PLVRIS, QVOD FRVGI MANCIPIIS I must set up the tenants, must furnish their farms with slaves, at the greater cost because they must needs be honest slaves. See Daubeny Roman husbandry, Oxf. 1857. H. M. Gemzöe de colonis (in opuscula philol. ad Io. N. Madvigium missa Hauniae 1876 267-278) citing Colum. I 7. Varro r.r. I 2 § 17. II 3 § 7. Cic. p. Caecin. § 94. off. III § 88 (?). Caes. b. c. I 34 § 2. Cic. fam. XIII 11 § 1. Luc. I 170 *longa sub ignotis extendere rura colonis.* Sen. tranq. 8 § 5. ep. 88 § 12. 123 § 2. A farm is called *colonia* Colum. XI 1 § 23 (of the *uilicus*) *neque enim coloniae suae terminos egredi debet.* Sen. ben. VI 4 § 4. VII 5 § 2. cons. Helu. 12 § 5. Claud. Eutr. II 205. INSTRVENDI VIII 18 § 11 *hortos...instruxerit...statuis.* FRVGI I 21 § 2. pan. 88.

NAM 'honest slaves, I say, for.'

l. 13 NEC IPSE VSQVAM VINCTOS HABEO IX 28 § 4 *polliceris in*

*fine, cum certius de uitae nostrae ordinatione aliquid audieris, futurum te fugituum rei familiaris statimque ad nos euolaturum, qui iam tibi compedes nectimus, quas perfringere nullo modo possis.* Sen. breu. uit. 12 § 2 *qui uinctorum suorum greges in aetatum et colorum paria diducit.* Iuv. VIII 180 n. XI 80 n. XIV 24 n. Pl. was an indulgent master I 4 §§ 3 4. V 19. VIII 16.

1. 14 SVPEREST VT I 1 § 2. 21 § 2. 22 § 11. VI 26 § 3. VII 11 § 7. X 41 (50) § 3. 112 (113) § 3. (VII 10 § 3 *superest ne*). Vopisc. Aur. 48 § 3 (saying of the praef. praet.) *si et uinum p. R. damus, superest ut et pullos et anseres demus.* Curt. VI 8 § 8. Tac. an. IV 7. XIV 20. XV 62. Cels. IV 29 (22) pr. VII 2 pr. Frontin. aq. II § 77. Apul. de deo Socr. 9 pr. Auson. id. 4 praef. Symm. ep. VI 60. VII 118. IX 65. 81. X 28 *med.* Bauius and Maeuius in Serv. georg. I 210 *hordea qui dixit, superest ut tritica dicat.* Gaius I 116. IV 114 pr. cf. dig. XLV 1 126 § 2 *superest quaeramus.* Often in Lact., who has also as Ov. and Pl. h. n. the inf. QVANTI EMI...SESTERTIO Plaut. epid. II 2 110 *quantiemi potest minimo?* ib. I 1 49 *quanti eam emit?...quot minis?* Sil. X 286 *quantine emptum uelit Hannibal, ut...?* SESTERTIO X 4 (3) § 2 *liberalitatem sestertii quadringenties.* C. p. Font. § 4 pr. *in ducentis et tricis sestertio.* Att. IV 2 § 5 *sestertio uicies.* Tac. XV 18 f. *annuum sexcentis sestertium.* CIL VI 967 *sestertium nouies milies centena milia n̄. debitum fiscis.* Kennedy 568. Kühner I 420. 702. esp. Neue r<sup>2</sup> 116—8. lexx. *sestertium.*

1. 15 16 NON QVIA NON FVERINT, VERVM ABIIT I 20 § 22 *non quia non et ille mihi ualidissime placeat.* V 8 § 1 *non quia... confidam, sed quia...uidetur.* Cic. Sest. § 61 *non quo...non uideret, sed putabat.* Beier on Cic. Scaur. p. 147 seq. Cic. de or. I § 23 Ell. Tusc. II § 64 Kühner. acad. II § 37. Luc. II 732 Corte. So Dem. 60 28 οὐχ ὡς...ὄσσαν..., ἀλλ'...εἶχε. Luc. hist. conscr. 4 Herm. Kühner II 917—8. Kennedy 460. QVIN-QVAGIES Pl. h. n. VI § 27.

1. 16—18 HAC PAENVRIA COLONORVM ET COMMVNI TEMPORIS INQVITATE VT REDITVS AGRORVM SIC ETIAM PRETIVM RETRO ABIIT II 4 § 3 *sunt quidem omnino nobis modicae facultates, dignitas sumptuosa, reditus propter condicionem agellorum nescio minor an incertior.* 15 § 2 *me praedia materna parum commode tractant cet.* IV 6 § 1 *Tusci grandine excussi, in regione Transpadana summa abundantia, sed par uilitas nuntiatur: solum mihi Laurentinum meum in reditu.* § 2 *nihil quidem ibi possideo praeter tectum et hortum statimque harenas, solum tamen mihi in reditu...* § 3 *igitur tu quoque, si certa et fructuosa praedia*



*concupiscis, aliquid in hoc litore para.* v 14 (15) § 8 *circumbam agellos, audiebam multum rusticarum querellarum, rationes legebam inuitus et cursim.* vi 3 § 1 *gratias ago, quod agellum quem nutrici meae donaueram colendum suscepisti. erat, cum donarem, centum milium nummum; postea decrescente reditu etiam pretium minuit, quod nunc te curante reparabit.* viii 2 abatements made to the tenants of his vineyards. cf. ib. 15 § 1. ix 16. 20. 23 § 2. x 8 (24) § 5 *agrorum quos in eadem regione [near Tifernum Tiberinum] possideo locatio, cum alioqui cccc excedat, adeo non potest differri, ut proximam putationem nouus colonus facere debeat. praeterea continuae sterilitates cogunt me de remissionibus cogitare, quarum rationem nisi praesens inire non possum.* cf. viii 11 § 5. 30 § 3. ix 37. PAENURIA Ammian. xxxi 16 § 3 *agros ad extremam nastauere paenuriam.* TEMP. INIQ. Cic. Caes. Liv. Curt. RETRO ABIIT a rare expression cf. Sen. praef. contr. § 6 *ut possitis aestimare, in quantum...nescio qua iniquitate naturae eloquentia se retro tulerit.*

§ 8 l. 19 SVM PROPE TOTVS IN PRAEDIIS I [my fortune] am [is invested] almost all in land. Hor. ep. ii 2 12 *meo sum pauper in aere.* 9 § 13 n.

l. 20 FENERO Sen. tranq. 8 § 5 *siquis de felicitate Diogenis dubitat, potest idem dubitare et de deorum inmortalium statu, quod illis nec praedia nec horti sint nec grande in foro fenus.*

l. 21 SOCRV in a letter, written *inter initia felicissimi principatus* i.e. A.D. 98 (x 2 § 2) Pl. thanks Trajan for the *ius trium liberorum*, adding *eoque magis liberos concupisco, quos habere etiam illo tristissimo saeculo uolui, sicut potes duobus matrimoniis meis credere.* The second wife, stepdaughter of Vettius Proculus, died A.D. 97 (ix 13 §§ 4. 13). In the first three books no mention is made of the wife, but Pl. appears on most friendly terms with her very wealthy mother Pompeia Celerina (i 4 addressed to her: § 2 *non mehercule tam mea sunt quae mea sunt quam quae tua. hoc tamen differunt quod sollicitius et intentius tui me quam mei excipiunt.* § 3 *idem fortasse eueniet tibi siquando in nostra deuerteris. quod uelim facias, primum ut perinde nostris rebus ac nos tuis perfruaris.* 13 § 3 he dreamt of her). In later books she is twice mentioned vi 10 § 1 (Pliny at the villa of his *socrus*, which had belonged to Verginius Rufus). x 51 (12) a connexion of his *socrus* sent by Trajan to Bithynia. The mother of his third wife, Calpurnia, cannot be meant, as she was an orphan. MOMMSEN. CIVIS ARCA NON SECVS AC MEA VTOR Catull. 10 31 32 *uerum, utrum*

*illius an mei, quid ad me?* | *utor tam bene, quam mihi pararim.* ARCA only here in Pl. Iuv. x 25 n. XI 26 n. VI 363—4 *uelut exhausta rediuuius pullulet arca | nummus.* Phaedr. iv 12 2 *quia diues arca ueram laudem intercipit.* Sen. contr. 6 § 7 *cum pecunia arcas nostras onerauerit.* Lampr. Alex. 43 § 4 *arcarios uero instituit, qui de arca fisci ederent munera.* Vopisc. Aurel. 20 § 8 *arca publica.* NON SECVS AC IV 22 § 5. VII 1 § 6. IX 9 § 1. pan. 8 § 4. 12 § 4. 49 § 1. 82 § 2.

§ 9 l. 22 NON MOVEAT Zumpt § 529 f. Hor. s. II 5 91 Heind. Kühner II 145. 147—8. Hand IV 265—7. REFRAGANTVR once again in Pl. II 5 § 5 *sunt enim quaedam adulescentium auribus danda, praesertim si materia non refragetur.* Cic. Liv. Vell. Pl. h. n. Quintil. Curt.

l. 24 FACVLTATIBVS 2 § 2. I 14 § 9 *bis.* 19 § 2. II 4 § 3. VI 32 § 2 *cet.*

## XX

To Messius Maximus. § 1 How hardly, after what struggles, did the ballot law originally pass. § 2 Yet now, in the senate, every one claimed the ballot on the day of election. § 3 In open voting we had outdone the confusion of the popular assembly. § 4 Crowds of backers on the floor of the house round their candidates, an utter disregard of the dignity of the place. § 5 Old men's recollection. The candidate, amidst perfect silence, spoke for himself; related his life, appealed to the general under whom he had served, to the governor whose quaestor he had been: they, if possible, or some other of his supporters, spoke in few well-weighed words. § 6 Sometimes the candidate attacked the birth or age or character of a rival: the senate listened with the staidness of censors. Thus worth generally prevailed over influence. § 7 The excess of intrigue has led us to adopt silent voting as a remedy; and the sudden change made it for the nonce effectual. § 8 But I fear that with publicity the safeguards of upright voting may disappear. § 9 However: not to anticipate evil: the ballot this time has provided us with the very best magistrates; suddenly as it were pounced on to pronounce sentence, we have acted as honest judges. § 10 I send this news because, the fewer opportunities we have of speaking of politics than our fathers had, the more eagerly should we seize any that do occur. § 11 Let us rise above the hackneyed 'How d'ye do?' 'I hope you're well.'

Let us also in our letters rise above petty details of private life. § 12 True: One has undertaken for the general good the cares and toils of all; yet from that bounteous source some streamlets flow to us, which we may draw for ourselves and serve up, so to speak, to our friends in letters.

P. 34 l. 2 MESSIO MAXIMO unknown. In iv 25 Pl. tells his friend that his forebodings had been confirmed by the event. At the last election some papers contained *multa iocularia atque etiam foeda dictu*, one contained the names of supporters instead of the names of candidates. The senate invoked the emperor's wrath on the head of the culprit. § 2 *ille tamen fefellit et latuit, fortasse etiam inter indignantes fuit*.

§ 1 l. 3 MEMINISTINE 5 § 12 n. 1. 4 LEX TABELLARIA Cic. leg. agr. II § 4 *tabellam vindicem tacitae libertatis*. p. Corn. I § 26 (Baiter-Kayser XI 15) *ponam principium iustissimae libertatis, Cassiam; qua lege suffragiorum uis potestasque conualuit*. Ascon. ib. 'ipse... paulo ante dixit legem Cassium tulisse, ut populus per tabellam suffragium ferret.' Afterwards Cic. strongly condemned the ballot, as weakening the influence of the aristocratic party (legg. III §§ 34—38. Lael. § 41 *uidetis in tabella iam ante quanta facta sit labes, primo Gabinia lege, biennio autem post Cassia*). The first of these laws 139 B.C. (*lex Gabinia*) introduced vote by ballot for elections; the second 137 B.C. (*lex Cassia*) of L. Cassius Longinus Rauilla (the author of the famous and long-suffering proverb *cui bono?*) extended the ballot to the *iudicia populi*; the third, *lex Papiria* of C. Papirius Carbo trib. pl. B.C. 131, to legislative *comitia*; the fourth, *lex Caelia* of C. Caelius Caldus B.C. 107, to trials for *perduellio*. No doubt the allusion here is chiefly to the *lex Cassia*, which was opposed by M. Antius Briso trib. pl. and by the cos. M. Aemilius Lepidus Porcina (Cic. Brut. § 97 *eque res P. Africano uituperationi fuit, quod eius auctoritate de sententia deductus Briso putabatur*. Cf. § 106. legg. III § 37 *Cassiae legis culpam Scipio tuus sustinet, quo auctore lata esse dicitur*. Sest. § 103 *tabellaria lex ab L. Cassio ferebatur. populus libertatem agi putabat suam. dissentiebant principes et in salute optimatum temeritatem multitudinis et tabellae licentiam pertimescebant*). The law is named on coins of the *gens Cassia* Eckhel v 166. See the passages at length in Orelli onom. Tull. III 277—280. IPSI LATORI Cic. legg. III § 36 *uno in genere relinquere uidebatur uocis suffragium, quod ipse Cassius exceperat, perduellionis. dedit huic quoque iudicio C. Caelius tabellam doluitque, quoad uixit, se, ut opprimeret C. Popillium, nocuisse rei publicae*.

§ 2 l. 6 HOC IDEM frequens est Tullio, placuit et Pl. h. n. Sall. Cat. 51 § 7 hoc idem uobis *providendum est, p. c.* CORTE, whom see on Sall. Jug. 14 § 21. Iuv. III 92. VII 198. Schäfer cites Corte on Cic. fam. VII 17 § 10. Drakenb. on Liv. VI 20 § 12.

l. 7 COMITIORVM DIE pan. 63 pr. *praeuertor iam ad consulatum tuum, etsi sunt quaedam ad consulatum quidem pertinentia, ante consulatum tamen; in primis quod comitiis tuis interfuisti candidatus non consulatus tantum sed immortalitatis et gloriae et exempli, quod sequerentur boni principes, mali mirarentur. uident te populus Romanus in illa uetere potestatis suae sede: perpressus es longum illud carmen comitiorum nec iam inridendam moram consulque sic factus es, ut unus ex nobis, quos facis consules* cet. to c. 67. Iuv. x 77 78 n. Tac. an. i 15 Lips. Nipperd. A.D. 14 *tum primum e campo comitia ad patres translata sunt.* Mommsen Staatsr. II<sup>2</sup> 883. TABELLAS wax tablets on which the voters wrote with a stilus the names of the candidates of their choice IV 25 § 1. Cic. Phil. XI § 19 *quod si comitia placet in senatu haberi, petamus ambiamus: tabella modo detur nobis, sicut populo data est, a singular anticipation of history.* Plut. Cat. min. 46 § 2.

§ 3 l. 7—9 EXCESSERAMVS MANIFESTIS SVFFRAGIIS LICENTIAM CONTIONVM 7 § 9 n. VI 29 § 9 *legis...seueritatem inmanitate criminum excesserat.* I 20 § 21. II 4 § 4. (esp. 11 § 2.) VI 21 § 6. VIII 17 § 1. 24 § 10. X 47 (56) § 3. 95 (96). Liv. Ov. Tac. Suet. cet. MANIFESTIS APERTIS )( tacita § 7.

LICENTIAM CONTIONVM Cic. fam. II 12 pr. *tumultuosae contiones.* SCHAEFER.

l. 9 10 TEMPVS LOQVENDI TACENDI MODESTIA SEDENDI DIGNITAS correspond (in the same order) to l. 15 DISPOSITA MODERATA TRANQVILLA.

l. 10 11 CVSTODIEBATVR = obseruabatur, *ἐτηρέτο* a silver age use. I 20 § 2 *brevitatem.* IV 10 § 3 *defunctorum uoluntatem.* V 7 § 5 *modum.* VIII 9 § 2 *officium amicitiae.* 10 § 1 *quaedam custodienda praegnatibus omittit.* 16 § 1 *testamenta ut legitima.* IX 5 § 3 *discrimina ordinum dignitatumque.* pan. 65 § 2 *quod iurauerit.* Quintil. x 1 § 71. Suet. A. 88 *orthographiam.* Mart. VIII praef. fin. Terentian. 382. Victorin. gramm. 3 7 *metrum.* Trebell. xxx tyr. 11 § 6. cod. Theod. IV 9 § 1. VI 22 § 7. 27 §§ 3. 23. Iren. II 29 § 2. IV 39 § 1. Buchner cites Pl. xxxv § 5 *ferias.* Colum. XI 1 § 17. Corte

cites Luc. II 389 with his n. and Quintil. decl. *passim*. Very frequent in vulgate with *legem, statuta, praecepta* cet.

§ 4 l. 11 DISSONI CLAMORES pan. 56 § 6 *uoces*. Lagergren cites *dissonum quiddam ac tumultuosum audientibus canere* as from Cic. (XI 52 Baiter-Kayser), but we cannot be sure that Colum. XII 2 § 4 has kept Cicero's words.

l. 11 12 PROCURREBANT OMNES CVM SVIS CANDIDATIS pan. 71 pr. *iam quo adsensu senatus, quo gaudio exceptum est, cum candidatis, ut quemque nominaueras, osculo occurreres, deuexus quidem in planum et quasi unus ex gratulantibus...quod factum tuum a cuncto senatu quam uera adclamatione celebrata est 'tanto maior, tanto augustior!' cum orationi oculos uocem manum commodares, ut si alii eadem ista mandasses, omnes comitatis numeros obibas. atque etiam cum suffragatorum nomina honore quo solent exciperentur, tu quoque inter excipientes eras, et ex ore principis ille senatorius adsensus audiebatur...faciebas ergo, cum diceres optimos.* 73. 92 § 3 *tu comitiis nostris praesidere, tu nobis sanctissimum illud carmen praerire dignatus es, tuo iudicio consules facti, tua uoce renuntiati sumus, ut idem honoribus nostris suffragator in curia, in campo declarator existeres.* Sen. ep. 3 § 1 *omnes candidatos bonos uiros dicimus.* 8 § 6 *si haec tecum, si haec cum posteris loquor, non uideor tibi plus prodesse, quam cum...in senatu candidato uocem et manum commodarem?* tranq. 3 § 3 *nec enim is solus rei publicae prodest, qui candidatos extrahit.* (partly from CORTE and LIPSIVS).

l. 12 13 IN MEDIO Gell. XIII 13 § 1 *in medium...hominum...prodissem.* CIRCULI 'knots' Cic. e.g. off. I § 132 (c. 37 § 1 Heus.). Gell. IV 1 § 1 *doctorum hominum.* XV 9 § 2 *iuuenum cruditorum.* Amm. XXX 4 § 17 *doctorum.* INDECORA CONFUSIO II 14 § 13 *theatris quoque indecora laudatio.* pan. 17 § 2 *nec indecora nominibus corpora.* 46 § 4 *populus...nunc in pantomimis quoque auersatur et damnat effeminatas artes et indecora saeculo studia.*

l. 14 DESCIVERAMVS here only in Pl. Cic. Vell. Tac.

l. 15 OMNIA DISPOSITA MODERATA TRANQUILLA universal order, self-control and quiet. l. 16 PVDOREM dignity, honour. II 4 § 2 *famam defuncti pudoremque suscipere.* 9 § 1 *meus pudor, mea existimatio, mea dignitas in discrimen adducitur.* v 1 § 6 *qui defunctae pudorem tueretur.* GIERIG. Iuv. XVI 34 n.

§ 5 l. 16 SVPERSVNT not 'very rare' (White) or 'rare' (LS.) I 12 § 8. II 1 § 9. v 21 (9) § 4. Liv. Tac. Suet. Quintil. x 1 § 104.

1. 17 AVDIRE ORDINEM 1 § 6. IV 2 § 7. VII 27 § 7. KRAUT.

1. 18 19 EXPLICABAT VITAM Cic. diuin. in Caecil. § 27 vitam alterius totam explicare. TESTES ET LAUDATORES DABAT pan. 15 § 5 *quotus enim quisque, cuius tu non ante commilito, quam imperator? ... nec habent adnumeranda tibi pro re publica uulnera, quibus statim laudator et testis contigisti.* 95 (to the senators) *uos mihi in tribunatu quietis, in praetura modestiae... antiquissimum testimonium perhibuistis.* Cic. Quinct. § 75 testes dare.

1. 20 EVM CVI QVAESTOR FVERAT Pliny to Fundanus, an aspirant to the consulship for the next year, urging him to choose Asinius Bassus as his quaestor IV 15 § 13 *cum sic te, sic Bassum diligamus, ut et illum cuiuscumque et tuum quemcumque quaestorem in petendis honoribus omni ope labore gratia simus iuuaturi, perquam iucundum nobis erit, si in eundem iuuenem studium nostrum et amicitiae meae et consulatus tui ratio contulerit, si denique precibus meis tu potissimum adiutor accesseris, cuius et suffragio senatus libentissime indulgeat et testimonio plurimum credat.* GIERIG. On the paternal relation of a praetor or consul to his quaestor see Cic. Phil. II § 71 l. 27 n.

1. 21 SVFFRAGATORIBVS IV 25 § 1 (cited at the beginning of this letter). lexx. (under -gatio, -gator, -gor) Plaut. Cic. Varr. Suet. Sall. Iug. 65 § 5 Corte. Suet. Cl. 40 *de quaestore quodam candidato inter causas suffragationis suae posuit, quod pater eius frigidam aegro sibi tempestiue dedisset.* PRECES see a specimen II 9. GIERIG.

§ 6 1. 24 NATALES in silver age 'birth,' 'pedigree.' VI 23 § 3. VIII 18 § 8. This claim urged by Pl. for his friends x 4 (3) § 5. 12 (7) (for praetorship). 72 (77) *restituendisque natalibus* (restoring to the status of *ingenui*). Sen. Pl. h. n. Suet. Tac. e.g. Agr. 6 pr. h. IV 15. an. XI 21 pr. *de origine Curtii Rufi, quem gladiatore genitum quidam prodidere, neque falsa promiserim et uera exsequi pudet... acri ingenio quaesturam et mox nobiles inter candidatos praeturam principis suffragio adsequitur, cum hisce uerbis Tiberius dedecus natalium eius uelauisset: 'Curtius Rufus uidetur mihi ex se natus.'* COMPETITORIS Cic. Liv. Quintil. Suet. Add to lexx. Q. Cic. comm. petit. § 57. Cic. Att. IV 16 § 6 (= 17 § 3 Wesenb.) 18 (17 Wesenb.) § 2. ANNOS as being under the legal age Mommsen in Hermes III 79—88 and Staatsr. I<sup>3</sup> 505—558. Pauly IV 1434—5. Exemptions Pl. ep. VII 16 § 2. x 79 (83) in Bithynia. See Pacat. 7.

1. 25 GRAVITATE CENSORIA Cic. in lexx. Flor. I 18 § 22 in

*pace, cum...Fabricius decem pondo argenti circa Rufinum consularem uirum quasi luxuriam censoria grauitate damnaret.*

P. 35 l. 1 GRATIOSI 9 § 25. Liv. XXXIX 32 § 8.

§ 7 l. 2 INMODICO II 14 § 10. IV 17 § 9. V 6 § 14. IX 4 § 1. 12 § 2. 26 § 6. X 96 (97) § 8 *superstitionem prauam inmodicam* (Christianity). 104 (105) cet. 'perh. not ante Aug.' (White, LS). Sall. h. I 114 D. LAGERGREN. TACITA SVFFRAGIA § 8. IV 25 § 1.

1. 3 DECVCVRREVNT 7 § 2 l. 8 n. X 96 (97) § 8 *ad consulendum te decucurri*. A prosopopoeia: the dignified order of proceedings (*quae*) ruined by excess of party-spirit, had recourse to a cure. INTERIM 'for a time,' 'for the present' ('perhaps so, only in Tac. and Quintil.' White). Dosith. Hadr. sent. § 2 (p. 4 Böcking) a youth offered himself as a recruit. Hadr. 'ubi uis militare?' illo dicente 'in praetorio,' Hadrianus interrogauit 'quam staturam habes?' 'quinque pedes et semis.' Hadrianus dixit 'interim in urbana militia, et si bonus miles fueris, tertio stipendio poteris in praetorium transire.' PLANE I 2 § 6 *est enim plane aliquid edendum*. II 19 § 9 *sed plane adhuc an sit recitandum examina tecum*. IV 9 § 7 *uerebar ne plane furtum uideretur quod confiteri timerem*. IX 10 § 10 *in uia plane non nulla leuiora...extendi*. X 61 (69) § 5 *quem plane, domine, debes mittere, ut polliceris*. KRAUT.

§ 8 l. 5 VEREOR NE EX IPSO REMEDIO VITIA NASCANTVR SO it befell IV 25 § 1 (cited above). PROCEDENTE TEMPORE same words VI 31 § 17. Iren. III 10 § 6 *procedente nobis sermone*, in the course of this book.

1. 7 INPVDENTIA INREPAT IV 25 § 3 *quid hunc putamus domi facere, qui in tanta re tam serio tempore tam scurriliter ludat, qui denique omnino in senatu dicax et urbanus et bellus est?* Pl. h. n. XXXVI § 5 *qua magis uia inrepunt uitia quam publica?* Tac. d. 29 *ipsi parentes nec probitati neque modestiae paruulos assuefaciunt, sed lasciuiae et dicacitati, per quae paulatim inpuidentia inrepat et sui alienique contemptus*.

1. 7 8 QVOTO CVIQVE EADEM HONESTATIS CVRA SECRETO QVAE PALAM? IV 25 § 4 *tantum licentiae prauis ingeniis adicit illa fiducia, 'quis enim sciet?' poposcit tabellam, stilum accepit, demisit caput, neminem ueretur, se contemnit, inde ista ludibria scaena et pulpito digna*. Iuv. XIII 75 76 n. *tam facile et proum est superos contemnere testes, | si mortalis idem nemo sciat*. Cic. off. III §§ 75—78. QVOTO CVIQVE VIII 14 § 3 *quotus enim quisque tam patiens, ut uelit*

*discere quod in usu non sit habiturus?* II 19 § 6. VIII 23 § 3. pan. 15 § 5. 43 § 5. 63 § 3. ad Herenn. Cic. Ov. Tac. Sen. cons. Marc. 14 § 1. [Quintil.] decl. 301 pr. 335 p. 690 Burm. Quintil. x 1 § 41 n. cf. *quota pars (portio)*. 1. 8 9 chiasmus 1 § 2 l. 11 n. 18 § 3.

§ 9 l. 10 BENEFICIO TABELLARVM thanks to the ballot. Ter. Cic. Caes. Vell. Quintil. Tac. Sen. cons. Marc. 20 § 3 f. *caram te, uita, beneficio mortis habeo*. § 4 f. *quid enim erat turpius quam Pompeium uiuere beneficio regis?*

l. 11 RECUPERATORIIS IUDICIIS the *recuperatores* were not a standing college, but chosen for the special case: originally an international tribunal, consisting of three (one chosen by each party, and a third, impartial, by cooptation or by lot) or five for the settlement of disputed claims between Romans and foreigners; in later times often employed in cases of extortion and provincial grievances; at last also in the ordinary course of justice. As one party often came from a distance, the process was summary (Cic. inuent. II § 60. p. Tull. § 10 *recuperatores dare, ut quam primum res iudicaretur. diuin. in Caecil. § 56. Gai. iv 185*). The number of witnesses was limited to 10; the distinction of *dies fasti* and *nefasti* was ignored. REIN Criminalr. 873—7.

l. 12 REPENTE ADPREHENSI like the 'jury of matrons' in our courts. in *recuperatoriis iudiciis non ex certa classe certisue decuriis, sed ex omni conuentu, e medio, quicumque placuisset, recuperator dabatur*. Cic. Verr. III §§ 135—140. Liv. xxvi 48 §§ 5—13 B.C. 210 when two claimants, one a centurion of the fourth legion, and the other a *socius naualis*, claimed the mural crown as having been the first to storm New Carthage; Laelius, the admiral, took the part of the marine, M. Sempronius Tuditanus of the soldier. The contention was so great that Scipio appointed *recuperatores* (C. Laelio et M. Sempronio, *aduocatis partis utriusque, P. Cornelium de medio adiecit, eosque tres recuperatores considerare et causam cognoscere iussit*). Laelius reporting that all the sailors and all the soldiers were ready to swear for their respective champions, Scipio gave crowns to both claimants. CORTE.

§ 10 l. 14 ALIQUID NOVI 14 § 6 n. VI 2 § 10 (cited 17 § 1 n.). Cic. Att. IV 14 § 2. 16 § 12 *quid aliud noui?* VII 21 § 2.

l. 15 16 CVIVS MATERIAE NOBIS QVANTO RARIOR QVAM VETERIBVS OCCASIO TANTO MINVS OMITTENDA EST IX 2 § 1 you call for many letters and long ones: I respected your engagements and had my own hands full of engrossing business. § 2 *praeterea nec*



materia plura scribendi dabatur. neque enim eadem nostra condicio quae M. Tulli, *ad cuius exemplum nos uocas. illi enim et copiosissimum ingenium et par ingenio qua uarietas rerum qua magnitudo largissime suppetebat.* § 3 nos quam angustis terminis claudamur, etiam tacente me perspicis, *nisi forte uolumus scholasticas tibi atque, ut ita dicam, umbraticas litteras mittere.*

§ 11 l. 17 QVOVSQVE II 10 § 2. 20 § 8. VII 3 §§ 2 3. pan. 59 § 4. Flor. Verg. or. an poet. XLII 31 Jahn quousque uagabimur? Cicero's quousque tandem, *Catilina?* is proverbial. VULGARIA once again in Pl. pan. 54 § 3 *tam uulgare, tam paruum.* QUID AGIS? ECQVID COMMODE VALES? 16 § 4 n. Cicero (and his family) to Tiro fam. XVI 11 § 1 *fac, id quod est humanitatis tuae, ne quid aliud cures hoc tempore, nisi ut quam commodissime conualescas.* Hier. ep. 52 6 *audio praeterea in senes et anus absque liberis quorundam turpe seruitium. ipsi apponunt matulam, obsident lectum, purulentiam stomachi et phlegmata pulmonum manu propria suscipiunt. pauent ad introitum medici trementibusque labiis, an commodius habeant sciscitantur, et si paululum senex uegetior fuerit, periclitantur simulataque laetitia mens intrinsecus auara torquetur.* ECQVID pan. 49 § 3. Liv. v 36 § 5 Drak. XXVII 10 § 2 Drak. Luc. III 38 Oud. Tursell. c. 65 5. SCHAEFER. Hand II 351—4. Sen. ep. 21 § 10.

1. 20 INCLVSVM Nägelsbach Stilistik § 129 5 cites many metaphorical terms to express limitation (*saepta, circumdare, resecare, euellere, circumcidere, limare, in paruum quendam et angustum locum concludere, angustius ualet, angustius tenetur, contraherent in angustumque deducerent, angustare*). ep. II 11 § 18 *huius actionem uespera* inclusit. 17 §§ 4. 7. 13. IV 30 § 5 *modo laxat, modo includit.* v 6 §§ 17. 30. 14 (15) § 9 *includor angustis commeatus.* VII 21 § 1. x 81 (85) § 7. pan. 6 § 1. 35 § 2. 48 § 3. 49 § 1. Mühlmann col. 549.

§ 12 SVNT QUIDEM CVNCTA SVB VNIVS ARBITRIO IV 25 § 5 *quo te uertas? quae remedia conquiras? ubique uitia remediis fortiora.* ἀλλὰ τὰυτα τῷ ὑπέρ ἡμᾶς μελήσει, *cui multum cotidie uigiliarum, multum laboris adicit haec nostra iners et tamen effrenata petulantia.* pan. 32 on the watchful care of Trajan *ut quae feruntur quaeque expetuntur opes inuicem capiant gentes et discant, quanto libertate discordi seruiantibus sit utilius unum esse cui seruiant.*

1. 22 TEMPERAMENTO I § 6 n. VI 29 § 6 *hoc fere temperamentum ipse seruauit.* Cic. Colum. Tac. Iust. Minuc. 17 § 8 *medium autumnū et ueris.* Ambr. hexaem. III § 39 *corporis.*

Symm. ep. II 18 f. IX 28. x 28 *post med.* Scribon. 81. 214. 228 cet. (thickness). V. Rose anecd. 1864 165 11 *temperamen.*

1. 23 BENIGNISSIMO FONTE V 6 § 26 *cui sol benignissime praesto est.* pan. 49 § 8. cf. *benignitas* pan. 21 § 4. 25 § 3. 32 § 2 *et caelo quidem numquam benignitas tanta, ut omnes simul terras ubertet foueatque: hic omnibus pariter, si non sterilitatem, at mala sterilitatis exturbat.* § 3. 39 § 3. 50 § 7. 58 § 6 bis. 60 § 7. DECVRRVNT II 4 § 3 *quod cessat ex reditu frugalitate suppletur, ex qua uelut fonte liberalitas nostra decurrit.* IV 30 § 1 *fons...per saxa decurrit.*

1. 24 MINISTRARE II 17 §§ 9. 26. Plaut. Cic. Hor. Ov. Tac. Sen. uit. beat. 17 § 2 *quare ars est apud te ministrare?* ep. 21 § 10 (Epicurus) *te polenta excipiet et aquam quoque large ministrabit.* 119 § 14 *egregie itaque Horatius negat ad sitim pertinere, quo poculo aqua aut quam eleganti manu ministraretur.* Sil. XIII 293—5 *accumbitque toris epulaturque improba Erinys. | ipsa etiam Stygio spumantia pocula tabo | porrigit et large poenas letumque ministrat.*

## XXI

To Cornelius Priscus. § 1 I am troubled by the death of Martial. He was a man of genius, witty and caustic but good-natured withal. § 2 I gave him a present when he left Rome, partly for friendship's sake, partly to repay complimentary verses addressed to me. § 3 It was the fashion of old to reward with public honours or with money those who had sung the praises of cities or of individuals; but we, no longer performing deeds worth praise, condemn praise itself as foolish. § 4 You ask, what are the verses which I rewarded; I remember some of them; you must turn to the book for the rest. § 5 He bids the Muse visit my house on the Esquiline, but "not in the daytime, when he is conning speeches for the *centumviri*, destined to rival Cicero's in the judgement of after ages. 'Twill be safer to wait till lamplight; that is thy hour, when Bacchus runs riot, when the rose-crown bears sway, and the hair is dripping with perfume. Then even stern Catos may read me." § 6 Did he not deserve my bounty at parting and am I not bound to mourn his death? He gave me his best; and would have given more, if he could. Yet what can be given to man greater than glory and immortality? 'His writings will not be immortal.' Perhaps not; yet not for want of will.

Pliny delighted in praise, and is eager to make it known that he has received it iv 16. v 8. vii 32 § 2. 33 §§ 1—3. 10. ix 3. 23. Here he gives an extract from Martial's epigram in his honour, in order that, even if Martial's other works perished (§ 7), this commendation at least might have another chance of life. So iv 27 he has preserved verses of Sentius Augurinus. GIERIG. By the same precaution Pl. has rescued for us specimens of his own verse vii 4. 9.

P. 36 l. 2 CORNELIO PRISCO consularis in senatu sententiam dicit a. 104 uel 105 v 20 § 7. Procos. Asiae a. 120 [*inscr. Ephesina* Hermes iv 178]. *Diuersum esse cos. ord. a. 93 Cornelium Priscinum (non Priscum, ut uoluit Borghesius oeuures vi 209) monuit Waddingtonus.* MOMMSEN. Waddington *fastes des provinces asiatiques* i Par. 1872 191—2.

§ 1 l. 3 VALERIVM MARTIALEM Mommsen in Hermes III 120—126 argues that the last book published by Martial appeared in the spring of 101 A.D. Friedländer (who is engaged on an edition of Mart. with a commentary) is doubtful whether Mart. XII was sent to Rome early in 101 or early in 102; he hesitates therefore to which of these years to assign this letter and Martial's death (*Sittengesch.* III 372—390. cf. H. F. Stobbe in *Philologus* xxvi 44—80. xxvii 630—641). DECESSISSE Cic. Caes. Nep. Quintil. Suet. Phaedr. iv 5 3. Minuc. 1 § 3. Sulp. Seu. chr. i 7 § 3. 21 § 8. Solin. 52 § 32 *homine.* MOLESTE FERRO v 3 § 3. vi 5 § 5. vii 7 § 3. 15 § 2.

l. 4 5 ACER ET QVI HABERET 14 § 1 n. Lamprid. cited on 15 § 3. l. 5 SALIS FELLIS CANDORIS Ov. tr. II 565 *candidus a salibus suffusis felle refugi.* Mart. vii 25 *dulcia cum tantum scribas epigrammata semper | et cerussata candidiora cute, | nullaque mica salis nec amari fellis in illis | gutta sit, o demens, uis tamen illa legi! | nec cibus ipse iuuat morsu fraudatus aceti, | nec grata est facies, cui gelasinus abest. | infanti melimela dato fatuasque mariscas: | nam mihi quae nouit pun gere, Chia sapit.* MUEHLMANN. FELLIS Plaut. Tibull. (add i 6 14). Verg. Mart. *Namatian.* i 448. Aug. conf. i § 23. CANDORIS pan. 84 § 1.

§ 2 l. 6 PROSECVTVS 10 § 3 n. VIATICO 17 § 2 n. SECEDENTEM 7 § 6 l. 22 n. Mart. XII praef. (to Terentius Priscus) I know that an apology is due for my stubborn sloth during the last three years, which would have been unpardonable even amid the engagements of the city: *nedum in hac prouinciali solitudine, ubi, nisi et intemperanter studemus, et sine solacio et sine excusatione secessimus.* The date of this 12th book is determined partly by the arrival of Priscus, whom Mart.

welcomes back to Spain, in December (xii 62), partly by the consulate of Stella (xii 3), in October (Orelli inscr. 784) 101 or 102 (Mommsen in *Hermes* iii 123—5. Stobbe in *Philolog.* xxvi 77). Epigrams composed in Spain xii 9. 18. 21. 98. On Martial's poverty see Friedlander i<sup>4</sup> 273. DEDERAM i 6 § 2 *silentium, quod uenationi datur.*

§ 3 l. 8—10 FVIT MORIS ANTIQVI ORNARE i 12 § 7 *habebat hoc moris.* ii 19 § 8 *illis moris erat...leges conuincere.* vii 27 § 14 *reis moris est summittere capillum.* viii 19 § 2 *est autem mihi moris quod sum daturus in manus hominum ante amicorum iudicio examinare.* pan. 13 § 3 *non tibi moris tua intrare tentoria, nisi commilitonum ante lustrasses.* 56 § 4 *quibus erat moris paludamento mutare praetextam.* 82 § 5 *quibus moris est...lustrare.* Kraut compares x 99 (100) *rationis est c. inf.* Add to *lexx.* VM. ii 8 § 6. Vell. ii 40 § 3 Halm. Sen. breu. uit. 13 § 8. Quintil. ii 15 § 30. xii 9 § 5. Tac. Agr. 33 pr. 39 pr. Kritz. G. 13 pr. 21 f. Iuv. xi 83 n. Georges de elocutione Velleii p. 62. K. E. Georges in Bursian's *Jahresber.* 1876 495. Rufin. has it with ger. in *di* col. 394<sup>a</sup> Migne; with *barbarorum* ib. 479<sup>a</sup>. With *ut c. subj.* Cic. Tac. a. i 80 pr. *id quoque morum Tiberii fuit, continuare and Hier. ep.* 147 5. *mos est c. inf.* Sall. Cat. 30 § 4. Liv. XLII 62 § 11. EOS QVI VEL SINGVLORVM LAVDES VEL VRBIVM SCRIPSERANT AVT HONORIBVS AVT PECVNIA ORNARE chiasmus, *singulorum laudes* being rewarded with money, *urbium* with distinctions. Ennius variously honoured by Scipio, had a monument in the grave of the Scipios (Cic. Arch. § 22), made a citizen (Cic. Brut. § 79) by Q. Fulvius Nobilior. Quintilian obtained the consulship. Isokrates and Aristotle richly rewarded. CATAN. So Pindar. Marius conferred many favours on Plotius; Pompeius bestowed the citizenship on Theophanes of Mitylene, the historian of his wars Cic. Arch. §§ 19—27. GIERIG. See on the fees charged by Simonides Aristot. rhet. iii 2 § 14 Cope: on the generosity of Alexander Hor. ep. ii 1 232—244. Macr. ii 4 § 31 Augustus and the *Graeculus*. VEL...VEL...AVT...AVT Zumpt § 338. Ramshorn synonym. Handwörterb. 44—5. HERBST. Hand Tursell. i 525—531.

l. 10 11 SPECIOSA ET EGREGIA v 12 § 1 *speciosissimam...porticum.* pan. 18 § 1 *quam speciosum est enim quod.* 55 § 1 *titulis omnibus speciosius.* 56 § 7 *speciosum...premere.* 63 § 7 *in illa speciosissima sede hominum deorumque.* 79 § 4 *felix speciosumque certamen.* 90 § 2 *boni speciosius amantur.*

l. 11 EXOLEVIT i 4 § 4. x 114 (115) § 3. pan. 85 pr. *iam*

*etiam in priuatorum animis exoleuerat priscum mortaliū bonum, amicitia.* Liv. Pl. h. n. Tac. Suet.

1. 12 LAVDANDA gerundive neut. as subst. 9 § 5 *damnanda*. I 8 § 15 *silenda* laudanda. 20 § 2 *dicenda*. VI 16 § 3 *scribenda...legenda*. KRAUT.

§ 4 l. 13 14 QVIBVS GRATIAM RETTVLI IV 7 § 6 *habesne* quotali epistolae parem gratiam referas? pan. 54 hanc simplicitati tuae ueritatique gratiam relaturi. l. 14 REMITTEREM IV 9 § 1 *ad senatum* remissus. Pl. h. n. and Quintil. have *relegare ad auctores, ad auditores*. IPSVM VOLVMEN X 19 12—21. cf. ver. 1—11 *nec doctum satis et parum seuerum, | sed non rusticulum nimis libellum | facundo, mea, Plinio, Thalia, | i perfer: breuis est labor peractae | altum uincere tramitem Suburae. | illic Orphea protinus uidebis | udi uertice lubricum theatri | mirantesque feras auemque regis, | raptum quae Phryga pertulit Tonanti. | illic parua tui domus Pedonis | caelata est aquilae minore pinna.*

1. 15 TENEREM I 22 § 2. IV 27 § 3 [the whole letter is a parallel to this. § 1 it is the third day since I heard to my great delight Sentius Augurinus reciting: *poematia appellat. multa tenuiter, multa sublimiter, multa uenuste, multa tenere, multa dulciter, multa cum bile*: § 2 *aliquot annis puto nihil generis eiusdem absolutum scriptum, nisi forte me fallit aut amor eius aut quod ipsum me laudibus uexit. § 3 nam lemma sibi sumpsit, quod ego interdum uersibus ludo. atque adeo iudicii mei te iudicem faciam, si mihi ex hoc ipso lemmate secundus uersus occurrerit (nam ceteros teneo)—et iam explicui. § 4 canto carmina uersibus minutis, | his olim quibus et meus Catullus | et Caluus ueteresque. sed quid ad me? | unus Plinius est mihi priores: | mauult uersiculos foro relicto | et quaerit quod amet putatque amari. | ille o Plinius, ille quot Catones! | i nunc, quisquis amas, amare noli. § 5 uides quam acuta omnia, quam apta, quam expressa]. VII 25 § 4 *quantum ille legit! quantum tenet!* VIII 14 § 3 *difficile est tenere quae acceperis, nisi exerceas. § 7 f. obliuiscenda magis quam tenenda. 24 § 1. Plaut. Cic. Verg. Hor. Mart. VII 51 7. Iuv. VI 454 ignotosque mihi tenet antiquaria uersus. Aug. conf. I § 20 tenere cogebat Aeneae nescio cuius errores, oblitus errorum meorum. Hier. ep. 108 § 26 pr. scripturas sanctas tenebat memoriter. CETEROS IN LIBRO REQUIRES Quintil. I 7 § 19 quod siquis parum credat, apud ipsum [Lucium] in nono requirat.**

§ 5 l. 17 REVERENTER VII 31 § 5 *idem quam reuerenter, quam fideliter amicos colat, multorum supremis iudiciis...cre-*

dere potes. x 21 (32) *Gaius Bassus...et reuerentissime et officiosissime, domine, uenit ad me.* The verses were sent with a presentation copy of a book cf. Mart. i 117. vii 17. ix 100.

l. 18 TEMPORE NON TVO cf. l. 25 *haec hora est tua.* Liv. XLII 43 § 3 *suo maxime tempore atque alieno hostibus incipere bellum.* SCHAEFER. Hor. ep. i 13 1—3 *Obbar ut proficiscentem docui te saepe diuque, | Augusto reddes signata uolumina, Vinni, | si ualidus, si laetus erit, si denique poscet.*

l. 19 PVLSES IANVAM Plaut. Ter. *pultare aedes, fores, ostium* Parei lek. crit. 1016 b. ind. Ter.

l. 20 TETRICAE Ov. Liv. Sen. Mart. Not in Pl. h. n. or ep. Quintil. Tac. Suet. Petr. Gell. Apul. Flor. Add to lexx. Claud. nupt. Hon. et Mar. Fescenn. (carm. 14 32). laud. Stil. ii 275—6 *tetrica nec Pallade uultum | deterior.* Auson. id. 4 12 13 *disce libens tetrica nec praeceptoris habenas | detestere, nepos.* 11 72 73 (on Aeschines, of a player an orator) *et quem de scaenis tetrica ad subsellia traxit | prosa Asiae.*

l. 21 CENTVM VIROBVM I 5 §§ 4 5. 11. 18 § 6 (cf. § 3). II 14 (e.g. §§ 1 2. 10. 12). IV 16 § 1 *gaude meo, gaude tuo, gaude etiam publico nomine. proxime cum dicturus apud centumuiros essem, adeundi mihi locus nisi a tribunali, nisi per ipsos iudices non fuit: tanta stipitatione cetera tenebantur.* IV 24 (e.g. § 1). V 1 §§ 6 7. V 21 §§ 2. 5. VI 12 § 2 *in harena mea, hoc est apud centumuiros.* 33 § 9. IX 23 § 1 *frequenter agenti mihi euenit ut centumuiiri, cum diu se intra iudicum auctoritatem grauitatemque tenuissent, omnes repente quasi uicti coactique consurgerent laudarentque.*

STVDET AVRIBVS HOC no other ex. of this constr. is cited; *auribus* is dat. commodi, and no other accusative than *nihil* or a neut. pron. or adj. would be allowed.

l. 23 ARPINIS CHARTIS the speeches of Cicero, a native (like Marius) of Arpinum Iuv. viii 237 n. Cic. Tusc. v § 66. Pl. proposed Cic. to himself as a model 15 § 1 n. Sil. viii 406—411 (of Cicero, ending) *nec deinde relinquet | par decus eloquio cuiquam sperare nepotum.*

l. 24 AD LYCERNAS Iuv. x 339 *pereundum erit ante lucernas.* AD πρὸς, 'by' Iuv. x 21 n. *ad lunam.*

l. 25 HAEC HORA EST TVA Sil. xii 193 Drak. *dexter deus horaque nostrast.* Luke 22 53 *αὐτῆ ὑμῶν ἐστὶν ἡ ὥρα.* Wetst. (on Luke 19 42) cites Sen. contr. 2 § 12 *occurrit mihi sensus in eiusmodi materia a Seuero Cornelio dictus tamquam de Romanis nescio an parum fortiter. edicta in posterum*

*diem pugna epulantes milites inducit et ait: stratique per herbam* | 'hic meus est' *dixere 'dies.'* Sen. Med. 1017 *meus dies est; tempore accepto utimur.* Stat. s. II 7 20 *uestra est ista dies, fauete Musae.* Gierig cites Mart. IV 8 7—12 *hora libellorum decima est, Eupheme, meorum, | temperat ambrosias cum tua cura dapes | et bonus aetherio laxatur nectare Caesar | ingentique tenet pocula parca manu. | tunc admitte iocos: gressu timet ire licenti | ad matutinum nostra Thalia Iouem.*

P. 37 l. 1 CVM REGNAT ROSA, CVM MADENT CAPILLI IUV. XI 122 n. *unguenta atque rosae.* Keim Jesu v. Nazareth III 222. REGNAT Grat. cyneg. 463 *regnantem morbum.* Sil. XII 34—6 *Parthenope...aequore cuius | regnauere diu cantus, cum dulce per undas | exitium miseris caneret non prospera nautis.* Prud. hamart. 734 *regnantes ignes.*

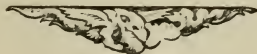
l. 2 RIGIDI CATONES generic as Cic. Lael. § 21 *uirosque bonos eos, qui habentur, numeremus, Paulos, Catones, Galos, Scipiones, Philos.* HERBST. IUV. ind. plural. Dräger hist. Synt. I<sup>2</sup> 10. On Cato see Mart. I praef. ad fin.

§ 6 l. 3 MERITONE 16 § 13 n. Iuv. x 28 n. Plaut. Men. 284 Brix. TVNC DIMISI § 2.

l. 5 QVANTVM MAXIMVM POTVIT II 13 § 10 *quantum amplissimum potes. VI 12 § 2 quantum plurimum potuero.* Liv. XXVII 43 § 12 *quantis maximis itineribus poterat.* Caesar b. G. v 28 Dav. *quantasuis magnas copias.* CORTE and HEUSINGER. Kühner II 983. Zumpt §§ 689. 765. Pl. pan. 69 § 1. ep. VI 2 § 7. Fabri on Liv. XXI 41 § 4. Curt. III 8 (21) § 16 Mützell.

l. 5 6 DEDIT...DATVRVS AMPLIVS SI POTVISSET 13 § 1 n. Liv. VI 38 § 8. VIII 17 § 10. XLV 35 § 6. Tac. an. II 17. h. III 19 f.

TAMETSI like *quamquam* 'and yet.' l. 7 AETERNITAS 16 § 6 n. l. 8 AT=*at enim, ἀλλὰ νῆ Δία.* l. 9 ILLE TAMEN SCRIPSIT TAMQVAM ESSENT FVTVRA see e.g. Mart. v 10. VIII 3 5—8 *et cum rupta situ Messalae saxa iacebunt | altaque cum Licini marmora puluis erunt, | me tamen ora legent et secum plurimus hospes | ad patrias sedes carmina nostra feret.*



## ADDENDA

I § 11 P. 3 l. 5 MILLE LABORIBVS CONTEROR VII 5 § 1 *unum tempus his tormentis caret, quo in foro amicorum litibus conteror.* § 2 *aestima tu, quae uita mea sit, cui requies in labore, in miseria curisque solacium sit.*

§ 12 l. 12 QUIESCERE VII 26 *we are best when ill; free from avarice, ambition, lust, envy, contempt. The invalid (§ 2) balineum imaginatur et fontes.* § 3 *haec summa curarum, summa uotorum, mollemque in posterum et pinguem, si contingat euadere, hoc est innoxiam beatamque destinat uitam.* § 4 *possum ergo quod plurimis uerbis, plurimis etiam uoluminibus philosophi docere conantur ipse breuiter tibi mihiq̄ue praecipere, ut tales esse sani perseueremus, quales nos futuros profitemur infirmi.*

III § 1 P. 4 l. 10 IN MEMORIAM EIVS Wilmanns inser. 590 *hoc maesolaeum...in memoriam Cupiti patris et Venustae matris optimorum parentium institui.*

§ 3 l. 22 CASTITAS Wilmanns inser. 579 4—6 *Auruncus erat, Fusius erat nomine, | magister ludi litterari Philocalus, | summa quom castitate in discipulos suos.*

III § 10 P. 8 l. 23 CIBVM, QVEM LEUEM SVMEBAT Sil. XVI 450 *e Tyria, quae multa iacet, duo pocula praeda.*

VII § 1 P. 12 l. 5 IN NEAPOLITANO Sil. XII 31 32 (of Parthenope) *nunc molles urbi ritus atque hospita Musis | otia et exemptum curis grauioribus aeuum. 219 doctaeque silentia uitae.*

§ 8 P. 13 l. 4 VERGILI Sil. VIII 595—6 *Mantua Musarum domus atque ad sidera cantu | euecta Aonio et Smyrnaeis aemula plectris.*

X § 6 P. 22 l. 8 NON FRAGILEM ET CADVCAM SED IMMORTALEM EFFIGIEM Tac. Agr. 46 e.g. *formamque ac figuram animi magis quam corporis complectantur, non quia intercedendum putem imaginibus quae marmore aut aere finguntur, sed, ut uoltus hominum, ita simulacra uoltus imbecilla ac mortalia sunt,*



*forma mentis aeterna, quam tenere et exprimere non per alienam materiam et artem, sed tuis ipse moribus possis.*

**XI § 1 P. 22** l. 13 **OMNINO VI 15 § 3** *est omnino Priscus dubiae sanitatis, interest tamen officii.*

**§ 6 P. 23** l. 14 15 **QVA PATIENTIA CORPORIS HIEMES IVXTA ET AESTATES FERAT** Virtue warns Scipio in Sil. xv 109 110 *stramine proiectus duro patiere sub astris | insomnes noctes, frigusque famemque domabis.*

l. 16 **VT NIHIL IN CIBO IN POTV VOLVPTATIBVS TRIBVAT PAN.** 13 pr. *quid? apud milites quam admirationem quem ad modum comparasti? cum tecum inedia, tecum ferrent sitim.*

**XVIII § 1 P. 25** l. 18 'A beggar mounted rides his horse to death.' J. A. Schäfer cites, as a commentary, Tac. an. i 20 f. (of a martinet centurion) *eo immitior, quia tolerauerat.*

Wilh. Gemoll de temporum ratione in Plinii epistularum ix libris obseruata (Halle 1872 pp. 22—24) infers from ep. 15 § 1 (*petis ut libellos tuos in secessu legam;...rogas...ut aliquid subsiciui temporis studiis meis subtraham* cl. i 13 § 6. ii 17 § 29) that Pl. when he wrote it was at leisure, engrossed in study, in some villa, and, as there is no mention of *commeatus*, that he was no longer in office. He dates it therefore in the summer of 102; and ep. 18 (cl. § 4 *numquam ualde uacat Romae...audire recitantem*) in the autumn of 102, after Pliny's return to town: ep. 13 § 1 Pl. sent to Voconius Romanus (A.D. 101) the book in which he *lately* returned thanks to the emperor. ep. 18 relates the recitation (§§ 4, 11) of the speech 'greatly enlarged.' Now Pliny's custom in publication was first to take the advice of a few friends and then, after considering their criticisms, to give a more general recitation (vii 17 § 7). Ep. 20 Gemoll assigns to the beginning of 103 cl. § 2 *omnes comitiorum die tabellas postulauerunt*, which must have been written shortly after an election, and (as *consularium* is not specified) an election to the other offices, and this election took place in January. This would allow the same date for ep. 21, and 102 for Mart. xii, and for Martial's death.

## ERRATA

**P. 30** l. 11 for **CVRIO** read **VIBIO**.

**P. 204**, line 9 from foot, § 4 belongs to the preceding paragraph.

## L'ENVOI

*PLINII Secundi epistulas quo saepius lego, eo magis illas a plerisque tam raro legi miror: multo etiam magis, a non nullis ne legi quidem omnino, neque uero de iis tantum loquor, qui multos scriptores non aspernantur solum, sed etiam auersantur, atque adeo lectione illorum sibi interdicut, non alia de causa, quam quod uerentur, ne suum Ciceronianum stilum aliqua sermonis non satis Ciceroniani contagione inficiant: sed de aliis etiam non nullis, qui, quamuis illo superstitiosae Latinitatis morbo non laborent, quosdam tamen e scriptoribus saeculo Ciceronis posterioribus lectione sua non dignantur. quid ergo habent istae epistulae, propter quod tam dignae sint quae legantur? excipiet fortasse uel horum uel illorum aliquis. ego uero illas aliquid habere propter quod legi mereantur, non respondebo, sed habere omnia, quae nos ad epistularum aut Latinarum aut Graecarum lectionem inuitare et possint et debeant. nam siue utilitatem siue delectationem siue utrumque in istarum lectione sibi quis proponat, eum, quod abunde desiderio suo satisfaciat, inuenturum esse dico.*

HENRICVS STEPHANVS.

## INDEX

- a tergo 6 3; a nocte multa 5 8  
 abdere lacrimas 16 6  
*abeo* reditus agrorum retro abiit 19 7  
 abiciunt in pavementum 14 2  
*ablative* comoedis cena distinguitur 1  
 9; pan. 50 habitatores seruo teruntur;  
 abl. of agent after passives 19 6; abl.  
 of duration of time 14 4; 13 6 *bis*;  
 abl. abs. 9 22; abl. abs. with tam-  
 quam 5 13; abl. abs. enclosing appo-  
 sition in nom. 4 2; abl. qual. 5 12  
 f.; 16 3  
 abluerat maculam ueteris industriae  
 7 3  
 absentibus 20 12  
 absoluerit tot uolumina 5 7; -eretur  
 rea 9 34; -utior effigies 10 6  
 abstract for concrete 9 19; 12 2; abs-  
 tract term personified 18 4 l. 7  
 accedit hoc laudibus, quod 18 7  
 accersita p. 239  
*accido* quidquid -ere homini potest 17 3  
*accipio* dedi malum et accipi 9 3;  
 'learn' 3 2  
 accubat 1 8  
 accusatio defuncti 9 6; -nis auctoritas  
 9 20; -nem exarmaret 9 29; optime  
 ex -ne ipsa accusatoris fides aesti-  
 matur 9 30; -nibus uoluntariis 4 5  
 accusator eius 9 34; -re praeuaricatio-  
 nis damnato ib.  
*accuso* -auimus dispari euentu 9 18;  
 quem non deberem -are 4 8; -asse  
 sponte 7 3  
 acer homo 21 1; acre ingenium 5 8  
 Acilius, letter to 14  
 acta mea tridui 18 11  
*actio* in extrema -ne 9 20; tertia 9 19;  
 -nes plures 9 2; -ibus singulis 9 8  
 actitasse causas 5 7  
 actor )( procurator 19 2  
 aculei iudicii mei 15 3  
 acutus homo 21 1  
 ad breue tempus 9 26; ad extremum  
 9 35; in ius uoces ad hanc epistolam  
 meam 1 12; ad latus 5 15; ad lu-  
 cernas 21 5 l. 24; ad paucos dies 6 7;  
 ad tempus 19 6; ad rationem loci et  
 temporis 18 1  
 adamatis 7 8  
*addo* litteram non -am 9 37; -iderunt  
 quod detulerunt 9 6; -itum est ut  
 9 17; -enda 10 5  
 adduxit in discrimen 9 36; -cor in spem  
 posse 18 9  
*adeo* -eat domum meam reuerenter  
 21 5; monumentum Vergili ut tem-  
 plum -ire 7 8  
 adeo 20 4; graue 9 17; quidem 1 1  
 adfectanda 13 4  
 adfectibus meis satis est 10 3  
 adficitur 1 9  
 adfirmetis futura 10 4; Allgayer in  
 Zeitschr. f. oesterr. Gymn. xxxi  
 505  
 adhibes preces 15 1  
 adhuc of fut. time 10 4; 'up to *that*  
 time' 16 6  
 adicio 6 7; 10 2; 12 3  
*adjective* supra meritum = excessive 11  
 1  
 adlegas exemplum 15 1; -antes 4 4  
 adloquitur Musam 21 5  
*admiratio* cum -ne dilexi 11 5  
 admoneretis pictorem 10 6; -iti per co-  
 dicillos 18 4; -itus leuiter manu 14 1  
 adnoto 5 10; -ta quae putaueris corri-  
 genda 13 5; -abatur liber 5 11;  
 -asse 'to have remarked' 16 1  
 adnuo 5 12  
 adolescet 3 2  
 adpeto 2 6  
 adponitur cena 1 9  
 adprehensi quasi repente 20 9  
 adrogantiae nihil 18 3  
 adsectatoribus 11 7

adsensio clarissima senatus 4 4  
 adsereret se ab iniuria obliuionis 5 4  
 adsident tota uita litteris 5 19  
 adstitit ei uiscenti 5 4; -itisse Vop.  
 Aur. 24 § 3  
 adstrictius scripsi 18 10  
 adstruere aliquid dignitati eius 2 5  
*adsum* -est adulescenti pulchritudo  
 3 4; -eram Baeticis 9 6; accusa-  
 toribus -fuisset 9 33  
 adsumo te in consilium rei familiaris  
 19 1; -it 1 5; -eretur gener 11 7  
 aduersantibus palam 9 25  
 aduerso parieti caput impexit 16 12  
 aduocationi meae 4 7; -one superiore  
 4 6 cf. 7  
 aduocatum me a senatu petierunt 4 2;  
 me postulauerunt 4 4; ex iudicibus  
 datum 9 21  
 aegre 14 4  
 accumulationis stimulis excitare 5 20  
 aequae quam 4 9. Dräger Synt. Tac.  
 § 176  
 aerari praefectus 4 2 3  
 aes uetus 6 3; alienum contractum 11  
 2  
 aestate octaua hora 1 8; iacebat in  
 sole 5 10  
 aestimo magni scire 4 1; magni ad-  
 struere 2 5; -are ex his 15 3; cum  
 sola -atur 13 2; -atur accusatoris  
 fides ex accusatione 9 30  
 aestu solutus 14 3  
 aetatis ratio 1 11  
 aeternitas 'undying fame' 21 6; et  
 gloria 16 6; praemio -atis ib.  
*aeternus* -a non erunt quae scripsit 21  
 6  
*affero* quantum gloriae latori attulerit  
 20 1  
 afflatus Pacat. 22 nominis terrore per-  
 cussi et velut afflatus  
*ager* agri fertiles pingues aquosi 19 5;  
 -orum ut reditus sic etiam pretium  
 retro abiit 19 7  
 agile corpus 1 10  
 agitato corpore 14 3  
 agmen numerosum reorum 9 11; -ina  
 multa in medio 20 4  
*ago* quid agis? 20 11; amisso filio ma-  
 trem -ere 16 6; principi gratias egi  
 13 1; gratias -erem principi 18 1;  
 nihil -itis 16 11; egisse tempus 5 7;  
 totiens -endum 9 24  
 agricultural depression 19 7  
 air-bath 18; taken also by Trelawney,  
 Byron's friend, act. 87 (dietetic re-  
 former 1880 157)  
 alae praefectus 5 3  
 Albinus Luceus 9 7  
 alienum aes 11 2; -is poenis elabe-  
 rentur 9 9  
 alioqui 9 19 28 31; 11 9; 14 1 6

aliquandiu 5 7  
 aliquanto pauciores 5 17  
*aliqui* quasi telum -od 9 21  
*aliquis* dicet -is 9 21; 9 36; = ullus  
 (late) 9 21; -id temporis 15 1; noui  
 scriberem 20 10; -a parte 5 10  
*alius* alia clariora alia maiora 16 1;  
 quasi -o die 5 11  
 alter uix unum aut -um 11 6  
 altercandum 9 24  
 alterutra ex parte 4 9  
 Altinum 2 1  
*altus* altissimum gradum ascendere 24  
 amantissimi mei 4 3  
 ambigua mors 9 5  
 ambitio turpis senibus 1 2; dominatur  
 9 10  
 ambitu caret 2 4  
 ambulat 1 7; in sole 1 8; milia pas-  
 suum tria 14; nudus 1 8  
 ambustus 11 3; Cic. Att. v 20 § 8  
 amicissime 21 6  
 amicitia principum 5 7; principis 5  
 18; lex. Tac.; Andresen on Tac. d.  
 8; Mamertin. grat. act. Iuliano 21  
 pr.; in Vitelli -a 7 3  
 amiculum quandam 9 13  
*amicus* -ius 10 4; -issimo capite 17 3;  
 -issimum 21 6  
 amo )( diligo 9 7  
 amotum 4 7  
 amplecti uolumine 18 1  
 amplitudo 5 5  
 amplius 21 6; without quam 5 12  
*amplus* -iore pecunia 11 2  
*an* examinem an 15 1; dubitabatur an  
 9 17; experirentur an uiueret 14 2;  
 haesitauit mitterem an adicerem 10  
 2; an non uidetur? 7 11; nescio an  
 ullum 1 1; ii 2 § 1; dubitabatur an  
 9 17 l. 23  
 anaphora 1 7; plurimum *ter* 2 3  
 angustus terminis 7 13  
 animaduerti 18 8  
 animum intendere 10 6; contineat 11 6  
 Annus Seuerus of Comum, letter to 6  
 annos competitoris 20 6; comitali  
 lege praescriptos Pacat. 7 (p. 277 8  
 Bälrens)  
 ante lucem 5 9; ante prouinciam quae  
 habuisset 9 17  
 antelucana officia 12 2  
 Anticato 12 2 3  
 antiquitatis 1 6  
 antiquum et uetus 6 3; -o argento 1 9;  
 -iora beneficia 4 6  
 anxium uiuere 17 3  
 aperte malus homo 9 2  
*apertus* -a dicendi facultas 3 6; -is suf-  
 fragiis 20 3  
 aposiopesis 9 11; Sil. vi 100 Rup. x 289;  
 vii 248; ix 55 Drak.  
 apparatus 12 4

apparent 6 2  
 apposition to a clause 7 7  
 apricatio 1 8; 5 10; 11 3  
 aptissimus transitus ad 9 12  
 apud te sub signo 1 12; apud te cumulat me tantis laudibus 11 8; apud iudicem 9 33; apud uos fui 10 1; apud illum in suburbano 11 2; apud quos 20 4  
 aqua omitted 5 11  
 aquosi agri 19 5  
*arbitrium* cuncta sub unius -o sunt 20 12  
*arbitror* -atur pluris amicos suos quam sunt 11  
 arca socrus non secus ac mea utor 19 8  
 accessita 13 10  
 ardentius 2 4; 9 7; Frontin. str. i 11 § 5  
 ardua 9 25  
 argento antiquo, puro 1 9  
 arguebat 20 6  
 arma mouerat 16 7  
 Arpinis chartis 21 5  
 Arria, the elder, anecdotes of and pedigree 16; the younger 11 3 p. 184  
 Arrianus Maturus, eques Altinas, Pl. seeks some preferment for him 2  
 Artemidorus, the philosopher, son in law of Musonius 11  
 artificum oculos tenere 6 3  
*artus* -a familiaritate complexus 11 5  
 ascendit uehiculum 1 5; -ere altissimum gradum 2 4; -surus nauem 16 7  
 Asiae proconsulatu 7 3  
 asperitas caeli 5 15  
 asyndeton 1 10; of 2 members 10 6; of three 10 5; 19 4  
 at = at enim 21 6  
 atque etiam 9 22; 19 1 3; a. utinam 13 3  
 atriensium 19 3  
*atrox* rem -cem 14 1  
 attentius custodiebatur 16 11  
 attollere orationem 13 4  
 attraction of gender of pron. 5 2  
 auctoritas accusationis 9 20  
 audacia )( constantia 9 35  
*audio* quos uiros -as 1 6; -re ex senibus 20 5; -entium studium 18 8  
 Aufidius Bassus 5 6  
 augere aliquem honoribus 8 2  
 augurarer certis quibusdam notis 11 3  
 auribus duci 15 3  
 auspiciandi causa 5 8  
 austeris of style 18 10  
 autem 2 5; 5 19; 6 4; 17 2  
 auiae 16 2  
 audissime 1 11  
 auunculi 5 1

Baebius Macer, letter to 5  
 Baebius Massa 4 4  
 Baebius Probus 9 12 14-17

Baetica 4 2 6; 9 1 3 4 6 7 13  
 balineum 14 8; -i tempus 5 14; -i hora nuntiata 1 8  
 ball, game of 1 8; Sen. on p. 210 f.  
 ballot introduced into the senate 20  
 bar, the, as a career for young Romans 5 7  
 barbari 13 3  
 basim 6 5  
 Bassus, Aufidius 5 6  
 bath 14 2 6-8; cold, after basking 5 11; Pliny the elder studied in the 5 14  
 beatus et felix 7 2  
 beauty, dangerous to its possessor 3 4; 16 3  
 bellorum Germaniae, omnia quae cum Germanis gessimus bella 5 4  
 bene quieuit 16 4; canere 18 9  
 beneficio tabellarum 20 9; -a antiquiora subertas 4 6; -a et mereri et dare egregium 8 3  
 benigna natura 11 1; -issimo fonte 20 12  
 benignitas 11 8; -ate mira ingenia fouisse 15 1  
 bibliotheca p. 123  
*biduum* per b. 18 4  
*biennium* in b. Fusco Italia interdictum 9 18  
 blanda 18 10  
 bonus et fidelis 9 31  
 books, price of 5 17 f.  
 breakfast 5 10  
 breuis occasus 7 13  
 breuiter persecutus 9 23  
 bronze, Corinthian 1 9; 6 1 4  
 caducam effigiem 10 6; -i temporis 7 14  
 Caecilius Classicus, a native of Africa, governor of Baetica, prosecuted after his death by Pliny 4; 9 (see summary)  
 Caecina Paetus, husband of Arria 16 3  
 caeli mutatio 19 4  
 Caesar, his Anticato 12 2 3  
 Caesennius Siluanus 8 1  
 calceos poscit 1 4  
 calcietur a seruolis 16 8  
 caliginis sibi tantum offusum 9 16  
 Caluisius, C., Rufus 11; letters to L. 19  
 Campania, Silius has villas there 7 6  
 candidatus arguebat natales competitoris 20 6; -i nomine citato 20 5; -is suis 20 4  
 candoris minus 21 1  
 Caninius Rufus of Comum, letter to 7  
*cano* -ere bene 13 9; receptui 1 11; Roby II p. lii  
 capilli madent 21 5; rari et cedentes 6 2  
*capio* -at cibum e manu seruolorum 16 18

caput ebrii Catonis retexissent 12 3;  
 deliberationis nostrae 19 5; -ite ami-  
 cissimo 17 3  
 caret uento 1 8  
 caritas hominis 3 5; tui 7 15  
 carperetur per singulos 9 11  
*carus* -issimam memoriam 10 3  
 Cassius, L. Longinus Rauilla 20 1  
 Casta, wife of Classicus 9 19 29 34  
 castitas 2 1; scholae 3 3. add. p. 264  
*casus* -ibus isdem rem tam magnam  
 subdere 19 4  
 cathedra exiuit 16 12  
 Catilius, Senerus, letter to him, accept-  
 ing an invitation to dinner 12  
 Cato of Utica, surprised in his cups  
 12 2; Caesar's comments 12 3; -nes  
 rigidi 21 5  
 caudam equi 9 11.  
 causa mortis 7 2; -ae numerosissimae  
 9 22; -am publicam ex Norbano di-  
 didicisse 9 35; -a auspicandi 5 8; -as  
 actitasse 5 7; ex pulcherrimis -is  
 11 2  
*caueo* est lege cautum ut 9 30  
 cedat nullis laboribus 11 6; -entes  
 capilli 6 2  
 celebri loco 6 4  
 cena frugi comoedis distinguitur 1 9;  
 super hanc 5 11; ueniam ad -am 12  
 1; -a expedita, parca ib.; surgebat  
 aestate a -a luce 5 13  
 censoria grauitate 20 9  
 centumuirorum auribus studet Plinius  
 21 5  
 certamen 9 8  
 certe 6 1; 9 32 36  
 certus siderum cursus 1 2; -is quibus-  
 dam notis augurarer 11 3  
 cessant epistolae tuae 17 1  
*ceterus* pro -a reuerentia 8 1  
 charta superest 14 6; -is Arpinis com-  
 parare 21 5  
 chiasmus 1 2 l. 12 and 14; 1 9; 9 3;  
 13 3 7  
 children, death of before parents 7 2  
 p. 117  
 cibum sumpsit libenter 16 4; post -m  
 5 10; -m capiat e manu seruolorum  
 16 8; nihil in -o uoluptatibus tribuat  
 11 6  
 Cicero Pliny's model 21 5 l. 23; en-  
 couraged rising poets 15 1; (Verr. II  
 § 52) imitated 9 9; praised by Sil.  
 VIII 406—411; his Cato 12 2  
 circa Classicum 9 13 cf. ib. 14  
 circuli 20 4  
 circumagit 1 3  
 circumcisum 7 11  
 circumfert 16 13; praedicatione meum  
 meritum 11 1  
 circumstant eum 14 2  
 circumspiciendus rhetor Latinus 3 3

*cito* nimis c. 20 9  
*cito* -ato nomine candidati 20 5  
 ciui bono conuenientissimum 18 1  
 ciuitas una publice 9 4; -atis principes  
 7 4  
 clamore 14 3; -es dissoni 20 4  
 clariora alia alia maiora 16 1; -issimus,  
 title of senatorian rank 8 1; -issima  
 senatus adsensio 4 4  
 Classicus 4 9  
 Claudius the emperor, Arria before  
 him 16 9; Scribonianus revolts a-  
 gainst him 16 7  
 Claudius (or Cluius) Fuscus 9 18  
 Claudius Restitutus 9 16  
 clauus insanabilis 7 2  
 climax 17 1  
 Cluius Fuscus 9 18  
*codicilli* per -os admoniti 18 4  
 cogito reseruare 10 2  
 cognitio 5 2; longius extracta 9 19;  
 -nis diebus 9 35; -es tot 9 27  
 cognoscunt iustitia taedio langues-  
 ceret 9 19  
*cogo* -i metu prouinciales ad omne  
 proconsulatum imperium 9 15; -actus  
 est 9 32  
 cohibita diu lacrimae 16 5  
 cohortis tribunus 9 18  
 collegae 4 3  
 colligere facile tricies 19 7; -itur 16 13  
 collum exile 6 2  
 collusion 9 29—35  
*colo* -ere uillam 19 2; -ebatur 7 4  
 colonorum reliqua 19 6; paenuria 19 7  
 color uerus aeris 6 3  
 comitate tanta conuiuium trahitur 1  
 9  
 comiter se gesserat 7 3  
 comitorum die 20 2; ordinem 20 5;  
 -is 20 9  
 commeatus 4 2  
 commendat umbra lumen 18 4; -abat  
 memoriam suam 5 4; -arentur im-  
 peratori uirtutes suae ueris laudibus  
 18 2  
 commentarios electorum 5 17  
 commode uales 20 11  
*commodum* si c. 18 4; -iorem esse 16 4;  
 -issimum putauius 9 19  
*commoueo* inde -otus est 7 6  
 communis officii 4 3; -i temporis ini-  
 quitate 19 7  
 commutanda 10 5  
 comoedis cena distinguitur 1 9  
 comparare Arpinis chartis 21 5; est  
 ita -atum ut 4 6; -arer illi 5 19;  
 -arentur uirtutibus 11 7  
 competitoris natales 20 6  
 complecteremur tot reos uelut uno  
 fasce 9 9; arta familiaritate -xus 11  
 5; tot causas -xa epistula 9 27  
 composui 10 4; -sunt de me uersiculos

- 12 2; -suisse me quaedam de filio  
 nestro 10 1; -sito uultu 16 5  
 comprobo 4 1  
 computationi huic inest 19 3  
 concideret 14 7  
 concipere animo 9 24  
 concluditur angustis terminis tantae  
 multitudinis uiuacitas 7 13; -si hoc  
 fine totum locum 9 21  
 concordia tanta uixerit tecum 16 10  
 concubinae 14 3  
 concupisco 4 2; -at 2 6  
 concurrunt 14 3  
 condiantur studiis uoluptates 1 9  
 conduxit nauculam 16 9  
*confero* in eum 2 6; unum in locum  
 19 3; collatus illi 5 19; gratia singu-  
 lorum -ata 9 9  
 confidenter an constanter 9 32  
 confido 15 3; 18 10; futura 5 20  
 confirmata est opinio mea 16 2  
 confitetur se uiuere 14 3  
 conflagrauit inuidia tanta 9 31  
 confundo 'trouble' 10 2; cf. VM. iv 1  
 § 12; -eretur intentio iudicum multis  
 causis 9 9; -usa 1 2  
 confusio indecora 20 4  
 congregare 9 19  
 congruens 8 2  
 coniectabis ex hoc 9 26  
 conjunctive in protasis, future parti-  
 ciple in apodosis 13 1; 20 10; 21 6;  
 iterative 16 4; conj. in protasis, ind.  
 in apod. 4 6; 5 19; 11 7; Sil. xiv  
 629; 2nd pers. sing. indefinite 4 6  
*bis*; 8 2; 12 3  
 conor efficere 10 6  
*conpello* -ulit me ad hoc consilium  
 4 5  
 comprehensa pars seruorum 14 4  
 conprobantis auctoritas 4 9  
 computabam fore 4 8  
 conscientiam uerentur pauci 20 8  
 consensus senatus 4 5  
 conseruandum ueteris officii meritum  
 4 6  
 consideres uelim 13 2  
 consido 1 5  
 consilium 4 2; mortis 16 9; adsumo  
 te in -um rei familiaris 19 1; erat in  
 -o 9 11  
 conspicui 3 1  
 constanter )( confidenter 9 32; -issime  
 1 3  
 constantia )( audacia 9 35; of a pleader  
 9 23; -a inreuoabili 7 2  
*consto* -ant agri campis uineis siluis  
 19 5; cuius scholae castitas -et 3 3;  
 -et modus inpendii 12 4; -are ratio-  
 nem 18 10; libertas fides ueritas -et  
 pan. 1 f.; -aret ministerium crimen  
 esse 9 14  
 consuetudine parentum 20 4  
 consulari uiro 16 8; -ibus Neronianis  
 7 10  
 consulatus officium 18 1  
 consulatur latius famae 10 3  
 contentio 9 8; -nes 9 26; 20 1  
 conteror mille laboribus 1 11; p. 264  
 contexi plura patitur 14 6  
 contincat oculos animumque 11 6;  
 -etur lectulo 1 4  
 contingo 3 1  
 contionum licentiam excesseramus 20  
 3  
 contrahes frontem 6 7; aes alienum  
 -ctum 11 2; -cta facies 6 2  
 contraria res et nova 9 34  
*contubernium* intra c. tuum 3 3; Mar-  
 quardt Privatl. 1 56  
 contumeliae locus 14 8; -is obnoxii 14  
 5  
 conuenientissimum bono ciui 18 1  
*conuenio* -erunt 18 4  
 conuertit se 14 7  
 conuinci probationibus 9 19  
 conuiuium trahitur 1 9  
 coordination of contrasted clauses 1  
 2; 9 4; 16 11  
 copiosus in dicendo 9 7  
 Corellia Hispulla, letter to 3  
 Corellius Rufus 3 1  
 Corinthium signum 6 1; abs. 6 4; -ia 19  
 Cornelius Minicianus, letter to 9  
 Cornelius Priscus, letter to, ou Mar-  
 tial's death 21  
 Cornutus Tertullus pp. 69 70  
 corrigenda 13 5  
*corripio* me -eptum cur 5 16  
*corrumo* -upta 20 7  
 corrui 16 12; -isset praeuaricationis  
 crimine 9 34  
 Cottia, letter to 10  
 Cottius, son of Vestricius Spurinna  
 and Cottia 10  
 creditoribus 9 17  
*credo* -ebatur accusasse 7 3; quantum  
 eloquentia ualeat pluribus -ere potes  
 3 6  
*creresco* reliqua -uerunt 19 6  
 crimen 9 17; esse ministerium 9 14;  
 -ine praeuaricationis corruiisset 9  
 34; -ina horum ingrederer 9 14  
 cubiculum parlour 7 4; -o ac stilo se  
 reddit 1 7  
 cultoribus inbecillis 19 6  
 cum...tum 18 13; 19 9; cum interim  
 7 11; 16 13; tunc, cum militarem  
 11 5; cum tardissime 5 8  
*cum* quid mihi cum tam longa epis-  
 tula? 9 27; Mart. i 76 11; ii praef.;  
 16 5; 22 1; 45 2  
 cumulat me tantis laudibus 11 8; 17 3;  
 antiquiora beneficia posterioribus -es  
 4 6  
*cur* me correptum cur ambularem 5

16; Sil. vii 509 purget miles cur uicerit hostem  
 curro perf. of compounds 7 2; -entem instigem 7 15  
 cursim 5 11  
 custodiebatur 'was observed' 20 3; attentius 16 11  
 damnanda 9 5; -atus 9 33; -to praeuaricationis 9 34  
 dative after praereptus 9 16; of purpose 8 3; 9 31  
 de futuris nimis cito 20 9; de nocte sumit aliquid 1 9; de uita exire 9 5  
 death of Martial 21; of child before parent p. 117  
*debeo* -itum munus exsoluit memoriae amici 5 3  
 debitor metaph. 2 6  
 decedo 'die' 4 7; 5 7; 14 4; 16 3; 21 1; -ant uel iusta possessione 18 10  
 decreta senatus 4 4  
 decurrunt ad nos quidam uelut riui 20 12; -cucurrit ad mortem 7 2; -rre-runt ad suffragia tacita 20 7  
 deditus somno 5 19  
 defectione uirium reliqua creuerunt 19 6  
 defensionis suae praerepta 9 16  
*defero* detulerunt 9 6  
 deficerent nos latera 9 9  
 deformius 4 5  
 defuncti 9 6; -um 21 6  
 deinde mox postremo 9 9  
 delatores 9 31 p. 167 f. cf. pp. 118—9  
 delectare oculos 6 3; -atur 1 9  
 delegatum sibi officium 5 9  
 delenimentis aurium 15 3  
 deliberationis nostrae caput 19 5  
 delicato corpore 7 9  
 delitescere sub aliqua specie seueritatis 9 10  
 demonstro 3 5  
*demum* ita d. 3 2; tum d. 14 3  
 denegatur diu uiuere 7 14  
 denique 6 3; 20 3  
 deportatio p. 152  
 deprecaretur ne mori pergeret 16 10  
 deprehensos 12 3  
 descueramus a consuetudine parentum 20 4  
 describit (*Casaubon* scribit) eos erubuisse 12 3  
 deserentis inter ipsa studia somni 5 8  
 desidiosissimus 5 19  
 desiimus 21 3  
 destino excurrere 6 6; -assem scribere 5 20; Allgayer in Zeitschr. f. oesterr. Gymn. xxxi 509 f.  
 destringitur 5 14  
 deterrent 19 1  
*deus* fauentibus dis 3 7  
*dico* cum -o princeps 2 1; cum -o ba-

linei 5 14; in -endo copiosus 9 7; in -endo facultatem 9 21; -endi facultas 3 6; -et aliquis 9 21; -tu foedum 14 2  
 dicto 5 14  
 dictum 'jest' 9 3  
 dies nos deficeret 9 9; quandoque ueniat, quo 18 10; feriat 14 6; -eum sibi dari 9 32; -e summo 9 36; -e comitiorum 20 2; omnibus -ebus cognitionis 9 35  
 differt cibum 18; -errem adhuc aliqua 10 4  
 difficile est 10 6  
 diffugiunt 14 4  
 diffusum opus 5 6  
 digesta memoria 10 3  
 dignitas sedendi 20 3; -ati eius aliquid adstruere 2 5  
 dignum templo, dignum deo donum 6 5; -am epistula rem 14 1; -i editione libelli 15 1  
 diligenter lectitas libros 5 1; persecutus 9 23; -issime 19 9  
 diligo ualidissime 15 2; )(amo 9 7; -am unice 3 1; -exi cum admiratione 11 5  
 dimisi amicissime 21 6  
 disco causam, said of counsel 9 21; publicam causam ex Norbano 9 35; nihil -et quod nescisse rectius fuerit 3 7; eloquentiam -at, quae male sine moribus -itur 3 7  
*discrimen* in -en adduxit 9 36  
 disertus 9 36  
 dispari euentu 9 18  
 dispensata memoria 10 3; dispensat uires Sil. ix 244. Stat. Th. vi 762. cf. indispensato nisu Sil. xvi 341  
 dispergas in diuersa 19 3  
 displicuisse 13 5  
 disponendis facultatibus 19 9; -sita omnia 20 4; uita hominum -sita 1 2  
*dissensio* sine ulla -one 20 2  
 dissentientis simplicitas 4 9  
 dissoni clamores 20 4  
 distinctius 1 1  
*distinco* -tentus 5 7  
 distinguitur cena comedis 1 9  
 distingunt officia 5 19; Sen. ep. 106 § 1 -ctus occupationibus  
 diuturnior 10 6  
*diuersus* in -a dispergas 19 3  
 diuinam paene 16 5  
*do* testes et laudatores dabit 20 5; se dolori dabit 16 5; dedi malum et accepi 9 3; dedit. daturus 21 6; dederam hoc amicitiae 21 2; si non datur 7 14; dari sibi diem postulabat 9 32; data opera 9 19; 17 2; datum est 1 1; Kühnast Synt. Liv. 252; Lucr. iv 878; Hor. ep. i 1 32



doceo causam of the client, instructing counsel 9 21  
 doctissime scribit *lyrica* 1 7  
*doleo* Paete, non -et 16 6 13  
 dolori se dabat 16 5  
 dominatur fauor 9 10  
 dominus superbus 14 1; -i non iudicio, sed scelere perimuntur 14 5  
*Domitianus* sub -o 9 33; banishes philosophers from Rome A. D. 93 11 2; -i temporibus 9 31  
 domum reuersus 5 9; -i praeceptores 3 3; -i haberem 6 4  
 donec placeat 10 4  
 dormiebat 5 11  
*dos* naturae fortunaque dotibus 3 4  
 dreams, belief in 5 4; *Sil. III* 139. 167 —9. *iv* 723; *Plut. Pomp.* 37 2  
*Drusi Neronis* effigies 5 4  
 dubitem suspexerim maris an amaucrin 3 1; -tem confidenter an constanter 9 32; quod -abatur an crimen esset 9 17  
*dubius* -i sermonis 5 5  
*duco* -xit exequias 16 4; -ebar quod 4 7; -ci auribus 15 3  
*dulcedo* with suauitas 1 7  
 dulcia haec 15 10; -ius aliquid legentem 1 8  
 dum with pres. ind. 5 14; 9 35 *bis*; 16 12  
 dumtaxat 9 26  
 duram ad mortem uiam 16 12; -ior uir 3 5  
 early rising 5 9  
 ebrius quoque Cato uenerabilis 12 3; -i caput retexissent ib.  
 ecquid commode uales? 20 11  
 editioe digni libelli 15 1  
*edo* -i sibi crimina 9 32  
 education at home and in a public school 3 3  
 effertur 14 3; elata 13 4  
*efficio* 'make good,' 'prove' 9 14; -cre ut male moriar 16 11  
 effigies *Drusi Neronis* 5 4; -em non fragilem et caducam, sed immortalem 10 6  
 effingit signum senem 6 2  
 effugero inertiae crimen 1 12; -isse flagitium 11 4  
*ego* stimulis non -ere 7 15  
 ego uero 9 21  
 egrediebatur 16 5  
 egrarium 8 3; -a 21 3  
*elabor* -erentur alienis poenis 9 9  
 elaborare ut 9 14; -andum simile aliquid 5 20  
 elata 13 4  
 elections in the senate 20  
 electorum commentarios 5 17  
*eligo* -ectus ad inquirendum 9 31

ellipsis of aqua 5 11; of est in rel. clause 5 10; of esse 8 3; 9 28; of eum 9 5; of quam 5 12; of verb 15 liber rursus. *vi* 20 2 mox balneum. *ib.* 13 iam cinis. *ib.* 16 tenebrae rursus. *vii* 33 8 horror omnium. *ix* 36 4 post cenam comoedus. **KRAUT.**  
 elocutio 13 2  
 eloquentius 18 6  
 emacitas 7 7  
 emendatus uir 3 5  
*emendo* -are in art 10 6  
 emittere 'publish' 10 4  
*emo* sollicitauit ad -endum 6 4; quanti emi?...sestertio tricies 19 7  
 empire, the, necessary 20 12  
 emperors, flattery of 18 6  
*enim* nempe e. 16 8  
 enitar 3 1  
 enuntiare 13 3  
 epistolary past 13 1  
 epistula tam longa 9 27; -am extendi 5 20; -a dignam rem 14 1; -lis ministrare riuos amicis 20 12; -las 'a letter' 9 13; *Mamertin. grat. act. Iuliano* 9 (p. 251 26 *Bährens*) unis aut binis -is; *Frontin. str.* 1 4 § 13  
*equestris* se in -i gradu tenuit 2 4; -i iaculatione 5 3  
*equus* -i caudam 9 11  
 erectus paulo studiorum genus 5 5  
 eriperet studiis tempus 5 15  
 error 'vice' 3 3  
 erubescat 5 19; -uisse 12 3  
 eruditum opus 5 6; -is 13 3  
 Esquiliis (*Pliny's* house there) 21 5  
 et 'and yet' 16 9; p. 48; = etiam 1.9 1. 22 and 25; et alioqui 9 19; et ipsa 9 20; et quidem 1 7; 5 11; 9 28; uerum et 4 5; a word inserted between *et* and the first of two words joined by it 7 3; acer et qui haberet 21 1  
 etenim 9 10  
 etiam without climax 6 2; atque e. 19 1  
 etiamsi 9 37  
 etsi non exegisses 13 1  
 euaserint turbinem illum 9 36  
 euehi longius 1 12  
 euelli 14 4  
*euentus* ut -us docuit 14 6; -u dispari 9 18  
 euocat me caritas tui ut 7 15; -atus testis 9 29  
 ex amicis quendam 5 12; ex causis 11 2; ex fortuna 7 4; ex integro 9 35; ex liberis minorem 7 2; ex more 18 1; ex *Norbano* didicisse publicam causam 9 35; ex quo uoles marmore 6 5; sola ex senectute prudentia 1 10; e testibus quidam 9 29; ex quibus duos 9 12; ex quibus audire 20 5

exacunt 7 15  
 examinam an editione sint digni 15 1;  
 -es quam diligentissime 19 9  
 exanimem 14 2  
 exarmaret accusationem 9 29  
 excedo of time 7 9; -sseram licentiam  
 contionum 20 3; -dat modum 11 8  
 excelsa 13 4  
 excerpo 5 10 *bis*. Sen. cp. 106 § 3.  
 Tac. d. 37. Fronto p. 107 Naber  
 excipit 'welcomes' a favour 2 6; -unt  
 14 3; -epta uxore 9 19  
 excitavit lex contentiones 20 1; -are  
 stimulis aemulationis 5 20; -atus uo-  
 cibus 14 3  
 excolo mihi -endus est 2 4  
 excurrere 6 6; -cucurrissem 4 2  
 excusatio 4 8  
 excuso -are me 4 3  
 exemplum illud Sertorianum 9 11;  
 mortis marito 16 2; adlegas 15 1; -i  
 singularis uxorem 1 5; sub -o 18 2  
 exeo -ire de uita 4 8  
 exequias duxit 16 4  
 exercitationis hoc genere pugnat cum  
 senectute 1 8  
 exercitatus uir 9 16  
 exhaustit uires colonorum 19 6; quan-  
 tum laboris -erim 8 1  
 exhiberem uobis quae composui 10 4  
 exhortationibus 7 15  
 exigo 13 1; tempus -egerim 1 1; -igen-  
 tibus uobis 10 2  
 exiguum sapio 6 1  
 exilio -uit cathedra 16 12  
 exilis -e collum 6 2  
 eximia corporis pulchritudo 3 4; -am  
 gloriam 11 4; -a pulchritudine 16 3  
 eximo -mie hunc mihi scrupulum 17 2;  
 -ere 4 3  
 existat 3 1  
 exitum impendere mihi 11 3; -ii locus  
 14 8  
 exitus consilii nostri 9 17  
 exoleuit 21 3  
 expectantem in horas 17 3  
 expeditus labor 9 13; -a cena 12 1  
 experiri de partibus 14 4; -irentur an  
 uiueret 14 2; -iri incerta fortunae  
 19 4  
 explicabat uitam suam 20 5; -antur  
 sermones 1 4  
 exposita dicendi facultas 3 6  
 exprimere in art 10 6; -essum signum  
 6 1  
 exsecutos iniurias accusationibus 4 5  
 exsoluit debitum munus memoriae  
 amici 5 3; -eret aes alienum 11 3  
 extendi epistolam 5 20; -tus 14 2  
 extincta studia 18 5  
 extollat in modis 11 1  
 extorqueri 14 4; -rta defensionis suae  
 9 16

extra limen 3 3  
 extrahere pugionem 16 6; -acta longius  
 cognitio 9 19  
 extremus in -a actione 9 20; ad -um 9  
 35  
 exultantius scripsi 18 10  
  
*faber* -brorum 19 3  
 Fabius Hispanus 9 12 14—17  
 faecies contracta 6 2  
 facilem ad mortem uiam 16 12; -em  
 cibum 5 10  
 facit ut dubitem 9 32  
 facta dictaque 16 1  
 facultatem in dicendo 9 21; -ibus 2 1;  
 -ibus disponendis 19 9  
 facundia ualidum 9 12  
*fama* memoriam cuius -ae 10 3; -am  
 suam laeserat 7 3; -am multi ucreu-  
 tur 20 8  
 familiaris rei 19 1  
 familiaritate arta complexus 11 5  
 Fannia, granddaughter of Arria sen.  
 16 1; 11 3 p. 165  
 farming 19  
 fasce uelut uno tot reos complecte-  
 remur 9 9  
 fatigatur felicitas terrae inbecillis cul-  
 toribus 19 6  
 fauces inuadit 14 2  
 fauentibus dis 3 7  
 fauor dominatur 9 10; -re inmodico  
 20 7  
*fel* -lis multum et salis 21 1  
 felicitas terrae 19 6  
 felix et beatus 7 2  
 fenero aliquid 19 8  
 feriatu dies 14 6  
*ferio* percussit 14 7  
 fero moleste 21 1; -ebatur 'was cur-  
 rent' 9 3  
 ferrum stringere 16 6  
 fertiles agri 19 5  
 feruens pauimentum 14 2  
 festium signum 6 1  
 Festus, Valerius. cos. A.D. 71 7 12  
*festus* -is diebus 10 2  
 fidelis et bonus 9 31; -iores serui 14 3  
 fides accusatoris 9 30; of a pleader 9  
 23; in praesentia quibus resistit of-  
 fendit 9 26; -em meam implorantes  
 4 4; -em peractae mortis impleuit  
 14 2  
 fiduciam omnem in quibus reponebat  
 9 16  
 figurae 13 3  
*figuro* -are 13 3  
*finio* -isse uitam inedia 7 L. cf. Tre-  
 bell. xxx tyr. 9 § 4  
*finis* -em facere recitationi 18 4; in -e  
 9 20  
 flagitiosus homo 9 31  
 flagitium effugisse 11 4

florentem 7 2  
 focolatus 14 4; -a 16 12  
 foedus patrocini 4 4  
 foedus homo 9 2; -um dictu 14 2; -is-  
 sinis tempestatibus 18 4  
 fonte benignissimo 20 12  
 foris reliquisset orbitatem 16 5  
 formate me 10 6; Drakenb. on Sil. xi  
 452  
 Formiana uilla 14 2  
 fortasse 2 5; 6 1; 14 4; 21 6  
 fortuita morte 9 5  
 fouisse poetarum ingenia 15 1  
 fragilem effigiem 10 6  
 fragilitatis humanae miseratio 7 10  
 fremitu urbis 5 13  
*frequens* cubiculo non ex fortuna -i 7 4  
 frequenter 1 9  
 frigida 5 11; Tert. an. 25; Fronto cited  
 on p. 209  
 frons lata 6 2; -tem contrahas 6 7  
 frugi cena 1 9; Iuv. iii 167 frugi ce-  
 nula. cf. lexx.  
 Frugi Libo 9 33  
 frustra 9 34  
 fulminibus metaph. 11 3  
 fungar indicis partibus 5 2; -erer mu-  
 nere 4 8  
 funus parauit 16 4  
 furit Lyaeus 21 5  
 Fuscus Cluuius 9 18  
*futurus* de -is 20 9  
 futilis temporis 7 14  
 gardening in Italy p. 243—4  
 gaudes quod 6 7  
 gener adsumeretur 11 7  
 genitive obj. caritas tui 7 15; hospitem  
 iniurias 4 5; gen. part. 1 6; 12 3; 18 3  
 11; 19 4 9; 20 1; 21 1; hoc quidquid  
 est temporis 7 14; quantum laboris  
 8 1; quod relicum temporis 5 9; si  
 quid otii 5 10; tantum oneris 9 8;  
 gen. descriptive 5 4; 14 4; gen. pretii  
 19 7; gen. qual. 1 5; 5 8  
 Germaniae bellorum uiginti, a work by  
 the elder Pl. 5 4; -ae latissime uictor  
 5 4  
*gero* magistratus -ssit 1 11; sapienter  
 se -sserat 7 3; -sserat proconsula-  
 tum 9 2; -sserat consulatum 7 11;  
 -rere tribunatus 8 3; quaerere quid  
 Romae -ratur 9 27  
 gloria habet quiddam ἀκωνώνητον 9 8;  
 -a ante oculos erat 16 6; -am repor-  
 tauerat 7 3; -am meruisse 11 4; ad  
 -am niti 18 2; sine praemio -ae 16 6;  
 quantum -ae attulerit 20 1; mihi -ae  
 fore 8 3; gloriosas epistulas 9 13  
 gradatio 17 1  
*gradus* se in equestri -u tenuit 2 4;  
 quasi per -us quosdam 14 8  
 grammar, treatise on, by the elder Pl. 5 5

grate 2 6  
 gratia singulorum collata 9 9; -am  
 hilaritatis cumulat sanctitas 1 7;  
 -am propositam 4 7; -am rettuli  
 uersiculis 21 4; -a ualidum 9 12;  
 -arum actio the true title of Pliny's  
 panegyric 13 1; -as egi ib.; -as age-  
 rem principi 18 1  
 gratiosi 20 6; -ssimo reo 9 25  
 gratuitam dedi pecuniam 11 3  
*gratus* -um est quod Cic. Att. v 20 § 9;  
 -issimos uiros 9 36  
*grauis* -e 'heinous' 9 17; -issimum ui-  
 rum 3 1; -ssimi luctus 10 2  
 grauitas 2 1; -ate censoria 20 6  
 grauiter palma percussit 14 7; g. et  
 paucis loquebantur 20 5; g. incre-  
 puit 9 36  
 grauior 1 4; -etur 6 6; -ari 18 6  
*gremium* cuius in -o 16 9  
 gustabat 5 11  
 habes at the end of letters 18 11; -es  
 omnia Cic. Att. v 20 § 7; -et intentum  
 13 2; honorem -itum mihi 18 5  
 haectenus 14 5; h. haec 14 6; Cic. Att.  
 5 20 § 9 f. sed haec h.  
 haerebat suspicionibus 9 20  
 haesitauit, mitterem an adicerem 10 2;  
 -anti mihi exhiberem an differrem  
 10 4  
 haurire riuos 20 12  
 hebetentur aculei 15 4  
 Heluidius, son of Heluidius Priscus 11  
 3 p. 184  
 hercule 20 11  
*hereditas* ex -te 6 1  
 Herennius Senecio 11 3 p. 183  
 Hesiod quoted 7 15  
 hesterno Fanniae sermone 16 2  
*hic* 'the present' 3 5; 19 7; hoc...ne  
 1 6; per hoc 9 20; hoc diuturnior,  
 quo 10 6  
 hieme nona hora 1 8; -e 5 8; -es iuxta  
 et aetates ferat 11 6  
 hilaritas 1 7  
 hilarius scripsi 18 10  
 Hispania, Pl. mai. procurator there  
 5 17  
 Hispanus Fabius 9 12  
 Hispania 3 pr.  
 historiarum naturae 5 6  
 Homer loves ὑστερον πρότερον 9 28;  
 imitated by later authors ib.  
 honestatis cura 20 8  
 honestum fuit 1 11; -is artibus imbu-  
 tus 3 2; -issimae tuae uoluntati 8 4;  
 -issimi sermones 1 4; -issimum cre-  
 didi non premere 9 20  
*honos* in -rem tuum 3 1; -em habitum  
 mihi 18 5; -res on inscriptions 6 5;  
 -ibus augere 8 2; -ibus ornare 21 3  
 honorificum 4 3

hora tua 21 5 l. 25; balinei nuntiata 1 8; septima vel cum tardissime octava hieme 5 8; secunda 1 4; ellipsis of 5 13; in -as 17 3

Horace c. III 21 9 suggests ep. 12  
horridior paulo uir 3 5; uirtus Sil. XI 205. 421; Stat. Th. v 172

hortandus 15 2

*hospes* -itum iniurias 4 5

hospitii publici iura negligere 4 5

hours, summer and winter 1 8

hucusque 10 6; Frontin. str. III praef.

huius modi, used like talis, absolutely

after prepositions cet. 2 6

*humilis* aliquid non -e 20 11

hypocaustum 14 2

ideals p. 191

*idem eadem* opera 19 2; *idem utilitatis*

18 3; uiros optimos eisdemque gratissimos 9 36; eadem illa 18 1; hoc

*idem* 20 2

identidem 9 27

ideo 2 4; 9 28; 10 1; 11 4; 18 10; -que

8 4; 18 6

igitur in first place 1 11

ignoraret 16 4

ignotum non fuerit 8 3

*ille* -ud eiusdem 16 6; -ud Sertorianum exemplum 9 11

illuc, unde coepi, reuertor 11 8

Illyricum, Scribonianus revolts there

16 7

imaginem filii uestri faceret 10 6; -num

multum 7 8; quibus -nibus oneretur

3 7

imbuare praeceptis 1 6; -utus honestis

artibus 3 2

imminentem non premere 9 20

immiueret tot milibus breuis occasus

7 13

immo etiam 2 5; parum i. nimium 14

1; quin i. 16 4

immobilis 14 2

immortalem effigiem 10 6; uocem 16 6

immortalitas 7 15

impeditus 5 7

*imperator* Vespasianum -em 5 9; -ri

nostro 18 2

imperatorum oculos 6 3

impetu ingenti 16 12

impetrauit 16 9

*impingo* -egit caput parieti 16 12

impleuit fidem peractae mortis 14 2

in with acc.

in biennium Fusco Italia interdictum

9 18; in discrimen adduxit 9 36;

in horas 17 3; in maius extollat 11

1; in memoriam eius et in honorem

tuum 3 1 and p. 264; in mem. luctus

reduxissem 10 2; in quinquennium

relegati 9 17; in rem praesentem

perducere 9 26; in tempus...in per-

petuum relegatis 9 22; in cenae tempus 5 11

in with abl. in Vitelli amicitia 7 3; in

consilio erat 9 11; in fine 9 20; in

officiis, in amicitia principis fuisse 5

18; in partibus fuerat 16 7; sum prope

totus in praediis 19 8; in praesentia

9 26; in primis 9 12; 21 3; in sole

ambulat 1 8; in sole iacebat 5 10;

in summa 4 8; sunt in usu 1 9

inbecillis cultoribus 19 6

incautum sit subdere 19 4

incerta fortunae 19 4

inchoaturus 4 2

incidere in officia antelucana 12 2;

-isset 4 8

inclusum priuatis rebus 20 11

incredibile studium 5 8

iucrepuit tamquam 9 36

incubuit tota prouincia in Classicum

9 4

*incunabulum* oratorem ab -is instituit

5 5

inde 5 9; 7 6; 11 1; inde...inde 1 10

indecent 1 2

indecora confusio 20 4

*index* -icis partibus fungar 5 2

*indicative* poteras 5 16; in apodosis,

conj. in protasis 5 19; in or. obl. 9

16

indicium profiteretur 16 9

indicat uerus color 6 3; -animum sena-

tui nos didicisse 9 35; -etis mihi 10 5

*indico* hoc temperamentum modestiae

suae -xerit, ne 1 6

indolis specimen 11 5

inducta 18 10; -i 4 4; II 11 9; V 4 2

industria in the courts 1 2; 9 23; -ae

ueteris maculam 7 3

inedia finisse uitam 7 1

ineptum putamus laudari 21 3

inertiae crimen 1 12; deditus 5 19

in famis mors 9 5

infirmo corpore 7 9; -issimum mili-

tem 9 11

ingeniosus homo 21 1

ingenium acre 5 8; hominis malum

prauumque 9 32; -a poetarum 15 1

ingens fama 16 13; nauigium 16 9; -ti

impetu 16 12

ingredere crimina 9 14; -ssurus 1 11

inimicus Classici 9 31

iniquitate communi temporis 19 7

initio 9 17 20; 16 13

iniucundus 5 2

*iniungo* omnia quae a me tibi -untur

6 5; -xit mihi officium consulatus ut

18 1

iniuria obliuionis 5 4; -as hospitum

4 5

inlacrimasse 7 13

*inlepidus* non -um dictum 9 3

inlustri laude 3 1

inmodico favore 20 7  
 innocens 9 21 25  
 inopinantis 2 5  
*inpendeo* -ere mihi exitium 11 3  
 inpendii 12 4  
*inpendo* -ere studiis tempus 5 16; vī  
 20 § 2; laborem 5 18  
 impertiam tempus studiis tuis 15 1  
 implicita suspicionibus 9 19  
 inplorantes fidem meam 4 4  
*inpono* mihi -suit 15 3; -eretur taken  
 on board 16 8  
 inpudentia 20 8  
 inpune 12 2  
*inquam* -it uxori 16 9  
*inquirō* electus ad -endum 9 31  
 inquisitio 9 6; -onis officium 9 31  
 inquisitor 9 29  
 inrepat inpudentia 20 8  
 inreuocabili constantia 7 2  
 insanabilis clausus 7 2  
 inscriptions 6 5  
 inserta agris meis praedia 19 1  
 instantia 5 13  
 instigem currentem 7 15  
 instituit oratorem 5 5  
*insto* -antis inter ipsa studia somni 5 8  
 instrumenti uenatorii 19 3  
*instruo* -endi sunt coloni frugū manci-  
 piis 19 6  
*insula* in -am relegatus 9 33  
*insum* inest huic computationi 19 3  
 insuper 13 4  
 integer uigor oculorum 1 10; ex -gro 9  
 35; -gra re 4 2; Pacat. 3 f. in -gro  
 intellegentia 2 3  
 intellego 11 5; 'appreciate' 6 1 f.  
 intendere animum 10 6; quasi telum  
 aliquod in iugulum innocentis 9 21;  
 -tum habet 13 2  
 intentio 5 17; iudicium 9 9  
 inter alia 16 10; medios labores 5 13;  
 principes 7 4; sua peregrinatio 19  
 4; reos 9 20  
 intercapedinem 9 6  
 interdictionem Italia in biennium Fusco 9  
 18  
 interdiu 5 10  
 interim 1 8 11; 20 7 9; cum i. 7 11;  
 16 13  
 interioribus balinei 5 14  
 intermissum 9 6  
 interpellatio 5 12  
 interrogo me an 9 26; -andi testes 9 24  
*intersum* omnibus diebus cognitionis  
 -fuit 9 36  
 intra contubernium tuum 3 3  
 intra uos futura 10 4; primam noctis  
 5 13  
 inuadit fauces 14 2  
 inuenire 13 3; -iuntur qui uelint 18 6;  
 -turam me ad mortem uiam 16 12  
 inuicem se 7 15

inuidere huic pietatis titulis 8 2  
 inuidia 4 7; tanta conflagrauit 9 31  
 inuisere 19 2  
*inuisus* -a res 18 7  
 inuitus euocatus testis 9 29  
 io io 9 13  
 ipse me 9 36; et -a 9 20; ab -o me 4  
 3  
*is* id ipsum 9 20; eo pluris quod 19 7;  
 neque enim il sumus quos 12 4;  
 omission of *ei* 9 33  
 isto 6 6  
 ita see *sicut*; ita defendebantur ut ne-  
 garet 9 15; ita reprehendit, ut lau-  
 det 12 2; ita demum si 3 2; 9 11; ita  
 si 13 5  
 Italia Fusco in biennium interdictum  
 9 18  
*iter* in itinere 5 15; vii 4 § 8  
 iterum...iterum 1 7  
 iacent papillae 6 2; -ebat in sole 5 10  
 iactantes epistulas 9 13  
 iaculatione equestri 5 3  
 iam 9 25; 19 5; iam nunc 1 12; 6 5; 12  
 3; 14 4; 15 3; iam pridem 17 1  
 ianua pulses 21 5  
 ientaculum 5 10  
 iucunditatis multum 19 4  
 iucundum est mihi quod 11 8  
*iudex* apud iudicem 9 33  
 iudicium 3 5; 4 2; 4 9; 'taste' 13 8;  
 in studiis 2 3 (vi 8 § 2); -i mei aculei  
 15 3; -o ) ( scelere 14 5; -a hominum  
 recitationibus experiebatur 7 5; -is  
 recipatoriis 20 9  
 iudico 9 21  
*iugulum* in -um innocentis intendere  
 9 21  
*iugum* -o pari uterque niteretur 9 8  
 Iulius Genitor, rhetor Latinus, his  
 school recommended 3 5-7; letter  
 to 11  
*iungo* duos Classico -ximus 9 12; -endi  
 pulchritudo 19 2  
*Iuppiter* Iouis templo 6 4  
*ius* in ius uoces 1 12; publici hospitii  
 iura 4 5  
 iustitia cognoscentium taedio langues-  
 ceret 9 19  
*iustus* uel -a possessione 18 10; -as  
 causas 4 4  
 iuxta hiemes et actates ferat 11 6  
 Iulius Seruianus, Pliny desires news  
 of him 17  
*labor* quantum -is exhauserim 8 1;  
 -ibus nullis cedat 11 6  
 lacertis pendet 6 2  
 lacrimae cohibitae prorumperent 16 5  
 laedo testimonio 9 33; -serat famam  
 suam 7 3; Sil. xv 596 falso laesus  
 non aequi crimine uulgi  
 lactioris stili 13 10

languesceret taedio cognoscentium ius-  
 titia 9 19  
 Larcus Licinus 5 17  
 Larcus Macedo, a hard master, slain  
 by his slaves 14  
 large supersunt 2 1  
 lassaretur intentio iudicium 9 9  
*late* -ius consuletur famae 10 3; -issime  
 uictor Germaniae 5 4  
 latebras magnas habet uita hominum  
 3 6  
 latifundia 19 2 1 16  
 latori legis 20 1  
 latus -a frons 6 2  
*latus* ad l. notarius 5 15; -era nos de-  
 ficerent 9 9  
 laudatores dabat 20 5  
*laudo* -anda facere 21 3  
*laus* -des of a statue 6 2; -des singu-  
 lorum uel urbium 21 3  
*lauro* frigida -abatur 5 11; -abatur 14  
 2; Romae in publico -abatur 14 6  
 lectitas 5 1  
 lector 1 8; 5 12; 13 2 *bis*; =recitator  
 5 10  
*lectulus* multum in -o iacens 7 4; -o  
 continetur mane 1 4  
 legatus Baeticorum 9 29 21; 4 4; -i  
 nomen 9 31; -os 9 36  
*lego* =recito 5 10; -is suauissime 15 3;  
 liber -itur 1 4; -ebatur liber 5 10;  
 super cenam 5 11; -gentem 1 8; -ere  
 in spectaculo Capitol. Ant. phil. 15  
 § 1  
*leuis* -em cibum 5 10  
 leuiter admonitus manu 14 7  
 lex tabellaria 20 1; est -ge cautum ut  
 9 30  
 libello memoriam prosequi 10 3; -os  
 tuos examinem, an editione sint dig-  
 ni 15 1; per -os admoniti 18 4  
 libenter cibum sumpsit 16 4; -ius 18 6  
 liber 'a speech' 13 1; 18 4; -er legitur  
 1 4; -er legebatur 5 10; -er legebatur  
 super cenam 5 11; nullum esse -brum  
 tam malum ut non aliqua parte prodes-  
 set 5 10; notarius cum -bro 5 15;  
 -brorum ubique multum 7 8  
 liber 'free from debt' 9 13; -erum 7 7;  
 -erum est facere 1 8; Symm. ep. ix  
 10; -erius paulo studiorum genus 5 5  
 Liberalis Saluius 9 33 36.  
 libere id ipsum dixi 9 20; -ius scribi-  
 tur 18 6  
 libertas under Trajan 7 7  
 Libo Frugi 9 33  
 libraries in villas 7 8  
 licentia temporum 3 5; -am contionum  
 exarserat 20 3  
*licet* -itum est per aetatem 11 5; licet  
 per Cic. Verr. iv § 44; tantum tibi  
 per te l. quantum per leges licebat  
 Pacat. 12 f.

Licinianus Norbanus 9 29. a Spaniard  
 Lic. in Mart.  
 Licinus Larcus 5 17  
*limen* extra l. proferenda 3 3  
 lingua utraque 1 7; Frontin. str. i  
 praef.; Symm. ep. vii 13  
 litteram non addam 9 37; -ae 'letters'  
 20 11; -is adsident 5 19  
 locupletibus amicis 11 3  
*locus* 'topic' 9 21; contumeliae, exitii  
 14 8; subdere Siluanum in -m tuum  
 8 4; hunc in -m reseruati 9 19  
 longius euehi 1 12; extracta cognitio  
 9 19  
 longum est 1 9  
 loquebantur grauiiter et paucis 20 5;  
 -endi tempus 20 3  
 lotus 1 8  
*lubricus* in hoc -o aetatis 3 4; -o adu-  
 lescentiae Pacat. 7 (p. 277 11 Bach-  
 rens)  
 Lucceius Albinus 9 7  
 lucubrare 5 8  
 ludibrius obnoxii 14 5  
 lumen umbra commendat in pictura  
 13 4; -en ostendere uelut e specula  
 18 3  
*lux* ante -cem 5 9; -ce 5 13  
 Lyaeus cum furit 21 5  
 lyrica 1 7  
 Macedo, Larcus, slain by his slaves 14  
 Macrinus, Minicius, letter to 4  
 maculam ueteris industriae ablucrat 7  
 3  
 madent capilli 21 5  
*magister* non quasi a magistro 13 2  
 magistratus gessit 1 11  
 magnificus 13 3  
*magnus* -is amicis 11 3; -i aestimo c.  
 inf. 2 5; 4 1; maiorem ex liberis 7  
 2; in maius extollat 11 1; in maius  
 extollere Mamertin. grat. act. Iuliano  
 8 pr.  
 maiestatem loci 20 4  
 male canere 18 9; moriar 16 11; m.  
 eloquentia sine moribus discitur 3 7  
 malum dedi et accepi 9 3  
*malus* nullum esse librum tam -um ut  
 non aliqua parte prodesset 5 10  
 mancipiis frugi 19 7  
 mandat ut quaerat 21 5; -sset provin-  
 cia 9 36  
 mane lectulo continetur 1 4  
 mancis 5 15  
 manifestum est 16 9; -is suffragiis 20 3  
 manu leuiter admonitus 14 7; -u sua  
 reliquerat scriptum 9 13; in aliena -u  
 7 14; quorum e -u cibum capiat 16 8  
 Marcellus, Neratius 8 1  
 Marius Priscus of Baetica proconsul  
 of Africa 9 2 3; p. 71  
 marriages, happy in Rome 16 10; see  
*Musonius*

**Martialis**, Valerius, his death and character 21

**Massa Baebius** 4 4

*mater* -trem agere 16 6

*materia* 3 3; 'subject' 13 2; 18 10; 20 10; 'occasion' 2 1; 3 3; 7 14; -am 'timber' 19 5

*materno* auro 3 1

**Mauricus**, Iunius 11 3 p. 184

**Maximus**, letter to 2

*mediocrem uoluptatem* 18 4

*medium tempus* 5 7; in -o 20 4; inter -os labores 5 13

*memini me recitasse* 18 9; *quendam reuocasse* 5 12; -ento 9 27; -isset parum, immo nimium 14 1

*memoriam suam commendabat* 5 4; -am carissimam uno libello prosequi 10 3; in -am eius 3 1 add. p. 264; in -am luctus reduxissem 10 2; -ae amici debitum munus exsoluit 5 3; -ae martyrum p. 126

*mereri -uisti* 8 3; -uit 11 7; -uit hoc otium multo labore 1 11; -uisse gloriam 11 4

*meritum ueteris officii conseruandum* 4 6; supra -um 11 1

**Messius Maximus**, Pliny writes to him on the introduction of the ballot in the senate 20

*milite* sub quo -auerat 20 5; -arem tribunus in Syria 11 5; -aret praefectus alae 5 3; in Germania 5 4

*mille laboribus* 1 11

**Minicianus Cornelius**, letter to 9

*minister* socios -osque 9 6

*ministerium crimen* esse 9 14

*ministrare amicos* 20 12; *Sil.* XIII 295; *Burm.* on *Petron.* 31

*minorem ex liberis* 7 2; -res rei 9 19; -us candoris 21 1

*minueretur accusationis auctoritas* 9 20

*minutissime scriptos* 5 17; *Sen. ep.* 95 § 2 *recitator historiam ingentem adtulit minutissime scriptam*; de *ira* II 26 § 2 *liber, quem minutioribus litteris scriptum saepe proiecinus*; n. q. I 6 § 5 *litterae quamuis minutae et obscurae per uitream pilam aqua plenam maiores clarioresque cernuntur*

*mirabilia* 16 2

*nire* 4 2; 18 8

*mirror* -aris quod absoluerit 5 7

*mirum* c. inf. 9 5; -a dulcedo, -a suauitas 1 7; -a benignitate 15 1

*miseratio fragilitatis humanae* 7 10

*mitis* 14 5

*mitto* 11 6; *paneg.* 11 13 pr.; *misi* 'I send herewith' (in letters) 13 1; *misi*, *missurus* ib.

*moderata omnia* 20 4

*modestia mea uoluisset* 18 4; *tacendi* 20 3

*modica uel etiam nulla* 3 3; -um *reditum* 19 5; -um *signum* 6 1

*modo* 'provided only' 17 2; *modo... modo...postremo* 9 21; *modo modo* 7 11

*modus inpendii constet* 12 4; -um *excedat* 11 8; -um *teneret* 11 8; 12 1

*molestet fero* 21 1

*molestum* 2 5; -um (non) *erit mutuari* 19 8

*monere* -itus *somnio* 5 4

*monumentum Vergili adire* 7 8

*moriari male* 16 11; -i *pergeret* 16 10

*mors* *fidem peractae -tis impleuit* 14 2; -tis *causa ualeudo* 7 2; *ad -tem decurrit* ib.; -tis *pulcherrimae consilium* 16 9; *ad -tem uiam* 16 12

*mortifere* 16 3

*mos* *ex -re* 18 1; *fuit -is antiqui ornare* 21 3; -es *primum, mox eloquentiam discat, quae male sine -ibus discitur* 3 7

*motus consilii mei* 4 9

*mouerat arma* 16 7; *hoc te non eat* 19 9; -etur *pila* 1 8

*mox* *deinde mox postremo* 9 9

*multiplicari* 5 17

*multiplex causa* 9 2

*multum iucunditatis* 19 4; *librorum* 7 8; *et salis et fellis* 21 1; *sudoris* 9 14; *a nocte -a* 5 8; in -um *diei* *V.M.* VIII 4 28; -a *auiae suae* 16 2

*muniebantur hieme notarii manus* 5 15

*musculi* 6 2

*musicos male canere docuerunt theatra* 18 9

**Musonius**, father-in-law of Artemidorus, beloved and admired by Pl. 11 4; account of pp. 186-8; his approximations to Christian teaching pp. 187-8; his commendation of marriage and of education for women pp. 188-9; his test of discipleship p. 189; his doctrines: the virtuous teacher fills his audience with shame pp. 189 190; true lovers of philosophy rare p. 191; we form our conception of virtue from observation of the virtuous ib.; philosophy is the practice of virtue ib.; philosophers in name p. 192; influence of habit ib.; indifference to heat and cold pp. 192-3; labour not an evil p. 193; plain vegetable diet, cheapest, readiest, most wholesome pp. 193-4; chastity and temperance pp. 194-5; union of husband and wife pp. 195-6; or: the duty of a wife 16 8; borrows money p. 182

*mussantibus* 11 3

mutatio soli caelique 19 4  
 mutuo diligerem 9 7  
*mutuor* -ari 19 8; -atus pecuniam 11 3  
 nam 7 13; 9 20  
 nascantur uitia ex ipso remedio 20 8;  
 erat illi -tus clauus 7 2; caritas ex  
 iudicio -ta 3 5  
 natalem Vergili religiosius quam suum  
 celebrabat Silius 7 8; -les 'birth' 20 6  
 naturae historiarum 5 6  
 nauculam conduxit 16 9  
 nauigium ingens 16 9  
*navis* -em ascensurus 16 7  
*ne* hoc...ne 1 6  
 ne...quidem 5 15; 12 4  
 ne meministine? 20 1; meritone? 21  
 6; potuitne? 12 3; uidenturne? 16  
 13  
 Neapolitano suo 7 1; cf. add. p. 264;  
 Neapolis docta Mart. v 73 14; otiosa  
 Ilor. epod. 5 43; in otia natam Par-  
 thenopen Ov. m. xv 711-2  
 nec *ae* neque  
 necessarium credidi elaborare 9 14  
 necesse erat perpeti 18 6  
 necessitati ueniam precarentur 9 15;  
 -atibus 4 3  
 negassetis facilem ad mortem uiam 16  
 12; quod -atum est 4 6; -atum est  
 nisi eruditus 13 3  
 nempe 5 12; 18 6; n. enim 16 8  
 Nepos, P. Metilius, letter to, giving an  
 account of the elder Arria 16  
 neptis 16 2  
 neque enim 6 4 7; 8 4; 9 15 20; 12 4;  
 nec before vowel 19 7 *bis*; nec=  
 nec tamen 1 9; nec minora 19 1;  
 nec seruum percussit=et p. non s.  
 14 7; nec tantum 14 1; splendidum  
 nec molestum 2 5  
 Neratius Marcellus cos. II A. D. 129  
 8 1  
 Nero Drusus 5 4  
 Nero the emperor, sub -ne nouissimis  
 annis 5 5; Silius consul in the year  
 of his death 7 10. cf. 7 9 11; Silius an  
 informer under 7 3  
 Neronianis consularibus 7 10  
 nerui 6 2  
 nescio an ullum 1 1; an 9 17 p. 152;  
 quod -isse rectius fuerit 3 7; -entis 2 5  
 neutrum 9 32  
 nihil adrogantiae 18 3; nihil agitis 16  
 11; nil mihi cum p. 16 2  
 nihilo minus tamen 18 9  
*nimum* parum immo n. 14 1  
 nisi 13 3; n. ut 12 4; n. quod 7 2; nihil  
 n. profuturum 3 7; n. illo nocente  
 probari non poterant 9 12. cf. Sil.  
 XIII 17 18 n. luce serena nescire  
 Mauortem  
 nitida cena 1 9

*nitior* -eretur pari iugo 9 8; -i ad  
 gloriam 18 2  
*noceo* -uerunt 9 33; -entem ostendere  
 ..nisi illo -nte 9 12  
*nolo* -lito 9 27; -entis 2 5  
 nomen in numeros relatum 8 4; -ine  
 candidati citato 20 5; et studiorum  
 -ine et meo 18 11; -ine rei publicae  
 principi gratias agerem 18 1; quae  
 -ina sustineat 3 7  
 nominatim 9 6  
 non 5 18; non...non...non denique 20 3;  
 non moueat te hoc 19 9; non quia...  
 sed quia 18 6; non quia non fuerint,  
 uerum abiit 19 7  
 non nullius indolis 11 5  
 Norbanus Licinianus 9 29  
*nosco* reliqua nosti 9 11; nota sunt  
 omnia 13 2; -tum tibi faciam 5 2  
*nota* certis quibusdam -is augurarer  
 11 3  
 notabilis res 14 6; -e 7 10; -ius 11 2  
 notarius cum libro et pugillaribus 5  
 15  
 nouissime 7 6  
 nouitas 13 2  
*nouus* quid praeterea -i? 14 6; -i ali-  
 quid scriberem 20 10; -issimus 7 9;  
 -issimis annis 5 5  
*nox* a -cte multa 5 8; de -cte sumit  
 aliquid 1 9; -ctibus utebatur 5 9  
 nudus ambulat 1 8; -um signum 6 2  
 numerosum agmen reorum 9 11; -sissi-  
 mae causae 9 22  
*numerus* -i 4 5; nomen in -os relatum  
 8 4  
 nunc 2 1  
 nuntiatum est finisse 7 1; -a hora bali-  
 nei 1 8  
 ob alia 16 3  
*obeo* cum exercitum oculis obisset 7  
 13; -iit officia 1 11  
*obicio* -iecta sunt 9 33  
 obligati 4 6  
 obliuionis iniuria 5 4  
 obnoxii periculis 14 5  
 obscuriora 'less famous' 16 2  
 obsequio praeparatur uenia libertati  
 4 8  
 obsistere 9 25  
*obsto* iudicio meo non -at caritas  
 hominis 3 5  
 obuenerit mihi hereditas 6 1; pan. 40 pr  
*obuius* quibus -s fuerit 12 3  
 occasio 2 6; 20 10; scribendi 17 1  
 occasus breuis 7 13  
 occupationes 5 18  
 occupatus 17 1; homo 5 7  
*oculus* ante -os 16 6; -os anumque  
 contineat 11 6; -os artificum tenere  
 6 3; -is obisset exercitum 7 13; -is  
 siccis 16 5; -is sublatis 14 3



offendo 9 26  
 offensas 9 26  
*offero* obtulissem 2 1  
 officium consulatus 18 1; communis -i necessitatibus 4 3; -i societate 9 7; ratio 6 6; -a antelucana 12 2; -a publica. amicorum 5 19; -a amicorum 11 1; -a obiit 1 11; nec in -is ullis fuisse 5 18; -is maximis distentum 5 7  
 offusum sibi tantum caliginis 9 16  
 olim 9 7  
 ominosa res 14 6  
 omiserim 9 36; -ttenda 10 5; -a minus occasio 20 10  
 omnino 9 17; 11 1. add. p. 265  
*omnis* -ia = 'lauter' 1 2; -ia disposita 20 4; -ia recte 17 1; -ibus -ium ordinum 11 7; Cic. Phil. II § 76  
*onero* quibus imaginibus -etur 3 7  
 onerosum 18 3  
 opera eadem 19 2; -a data 17 2; 9 19 (dedita)  
 operire luctum 16 6  
 opinio mea confirmata est 16 2  
 opisthographos 5 17  
 opportune 14 6  
 opus pulchrum nec suppressendum 15 3  
 opus erat illi ampliore pecunia 11 2  
 oratio obliqua ind. in 9 16  
 orationem tam summittere quam atollere 13 4  
 oratorem ab incunabulis instituit 5 5  
 orbe circumagit 1 3  
 orbitatem 16 5  
 ordinata omnia 1 2  
 ordo = dispositio 13 3; legis 9 31; -ine quodam 1 3; -inum omnium 11 7  
 ornare pecunia 21 3; uillam 19 2; -atus in dicendo 9 7; -andus est mihi 2 4  
 os uerberat 14 2  
 ossa 6 2  
 ostentat 6 2  
 otiosus lector 13 2  
 otium hoc multo labore meruit 1 11; si quid -i 5 10; -o laudabili maculam ueteris industriae abluerat 7 3  
 paciscor sit 12 1  
 paedagogus 3 4  
 paene 9 36; 14 7; 19 2; p. diuinam 16 6  
 paenuria colonorum 19 7  
 palam 20 8; aduersantibus 9 25  
 palma percussit 14 7  
 panegyric or 'gratiarum actio' 13. 18; -ics, style of p. 237  
 papillae iacent 6 2  
 papyrus for letters 14 6  
 par pretium tanti laboris 9 23; par esse huic scrupulo non possum 17 2; pari iugo uterque niteretur 9 3

paratissime 9 32  
 paratus quamlibet subitis 9 16; -issimi somni erat 5 8  
 parca cena 12 1  
*parens* -tum consuetudine 20 4  
 parentheses 9 29  
 parieti aduerso caput impegit 16 12  
 pars quorum comprehensa est 14 4; -te uendita Baeticorum 9 13; -tibus indicis fungar 5 2; in -tibus fuerat 16 7  
 parsimonia temporis 5 12  
 participle fut. act. 1 11; 3 7; 16 8; 21 6; misi, missurus etsi non exegisses 13 1; 20 10  
 partim...partim 5 19  
 parum 6 2; p. immo nimium 14 1  
 past tense in letters 13 1  
 paternus auus 3 1  
 patientia corporis 11 6  
 patitur pura contexti 14 6  
 patria nostra 6 4  
 patrocini foedus 4 4  
 patronus darer prouincialibus 4 3 cf. 4  
*pauca* loquebantur grauius et -is 20 5; -os 6 7; -iores aliquanto 5 17  
 paulisper 1 8; 10 2  
 paulo horridior 3 5; liberius 5 5  
 paulum 14 4  
 pauimentum feruens 14 2  
 pectus perfodere 16 6  
 pecuniam mutuatus gratuitam dedi 11 3; -a mea inchoaturus publicum opus 4 2; -a ornare 21 3  
 pendent lacerti 6 2  
 per aetatem licitum est 11 5; per biduum 18 4; per codicillos, per libellos admoniti 18 4; per hoc 9 20; per singulos carperetur 9 11; per summum facinus occisus 7 12  
 perago tot uolumina 5 17; -atur reus 9 30 cf. 35 36; fidem -actae mortis impleuit 14 2; -acta re 4 2; -is septem milibus passuum 1 7  
 percipere uoluptatem 18 11  
 perdecorum 9 28  
 perdere horas 5 16; -ere...perire ib., -idimus decem uersus 5 1  
 perducere in rem praesentem 9 26  
 peregrinatio inter sua 19 4  
 pereo passive of perdo 5 16; -eundum mihi si fuerit 16 10  
 perfect conj. after past inf. 12 3  
*perfero* ad extremum -tulit 9 35  
 perficit oratorem 5 3  
 perfodere pectus 16 6  
 pergerat mori 16 10  
 pergratum est mihi quod 5 1 cf. Cic. Att. v 20f.  
 periculosum studiorum genus 5 5; -ius 11 2  
 periculum est ne 20 8; -um senatoris 4 7

peritissime legis 15 3  
 perimuntur domini scelere 14 5  
 permixta singulorum gratia 9 9  
 perperam 5 12  
 perpeti 18 6  
*perpetuus* in -um relegatis 9 22  
 perquam 4 3; 6 1  
 persaepe 16 4  
 perstabat in accusatione 9 6  
 perturbationis sibi tantum offusum 9 16  
 peruentum est 16 13  
 petis ut legam 15 1  
 piaculari dato 9 9  
 pictorem 10 6  
*pictura* in -a lumen umbra commen-  
 dat 13 4  
 pietatis titulis huic inuidere 8 2  
 pignora uendidit possessor prior 19 6  
 pila mouetur 1 8  
 pingues agri 19 5  
 piscatoriam nauculam 16 9  
 Piso, L. Calpurnius, cos. A.D. 27 and  
 his son L. Calpurnius Piso cos. A.D.  
 57 7 12  
 philosophi ab urbe summoti 11 2; -os  
 qui se nunc uocant 11 6  
*placere* omnes qui -endi causa scribunt  
 qualia -ere uiderint scribent 18 10;  
 -uit 4 4; 9 12; -uit senatui 9 17; hoc  
 ut optimum in senatu -uit 20 2;  
 -uerint hi 21 4  
 plane 20 7  
 plenissimo testimonio 9 23  
 plerumque 9 3  
 Plinius C. Pl. Secundus the elder, his  
 works 5  
 Plinius, C. Caecilius Secundus, see *life*  
*of Pliny* (not here indexed) pp. xiii  
 seq.; tribune in Syria 11 5; praetor 11  
 2; in danger under Domitian pp.  
 185-6; had no slaves in chains 19 7;  
 the bulk of his fortune invested in  
 land, a little at interest 19 8; his  
 mother-in-law 19 8; his gifts to tem-  
 ples 6 4; inscriptions relating to 6 5;  
 bought a statue of Corinthian bronze  
 (a luxury which he did not care to  
 possess for himself) and destined it  
 as an offering to the temple of Iup-  
 piter at Comum 6; gradually retired  
 from the bar 1 12; assigned as advo-  
 cate of the Baetici 9 21; his services  
 acknowledged 9 23; as an accuser 4  
 4 and 6 and 8; his practice in the  
 centumviral court 21 5 l. 21; urges  
 his friends to publish p. 131  
 PLINY'S LETTERS to Caluisius I. 19;  
 visit to Spurinna 1; to Maximus,  
 suing for some preferment for his  
 friend Arrianus Maturus 2, whose  
 advice he follows in business, his  
 taste in study 2 2; to Corellia His-  
 pulla, recommending Iulius Genitor

as a teacher and tutor for her son 3;  
 to Minicius Macrinus 4; on leave of  
 absence in Tuscany, for the dedica-  
 tion of a temple 4 2; asked by the  
 Baetici to plead their cause against  
 Caecilius Classicus 4 2-4; as he had  
 done against Baebius Massa 4 4;  
 praefectus aerari 4 2; to Baebius  
 Macer on his uncle's works 5; to  
 Annius Seuerus, on a bronze statue  
 6; to Caninius Rufus, on the suicide  
 of Silius Italicus 7; to Suetonius; has  
 effected the transfer of a tribunate  
 procured for Suet. to his kinsman  
 Siluanus 8; to Cornelius Minicianus;  
 prosecution of Caecilius Classicus  
 (after his death) for oppression in  
 Baetica 9; to Vestricius Spurinna  
 and his wife Cottia 10 (sends a me-  
 morial of their lost son); to Iulius  
 Genitor on the philosopher Artemi-  
 dorus, son-in-law of Musonius 11;  
 to Catilius Seuerus, accepting an in-  
 vitation to dinner, with a playful  
 stipulation that it must be frugal 12;  
 to Voconius Romanus, sending the  
 'panegyric' for criticism 13; to Aci-  
 lius on the murder of a master by  
 his slaves 14; to Silius Proculus, en-  
 couraging him to publish his poems  
 15; to Nepos: Fannia's anecdotes  
 of her grandmother Arria 16; eager  
 for news of Iulius Serulianus 17; to  
 Vibius Seuerus, with a copy of the  
 gratiarum actio, which has been re-  
 ceived with great applause 18 pp.  
 228-9; asks the opinion of Caluisius  
 Rufus on the purchase of an estate;  
 his mother-in-law will advance the  
 purchase-money 19; to Messius  
 Maximus on the introduction of the  
 ballot in the senate 20; laments the  
 death of Martial, to whom he had  
 made a present on his return to  
 Spain, and been rewarded by an  
 epigram 21

PLINY'S STUDIES p. 98: heir to his  
 uncle's books 5 17; reputed studious,  
 but, by comparison with his uncle,  
 lazy 5 19; rebuked by his uncle for  
 losing time from study by walking 5  
 16; Cicero his model p. 213; his  
 poems *ibid.*; appealed to as a critic  
 15 pr.; prepares his speeches for  
 publication 18 2; recites them 18 4  
 and 9; cites his own and others'  
 sayings 9 25; his thirst for fame 7  
 14 15; apologies for long letters 9 27;  
 his picturesque details p. 161

PLINY'S EMPLOYMENTS engrassing la-  
 bours in the courts 1 11 p. 51; 5 19  
 p. 101; praefectus aerari 4 23; his  
 colleague Tertullus 4 3

**PLINY'S FRIENDS** (see under letters above) e.g. his friend and colleague in pleading the cause of Baetica Luceius Albinus 9 7 8; Pl. at Spurrinna's 1 1; drives out with him ib. 5; hopes for a retirement like his ib. 11 12; his engagements ib. 11; Pl. in his praetorship visited Artemidorus, when under ban, and lent him money 11 2; his friends executed or banished and he himself in danger 11 3; his reverence for Musonius, father-in-law of A., and friendship for A. whose acquaintance he made when a tribune in Syria 11 5  
 pluperfect 16 12; with present 9 23  
 plural, generic 21 5  
 plurimum ref. rt 32; 19 3; -um usus 19 9  
 plus auctoritatis 12 3; -ris amicos suos quam sunt arbitratur 11 9; eo -ris, quod frugi mancipiis 19 7; -res 'several' 7 8  
 poetarum ingenia fuisse Tullium 15 1  
 poeticon uenero 15 2  
 Pompeia Celerina 19 8  
 Pomponius Rufus consularis 9 33  
 Pomponius Secundus, life of, by the elder Pl. 5 3  
 porrigere pugionem marito 16 6. Sil. in note on 20 12 l. 24  
 porro 13 4  
 poscit calceos 1 4  
 possessione uel iusta decedat 13 10; -um uarietibus 19 4  
 possessor prior 19 6  
*possum* potestis..non potestis 16 11; poteras 5 16  
 post paucos dies 9 18  
 postal service under the empire 17 2  
*posterum* in p. 19 6; -ioribus beneficiis 4 6; -remus 7 9  
*postremo* deinde mox p. 9 9  
 postulabat dari sibi diem 9 32; -auit reum tamquam 9 29; -auerunt inquisitionem in eos 9 6; -auerunt me aduocatum 4 4; -auerunt tabellas 20 2  
 potentissimi 9 9  
 potior libro sermo 1 5  
*potius* quin p. illud 13 5  
 potissimum 3 2; 6 4; 13 2  
*potus* nihil in -u uoluptatibus tribuat 11 6  
 praeceptor 3 4 7; -es domi 3 3  
*praeceptum* -is imbuare 1 6  
 praecipue 10 4; 13 3  
 praeclare 13 3  
 praeclearum illud 16 6  
 praecurrere decreta 4 4  
 praedicatione circumfert 11 1  
*praedico* -at 11 4; -ant 9 36  
*praedium* -a 19 1; sum prope totus in -is 19 8

praefectus aerari 4 2 3; alae 5 3  
 praelocuti 4 3  
 praemium for a courier 17 2; -o aeternitatis 16 6  
 praemonerentur sub exemplo 18 2  
 praeparatur obsequio uenia libertati 4 8  
 praepostere 9 28  
 praerepta defensionis suae 9 16  
 praesens 18 11; in rem -tem perducere 9 26; -te me 15 3  
*praesentia* in -a 9 26  
 praesidio fuit 9 31  
 praestas mihi reuerentiam 8 1; -ant siluae modicum reditum 19 5; -iterunt sedulitatem 18 6  
 praesumo uoto 1 11  
 praetereo 'omit' 9 23 37  
 praetor fui 11 2  
 praetorius uir 14 1  
 praeualebant 20 6  
 praeuaricatio 9 33; -nis crimine corruisset 9 34; -is damnato ib.  
*praeuaricor* -aretur (-ator cet.) 9 29-35  
 praeuertit accusationem morte 9 5  
 prauum ingenium hominis 9 32  
 preces adhibes 15 1  
*precor* -arentur necessitati ueniam 9 15  
 premo 'urge' 9 34; -ere immerentem 9 20  
 preposition with case parallel to adj. 11 1  
 pressius scripsi 18 10  
 pretium dignum solumque par tanti laboris 9 23  
 primum...deinde 10 1; pr. pulchritudo, deinde quod 19 2; pr. ut...deinde ut 18 2; 20 10; ut pr. 1 11; see *ut primum*  
*primus* -am noctis 5 13  
 princeps Altinatium 2 1; -eps qualis esse debeat praecipere 18 3; -ipem optimum laudare ib.; -ipis nostri 13 7; -ipis amicitia 5 18; -ipi optimo gratias egi 13 1; -ipi gratias agerem 18 1; -ipes ciuitatis 7 4; -ipes futuri 18 2; -ipum amicitia 5 7  
 prior possessor 19 6; -es nostros 4 5; Tac. Agr. 1  
 Priscus Stilonius 9 13  
 priuatis rebus inclusum 20 11  
 pro capite amicissimo timentem 17 3; pro cetera reuerentia 8 1; pro se ipse dicebat 20 5  
 probationibus conuinci 9 19  
 probauit iudicium audientium 18 8; -assem ministros 9 14; -ari socii ministrique 9 12; -ari re 9 21; -aretur praeuaricator 9 35  
 Probus Baebius 9 12  
 procedente tempore 20 8

*proconsul* ad omne -um imperium  
 prouinciales metu cogi 9 15  
 proconsulatus 4 2; -tum gesserat 9 2,  
 -u Asiae 7 3  
 procurator 'agent' (actor 19 2; Cae  
 saris 5 17  
*procuro* -aret 'was procurator' 5 17  
 procurabant 20 4  
 proferamus tempus studiis 7 14; -enda  
 extra limen studia 3 3  
 profiteretur indicium 16 9  
 proinde 3 7  
 pronuntio 'to deliver' 5 12; 'pass sen-  
 tence' de uniuersitate 14 4  
 prope 19 8; pr. extincta 18 5; pr. super-  
 bum 18 3  
 propinquum tuum 8 1  
*propono* gratiam -sitam aduocationi  
 4 7  
 prorumperent lacrimae 16 5  
 prosequi memoriam uno libello 10 3;  
 -cutus eram uatico 21 2  
 prosum 5 10; plus hoc -derat 20 5;  
 nihil nisi -futurum 3 7  
 protexi 9 36  
 proverbs, currentem instigem 7 15;  
 ἀγαθὴ δ' ἐπίς ib.  
 prouidentiae plurimum 19 9  
*provideo* -isum hoc legibus 9 6  
 prouinciales ad omne proconsulum  
 imperium metu cogi 9 15; -ibus pa-  
 tronum daret 4 3  
 proxime 1 5; 6 1; 10 1  
 proximum sapienti 11 5  
 prudentia sola ex senectute 1 10  
 publice 9 4  
 publicum opus 4 2; -i hospitii iura 4 5;  
 in -o 14 6  
*pudeo* -uisset 9 5  
 pudor scholae 3 3; -em damnationis 9  
 5; -em loci 20 4  
 pueritiae ratio 3 3  
*pugillar* notarius cum -aribus 5 15  
 pugionem extrahere 16 6  
 pugnat cum senectute 1 8  
*pulcher* -rum praecipere 18 3; -rum  
 opus 15 3; -errinae mortis consi-  
 lium 16 9; -is causis 11 3  
 pulchritudo corporis 3 4; inngendi 19  
 2; -inem materiae 13 2, -ine eximia  
 filius 16 3  
 pulses ianuam 21 5  
 puncto temporis 18 6  
 puro argento 1 9  
 putamus ineptum laudari 21 3; -ares  
 12 3; Sil. xvi 353, 350  
 qua...qua 5 7; Pacat. 20 f.  
 quadragies sestertium 9 13  
 quadringentis milibus nunnum 5 17

*quacstor* cui -or fuerat 20 5  
*quam* aequae q. 4 9; after tantum 9 16;  
 diligentissime 19 9; omitted with am-  
 plius 5 12  
 quamlibet durum 16 12; saepe obligati  
 4 6; subitis paratus 9 16  
 quamquam 'and yet' 7 12; contigerit  
 3 1; without verb 4 5; 6 4; 9 28  
 quandoque 18 10  
 quanto rarior...tanto minus 20 10; -um  
 aestimare licuit 15 3; -um ego sapio  
 6 1; -um uerus color indicat 6 3;  
 -um in me fuerit 3 1; -um licitum  
 est per aetatem 11 5; -um maximum  
 potuit 21 6; -um antiquitatis 1 6;  
 -um gloriae 20 1  
 quare ergo uero 8 3  
 quasi 18 2; ambustus 11 3; deditus 5  
 19; piaculari dato 9 9; repente ad-  
 prophens 20 9; solutus 5 15; 14 3;  
 exultantius 18 10; ministrare 20 12;  
 otiosus 13 2; quosdam 14 8; telum  
 aliquid 9 21  
 qui acer et qui haberet 21 1; saeuus  
 et qui meminisset 14 1; qui, i.e.  
 Sertorius understood out of Serto-  
 rianus 9 11; quod maius (not id q.)  
 6 6; quod nisi effecissem 9 14; quod  
 relicum temporis 5 9; quod super-  
 est 10 5; from cuius supply quae 16  
 9  
 quidam with quasi 14 8; qu. uelut  
 rui 20 12  
 quidem 5 17; 16 6; 19 8; 20 12; et q.  
 1 7; 5 11 see *et*; his q. uerbis 9 13;  
 q. without pronoun 6 1; 11 9  
 quiesco 1 12; bene -euit 16 4; -escenti  
 adstitit 5 4  
 quin etiam 1 3; 9 33; 16 10; q. immo  
 16 4; q. potius illud 13 5  
 quinquages sestertio 19 7  
*quinquennium* in q. relegati 9 17  
*quis* quid agis? 20 11; quid ageret 16  
 4; quid mihi cum tam longa epistula?  
 9 27; Beda h. e. III 25; quid noui; 14 6  
*quisque* suerissima quaeque 18 8; ui-  
 lissimo quoque 9 9  
*quisquis* hoc quidquid est temporis 7  
 14  
*quiuis* quo uoles 6 5  
 quo fit ut 13 2  
 quoad honestum fuit 1 11  
 quod nec est quod quisquam possit 14  
 5; pergratum est mihi quod 5 1  
 quotiens intraret 16 4  
 quoto cuique 20 8  
 quousque 20 11  
 rari capilli 6 2  
 ratio aetatis 1 11; pueritiae 3 3; officii  
 6 6; -nem constare 18 10; ad -nem  
 loci 18 1  
 reader 1 4 8

- reading at meals 5 11; in the bath 5 14; on a journey 5 15; VII 4 § 8  
*recedo* -ssit uenter 6 2  
 receptui canere 1 11; Roby II p. lii  
 recessus altos habet uita hominum 3 6  
 reciperatoris iudicii 20 9  
 recitatio 15 3; -oni tinem facere 18 4 (lasted three days): -omibus experiebatur iudicia hominum 7 5  
 recreatus frigore 14 3  
*recito* -asti 15 3; -are triduo 18 6; -are librum amicis 18 4; -antem audire ib.; -asse 10 1; -asse me non multis 18 9  
 reclamarent mihi 9 25  
*recordor* quae mihi -anti 11 8  
 rectene omnia? 17 1  
 rector 3 4  
*rectus* quod nescisse -ius fuerit 3 7  
*reddo* -it se 1 7; Sil. XVI 276; -ebat studiis quod relicum temporis 5 9; -etur 9 25  
 reditum ex materia sicut modicum ita statum 19 5  
 reduxissem uos in memoriam luctus 10 2; -ctum 9 6  
 refero 'relate' 16 2; gratiam -ttuli uersiculis 21 4; nomen in numeros -latum 8 4  
 refert plurimum 3 2; 19 3  
 refouentur prope extincta studia 18 5  
 refragantur 19 9  
 refringantur aculei 15 3  
 refutandi testes 9 24  
 regiae lacrimae 7 13; Sil. XIII 473 membra  
 regnat rosa 21 5  
*rego* -ite me 10 6; prouincias -xit 1 11  
 relative clause, adj. inserted in 5 10  
 relegatio p. 152  
 relegatus 9 32; in insulam 9 33; -i in quinquennium 9 17; -is 11 3; -is in tempus...in perpetuum 9 22  
 religion, revival of 6 4  
 religiosus Vergili natalem celebrabat 7 8  
*relinquo* -iquisset foris orbitatem 16 5  
*reliquus* quod -cum temporis 5 9; -qua nosti 9 11; -qua colorum 19 6 *bis*  
 remedium 20 7 *bis*; ex ipso -o uita nascantur 20 8  
 remissus 14 5; Mamertin. grat. act. Iuliano 12 *bis*; -ius 1 8  
 remitterem te ad ipsum uolumen 21 4  
 rent 19  
 repente 14 2; adprehensi 20 9  
 repetitio 10 6  
 repeto 'remember' 5 16; Sil. XVI 194, 'repeat' 5 12  
 repetundae 4 4 7  
*repono* in quibus omnem fiduciam -ebat 9 16  
 reportauerat gloriam ex 7 3  
 reprehendit ita, ut laudet 12 2  
 reprehensionis quantum attulerit 20 1; -em emacitatis 7 7  
 requiruntur 14 4; -ebas 5 20; -es in libro 21 4  
*res* in rem praesentem perducere 9 26; rem (estate) tam magnam 19 4; re integra 4 2; re probari 9 21; re uera finis 9 37  
 rescribere 15 3  
 reseruare in aliud uolumen 10 2; -ati hunc in locum 9 19  
 residit 1 7  
*resisto* quibus -it 9 26  
 Restitutus, Claudius 9 16  
 retinebant 20 4  
 retro abiit pretium agrorum 19 7  
 retundantur aculei 14 4  
 reus peragitur 9 35; cf. 9 36; -us peragatur 9 30; -a absolueretur 9 34; -um peregerunt 9 4; -um postulauit 9 29; minores -i 9 19; -orum amicis secreto rogantibus negare 9 25; -orum numerosum agmen 9 11; -os tot 9 27  
 reuerentia adeat domum meam 21 5  
*reuerentia* pro cetera -a 8 1  
 reuertor illuc unde coepi 11 8; -sus 5 9  
 reuoco 5 12 *bis*; -arentur pecuniae 9 17  
 rhetor Latinus 3 3  
 rhetoric, treatise of, by the elder Pl. 5 5  
 rigidi Catones 21 5  
 riui quidam ad nos decurrunt 20 12  
 robustissimum militem 9 11  
 rogo conferas 2 6; ut indicetis 10 5; aliquem sententiam 7 12; -as ut subtraham 15 1; -andus 15 2  
*Roma* quaerere quid -ae geratur 9 27; -am trahebatur 16 7  
 Rome, baths at 14 6; bustle of 5 13; sedans in 5 15; philosophers expelled A.D. 93 11 2; indifferent to recitations 18 4; careless of fame as of excellence 21 3  
 rosa regnat 21 5  
 Rufus, Caninius, letter to 7  
 Rufus, Pomponius 9 33  
 rugae 6 2  
 Rusticus, L. Arulenus 11 3 p. 183  
 saecula posterique 21 5  
 salis multum et fellis 21 1  
 salubri temperamento 20 12  
 salutatio 12 2; antelucana 5 9  
*saluto* -abatur 7 4  
 Saluius Liberalis 9 33  
 sanctitas 1 7; cf. Sil. XV 282 Dr.  
*sanctus* -issimum uirum 3 1; -issimam memoriam 10 3  
 sane 20 3  
 sapientem aut proximum sapienti 11 5  
 sapio exiguum 6 1

satietas 9 19  
*satio* -ata (dolore) 16 5  
 satis est adfectibus meis prosequi 10 3  
 satisfacere 18 8; in elocutione 13 2;  
 -erem meo amori, meo dolori 10 1  
 sayings reported by Pliny 9 25  
 scalptorem 10 6  
 scelere perimuntur domini 14 5  
 schools public 3 esp. § 3  
 scieris 5 7  
*scribo* -entis sanctitas 1 7; -endi oc-  
 casio 17 1; in -endo 21 1  
 Scrib nianus, M. Furius Camillus, his  
 revolt against Claudius A. D. 42 16  
 7; his wife 'king's evidence' 16 9  
 scrupulosa multa 5 7  
 scrupulum hunc exime mihi 17 2  
 se omitted 14 2  
*secedo* ab urbe -essit 7 6; -dentem pro-  
 secutus eram uiatico 21 2  
 secessus 2 1; 5 14; 15 1; Pacat. 9  
 secreto 20 8; rogantibus reorum ami-  
 cis 9 25  
 secretum 1 6  
 Secundus Pomponius 5 3  
 securus dominus 14 5; lector 13 2  
*secus* non s. ac mea 19 8  
 sed quid ego haec? 13 5; sunt haec  
 magna, sed in alio 11 7; sed tamen 4  
 5; 10 6; 11 9; 16 6; 18 2  
 sedimus 9 35; -endi dignitas 20 3; Sil.  
 XII 64 Drak.  
 sedulitatem praestiterunt 18 6  
 segnius 18 10  
 sella uelabatur Romae 5 15  
 senate, ballot introduced into 20 2;  
 clamours of 9 25  
 senatus aduocatum dedit 9 21 f.; -us  
 clarissima adsensio 4 4; -us con-  
 sultum 4 3; -ui placuit 9 17; aduo-  
 catum me a -u petierunt 4 2  
 Senecio 11 3 p. 183  
*senectus* sola ex -ute prudentia 1 10  
 senescere 1 1  
*sententia* quem -am rogauisset 7 12  
*sentio* -sero me praeterisse 9 37  
 separari a reliquis 9 17  
*sequor* -cuta est senatus adsensio 4 4  
 sermo libro potior 1 5; -nis dubii 5 5;  
 -ne hesternio 16 2; -nes hominum 4  
 1; -nes explicantur 1 4; -nibus doc-  
 tissimis dies transigebat 7 4; -nibus  
 Socraticis abundet cena 12 1  
 sero 9 28  
 seruuisse 'had been a slave' 14 1  
 seruitus sub Nerone 5 5; VIII 14 § 2;  
 Mamertin. grat. act. Iuliano 21 pr.  
 seruolos aliquos 16 8  
*seruus* -i fideliores 14 3; atrocem rem  
 Larcus a -is passus est 14 1  
 sestertium quadragies 9 13; -o tricies  
 19 7  
 seueritas 3 3; cognoscentium 9 19;

-atis sub specie 9 10; -ate hac aurium  
 laetor 18 9  
 Seuerus, Annius, letter to 6  
 Seuerus, Catilius, letter to 12  
*seuerus* -is of style 18 10; -issima quae-  
 que 18 8  
 short-hand 5 15  
 si comparer, sum 5 19; si neges, me-  
 minerunt 4 6; cf. 11 7; si potuisset,  
 daturus amplius 21 6; si modo 1 1;  
 15 3; si non 1 4; si tamen 1 4; 6 6;  
 ita demum, si 3 2  
 siccis oculis 16 5  
 sicut ita 8 2; 9 19; 19 5  
 Sidonius imitates Pl. 13 5 f.  
*sidus* -erum certus cursus 1 2  
 siesta 5 11  
 signum 6 6; Corinthium 6 1  
 silentium summum 20 5  
 Silius Italicus, life and character and  
 suicide 7. Cornutus dedicates to  
 him a book 'on Virgil'; he wrote the  
 Punicas as a Stoic poem and is author  
 of the Latin Homer p. 111; his dis-  
 dain of his domestic philosopher  
 Epiktetus p. 112; Mommsen's notice  
 of pp. 112-3; starves himself to death  
 7 1; his estate at Naples 7 1 8;  
 driven to suicide by an incurable  
 corn 7 2; his two sons ib.; an in-  
 former under Nero, redeemed his  
 character as a friend of Vitellius and  
 proconsul of Asia 7 3; his receptions  
 at Rome frequented by the learned  
 7 4; his poems shew more pain  
 than genius 7 5; his retirement to  
 Campania 7 6; his villas and art  
 collections 7 7 8; his reverence for  
 Virgil 7 8; in his 76th year 7 9;  
 ALLUSIONS TO SUICIDE IN THE PUNICA.  
 Dido I 85-98, VIII 78-149; Spaniards,  
 prodiga gens animae, ... spernit  
 nouisse senectam, | et fati modus in  
 dextra est I 225-8; Harpe receives  
 an arrow aimed at another II 117-  
 120; Mopsus, too aged to avenge his  
 sons, throws himself headlong from  
 a tower 141-7; the Saguntines 533,  
 560-579; 595-698 (beginning damnant-  
 que cibos; ... haud grauior duris  
 diuum inclementia rebus | quam leti  
 proferre moras: ending with the  
 apostrophe: ite, decus terrarum  
 animae); Hannibal 705-7; the Can-  
 tabrians, to escape old age III 328-  
 331; young Scipio twice attempted  
 suicide IV 457-8; young Romans on  
 the corpse of Flaminius V 659-676;  
 Marcia to her husband Regulus: si  
 stat rumpe uitam, in patria moria-  
 mur, adest comes ultima fati VI 510-1;  
 three attempts by Anna VIII 155 cf. 66,  
 83; threat of Paullus Aemilius 346-

8; Solymus, an involuntary parricide ix 168-177; Varro, after Caunae, hesitates whether to slay himself or fly to Rome 644-657; Paullus Aemilius refuses to fly x 283-288; xi 185-8 cited p. 111; Hampsagoras, on learning his son's death xii 417-9; Virrius invites the Capuans who love liberty, to 'disarm the fates' by taking poison at his board xiii 263, 270-5; gates opened by those, quis leto auertere poenas | defuerant animi 303-4; Taurica briskly drives his 'warr or sword' through his breast: hic atrox uirtus (neque enim oculuisse probarim | spectatum uel in hoste decus) cet. 369-380; Lucretia, pudicitiae Latium decus, inclita leti 821-2; Bato, postquam aduersi nullus modus xiv 452-461; Hannibal spectabat dextram et leti feruebat amore xvii 566  
 Silius Proculus, letter to on his poems 15  
*silua* -is 19 5  
 Siluanus, Caesennius 8 1 4  
 similis c. dat. 3 1 2; -limum sapienti 11 5  
*simplex* -icius 10 4  
 simplicitas 'frankness' 10 5; dissentientis 4 9  
 simulabat se non sentire 14 2  
 sinceritas 11 6  
*sincerus* -i iudices 20 9  
 singularis exempli uxorem 1 5  
 singulariter amatus 5 3  
 singulorum gratia collata pro singulis uires omnium acciperet 9 9; -orum laudes uel urbium 21 3; per -os carperetur 9 11; -is actionibus 9 8  
 si quid otii 5 10  
 siue...siue 9 29; siue quia...siue quia 14 2  
 slaves, a constant danger 14 5; slay their master 14; never chained by 'Pliny 19 7  
 societate officii 9 7  
 socios ministrosque 9 6  
 Socraticis sermonibus abundet cena 12 1  
*socrus* accipiam a -u 19 8  
*sol* post -em 5 11; in -e ambulat nudus 1 8; in -e iacebat 5 10  
 solacium 1 11; mortis marito 16 2; -o ultionis 14 4  
 sollicite petis 8 1  
*sollicito* -ant at 19 1 2; -auit ad emendum 6 4  
*solum* -i caelique mutatio 19 4; Sil. viii 69 non caeli, non illa soli, non gnara colentum solutus aliis curis 5 15; aestu 14 3  
 somnio monitus 5 4

*somnus* -i paratissimi erat 5 8; -o deditus 5 19  
 sordide 9 2  
 sordidum 20 11  
 spatiosus 18 1  
*species* sub aliqua -e seueritatis delitescere 9 10  
 specimen non nullius indolis 11 5  
 speciosa 21 3  
 specto 13 3; -atus 3 1  
*specula* uelut e -a lumen ostendere 18 3  
 speeches prepared for publication p. 230  
*spes* in -em adducor posse 18 9  
 spiro (of statues) 6 2  
 splendidum nec molestum 2 5  
 spoliatis haec relinqui 9 17  
 sponsorem me pro Genitore accipe 3 6  
 sponte accusasse 7 3  
 Spurinna his way of life 1; letter to 10  
 statim a nocte multa 5 8  
 statuario multum 7 8  
 statuo mihi eundem cursum 1 12  
*status* -um reditum 19 5  
 stichometry 5 12  
 Stilonius Priscus 9 18  
*stilus* -i laetioris 18 10; -o se reddit 1 7  
 stimulis aemulationis excitare 5 20; -is non egere 7 15  
 stringere ferrum 16 6  
 studeo abs. 5 11; 8 15; -endi causa 5 8; -et auribus hoc 21 5  
 studiosus 5 19; 5 2 5 (title of a book)  
 studium 5 5; audientium 18 8; incredibile 5 8; -a 33; 5 8; 7 14; 9 8; prope extincta refouentur 18 5; -is 5 15 16 18; condiantur uoluptates 19; honorem habitum 18 5; reddebat quod relicum temporis 5 9; -is meis subtraham aliquid temporis 15 1  
 suadentibus annis 7 6  
 suauitas with dulcedo 1 7  
*suauiter* -issime legis 15 3  
 sub aliqua specie seueritatis 9 10; exemplo 18 2; illo 7 11; (Caesare) 7 7; Classico 9 18; Domitiano 9 33; eodem procuratore 19 2; Nerone 5 5; 7 3; quo militauerat 20 5  
 subdere Siluanum in locum tuum 8 4; isdem tempestatibus rem tam magnam 19 4  
*subeo* -it me fragilitatis humanae miscratio 7 10; -ierimus offensas 9 26; pericula -issen 4 6  
 subitum 20 7; consilium 16 9; quamlibet -is paratus 9 16  
 subiungerem 14 6  
 subleuandi testes 9 24  
 subornatus 9 29  
 subsicuii temporis 15  
 subsigno apud te 1 12

substantives used 'materialiter' not infected 2 1  
 subtraham tempus studiis meis 15 1  
*suburbanum* in -o 11 2  
 subueitas beneficia antiquiora 4 6  
 succurrit 9 28; 14 6  
 sudoris multum 9 14  
 Suetonius Tranquillus, letter to (he had requested Pl. to transfer a tribune's commission procured for him to a kinsman) 8  
 suffragator 20 5  
 suffragia tacita 20 7; -is manifestis apertisque 20 3; tacitis 20 8  
 suicide by starvation 7 1 pp. 113-4; opinions on, of Cic. Pl. h. n. Mart. Quintil. Tac. Suet. ib. pp. 114-5; allowed by the Stoics on the plea of incurable disease ib. pp. 115-6; to escape trial pp. 140-1; of Arria 16; the younger Arria forbidden by her husband to commit 16 10; see *Silius sum* omission of est in relative clause 2 6; sunt in usu 1 9; erat in consilio 9 11; fuit moris antiqui 21 3; in partibus fuerat 16 7; fuerint quinquagesestertio 19 7; sum prope totus in praediis 19 8; ellipsis of esse 4 5; 9 28  
*summa* in -a 4 8  
 summer hours 1 8  
 submittere orationem 13 4; pan. 3 pr. laborabo ut orationem meam ad modestiam principis moderationemque submittam  
 summoti ab urbe 11 2  
 summum silentium 20 5; -o die 9 36  
*sumo* -it aliquid de nocte 1 9; -ebat cibum 5 10; libenter cibum -psit 16 4  
 supellectilis 19 3  
 super cenam 5 11  
 superbus dominus 14 1; -um 18 3  
 superiore aduocatione 4 6  
 superstes p. 117  
*supersum* -est 4 9; ut scias 19 7; quod -est 10 5; charta -est 14 6; plurimum tibi usus -est 19 9; -sunt 20 5; large 2 1; -erant minores rei 9 19  
 suppeteret 2 1  
 suppressendum 15 3  
 supra meritum 11 1  
 supremum diem 7 2  
 surgebat a cena 5 13  
 suscipe hanc curam 6 5  
 suspensum uiuere 17 3  
*suspicio* -exerim 3 1; -icitur 9 26  
 suspicionibus implicata 9 19; -ibus haerebat 9 20  
*sustineo* quanta nomina sustineat 3 7  
*suus* curam -orum 16 11  
 synesis 9 11; Sil. x 307 Dr.  
 Syria, Pliny served there as tribune 11 5

*tabella* -aa 20 2; -arum beneficio 20 9  
 tabellaria lex 20 1; -o 17 2  
 tachygraphy 5 15  
 tacendi modestia 20 3  
 tacita suffragia 20 7; -is -is 20 8  
 taedio languesceret cognoscentium iustitia 9 19; -o claudi ad mortem decurrit 7 2  
 talia omnia ut 6 3  
 tam inuisa quam falsa 18 7; tam magnam = tantam 19 4 cf. Sen. rhet. contr. 25 § 19 (407 21 K) and Sil. vii 362 364 quam multa = quot  
 tamen si t. 1 4 f.; see *si*  
 tametsi 21 6  
 tamquam non t. sed t. 9 31; t. aliqua lege cogente 5 13; t. sit futura 18 9; t. essent futura 21 6; laeserunt eum testimonio t. 9 33; increpuit t. 9 36; postulauit reum t. 9 29; t. reliquisset 16 5  
*tantus* -a comitate 1 9; -i non fuit 9 27; pan. 6 pr.; 37 f.; Cic. Att. v 20 § 6; Verr. iv § 43; Sil. xii 516; -o magis 7 14; -um caliginis -um perturbationis 9 16; oneris 9 8; uoluptatis 18 11; nec -um 14 1; -um quam 9 16  
 tardissime 5 8  
*telum* dicendi facultatem quasi -m ali-quod in iugulum innocentes intendere 9 21  
 temere dixi 9 28; non t. 14 4  
 temperamentum 1 6; Mart. i praef. init.; -o salubri 20 12  
 tempestatibus isdem rem tam magnam subdere 19 4; -ibus foedissimis 18 4  
 temple built by Pl. 4 2  
 templum Iouis at Comum 6 4; monumentum Vergili ut t. adire 7 8  
 temptarunt eximere me 4 3  
 tempus loquendi 20 3; -us exegerim 1 1; ad breue -us 9 26; ad -us 19 6; in -us relegatis 9 22; -oris subsiciui aliquid 15 1; -ore non tuo 21 5; hac licentia -orum 3 5  
*tenco* intra contubernium tuum -uit 8 3; se in Campania -uit 7 6; se in equestri gradu -uit 2 4; -ere modum 11 8; 12 1; -ere oculos artificum 6 3; -erem 'remembered' 21 4  
 tergitur 5 14  
*tergum* a -o 6 3  
 tertio 4 8  
 Tertullus pp. 69 70  
 testimonio laeserunt 9 33; -o plenissimo comprobata 9 23  
*testis* -es interrogandi subleuandi refutandi 9 24; dabat 20 5  
 tetricae Mineruae 21 5  
 theatra olim male musicos canere docuerunt 18 9  
 Thrasea gener Arriae 16 10



Tibull. 1 6 (7) 3 reading of p. 162 f.  
 timentem pro capite 17 3  
 tirunculum 6 4  
 titulis huic pietatis inuidere 8 2  
 tollo sublatis oculis 14 3  
 topiariorum 19 3  
 totus in praediis sum 19 3  
 trahebatur Romam 16 7  
 Trajan's coming to Rome A. D. 99 did not draw Silius from his retreat 7 6 7; Trajan, Pliny's speech returning thanks to him for the consulship 13 and 18; his watchful care of the state 20 12  
 tranquillitas 7 9  
*tranquillus* -a omnia 20 4  
 transferam tribunatum in 8 1  
 transigebat dies doctissimis sermonibus 7 4  
 transitus 13 3; -us aptissimus ad 9 12; ut -um daret 14 7  
 tribunatum (semestrem) 8 1; -us gerere 8 3  
 tribunus in Syria militarem 11 5; -us cohortis 9 13  
*tribuo*, -i plus auctoritatis 12 3; tribuat nihil uoluptatibus in cibo 11 6  
 tricies sestertio 19 7; hoc ipsum t. 19 8  
 tridui acta mea 18 11  
*tu* quid sentias tu 4 1  
 tueri uillam 19 2  
 tum demum 14 3  
 turbata quaedam 1 2  
 turbinem metaph. 9 36  
 Tusci 'Tuscan estate' 4 2  
 tutum erat 14 3; -ius uidetur experiri 19 4  
*tuus* haec hora est -a 21 5 l. 25; tempore non -o 21 5  
 uberius 18 1  
 ultimus 7 10  
 ultionis solacio 14 4  
 ululatu 14 3  
 umbra commendat lumen 13 4  
 unde colligitur 16 13; u. coepi, illuc reuertor 11 8  
 undique 20 4  
 unice diligam 3 1  
 uniuersitas )( partes 14 4  
 una 'only one' 9 4; -um aut alterum 11 6; -um in locum conferas 19 3  
 usquam 19 7  
 usque ad emacitatis reprehensionem 7 7; u. ad extremum 9 35; u. ad supremum diem 7 2  
*usus* sunt in -u 1 9  
 ut...ita 11 1; 13 2; 18 7; ut in hac licentia temporum 3 5; ut a tergo 6 3; ut est uehemens 9 36; ut primum 1 11; 6 6; additum est ut 9 17; est ita comparatum ut subuertas 4 6; ut non moriar non potestis efficere 16

11; ut omitted with rogo, paciscor ceter. 12 1  
*uterque* utraque lingua 1 7; -isque linguae Symm. ep. vii 13  
 utinam 13 3  
*utor* noctibus -ebatur 5 9; Domitiani temporibus usus ut multi 9 31  
*uxorem* singularis exempli 1 5  
 uacabat huic curae 5 15; si ualde -aret 18 4; a scribendo -aret 7 4; -et elocutioni 13 2  
 ualde uacat 18 4 *bis*; -idissime diligo 15 2  
 ualeo ipse, si -ere est anxium uiuere 17 3; -es commode 20 11  
 Valerius Festus cos. A. D. 71 7 12  
 Valerius Martialis, his death and character 21  
 ualetudo causa mortis 7 2  
 ualidum gratia...facundia 9 12  
 uarie figurare 13 3; id ipsum dixi 9 20  
 uarictas causae 9 2 *bis*; -ibus possessionum 19 4  
*uarius* opus nec minus -um quam ipsa natura 5 6  
 uehemens et disertus 9 36  
 uehementer pila mouetur 1 8  
*ueho* Romae sella -ebatur 5 15  
 uehiculum 1 5  
 uel 17 2; uel iusta 18 10; uel maxime 18 8; uel rigidi Catones 21 5; uel puncto temporis 18 6  
 uelut 20 7; u. e specula 18 3; u. quidam 20 12  
 uenae 6 2  
 uenatorii instrumenti 19 3  
 uendita parte Baeticorum 9 13  
 uenerabilis erat Cato ebrius quoque 12 3  
 ueneror poetice 15 2; -batur imagines Vergili 7 8  
 uenia libertati obsequio praeparatur 4 8; -am necessitati precarentur 9 15  
*uenio* -ebat in mentem priores nostros exsecutos 4 5; ad nomen eius -issem 9 20  
 uenter recessit 6 2; -rem contundit 14 2  
 uento caret sol 1 8  
 uenustus 9 3  
 verb, where we should use participle: supererant minores rei 9 19 'the remaining defendants were of less importance'; supplied from foregoing clause 10 4; from a following clause 6 7; 7 14; omission of 9 35  
 uerberat os 14 2  
*uerbum* his quidem -is 9 13  
 uerecundia pari filius 16 3  
 uerenda 14 2  
 uereor ne 11 8; 19 4; 20 8; -entur

- pauci conscientiam 20 8; -ebamur ne 9 9; -itus sum ne 10 2; -endum erat ne 9 20
- Vergili imagines venerabatur, natallem celebrabat, monumentum Neapoli adire ut templum solebat Silus 7 8
- ueritas 2 3; 11 6
- uero quare ego u. 8 4; see *ego, quare* verses in prose 9 26
- uersiculi 21 23
- uersor -atur in hoc errore 11 9
- uersus of prose 5 12
- uerum et 4 5; haec hactenus 14 6; in resumptions 10 4
- uerus color aeris 6 3; -us parens pan. 8 f.; re -a 9 37; -ior 'truer to life' effigies 10 6
- Vespasianus imperator an early riser 5 9
- uestiatur a seruolis 16 8
- Vestricius Spurinna 1 1
- uetus et antiquum 6 3
- uia qua -a possent ad gloriam niti 18 2; -am quamlibet duram ad mortem 16 12
- uiaticum 17 2; -o prosecutus eram 21 2; -o eodem 19 2
- uicina agris meis praedia 19 1
- uictor latissime Germaniae 5 4
- uidelicet 9 30
- uideto ne pulses 21 5; -or 16 1; uideor 'I think' 3 5; 15 3; -eor mihi persecutus 9 28; -ebatur personal 16 3
- uigilans uir 9 16
- uigilantia summa 5 8
- uigor aurium oculorum integer 1 10
- uilla Formiana 14 2; -am colere, ornare, tueri 19 2; -as plures isdem in locis 7 8
- uillissimo quoque 9 9
- uincerent diu cohibitae lacrimae 16 5
- uinctos 19 7
- uindicatus uiuus 14 4
- uineis 19 5
- uiolenter 9 2
- uires colonorum exhaust 19 6
- uita hominum disposita 1 2; -am finisse inedia 7 1; exire de -a 9 5
- Vitelli in amicitia 7 3
- uitia of a statue 6 2
- uituperare 12 4
- uiuacitas 7 13
- uiuudum corpus 1 10
- uiuo -ere suspensum 17 3
- uiuus uindicatus 14 4
- uix unum aut alterum 11 6
- uoco in ius uoces 1 12
- Voconius Romanus, letter to 13; account of p. 200
- uolo examines uelim 19 9; consideres uelim 13 1
- uolumen 21 4; -ine amplecti 18 1; in aliud -en reseruare 10 2; -en 5 5 6 17; Sil. xiv 122 decimo -ine; Pl. xviii 239 secundo -ine; Colum. xi 1 § 2
- uoluntaria morte 9 5; -is accusationibus 4 5; -am necem Suet. A. 13
- uoluptatem non mediocrem cepi 18 4; -is tantum capere 18 11; -ibus tribuat nihil in cibo 11 6
- uoluptuosum 19 2
- uox nos deficeret 9 9; -cem immortallem 16 6
- uoto praesumo 1 11
- Vulcanibus 5 8
- uulgaria illa 20 11
- uulgata sunt omnia 13 2; -ata editio p. 212
- uultu composito 16 5
- winter hours 1 8; 5 8 13
- wonder the seed of knowledge pp. 189 191
- woods yielded a moderate but sure return 19 5
- Xerxes form of acc. and story of his weeping over the frailty of human life 7 13
- years at which offices were held 20 6

## BY THE SAME EDITOR.

### *Thirteen Satires of Juvenal.*

With Notes. London, Macmillan, 1853. Crown 8vo. Second Edition, enlarged. Part I., 1869. 3s. 6d. Part II., 1872. 3s. 6d. Or

\* \* Vol. I. Fourth Edition, Revised and Enlarged. 1886. 10s. 6d.  
Vol. II. Third Edition. 1888. 10s. 6d.

\* \* The new matter consists of an Introduction (pp. 1—53), Additional Notes (pp. 333—466) and Index (pp. 467—526). It is also issued separately, as a Supplement to the previous edition, at 5s.

*Cambridge in the Seventeenth Century.* London, Macmillan. Fcap. 8vo. Part I. Two lives of Nicholas Ferrar. 1855. *Out of print.*—Part II. Autobiography of Matthew Robinson. 1856. 5s. 6d.—Part III. Life of William Bedell, by his son. 1871. 3s. 6d.

*Early Statutes of St John's College, Cambridge.* London, Macmillan, 1859. 8vo. The Text. The Notes, completing the book, are in preparation. 18s.

### *Cicero's Second Philippic.*

With Notes. Revised Edition. London, Macmillan. Fcap. 8vo. [1851, etc.] 1884. 5s.

*Ricardi de Cirencestria Speculum Historiale de Gestis Regum Angliae.* A.D. 447—1066. London, edited for the Master of the Rolls, with a Preface on C. J. Bertrani's forgery, *De Situ Britannie.* 1863—9. 2 vols. 8vo.

### *The Scholemaster.*

By ROGER ASCHAM. With Notes. London, Bell, 1864. Fcap. 8vo. 6s. *New edition in the press.*

*Letters of Archbishop Williams, with Documents relating to him.* With Notes. Cambridge, 1886. 8vo. Privately printed.

*Catalogue of Baker MSS. (in the 'Catalogue of MSS. preserved in the library of the University of Cambridge,' v 193—567).* Cambridge, University Press. 1867. 8vo.

### *First Greek Reader.*

Cheaper Edition. London, Macmillan. [1868, etc.] 1884. 4s. 6d.

*History of the College of St John the Evangelist, by THOMAS BAKER, B.D., Ejected Fellow.* Edited for the Syndics of the University Press, Cambridge, 1869. 1 vol. in 2 parts. 8vo. 24s.

*Life of Ambrose Bonwicke, by his father.* Cambridge, Deighton, Bell and Co. 1870. Fcap. 8vo. 6s.

### *Exercises in Latin Accidence.*

[3 parts. Cambridge, Deighton, Bell and Co. 1870. 6d. each.] Second edition, 1 vol. 1871. Crown 8vo. 1s. 6d.

## BY THE SAME EDITOR.

### *Exercises in Latin Syntax.*

[Cambridge, Deighton, Bell and Co. 1871. 8vo. 3 parts. 6d. each.]  
Second ed. 1 vol. 1876. Crown 8vo. 1s. 6d.

### *Latin Exercises.*

Series III. Cambridge, Deighton, Bell and Co. 1872. Crown 8vo. 3 parts.  
6d. each. Second ed. 1 vol. 1878. Cr. 8vo. 1s. 6d.

### *The Narrative of Odysseus. Homer's Odyssey IX—XII.*

With Notes. London, Macmillan. 18mo. Part I. 1872. 3s. *Odyssey*  
Book IX. 1884. 2s. 6d.

### *M. Fabii Quintiliani Institutionis Oratoriae Liber X.*

With an Introduction, Analysis and notes. Cambridge, Deighton, Bell and  
Co. Crown 8vo. 10s. [Part I. pp. 147 was issued in 1872.]

### *Fragments of Two Essays in English Philology by the*

late JULIUS CHARLES HARE, M.A. London, Macmillan. 8vo. 1873.  
3s. 6d. I. Words derived from names of places. II. Words corrupted by  
false analogy or false derivation.

### *Report of the Congress of Constance held Sept. 12—14.*

Rivingtons, 1873. 8vo. 6d. Bp. Reinkens' second pastoral letter, *ibid.*  
1874. 6d. Bp. Reinkens' speeches on Christian Union and Old Catholic  
prospects. With a preface by Bp. Reinkens and a biographical notice, *ibid.*  
1874. 1s. Speech of Prof. Messmer at the Congress of Constance, *ibid.*  
1874. 6d.

### *Memoir of Margaret Countess of Richmond and Derby.*

By the late C. H. COOPER, F.S.A. Edited for the two Colleges of her  
foundation. Cambridge, Deighton, Bell and Co. 1874. 8vo. 7s. 6d.

### *Facts and Documents relating to the Persecutions endured*

by Old Catholics. Cambridge, Macmillan, 1875. 6d.

### *Bibliographical Clue to Latin Literature.*

Edited after DR E. HÜBNER with large additions. Macmillan, 1875. 8vo.  
10s. 6d.

### *English Works of Bishop Fisher. Vol. I. London.*

Early English Text Society. 1876.

### *Bedae Historiae Ecclesiasticae Gentis Anglorum.*

(Ed. with DR LUMBY.) Cambridge University Press. Cr. 8vo. 1878. Third  
ed. revised 1881. 7s. 6d.

### *Juvenal for Schools.*

London, Macmillan. Part III. (Sat. x xi). 1879. 3s. 6d. Part IV (Sat.  
xii—xvi). 1879. 4s. 6d.

### *Pliny.—Letters.*

Book III. With Life of Pliny by G. H. RENDALL, M.A. London, Mac-  
millan. 1880. Fcap. 8vo. 5s.

### *Martial.—Books I. and II. of the Epigrams.*

Edited, with Introduction and Notes, 8vo. London, Macmillan.

[In the press.]

A CATALOGUE  
OF  
CLASSICAL WORKS

PUBLISHED BY

MACMILLAN AND CO., LONDON,

COMPRISING

1. ELEMENTARY CLASSICS, for Beginners.
2. THE CLASSICAL SERIES, for Colleges and Schools.
3. THE CLASSICAL LIBRARY, for Higher Students.  
(a) TEXTS; (b) TRANSLATIONS.
4. WORKS ON GRAMMAR, COMPOSITION, & PHILOLOGY.
5. WORKS ON ANTIQUITIES, ANCIENT HISTORY, &  
ANCIENT PHILOSOPHY.
6. GREEK TESTAMENT.

## CONTENTS.

	PAGE
ELEMENTARY CLASSICS . . . . .	3
CLASSICAL SERIES . . . . .	7
CLASSICAL LIBRARY—	
• (1) Texts ; (2) Commentaries and Translations . . . . .	11
GRAMMAR, COMPOSITION, and PHILOLOGY . . . . .	16
ANTIQUITIES, ANCIENT HISTORY, and PHILOSOPHY . . . . .	21
GREEK TESTAMENT . . . . .	23

29 AND 30, BEDFORD STREET, COVENT GARDEN,  
LONDON, W.C., *December*, 1888.

## CLASSICS.

### ELEMENTARY CLASSICS.

18mo, Eighteenpence each.

THIS SERIES FALLS INTO TWO CLASSES—

(1) First Reading Books for Beginners, provided not only with **Introductions and Notes**, but with **Vocabularies**, and in some cases with **Exercises** based upon the Text.

(2) Stepping-stones to the study of particular authors, intended for more advanced students who are beginning to read such authors as Terence, Plato, the Attic Dramatists, and the harder parts of Cicero, Horace, Virgil, and Thucydides.

These are provided with **Introductions and Notes**, but **no Vocabulary**. The Publishers have been led to provide the more strictly **Elementary Books** with **Vocabularies** by the representations of many teachers, who hold that beginners do not understand the use of a **Dictionary**, and of others who, in the case of middle-class schools where the cost of books is a serious consideration, advocate the **Vocabulary system** on grounds of economy. It is hoped that the two parts of the Series, fitting into one another, may together fulfil all the requirements of **Elementary and Preparatory Schools**, and the **Lower Forms of Public Schools**.

The following Elementary Books, with Introductions, Notes, and Vocabularies, and in some cases with Exercises, are either ready or in preparation:—

- Aeschylus.**—PROMETHEUS VINCTUS. Edited by Rev. H. M. STEPHENSON, M.A.
- Arrian.**—SELECTIONS. Edited for the use of Schools, with Introduction, Notes, Vocabulary, and Exercises, by JOHN BOND, M.A., and A. S. WALPOLE, M.A.
- Aulus Gellius, Stories from.** Being Selections and Adaptations from the *Noctes Atticae*. Edited, for the use of Lower Forms, by Rev. G. H. NALL, M.A., Assistant Master in Westminster School.
- Cæsar.**—THE HELVETIAN WAR. Being Selections from Book I. of the "De Bello Gallico." Adapted for the use of Beginners. With Notes, Exercises, and Vocabulary, by W. WELCH, M.A., and C. G. DUFFIELD, M.A.
- THE INVASION OF BRITAIN. Being Selections from Books IV. and V. of the "De Bello Gallico." Adapted for the use of Beginners. With Notes, Vocabulary, and Exercises, by W. WELCH, M.A., and C. G. DUFFIELD, M.A.
- THE GALLIC WAR. BOOK I. Edited by A. S. WALPOLE, M.A.
- THE GALLIC WAR. BOOKS II. AND III. Edited by the Rev. W. G. RUTHERFORD, M.A., LL.D., Head-Master of Westminster.
- THE GALLIC WAR. BOOK IV. Edited by CLEMENT BRYANS, M.A., Assistant Master at Dulwich College.
- THE GALLIC WAR. SCENES FROM BOOKS V. AND VI. Edited by C. COLBECK, M.A., Assistant-Master at Harrow; formerly Fellow of Trinity College, Cambridge.
- THE GALLIC WAR. BOOKS V. AND VI. (separately). By the same Editor. Book V. *ready*. Book VI. *in preparation*.
- THE GALLIC WAR. BOOK VII. Edited by JOHN BOND, M.A., and A. S. WALPOLE, M.A.
- Cicero.**—DE SENECTUTE. Edited by E. S. SHUCKBURGH, M.A., late Fellow of Emmanuel College, Cambridge.
- DE AMICITIA. By the same Editor.
- STORIES OF ROMAN HISTORY. Adapted for the Use of Beginners. With Notes, Vocabulary, and Exercises, by the Rev. G. E. JEANS, M.A., Fellow of Hertford College, Oxford, and A. V. JONES, M.A.; Assistant-Masters at Haileybury College.
- Eutropius.**—Adapted for the Use of Beginners. With Notes, Vocabulary, and Exercises, by WILLIAM WELCH, M.A., and C. G. DUFFIELD, M.A., Assistant-Masters at Surrey County School, Cranleigh.
- Homer.**—ILJAD. BOOK I. Edited by Rev. JOHN BOND, M.A., and A. S. WALPOLE, M.A.



- Homer.**—ILIAD. BOOK XVIII. THE ARMS OF ACHILLES. Edited by S. R. JAMES, M.A., Assistant-Master at Eton College.  
ODYSSEY. BOOK I. Edited by Rev. JOHN BOND, M.A. and A. S. WALPOLE, M.A.
- Horace.**—ODES. BOOKS I.—IV. Edited by T. E. PAGE, M.A., late Fellow of St. John's College, Cambridge; Assistant-Master at the Charterhouse. Each 1s. 6d.
- Latin Accidence and Exercises Arranged for BEGINNERS.** By WILLIAM WELCH, M.A., and C. G. DUFFIELD, M.A., Assistant Masters at Surrey County School, Cranleigh.
- Livy.**—BOOK I. Edited by H. M. STEPHENSON, M.A., late Head Master of St. Peter's School, York.  
THE HANNIBALIAN WAR. Being part of the XXI. AND XXII. BOOKS OF LIVY, adapted for the use of beginners, by G. C. MACAULAY, M.A., late Fellow of Trinity College, Cambridge.  
THE SIEGE OF SYRACUSE. Being part of the XXIV. AND XXV. BOOKS OF LIVY, adapted for the use of beginners. With Notes, Vocabulary, and Exercises, by GEORGE RICHARDS, M.A., and A. S. WALPOLE, M.A.  
LEGENDS OF EARLY ROME. Adapted for the use of beginners. With Notes, Exercises, and Vocabulary, by HERBERT WILKINSON, M.A. [*In preparation.*]
- Lucian.**—EXTRACTS FROM LUCIAN. Edited, with Notes, Exercises, and Vocabulary, by Rev. JOHN BOND, M.A., and A. S. WALPOLE, M.A.
- Nepos.**—SELECTIONS ILLUSTRATIVE OF GREEK AND ROMAN HISTORY. Edited for the use of beginners with Notes, Vocabulary and Exercises, by G. S. FARNELL, M.A.
- Ovid.**—SELECTIONS. Edited by E. S. SHUCKBURGH, M.A. late Fellow and Assistant-Tutor of Emmanuel College, Cambridge.  
EASY SELECTIONS FROM OVID IN ELEGIAC VERSE. Arranged for the use of Beginners with Notes, Vocabulary, and Exercises, by HERBERT WILKINSON, M.A.  
STORIES FROM THE METAMORPHOSES. Edited for the Use of Schools. With Notes, Exercises, and Vocabulary. By J. BOND, M.A., and A. S. WALPOLE, M.A.
- Phædrus.**—SELECT FABLES. Adapted for the Use of Beginners. With Notes, Exercises, and Vocabularies, by A. S. WALPOLE, M.A.
- Thucydides.**—THE RISE OF THE ATHENIAN EMPIRE. BOOK I. cc. LXXXIX. — CXVII. AND CXXVIII. — CXXXVIII. Edited with Notes, Vocabulary and Exercises, by F. H. COLSON, M.A., Senior Classical Master at Bradford Grammar School; Fellow of St. John's College, Cambridge.
- Virgil.**—ÆNEID. BOOK I. Edited by A. S. WALPOLE, M.A.  
ÆNEID. BOOK IV. Edited by Rev. H. M. STEPHENSON, M.A.

- Virgil.**—ÆNEID. BOOK V. Edited by Rev. A. CALVERT, M.A., late Fellow of St. John's College, Cambridge.  
 ÆNEID. BOOK VI. Edited by T. E. PAGE, M.A.  
 ÆNEID. BOOK IX. Edited by Rev. H. M. STEPHENSON, M.A.  
 GEORGICS. BOOK I. Edited by C. BRYANS, M.A. *[In preparation.]*  
 SELECTIONS. Edited by E. S. SHUCKBURGH, M.A.
- Xenophon.**—ANABASIS. BOOK I. Edited by A. S. WALPOLE, M.A.  
 ANABASIS. BOOK I. Chaps. I.—VIII. for the use of Beginners, with Titles to the Sections, Notes, Vocabulary, and Exercises, by E. A. WELLS, M.A., Assistant Master in Durham School.  
 ANABASIS. BOOK II. Edited by A. S. WALPOLE, M.A.  
 ANABASIS, SELECTIONS FROM. BOOK IV. THE RETREAT OF THE TEN THOUSAND. Edited, with Notes, Vocabulary, and Exercises, by Rev. E. D. STONE, M.A., formerly Assistant-Master at Eton.  
 SELECTIONS FROM THE CYROPÆDIA. Edited, with Notes, Vocabulary, and Exercises, by A. H. COOKE, M.A., Fellow and Lecturer of King's College, Cambridge.

The following more advanced Books, with Introductions and Notes, but no Vocabulary, are either ready, or in preparation:—

- Cicero.**—SELECT LETTERS. Edited by Rev. G. E. JEANS, M.A., Fellow of Hertford College, Oxford, and Assistant-Master at Haileybury College.
- Euripides.**—HECUBA. Edited by Rev. JOHN BOND, M.A. and A. S. WALPOLE, M.A.
- Herodotus.**—SELECTIONS FROM BOOKS VII. AND VIII., THE EXPEDITION OF XERXES. Edited by A. H. COOKE, M.A., Fellow and Lecturer of King's College, Cambridge.
- Horace.**—SELECTIONS FROM THE SATIRES AND EPISTLES. Edited by Rev. W. J. V. BAKER, M.A., Fellow of St. John's College, Cambridge.  
 SELECT EPODES AND ARS POETICA. Edited by H. A. DALTON, M.A., formerly Senior Student of Christchurch; Assistant-Master in Winchester College.
- Plato.**—EUTHYPHRO AND MENEXENUS. Edited by C. E. GRAVES, M.A., Classical Lecturer and late Fellow of St. John's College, Cambridge.
- Terence.**—SCENES FROM THE ANDRIA. Edited by F. W. CORNISH, M.A., Assistant-Master at Eton College.
- The Greek Elegiac Poets.**—FROM CALLINUS TO CALLIMACHUS. Selected and Edited by Rev. HERBERT KYNASTON, D.D., Principal of Cheltenham College, and formerly Fellow of St. John's College, Cambridge.

- Thucydides.**—BOOK IV. CHS. I.—XLI. THE CAPTURE OF SPHACTERIA. Edited by C. E. GRAVES, M.A.
- Virgil.**—GEORGICS. BOOK II. Edited by Rev. J. H. SKRINE, M.A., late Fellow of Merton College, Oxford; Warden of Trinity College, Glenalmond.

\* \* *Other Volumes to follow.*

---

## CLASSICAL SERIES FOR COLLEGES AND SCHOOLS.

Fcap. 8vo.

Being select portions of Greek and Latin authors, edited with Introductions and Notes, for the use of Middle and Upper forms of Schools, or of candidates for Public Examinations at the Universities and elsewhere.

**Attic Orators.**—Selections from ANTIPHON, ANDOCIDES, LYSIAS, ISOCRATES, AND ISAEUS. Edited, with Notes, by R. C. JEBB, Litt.D., LL.D., Professor of Greek in the University of Glasgow. 6s.

**Æschines.**—IN CTESIPHONTEM. Edited by Rev. T. GWATKIN, M.A., late Fellow of St. John's College, Cambridge.  
*[In the press.]*

**Æschylus.**—PERSÆ. Edited by A. O. PRICKARD, M.A. Fellow and Tutor of New College, Oxford. With Map. 3s. 6d.

SEVEN AGAINST THEBES. SCHOOL EDITION. Edited by A. W. VERRALL, Litt.D., Fellow of Trinity College, Cambridge, and M. A. BAYFIELD, M.A., Assistant Master at Malvern College. 3s. 6d.

**Andocides.**—DE MYSTERIIS. Edited by W. J. HICKIE, M.A., formerly Assistant-Master in Denstone College. 2s. 6d.

**Cæsar.**—THE GALLIC WAR. Edited, after Kraner, by Rev. JOHN BOND, M.A., and A. S. WALPOLE, M.A. With Maps. 6s.

**Catullus.**—SELECT POEMS. Edited by F. P. SIMPSON, B.A., late Scholar of Balliol College, Oxford. New and Revised Edition. 5s. The Text of this Edition is carefully adapted to School use.

**Cicero.**—THE CATILINE ORATIONS. From the German of KARL HALM. Edited, with Additions, by A. S. WILKINS, M.A., LL.D., Professor of Latin at the Owens College, Manchester, Examiner of Classics to the University of London. New Edition. 3s. 6d.

PRO LEGE MANILIA. Edited, after HALM, by Professor A. S. WILKINS, M.A., LL.D. 2s. 6d.

THE SECOND PHILIPPIC ORATION. From the German of KARL HALM. Edited, with Corrections and Additions, by JOHN E. B. MAYOR, Professor of Latin in the University of Cambridge, and Fellow of St. John's College. New Edition, revised. 5s.

- Cicero.**—**PRO ROSCIO AMERINO.** Edited, after HALM, by E. H. DONKIN, M.A., late Scholar of Lincoln College, Oxford; Assistant-Master at Sherborne School. 4s. 6d.
- PRO P. SESTIO.** Edited by Rev. H. A. HOLDEN, M.A., LL.D., late Fellow of Trinity College, Cambridge; and late Classical Examiner to the University of London. 5s.
- Demosthenes.**—**DE CORONA.** Edited by B. DRAKE, M.A., late Fellow of King's College, Cambridge. New and revised Edition. 4s. 6d.
- ADVERSUS LEPTINEM.** Edited by Rev. J. R. KING, M.A. Fellow and Tutor of Oriel College, Oxford. 4s. 6d.
- THE FIRST PHILIPPIC.** Edited, after C. REHDANTZ, by Rev. T. GWATKIN, M.A., late Fellow of St. John's College, Cambridge. 2s. 6d.
- IN MIDIAM.** Edited by Prof. A. S. WILKINS, LL.D., and HERMAN HAGER, Ph.D., of the Owens College, Manchester. *[In preparation.]*
- Euripides.**—**HIPPOLYTUS.** Edited by J. P. MAHAFFY, M.A., Fellow and Professor of Ancient History in Trinity College, Dublin, and J. B. BURY, Fellow of Trinity College, Dublin. 3s. 6d.
- MEDEA.** Edited by A. W. VERRALL, Litt.D., Fellow and Lecturer of Trinity College, Cambridge. 3s. 6d.
- IPHIGENIA IN TAURIS.** Edited by E. B. ENGLAND, M.A., Lecturer at the Owens College, Manchester. 4s. 6d.
- Herodotus.**—**BOOKS V. AND VI.** Edited by J. STRACHAN, M.A., Professor of Greek in the Owens College, Manchester. *[In preparation.]*
- BOOKS VII. AND VIII.** Edited by Mrs. MONTAGU BUTLER. *[In the press.]*
- Hesiod.**—**THE WORKS AND DAYS.** Edited by W. T. LENDRUM, Assistant Master in Dulwich College. *[In preparation.]*
- Homer.**—**ILIAD. BOOKS I., IX., XI., XVI.—XXIV. THE STORY OF ACHILLES.** Edited by the late J. H. PRATT, M.A., and WALTER LEAF, Litt.D., Fellows of Trinity College, Cambridge. 6s.
- ODYSSEY. BOOK IX.** Edited by Prof. JOHN E. B. MAYOR. 2s. 6d.
- ODYSSEY. BOOKS XXI.—XXIV. THE TRIUMPH OF ODYSSEUS.** Edited by S. G. HAMILTON, B.A., Fellow of Hertford College, Oxford. 3s. 6d.
- Horace.**—**THE ODES.** Edited by T. E. PAGE, M.A., formerly Fellow of St. John's College, Cambridge; Assistant-Master at the Charterhouse. 6s. (BOOKS I., II., III., and IV. separately, 2s. each.)
- THE SATIRES.** Edited by ARTHUR PALMER, M.A., Fellow of Trinity College, Dublin; Professor of Latin in the University of Dublin. 6s.
- THE EPISTLES AND ARS POETICA.** Edited by A. S. WILKINS, M.A., LL.D., Professor of Latin in Owens College, Manchester; Examiner in Classics to the University of London. 6s.

- Isaeos.**—THE ORATIONS. Edited by WILLIAM RIDGEWAY, M.A., Fellow of Caius College, Cambridge; and Professor of Greek in the University of Cork. [*In preparation.*]
- Juvenal.** THIRTEEN SATIRES. Edited, for the Use of Schools, by E. G. HARDY, M.A., late Fellow of Jesus College, Oxford. 5s.  
The Text of this Edition is carefully adapted to School use.
- SELECT SATIRES. Edited by Professor JOHN E. B. MAYOR. X. AND XI. 3s. 6d. XII.—XVI. 4s. 6d.
- Livy.**—BOOKS II. AND III. Edited by Rev. H. M. STEPHENSON, M.A. 5s.  
BOOKS XXI. AND XXII. Edited by the Rev. W. W. CAPES, M.A. Maps. 5s.  
BOOKS XXIII. AND XXIV. Edited by G. C. MACAULAY, M.A. With Maps. 5s.  
THE LAST TWO KINGS OF MACEDON. EXTRACTS FROM THE FOURTH AND FIFTH DECADES OF LIVY. Selected and Edited, with Introduction and Notes, by F. H. RAWLINS, M.A., Fellow of King's College, Cambridge; and Assistant-Master at Eton. With Maps. 3s. 6d.  
THE SUBJUGATION OF ITALY. SELECTIONS FROM THE FIRST DECADE. Edited by G. E. MARINDIN, M.A., formerly Assistant Master at Eton. [*In preparation.*]
- Lucretius.** BOOKS I.—III. Edited by J. H. WARBURTON LEE, M.A., late Scholar of Corpus Christi College, Oxford, and Assistant Master at Rossall. 4s. 6d.
- Lysias.**—SELECT ORATIONS. Edited by E. S. SHUCKBURGH, M.A., late Assistant-Master at Eton College, formerly Fellow and Assistant-Tutor of Emmanuel College, Cambridge. New Edition, revised. 6s.
- Martial.**—SELECT EPIGRAMS. Edited by Rev. H. M. STEPHENSON, M.A. New Edition, Revised and Enlarged. 6s. 6d.
- Ovid.**—FASTI. Edited by G. H. HALLAM, M.A., Fellow of St. John's College, Cambridge, and Assistant-Master at Harrow. With Maps. 5s.  
HEROIDUM EPISTULÆ XIII. Edited by E. S. SHUCKBURGH, M.A. 4s. 6d.  
METAMORPHOSES. BOOKS I.—III. Edited by C. SIMMONS, M.A. [*In preparation.*]  
METAMORPHOSES. BOOKS XIII. AND XIV. Edited by C. SIMMONS, M.A. 4s. 6d.
- Plato.**—MENO. Edited by E. S. THOMPSON, M.A., Fellow of Christ's College, Cambridge. [*In preparation.*]  
APOLOGY AND CRITO. Edited by F. J. H. JENKINSON, M.A., Fellow of Trinity College, Cambridge. [*In preparation.*]  
LACHES. Edited, with Introduction and Notes, by M. T. TATHAM, M.A., Balliol College, Oxford, formerly Assistant Master at Westminster School. 2s. 6d.

- Plato.**—THE REPUBLIC. BOOKS I.—V. Edited by T. H. WARREN, M.A., President of Magdalen College, Oxford. 6s.
- Plautus.**—MILES GLORIOSUS. Edited by R. Y. TYRRELL, M.A., Fellow of Trinity College, and Regius Professor of Greek in the University of Dublin. Second Edition Revised. 5s.
- AMPHITRUO. Edited by ARTHUR PALMER, M.A., Fellow of Trinity College and Regius Professor of Latin in the University of Dublin. [*In preparation.*]
- CAPTIVI. Edited by A. RHYS SMITH, late Junior Student of Christ Church, Oxford. [*In preparation.*]
- Pliny.**—LETTERS. BOOK III. Edited by Professor JOHN E. B. MAYOR. With Life of Pliny by G. H. RENDALL, M.A. 5s.
- LETTERS. BOOKS I. and II. Edited by J. COWAN, B.A., Assistant-Master in the Grammar School, Manchester. [*In preparation.*]
- Plutarch.**—LIFE OF THEMISTOKLES. Edited by Rev. H. A. HOLDEN, M.A., LL.D. 5s.
- Polybius.**—THE HISTORY OF THE ACHÆAN LEAGUE AS CONTAINED IN THE REMAINS OF POLYBIUS. Edited by W. W. CAPES, M.A. 6s. 6d.
- Propertius.**—SELECT POEMS. Edited by Professor J. P. POSTGATE, M.A., Fellow of Trinity College, Cambridge. Second Edition, revised. 6s.
- Sallust.**—CATILINA AND JUGURTHA. Edited by C. MERIVALE, D.D., Dean of Ely. New Edition, carefully revised and enlarged, 4s. 6d. Or separately, 2s. 6d. each.
- BELLUM CATULINAE. Edited by A. M. COOK, M.A., Assistant Master at St. Paul's School. 4s. 6d.
- JUGURTHA. By the same Editor. [*In preparation.*]
- Sophocles.**—ANTIGONE. Edited by Rev. JOHN BOND, M.A., and A. S. WALPOLE, M.A. [*In preparation.*]
- Tacitus.**—AGRICOLA AND GERMANIA. Edited by A. J. CHURCH, M.A., and W. J. BRODRIBB, M.A., Translators of Tacitus. New Edition, 3s. 6d. Or separately, 2s. each.
- THE ANNALS. BOOK VI. By the same Editors. 2s. 6d.
- THE HISTORIES. BOOKS I. AND II. Edited by A. D. GODLEY, M.A. 5s.
- THE HISTORIES. BOOKS III.—V. By the same Editor. [*In preparation.*]
- THE ANNALS. BOOKS I. AND II. Edited by J. S. REID, M.L., Litt.D. [*In preparation.*]
- Terence.**—HAUTON TIMORUMENOS. Edited by E. S. SHUCKBURGH, M.A. 3s. With Translation, 4s. 6d.
- PHORMIO. Edited by Rev. JOHN BOND, M.A., and A. S. WALPOLE, M.A. 4s. 6d.

- Thucydides.** BOOK IV. Edited by C. E. GRAVES, M.A.,  
Classical Lecturer, and late Fellow of St. John's College,  
Cambridge. 5s.
- BOOKS III. AND V. By the same Editor. To be published  
separately. [*In preparation. (Book V. in the press.)*]
- BOOKS I. AND II. Edited by C. BRYANS, M.A. [*In preparation.*]
- BOOKS VI. AND VII. THE SICILIAN EXPEDITION. Edited  
by the Rev. PERCIVAL FROST, M.A., late Fellow of St. John's  
College, Cambridge. New Edition, revised and enlarged, with  
Map. 5s.
- Tibullus.**—SELECT POEMS. Edited by Professor J. P.  
POSTGATE, M.A. [*In preparation.*]
- Virgil.**—ÆNEID. BOOKS II. AND III. THE NARRATIVE  
OF ÆNEAS. Edited by E. W. HOWSON, M.A., Fellow of King's  
College, Cambridge, and Assistant-Master at Harrow. 3s.
- Xenophon.**—HELLENICA, BOOKS I. AND II. Edited by  
H. HAILSTONE, B.A., late Scholar of Peterhouse, Cambridge.  
With Map. 4s. 6d.
- CYROPÆDIA. BOOKS VII. AND VIII. Edited by ALFRED  
GOODWIN, M.A., Professor of Greek in University College,  
London. 5s.
- MEMORABILIA SOCRATIS. Edited by A. R. CLUER, B.A.,  
Balliol College, Oxford. 6s.
- THE ANABASIS. BOOKS I.—IV. Edited by Professors W. W.  
GOODWIN and J. W. WHITE. Adapted to Goodwin's Greek  
Grammar. With a Map. 5s.
- HIERO. Introduction, Summaries, Critical and Explanatory Notes  
and Indices, and Critical Appendix. Edited by Rev. H. A.  
HOLDEN, M.A., LL.D. Third Edition, revised. 3s. 6d.
- OECONOMICUS. By the same Editor. With Introduction,  
Explanatory Notes, Critical Appendix, and Lexicon. 6s.
- \*\* Other Volumes will follow.

---

## CLASSICAL LIBRARY.

(1) Texts, Edited with Introductions and Notes,  
for the use of Advanced Students. (2) Commentaries  
and Translations.

- Æschylus.**—THE EUMENIDES. The Greek Text, with  
Introduction, English Notes, and Verse Translation. By BERNARD  
DRAKE, M.A., late Fellow of King's College, Cambridge.  
8vo. 5s.
- AGAMEMNON. Edited, with Introduction and Notes, by A. W.  
VERRALL, Litt.D. 8vo. [*In preparation.*]
- AGAMEMNON, CHOEPHORÆ, AND EUMENIDES.  
Edited, with Introduction and Notes, by A. O. PRICKARD, M.A.,  
Fellow and Tutor of New College, Oxford. 8vo.  
[*In preparation.*]

**Æschylus.**—THE "SEVEN AGAINST THEBES." Edited, with Introduction, Commentary, and Translation, by A. W. VERRALL, Litt.D., Fellow of Trinity College, Cambridge. 8vo. 7s. 6d.

THE SUPPLICES. A Revised Text, with Introduction, Critical Notes, Commentary and Translation. By T. G. TUCKER, M.A., Fellow of St. John's College, Cambridge, and Professor of Classical Philology in the University of Melbourne. 8vo. [*In the press.*]

**Antoninus, Marcus Aurelius.**—BOOK IV. OF THE MEDITATIONS. The Text Revised, with Translation and Notes, by HASTINGS CROSSLEY, M.A., Professor of Greek in Queen's College, Belfast. 8vo. 6s.

**Aristotle.**—THE METAPHYSICS. BOOK I. Translated by a Cambridge Graduate. 8vo. 5s. [*Book II. in preparation.*]

THE POLITICS. Edited, after SUSEMIHL, by R. D. HICKS, M.A., Fellow of Trinity College, Cambridge. 8vo. [*In the press.*]

THE POLITICS. Translated, with Analysis and Critical Notes, by Rev. J. E. C. WELLDON, M.A., Fellow of King's College, Cambridge, and Head-Master of Harrow School. Second Edition, revised. Crown 8vo. 10s. 6d.

THE RHETORIC. Translated, with an Analysis and Critical Notes, by the same. Crown 8vo. 7s. 6d.

THE ETHICS. Translated, with an Analysis and Critical Notes, by the same. Crown 8vo. [*In preparation.*]

AN INTRODUCTION TO ARISTOTLE'S RHETORIC. With Analysis, Notes, and Appendices. By E. M. COPE, Fellow and Tutor of Trinity College, Cambridge. 8vo. 14s.

THE SOPHISTICI ELENCHI. With Translation and Notes by E. POSTE, M.A., Fellow of Oriel College, Oxford. 8vo. 8s. 6d.

**Aristophanes.**—THE BIRDS. Translated into English Verse, with Introduction, Notes, and Appendices, by B. H. KENNEDY, D.D., Regius Professor of Greek in the University of Cambridge. Crown 8vo. 6s. Help Notes to the same, for the use of Students, 1s. 6d.

**Attic Orators.**—FROM ANTIPHON TO ISAEOS. By R. C. JEBB, Litt.D., LL.D., Professor of Greek in the University of Glasgow. 2 vols. 8vo. 25s.

**Babrius.**—Edited, with Introductory Dissertations, Critical Notes, Commentary and Lexicon. By Rev. W. GUNION RUTHERFORD, M.A., LL.D., Head-Master of Westminster. 8vo. 12s. 6d.

**Cicero.**—THE ACADEMICA. The Text revised and explained by J. S. REID, M.L., Litt.D., Fellow of Caius College, Cambridge. 8vo. 15s.

THE ACADEMICS. Translated by J. S. REID, M.L., Litt.D. 8vo. 5s. 6d.



**Cicero.**—SELECT LETTERS. After the Edition of ALBERT WATSON, M.A. Translated by G. E. JEANS, M.A., Fellow of Hertford College, Oxford, and late Assistant-Master at Haileybury. Second Edition. Revised. Crown 8vo. 10s. 6d.

(See also *Classical Series.*)

**Euripides.**—MEDEA. Edited, with Introduction and Notes, by A. W. VERRALL, Litt.D., Fellow and Lecturer of Trinity College, Cambridge. 8vo. 7s. 6d.

IPHIGENIA IN AULIS. Edited, with Introduction and Notes, by E. B. ENGLAND, M.A., Lecturer in the Owens College, Manchester. 8vo. [In preparation.]

INTRODUCTION TO THE STUDY OF EURIPIDES. By Professor J. P. MAHAFFY. Fcap. 8vo. 1s. 6d. (*Classical Writers Series.*)

(See also *Classical Series.*)

**Herodotus.**—BOOKS I.—III. THE ANCIENT EMPIRES OF THE EAST. Edited, with Notes, Introductions, and Appendices, by A. H. SAYCE, Deputy-Professor of Comparative Philology, Oxford; Honorary LL.D., Dublin. Demy 8vo. 16s.

BOOKS IV.—IX. Edited by REGINALD W. MACAN, M.A., Lecturer in Ancient History at Brasenose College, Oxford. 8vo. [In preparation.]

**Homer.**—THE ILIAD. Edited, with Introduction and English Notes, by WALTER LEAF, Litt.D., late Fellow of Trinity College, Cambridge. 8vo. In Two Volumes. Vol. I. Books I.—XII. 14s. Vol. II. Books XIII.—XIV. 14s.

THE ILIAD. Translated into English Prose. By ANDREW LANG, M.A., WALTER LEAF, Litt.D., and ERNEST MYERS, M.A. Crown 8vo. 12s. 6d.

THE ODYSSEY. Done into English by S. H. BUTCHER, M.A., Professor of Greek in the University of Edinburgh, and ANDREW LANG, M.A., late Fellow of Merton College, Oxford. Seventh and Cheaper Edition, revised and corrected. Crown 8vo. 4s. 6d.

INTRODUCTION TO THE STUDY OF HOMER. By the Right Hon. W. E. GLADSTONE, M.P. 18mo. 1s. (*Literature Primers.*)

HOMERIC DICTIONARY. For Use in Schools and Colleges. Translated from the German of Dr. G. AUTENRIETH, with Additions and Corrections, by R. P. KEEP, Ph.D. With numerous Illustrations. Crown 8vo. 6s.

(See also *Classical Series.*)

**Horace.**—THE WORKS OF HORACE RENDERED INTO ENGLISH PROSE. With Introductions, Running Analysis, Notes, &c. By J. LONSDALE, M.A., and S. LEE, M.A. (*Globe Edition.*) 3s. 6d.

STUDIES, LITERARY AND HISTORICAL, IN THE ODES OF HORACE. By A. W. VERRALL, Fellow of Trinity College, Cambridge. Demy 8vo. 8s. 6d.

(See also *Classical Series.*)

**Juvenal.**—THIRTEEN SATIRES OF JUVENAL. With a Commentary. By JOHN E. B. MAYOR, M.A., Professor of Latin in the University of Cambridge. Crown 8vo.

\* \* Vol. I. Fourth Edition, Revised and Enlarged. 10s. 6d.

\* Vol. II. Second Edition. 10s. 6d.

\* \* The new matter consists of an Introduction (pp. 1—53), Additional Notes (pp. 333—466) and Index (pp. 467—526). It is also issued separately, as a Supplement to the previous edition, at 5s.

THIRTEEN SATIRES. Translated into English after the Text of J. E. B. MAYOR by ALEXANDER LEEPER, M.A., Warden of Trinity College, in the University of Melbourne. Crown 8vo. 3s. 6d.

(See also *Classical Series*.)

**Ktesias.**—THE FRAGMENTS OF THE PERSIKA OF KTESIAS. Edited with Introduction and Notes by JOHN GILMORE, M.A. 8vo. 8d. 6s.

**Livy.**—BOOKS I.—IV. Translated by Rev. H. M. STEPHENSON, M.A., late Head-Master of St. Peter's School, York.

[*In preparation.*]

BOOKS XXI.—XXV. Translated by ALFRED JOHN CHURCH, M.A., of Lincoln College, Oxford, Professor of Latin, University College, London, and WILLIAM JACKSON BRODRIBB, M.A., late Fellow of St. John's College, Cambridge. Cr. 8vo. 7s. 6d.

INTRODUCTION TO THE STUDY OF LIVY. By Rev. W. W. CAPES, Reader in Ancient History at Oxford. Fcap. 8vo. 1s. 6d. (*Classical Writers Series*.)

(See also *Classical Series*.)

**Martial.**—BOOKS I. AND II. OF THE EPIGRAMS. Edited, with Introduction and Notes, by Professor J. E. B. MAYOR, M.A. 8vo.

[*In the press.*]

(See also *Classical Series*.)

**Pausanias.**—DESCRIPTION OF GREECE. Translated by J. G. FRAZER, M.A., Fellow of Trinity College, Cambridge.

[*In preparation.*]

**Phrynichus.**—THE NEW PHRYNICHUS; being a Revised Text of the Ecloga of the Grammarian Phrynichus. With Introduction and Commentary by Rev. W. GUNION RUTHERFORD, M.A., LL.D., Head-Master of Westminster. 8vo. 18s.

**Pindar.**—THE EXTANT ODES OF PINDAR. Translated into English, with an Introduction and short Notes, by ERNEST MYERS, M.A., late Fellow of Wadham College, Oxford. Second Edition. Crown 8vo. 5s.

THE OLYMPIAN AND PYTHIAN ODES. Edited, with an Introductory Essay, Notes, and Indexes, by BASIL GILDERSLEEVE, Professor of Greek in the Johns Hopkins University, Baltimore. Crown 8vo. 7s. 6d.

**Plato.**—PHÆDO. Edited, with Introduction, Notes, and Appendices, by R. D. ARCHER-HIND, M.A., Fellow of Trinity College, Cambridge. 8vo. 8s. 6d.

- Plato.**—TIMAEUS.—Edited, with Introduction, Notes, and a Translation, by the same Editor. 8vo. 16s.
- PHÆDO. Edited, with Introduction and Notes, by W. D. GEDDES, LL.D., Principal of the University of Aberdeen. Second Edition. Demy 8vo. 8s. 6d.
- PHILEBUS. Edited, with Introduction and Notes, by HENRY JACKSON, M.A., Fellow of Trinity College, Cambridge. 8vo. [In preparation.]
- THE REPUBLIC.—Edited, with Introduction and Notes, by H. C. GOODHART, M.A., Fellow of Trinity College, Cambridge. 8vo. [In preparation.]
- THE REPUBLIC OF PLATO. Translated into English, with an Analysis and Notes, by J. LL. DAVIES, M.A., and D. J. VAUGHAN, M.A. 18mo. 4s. 6d.
- EUTHYPHRO, APOLOGY, CRITO, AND PHÆDO. Translated by F. J. CHURCH. 18mo. 4s. 6d.
- PHÆDRUS, LYSIS, AND PROTAGORAS. A New and Literal Translation, mainly from the text of Bekker. By J. WRIGHT, M.A., Trinity College, Cambridge. 18mo. 4s. 6d.  
(See also *Classical Series.*)
- Plautus.**—THE MOSTELLARIA OF PLAUTUS. With Notes, Prolegomena, and Excursus. By WILLIAM RAMSAY, M.A., formerly Professor of Humanity in the University of Glasgow. Edited by Professor GEORGE G. RAMSAY, M.A., of the University of Glasgow. 8vo. 14s.  
(See also *Classical Series.*)
- Pliny.**—LETTERS TO TRAJAN. Edited, with Introductory Essays and Notes, by E. G. HARDY, M.A., late Fellow of Jesus College, Oxford. 8vo. [In the press.]
- Polybius.**—THE HISTORIES. Translated, with Introduction and Notes, by E. S. SHUCKBURGH, M.A. 2 vols. Crown 8vo. [In the press.]
- Sallust.**—CATILINE AND JUGURTHA. Translated, with Introductory Essays, by A. W. POLLARD, B.A. Crown 8vo. 6s.  
THE CATILINE (separately). Crown 8vo. 3s.  
(See also *Classical Series.*)
- Sophocles.**—ŒDIPUS THE KING. Translated from the Greek of Sophocles into English Verse by E. D. A. MORSEHEAD, M.A., late Fellow of New College, Oxford; Assistant Master at Winchester College. Fcap. 8vo. 3s. 6d.
- Studia Scenica.**—Part I., Section I. Introductory Study on the Text of the Greek Dramas. The Text of SOPHOCLES' TRACHINIAE, 1-300. By DAVID S. MARGOLIOUTH, Fellow of New College, Oxford. Demy 8vo. 2s. 6d.
- Tacitus.**—THE ANNALS. Edited, with Introductions and Notes, by G. O. HOLBROOKE, M.A., Professor of Latin in Trinity College, Hartford, U.S.A. With Maps. 8vo. 16s.

**Tacitus.**—THE ANNALS. Translated by A. J. CHURCH, M.A., and W. J. BRODRIBB, M.A. With Notes and Maps. New Edition. Crown 8vo. 7s. 6d.

THE HISTORIES. Edited, with Introduction and Notes, by Rev. W. A. SPOONER, M.A., Fellow of New College, and H. M. SPOONER, M.A., formerly Fellow of Magdalen College, Oxford. 8vo. *[In preparation.]*

THE HISTORY. Translated by A. J. CHURCH, M.A., and W. J. BRODRIBB, M.A. With Notes and a Map. Crown 8vo. 6s.

THE AGRICOLA AND GERMANY, WITH THE DIALOGUE ON ORATORY. Translated by A. J. CHURCH, M.A., and W. J. BRODRIBB, M.A. With Notes and Maps. New and Revised Edition. Crown 8vo. 4s. 6d.

INTRODUCTION TO THE STUDY OF TACITUS. By A. J. CHURCH, M.A. and W. J. BRODRIBB, M.A. Fcap. 8vo. 1s. 6d. (*Classical Writers Series.*)

**Theocritus, Bion, and Moschus.** Rendered into English Prose, with Introductory Essay, by A. LANG, M.A. Crown 8vo. 6s.

**Virgil.**—THE WORKS OF VIRGIL RENDERED INTO ENGLISH PROSE, with Notes, Introductions, Running Analysis, and an Index, by JAMES LONSDALE, M.A., and SAMUEL LEE, M.A. New Edition. Globe 8vo. 3s. 6d.

THE ÆNEID. Translated by J. W. MACKAIL, M.A., Fellow of Balliol College, Oxford. Crown 8vo. 7s. 6d.

**Xenophon.**—COMPLETE WORKS. Translated, with Introduction and Essays, by H. G. DAKYNS, M.A., Assistant-Master in Clifton College. Four Volumes. Crown 8vo. *[In the press.]*

## GRAMMAR, COMPOSITION, & PHILOLOGY.

**Belcher.**—SHORT EXERCISES IN LATIN PROSE COMPOSITION AND EXAMINATION PAPERS IN LATIN GRAMMAR, to which is prefixed a Chapter on Analysis of Sentences. By the Rev. H. BELCHER, M.A., Rector of the High School, Dunedin, N.Z. New Edition. 18mo. 1s. 6d.

KEY TO THE ABOVE (for Teachers only). 3s. 6d.

SHORT EXERCISES IN LATIN PROSE COMPOSITION. Part II., On the Syntax of Sentences, with an Appendix, including EXERCISES IN LATIN IDIOMS, &c. 18mo. 2s.

KEY TO THE ABOVE (for Teachers only). 3s.

**Blackie.**—GREEK AND ENGLISH DIALOGUES FOR USE IN SCHOOLS AND COLLEGES. By JOHN STUART BLACKIE, Emeritus Professor of Greek in the University of Edinburgh. New Edition. Fcap. 8vo. 2s. 6d.

- Bryans.**—LATIN PROSE EXERCISES BASED UPON CAESAR'S GALLIC WAR. With a Classification of Cæsar's Chief Phrases and Grammatical Notes on Cæsar's Usages. By CLEMENT BRYANS, M.A., Assistant-Master in Dulwich College. Second Edition, Revised and Enlarged. Extra fcap. 8vo. 2s. 6d.  
KEY TO THE ABOVE (for Teachers only). New Edition. 4s. 6d.  
GREEK PROSE EXERCISES based upon Thucydides. By the same Author. Extra fcap. 8vo. [*In preparation.*]
- Cookson.**—A LATIN SYNTAX. By CHRISTOPHER COOKSON, M.A., Assistant-Master at S. Paul's School. 8vo. [*In preparation.*]
- Eicke.**—FIRST LESSONS IN LATIN. By K. M. EICKE, B.A., Assistant-Master in Oundle School. Globe 8vo. 2s.
- England.**—EXERCISES ON LATIN SYNTAX AND IDIOM. ARRANGED WITH REFERENCE TO ROBY'S SCHOOL LATIN GRAMMAR. By E. B. ENGLAND, M.A., Assistant Lecturer at the Owens College, Manchester. Crown 8vo. 2s. 6d.  
Key for Teachers only, 2s. 6d.
- Goodwin.**—Works by W. W. GOODWIN, LL.D., Professor of Greek in Harvard University, U.S.A.  
SYNTAX OF THE MOODS AND TENSES OF THE GREEK VERB. New Edition, revised. Crown 8vo. 6s. 6d.  
A GREEK GRAMMAR. New Edition, revised. Crown 8vo. 6s.  
"It is the best Greek Grammar of its size in the English language."—ATHENÆUM.  
A GREEK GRAMMAR FOR SCHOOLS. Crown 8vo. 3s. 6d.
- Greenwood.**—THE ELEMENTS OF GREEK GRAMMAR, including Accidence, Irregular Verbs, and Principles of Derivation and Composition; adapted to the System of Crude Forms. By J. G. GREENWOOD, Principal of Owens College, Manchester. New Edition. Crown 8vo. 5s. 6d.
- Hadley and Allen.**—A GREEK GRAMMAR FOR SCHOOLS AND COLLEGES. By JAMES HADLEY, late Professor in Yale College. Revised and in part Rewritten by FREDERIC DE FOREST ALLEN, Professor in Harvard College. Crown 8vo. 6s.
- Hodgson.**—MYTHOLOGY FOR LATIN VERSIFICATION. A brief Sketch of the Fables of the Ancients, prepared to be rendered into Latin Verse for Schools. By F. HODGSON, B.D., late Provost of Eton. New Edition, revised by F. C. HODGSON, M.A. 18mo. 3s.
- Jackson.**—FIRST STEPS TO GREEK PROSE COMPOSITION. By BLOMFIELD JACKSON, M.A., Assistant-Master in King's College School, London. New Edition, revised and enlarged. 18mo. 1s. 6d.  
KEY TO FIRST STEPS (for Teachers only). 18mo. 3s. 6d.  
SECOND STEPS TO GREEK PROSE COMPOSITION, with Miscellaneous Idioms, Aids to Accentuation, and Examination Papers in Greek Scholarship. 18mo. 2s. 6d.  
KEY TO SECOND STEPS (for Teachers only). 18mo. 3s. 6d.

- Kynaston.**—EXERCISES IN THE COMPOSITION OF GREEK IAMBIC VERSE by Translations from English Dramatists. By Rev. H. KYNASTON, D.D., Principal of Cheltenham College. With Introduction, Vocabulary, &c. New Edition, revised and enlarged. Extra fcap. 8vo. 5s.
- KEY TO THE SAME (for Teachers only). Extra fcap. 8vo. 4s. 6d.
- Lupton.**—Works by J. H. LUPTON, M.A., Sur-Master of St. Paul's School, and formerly Fellow of St. John's College, Cambridge.
- AN INTRODUCTION TO LATIN ELEGIAC VERSE COMPOSITION. Globe 8vo. 2s. 6d.
- LATIN RENDERING OF THE EXERCISES IN PART II. (XXV.-C.). Globe 8vo. 3s. 6d.
- AN INTRODUCTION TO LATIN LYRIC VERSE COMPOSITION. Globe 8vo. 3s.
- KEY FOR THE USE OF TEACHERS ONLY. Globe 8vo. 4s. 6d.
- Mackie.**—PARALLEL PASSAGES FOR TRANSLATION INTO GREEK AND ENGLISH. Carefully graduated for the use of Colleges and Schools. With Indexes. By Rev. ELLIS C. MACKIE, Classical Master at Heversham Grammar School. Globe 8vo. 4s. 6d.
- Macmillan.**—FIRST LATIN GRAMMAR. By M. C. MACMILLAN, M.A., late Scholar of Christ's College, Cambridge; sometime Assistant-Master in St. Paul's School. New Edition, enlarged. Fcap. 8vo. 1s. 6d.
- Macmillan's Greek Course.**—Edited by Rev. W. GUNION RUTHERFORD, M.A., LL.D., Head Master of Westminster.
- I.—FIRST GREEK GRAMMAR. By the Editor. New Edition, thoroughly revised. Globe 8vo. 2s.
- II.—EASY LESSONS IN GREEK ACCIDENCE. By H. G. UNDERHILL, M.A., Assistant-Master St. Paul's Preparatory School. Globe 8vo. 2s.
- III.—SECOND GREEK EXERCISE BOOK.
- IV.—MANUAL OF GREEK ACCIDENCE.
- V.—MANUAL OF GREEK SYNTAX.
- VI.—ELEMENTARY GREEK COMPOSITION. } [*In preparation.*]
- Macmillan's Greek Reader.**—STORIES AND LEGENDS. A First Greek Reader, with Notes, Vocabulary, and Exercises. By F. H. COLSON, M.A., late Fellow of St. John's College, Cambridge, and Senior Classical Master of Bradford Grammar School. Globe 8vo. 3s.
- Macmillan's Latin Course.** FIRST YEAR. By A. M. COOK, M.A., Assistant-Master at St. Paul's School. New Edition, revised and enlarged. Globe 8vo. 3s. 6d.
- \* \* \* *The Second Part is in preparation.*
- Macmillan's Latin Reader.**—A LATIN READER FOR THE LOWER FORMS IN SCHOOLS. By H. J. HARDY, M.A., Assistant Master in Winchester College. Globe 8vo. 2s. 6d.

- Macmillan's Shorter Latin Course.** By A. M. COOK, M.A., Assistant-Master at St. Paul's School. Being an abridgment of "Macmillan's Latin Course," First Year. Globe 8vo. 1s. 6d.
- Marshall.**—A TABLE OF IRREGULAR GREEK VERBS, classified according to the arrangement of Curtius's Greek Grammar, By J. M. MARSHALL, M.A., Head Master of the Grammar School, Durham. New Edition. 8vo. 1s.
- Mayor (John E. B.)**—FIRST GREEK READER. Edited after KARL HALM, with Corrections and large Additions by Professor JOHN E. B. MAYOR, M.A., Fellow of St. John's College, Cambridge. New Edition, revised. Fcap. 8vo. 4s. 6d.
- Mayor (Joseph B.)**—GREEK FOR BEGINNERS. By the Rev. J. B. MAYOR, M.A., Professor of Classical Literature in King's College, London. Part I., with Vocabulary, 1s. 6d. Parts II. and III., with Vocabulary and Index, 3s. 6d. Complete in one Vol. fcap. 8vo. 4s. 6d.
- Nixon.**—PARALLEL EXTRACTS, Arranged for Translation into English and Latin, with Notes on Idioms. By J. E. NIXON, M.A., Fellow and Classical Lecturer, King's College, Cambridge. Part I.—Historical and Epistolary. New Edition, revised and enlarged. Crown 8vo. 3s. 6d.
- PROSE EXTRACTS, Arranged for Translation into English and Latin, with General and Special Prefaces on Style and Idiom. I. Oratorical. II. Historical. III. Philo-ophical and Miscellaneous. By the same Author. Crown 8vo. 3s. 6d.
- \* \* *Translations of Select Passages supplied by Author only.*
- Peile.**—A PRIMER OF PHILOLOGY. By J. PEILE, Litt.D., Master of Christ's College, Cambridge. 18mo. 1s.
- Postgate.**—PASSAGES FOR TRANSLATION INTO LATIN PROSE. With Introduction and Notes, by J. P. POSTGATE, M.A. Crown 8vo. [*In the press.*]
- Postgate and Vince.**—A DICTIONARY OF LATIN ETYMOLOGY. By J. P. POSTGATE, M.A., and C. A. VINCE, M.A. [*In preparation.*]
- Potts (A. W.)**—Works by ALEXANDER W. POTTS, M.A., LL.D., late Fellow of St. John's College, Cambridge; Head Master of the Fettes College, Edinburgh.
- HINTS TOWARDS LATIN PROSE COMPOSITION. New Edition. Extra fcap. 8vo. 3s.
- PASSAGES FOR TRANSLATION INTO LATIN PROSE. Edited with Notes and References to the above. New Edition. Extra fcap. 8vo. 2s. 6d.
- LATIN VERSIONS OF PASSAGES FOR TRANSLATION INTO LATIN PROSE (for Teachers only). 2s. 6d.
- Preston.**—EXERCISES IN LATIN VERSE COMPOSITION. By Rev. G. PRESTON, M.A., Head Master of the King's School, Chester. (With Key.) Globe 8vo. [*In preparation.*]

**Reid.**—A GRAMMAR OF TACITUS. By J. S. REID, M.L.,  
Fellow of Caius College, Cambridge. [*In preparation.*]

A GRAMMAR OF VERGIL. By the same Author.  
[*In preparation.*]

\*\* *Similar Grammars to other Classical Authors will probably follow.*

**Roby.**—A GRAMMAR OF THE LATIN LANGUAGE, from  
Plautus to Suetonius. By H. J. ROBY, M.A., late Fellow of St.  
John's College, Cambridge. In Two Parts. Part I. Fifth  
Edition, containing:—Book I. Sounds. Book II. Inflexions.  
Book III. Word-formation. Appendices. Crown 8vo. 9s.  
Part II. Syntax, Prepositions, &c. Crown 8vo. 10s. 6d.

"Marked by the clear and practised insight of a master in his art. A book that  
would do honour to any country."—ATHENÆUM.

SCHOOL LATIN GRAMMAR. By the same Author. Cr. 8vo. 5s.

**Rush.**—SYNTHETIC LATIN DELECTUS. A First Latin  
Construing Book arranged on the Principles of Grammatical  
Analysis. With Notes and Vocabulary. By E. RUSH, B.A.  
With Preface by the Rev. W. F. MOULTON, M.A., D.D. New  
and Enlarged Edition. Extra fcap. 8vo. 2s. 6d.

**Rust.**—FIRST STEPS TO LATIN PROSE COMPOSITION.  
By the Rev. G. RUST, M.A., of Pembroke College, Oxford,  
Master of the Lower School, King's College, London. New  
Edition. 18mo. 1s. 6d.

KEY TO THE ABOVE. By W. M. YATES, Assistant-Master in  
the High School, Sale. 18mo. 3s. 6d.

**Rutherford.**—Works by the Rev. W. GUNION RUTHERFORD,  
M.A., LL.D., Head-Master of Westminster.

REX LEX. A Short Digest of the principal Relations between  
Latin, Greek, and Anglo-Saxon Sounds. 8vo. [*In preparation.*]

THE NEW PHRYNICHUS; being a Revised Text of the  
Ecloga of the Grammarian Phrynichus. With Introduction and  
Commentary. 8vo. 18s. (See also Macmillan's Greek Course.)

**Simpson.**—LATIN PROSE AFTER THE BEST AUTHORS.  
By F. P. SIMPSON, B.A., late Scholar of Balliol College, Oxford.  
Part I. CÆSARIAN PROSE. Extra fcap. 8vo. 2s. 6d.

KEY TO THE ABOVE, for Teachers only. Extra fcap. 8vo. 5s.

**Thring.**—Works by the Rev. E. THRING, M.A., late Head-Master  
of Uppingham School.

A LATIN GRADUAL. A First Latin Construing Book for  
Beginners. New Edition, enlarged, with Coloured Sentence  
Maps. Fcap. 8vo. 2s. 6d.

A MANUAL OF MOOD CONSTRUCTIONS. Fcap. 8vo. 1s. 6d.

**Welch and Duffield.**—LATIN ACCIDENCE AND EXER-  
CISES ARRANGED FOR BEGINNERS. By WILLIAM  
WELCH, M.A., and C. G. DUFFIELD, M.A., Assistant Masters at  
Cranleigh School. 18mo. 1s. 6d.

This book is intended as an introduction to Macmillan's *Elementary Classics*, and is the development of a plan which has been in use  
for some time and has been worked satisfactorily.



**White.**—FIRST LESSONS IN GREEK. Adapted to GOODWIN'S GREEK GRAMMAR, and designed as an introduction to the ANABASIS OF XENOPHON. By JOHN WILLIAMS WHITE, Ph.D., Assistant-Professor of Greek in Harvard University. Crown 8vo. 4s. 6d.

**Wilkins and Strachan.**—ANALECTA: PASSAGES FOR TRANSLATION. Selected and Arranged by A. S. WILKINS, M.A., Professor of Latin, and J. STRACHAN, M.A., Professor of Greek, in the Owens College, Manchester. Crown 8vo. 5s.

**Wright.**—Works by J. WRIGHT, M.A., late Head Master of Sutton Coldfield School.

A HELP TO LATIN GRAMMAR; or, The Form and Use of Words in Latin, with Progressive Exercises. Crown 8vo. 4s. 6d.

THE SEVEN KINGS OF ROME. An Easy Narrative, abridged from the First Book of Livy by the omission of Difficult Passages; being a First Latin Reading Book, with Grammatical Notes and Vocabulary. New and revised Edition. Fcap. 8vo. 3s. 6d.

FIRST LATIN STEPS; OR, AN INTRODUCTION BY A SERIES OF EXAMPLES TO THE STUDY OF THE LATIN LANGUAGE. Crown 8vo. 3s.

ATTIC PRIMER. Arranged for the Use of Beginners. Extra fcap. 8vo. 2s. 6d.

A COMPLETE LATIN COURSE, comprising Rules with Examples, Exercises, both Latin and English, on each Rule, and Vocabularies. Crown 8vo. 2s. 6d.

---

## ANTIQUITIES, ANCIENT HISTORY, AND PHILOSOPHY.

**Arnold.**—Works by W. T. ARNOLD, M.A.

A HANDBOOK OF LATIN EPIGRAPHY. [*In preparation.*]

THE ROMAN SYSTEM OF PROVINCIAL ADMINISTRATION TO THE ACCESSION OF CONSTANTINE THE GREAT. Crown 8vo. 6s.

**Arnold (T.)**—THE SECOND PUNIC WAR. Being Chapters on THE HISTORY OF ROME. By the late THOMAS ARNOLD, D.D., formerly Head Master of Rugby School, and Regius Professor of Modern History in the University of Oxford. Edited, with Notes, by W. T. ARNOLD, M.A. With 8 Maps. Crown 8vo. 8s. 6d.

**Beesly.**—STORIES FROM THE HISTORY OF ROME. By Mrs. BEESLY. Fcap. 8vo. 2s. 6d.

**Burn.**—ROMAN LITERATURE IN RELATION TO ROMAN ART. By Rev. ROBERT BURN, M.A., Fellow of Trinity College, Cambridge. With numerous Illustrations. Extra Crown 8vo. 14s.

**Bury.**—A HISTORY OF THE LATER ROMAN EMPIRE FROM ARCADIUS TO IRENE, A.D. 395—800. By JOHN B. BURY, M.A., Fellow of Trinity College, Dublin. 2 vols. 8vo. [*Shortly.*]

- Classical Writers.**—Edited by JOHN RICHARD GREEN, M.A., LL.D. Fcap. 8vo. 1s. 6d. each.
- EURIPIDES. By Professor MAHAFFY.
- MILTON. By the Rev. STOPFORD A. BROOKE, M.A.
- LIVY. By the Rev. W. W. CAPES, M.A.
- VIRGIL. By Professor NETTLESHIP, M.A.
- SOPHOCLES. By Professor L. CAMPBELL, M.A.
- DEMOSTHENES. By Professor S. H. BUTCHER, M.A.
- TACITUS. By Professor A. J. CHURCH, M.A., and W. J. BRODRIBB, M.A.
- Freeman.**—Works by EDWARD A. FREEMAN, D.C.L., LL.D., Hon. Fellow of Trinity College, Oxford, Regius Professor of Modern History in the University of Oxford.
- HISTORY OF ROME. (*Historical Course for Schools.*) 18mo. [In preparation.]
- A SCHOOL HISTORY OF ROME. Crown 8vo. [In preparation.]
- HISTORICAL ESSAYS. Second Series. [Greek and Roman History.] 8vo. 10s. 6d.
- Fyffe.**—A SCHOOL HISTORY OF GREECE. By C. A. FYFFE, M.A. Crown 8vo. [In preparation.]
- Gardner.**—SAMOS AND SAMIAN COINS. An Essay. By PERCY GARDNER, M.A., Litt.D., Professor of Archæology in the University of Oxford. With Illustrations. 8vo. 7s. 6d.
- Geddes.**—THE PROBLEM OF THE HOMERIC POEMS. By W. D. GEDDES, Principal of the University of Aberdeen. 8vo. 14s.
- Gladstone.**—Works by the Rt. Hon. W. E. GLADSTONE, M.P.
- THE TIME AND PLACE OF HOMER. Crown 8vo. 6s. 6d.
- A PRIMER OF HOMER. 18mo. 1s.
- Gow.**—A COMPANION TO SCHOOL CLASSICS. By JAMES GOW, Litt.D., Master of the High School, Nottingham; late Fellow of Trinity College, Cambridge. With Illustrations. Crown 8vo. 6s.
- Harrison and Verrall.**—CULTS AND MONUMENTS OF ANCIENT ATHENS. By Miss J. E. HARRISON and Mrs. A. W. VERRALL. Illustrated. Crown 8vo. [In the press.]
- Jackson.**—A MANUAL OF GREEK PHILOSOPHY. By HENRY JACKSON, M.A., Litt.D., Fellow and Prælector in Ancient Philosophy, Trinity College, Cambridge. [In preparation.]
- Jebb.**—Works by R. C. JEBB, Litt.D., LL.D., Professor of Greek in the University of Glasgow.
- THE ATTIC ORATORS FROM ANTIPHON TO ISAEOS. 2 vols. 8vo. 25s.
- A PRIMER OF GREEK LITERATURE. 18mo. 1s.  
(See also *Classical Series.*)
- Kiepert.**—MANUAL OF ANCIENT GEOGRAPHY, Translated from the German of Dr. HEINRICH KIEPERT. Crown 8vo. 5s.

**Mahaffy.**—Works by J. P. MAHAFFY, M.A., D.D., Fellow and Professor of Ancient History in Trinity College, Dublin, and Hon. Fellow of Queen's College, Oxford.

**SOCIAL LIFE IN GREECE;** from Homer to Menander. Fifth Edition, revised and enlarged. Crown 8vo. 9s.

**GREEK LIFE AND THOUGHT;** from the Age of Alexander to the Roman Conquest. Crown 8vo. 12s. 6d.

**RAMBLES AND STUDIES IN GREECE.** With Illustrations. Third Edition, Revised and Enlarged. With Map. Crown 8vo. 10s. 6d.

**A PRIMER OF GREEK ANTIQUITIES.** With Illustrations. 18mo. 1s.

**EURIPIDES.** 18mo. 1s. 6d. (*Classical Writers Series.*)

**Mayor (J. E. B.)**—**BIBLIOGRAPHICAL CLUE TO LATIN LITERATURE.** Edited after HÜBNER, with large Additions by Professor JOHN E. B. MAYOR. Crown 8vo. 10s. 6d.

**Newton.**—**ESSAYS IN ART AND ARCHÆOLOGY.** By Sir CHARLES NEWTON, K.C.B., D.C.L., Professor of Archæology in University College, London, and formerly Keeper of Greek and Roman Antiquities at the British Museum. 8vo. 12s. 6d.

**Ramsay.**—**A SCHOOL HISTORY OF ROME.** By G. G. RAMSAY, M.A., Professor of Humanity in the University of Glasgow. With Maps. Crown 8vo. [*In preparation.*]

**Sayce.**—**THE ANCIENT EMPIRES OF THE EAST.** By A. H. SAYCE, Deputy-Professor of Comparative Philosophy, Oxford, Hon. LL.D. Dublin. Crown 8vo. 6s.

**Stewart.**—**THE TALE OF TROY.** Done into English by AUBREY STEWART, M.A., late Fellow of Trinity College, Cambridge. Globe 8vo. 3s. 6d.

**Wilkins.**—**A PRIMER OF ROMAN ANTIQUITIES.** By Professor WILKINS, M.A., LL.D. Illustrated. 18mo. 1s.

**A PRIMER OF LATIN LITERATURE.** By the same Author. [*In preparation.*]

---

## GREEK TESTAMENT.

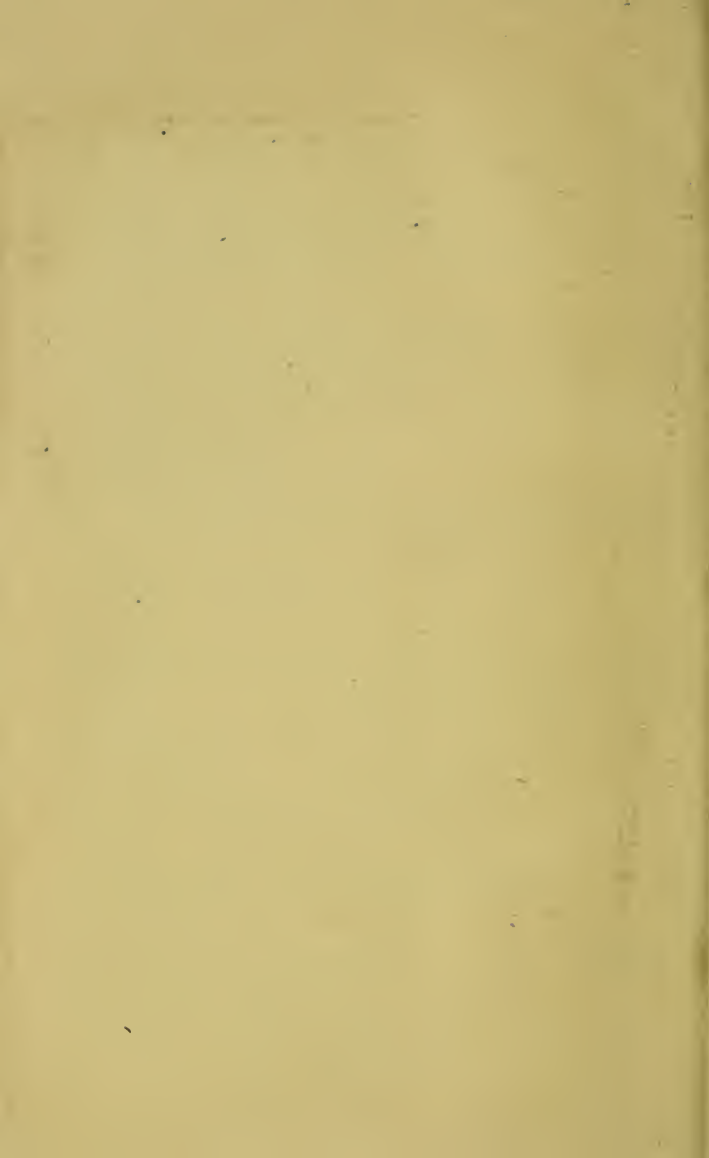
**Abbott—Rushbrooke.**—**THE COMMON TRADITION OF THE SYNOPTIC GOSPELS,** in the Text of the Revised Version. By EDWIN A. ABBOTT, D.D., and W. G. RUSHBROOKE, M.L. Crown 8vo. 3s. 6d.

**Greek Testament.**—Edited, with Introduction and Appendices, by CANON WESTCOTT and Dr. F. J. A. HORT. Two Vols. Crown 8vo. 10s. 6d. each. Vol. I. The Text. Vol. II. Introduction and Appendix.

**Greek Testament for Schools.**—**THE GREEK TESTAMENT.** School Edition of the Text. Edited by CANON WESTCOTT and Dr. HORT. 12mo. cloth. 4s. 6d. 18mo. roan, red edges. 5s. 6d.

- ST. MATTHEW'S GOSPEL.—Being the Greek Text of Drs. WESTCOTT and HORT. Edited, with Introduction and Notes, by Rev. J. BOND, M.A. Fcap. 8vo. [In preparation.]
- ST. MARK'S GOSPEL.—Being the Greek Text of Drs. WESTCOTT and HORT. Edited, with Introduction and Notes, by Rev. J. O. F. MURRAY, M.A. [In preparation.]
- ST. LUKE'S GOSPEL.—Being the Greek Text of Drs. WESTCOTT and HORT. Edited by T. E. PAGE, M.A. [In preparation.]
- THE ACTS OF THE APOSTLES.—Being the Greek Text as revised by Drs. WESTCOTT and HORT. With Explanatory Notes by T. E. PAGE, M.A., Assistant-Master at the Charterhouse. Fcap. 8vo. 4s. 6d.
- Greek Testament, School Readings in the.—Being the Outline of the Life of Our Lord, as given by St. Mark. With Additions from the Text of the other Evangelists. Arranged and Edited, with Introduction, Notes, and Vocabulary, by the Rev. A. CALVERT, M.A., late Fellow of St. John's College, Cambridge. Fcap. 8vo. 4s. 6d.
- St. John's Epistles.—The Greek Text, with Notes and Essays, by Canon WESTCOTT. 12s. 6d.
- St. Paul's Epistles.—Greek Text, with Introduction and Notes.
- THE EPISTLE TO THE GALATIANS. Edited by the Right Rev. J. B. LIGHTFOOT, D.D., Bishop of Durham. Ninth Edition. 8vo. 12s.
- THE EPISTLE TO THE PHILIPPIANS. By the same Editor. Ninth Edition. 8vo. 12s.
- THE EPISTLE TO THE COLOSSIANS AND TO PHILEMON. By the same Editor. Eighth Edition. 8vo. 12s.
- THE APOSTOLIC FATHERS. Part II. S. Ignatius—S. Polycarp. Revised Texts, with Introductions, Notes, Dissertations, and Translations. By the same Editor. Two Volumes in Three. Demy 8vo. 48s.
- THE EPISTLE TO THE ROMANS. Edited by the Very Rev. C. J. VAUGHAN, D.D., Dean of Llandaff, and Master of the Temple. Fifth Edition. Crown 8vo. 7s. 6d.
- THE EPISTLES TO THE PHILIPPIANS, with Translation, Paraphrase, and Notes, for English Readers. By the same Editor. Crown 8vo. 5s.
- THE EPISTLES TO THE EPHESIANS, THE COLOSSIANS, AND PHILEMON. With Introductions and Notes by the Rev. J. LLEWELYN DAVIES, M.A. Second Edition, revised. Demy 8vo. 7s. 6d.
- THE EPISTLE TO THE HEBREWS. In Greek and English. With Critical and Explanatory Notes. Edited by Rev. FREDERIC RENDALL, M.A. Crown 8vo. 6s.
- THE ENGLISH TEXT, WITH COMMENTARY. By the same Editor. Crown 8vo. 7s. 6d.





UNIVERSITY OF TORONTO  
LIBRARY

---

Do not  
remove  
the card  
from this  
Pocket.

---

Acme Library Card Pocket  
Under Pat. "Ref. Index File."  
Made by LIBRARY BUREAU

